香港統計月刊
Hong Kong Monthly Digest of Statistics

2022 年 7 月
July 2022

香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region

香港統計月刊
Hong Kong Monthly Digest of Statistics

2022 年 7 月
July 2022

有關本刊物的查詢，請聯絡：
政府統計處 統計資料發布組（一）
地址：香港灣仔港灣道 12 號灣仔政府大樓 19 樓
電話：(852) 2582 4738　圖文傳真：(852) 2827 1708
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to :
Statistical Information Dissemination Section (1)
Census and Statistics Department
Address : 19/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel. : (852) 2582 4738　Fax : (852) 2827 1708
E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department
www.censtatd.gov.hk

2022 年 7 月出版
Published in July 2022

目錄 Contents

		頁數 Page
緒言	***Introduction***	ii
統計表一覽	***List of Statistical Tables***	v
統計圖一覽	***List of Charts***	x
統計表及統計圖	***Statistical Tables and Charts***	
1. 人口	1. Population	1
2. 勞工 • *勞動人口* • *就業及職位空缺* • *工資及勞工收入* • *職業傷亡及停工*	2. Labour • *Labour force* • *Employment and vacancies* • *Wages and labour earnings* • *Occupational injuries and work stoppage*	7
3. 對外貿易 • *商品貿易* • *服務貿易*	3. External Trade • *Merchandise trade* • *Trade in services*	55
4. 國民收入及國際收支平衡 • *國民收入* • *國際收支平衡*	4. National Income and Balance of Payments • *National Income* • *Balance of Payments*	71
5. 物價 • *消費物價* • *生產者價格*	5. Prices • *Consumer prices* • *Producer prices*	103
6. 業務表現	6. Business Performance	117
7. 能源	7. Energy	135
8. 房屋及物業	8. Housing and Property	139
9. 政府收支、金融及保險	9. Government Accounts, Finance and Insurance	173
10. 運輸、通訊及旅遊	10. Transport, Communications and Tourism	223
11. 雜項統計	11. Miscellaneous Statistics	255
專題文章	***Feature Articles***	
香港的境外分支機構統計	Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong	FA1
香港與中國內地的貿易	Trade between Hong Kong and the Mainland of China	FB1
2022 年 1 月至 7 月刊載的專題文章目錄	List of Feature Articles Published during January to July 2022	FL1
2021 年期間刊載的專題文章目錄	List of Feature Articles Published in 2021	FL2
附錄	***Annexes***	
統計資料來源	Sources of Statistical Data	A1
獲取政府統計處刊物的方法	Means of Obtaining Publications of the Census and Statistics Department	A7

緒言

Introduction

《香港統計月刊》和《香港統計年刊》是政府統計處編製的綜合性統計刊物。這兩本綜合性刊物輯錄的統計數據，主題範圍十分廣泛，涵蓋香港社會、經濟和工商業。它們各具特色，出版頻次、所載數列的統計期、詳細程度及形式各有不同，相輔相成，組成一個全面的參考系列。

The *Hong Kong Monthly Digest of Statistics* and *Hong Kong Annual Digest of Statistics* are the general statistical digests compiled by the Census and Statistics Department (C&SD). These two digests bring together statistical data which cover a wide range of topics relating to the society, economy and businesses of Hong Kong. The digests are each featured in its own way. They are published at different frequencies with statistical data series presented in various lengths, depths and formats. Complementing each other, together they form a comprehensive series for reference.

《香港統計年刊》旨在提供有關香港社會及經濟發展各範疇的詳細按年統計數列。大部分發表的數列涵蓋最近 10 年的情況，有助讀者比較近期的發展。

The *Hong Kong Annual Digest of Statistics* aims to provide detailed annual statistical series on various aspects of the social and economic developments of Hong Kong. Most of the data series presented reflect the latest situation covering a time span of the recent 10 years, facilitating readers to compare the developments in recent time periods.

本刊，即《香港統計月刊》，分為 11 節，載有約 140 個統計表，匯集各項官方統計數字。月刊收錄本港各項最新社會及經濟統計數列，並在可行的情況下將備妥的最近 15 個月份的按月或按季統計數字，連同最近 3 個完整年份的按年統計數字一起刊載。此外，本月刊亦載有超過 20 個統計圖，展示選定主要統計項目在過去 10 年的按年趨勢及最近兩年的按季或按月趨勢。

This publication, i.e. *Hong Kong Monthly Digest of Statistics*, is a compact volume of official statistics containing about 140 tables in 11 sections. It collects up-to-date statistical series on various aspects of the social and economic situation of Hong Kong. Statistical data are presented wherever possible in the form of monthly or quarterly figures for the latest 15 months for which data are available, together with annual figures for the latest 3 complete years. For selected key statistical items, over 20 charts depicting the annual trend in the past decade and quarterly or monthly trend in the recent 2 years are also available.

本月刊內統計數據的範圍和性質說明，以及各用語的定義，均載於每節的「概念及方法」部分內。而每節亦列出與所述課題有關的主題性報告供讀者作進一步參考。

Descriptions of the scope and nature of the statistical data and definitions of the terms used in this *Monthly Digest* are provided in the "Concepts and methods" part in each section. Further references to thematic reports relating to the topics covered in each section are also listed.

除載列最新的統計數字外，本月刊每期也刊登數篇專題文章，主要作用是 (i) 進行更深入的分析，以補充定期出版的統計報告，(ii) 摘錄特別出版的專題統計報告主要結果，(iii) 提供一個詳盡闡釋相關統計方法的機會，或發布一些未能以其他方式公布的統計數字，以及 (iv) 用統計角度陳述大眾關注的課題。

Apart from providing up-to-date statistics, this *Monthly Digest* also contains several feature articles in each issue. These articles mainly serve to (i) supplement routine statistical reports by providing more in-depth analysis, (ii) provide a synopsis of ad hoc statistical reports, (iii) provide a forum for elaboration of relevant methodological details or for release of statistics which may not be published elsewhere, and (iv) present topics of current interest in a statistical perspective.

本月刊所載統計數據是由政府統計處及其他政府部門和機構編製，政府統計處非常感謝有關部門和機構提供資料。資料來源會在統計表下加以說明。

除非另有註明外，每節的「其他有關刊物」所述的刊物是由政府統計處編製。本刊末載有政府統計處刊物一覽表。

Statistical data contained in this *Monthly Digest* are compiled by C&SD and other government departments and organisations. C&SD gratefully acknowledges such contributions. Data sources are given under each table.

Unless otherwise specified, the publications in "Further references" part of each section are produced by C&SD. Lists of publications of C&SD are available at the end of this publication.

特別註釋

載於今期月刊的人口數字及其他在編製過程中涉及應用人口數字的統計數字，與本月刊 2022 年 2 月號（一些統計表的數字則與 2022 年 4 月號）及較早期號所載的數字或有不同，這是由於以下原因所致。

香港在 2021 年 6 月至 8 月期間進行了 2021 年人口普查。該普查除了是細小分區及人口分組資料的重要來源外，亦提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。由 2016 年年底至 2021 年年中的人口數字已作出相應修訂。同樣地，其他在編製過程中涉及應用人口數字的統計數字亦已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。

Special note

Population figures presented in the present issue of the *Monthly Digest* may be different from those presented in the February 2022 issue (or April 2022 issue for figures in some statistical tables) and earlier issues. The same applies to other statistics involving the use of the population figures in the compilation process. The differences are due to the following reason.

The 2021 Population Census was conducted from June to August 2021 in Hong Kong. Apart from serving as the prime source of data for small areas and population sub-groups, the results of the 2021 Population Census provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. Population figures from end-2016 to mid-2021 have been revised accordingly. Similarly, other statistics involving the use of the population figures in the compilation process have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census.

代號

月刊內各代號的含意如下：

Q1, Q2, Q3, Q4	第 1、第 2、第 3、第 4 季
#	臨時數字
@	數字在日後會作出修訂
*	經修訂的數字
-	不適用
N.A.	暫時沒有數字
§	由於數值較不顯著，數字不予公布
***	為使個別機構單位的資料得以保密，數字不予公布

Symbols

The following symbols are used throughout the *Digest* :

Q1, Q2, Q3, Q4	First, second, third, fourth quarter
#	Provisional figures
@	Figures are subject to revision later on
*	Revised figures
-	Not applicable
N.A.	Not yet available
§	Figures are not released due to relatively insignificant magnitude
***	Figures are not released to safeguard confidentiality of information of individual establishments

計量單位

1 太焦耳	=	2.778×10^5	千瓦小時
	=	9.478×10^3	撒姆
1 公噸	=	2 204.623	磅
	=	0.984	噸
1 公斤	=	2.205	磅
	=	1.653	斤
1 平方米	=	10.764	平方呎
1 立方米	=	219.969	英加侖
1 百帕斯卡	=	1	毫巴
1 公里／小時	=	0.540	海里／小時

Units of measurement

1 terajoule (TJ)	=	2.778×10^5	kilowatt hours
	=	9.478×10^3	therms
1 tonne (t)	=	2 204.623	pounds
	=	0.984	ton
1 kilogram (kg)	=	2.205	pounds
	=	1.653	catties
1 square metre (sq.m.)	=	10.764	square feet
1 cubic metre (cu.m.)	=	219.969	imperial gallons
1 hectopascal	=	1	millibar
1 km/h	=	0.540	knot

財政年度

除非另有註明外，跨年的統計數據是指有關的財政年度的數字。例如「2021-22 年」是指由 2021 年 4 月 1 日至 2022 年 3 月 31 日的財政年度。

Financial year

Unless otherwise specified, the symbol " - " represents financial year. For instance, "2021-22" means the financial year starting on 1 April 2021 and ending on 31 March 2022.

貨幣數字

月刊內所有引述的貨幣數字，除特別註明外，均以港元為單位。港元是香港特別行政區的法定貨幣。

Monetary figures

All monetary figures quoted are in Hong Kong dollars unless otherwise specified. Hong Kong dollar is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region.

匯率

自 1983 年 10 月 17 日起，政府透過一項有關發行紙幣的措施，將港元與美元聯繫，由發鈔銀行以 7.8 港元兌 1.0 美元的固定匯率發行紙幣。自此，港元兌美元的匯率在外匯市場僅有窄幅變動。有關匯率的統計數字載於第 9 節。

Exchange rate

As from 17 October 1983, the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar through an arrangement in the note issuing mechanism permitting note issuing banks to issue Hong Kong dollar notes at a fixed rate of HK$7.8=US$1.0. Since then, the exchange rate of Hong Kong dollar against the US dollar in the foreign exchange market has moved only within a narrow range. Statistics on exchange rates are presented in Section 9.

數字的進位

由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

Rounding of figures

Figures may not add up to the total due to rounding.

統計表一覽 List of Statistical Tables

			頁數 Page
1.	**人口**	**Population**	**1**
1.1	年中及年底人口	Mid-year and year-end population	4
1.2	出生率、死亡率、生育率及出生時平均預期壽命	Birth rate, death rate, fertility rate and expectation of life at birth	4
1.3	按性別及年齡組別劃分的人口	Population by sex and age group	5
1.4	出生、死亡及婚姻登記數字	Registered births, deaths and marriages	6
2.	**勞工**	**Labour**	**7**
	勞動人口	*Labour force*	
2.1	勞動人口、失業及就業不足統計	Labour force, unemployment and underemployment	17
2.2	按以前從事行業劃分的曾工作失業人數	Unemployed persons with a previous job by previous industry	18
2.3	按以前從事職業劃分的曾工作失業人數	Unemployed persons with a previous job by previous occupation	19
	就業及職位空缺	*Employment and vacancies*	
2.4	公務員人數及有關職位空缺數目	Number of civil servants and civil service vacancies	20
2.5	按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）	Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section	21
2.6	按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）	Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division	25
2.7	按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）	Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment	31
2.8	選定行業主類內經季節性調整及未經調整的就業人數（公務員除外）按 3 個月的變動百分率	Percentage change over 3-month period of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of persons engaged (other than those in the civil service) in selected industry sections	35
	工資及勞工收入	*Wages and labour earnings*	
2.9	按行業主類劃分的就業人士名義及實質平均薪金指數	Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section	36
2.10	按行業主類劃分的經季節性調整及未經季節性調整的就業人士名義及實質平均薪金指數按季變動	Quarter-to-quarter rates of change in the seasonally adjusted and seasonally unadjusted series of Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section	37
2.11	按行業主類及主要職業組別劃分的工資指數	Wage Indices by industry section and broad occupational group	39
2.12	由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資	Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors	41
2.13	由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021 年版數列）	Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)	44
	職業傷亡及停工	*Occupational injuries and work stoppage*	
2.14	按意外類別劃分的職業傷亡個案（2021 年 1 月至 12 月）	Occupational injuries analysed by type of accident (January to December 2021)	48
2.15	按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2021 年 1 月至 12 月）	Industrial accidents analysed by type of accident and industry (January to December 2021)	49
2.16	按行業劃分的僱員停工事件	Stoppages of work by industry	53
3.	**對外貿易**	**External Trade**	**55**
	商品貿易	*Merchandise trade*	
3.1	對外商品貿易統計數字	External merchandise trade statistics	60
3.2	按主要供應地劃分的商品進口	Imports of goods by main supplier	62
3.3	按主要目的地劃分的商品整體出口	Total exports of goods by main destination	62
3.4	按貨品類別劃分的進口	Imports by commodity section	63
3.5	按貨品類別劃分的整體出口	Total exports by commodity section	64
3.6	對外商品貿易貨值變動情況	Movement of external merchandise trade values	65
3.7	商品貿易指數	Merchandise trade index numbers	66

			頁數 Page
	商品貿易 (續)	*Merchandise trade (cont'd)*	
3.8	經季節性調整的商品貿易指數	Seasonally adjusted merchandise trade index numbers	67
3.9	涉及外發中國內地加工的貿易	Trade involving outward processing in the mainland of China	68
	服務貿易	*Trade in services*	
3.10	按服務組成部分劃分的服務輸出及輸入	Exports and imports of services by service component	69
4.	**國民收入及國際收支平衡**	**National Income and Balance of Payments**	**71**
	國民收入	*National Income*	
4.1	按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以當時市價計算	Gross Domestic Product by expenditure component — at current market prices	83
4.2	按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以 2020 年環比物量計算	Gross Domestic Product by expenditure component — in chained (2020) dollars	84
4.3	按季本地生產總值及選定開支組成部分的實質變動百分率	Percentage change in real terms of quarterly Gross Domestic Product and selected expenditure components	85
4.4	按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以當時價格計算	Gross Domestic Product by economic activity — at current prices	86
4.5	以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以 2020 年環比物量計算	Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity — in chained (2020) dollars	87
4.6	以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以實質計算的按年變動百分率	Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity — year-on-year percentage change in real terms	88
4.7	本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量 —— 以當時市價計算	Gross National Income and external primary income flows by income component and type of transactor — at current market prices	89
4.8	按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量	External primary income flows by selected major source/destination country/territory	91
	國際收支平衡	*Balance of Payments*	
4.9	國際收支平衡	Balance of Payments	93
4.10	國際收支平衡：經常賬戶	Balance of Payments : current account	95
4.11	國際收支平衡：資本及金融賬戶	Balance of Payments : capital and financial account	97
4.12	香港的國際投資頭寸（期末頭寸）	Hong Kong's International Investment Position (as at end of period)	99
4.13	對外債務（期末頭寸）	External Debt (as at end of period)	101
5.	**物價**	**Prices**	**103**
	消費物價	*Consumer prices*	
5.1	以 2019/20 年為基期的綜合消費物價指數	2019/20-based Composite Consumer Price Index	107
5.2	以 2019/20 年為基期的甲類消費物價指數	2019/20-based Consumer Price Index (A)	108
5.3	以 2019/20 年為基期的乙類消費物價指數	2019/20-based Consumer Price Index (B)	109
5.4	以 2019/20 年為基期的丙類消費物價指數	2019/20-based Consumer Price Index (C)	110
5.5	消費物價指數的按年變動率	Year-on-year rates of change in the Consumer Price Indices	111
5.6	經季節性調整的消費物價指數在最近 3 個月內的平均每月變動率	Average monthly rates of change during the latest 3 months in the seasonally adjusted Consumer Price Indices	112
5.7	選定食品的平均批發價格	Average wholesale prices of selected food items	113
5.8	選定食品的平均零售價格	Average retail prices of selected food items	114
	生產者價格	*Producer prices*	
5.9	工業生產者價格指數	Producer price index for industrial sector	115
5.10	選定服務業生產者價格指數	Producer price indices of selected service industries	116

			頁數 Page
6.	**業務表現**	**Business Performance**	**117**
6.1	工業生產指數	Index of industrial production	124
6.2	經季節性調整的製造業工業生產指數的變動百分率	Rate of change in the seasonally adjusted index of industrial production for manufacturing industries	125
6.3	石礦生產	Quarry production	125
6.4	屋宇建造及土木工程機構單位所完成工程名義總值	Gross value of construction works, in nominal terms, performed by building and civil engineering establishments	126
6.5	零售業銷貨額	Retail sales	127
6.6	食肆的收益	Restaurant receipts	130
6.7	業務收益指數	Business Receipts Indices	131
6.8	本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目	Local companies and companies incorporated outside Hong Kong : number registered, wound-up and dissolved	132
7.	**能源**	**Energy**	**135**
7.1	油產品淨進口貨量	Quantity of net imports of oil products	137
7.2	主要煤產品淨進口貨量	Quantity of net imports of major coal products	137
7.3	用電量	Electricity consumption	138
7.4	煤氣用量	Gas consumption	138
8.	**房屋及物業**	**Housing and Property**	**139**
8.1	按區議會分區劃分的永久性居住屋宇單位總數	Stock of permanent living quarters by District Council district	146
8.2	按區議會分區劃分的公共租住房屋單位總數	Stock of public rental housing flats by District Council district	147
8.3	按區議會分區劃分的公共租住房屋單位認可居民人數	Authorised population of public rental housing flats by District Council district	149
8.4	按樓宇種類劃分的新落成私人樓宇	Newly completed private buildings by type of building	151
8.5	按樓宇種類劃分的獲批准可動工興建私人樓宇	Private buildings with consent to commence work by type of building	152
8.6	按區議會分區及房屋類型劃分的新落成居住單位	Newly completed residential flats by District Council district and type of housing	154
8.7	按區議會分區及房屋類型劃分的獲批准可動工興建居住單位	Residential flats with consent to commence work by District Council district and type of housing	156
8.8	按樓面面積劃分的新落成公共租住及資助出售居住單位	Public rental and subsidised sale flats newly completed by floor area	158
8.9	按樓面面積劃分的新落成或獲批准可動工興建私人居住單位	Private residential flats newly completed or with consent to commence work by floor area	159
8.10	私人住宅樓宇平均售價及售價指數	Average prices and price indices of private domestic premises	160
8.11	按私人非住宅樓宇類別劃分的平均售價及售價指數	Average prices and price indices by type of private non-domestic premises	162
8.12	私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數	Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises	164
8.13	按私人非住宅樓宇類別劃分的新訂及續租租約平均租金及租金指數	Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings by type of private non-domestic premises	166
8.14	送達土地註冊處登記的文件數目和涉及的價值	Number and considerations of documents received for registration in the Land Registry	168
8.15	政府土地拍賣及批租	Disposals of government land	170

			頁數 Page
9.	**政府收支、金融及保險**	**Government Accounts, Finance and Insurance**	**173**
9.1	外匯儲備資產	Foreign currency reserve assets	187
9.2	政府一般收入帳目的收入和開支	Government revenue and expenditure under the General Revenue Account	187
9.3	流通貨幣及貨幣供應	Currency in circulation and money supply	188
9.4	按類別劃分的客戶存款	Customer deposits by type	190
9.5	就外幣掉期存款作出調整的貨幣供應及客戶存款	Money supply and customer deposits adjusted for foreign currency swap deposits	192
9.6	資產負債表	Balance sheet	193
9.7	按用途劃分的貸款及墊款	Loans and advances by type	194
9.8	按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款	Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector	195
9.9	對其他認可機構的負債	Liabilities due to other authorized institutions	196
9.10	外匯頭寸	Foreign currency positions	197
9.11	對外負債及債權	External liabilities and claims	198
9.12	港元利率	Hong Kong Dollar interest rates	199
9.13	港元利息結算率及票據交換	Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates and clearing house transactions	200
9.14	外幣兌換率及港匯指數	Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices	201
9.15	2022 年 6 月份外幣兌換率及港匯指數	Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices in June 2022	202
9.16	由恒生指數有限公司編製的選定指數	Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited	204
9.17	標準普爾／香港交易所大型股指數、標準普爾／香港交易所 GEM 指數、成交金額及市場總值	S&P/HKEX LargeCap Index, S&P/HKEX GEM Index, turnover and market capitalization	211
9.18	2022 年 6 月份恒生指數成分股每日收市價	Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in June 2022	212
9.19	2022 年 6 月份恒生指數期貨及期權	Hang Seng Index Futures and Options in June 2022	217
9.20	在香港交易所上市的公司數目、總市值、收益率及市盈率	Number of listed companies, market capitalisation, yield and price earning ratio of stocks listed on HKEX	218
9.21	金銀買賣報價	Gold and silver trading prices	219
9.22	2022 年 6 月份金銀買賣報價	Gold and silver trading prices in June 2022	219
9.23	獲授權保險人、持牌保險經紀及持牌保險代理人數目	Number of authorized insurers, licensed insurance brokers and licensed insurance agents	220
9.24	強制性公積金（強積金）計劃業務	Business of Mandatory Provident Fund Schemes	221
10.	**運輸、通訊及旅遊**	**Transport, Communications and Tourism**	**223**
10.1	進出香港的飛機、船隻、車輛及火車	Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains	228
10.2	進出香港的貨物	Inward and outward movements of cargo	230
10.3	按主要貨物裝卸地點劃分的港口貨櫃吞吐量	Port container throughput by main cargo handling location	231
10.4	按公共交通營辦商劃分的公共交通平均每日乘客人次	Average daily public transport passenger journeys by public transport operator	233
10.5	領牌及新登記車輛數字	Motor vehicles licensed and newly registered	235
10.6	隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務	Vehicular flow through tunnels, Lantau Link and vehicular ferry services	238
10.7	交通意外及傷亡	Traffic accidents and casualties	240
10.8	按出入境管制站劃分的抵港旅客	Passenger arrivals by control point	241
10.9	按出入境管制站劃分的離港旅客	Passenger departures by control point	243
10.10	按出入境管制站劃分的離港本港居民	Hong Kong resident departures by control point	245
10.11	按居住國家／地區劃分的訪港旅客	Visitor arrivals by country/region of residence	247
10.12	按居住國家／地區劃分過夜旅客及入境不過夜旅客的境內消費開支	Destination consumption expenditure of overnight and same-day in-town visitors by country/region of residence	248

			頁數 Page
	運輸、通訊及旅遊 (續)	**Transport, Communications and Tourism (cont'd)**	
10.13	按居住國家／地區劃分的旅客人均消費及逗留時間	Per capita spending and length of stay of visitors by country/region of residence	248
10.14	按類別劃分的香港酒店及賓館統計數字	Hotel and guesthouse statistics of Hong Kong by category	249
10.15	電訊服務	Telecommunications services	250
10.16	互聯網服務	Internet services	252
10.17	郵遞服務	Postal services	253
11.	**雜項統計**	**Miscellaneous Statistics**	**255**
11.1	留院及門診服務	Inpatient and outpatient services	261
11.2	已呈報的傳染病	Notified infectious diseases	262
11.3	綜合社會保障援助計劃	Comprehensive Social Security Assistance Scheme	264
11.4	公共福利金計劃	Social Security Allowance Scheme	265
11.5	綜合家庭服務中心處理中的個案	Active cases of Integrated Family Service Centres	266
11.6	安老服務	Services for the elderly	267
11.7	罪案統計數字	Statistics of crimes	268
11.8	按地點劃分的主要文化場地使用率	Usage rates of major cultural venues by location	270
11.9	按種類劃分的康樂設施使用率	Usage rates of recreation facilities by type	273
11.10	按類別劃分的有效市政牌照及許可證	Municipal services licences and permits in force by type	274
11.11	氣象觀測	Meteorological observations	277
11.12	消防及救護服務	Fire and Ambulance services	278
11.13	食水供應	Water supplies	280

統計圖一覽 List of Charts

			頁數 Page
1.	**人口**	**Population**	**1**
1.1	人口金字塔	Population pyramids	3
1.2	出生時平均預期壽命	Expectation of life at birth	3
2.	**勞工**	**Labour**	**7**
2.1	失業率及就業不足率	Unemployment rate and underemployment rate	16
2.2	名義及實質工資指數的變動情況	Movements of the Nominal and Real Wage Indices	16
3.	**對外貿易**	**External Trade**	**55**
3.1	對外商品貿易貨值	External merchandise trade values	59
3.2	經季節性調整的對外商品貿易貨值最近 3 個月與對上 3 個月比較的變動	Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of seasonally adjusted series of external merchandise trade values	59
4.	**國民收入及國際收支平衡**	**National Income and Balance of Payments**	**71**
4.1	本地生產總值的實質變動百分率	Percentage change in Gross Domestic Product in real terms	82
4.2	國際收支平衡	Balance of Payments	82
5.	**物價**	**Prices**	**103**
5.1	綜合消費物價指數的變動情況	Movements of the Composite Consumer Price Index	106
5.2	製造業的生產者價格指數的變動情況	Movements of producer price index for manufacturing industries	106
6.	**業務表現**	**Business Performance**	**117**
6.1	製造業的工業生產指數的變動情況	Movements of index of industrial production for manufacturing industries	122
6.2	零售業總銷貨價值指數	Value index of total retail sales	122
6.3	零售業總銷貨數量指數	Volume index of total retail sales	123
6.4	選定服務行業的業務收益指數	Business Receipts Indices of selected service industries	123
7.	**能源**	**Energy**	**135**
7.1	用電量及煤氣用量	Electricity consumption and gas consumption	136
8.	**房屋及物業**	**Housing and Property**	**139**
8.1	私人住宅單位的售價及租金指數	Price and rental indices of private domestic units	145
8.2	私人寫字樓的售價及租金指數	Price and rental indices of private offices	145
9.	**政府收支、金融及保險**	**Government Accounts, Finance and Insurance**	**173**
9.1	港元貨幣供應的變動情況	Movements of the Hong Kong Dollar money supply	185
9.2	港元利率	Hong Kong Dollar interest rates	185
9.3	恒生指數及主板成交金額	Hang Seng Index and Main Board market turnover	186
10.	**運輸、通訊及旅遊**	**Transport, Communications and Tourism**	**223**
10.1	空運貨物吞吐量	Air cargo throughput	226
10.2	港口貨櫃吞吐量	Port container throughput	226
10.3	訪港旅客	Visitor arrivals	227
11.	**雜項統計**	**Miscellaneous Statistics**	**255**
11.1	綜合社會保障援助計劃 —— 個案數目；發放款項	Comprehensive Social Security Assistance Scheme — number of cases; amount of payment	260

1 人口 Population

概念及方法

居港人口
(圖 1.1 及表 1.1，1.3)

1.1 自 2000 年 8 月起，「居住人口」方法已取代「廣義時點」方法用以編製香港的人口數字。追溯至 1996 年的修訂人口數字亦經已編製。利用「居住人口」方法所編製的人口估計稱為「居港人口」。「居港人口」包括「常住居民」和「流動居民」。

1.2 「常住居民」指兩類人士：(1) 在統計時點之前的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月，又或在統計時點之後的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月的香港永久性居民，不論在統計時點他們是否身在香港；及 (2) 在統計時點身在香港的香港非永久性居民。

1.3 對於不是「常住居民」的香港永久性居民，如他們在統計時點之前的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，又或在統計時點之後的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，不論在統計時點他們是否身在香港，會被界定為「流動居民」。

1.4 根據「居住人口」的編製方法，旅客並不包括在香港人口內。

1.5 有關香港人口估計編製方法的詳細資料，請參閱刊載於本月刊 2002 年 2 月號題為「香港人口估計的編製」的專題文章。該文章亦載於政府統計處的網站內 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA100123&scode=150)。

Concepts and methods

Hong Kong Resident Population
(Chart 1.1 and Tables 1.1, 1.3)

1.1 Since August 2000, the "resident population" approach has been adopted in place of the "extended de facto" approach for compiling the Hong Kong population figures. Revised population figures backdated to 1996 have also been compiled. The population estimate compiled under the "resident population" approach is referred to as the "Hong Kong Resident Population". The "Hong Kong Resident Population" comprises "Usual Residents" and "Mobile Residents".

1.2 "Usual Residents" refer to two categories of people : (1) Hong Kong Permanent Residents who have stayed in Hong Kong for at least 3 months during the 6 months before or for at least 3 months during the 6 months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point; and (2) Hong Kong Non-permanent Residents who are in Hong Kong at the reference time-point.

1.3 For those Hong Kong Permanent Residents who are not "Usual Residents", they are classified as "Mobile Residents" if they have stayed in Hong Kong for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months before or for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point.

1.4 Under the "resident population" approach, visitors are not included in the Hong Kong Population.

1.5 For details of the method of compiling population estimates of Hong Kong, please see the feature article entitled "Compiling Population Estimates of Hong Kong" published in the February 2002 issue of this Digest. The article is also available on the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA100123&scode=150).

1.6 香港在 2021 年 6 月至 8 月期間進行了 2021 年人口普查。該普查除了是細小分區及人口分組資料的重要來源外，亦提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。由 2016 年年底至 2021 年年中的人口數字已作出相應修訂。同樣地，其他在編製過程中涉及應用人口數字的統計數字亦已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。

1.6 The 2021 Population Census was conducted from June to August 2021 in Hong Kong. Apart from serving as the prime source of data for small areas and population sub-groups, the results of the 2021 Population Census provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. Population figures from end-2016 to mid-2021 have been revised accordingly. Similarly, other statistics involving the use of the population figures in the compilation process have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census.

生命事件

(圖 1.2 及表 1.2，1.4)

1.7 出生率、死亡率及自然變動率，是以 1 年內出生及死亡的所知人數，以及兩者的差額為分子，分別與同年年中的人口數字為分母構成比率。嬰兒死亡率指在某一年內 1 歲以下嬰兒死亡人數相對該年每千名活產嬰兒的比率。

1.8 出生時平均預期壽命指某年出生人士，若其一生經歷一如該年的年齡性別死亡率所反映的死亡情況，他／她預期能活的年數。

1.9 某年的總和生育率指 1 000 名婦女，若她們在生育齡期（即 15 至 49 歲）經歷了一如該年的年齡別生育率，其一生中活產子女的平均數目。

1.10 表 1.4 內的出生及死亡統計數字指統計期內登記的出生及死亡事件。它們並不一定相等於在該期間內實際發生的事件數目。

Vital events

(Chart 1.2 and Tables 1.2, 1.4)

1.7 Birth rate, death rate and rate of natural change are calculated by relating the known births, the known deaths and their difference in a year to their corresponding mid-year population. Infant mortality rate refers to the number of deaths of age under 1 in a given year per 1 000 live births in that year.

1.8 Expectation of life at birth is the number of years of life that a person born in a given year is expected to live if he/she was subjected to the prevalent mortality conditions as reflected by the set of age-sex specific mortality rates for that year.

1.9 Total fertility rate refers to the average number of children that would be born alive to 1 000 women during their lifetime if they were to pass through their childbearing ages 15 to 49 experiencing the age specific fertility rates prevailing in a given year.

1.10 Birth and death statistics in Table 1.4 refer to births and deaths registered in the period covered. They may not necessarily be equal to the number of such events which occurred in the period.

其他有關刊物

香港人口趨勢 1986–2016

香港人口生命表 2014–2069

香港人口推算 2020–2069

人口普查及中期人口統計報告

Further references

Demographic Trends in Hong Kong 1986–2016

Hong Kong Life Tables 2014–2069

Hong Kong Population Projections 2020–2069

Population Census and Population By-census Reports

圖 1.1 人口金字塔
Chart 1.1 Population pyramids

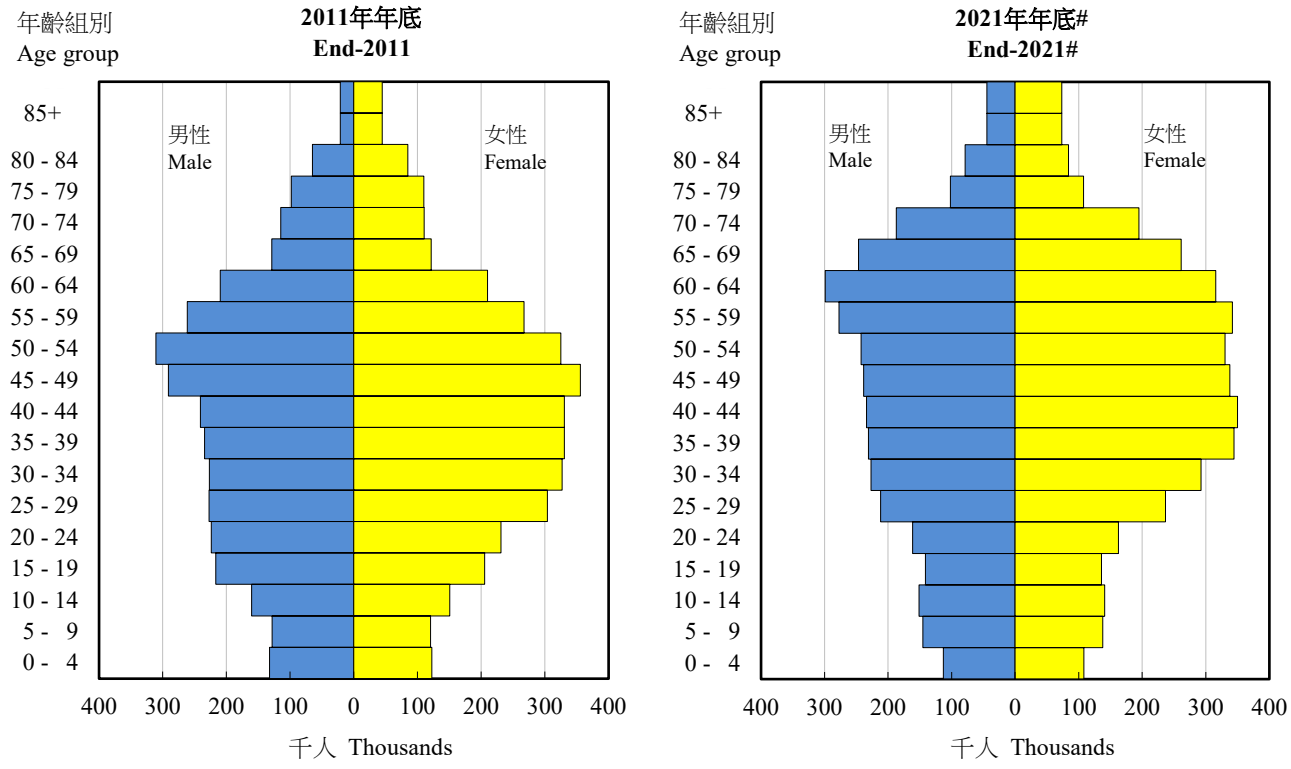


圖 1.2 出生時平均預期壽命
Chart 1.2 Expectation of life at birth

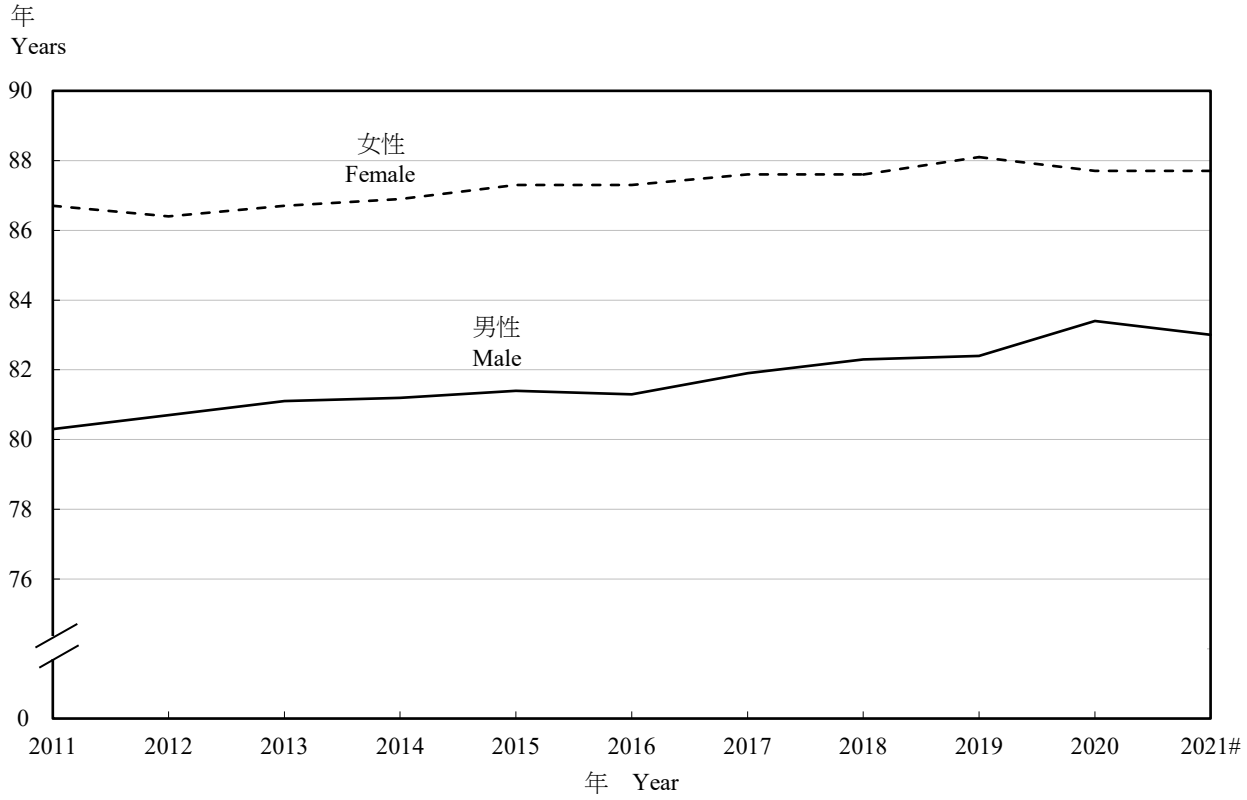


表 1.1　年中及年底人口
Table 1.1　Mid-year and year-end population

年 Year			男性 Male	女性 Female	總計 Total
2016	年底	End	3 390 500	3 987 600	7 378 100
2017	年中	Mid	3 393 600	3 999 600	7 393 200
	年底	End	3 399 500	4 015 300	7 414 800
2018	年中	Mid	3 411 400	4 041 200	7 452 600
	年底	End	3 422 300	4 065 400	7 487 700
2019	年中	Mid	3 424 000	4 083 900	7 507 900
	年底	End	3 432 400	4 088 100	7 520 500
2020	年中	Mid	3 416 500	4 064 500	7 481 000
	年底	End	3 387 700	4 039 000	7 426 700
2021	年中	Mid	3 382 300	4 030 800	7 413 100
	年底#	End#	3 377 200	4 025 900	7 403 100

註釋：　數字進位至最接近的百位數。

數字已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。該普查的結果提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。因此，這些數字與載於本月刊 2022 年 2 月號及較早期號的數字或有不同。有關詳情，請參閱第 iii 頁的特別註釋。

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Notes : Figures are rounded to the nearest hundred.

Figures have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census which provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. Hence, they may be different from those presented in the February 2022 issue and earlier issues of this *Digest*. For details, please see the Special Note on page iii.

Source : Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 1.2　出生率、死亡率、生育率及出生時平均預期壽命
Table 1.2　Birth rate, death rate, fertility rate and expectation of life at birth

		2017	2018	2019	2020	2021
人口增長率(%)(1)	Population growth rate (%)(1)	0.8	0.8	0.7	-0.4	-0.9
粗出生率(2)	Crude birth rate(2)	7.6	7.2	7.0	5.8	5.0
粗死亡率(2)	Crude death rate(2)	6.3	6.4	6.5	6.8	6.9 #
自然變動率(2)	Rate of natural change(2)	1.3	0.8	0.5	-1.0	-1.9 #
嬰兒死亡率(3)	Infant mortality rate(3)	1.7	1.5	1.5	1.9	1.7 #
總和生育率(4)	Total fertility rate(4)	1 128	1 080	1 064	883	772
出生時平均預期壽命(年)	Expectation of life at birth (years)					
男性	Male	81.9	82.3	82.4	83.4	83.0 #
女性	Female	87.6	87.6	88.1	87.7	87.7 #

註釋：　數字已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。該普查的結果提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。因此，這些數字與載於本月刊 2022 年 2 月號及較早期號的數字或有不同。有關詳情，請參閱第 iii 頁的特別註釋。

(1) 指年中人口的按年增長率。

(2) 按每千名人口計算。

(3) 按每千名活產嬰兒計算。

(4) 指每千名女性（不包括外籍家庭傭工）其一生中活產嬰兒的平均數目。

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Notes : Figures have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census which provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. Hence, they may be different from those presented in the February 2022 issue and earlier issues of this *Digest*. For details, please see the Special Note on page iii.

(1) Refer to the year-on-year growth rate of the mid-year population.

(2) Per 1 000 population.

(3) Per 1 000 live births.

(4) Refer to the average number of babies born alive to 1 000 women (excluding foreign domestic helpers) during their lifetime.

Source : Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 1.3 按性別及年齡組別劃分的人口
Table 1.3 Population by sex and age group

性別 Sex		年齡組別 Age group		2021年年中 Mid-2021 人數 Numbers	2021年年中 Mid-2021 百分比 Percentage (%)	2021年年底# End-2021# 人數 Numbers	2021年年底# End-2021# 百分比 Percentage (%)
男性	Male						
		0 - 4		117 500	1.6	113 300	1.5
		5 - 9		148 800	2.0	145 500	2.0
		10 - 14		149 700	2.0	151 200	2.0
		15 - 19		134 900	1.8	141 400	1.9
		20 - 24		164 700	2.2	161 600	2.2
		25 - 29		214 500	2.9	211 600	2.9
		30 - 34		228 000	3.1	226 800	3.1
		35 - 39		234 500	3.2	230 900	3.1
		40 - 44		235 000	3.2	234 200	3.2
		45 - 49		242 200	3.3	238 300	3.2
		50 - 54		245 000	3.3	242 600	3.3
		55 - 59		284 900	3.8	277 100	3.7
		60 - 64		300 300	4.0	299 000	4.0
		65 - 69		239 500	3.2	246 500	3.3
		70 - 74		182 000	2.5	187 100	2.5
		75 - 79		96 600	1.3	102 100	1.4
		80 - 84		79 700	1.1	78 900	1.1
		85+		84 500	1.1	89 100	1.2
		小計	Sub-total	3 382 300	45.6	3 377 200	45.6
女性	Female						
		0 - 4		111 500	1.5	107 900	1.5
		5 - 9		140 600	1.9	137 600	1.9
		10 - 14		139 700	1.9	140 700	1.9
		15 - 19		130 000	1.8	135 900	1.8
		20 - 24		161 500	2.2	162 400	2.2
		25 - 29		243 900	3.3	236 300	3.2
		30 - 34		299 000	4.0	292 600	4.0
		35 - 39		353 200	4.8	344 200	4.6
		40 - 44		351 600	4.7	350 000	4.7
		45 - 49		340 800	4.6	337 800	4.6
		50 - 54		330 200	4.5	330 000	4.5
		55 - 59		346 000	4.7	341 600	4.6
		60 - 64		313 600	4.2	315 400	4.3
		65 - 69		252 700	3.4	261 200	3.5
		70 - 74		188 800	2.5	194 500	2.6
		75 - 79		100 500	1.4	107 600	1.5
		80 - 84		85 500	1.2	83 700	1.1
		85+		141 700	1.9	146 500	2.0
		小計	Sub-total	4 030 800	54.4	4 025 900	54.4
合計	Overall						
		0 - 4		229 000	3.1	221 200	3.0
		5 - 9		289 400	3.9	283 100	3.8
		10 - 14		289 400	3.9	291 900	3.9
		15 - 19		264 900	3.6	277 300	3.7
		20 - 24		326 200	4.4	324 000	4.4
		25 - 29		458 400	6.2	447 900	6.1
		30 - 34		527 000	7.1	519 400	7.0
		35 - 39		587 700	7.9	575 100	7.8
		40 - 44		586 600	7.9	584 200	7.9
		45 - 49		583 000	7.9	576 100	7.8
		50 - 54		575 200	7.8	572 600	7.7
		55 - 59		630 900	8.5	618 700	8.4
		60 - 64		613 900	8.3	614 400	8.3
		65 - 69		492 200	6.6	507 700	6.9
		70 - 74		370 800	5.0	381 600	5.2
		75 - 79		197 100	2.7	209 700	2.8
		80 - 84		165 200	2.2	162 600	2.2
		85+		226 200	3.1	235 600	3.2
		總計	Total	7 413 100	100.0	7 403 100	100.0

註釋： 人數進位至最接近的百位數。

數字已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。該普查的結果提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。有關詳情，請參閱第 iii 頁的特別註釋。

Notes : Numbers are rounded to the nearest hundred.

Figures have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census which provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. For details, please see the Special Note on page iii.

資料來源： 政府統計處人口統計組（一）

Source : Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 1.4　出生、死亡及婚姻登記數字
Table 1.4　Registered births, deaths and marriages

年 Year	月 Month	出生 Births 男性 Male	女性 Female	總計 Total	死亡(1) Deaths(1) 男性 Male	女性 Female	總計(3) Total(3)	婚姻(2) Marriages(2)
2019		27 771	25 397	53 168	27 096	21 608	48 706	44 247
2020		21 990	19 965	41 955	27 956	22 694	50 653	27 863
2021		19 865	18 819	38 684	28 365	23 171	51 536	26 899
2021	3	2 399	2 256	4 655	2 713	2 371	5 084	2 311
	4	1 461	1 534	2 995	2 310	1 862	4 172	1 336
	5	1 460	1 389	2 849	2 202	1 755	3 957	2 442
	6	1 531	1 356	2 887	2 256	1 854	4 110	2 107
	7	1 570	1 435	3 005	2 404	1 881	4 285	1 446
	8	1 593	1 563	3 156	2 095	1 791	3 886	1 029
	9	1 524	1 504	3 028	2 276	1 751	4 027	2 703
	10	1 594	1 480	3 074	2 117	1 646	3 763	2 295
	11	1 694	1 641	3 335	2 278	1 923	4 201	3 373
	12	1 658	1 562	3 220	2 656	2 110	4 766	3 819
2022	1	1 568	1 488	3 056	2 452	1 961	4 413	2 688
	2	276	261	537	2 530	1 932	4 462	2 101
	3	792	770	1 562	5 530	3 981	9 511	2 383
	4	2 209	2 070	4 279	3 844	3 092	6 936	911
	5	2 188	1 983	4 171	3 554	2 949	6 503	2 339

註釋：
(1) 2021 年及 2022 年的數字乃臨時數字，會經常修訂。
(2) 2022 年的數字乃臨時數字，會經常修訂。
(3) 包括一個小數目不知性別的死亡人數。

Notes :
(1) Figures for 2021 and 2022 are provisional and are revised from time to time.
(2) Figures for 2022 are provisional and are revised from time to time.
(3) Include a small number of deaths of unknown sex.

資料來源：入境事務處

Source : Immigration Department

2 勞工 Labour

概念及方法

勞動人口、失業及就業不足
(圖 2.1 及表 2.1 - 2.3)

2.1 勞動人口、失業和就業不足的統計數字是從「綜合住戶統計調查」獲取的數據編製所得。

2.2 勞動人口是指 15 歲及以上陸上非住院人口，並符合就業人士或失業人士的定義。勞動人口參與率是指勞動人口佔所有 15 歲及以上陸上非住院人口的比例。

2.3 就業人士是指在統計前 7 天內從事一些工作賺取薪酬或利潤或有一份正式工作的 15 歲及以上人士。無酬家庭從業員及在統計前 7 天內正休假的就業人士亦包括在內。

2.4 失業人士包括所有符合下列條件的 15 歲及以上人士：

(1) 在統計前 7 天內並無職位，且並無為賺取薪酬或利潤而工作；及

(2) 在統計前 7 天內隨時可工作；及

(3) 在統計前 30 天內有找尋工作。

2.5 不過，一名 15 歲或以上的人士，如果符合上述 (1) 和 (2) 的條件，但沒有在統計前 30 天內找尋工作的原因為相信沒有工作可做，則仍會被界定為失業，即所謂「因灰心而不求職的人士」。

2.6 除上述情況外，下列人士亦視作失業人士：

Concepts and methods

Labour force, unemployment and underemployment
(Chart 2.1 and Tables 2.1 - 2.3)

2.1 Statistics on labour force, unemployment and underemployment are compiled based on data obtained from the General Household Survey (GHS).

2.2 Labour force refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for being classified as employed persons or unemployed persons. Labour force participation rate refers to the proportion of labour force in the total land-based non-institutional population aged 15 and over.

2.3 Employed persons refer to those persons aged 15 and over who have been engaged in performing work for pay or profit during the 7 days before enumeration or have had formal job attachment. Unpaid family workers and employed persons who were on leave/holiday during the 7 days before enumeration are also included.

2.4 Unemployed persons refer to those persons aged 15 and over who fulfil the following conditions :

(1) have not had a job and should not have performed any work for pay or profit during the 7 days before enumeration; and

(2) have been available for work during the 7 days before enumeration; and

(3) have sought work during the 30 days before enumeration.

2.5 However, if a person aged 15 or over fulfils the conditions (1) and (2) above but has not sought work during the 30 days before enumeration because he/she believes that work is not available, he/she is still classified as unemployed, being regarded as a so-called “discouraged worker”.

2.6 Notwithstanding the above, the following types of persons are also classified as unemployed :

(1) 並無職位，有找尋工作，但由於暫時生病而不能工作的人士；及

(2) 並無職位，且隨時可工作，但由於下列原因並無找尋工作的人士：

(i) 已為於稍後時間擔當的新工作或開展的業務作出安排；或

(ii) 正期待返回原來的工作崗位。

2.7 失業率是指失業人士在勞動人口中所佔的比例。經季節性調整的失業率可用作不同時間的比較。自 2006 年 11 月至 2007 年 1 月期間開始的經季節性調整失業率數字是採用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均(X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。該方法可用作檢測原有數列是否有離群值，以估算季節性因素。

2.8 就業不足人士包括在統計前 7 天內在非自願的情況下工作少於 35 小時，而在統計前 30 天內有找尋更多工作，或即使沒有找尋更多工作，但在統計前 7 天內可擔任更多工作的就業人士。根據此定義，因工作量不足而在統計前 7 天內放取無薪假期的就業人士，若在該 7 天期間內工作少於 35 小時甚或全段期間都在休假，亦會被界定為就業不足人士。就業不足率是指就業不足人士在勞動人口中所佔的比例。

2.9 勞動人口統計數字會由於以下的原因在翌年的 8 月作出例行修訂：

(1) 人口估計的例行修訂 ——在「居住人口」方法下，某一年內所有的最終人口估計，只會在翌年的 8 月才可備妥；及

(2) 使用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均(X-12 ARIMA)」方法編製的季節性因素的例行修訂 — 當某一年內所有移動 3 個月期間的修訂勞動人口統計數字備妥後，會重新估算季節性因素，而該年的所有移動 3 個月期間的經季節性調整失業率數列亦需作出相應的例行修訂。

(1) Persons without a job, have sought work but have not been available for work because of temporary sickness; and

(2) Persons without a job, have been available for work but have not sought work because they :

(i) have made arrangements to take up a new job or to start business on a subsequent date; or

(ii) were expecting to return to their original jobs.

2.7 Unemployment rate refers to the proportion of unemployed persons in the labour force. Seasonally adjusted unemployment rates are compiled for making comparison over time. The seasonally adjusted unemployment rates since November 2006 to January 2007 have been compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. The method can be used to detect whether outlier(s) is present in the original series for estimation of seasonal factors.

2.8 Underemployed persons refer to those employed persons who have involuntarily worked less than 35 hours during the 7 days before enumeration and have sought additional work during the 30 days before enumeration, or have not sought additional work but have been available for additional work during the 7 days before enumeration. Following this definition, employed persons taking no-pay leave due to slack work during the 7 days before enumeration are also classified as underemployed if they worked less than 35 hours or were on leave even for the whole period during the 7-day period. Underemployment rate refers to the proportion of underemployed persons in the labour force.

2.9 The labour force statistics are subject to routine revision in August of the following year arising from :

(1) routine revision to population estimates — under the "resident population" approach, all population estimates in a given year can only be finalised in August of the following year; and

(2) routine revision to seasonal factors compiled using the X-12 ARIMA method — the series of seasonally adjusted unemployment rate in respect of all moving 3-month periods in a given calendar year is subject to routine revision later, when the finalised labour force statistics for all moving 3-month periods in that year are available to enable re-estimation of the final seasonal factors.

2.10 表 2.1 至 2.3 及圖 2.1 內的全年數字是根據該年 1 月至 12 月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

2.11 「綜合住戶統計調查」所使用的職業分類方法已自 2022 年 1 月至 3 月起更新，使其更為貼近「國際標準職業分類 2008 年版」。表 2.3 的數字是按照修訂的職業分類方法編製。按此職業分類方法編製的數字不能直接與按其他職業分類方法編製的數字相比。

香港標準行業分類

(表 2.5 - 2.11，2.13，2.15 - 2.16)

2.12 自 1990 年起，政府統計處採納「香港標準行業分類」，用作劃分香港的機構單位的經濟活動。「香港標準行業分類」是以「所有經濟活動的國際標準行業分類」為藍本，加以編訂，使其切合本地環境，從而反映本港經濟結構。「香港標準行業分類」是一套統計分類架構，按照經濟單位的主要經濟活動把它們撥歸不同的行業類別。這個分類架構不僅在不同的統計調查中作為抽選經濟單位樣本的基本分層，也是用以編製、分析和發布按經濟活動劃分的統計數字的標準行業分類。

2.13 政府統計處不時就「香港標準行業分類」作出檢視，以反映香港經濟產業結構的變化和新興的經濟活動。為了使「香港標準行業分類」更能反映本地經濟活動的最新情況，並加強官方統計數字的國際可比性，「香港標準行業分類」在 2008 年曾全面作出修訂。已修訂的「香港標準行業分類」（即「香港標準行業分類 2.0 版」）是以「所有經濟活動的國際標準行業分類修訂本第 4 版」（英文簡稱 ISIC Revision 4）為藍本，並於 2008 年 10 月公布，以取代於 2001 年推行的「香港標準行業分類 1.1 版」。政府統計處由 2009 年起已在不同的統計調查採用「香港標準行業分類 2.0 版」。有關修訂「香港標準行業分類」的詳情，可參考刊載於本月刊 2008 年 11 月號題為“修訂「香港標準行業分

2.10 Annual figures in Tables 2.1 to 2.3 and Chart 2.1 are compiled based on data collected in GHS from January to December of the year concerned as well as mid-year population estimates.

2.11 The occupation classification adopted in the General Household Survey has been enhanced since January – March 2022 to follow the International Standard Classification of Occupations 2008 (ISCO-08) more closely. Figures presented in Table 2.3 are compiled based on the revised classification. Figures under this classification are not directly comparable to figures under other classifications.

Hong Kong Standard Industrial Classification

(Tables 2.5 - 2.11, 2.13, 2.15 - 2.16)

2.12 Since 1990, the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) has been adopted for classifying the economic activities of establishments in Hong Kong by C&SD. The HSIC is devised using the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC) as a framework with local adaptation to reflect the structure of the Hong Kong economy. It is a statistical classification framework for classifying economic units into industry classes based on their major economic activities. This framework not only provides a basic stratification for sample selection of economic units in various surveys, but also serves as a standard industrial classification in Hong Kong for compilation, analysis and dissemination of statistics by economic activities.

2.13 The HSIC has been reviewed from time to time to reflect significant changes in the structure of the Hong Kong economy and the emergence of new economic activities. In order to bring HSIC more up-to-date on local economic activities as well as to foster international comparability of official statistics, a full-scale revision exercise was completed in 2008. The revised HSIC, i.e. HSIC Version 2.0, is modelled on ISIC Revision 4 and was released in October 2008 to replace HSIC Version 1.1 launched in 2001. HSIC Version 2.0 has been used in different surveys by C&SD starting from 2009. Users may refer to the feature article entitled “Revision of the Hong Kong Standard Industrial Classification” published in the November 2008 issue of this *Digest* for more details on the revision of HSIC (www.censtatd.gov.hk/en/EIndex bySubject.html?pcode=FA000008&scode=452).

類」”的專題文章 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA000008&scode=452)。

就業及職位空缺

(表 2.4 - 2.8)

2.14 機構單位數目、就業人數及職位空缺的統計數字為本港勞工市場提供短期變動的指標。表 2.4 至 2.8 內的數字主要是從「僱傭及職位空缺按季統計調查」及「建築地盤就業人數按季統計調查」獲取。由於搜集資料有實際困難，一些行業並不包括在該統計調查內。「僱傭及職位空缺按季統計調查」及「建築地盤就業人數按季統計調查」主要不包括以下行業主類內的經濟活動：

行業主類	不包括的經濟活動
A	農業、林業及漁業（整個行業主類）
F	建造（建築地盤除外）
G	小販及零售攤檔（街市攤檔除外）
H	的士、公共小巴、部分貨車以及港內水上貨運服務
K	貨幣管理機構及非持有商業登記的自僱保險代理
M 及 N	康樂及運動用品租賃
O	公共行政（整個行業主類）
P – S	宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者，以及部分社會及個人服務
T	家庭住戶內部工作活動（整個行業主類）
U	享有治外法權的組織及團體活動（整個行業主類）

2.15 因此，表 2.4 至 2.8 內個別行業主類及總計的數字僅為統計調查所選定行業的總數。

Employment and vacancies

(Tables 2.4 - 2.8)

2.14 Statistics on the number of establishments, persons engaged and vacancies serve as indicators of short-term changes in the local labour market. It should be noted that figures in Tables 2.4 to 2.8 are based mainly on data obtained from the Quarterly Survey of Employment and Vacancies (SEV) and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites (Site Survey), which do not cover some industries for operational difficulties. The SEV and the Site Survey mainly do not cover the economic activities in the following industry sections :

Industry section	Economic activities not covered
A	Agriculture, forestry and fishing (entire industry section)
F	Construction (other than construction sites)
G	Hawkers and retail pitches (other than market stalls)
H	Taxis, public light buses, part of goods vehicles, and inland freight water transport
K	Monetary authorities and self-employed insurance agents with no business registration
M & N	Renting and leasing of recreational and sports goods
O	Public administration (entire industry section)
P – S	Religious organisations, authors and other independent artists, and some social and personal services
T	Work activities within domestic households (entire industry section)
U	Activities of extraterritorial organisations and bodies (entire industry section)

2.15 Figures for the individual industry sections and the total figures in Tables 2.4 to 2.8 therefore relate only to those selected industries covered in the survey.

2.16 在一般行業主類中，「僱傭及職位空缺按季統計調查」的訪問對象是機構單位。機構單位是指在單一擁有權或控制權下，在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動的經濟單位，例如個別工廠、工場、零售店或辦公室。至於公務員類別，則是以政府決策局／部門為統計單位。「建築地盤就業人數按季統計調查」以建築地盤為訪問單位。建築地盤是指一個劃定的地點，而在該地點內正在進行一個或多個階段的建造工程。

2.16 For the industry sections covered by the SEV, the unit of enquiry is an establishment, which is defined as an economic unit that engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location, e.g. an individual factory, workshop, retail shop or office. For the civil service, the unit of enquiry is a government bureau/department. For the Site Survey, the unit of enquiry is a construction site. A construction site is defined as a demarcated locality where one or more stages of construction work are being carried on.

2.17 就一般的機構單位而言，就業人數（公務員除外）包括：

(1) 於統計日期工作最少 1 小時及經常參與機構單位業務的東主、合夥人，以及與東主或合夥人有親屬關係並在機構單位工作而無正薪的人士；

(2) 於統計日期向機構單位直接支取薪酬的全職受薪僱員，以及有限公司的在職董事，其中包括長期或臨時聘用的，無論這些僱員正在本港或其他地方工作或暫時缺勤（即正在放病假、分娩假、年假、事假的工人及罷工者）；以及

(3) 在統計日期工作最少 1 小時的兼職僱員，以及夜班或輪班的僱員。

2.17 For establishments outside the civil service, persons engaged include :

(1) individual proprietors, partners and persons having family ties with any of the proprietors or partners and working in the establishment without regular pay, who are actively engaged in the work of the establishment for at least 1 hour on the survey reference date;

(2) full-time salaried personnel/employees directly paid by the establishment and working directors of limited companies, both permanent and temporary, who are either at work (whether or not in Hong Kong) or temporarily absent from work (viz. those on sick leave, maternity leave, annual vacation or casual leave, and on strike) on the survey reference date; and

(3) part-time employees and employees on night/irregular shifts working for at least 1 hour on the survey reference date.

2.18 公務員是指在統計日期，按公務員聘用條件受僱的人員。廉政公署人員、駐香港以外地區的香港經濟貿易辦事處在當地聘請的人員，以及其他政府僱員如非公務員合約僱員，並不包括在內。有關統計定義，從 1999 年 6 月的統計期起有輕微修訂，司法機構內的法官及司法人員不納入公務員涵蓋範圍內。

2.18 Civil servants refer to persons who are employed on civil service terms of appointment as at the survey reference date. Independent Commission Against Corruption officers, locally engaged staff working in the Hong Kong Economic and Trade Offices outside Hong Kong, and other government employees like Non-Civil Service Contract staff are excluded. A minor revision has been made on the statistical definition since the statistical month of June 1999, whereby judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

2.19 建築地盤工人是指在統計日期受僱於建築地盤工作的熟練技工、半熟練技工及普通工人。地盤工人可以由主要承建商直接僱用或由分判承建商或工頭僱用在建築地盤工作。

2.19 Manual workers at construction sites refer to skilled, semi-skilled and general workers working at those sites on the survey reference date. Manual workers are either directly employed by the main contractors, or being called upon by sub-contractors or gangers to work at the construction sites.

2.20 職位空缺是指在統計日期正懸空並須要立刻填補，而機構單位亦正積極進行招聘以填補的職位空缺。建築地盤的職位空缺數目只包括地盤工人的空缺。

2.20 Vacancies refer to unfilled job openings which are immediately available, and for which active recruitment steps are being taken on the survey reference date. However, vacancies at construction sites include only those vacancies of manual workers.

2.21 為更符合以上職位空缺的概念，公務員職位空缺的定義從 1999 年 6 月的統計期起修訂為不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。

2.21 For closer conformity with the above concept of vacancies, the definition of civil service vacancies has been revised starting from the statistical month of June 1999, such that civil service vacancies having arisen from posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff are excluded.

2.22 此外，公務員職位空缺的定義亦已根據在隨後不同時段推行的公務員政策作出修訂：

(1) 隨着非自願退休計劃職系暫停公開招聘人員規定的安排於 2007 年 4 月 1 日撤銷，從 2007 年 6 月的統計期起，公務員職位空缺是指 (i) 非自願退休計劃職系的職位空缺，即不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺，以及 (ii) 已獲准豁免暫停公開招聘規定的自願退休計劃職系的職位空缺。

(2) 隨着自願退休計劃職系暫停公開招聘人員規定的安排於 2008 年 3 月 21 日撤銷，從 2008 年 3 月的統計期起，公務員職位空缺是指不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。

2.22 Since then, the definition of civil service vacancies has been further revised in accordance with the different civil service policies implemented in different periods :

(1) Following the lifting of the general civil service open recruitment freeze for grades that are not subject to voluntary retirement (VR) with effect from 1 April 2007, civil service vacancies as from the statistical month of June 2007 refer to (i) the vacancies for non-VR grades, i.e. vacancies net of posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff; and (ii) the vacancies for VR grades for which exemptions from the open recruitment freeze have been granted.

(2) Following the lifting of the open recruitment freeze imposed for VR grades with effect from 21 March 2008, civil service vacancies as from the statistical month of March 2008 refer to the vacancies net of posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff.

2.23 因應行業分類從「香港標準行業分類 1.1 版」改為採用「香港標準行業分類 2.0 版」，由 2009 年 3 月統計期開始，「僱傭及職位空缺按季統計調查」擴展了涵蓋範圍，增加了部分行業所包括的經濟活動。有關行業是在「香港標準行業分類 2.0 版」行業主類 H「運輸、倉庫、郵政及速遞服務」、N「行政及支援服務」及 P – S「社會及個人服務」內。新增加的經濟活動包括在行業 H 502101「持牌及專營渡輪服務」、H 522202「中流作業」、H 522903「陸路貨運代理服務」、N 813000「園境護理及綠化服務」，以及 R 901000 – S 960900「藝術、娛樂及康樂活動」及「其他服務」的雜項內。根據 2009 年

2.23 Starting from March 2009 round of the SEV, the survey coverage has been expanded to include more economic activities in some of the industries due to the change in industrial classification from HSIC Version 1.1 to HSIC Version 2.0. The industries concerned are in industry section H "Transportation, storage, postal and courier services", industry section N "Administrative and support services" and industry sections P – S "Social and personal services" of HSIC Version 2.0. The economic activities newly covered are included in the industries H 502101 "Licensed and franchised ferry services", H 522202 "Mid-stream operation", H 522903 "Land cargo forwarding services", N 813000 "Landscape care and greenery services" as well as some miscellaneous industries in "Arts, entertainment and recreation" and "Other services"

3 月統計調查所得，有關變動使該統計期的機構單位數目增加約 1 000 間（包括 H 主類約 760 間，N 主類約 20 間及 P – S 主類約 220 間）、就業人數共增加約 5 000 人（包括 H 主類約 3 750 人，N 主類約 300 人及 P – S 主類約 950 人）及職位空缺數目增加約 10 個，分別佔整體數字的 0.33%、0.20%及 0.04%。

in R 901000 – S 960900. As a result of the change in coverage, some 1 000 establishments (760 in industry section H, 20 in industry section N and 220 in industry sections P – S) with a total of around 5 000 persons engaged (3 750 in industry section H, 300 in industry section N and 950 in industry sections P – S) and 10 vacancies in the private sector were additionally included, accounting for 0.33%, 0.20% and 0.04% of the respective totals of all the industry sections surveyed in March 2009.

2.24 由 2009 年 6 月的統計期開始，行業主類 K「金融及保險」的統計數字，已因應「香港標準行業分類 2.0 版」所作的改變（即行業小分類 K 643000「受託人及保管人」改為 K 661902）而稍作修改。按「香港標準行業分類 2.0 版」編製的統計數列亦因此而作出相應的修訂。

2.24 Starting from June 2009 round of the SEV, statistics of industry section K "Financing and insurance" have been slightly amended due to the re-classification of activities of HSIC Version 2.0 (K 643000 "Trustees and custodians" being recoded as K 661902). Relevant amendment has been made accordingly to the series of statistics under HSIC Version 2.0.

2.25 由 2006 年 3 月的統計調查開始，「僱傭及職位空缺按季統計調查」的樣本規模從約 55 000 間機構單位縮減至大約 32 000 間，並由 2009 年 3 月的統計調查開始，再縮減至大約 24 000 間。統計調查的抽樣設計已相應地修改，以便繼續提供較重要行業的詳細就業及職位空缺的統計數字。

2.25 The sample size of the SEV has been reduced from about 55 000 establishments to around 32 000 establishments in the March 2006 round of the survey and then to around 24 000 establishments in the March 2009 round. Correspondingly, changes to the sample design have been made so that the employment and vacancies statistics are continued to be made available at detailed levels for the more important industries.

薪金及工資
(表 2.9 - 2.13)

2.26 薪金總額除包括工資率（見以下定義）的組成部分外，還包括發放給員工的其他非經常性薪酬開支，例如非保證發放的現金花紅和津貼（例如紅利及長期服務獎金）、超時工作津貼及補薪。但是僱主為僱員支付社會保障及退休金計劃，以及僱員從該等計劃獲得之利益並不包括在內。東主和商業合夥人所賺取的利潤、實物津貼（例如由機構提供予僱員的住所）、遣散費、停職費及長期服務金、退休金及支付予外發工人的薪金也不包括在內。就業人士名義平均薪金指數在就業人數的結構大致保持穩定的情況下，一般可用以顯示僱員的平均收入的變動。就業人士實質平均薪金指數是從名義指數中，以綜合消費物價指數扣除通脹的影響而得出，顯示僱員收入的購買力的變動。

Payroll and wage
(Tables 2.9 - 2.13)

2.26 Payroll includes elements covered by wage rate (see definition below) as well as other irregular payments to workers such as non-guaranteed or discretionary cash bonuses and allowances (e.g. profit-sharing bonuses and long service bonuses), overtime payment and back-pay. Employers' contribution in respect of their employees paid to social security and pension schemes, and benefits received by employees under these schemes are excluded. Profits earned by proprietors and business partners, payments in kind (e.g. quarters provided by company), severance payments, termination payments and long service payments, pensions and payment to outworkers are also excluded. The Nominal Index of Payroll per Person Engaged can generally be used to indicate changes in average earnings of employees provided that the employment structure remains relatively stable over time. The Real Index of Payroll per Person Engaged, obtained by deflating the nominal index by the Composite Consumer Price Index, indicates changes in the purchasing power of labour earnings.

2.27　工資率顯示勞工的「價格」，指支付予僱員正常工作時數的金額，因此通常與時間單位掛鈎，例如 1 小時、1 日、1 星期或 1 個月。除基本工資及薪金外，工資率亦包括生活津貼、膳食津貼／福利、佣金及小費、勤工獎、輪班津貼、保證發放的年終花紅／酬金及其他保證發放的獎金及津貼。就超時工作所支付的款額則不包括在內。名義工資指數是將接連兩次統計調查中勞動人口的行業、職業及性別結構維持不變，從而量度督導級及以下僱員（即不包括經理級與專業僱員）純粹在工資率方面的變動。

2.27　Wage rate reflects the "price" of labour. It refers to the amount of money paid for normal hours of work and thus usually relates to a time unit such as an hour, a day, a week or a month. It includes, apart from basic wages and salaries, cost-of-living allowance, meal allowance/benefit, commission and tips, good attendance bonus, shift allowance, guaranteed year-end bonus/payment, and other guaranteed bonuses and allowances. However, pay for overtime work is excluded. The Nominal Wage Index measures the pure changes in wage rates of employees up to supervisory level (that is, managerial and professional employees are not included) by holding constant the structure of the labour force with respect to industry, occupation and sex between two successive rounds of the survey.

2.28　實質工資指數是從名義工資指數中，以甲類消費物價指數扣除通脹的影響而得出，顯示工資的購買力的變動。

2.28　The Real Wage Index, obtained by deflating the Nominal Wage Index by the Consumer Price Index (A), indicates changes in the purchasing power of the amount of wages earned.

2.29　由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資，乃根據建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署的工程項目的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527）的資料編製而成。現時共有兩套不同的每日平均工資數列，分別載列於表 2.12 及 2.13。表 2.12 內的統計數字是根據 GF527（Rev. 1/2003）編製，表 2.13 內的統計數字則是根據 GF527（Rev. 1/2017）編製。有關修訂 GF527 報表的詳情可參考發展局網站 (www.devb.gov.hk/en/public_forms/form_gf_527_2017/index.html)。由於這兩套統計數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，它們未必能反映建造業地盤工人的整體工資情況。

2.29　Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors are compiled based on the information obtained from the self-administered "Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works" (GF527) completed by main contractors of construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department. Two different series of average daily wages are available at present and are separately given in Table 2.12 and Table 2.13. Statistics in Table 2.12 are compiled based on GF527 (Rev. 1/2003) while those in Table 2.12 are compiled based on GF527 (Rev. 1/2017). Reference may be made to the website of the Development Bureau (www.devb.gov.hk/en/public_forms/form_gf_527_2017/index.html) for more information about the revision of GF527 form. As these statistics are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects, they may not reflect the overall wage situation of site workers in the construction industry.

職業傷亡及停工
(表 2.14 - 2.16)

2.30 職業傷亡個案是指根據《僱員補償條例》（第 282 章）呈報在工作地點發生的致命個案或導致失去工作能力 3 天以上的受傷個案。

2.31 工業意外是指在《工廠及工業經營條例》（第 59 章）所界定的工業經營內發生的受傷或死亡意外，而這些意外是因工業活動而引致的。

2.32 僱員停工事件的統計數字包括由勞工處處理，與僱用條件有關的勞資糾紛所導致的僱員停工事件。

Occupational injuries and work stoppage
(Tables 2.14 - 2.16)

2.30 Occupational injuries refer to injury cases in workplaces reported under the Employees' Compensation Ordinance (Cap. 282), resulting in death or incapacity for work of over 3 days.

2.31 Industrial accidents refer to injuries and deaths arising from industrial activities in industrial undertakings as defined under the Factories and Industrial Undertakings Ordinance (Cap. 59).

2.32 Statistics on work stoppages cover stoppages of work arising from disputes connected with terms and conditions of employment handled by the Labour Department.

其他有關刊物

由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021 年版數列）

由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資

就業及空缺按季統計報告

建築地盤就業及空缺按季統計報告

綜合住戶統計調查按季統計報告

工資及薪金總額按季統計報告

Further references

Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors (2021 Edition of Data Series)

Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors

Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics

Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites

Quarterly Report on General Household Survey

Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics

圖 2.1 失業率及就業不足率
Chart 2.1 Unemployment rate and underemployment rate

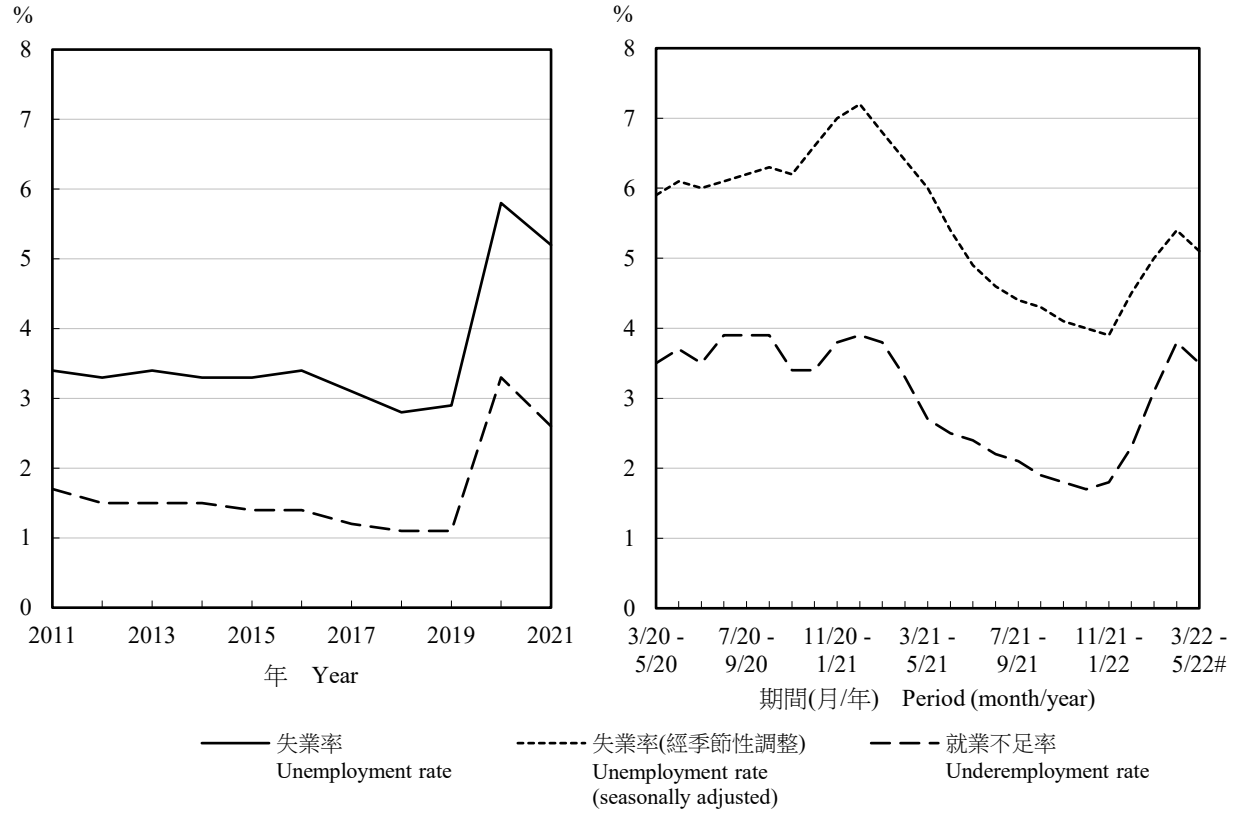
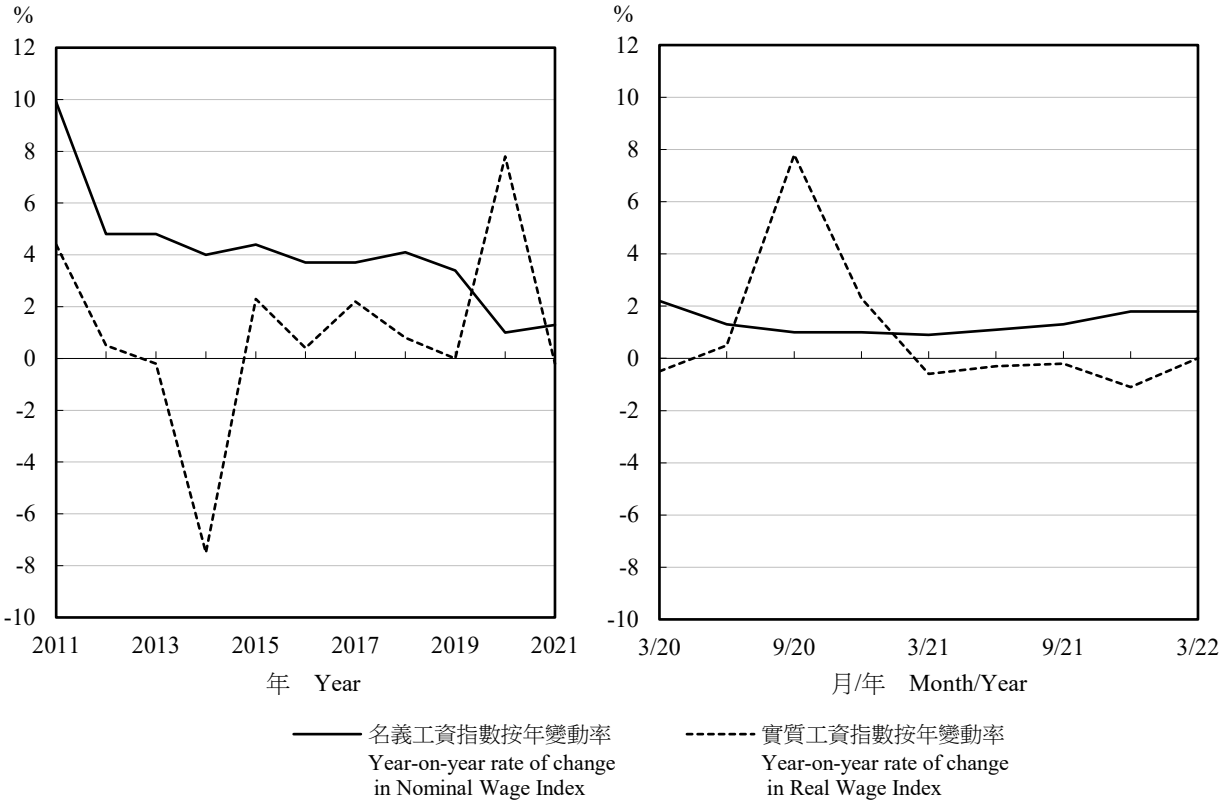


圖 2.2 名義及實質工資指數的變動情況
Chart 2.2 Movements of the Nominal and Real Wage Indices



註釋： 全年的按年變動率指每年9月份的數字。

Note : Annual year-on-year rate of change refers to September of the year.

表 2.1 勞動人口、失業及就業不足統計
Table 2.1 Labour force, unemployment and underemployment

期間 Period	勞動人口(千人) Labour force (thousands) 男性 Male	女性 Female	總計 Total	勞動人口參與率 Labour force participation rate (%) 男性 Male	女性 Female	合計 Overall
2019	1 990.1	1 997.6	3 987.8	67.6	55.1	60.7
2020	1 954.6	1 963.8	3 918.5	66.3	54.3	59.7
2021	1 923.1	1 947.3	3 870.4	65.8	54.2	59.4
1/2021 - 3/2021	1 932.8	1 955.7	3 888.5	66.2	54.4	59.7
2/2021 - 4/2021	1 935.4	1 954.2	3 889.6	66.2	54.3	59.7
3/2021 - 5/2021	1 931.6	1 961.1	3 892.7	66.0	54.5	59.7
4/2021 - 6/2021	1 923.6	1 962.0	3 885.7	65.7	54.5	59.6
5/2021 - 7/2021	1 920.4	1 963.2	3 883.6	65.6	54.6	59.6
6/2021 - 8/2021	1 922.0	1 955.1	3 877.1	65.7	54.4	59.5
7/2021 - 9/2021	1 922.0	1 949.5	3 871.5	65.6	54.2	59.3
8/2021 - 10/2021	1 922.7	1 945.9	3 868.6	65.5	54.0	59.2
9/2021 - 11/2021	1 918.6	1 941.1	3 859.6	65.3	53.8	59.0
10/2021 - 12/2021	1 914.0	1 936.3	3 850.3	65.2	53.7	58.9
11/2021 - 1/2022	1 906.5	1 931.1	3 837.6	65.1	53.7	58.8
12/2021 - 2/2022	1 901.1	1 925.0	3 826.1	65.0	53.6	58.7
1/2022 - 3/2022	1 885.8	1 913.2	3 799.0	64.7	53.5	58.5
2/2022 - 4/2022	1 873.6	1 891.6	3 765.3	64.5	53.1	58.2
3/2022 - 5/2022 #	1 866.5	1 878.6	3 745.2	64.5	52.9	58.1

期間 Period	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率(1) (經季節性調整) Unemployment rate(1) (seasonally adjusted) (%)	就業不足人數 (千人) Underemployed (thousands)	就業不足率 Underemployment rate (%)
2019	116.3	2.9	42.0	1.1
2020	227.6	5.8	129.9	3.3
2021	200.3	5.2	98.9	2.6
1/2021 - 3/2021	260.9	6.8	148.6	3.8
2/2021 - 4/2021	249.0	6.4	126.7	3.3
3/2021 - 5/2021	235.2	6.0	106.8	2.7
4/2021 - 6/2021	214.5	5.4	95.8	2.5
5/2021 - 7/2021	199.2	4.9	92.3	2.4
6/2021 - 8/2021	188.7	4.6	87.0	2.2
7/2021 - 9/2021	180.7	4.4	80.0	2.1
8/2021 - 10/2021	172.4	4.3	73.1	1.9
9/2021 - 11/2021	159.7	4.1	70.4	1.8
10/2021 - 12/2021	145.2	4.0	66.7	1.7
11/2021 - 1/2022	137.5	3.9	70.4	1.8
12/2021 - 2/2022	161.6	4.5	89.2	2.3
1/2022 - 3/2022	188.5	5.0	117.0	3.1
2/2022 - 4/2022	206.1	5.4	142.0	3.8
3/2022 - 5/2022 #	191.4	5.1	130.4	3.5

註釋： (1) 經季節性調整的失業率是採用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。季節性調整不適用於全年平均失業率。

Note : (1) Unemployment rate (seasonally adjusted) is compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. Seasonal adjustment is not applicable to annual average unemployment rates.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組（三）

Source : General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department

表 2.2 按以前從事行業劃分的曾工作失業人數(1)
Table 2.2 Unemployed persons with a previous job(1) by previous industry

期間 Period	製造 Manufacturing 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	製造 Manufacturing 失業率 Unemployment rate (%)	建造 Construction 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	建造 Construction 失業率 Unemployment rate (%)	進出口貿易及批發 Import/export trade and wholesale 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	進出口貿易及批發 Import/export trade and wholesale 失業率 Unemployment rate (%)	零售、住宿(2)及膳食服務(3) Retail, accommodation(2) and food services(3) 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	零售、住宿(2)及膳食服務(3) Retail, accommodation(2) and food services(3) 失業率 Unemployment rate (%)
2019	3.4	3.1	18.3	5.1	9.4	2.4	27.6	4.3
2020	6.9	6.2	36.0	10.4	16.7	4.8	56.1	9.7
2021	6.5	6.5	28.8	8.1	16.0	4.8	44.7	8.0
1/2021 - 3/2021	7.0	6.6	40.5	11.5	21.1	6.3	61.1	10.8
2/2021 - 4/2021	6.8	6.6	38.7	11.0	20.0	6.0	56.2	9.9
3/2021 - 5/2021	6.7	6.5	36.8	10.4	19.0	5.7	53.0	9.4
4/2021 - 6/2021	7.1	6.9	31.7	8.9	15.8	4.7	47.2	8.4
5/2021 - 7/2021	7.1	6.9	28.6	8.1	13.8	4.2	42.0	7.5
6/2021 - 8/2021	6.9	6.9	25.9	7.4	13.2	4.0	40.9	7.3
7/2021 - 9/2021	6.8	6.8	23.9	6.7	13.3	4.1	40.1	7.1
8/2021 - 10/2021	6.0	6.1	22.6	6.4	13.7	4.1	38.7	6.9
9/2021 - 11/2021	5.6	5.7	19.6	5.5	12.9	3.9	35.8	6.4
10/2021 - 12/2021	5.4	5.6	18.3	5.2	12.4	3.8	31.0	5.5
11/2021 - 1/2022	4.8	5.0	17.0	4.8	11.9	3.6	31.4	5.5
12/2021 - 2/2022	4.9	5.1	22.6	6.4	12.4	3.8	39.5	7.1
1/2022 - 3/2022	5.4	5.5	27.5	8.0	12.9	3.9	48.4	8.9
2/2022 - 4/2022	5.9	6.1	30.2	8.7	13.5	4.2	53.9	10.0
3/2022 - 5/2022 #	5.4	5.8	27.9	8.0	12.1	3.7	47.7	8.8

期間 Period	運輸、倉庫、郵政及速遞服務、資訊及通訊 Transportation, storage, postal and courier services, information and communications 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	運輸、倉庫、郵政及速遞服務、資訊及通訊 Transportation, storage, postal and courier services, information and communications 失業率 Unemployment rate (%)	金融、保險、地產、專業及商用服務 Financing, insurance, real estate, professional and business services 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	金融、保險、地產、專業及商用服務 Financing, insurance, real estate, professional and business services 失業率 Unemployment rate (%)	公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services 失業率 Unemployment rate (%)	其他 Others 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	其他 Others 失業率 Unemployment rate (%)
2019	12.0	2.6	18.5	2.2	13.2	1.2	0.4	1.7
2020	24.8	5.4	34.0	3.8	32.4	2.8	1.1	4.4
2021	25.5	5.6	34.3	3.8	27.4	2.4	0.5	2.1
1/2021 - 3/2021	31.8	6.9	43.2	4.8	40.1	3.5	‡	‡
2/2021 - 4/2021	31.4	6.7	42.4	4.7	36.9	3.3	0.5	‡
3/2021 - 5/2021	29.4	6.3	40.8	4.5	33.0	2.9	‡	‡
4/2021 - 6/2021	27.7	6.0	37.6	4.2	30.0	2.7	0.6	2.6
5/2021 - 7/2021	25.2	5.5	35.6	4.0	26.8	2.4	0.7	3.1
6/2021 - 8/2021	22.4	4.9	33.7	3.8	24.5	2.1	0.8	3.3
7/2021 - 9/2021	21.6	4.8	30.9	3.5	22.2	2.0	0.5	2.1
8/2021 - 10/2021	21.9	4.8	29.5	3.3	21.3	1.9	‡	‡
9/2021 - 11/2021	21.9	4.8	27.5	3.1	19.1	1.7	0.5	2.1
10/2021 - 12/2021	20.7	4.6	25.7	2.9	17.9	1.6	‡	‡
11/2021 - 1/2022	18.5	4.2	23.4	2.6	18.2	1.6	‡	‡
12/2021 - 2/2022	19.5	4.4	24.6	2.8	25.6	2.3	0.6	2.1
1/2022 - 3/2022	22.4	5.0	25.1	2.9	34.5	3.1	1.5	5.4
2/2022 - 4/2022	24.4	5.6	26.4	3.1	40.2	3.6	1.8	6.8
3/2022 - 5/2022 #	23.7	5.5	25.5	3.0	38.8	3.4	1.5	5.8

註釋： (1) 不包括首次求職人士及重新加入勞動人口的失業人士，因為沒有關於他們以前從事行業的資料。

(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(3) 零售、住宿及膳食服務業合計通常被稱為「與消費及旅遊相關行業」。

‡ 由於抽樣誤差相對較大，數字不予公布。

資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組（三）

Notes : (1) First-time job-seekers and re-entrants into the labour force who were unemployed were not included as information on previous industry of these persons is not available.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(3) The retail, accommodation and food services industries as a whole is generally referred to as the consumption- and tourism-related segment.

‡ Figures are not released due to relatively large sampling error.

Source : General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department

表 2.3 按以前從事職業劃分的曾工作失業人數(1)
Table 2.3 Unemployed persons with a previous job(1) by previous occupation

期間 Period	經理 Managers 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	經理 Managers 失業率 Unemployment rate (%)	專業人員 Professionals 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	專業人員 Professionals 失業率 Unemployment rate (%)	輔助專業人員 Associate professionals 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	輔助專業人員 Associate professionals 失業率 Unemployment rate (%)	文書支援人員 Clerical support workers 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	文書支援人員 Clerical support workers 失業率 Unemployment rate (%)
2019	6.8	1.5	6.3	1.4	18.4	2.5	13.0	2.6
2020	11.5	2.8	11.0	2.5	34.2	4.6	27.4	5.6
2021	11.0	2.7	9.9	2.4	32.2	4.5	24.8	5.1
1/2021 - 3/2021	14.7	3.5	12.5	3.0	41.8	5.7	30.2	6.1
2/2021 - 4/2021	13.6	3.3	12.2	3.0	40.4	5.5	27.8	5.7
3/2021 - 5/2021	12.8	3.2	11.6	2.7	38.2	5.2	26.4	5.4
4/2021 - 6/2021	12.3	3.1	11.4	2.6	33.0	4.5	25.8	5.2
5/2021 - 7/2021	10.5	2.6	10.7	2.4	32.5	4.5	22.6	4.7
6/2021 - 8/2021	8.6	2.2	11.3	2.6	31.3	4.3	20.8	4.3
7/2021 - 9/2021	7.9	2.0	9.8	2.3	29.8	4.1	21.3	4.3
8/2021 - 10/2021	8.4	2.1	8.4	2.0	27.7	3.9	23.7	4.8
9/2021 - 11/2021	8.5	2.1	7.8	1.9	25.3	3.5	22.8	4.6
10/2021 - 12/2021	8.4	2.1	7.2	1.7	23.1	3.3	21.1	4.3
11/2021 - 1/2022	8.1	2.0	7.1	1.8	22.1	3.2	20.6	4.1
12/2021 - 2/2022	10.8	2.6	7.3	1.8	27.2	3.8	20.2	4.1
1/2022 - 3/2022	11.0	2.7	8.1	2.0	28.9	4.1	22.8	4.6
2/2022 - 4/2022	11.4	2.8	9.8	2.3	30.7	4.4	23.2	4.8
3/2022 - 5/2022 #	9.9	2.4	9.4	2.2	25.9	3.8	22.8	4.8

期間 Period	服務及銷售人員 Service and sales workers 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	服務及銷售人員 Service and sales workers 失業率 Unemployment rate (%)	工藝及有關人員 Craft and related workers 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	工藝及有關人員 Craft and related workers 失業率 Unemployment rate (%)	機台及機器操作員及裝配員 Plant and machine operators and assemblers 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	機台及機器操作員及裝配員 Plant and machine operators and assemblers 失業率 Unemployment rate (%)	非技術工人 Elementary occupations 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	非技術工人 Elementary occupations 失業率 Unemployment rate (%)	其他 Others 失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	其他 Others 失業率 Unemployment rate (%)
2019	25.5	3.4	12.1	4.8	3.6	2.1	17.0	2.5	‡	‡
2020	59.2	8.3	25.5	10.1	8.6	5.1	30.3	4.5	0.3	4.2
2021	49.9	7.0	19.0	7.5	7.3	4.5	29.3	4.3	‡	‡
1/2021 - 3/2021	70.5	10.0	26.9	10.5	9.7	5.9	39.0	5.7	‡	‡
2/2021 - 4/2021	64.7	9.2	23.9	9.4	9.6	5.6	40.5	5.9	‡	‡
3/2021 - 5/2021	57.6	8.1	24.2	9.6	9.1	5.3	39.0	5.6	‡	‡
4/2021 - 6/2021	51.2	7.1	20.9	8.4	8.4	4.9	34.5	5.1	‡	‡
5/2021 - 7/2021	47.5	6.6	19.6	7.9	8.0	4.7	28.3	4.2	‡	‡
6/2021 - 8/2021	47.3	6.5	17.2	6.9	6.1	3.7	25.4	3.8	‡	‡
7/2021 - 9/2021	45.2	6.2	15.6	6.1	5.5	3.5	23.9	3.5	‡	‡
8/2021 - 10/2021	43.0	6.0	14.0	5.3	5.7	3.6	22.9	3.4	‡	‡
9/2021 - 11/2021	38.0	5.4	12.2	4.7	6.0	3.7	22.2	3.3	‡	‡
10/2021 - 12/2021	33.4	4.7	12.4	4.8	5.2	3.3	20.9	3.1	‡	‡
11/2021 - 1/2022	32.4	4.5	12.3	4.9	4.0	2.5	18.8	2.8	‡	‡
12/2021 - 2/2022	40.5	5.8	16.4	6.5	4.9	3.0	22.4	3.4	‡	‡
1/2022 - 3/2022	50.6	7.5	22.2	8.8	6.7	4.1	27.0	4.0	‡	‡
2/2022 - 4/2022	56.6	8.5	24.7	9.9	8.0	5.0	31.5	4.7	‡	‡
3/2022 - 5/2022 #	51.8	7.8	23.1	9.3	7.8	4.9	31.4	4.7	‡	‡

註釋： (1) 不包括首次求職人士及重新加入勞動人口的失業人士，因為沒有關於他們以前從事職業的資料。

‡ 由於抽樣誤差相對較大，數字不予公布。

Notes : (1) First-time job-seekers and re-entrants into the labour force who were unemployed were not included as information on previous occupation of these persons is not available.

‡ Figures are not released due to relatively large sampling error.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組（三）

Source : General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department

表 2.4 公務員人數(1)及有關職位空缺數目
Table 2.4 Number of civil servants(1) and civil service vacancies

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	就業人數 No. of persons engaged 男性 Male	女性 Female	總計 Total	職位空缺數目 No. of vacancies
2019		109 149	68 132	177 281	10 206
2020		108 478	68 480	176 958	15 039
2021		107 985	68 633	176 618	15 983
2021	3	108 719	68 845	177 564	15 144
	6	108 141	68 735	176 876	15 537
	9	107 810	68 596	176 406	15 962
	12	107 985	68 633	176 618	15 983
2022	3	107 757	68 487	176 244	16 802

註釋： (1) 有關公務員的定義，請參閱第 11 頁的「概念及方法」。

Note : (1) For the definition of civil servants, please refer to the "Concepts and methods" on page 11 for details.

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.5 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.5 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged 男性 Male	女性 Female	總計 Total	職位空缺數目 No. of vacancies
			行業主類 B： 採礦及採石 Industry section B : Mining and quarrying			
2019		1	17	0	17	***
2020		1	33	1	34	***
2021		1	24	1	25	***
2021	3	1	31	2	33	***
	6	1	29	1	30	***
	9	1	25	1	26	***
	12	1	24	1	25	***
2022	3	1	22	1	23	***
			行業主類 C： 製造 Industry section C : Manufacturing			
2019		8 988	52 983	32 404	85 387	1 793
2020		8 695	49 692	32 220	81 912	564
2021		8 445	46 088	30 368	76 456	1 351
2021	3	8 657	49 651	31 553	81 204	689
	6	8 599	47 331	31 829	79 160	937
	9	8 496	47 094	31 312	78 406	1 145
	12	8 445	46 088	30 368	76 456	1 351
2022	3	8 416	45 968	29 790	75 758	1 403
			行業主類 D 及 E： 電力和燃氣供應及廢棄物管理 Industry sections D & E : Electricity and gas supply, and waste management			
2019		416	8 834	2 481	11 315	***
2020		418	8 643	2 709	11 352	***
2021		447	8 496	2 948	11 444	***
2021	3	424	8 635	2 638	11 273	***
	6	436	8 774	2 620	11 394	***
	9	434	8 697	2 703	11 400	***
	12	447	8 496	2 948	11 444	***
2022	3	455	8 969	2 724	11 693	***
			行業主類 F： 建築地盤（只包括地盤工人）(1) Industry section F : Construction sites (manual workers only)(1)			
2019		1 678	88 663	11 275	99 938	498
2020		1 668	86 005	10 112	96 117	78
2021		1 647	95 017	11 613	106 630	259
2021	3	1 681	91 551	11 151	102 702	78
	6	1 653	94 650	11 419	106 069	250
	9	1 680	94 650	11 670	106 320	164
	12	1 647	95 017	11 613	106 630	259
2022	3	1 641	87 462	10 802	98 264	269

表 2.5 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.5 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged 男性 Male	女性 Female	總計 Total	職位空缺數目 No. of vacancies
			行業主類 G： 進出口貿易、批發及零售(2) Industry section G : Import/export, wholesale and retail trades(2)			
2019		172 472	363 364	393 092	756 456	9 622
2020		167 815	334 403	354 838	689 241	5 789
2021		168 468	332 770	358 151	690 921	9 363
2021	3	167 622	332 110	352 351	684 461	6 476
	6	168 019	327 954	355 025	682 979	7 297
	9	168 001	330 745	352 880	683 625	8 781
	12	168 468	332 770	358 151	690 921	9 363
2022	3	167 337	331 287	352 232	683 519	6 628
			部分行業主類 G： 進出口貿易及批發 Part of industry section G : Import/export trade and wholesale			
2019		110 061	260 771	234 627	495 398	4 757
2020		105 675	234 227	204 737	438 964	2 881
2021		104 593	231 613	207 887	439 500	4 089
2021	3	105 394	233 380	201 215	434 595	3 508
	6	105 267	229 764	205 133	434 897	3 844
	9	104 716	231 842	203 235	435 077	4 072
	12	104 593	231 613	207 887	439 500	4 089
2022	3	104 311	234 050	204 235	438 285	2 915
			部分行業主類 G： 零售(2) Part of industry section G : Retail(2)			
2019		62 411	102 593	158 465	261 058	4 865
2020		62 140	100 176	150 101	250 277	2 908
2021		63 875	101 157	150 264	251 421	5 274
2021	3	62 228	98 730	151 136	249 866	2 968
	6	62 752	98 190	149 892	248 082	3 453
	9	63 285	98 903	149 645	248 548	4 709
	12	63 875	101 157	150 264	251 421	5 274
2022	3	63 026	97 237	147 997	245 234	3 713
			行業主類 H： 運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) Industry section H : Transportation, storage, postal and courier services(2)			
2019		10 121	117 030	63 197	180 227	2 817
2020		10 071	112 232	54 543	166 775	1 764
2021		10 246	110 773	55 266	166 039	3 561
2021	3	10 094	112 656	52 797	165 453	2 516
	6	10 151	113 395	55 312	168 707	2 933
	9	10 219	112 108	55 114	167 222	2 580
	12	10 246	110 773	55 266	166 039	3 561
2022	3	10 230	109 971	54 434	164 405	3 549

表 2.5 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.5 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged 男性 Male	女性 Female	總計 Total	職位空缺數目 No. of vacancies
			行業主類 I： 住宿(3)及膳食服務 Industry section I : Accommodation(3) and food services			
2019		18 944	126 068	149 771	275 839	4 862
2020		17 623	106 496	129 625	236 121	2 401
2021		18 034	111 344	142 183	253 527	6 959
2021	3	17 501	107 071	132 870	239 941	2 760
	6	17 834	113 405	138 576	251 981	4 325
	9	17 938	114 890	139 568	254 458	5 759
	12	18 034	111 344	142 183	253 527	6 959
2022	3	17 838	106 967	133 141	240 108	3 820
			行業主類 J： 資訊及通訊 Industry section J : Information and communications			
2019		14 917	71 218	39 064	110 282	2 557
2020		15 224	72 189	37 749	109 938	1 646
2021		15 448	70 440	37 618	108 058	2 463
2021	3	15 293	70 905	38 368	109 273	1 666
	6	15 343	71 299	37 492	108 791	1 929
	9	15 362	70 611	37 824	108 435	2 286
	12	15 448	70 440	37 618	108 058	2 463
2022	3	15 472	69 085	38 132	107 217	2 792
			行業主類 K： 金融及保險(2) Industry section K : Financing and insurance(2)			
2019		27 397	116 881	121 632	238 513	6 025
2020		27 529	117 538	121 172	238 710	4 728
2021		28 081	117 064	123 210	240 274	6 159
2021	3	27 623	115 749	120 442	236 191	4 779
	6	27 792	116 668	122 217	238 885	4 981
	9	27 932	116 679	123 435	240 114	5 527
	12	28 081	117 064	123 210	240 274	6 159
2022	3	28 080	115 869	120 119	235 988	5 507
			行業主類 L： 地產 Industry section L : Real estate			
2019		17 271	75 742	59 296	135 038	3 278
2020		17 385	77 466	59 191	136 657	2 420
2021		17 850	82 630	61 841	144 471	3 980
2021	3	17 488	78 350	58 613	136 963	2 581
	6	17 611	78 822	59 634	138 456	3 167
	9	17 725	81 012	61 641	142 653	3 723
	12	17 850	82 630	61 841	144 471	3 980
2022	3	17 884	81 134	62 550	143 684	3 856

表 2.5 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.5 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged 男性 Male	女性 Female	總計 Total	職位空缺數目 No. of vacancies
			行業主類 M 及 N： 專業及商用服務(2) Industry sections M & N : Professional and business services(2)			
2019		49 923	194 344	192 897	387 241	7 691
2020		50 621	191 984	196 190	388 174	4 801
2021		51 705	191 934	195 768	387 702	7 186
2021	3	50 880	194 567	193 922	388 489	5 623
	6	51 201	191 793	196 587	388 380	5 853
	9	51 404	195 810	193 396	389 206	6 751
	12	51 705	191 934	195 768	387 702	7 186
2022	3	51 663	193 336	193 592	386 928	7 218
			行業主類 P - S： 社會及個人服務(2) Industry sections P - S : Social and personal services(2)			
2019		52 337	184 685	355 064	539 749	15 055
2020		51 828	181 926	350 975	532 901	10 658
2021		52 776	185 488	351 834	537 322	19 429
2021	3	51 733	182 768	351 948	534 716	11 974
	6	51 843	181 289	351 190	532 479	13 546
	9	51 936	183 428	350 221	533 649	17 566
	12	52 776	185 488	351 834	537 322	19 429
2022	3	52 602	184 837	348 104	532 941	18 411
			以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2)			
2019		374 465	1 399 829	1 420 173	2 820 002	54 433
2020		368 878	1 338 607	1 349 325	2 687 932	35 056
2021		373 148	1 352 068	1 370 801	2 722 869	60 980
2021	3	368 997	1 344 044	1 346 655	2 690 699	39 345
	6	370 483	1 345 409	1 361 902	2 707 311	45 441
	9	371 128	1 355 749	1 359 765	2 715 514	54 558
	12	373 148	1 352 068	1 370 801	2 722 869	60 980
2022	3	371 619	1 334 907	1 345 621	2 680 528	53 696

註釋： (1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數及職位空缺數目只包括地盤工人。

(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。

(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Notes : (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged and vacancies refer to manual workers only.

(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.

(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.6 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.6 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年3月 March 2021			2021年12月 December 2021			2022年3月 March 2022		
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies
採礦及採石 Mining and quarrying	1	33	***	1	25	***	1	23	***
製造 Manufacturing	8 657	81 204	689	8 445	76 456	1 351	8 416	75 758	1 403
食品的製造 Manufacture of food products	1 408	24 902	319	1 443	23 025	525	1 459	22 862	561
飲品的製造 Manufacture of beverages	38	3 184	19	42	3 340	30	42	3 345	23
煙草製品的製造 Manufacture of tobacco products	3	555	17	3	539	13	3	543	17
紡織品的製造 Manufacture of textiles	320	1 610	15	305	1 483	6	301	1 483	5
成衣的製造 Manufacture of wearing apparel	489	2 711	0	447	2 489	0	447	2 437	2
皮革及相關製品的製造；以及木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品的製造（傢具及玩具除外） Manufacture of leather and related products; and manufacture of wood and of products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except furniture and toys)	98	297	2	95	269	4	96	274	6
紙及紙製品的製造 Manufacture of paper and paper products	176	542	0	163	474	6	160	465	5
印刷及已儲錄資料媒體的複製 Printing and reproduction of recorded media	1 955	10 999	20	1 892	10 401	92	1 869	10 243	81
焦煤和精煉石油產品的製造；以及化學品及化學產品的製造 Manufacture of coke and refined petroleum products; and manufacture of chemicals and chemical products	174	1 551	16	173	1 407	26	176	1 435	31
藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造 Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	210	5 185	59	209	5 116	77	208	5 040	78
橡膠及塑膠產品的製造（傢具、玩具、體育用品及文具除外） Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	207	1 747	15	202	1 713	32	200	1 638	21

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年3月 March 2021			2021年12月 December 2021			2022年3月 March 2022		
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies
其他非金屬礦產製品的製造 Manufacture of other non-metallic mineral products	176	1 446	29	169	1 394	35	170	1 418	26
基本金屬的製造 Manufacture of basic metals	50	858	6	49	859	12	47	861	20
金屬製品的製造（機械及設備除外） Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	509	1 953	6	477	1 928	24	470	1 891	3
電腦、電子及光學產品的製造 Manufacture of computer, electronic and optical products	142	1 875	42	139	1 930	60	142	2 007	69
電器設備的製造 Manufacture of electrical equipment	124	1 108	19	123	1 004	20	120	996	15
其他機械設備的製造 Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified	199	1 163	4	186	1 095	22	183	1 082	6
汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造 Body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	60	283	7	61	270	3	63	285	0
傢具的製造 Manufacture of furniture	102	281	4	102	246	2	103	251	2
其他製造業 Other manufacturing	1 078	5 632	40	1 036	5 170	47	1 031	5 115	15
機械及設備的維修及安裝 Repair and installation of machinery and equipment	1 139	13 322	50	1 129	12 304	315	1 126	12 087	417
電力及燃氣供應 Electricity and gas supply	7	7 893	115	7	7 926	121	7	8 031	147
污水處理、廢棄物管理及污染防治服務 Sewerage, waste management and remediation services	417	3 380	***	440	3 518	***	448	3 662	***
污水處理 Sewerage	24	156	***	23	170	***	23	158	***
廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理 Waste collection, treatment and disposal; materials recovery	391	3 218	87	415	3 342	145	423	3 498	94
污染防治及其他廢棄物處理服務 Remediation and other waste management services	2	6	***	2	6	***	2	6	***

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年3月 March 2021 機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	2021年12月 December 2021 機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	2022年3月 March 2022 機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies
建築地盤（只包括地盤工人）(1) Construction sites (manual workers only)(1)	1 681	102 702	78	1 647	106 630	259	1 641	98 264	269
公營地盤 Public sector sites	789	43 129	78	766	44 252	229	760	41 389	195
樓宇建築地盤 Building sites	395	25 460	0	300	21 671	92	283	21 328	114
土木工程地盤 Civil engineering sites	394	17 669	78	466	22 581	137	477	20 061	81
私營地盤 Private sector sites	892	59 573	0	881	62 378	30	881	56 875	74
樓宇建築地盤 Building sites	793	57 539	0	759	58 813	24	764	53 006	60
土木工程地盤 Civil engineering sites	99	2 034	0	122	3 565	6	117	3 869	14
進出口貿易、批發及零售(2) Import/export, wholesale and retail trades(2)	167 622	684 461	6 476	168 468	690 921	9 363	167 337	683 519	6 628
進出口貿易 Import and export trade	92 802	383 970	3 050	92 166	388 770	3 584	91 879	385 570	2 600
批發 Wholesale	12 592	50 625	458	12 427	50 730	505	12 432	52 715	315
零售業(2) Retail trade(2)	62 228	249 866	2 968	63 875	251 421	5 274	63 026	245 234	3 713
運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) Transportation, storage, postal and courier services(2)	10 094	165 453	2 516	10 246	166 039	3 561	10 230	164 405	3 549
陸路運輸 Land transport	1 527	43 862	1 188	1 481	43 720	1 660	1 464	43 326	1 542
水上運輸 Water transport	410	10 176	94	406	10 208	128	408	10 105	140
航空運輸 Air transport	159	19 562	44	158	18 362	88	158	18 151	38
貨倉及運輸輔助服務 Warehousing and support services for transportation	7 136	74 645	888	7 268	76 186	1 482	7 262	75 219	1 305
郵政及速遞服務 Postal and courier services	862	17 208	302	933	17 563	203	938	17 604	524
住宿(3)及膳食服務 Accommodation(3) and food services	17 501	239 941	2 760	18 034	253 527	6 959	17 838	240 108	3 820
住宿服務(3) Accommodation services(3)	1 116	34 415	702	1 097	35 772	1 647	1 080	35 395	1 409
餐飲服務 Food and beverage services	16 385	205 526	2 058	16 937	217 755	5 312	16 758	204 713	2 411

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年3月 March 2021			2021年12月 December 2021			2022年3月 March 2022		
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies
資訊及通訊 Information and communications	15 293	109 273	1 666	15 448	108 058	2 463	15 472	107 217	2 792
出版 Publishing	1 483	17 027	93	1 461	15 548	400	1 452	15 119	497
電影、錄像及電視節目製作、錄音及音樂出版、節目編製及廣播 Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing, programming and broadcasting	3 056	15 809	138	3 142	15 485	271	3 178	15 535	374
電訊 Telecommunications	385	19 843	259	381	19 260	450	378	19 155	502
資訊科技服務 Information technology services	9 133	48 609	954	9 228	49 775	1 115	9 243	49 423	1 235
資訊服務 Information services	1 236	7 985	222	1 236	7 990	227	1 221	7 985	184
金融及保險(2) Financing and insurance(2)	27 623	236 191	4 779	28 081	240 274	6 159	28 080	235 988	5 507
金融服務（保險及退休基金除外） Financial services (except insurance and pension funding)	8 511	135 493	2 963	8 769	135 383	4 064	8 809	134 437	3 466
保險 Insurance	184	17 210	597	191	18 072	630	186	17 586	613
金融保險輔助服務 Services auxiliary to financial and insurance services	18 928	83 488	1 219	19 121	86 819	1 465	19 085	83 965	1 428
地產 Real estate	17 488	136 963	2 581	17 850	144 471	3 980	17 884	143 684	3 856
專業、科學及技術服務 Professional, scientific and technical services	36 792	188 603	2 421	37 638	190 080	3 412	37 660	188 243	3 414
法律及會計服務 Legal and accounting services	8 978	57 891	628	9 173	58 066	964	9 157	57 569	677
總辦事處；管理及管理顧問服務 Activities of head offices; management and management consultancy services	9 871	42 442	654	10 330	43 420	720	10 332	42 773	718
建築及工程服務、技術測試及分析 Architecture and engineering services, technical testing and analysis	3 750	43 081	530	3 792	43 340	639	3 807	42 728	908
科學研究及發展 Scientific research and development	431	3 865	143	463	4 082	307	483	4 112	330

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年3月 March 2021 機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	2021年12月 December 2021 機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	2022年3月 March 2022 機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies
廣告及市場研究 Advertising and market research	3 748	14 044	146	3 793	13 939	214	3 793	13 814	292
獸醫和其他專業、科學及技術服務 Veterinary services; and other professional, scientific and technical services	10 014	27 280	320	10 087	27 233	568	10 088	27 247	489
行政及支援服務(2) Administrative and support services(2)	14 088	199 886	3 202	14 067	197 622	3 774	14 003	198 685	3 804
租賃服務 Rental and leasing services	730	3 575	40	749	3 507	62	742	3 484	77
就業服務 Employment services	3 125	20 861	204	3 172	21 852	275	3 168	21 364	225
旅行代理、代訂服務及相關服務 Travel agency, reservation service and related services	2 667	16 085	37	2 470	13 335	49	2 417	12 729	55
保安及偵查服務 Security and investigation services	284	53 003	1 343	297	52 642	1 394	287	52 169	1 774
建築物及園境護理服務 Services to buildings and landscape care	1 926	84 922	1 321	2 019	84 965	1 604	2 009	87 562	1 309
辦公室行政、辦公室支援及其他商業支援服務 Office administrative, office support and other business support services	5 356	21 440	257	5 360	21 321	390	5 380	21 377	364
教育 Education	16 100	205 421	4 133	16 635	205 534	6 512	16 625	205 157	5 979
人類保健及社會工作服務(2) Human health and social work services(2)	12 387	210 965	6 115	12 554	213 050	9 668	12 655	215 908	9 697
人類保健服務 Human health services	9 125	145 287	2 407	9 290	146 030	5 544	9 379	148 579	5 051
住宿護理服務 Residential care services	1 180	34 852	2 907	1 190	35 531	3 176	1 198	35 478	3 407
社會工作服務 Social work services	2 082	30 826	801	2 074	31 489	948	2 078	31 851	1 239
藝術、娛樂及康樂活動(2) Arts, entertainment and recreation(2)	3 374	46 520	816	3 475	46 352	1 532	3 432	42 926	1 457
創作及表演藝術活動 Creative and performing arts activities	1 828	4 446	17	1 853	4 557	63	1 856	4 386	41
圖書館、檔案保存、博物館及其他文化活動 Libraries, archives, museums and other cultural activities	96	709	16	86	757	15	80	719	18

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年3月 March 2021			2021年12月 December 2021			2022年3月 March 2022		
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺數目 No. of vacancies
遊樂園及主題樂園 Amusement parks and theme parks	9	7 355	467	10	7 698	516	10	6 917	539
體育及其他娛樂服務 Sports and other entertainment services	1 441	34 010	316	1 526	33 340	938	1 486	30 904	859
其他服務(2) Other services(2)	19 872	71 810	910	20 112	72 386	1 717	19 890	68 950	1 278
會員制組織活動 Activities of membership organisations	1 392	10 780	295	1 398	10 804	382	1 407	10 490	315
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理 Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	6 408	17 753	220	6 462	17 838	364	6 441	17 192	219
其他個人服務 Other personal services	12 072	43 277	395	12 252	43 744	971	12 042	41 268	744
以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2)	368 997	2 690 699	39 345	373 148	2 722 869	60 980	371 619	2 680 528	53 696

註釋： (1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數及職位空缺數目只包括地盤工人。

(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。

(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Notes : (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged and vacancies refer to manual workers only.

(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.

(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.7 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.7 Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年3月 March 2021		2021年12月 December 2021		2022年3月 March 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
			行業主類 B： 採礦及採石 Industry section B : Mining and quarrying			
1 - 9	0	0	0	0	0	0
10 - 19	0	0	0	0	0	0
20 - 49	1	33	1	25	1	23
小計 Sub-total	1	33	1	25	1	23
			行業主類 C： 製造 Industry section C : Manufacturing			
1 - 9	7 268	19 087	7 135	19 235	7 111	20 238
10 - 19	691	9 060	756	9 276	734	9 181
20 - 49	491	14 871	365	12 320	382	11 280
50 - 99	115	8 180	99	7 108	98	6 929
100 - 199	48	6 494	48	6 281	51	6 819
200 - 499	35	11 066	33	10 425	31	9 776
500 - 999	5	3 676	4	2 664	5	3 605
≧ 1 000	4	8 770	5	9 147	4	7 930
小計 Sub-total	8 657	81 204	8 445	76 456	8 416	75 758
			行業主類 D 及 E： 電力和燃氣供應及廢棄物管理 Industry sections D & E : Electricity and gas supply, and waste management			
1 - 9	342	684	388	883	395	1 002
10 - 19	52	581	19	236	28	322
20 - 49	12	398	23	703	15	506
50 - 99	6	404	5	352	4	263
100 - 199	8	1 081	8	1 106	8	1 086
200 - 499	1	282	1	287	2	532
500 - 999	0	0	0	0	0	0
≧ 1 000	3	7 843	3	7 877	3	7 982
小計 Sub-total	424	11 273	447	11 444	455	11 693
			行業主類 F： 建築地盤（只包括地盤工人）(1) Industry section F : Construction sites (manual workers only)(1)			
1 - 9	825	3 389	755	3 181	731	3 051
10 - 19	248	3 201	260	3 465	276	3 601
20 - 49	239	7 578	266	8 527	278	8 397
50 - 99	156	10 468	126	8 719	128	8 751
100 - 199	97	13 037	108	15 150	103	14 186
200 - 499	60	17 629	93	28 400	85	25 583
500 - 999	46	31 997	25	17 876	30	20 290
≧ 1 000	10	15 403	14	21 312	10	14 405
小計 Sub-total	1 681	102 702	1 647	106 630	1 641	98 264

表 2.7 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.7 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年3月 March 2021		2021年12月 December 2021		2022年3月 March 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
			行業主類 G： 進出口貿易、批發及零售(2) Industry section G : Import/export, wholesale and retail trades(2)			
1 - 9	156 434	402 737	156 561	391 855	155 690	397 406
10 - 19	7 598	101 277	7 579	98 462	7 554	96 838
20 - 49	2 745	78 474	3 481	100 942	3 255	94 396
50 - 99	530	37 419	547	38 287	550	38 416
100 - 199	218	29 875	209	28 858	204	28 397
200 - 499	85	24 592	78	21 618	74	20 789
500 - 999	8	5 110	11	7 444	9	6 001
≧ 1 000	4	4 977	2	3 455	1	1 276
小計 Sub-total	167 622	684 461	168 468	690 921	167 337	683 519
			部分行業主類 G： 進出口貿易及批發 Part of industry section G : Import/export trade and wholesale			
1 - 9	97 917	248 401	96 610	238 030	96 271	241 990
10 - 19	5 074	67 426	5 134	67 210	5 325	69 260
20 - 49	1 811	51 331	2 250	66 224	2 121	61 574
50 - 99	378	26 387	396	27 625	397	27 560
100 - 199	157	21 444	144	19 603	144	19 980
200 - 499	50	14 243	51	14 559	47	13 329
500 - 999	5	3 336	7	4 946	5	3 316
≧ 1 000	2	2 027	1	1 303	1	1 276
小計 Sub-total	105 394	434 595	104 593	439 500	104 311	438 285
			部分行業主類 G： 零售(2) Part of industry section G : Retail(2)			
1 - 9	58 517	154 336	59 951	153 825	59 419	155 416
10 - 19	2 524	33 851	2 445	31 252	2 229	27 578
20 - 49	934	27 143	1 231	34 718	1 134	32 822
50 - 99	152	11 032	151	10 662	153	10 856
100 - 199	61	8 431	65	9 255	60	8 417
200 - 499	35	10 349	27	7 059	27	7 460
500 - 999	3	1 774	4	2 498	4	2 685
≧ 1 000	2	2 950	1	2 152	0	0
小計 Sub-total	62 228	249 866	63 875	251 421	63 026	245 234
			行業主類 H： 運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) Industry section H : Transportation, storage, postal and courier services(2)			
1 - 9	8 174	24 869	7 945	21 181	8 050	24 782
10 - 19	760	10 660	916	12 695	821	11 001
20 - 49	858	24 992	1 090	32 887	1 076	31 471
50 - 99	143	10 231	145	10 267	131	9 417
100 - 199	93	12 941	90	12 309	90	12 231
200 - 499	39	10 938	35	10 518	39	11 798
500 - 999	15	10 095	13	8 383	12	8 159
≧ 1 000	12	60 727	12	57 799	11	55 546
小計 Sub-total	10 094	165 453	10 246	166 039	10 230	164 405

表 2.7 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.7 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年3月 March 2021		2021年12月 December 2021		2022年3月 March 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
			行業主類 I： 住宿(3)及膳食服務 Industry section I : Accommodation(3) and food services			
1 - 9	11 158	49 236	11 477	51 195	11 504	51 457
10 - 19	3 218	42 723	3 236	42 765	3 201	42 523
20 - 49	2 259	67 202	2 231	62 962	2 338	71 115
50 - 99	758	51 245	986	67 853	685	46 060
100 - 199	58	7 753	52	7 165	55	7 612
200 - 499	32	10 535	41	14 000	44	14 106
500 - 999	18	11 247	11	7 587	11	7 235
小計 Sub-total	17 501	239 941	18 034	253 527	17 838	240 108
			行業主類 J： 資訊及通訊 Industry section J : Information and communications			
1 - 9	13 987	30 953	14 015	31 735	14 115	32 950
10 - 19	634	8 632	660	8 513	669	9 091
20 - 49	456	14 410	563	16 411	474	13 821
50 - 99	89	6 248	92	6 448	99	6 890
100 - 199	68	8 965	62	8 383	61	8 408
200 - 499	35	9 906	35	9 475	33	9 260
500 - 999	16	11 588	15	10 996	14	9 790
≧ 1 000	8	18 571	6	16 097	7	17 007
小計 Sub-total	15 293	109 273	15 448	108 058	15 472	107 217
			行業主類 K： 金融及保險(2) Industry section K : Financing and insurance(2)			
1 - 9	25 057	51 654	25 596	56 427	25 632	54 015
10 - 19	1 380	18 170	1 294	16 502	1 370	17 083
20 - 49	673	20 972	655	19 218	545	16 359
50 - 99	231	16 374	255	18 015	246	17 149
100 - 199	129	18 074	122	17 203	123	17 005
200 - 499	97	30 497	100	31 246	105	32 978
500 - 999	32	23 065	35	24 807	36	25 895
≧ 1 000	24	57 385	24	56 856	23	55 504
小計 Sub-total	27 623	236 191	28 081	240 274	28 080	235 988
			行業主類 L： 地產 Industry section L : Real estate			
1 - 9	15 972	36 142	16 390	39 046	16 195	36 253
10 - 19	1 132	13 669	709	9 258	1 143	15 163
20 - 49	93	2 746	459	14 440	255	7 542
50 - 99	140	9 846	149	10 514	146	10 519
100 - 199	79	10 711	72	9 953	70	9 603
200 - 499	38	10 962	40	12 505	43	12 910
500 - 999	16	11 857	12	8 902	14	10 548
≧ 1 000	18	41 030	19	39 853	18	41 146
小計 Sub-total	17 488	136 963	17 850	144 471	17 884	143 684

表 2.7 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.7 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年3月 March 2021		2021年12月 December 2021		2022年3月 March 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
			行業主類 M 及 N： 專業及商用服務(2) Industry sections M & N : Professional and business services(2)			
1 - 9	46 346	101 906	47 712	104 673	47 271	101 657
10 - 19	2 373	29 221	2 119	28 141	2 436	32 415
20 - 49	1 464	43 884	1 174	36 590	1 265	38 396
50 - 99	313	21 912	298	21 134	289	20 348
100 - 199	184	25 797	195	26 807	203	27 361
200 - 499	115	35 787	125	38 609	118	36 659
500 - 999	41	27 856	39	28 327	41	29 626
≧ 1 000	44	102 126	43	103 421	40	100 466
小計 Sub-total	50 880	388 489	51 705	387 702	51 663	386 928
			行業主類 P - S： 社會及個人服務(2) Industry sections P - S : Social and personal services(2)			
1 - 9	44 434	110 725	45 906	113 213	45 780	116 053
10 - 19	3 851	52 170	3 091	42 087	3 395	45 304
20 - 49	2 079	59 427	2 439	71 478	2 110	62 846
50 - 99	1 049	76 760	1 013	73 912	987	71 893
100 - 199	231	30 554	234	30 541	239	31 144
200 - 499	59	17 270	60	17 033	61	18 135
500 - 999	10	7 588	14	10 313	10	7 848
≧ 1 000	20	180 222	19	178 745	20	179 718
小計 Sub-total	51 733	534 716	52 776	537 322	52 602	532 941
			以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2)			
1 - 9	329 997	831 382	333 880	832 624	332 474	838 864
10 - 19	21 937	289 364	20 639	271 400	21 627	282 522
20 - 49	11 370	334 987	12 747	376 503	11 994	356 152
50 - 99	3 530	249 087	3 715	262 609	3 363	236 635
100 - 199	1 213	165 282	1 200	163 756	1 207	163 852
200 - 499	596	179 464	641	194 116	635	192 526
500 - 999	207	144 079	179	127 299	182	128 997
≧ 1 000	147	497 054	147	494 562	137	480 980
總計 Total	368 997	2 690 699	373 148	2 722 869	371 619	2 680 528

註釋： (1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數只包括地盤工人。

(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。

(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes : (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged refer to manual workers only.

(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.

(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.8 選定行業主類內經季節性調整及未經調整的就業人數（公務員除外）按3個月的變動百分率

Table 2.8 Percentage change over 3-month period of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of persons engaged (other than those in the civil service) in selected industry sections

%

香港標準行業分類 2.0 版編碼 HSIC V2.0 code	選定行業主類	Selected industry section	按3個月的變動百分率 Percentage change over 3-month period				
			2021 3月 Mar	2021 6月 Jun	2021 9月 Sep	2021 12月 Dec	2022 3月 Mar
	所有行業主類(1)	All industry sections covered(1)					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.6	+0.6	+0.2	-0.2	-1.0
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+0.1	+0.6	+0.3	+0.3	-1.6
C	製造	Manufacturing					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	-1.1	-2.4	-1.2	-2.0	-1.3
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-0.9	-2.5	-1.0	-2.5	-0.9
D & E	電力和燃氣供應及廢棄物管理	Electricity and gas supply, and waste management					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.2	+0.1	-0.7	+1.2	+3.1
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-0.7	+1.1	+0.1	+0.4	+2.2
F	建築地盤（只包括地盤工人）	Construction sites (manual workers only)					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	+4.7	+5.0	+2.3	-1.4	-9.7
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+6.9	+3.3	+0.2	+0.3	-7.8
G	進出口貿易、批發及零售(1)	Import/export, wholesale and retail trades(1)					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	-0.2	+0.2	+0.1	+0.2	-0.5
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-0.7	-0.2	+0.1	+1.1	-1.1
I	住宿(2)及膳食服務	Accommodation(2) and food services					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	+2.9	+3.8	+0.9	-0.5	-3.9
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+1.6	+5.0	+1.0	-0.4	-5.3
K - N	金融及保險、地產以及專業及商用服務(1)	Financing and insurance, real estate, and professional and business services(1)					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	-0.1	+0.6	+0.6	+§§	-0.5
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-0.2	+0.5	+0.8	+0.1	-0.8
P - S	社會及個人服務(1)	Social and personal services(1)					
	經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.6	-0.1	+0.1	+0.3	-0.5
	未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+0.3	-0.4	+0.2	+0.7	-0.8

註釋： 經季節性調整的數列會因應最新數據的趨勢而定期調整。

由於部分行業主類沒有明顯的季節性模式，所以並沒有編製有關的數字。

(1) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。

(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

§§ 少於 0.05%。

資料來源： 政府統計處就業統計及機構記錄組

Notes : The seasonally adjusted data series are subject to routine revision when more up-to-date figures become available.

Seasonally adjusted data series are not compiled for some industry sections as no clear seasonal patterns are found in these sections.

(1) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

§§ Less than 0.05%.

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.9 按行業主類劃分的就業人士名義及實質平均薪金指數
Table 2.9 Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section

(1999年第1季=100)
(1st quarter 1999=100)

行業主類	Industry section	名義指數 Nominal index					實質指數(1) Real index(1)				
		2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
製造	Manufacturing	153.1	134.1	133.0	140.0	153.4	113.5	99.2	99.3	103.0	112.1
污水處理、廢棄物管理及污染防治	Sewerage, waste management and remediation	240.3	226.2	221.1	230.1	245.4	178.2	167.4	165.1	169.3	179.2
進出口貿易及批發	Import/export trade and wholesale	159.8	148.8	153.0	161.5	160.1	118.5	110.1	114.2	118.9	116.9
零售	Retail	178.9	158.7	160.3	176.1	178.5	132.6	117.4	119.6	129.6	130.4
運輸、倉庫、郵政及速遞服務	Transportation, storage, postal and courier services	132.0	129.2	133.3	139.7	132.3	97.9	95.6	99.5	102.8	96.6
住宿(2)及膳食服務	Accommodation(2) and food service	141.3	143.5	142.8	145.2	140.3	104.8	106.2	106.6	106.9	102.4
資訊及通訊	Information and communications	154.5	148.9	145.9	150.7	158.0	114.6	110.2	108.9	110.9	115.4
金融及保險	Financing and insurance	269.9	208.4	194.9	214.5	276.1	200.1	154.2	145.5	157.9	201.6
地產	Real estate	169.2	174.1	168.6	168.7	172.4	125.4	128.8	125.9	124.2	125.9
專業及商業服務	Professional and business services	151.7	145.7	147.3	157.0	154.7	112.4	107.8	110.0	115.5	112.9
社會及個人服務	Social and personal services	143.0	140.7	146.3	139.9	142.0	106.0	104.1	109.2	103.0	103.7
所有選定行業主類(3)	All selected industry sections(3)	177.0	161.6	162.4	168.4	178.4	131.2	119.6	121.2	124.0	130.2

註釋： (1) 就業人士實質平均薪金指數是以就業人士名義平均薪金指數扣除以 2019/20 年為基期的綜合消費物價指數而計算出來。

(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(3) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內薪金總額統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的採礦及採石業與電力及燃氣供應業。

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Notes : (1) The Real Indices of Payroll per Person Engaged are derived by deflating the Nominal Indices of Payroll per Person Engaged by the 2019/20-based Composite CPI.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(3) Figures for "All selected industry sections" refer to all industries covered by the payroll enquiry of the Labour Earnings Survey, including the mining and quarrying industry and the electricity and gas supply industry, the statistics of which are not separately shown.

Source : Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.10 按行業主類劃分的經季節性調整及未經季節性調整的就業人士名義及實質平均薪金指數按季變動

Table 2.10 Quarter-to-quarter rates of change in the seasonally adjusted and seasonally unadjusted series of Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section

%

		按季變動 Quarter-to-quarter rates of change									
		名義指數 Nominal index					實質指數(1) Real index(1)				
行業主類	Industry section	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
製造	Manufacturing										
經季節性調整	Seasonally adjusted	-0.6	+0.1	+0.6	+0.4	-0.8	-1.1	-0.4	+0.3	-0.4	-0.7
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+10.0	-12.4	-0.8	+5.3	+9.6	+8.6	-12.6	+0.1	+3.8	+8.8
污水處理、廢棄物管理及污染防治	Sewerage, waste management and remediation										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.5	+0.7	+0.9	+0.5	+0.1	-0.7	+0.3	+1.7	-0.7	-0.7
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+7.1	-5.9	-2.2	+4.0	+6.7	+5.8	-6.1	-1.4	+2.6	+5.8
進出口貿易及批發	Import/export trade and wholesale										
經季節性調整	Seasonally adjusted	§§	+0.4	§§	+0.6	-0.9	-1.0	§§	+0.3	§§	-1.6
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+0.2	-6.9	+2.8	+5.6	-0.9	-1.0	-7.1	+3.7	+4.1	-1.7
零售	Retail										
經季節性調整	Seasonally adjusted	§§	+0.3	+0.3	+0.6	-1.3	-0.9	+0.2	+0.1	-0.2	-1.7
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+2.8	-11.3	+1.0	+9.9	+1.4	+1.5	-11.5	+1.9	+8.3	+0.6
運輸、倉庫、郵政及速遞服務	Transportation, storage, postal and courier services										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.8	+1.2	-0.1	-2.1	+1.4	-0.9	+1.6	+0.2	-3.0	§§
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-5.8	-2.1	+3.1	+4.9	-5.3	-6.9	-2.3	+4.0	+3.4	-6.1
住宿(2)及膳食服務	Accommodation(2) and food service										
經季節性調整	Seasonally adjusted	-2.1	+2.5	+1.4	+1.1	-5.4	-4.6	+3.2	+1.8	+0.6	-7.5
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+0.3	+1.6	-0.5	+1.7	-3.4	-1.0	+1.3	+0.4	+0.2	-4.2
資訊及通訊	Information and communications										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.3	+0.7	+0.5	+0.9	+0.1	-0.6	+0.4	+0.4	+0.2	-0.3
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+5.1	-3.6	-2.0	+3.3	+4.9	+3.8	-3.8	-1.2	+1.8	+4.1
金融及保險	Financing and insurance										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.2	+0.6	+0.6	+0.7	+0.4	-1.0	+0.6	+0.6	§§	-0.4
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+28.5	-22.8	-6.5	+10.1	+28.7	+26.9	-23.0	-5.6	+8.5	+27.7
地產	Real estate										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.2	+0.5	+0.4	+0.6	+0.4	-0.8	+0.3	+0.4	-0.2	§§
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+2.0	+2.9	-3.1	§§	+2.2	+0.8	+2.7	-2.3	-1.4	+1.4

表 2.10 (續) 按行業主類劃分的經季節性調整及未經季節性調整的就業人士名義及實質平均薪金指數按季變動

Table 2.10 (cont'd) Quarter-to-quarter rates of change in the seasonally adjusted and seasonally unadjusted series of Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section

%

		按季變動 Quarter-to-quarter rates of change									
		名義指數 Nominal index					實質指數(1) Real index(1)				
行業主類	Industry section	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
專業及商業服務	Professional and business services										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.5	+0.1	+0.7	+0.7	+0.6	-0.7	+0.2	+0.6	-0.1	-0.2
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-1.5	-3.9	+1.1	+6.6	-1.5	-2.7	-4.1	+2.0	+5.1	-2.3
社會及個人服務	Social and personal services										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.3	-0.3	-0.6	+0.4	-0.2	-0.8	-0.6	-0.2	-0.5	-0.9
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+2.0	-1.6	+4.0	-4.4	+1.5	+0.7	-1.8	+5.0	-5.7	+0.7
所有選定行業主類(3)	All selected industry sections(3)										
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.3	+0.3	+0.4	+0.6	-0.5	-0.8	§§	+0.4	§§	-1.2
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+6.7	-8.7	+0.5	+3.7	+5.9	+5.4	-8.9	+1.4	+2.3	+5.1

註釋： 經季節性調整的就業人士平均薪金指數是採用「X-12 自迴歸－求和－移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。當每年第 4 季的數字發表時，會一併修訂對上 3 年的經季節性調整的數列。

(1) 就業人士實質平均薪金指數是以就業人士名義平均薪金指數扣除以 2019/20 年為基期的綜合消費物價指數而計算出來。

(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(3) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內薪金總額統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的採礦及採石業與電力及燃氣供應業。

§§ 增減少於 0.05%。

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Notes : The seasonally adjusted Indices of Payroll per Person Engaged are compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. The seasonally adjusted indices for the preceding 3 years are revised each year when the figures for the fourth quarter become available.

(1) The Real Indices of Payroll per Person Engaged are derived by deflating the Nominal Indices of Payroll per Person Engaged by the 2019/20-based Composite CPI.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(3) Figures for "All selected industry sections" refer to all industries covered by the payroll enquiry of the Labour Earnings Survey, including the mining and quarrying industry and the electricity and gas supply industry, the statistics of which are not separately shown.

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

Source : Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.11 按行業主類及主要職業組別劃分的工資指數
Table 2.11 Wage Indices by industry section and broad occupational group

(1992年9月=100)
(September 1992=100)

行業主類／主要職業組別	Industry section/ Broad occupational group	名義工資指數 Nominal Wage Index					實質工資指數(1) Real Wage Index(1)				
		2021 3月 Mar	2021 6月 Jun	2021 9月 Sep	2021 12月 Dec	2022 3月 Mar	2021 3月 Mar	2021 6月 Jun	2021 9月 Sep	2021 12月 Dec	2022 3月 Mar
製造	Manufacturing										
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	209.1	211.8	212.7	212.9	211.0	104.5	106.4	113.9	106.0	103.7
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	254.8	258.1	260.8	261.8	261.9	127.4	129.6	139.7	130.4	128.7
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	232.5	235.5	237.2	237.8	236.6	116.2	118.3	127.0	118.4	116.2
進出口貿易、批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades										
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	233.9	238.2	238.5	238.6	237.6	117.0	119.6	127.7	118.8	116.7
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	233.9	238.2	238.5	238.6	237.6	117.0	119.6	127.7	118.8	116.7
運輸	Transportation										
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	208.7	209.7	211.6	212.0	208.9	104.3	105.3	113.3	105.6	102.6
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	220.5	220.7	220.9	220.3	219.3	110.2	110.9	118.3	109.7	107.7
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	214.5	215.2	216.4	216.3	214.1	107.3	108.1	115.9	107.7	105.2
住宿(3)及膳食服務	Accommodation(3) and food service										
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	221.6	225.1	227.0	227.8	225.1	110.8	113.1	121.6	113.4	110.6
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	221.6	225.1	227.0	227.8	225.1	110.8	113.1	121.6	113.4	110.6
金融及保險	Financing and insurance										
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	260.8	263.5	266.6	267.9	268.6	130.4	132.4	142.8	133.4	132.0
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	260.8	263.5	266.6	267.9	268.6	130.4	132.4	142.8	133.4	132.0

表 2.11 (續) 按行業主類及主要職業組別劃分的工資指數
Table 2.11 (cont'd) Wage Indices by industry section and broad occupational group

(1992年9月=100)
(September 1992=100)

行業主類／主要職業組別	Industry section/ Broad occupational group	名義工資指數 Nominal Wage Index 2021 3月 Mar	2021 6月 Jun	2021 9月 Sep	2021 12月 Dec	2022 3月 Mar	實質工資指數(1) Real Wage Index(1) 2021 3月 Mar	2021 6月 Jun	2021 9月 Sep	2021 12月 Dec	2022 3月 Mar
地產租賃及保養管理	Real estate leasing and maintenance management										
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	280.1	284.4	285.6	286.4	288.5	140.1	142.8	152.9	142.6	141.8
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	280.5	284.8	286.0	286.7	288.9	140.2	143.0	153.2	142.8	142.0
專業及商業服務	Professional and business services										
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	280.3	284.3	286.1	288.2	287.1	140.1	142.8	153.2	143.5	141.1
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	280.3	284.3	286.1	288.2	287.1	140.1	142.8	153.2	143.5	141.1
個人服務	Personal services										
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	338.4	342.7	345.0	347.7	333.4	169.2	172.1	184.7	173.1	163.8
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	330.7	334.5	336.9	339.8	327.5	165.4	168.0	180.4	169.2	160.9
所有選定行業主類(4)	All selected industry sections(4)										
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	223.5	225.1	227.0	227.3	225.0	111.7	113.1	121.6	113.2	110.5
督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production workers	247.5	251.0	252.3	253.1	252.2	123.7	126.1	135.1	126.0	123.9
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	245.5	248.9	250.2	251	249.9	122.7	125.0	134.0	125.0	122.8

註釋：
(1) 實質工資指數是以名義工資指數扣除以 2019/20 年為基期的甲類消費物價指數而計算出來。
(2) 統計調查期內，「技術工人及操作工人」並沒有數據。
(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
(4) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內工資統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的電力及燃氣供應業、污水處理及廢棄物管理業與出版活動業。

Notes :
(1) The Real Wage Indices are derived by deflating the Nominal Wage Indices by the 2019/20-based CPI(A).
(2) Data for "Craftsmen and operatives" are not available for the survey period.
(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
(4) Figures for "All selected industry sections" refer to all industries covered by the wage enquiry of the Labour Earnings Survey, including the electricity and gas supply industry, sewerage and waste management activities industry and publishing activities industry, the statistics of which are not separately shown.

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Source : Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.12 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Table 2.12 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors

元
$

年 Year	月 Month	混凝土工 Concretor	砌磚工 Bricklayer	地渠工 Drainlayer	砌石工 Mason	鋼筋屈紮工 Bar bender and fixer	金屬工 Metal worker	普通焊接工 General welder
2021	2	1,742.2	1,300.0	1,744.1	1,029.0	2,217.1	1,344.4	1,397.2
	3	1,758.5	1,309.6	1,756.4	1,071.9	2,222.9	1,352.1	1,404.4
	4	1,725.4	1,335.9	1,792.0	942.9	2,209.9	1,335.3	1,402.1
	5	1,748.1	1,368.5	1,775.4	1,040.0	2,223.4	1,334.9	1,398.6
	6	1,759.0	1,355.2	1,775.2	1,081.1	2,237.5	1,351.9	1,396.3
	7	1,734.9	1,358.1	1,788.5	1,088.9	2,215.8	1,341.8	1,415.5
	8	1,731.2	1,323.5	1,761.0	1,072.7	2,193.3	1,326.5	1,416.8
	9	1,736.7	1,279.9	1,754.7	1,100.0	2,175.6	1,347.8	1,425.9
	10	1,731.6	1,256.6	1,762.8	1,023.5	2,204.3	1,356.4	1,435.6
	11	1,754.7	1,288.1	1,754.0	2,025.0	2,210.0	1,347.0	1,440.4
	12	1,772.2	1,270.3	1,779.5	900.0	2,235.0	1,371.4	1,439.3
2022	1	1,791.6	1,294.3	1,730.1	1,240.0	2,246.2	1,384.1	1,434.2
	2	1,702.6	1,424.6	1,731.3	1,066.7	2,223.6	1,364.9	1,433.0
	3	1,740.3	1,327.4	1,705.4	1,085.0	2,220.1	1,353.4	1,423.6
	4	1,746.6	1,318.8	1,720.2	1,328.6	2,212.0	1,366.2	1,447.3

年 Year	月 Month	結構鋼架工 Structural steel erector	結構鋼材焊接工 Structural steel welder	索具工（叻㗎）／金屬模板裝嵌工 Rigger/ metal formwork erector	木模板工 Carpenter (formwork)	細木工 Joiner	水喉工 Plumber	建造機械技工 Construction plant mechanic
2021	2	1,457.5	1,547.7	1,482.7	1,767.0	1,294.3	1,504.4	1,195.9
	3	1,486.6	1,505.4	1,490.9	1,779.1	1,282.2	1,494.7	1,188.5
	4	1,469.5	1,475.5	1,477.6	1,789.8	1,296.3	1,494.4	1,160.6
	5	1,439.5	1,502.2	1,448.3	1,787.1	1,298.9	1,484.5	1,173.8
	6	1,386.5	1,494.7	1,438.1	1,804.0	1,315.7	1,488.3	1,183.3
	7	1,438.2	1,469.6	1,428.2	1,800.3	1,310.6	1,495.7	1,165.2
	8	1,328.1	1,519.5	1,411.3	1,796.9	1,331.5	1,501.7	1,172.8
	9	1,114.3	1,521.1	1,420.5	1,815.9	1,336.8	1,526.9	1,189.0
	10	1,118.0	1,548.3	1,415.6	1,826.4	1,346.8	1,530.3	1,186.6
	11	1,293.9	1,522.2	1,432.1	1,833.9	1,365.5	1,528.4	1,183.5
	12	1,105.0	1,528.2	1,433.9	1,876.6	1,359.4	1,516.7	1,182.9
2022	1	1,186.0	1,488.9	1,411.9	1,866.1	1,345.5	1,512.1	1,200.0
	2	1,237.1	1,472.1	1,414.6	1,876.4	1,348.5	1,485.1	1,227.3
	3	966.1	1,463.0	1,391.8	1,855.6	1,367.6	1,508.4	1,233.0
	4	1,067.4	1,473.3	1,386.2	1,862.1	1,346.8	1,443.1	1,221.3

表 2.12 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Table 2.12 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors

元
$

年 Year	月 Month	機械設備操作工（負荷物移動機械） Plant & equipment operator (load shifting)	重型車輛駕駛員 Truck driver	鑽破工 Rock-breaking driller	瀝青工（道路建造） Asphalter (road construction)	竹棚工 Bamboo scaffolder	潛水員 Diver	批盪工 Plasterer
2021	2	1,213.4	931.3	1,655.4	1,070.7	1,716.3	2,175.5	1,390.6
	3	1,212.6	921.6	1,707.7	1,055.6	1,724.5	2,292.8	1,397.2
	4	1,202.3	910.6	1,693.0	1,060.5	1,760.6	2,337.1	1,411.5
	5	1,209.1	910.9	1,678.5	1,104.9	1,754.0	2,423.7	1,413.8
	6	1,216.8	910.1	1,660.9	1,118.2	1,779.4	2,337.6	1,416.2
	7	1,258.3	916.0	1,770.7	1,101.0	1,804.6	2,349.9	1,390.3
	8	1,254.2	923.4	1,744.0	1,123.3	1,794.6	2,422.9	1,409.4
	9	1,263.6	933.8	1,765.0	1,132.6	1,817.8	2,388.4	1,423.6
	10	1,258.1	924.5	1,741.3	1,129.2	1,827.1	2,384.9	1,403.2
	11	1,270.3	924.1	1,728.8	1,114.2	1,878.6	2,458.8	1,392.5
	12	1,275.0	935.2	1,749.1	1,114.4	1,871.9	2,540.4	1,402.1
2022	1	1,272.0	944.0	1,712.1	1,140.8	1,825.3	2,468.6	1,420.0
	2	1,281.8	944.2	1,739.3	1,115.4	1,836.6	2,481.2	1,431.6
	3	1,277.2	957.1	1,769.4	1,089.3	1,762.7	2,386.6	1,421.8
	4	1,277.4	955.1	1,746.9	1,083.1	1,815.0	2,732.9	1,395.7

年 Year	月 Month	玻璃工 Glazier	髹漆及裝飾工 Painter and decorator	平水工 Leveller	雲石工 Marble worker	電氣裝配工（包括電工） Electrical fitter (including electrician)	機械打磨裝配工 Mechanical fitter	空調製冷設備技工 Refrigeration/ air-conditioning/ ventilation mechanic
2021	2	1,488.8	1,296.0	1,312.1	1,224.9	1,233.9	1,066.3	1,065.6
	3	1,459.4	1,301.2	1,320.0	1,113.3	1,221.0	1,058.0	1,142.2
	4	1,419.6	1,321.6	1,342.8	1,272.0	1,246.1	1,046.4	1,181.0
	5	1,421.7	1,307.3	1,356.8	1,241.2	1,235.8	1,047.7	1,151.9
	6	1,415.5	1,316.2	1,358.7	1,215.4	1,233.7	1,037.6	1,183.3
	7	1,373.8	1,314.4	1,357.1	1,237.1	1,235.1	1,051.0	1,186.8
	8	1,397.9	1,312.4	1,348.4	1,270.9	1,237.8	1,089.0	1,176.1
	9	1,401.4	1,356.0	1,353.6	1,256.3	1,234.5	1,047.2	1,170.7
	10	1,429.5	1,344.4	1,352.0	1,308.5	1,230.9	1,072.6	1,158.8
	11	1,455.0	1,326.3	1,353.1	1,331.8	1,228.1	1,059.1	1,168.9
	12	1,406.9	1,327.2	1,379.4	1,386.9	1,237.9	1,039.5	1,162.3
2022	1	1,453.1	1,317.8	1,372.3	1,260.4	1,231.7	1,034.6	1,160.3
	2	1,466.4	1,307.4	1,386.9	1,314.5	1,231.3	1,030.2	1,158.6
	3	1,586.8	1,303.2	1,357.6	1,289.6	1,233.3	1,040.3	1,170.7
	4	1,496.9	1,286.3	1,326.0	1,387.6	1,239.8	1,055.8	1,163.2

表 2.12 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Table 2.12 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors

元
$

年 Year	月 Month	消防設備技工 Fire services mechanic	升降機及自動梯技工 Lift and escalator mechanic	屋宇設備保養技工 Building services maintenance mechanic	強電流電纜接駁工 Cable jointer (power)	普通工人及雜工 General workers and labourers
2021	2	1,264.8	980.0	993.2	1,151.7	995.4
	3	1,241.0	986.9	995.5	1,197.3	1,006.7
	4	1,229.3	988.6	996.5	1,100.0	1,010.5
	5	1,228.3	975.1	998.0	1,296.3	1,014.0
	6	1,233.7	987.3	1,010.7	1,236.2	1,018.6
	7	1,231.4	977.3	1,010.5	1,192.9	1,016.9
	8	1,239.8	983.6	1,019.1	1,142.9	1,008.4
	9	1,249.8	993.9	1,046.7	1,000.0	1,019.0
	10	1,247.2	1,008.6	1,046.8	1,180.0	1,023.8
	11	1,243.6	978.1	1,038.7	1,225.0	1,026.3
	12	1,225.2	963.9	1,002.0	1,601.1	1,032.6
2022	1	1,207.4	992.8	989.0	1,679.2	1,033.2
	2	1,193.9	1,041.7	1,007.4	1,490.8	1,018.5
	3	1,215.1	1,033.6	990.1	1,132.6	1,019.2
	4	1,242.3	1,056.3	1,048.2	1,209.1	1,024.9

註釋： 上表的數字乃根據由公營建築工程（指建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署範圍的工程項目）的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527（Rev. 1/2003））的資料編製而成。根據 GF527（Rev. 1/2017）編製的數字則刊於表 2.13。

數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，而非反映建造業的整體工資情況。如某個職業在當月沒有更新的數據，將會列出該職業曾有數據的最近一個月份的數字。

一些職業的每日平均工資可能有較大的按月波動，這主要是由於這些職業的人力需求較小，每月只有很少數目（且可能與上月完全不同）的公營建築工程聘請有關工人；而不同工程所需的工人的技術水平／經驗亦可能有很大差別。

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Notes : Figures in the above table are compiled based on the information obtained from the self-administered "Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works" (GF527 (Rev. 1/2003)) completed by main contractors in the public sector construction projects (i.e. construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department), while figures compiled based on GF527 (Rev. 1/2017) are published in Table 2.13.

Figures are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects and are not meant to reflect the overall wage situation in the construction industry. If there is no up-to-date data in the reference month for an occupation, the figure of the same occupation in the latest previous month where data were available will be provided.

The average daily wages of some occupations may be subject to relatively large fluctuations from month to month. This is mainly because the number of workers required for these occupations is relatively small such that only a small number of public sector construction projects (which may be completely different from those in the preceding month) employ such workers each month; and the levels of skill/experience of the workers required by different projects could vary largely.

Source : Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.13 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021年版數列）

Table 2.13 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)

元
$

年 Year	月 Month	窗框工 Aluminum window installer	瀝青工（道路建造） Asphalter (road construction)	鋼筋屈紮工 Bar bender and fixer	砌磚工 Bricklayer	屋宇設備保養技工 Building services maintenance mechanic	木模板工 Carpenter (formwork)
2021	4	1,361.3	1,060.5	2,209.9	1,335.9	1,028.2	1,790.6
	5	1,336.1	1,104.9	2,223.4	1,368.5	1,011.6	1,787.2
	6	1,312.9	1,118.2	2,237.5	1,355.2	1,020.0	1,804.0
	7	1,394.4	1,101.0	2,215.8	1,358.1	1,045.7	1,800.3
	8	1,346.3	1,123.3	2,193.3	1,323.5	1,050.8	1,796.7
	9	1,324.0	1,132.6	2,175.6	1,279.9	1,072.4	1,811.9
	10	1,304.0	1,129.2	2,204.3	1,256.6	1,078.6	1,826.3
	11	1,262.9	1,114.2	2,210.0	1,288.1	1,065.3	1,838.8
	12	1,271.7	1,114.4	2,235.0	1,270.3	1,058.9	1,876.6
2022	1	1,301.4	1,140.8	2,246.2	1,294.3	1,022.5	1,866.1
	2	1,255.2	1,115.4	2,223.6	1,424.6	1,048.6	1,876.2
	3	1,295.8	1,089.3	2,220.1	1,327.4	1,046.3	1,855.0

年 Year	月 Month	混凝土工 Concretor	建造機械技工 Construction plant mechanic	幕牆及玻璃工 Curtain wall and glass installer	拆卸工 Demolition worker	地渠工 Drainlayer	電氣裝配工（包括電工） Electrical fitter (including electrician)
2021	4	1,634.9	1,160.6	1,408.8	1,270.8	1,401.6	1,251.0
	5	1,633.3	1,173.8	1,419.4	1,317.8	1,429.8	1,237.9
	6	1,639.8	1,183.3	1,409.8	1,148.4	1,404.9	1,237.7
	7	1,625.1	1,165.2	1,383.6	1,179.8	1,413.6	1,238.7
	8	1,610.2	1,172.8	1,411.7	1,153.0	1,403.6	1,240.2
	9	1,605.7	1,189.0	1,384.1	1,168.2	1,493.5	1,239.4
	10	1,606.1	1,186.6	1,407.6	1,124.7	1,478.3	1,229.7
	11	1,599.3	1,183.5	1,408.9	1,254.0	1,515.4	1,230.6
	12	1,613.4	1,182.9	1,369.3	1,319.2	1,544.5	1,237.7
2022	1	1,631.2	1,200.0	1,395.7	1,273.5	1,488.9	1,227.2
	2	1,581.5	1,227.3	1,425.5	1,222.3	1,436.4	1,226.2
	3	1,609.0	1,233.0	1,466.4	1,279.2	1,445.5	1,236.5

表 2.13 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021年版數列）

Table 2.13 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)

元
$

年 Year	月 Month	設備及系統技工 Equipment and system mechanic	假天花工 False ceiling installer	消防設備技工 Fire service mechanic	鋪地板工 Flooring worker	氣體裝置技工 Gas installer	普通焊接工 General welder
2021	4	1,135.6	1,289.3	1,229.3	1,000.0	1,036.6	1,402.1
	5	1,087.8	1,344.1	1,228.4	1,008.9	1,113.4	1,398.6
	6	1,103.3	1,359.1	1,233.7	959.1	1,131.1	1,396.3
	7	1,072.9	1,351.7	1,231.9	997.4	946.0	1,415.5
	8	1,114.8	1,404.6	1,239.7	1,073.3	899.5	1,416.8
	9	1,139.7	1,371.6	1,251.7	1,000.0	906.4	1,425.9
	10	1,157.8	1,350.5	1,247.2	1,246.4	955.3	1,435.6
	11	1,118.8	1,404.8	1,243.4	1,179.7	1,021.0	1,440.4
	12	1,081.4	1,366.3	1,219.9	951.8	1,021.1	1,439.3
2022	1	1,070.7	1,304.5	1,202.5	1,033.8	934.9	1,434.2
	2	1,026.1	1,313.8	1,188.6	1,054.3	977.3	1,433.0
	3	1,064.4	1,357.6	1,215.1	1,269.2	992.2	1,423.6

年 Year	月 Month	普通工人 General workers	細木工 Joiner	平水工 Leveller	升降機及自動梯技工 Lift and escalator mechanic	海面建造機械操作工 Marine construction plant operator	機械打磨裝配工 Mechanical fitter
2021	4	1,010.5	1,296.6	1,342.8	988.7	1,307.8	1,046.4
	5	1,014.0	1,298.9	1,356.8	969.1	1,331.5	1,047.7
	6	1,018.6	1,315.7	1,358.7	987.2	1,282.5	1,037.6
	7	1,016.9	1,310.6	1,357.1	994.3	1,324.4	1,051.0
	8	1,008.4	1,331.5	1,348.4	983.5	1,289.2	1,089.0
	9	1,019.0	1,336.8	1,353.6	993.9	1,319.6	1,047.2
	10	1,023.8	1,346.8	1,352.0	995.6	1,297.8	1,072.6
	11	1,026.3	1,365.5	1,353.1	978.1	1,284.6	1,059.1
	12	1,032.6	1,359.4	1,379.4	963.9	1,268.1	1,039.5
2022	1	1,033.2	1,345.5	1,372.3	993.7	1,272.9	1,034.6
	2	1,018.5	1,348.5	1,386.9	1,041.7	1,253.1	1,030.2
	3	1,019.2	1,367.6	1,357.6	1,033.6	1,274.1	1,040.3

表 2.13 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021年版數列）

Table 2.13 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)

元
$

年 Year	月 Month	金屬工 Metal worker	髹漆及裝飾工 Painter and decorator	地磚鋪砌工 Paving block layer	打樁工 Piling worker	機械設備操作工（普通） Plant & equipment operator (general)	機械設備操作工（重型） Plant & equipment operator (heavy)
2021	4	1,335.0	1,321.6	1,207.7	1,364.0	1,186.0	1,442.2
	5	1,334.2	1,307.3	1,207.7	1,394.3	1,185.8	1,437.3
	6	1,344.3	1,316.2	1,187.3	1,373.9	1,189.3	1,433.3
	7	1,330.5	1,314.4	1,192.5	1,386.8	1,233.4	1,433.9
	8	1,320.7	1,312.4	1,212.3	1,409.8	1,233.9	1,445.3
	9	1,337.8	1,356.0	1,190.7	1,430.0	1,245.7	1,463.2
	10	1,345.4	1,344.4	1,192.9	1,430.0	1,237.0	1,464.1
	11	1,339.1	1,326.3	1,264.8	1,437.3	1,248.6	1,470.6
	12	1,360.8	1,327.2	1,265.6	1,478.6	1,255.1	1,483.8
2022	1	1,373.3	1,317.8	1,259.8	1,427.0	1,251.2	1,481.5
	2	1,356.0	1,307.4	1,227.5	1,432.7	1,256.2	1,472.1
	3	1,348.6	1,303.2	1,231.8	1,420.8	1,258.3	1,457.8

年 Year	月 Month	批盪工 Plasterer	水喉工 Plumber	空調製冷設備技工 Refrigeration/ air-conditioning/ ventilation mechanic	索具工（叻嘿）／金屬模板裝嵌工 Rigger/ metal formwork erector	棚架工 Scaffolder	結構鋼材焊接工 Structural steel welder
2021	4	1,387.5	1,494.4	1,195.3	1,477.6	1,320.8	1,475.5
	5	1,391.5	1,484.5	1,176.9	1,448.3	1,334.0	1,502.2
	6	1,386.8	1,488.3	1,200.4	1,438.1	1,325.1	1,494.7
	7	1,376.9	1,495.7	1,206.9	1,428.2	1,322.9	1,469.6
	8	1,395.9	1,501.7	1,179.6	1,411.3	1,310.7	1,519.5
	9	1,405.8	1,526.9	1,170.5	1,420.5	1,328.9	1,521.1
	10	1,395.9	1,530.3	1,159.1	1,415.6	1,359.1	1,548.3
	11	1,390.9	1,528.4	1,169.2	1,432.1	1,373.7	1,522.2
	12	1,398.0	1,516.7	1,162.3	1,433.9	1,347.4	1,528.2
2022	1	1,392.7	1,512.1	1,170.6	1,411.9	1,338.2	1,488.9
	2	1,399.9	1,485.1	1,166.7	1,414.6	1,394.1	1,472.1
	3	1,401.4	1,508.4	1,173.5	1,391.8	1,335.5	1,463.0

表 2.13 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021年版數列）

Table 2.13 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)

元
$

年 Year	月 Month	鋪瓦工 Tiler	貨車駕駛員 Truck driver	防水工 Waterproofing worker
2021	4	1,431.8	910.8	1,029.8
	5	1,421.6	910.9	1,035.9
	6	1,393.2	910.1	1,017.1
	7	1,376.1	916.0	1,067.4
	8	1,375.3	923.4	1,079.7
	9	1,402.3	933.8	1,060.7
	10	1,371.3	924.5	1,036.5
	11	1,301.7	924.1	1,047.6
	12	1,339.0	935.2	1,039.7
2022	1	1,355.5	944.0	1,029.3
	2	1,366.1	944.2	1,099.7
	3	1,346.9	957.1	1,072.6

註釋： 上表的數字乃根據由公營建築工程（指建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署範圍的工程項目）的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527（Rev. 1/2017））的資料編製而成。根據 GF527（Rev. 1/2003）編製的數字則刊於表 2.12。

數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，而非反映建造業的整體工資情況。如某個職業在當月沒有更新的數據，將會列出該職業曾有數據的最近一個月份的數字。

一些職業的每日平均工資可能有較大的按月波動，這主要是由於這些職業的人力需求較小，每月只有很少數目（且可能與上月完全不同）的公營建築工程聘請有關工人；而不同工程所需的工人的技術水平／經驗亦可能有很大差別。

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Notes : Figures in the above table are compiled based on the information obtained from the self-administered "Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works" (GF527 (Rev. 1/2017)) completed by main contractors in the public sector construction projects (i.e. construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department), while figures compiled based on GF527 (Rev. 1/2003) are published in Table 2.12.

Figures are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects and are not meant to reflect the overall wage situation in the construction industry. If there is no up-to-date data in the reference month for an occupation, the figure of the same occupation in the latest previous month where data were available will be provided.

The average daily wages of some occupations may be subject to relatively large fluctuations from month to month. This is mainly because the number of workers required for these occupations is relatively small such that only a small number of public sector construction projects (which may be completely different from those in the preceding month) employ such workers each month; and the levels of skill/experience of the workers required by different projects could vary largely.

Source : Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.14　按意外類別劃分的職業傷亡個案（2021年1月至12月）
Table 2.14　Occupational injuries analysed by type of accident (January to December 2021)

意外類別	Type of accident	死 Fatal	傷 Non-fatal	總計 Total
受困於物件之內或物件之間	Trapped in or between objects	3	936	939
提舉或搬運物件時受傷	Injured whilst lifting or carrying	0	5 439	5 439
滑倒、絆倒或在同一高度跌倒	Slip, trip or fall on same level	2	9 969	9 971
人體從高處墮下	Fall of person from height	18	841	859
與固定或不動的物件碰撞	Striking against fixed or stationary object	2	2 196	2 198
被移動物件或與移動物件碰撞	Striking against or struck by moving object	3	2 125	2 128
踏在物件上	Stepping on object	0	134	134
暴露於有害物質中或接觸有害物質	Exposure to or contact with harmful substance	0	209	209
觸電或接觸放出的電流	Contact with electricity or electric discharge	1	20	21
受困於倒塌或翻側的物件	Trapped by collapsing or overturning object	3	33	36
遭墮下的物件撞擊	Struck by falling object	2	815	817
遭移動中的車輛撞倒	Struck by moving vehicle	17	985	1 002
觸及開動中的機器或觸及以機器製造中的物件	Contact with moving machinery or object being machined	0	575	575
遇溺	Drowning	1	0	1
火警燒傷	Exposure to fire	1	8	9
爆炸受傷	Exposure to explosion	0	4	4
被手工具所傷	Injured by hand tool	0	1 562	1 562
泥土傾瀉受傷	Injured by fall of ground	0	0	0
窒息	Asphyxiation	4	1	5
觸及灼熱表面或物質	Contact with hot surface or substance	0	1 412	1 412
被動物所傷	Injured by animal	0	412	412
於工作場所暴力事件中受傷	Injured in workplace violence	1	834	835
其他類別	Others	205	1 675	1 880
總計	Total	263	30 185	30 448

註釋：　上列的傷亡數字為截至 2022 年 3 月 30 日所記錄的數字，可能在日後會作出修訂。

Note :　The above injury figures are recorded as at 30 March 2022 and are subject to revision later on.

資料來源：勞工處

Source :　Labour Department

表 2.15 按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2021年1月至12月）
Table 2.15 Industrial accidents analysed by type of accident and industry (January to December 2021)

行業	Industry	受困於物件之內或物件之間 Trapped in or between objects	提舉或搬運物件時受傷 Injured whilst lifting or carrying	滑倒、絆倒或在同一高度跌倒 Slip, trip or fall on same level	人體從高處墮下 Fall of person from height	與固定或不動的物件碰撞 Striking against fixed or stationary object	被移動物件或與移動物件碰撞 Striking against or struck by moving object
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	27	143	171	10	73	65
紡織品的製造	Manufacture of textiles	1	4	3	1	1	1
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	1	0	0	0
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品（玩具除外）以及傢具的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	1	16	3	2	3	6
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	4	17	11	3	7	5
橡膠及塑膠產品的製造（傢具、玩具、體育用品及文具除外）	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	1	2	3	2	1	2
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	1	6	7	0	2	5
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	2	14	9	2	5	7
金屬製品的製造（機械及設備除外）	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	2	5	2	1	4	6
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	14	14	33	5	15	25
其他製造業	Other manufacturing	1	4	2	1	4	2
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0	1	1	0	0	1
建造	Construction	168 (2)	616	818	263 (8)	283 (1)	284 (3)
餐飲服務	Food and beverage services	51	588	946	23	323	155
陸路運輸	Land transport	16	55	56	19 (1)	18	46
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	3	4	11	2	7	12
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	8	19	11	3	16	9
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	13	37	57	8 (1)	14	32
總計	Total	313 (2)	1 545	2 145	345 (10)	776 (1)	663 (3)

表 2.15 (續) 按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2021年1月至12月）
Table 2.15 (cont'd) Industrial accidents analysed by type of accident and industry (January to December 2021)

行業	Industry	踏在物件上 Stepping on object	暴露於有害物質中或接觸有害物質 Exposure to or contact with harmful substance	觸電或接觸放出的電流 Contact with electricity or electric discharge	受困於倒塌或翻側的物件 Trapped by collapsing or overturning object	遭墮下的物件撞擊 Struck by falling object	遭移動中的車輛撞倒 Struck by moving vehicle
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	1	11	1	1	24	7
紡織品的製造	Manufacture of textiles	0	0	0	0	0	0
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	0	0	0	0
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品（玩具除外）以及傢具的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	1	0	0	0	1	1
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	0	2	0	0	2	0
橡膠及塑膠產品的製造（傢具、玩具、體育用品及文具除外）	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	0	0	0	0	0	1
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	1	0	0	0	1	0
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	0	0	0	0	4	0
金屬製品的製造（機械及設備除外）	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	0	0	0	0	0	1
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	1	0	0	0	5	1
其他製造業	Other manufacturing	0	0	0	0	0	0
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	1	0	0	0	1	0
建造	Construction	21	25	6	13 (3)	161 (2)	15
餐飲服務	Food and beverage services	7	32	1	1	70	5
陸路運輸	Land transport	5	0	0	1	6	9
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	0	2	0	0	6	1
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	0	0	0	0	3	2
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	0	1	2	1	9	8
總計	Total	38	73	10	17 (3)	293 (2)	51

表 2.15 (續) 按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2021年1月至12月）
Table 2.15 (cont'd) Industrial accidents analysed by type of accident and industry (January to December 2021)

行業	Industry	觸及開動中的機器或觸及以機器製造中的物件 Contact with moving machinery or object being machined	遇溺 Drowning	火警燒傷 Exposure to fire	爆炸受傷 Exposure to explosion	被手工具所傷 Injured by hand tool	泥土傾瀉受傷 Injured by fall of ground
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	91	0	0	0	48	0
紡織品的製造	Manufacture of textiles	9	0	0	0	2	0
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	0	0	0	0
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品（玩具除外）以及傢具的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	4	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	11	0	0	0	2	0
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	7	0	0	0	1	0
橡膠及塑膠產品的製造（傢具、玩具、體育用品及文具除外）	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	3	0	0	0	1	0
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	1	0	0	0	0	0
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	3	0	0	0	1	0
金屬製品的製造（機械及設備除外）	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	7	0	0	0	1	0
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	5	0	0	0	5	0
其他製造業	Other manufacturing	3	0	0	0	2	0
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	1	0	0	0	0	0
建造	Construction	196	0	2	0	147	0
餐飲服務	Food and beverage services	71	0	4	1	738	0
陸路運輸	Land transport	6	0	0	1	9	0
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	3	0	0	0	2	0
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	2	0	0	0	8	0
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	5	0	0	0	2	0
總計	Total	428	0	6	2	969	0

表 2.15 (續) 按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2021年1月至12月）
Table 2.15 (cont'd) Industrial accidents analysed by type of accident and industry (January to December 2021)

行業	Industry	窒息 Asphyxiation	觸及灼熱表面或物質 Contact with hot surface or substance	被動物所傷 Injured by animal	於工作場所暴力事件中受傷 Injured in workplace violence	其他類別 Others	總計 Grand total
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	0	79	1	0	4	757
紡織品的製造	Manufacture of textiles	0	1	0	0	0	23
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	0	0	0	1
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品（玩具除外）以及傢具的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	4
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	0	0	0	0	0	47
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	0	3	0	0	2	64
橡膠及塑膠產品的製造（傢具、玩具、體育用品及文具除外）	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	0	1	0	0	1	18
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	0	2	0	0	0	26
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	0	5	0	0	7	59
金屬製品的製造（機械及設備除外）	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	0	0	0	0	1	30
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	0	1	0	0	0	124
其他製造業	Other manufacturing	0	0	0	0	0	19
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0	0	0	0	1	7
建造	Construction	5 (4)	19	3	0	64	3 109 (23)
餐飲服務	Food and beverage services	0	900	19	0	64	3 999
陸路運輸	Land transport	0	1	0	0	3	251 (1)
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	0	1	0	0	0	54
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	0	1	0	0	0	82
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	0	1	1	0	0	191 (1)
總計	Total	5 (4)	1 015	24	0	147	8 865 (25)

註釋： 上列傷亡數字為截至 2022 年 3 月 30 日所記錄的數字，可能在日後會作出修訂。數字指意外事件的總數，括號內數字為死亡人數。

Note : The above injury figures are recorded as at 30 March 2022 and are subject to revision later on. Figures refer to the total number of accidents with the number of fatalities given in brackets.

資料來源： 勞工處

Source : Labour Department

表 2.16 按行業劃分的僱員停工事件
Table 2.16 Stoppages of work by industry

行業	Industry	2019	2020	2021	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
				僱員停工事件數目 Number of work stoppages					
製造	Manufacturing	0	0	1	0	1	0	0	0
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理	Electricity, gas and water supply, and waste management	0	0	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	0	0	0	0	0	0	0	0
進出口貿易、批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades	0	0	0	0	0	0	0	0
住宿(1)及膳食服務	Accommodation(1) and food services	0	0	0	0	0	0	0	0
運輸、倉庫、郵政及速遞服務以及資訊及通訊	Transportation, storage, postal and courier services, and information and communications	0	0	0	0	0	0	0	0
金融及保險、地產以及專業及商用服務	Financing and insurance, real estate, and professional and business services	0	0	0	0	0	0	0	0
公共行政以及社會及個人服務	Public administration and social and personal services	0	1 (2)	0	0	0	0	0	0
總計	Total	0	1 (2)	1	0	1	0	0	0
				損失工作日數 Working days lost					
製造	Manufacturing	0	0	145	0	145	0	0	0
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理	Electricity, gas and water supply, and waste management	0	0	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	0	0	0	0	0	0	0	0
進出口貿易、批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades	0	0	0	0	0	0	0	0
住宿(1)及膳食服務	Accommodation(1) and food services	0	0	0	0	0	0	0	0
運輸、倉庫、郵政及速遞服務以及資訊及通訊	Transportation, storage, postal and courier services, and information and communications	0	0	0	0	0	0	0	0
金融及保險、地產以及專業及商用服務	Financing and insurance, real estate, and professional and business services	0	0	0	0	0	0	0	0
公共行政以及社會及個人服務	Public administration and social and personal services	0	23 300 (2)	0	0	0	0	0	0
總計	Total	0	23 300 (2)	145	0	145	0	0	0

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(2) 2020 年第 1 季發生一宗涉及僱員人數眾多的工業行動。

Notes : (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) There was an industrial action involving a large number of employees in the first quarter of 2020.

資料來源：勞工處

Source : Labour Department

[此頁特意留爲空白]

[This page is intentionally left blank]

3 對外貿易 External Trade

概念及方法

3.1 香港對外貿易包括香港對外商品貿易及服務貿易。

Concepts and methods

3.1 Hong Kong external trade comprises external merchandise trade and trade in services of Hong Kong.

商品貿易
(圖 3.1 - 3.2 及表 3.1 - 3.8)

3.2 對外商品貿易統計包括香港與其貿易夥伴間的貨品進出口，包括經陸路、航空、水路運輸及郵寄貨品。豁免貨品、黃金及金幣的進出口則不包括在內。

3.3 香港的對外商品貿易統計是根據進出口報關單上的資料編製。《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明，香港特別行政區為單獨的關稅地區。香港與中國內地之間的商品貿易，亦須辦理進出口報關。而有關的統計資料，亦包括在香港的對外商品貿易統計數字內。

3.4 香港的貿易統計系統主要用作編製整體及較闊分類的商品貿易統計數字，供宏觀經濟分析所用，而非用作監察或追蹤某些貨物的進出口。本處有實施質素檢定措施，但數據仍有機會出現誤差，特別是按詳細貨物分類的數字。儘管如此，這些誤差對於整體貿易數字的影響仍然是很輕微的。

3.5 進口貨品是指在香港以外出產或製成的貨品，輸入香港供本地使用或轉口，以及再進口的香港產品。其貨值是以到岸價值計算。

3.6 整體出口貨品包括港產品出口及轉口貨品。港產品出口貨物是指香港的天然產品或在本港經過製造工序，以致其基本生產物料的形狀、性質、結構或效用受到永久及實質改變的

Merchandise trade
(Charts 3.1 - 3.2 and Tables 3.1 - 3.8)

3.2 External merchandise trade statistics cover movements of merchandise between Hong Kong and her trading partners, by land, air, water and by post. Movements of exempted articles, gold and specie are not included.

3.3 Hong Kong's external merchandise trade statistics are compiled based on information contained in import/export declarations. The Hong Kong Special Administrative Region is a separate customs territory, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Import/export declaration is also required of Hong Kong's merchandise trade with the mainland of China, and statistics relating to this are included in Hong Kong's external merchandise trade statistics.

3.4 The trade statistics system of Hong Kong is primarily designed for compilation of trade statistics at aggregate and broad commodity level for macroeconomic analysis, rather than for monitoring or tracking the imports and exports of certain commodities. Although quality assurance procedures are in place, some data may still be subject to reporting or other errors, especially at detailed commodity code level. Yet, the overall impact on the aggregate trade statistics should still be negligible.

3.5 Imports of goods refer to goods which have been produced or manufactured in places outside the jurisdiction of Hong Kong and brought into Hong Kong for domestic use or for subsequent re-export as well as products of Hong Kong which are re-imported. Their values are recorded on c.i.f. (cost, insurance and freight) basis.

3.6 Total exports of goods comprise domestic exports and re-exports. Domestic exports are the natural produce of Hong Kong or the products of a manufacturing process in Hong Kong which has changed permanently and substantially the shape,

產品。轉口貨品是指輸出曾經自外地輸入本港的貨品，而這些貨品並沒有在本港經過任何製造工序，以致永久及實質改變其基本原料的形狀、性質、結構或效用。其貨值是以離岸價值計算。

nature, form or utility of the basic materials used in manufacture. Re-exports are products which have previously been imported into Hong Kong and which are re-exported without having undergone in Hong Kong a manufacturing process which has changed permanently and substantially the shape, nature, form or utility of the basic materials used in manufacture. Their values are recorded on f.o.b. (free-on-board) basis.

3.7 商品貿易總額是指香港與其貿易夥伴間的所有貨品流動，包括經陸路、航空、水路運輸及郵寄的貨品。商品貿易總額包括進口貨品及整體出口貨品。

3.7 Total merchandise trade refers to all the movements of merchandise between Hong Kong and her trading partners, by land, air, water and by post. It comprises imports and total exports of goods.

3.8 在表 3.2 至 3.5 內，由於按月數字的有關調整只會納入年度總數，因此，個別月份數字的總和與年度總數未必相同。

3.8 In Tables 3.2 to 3.5, the sums of the monthly figures may differ from the annual figures because adjustments relating to individual months are incorporated in the annual figures only.

3.9 貨值指數、單位價格指數及貨量指數分別量度對外商品貿易貨值、貨品價格及貨量的變動。為提供一個更佳的指標量度整體商品貿易的實質增長，以環比連接法編製並按年重訂權數及參照年的新系列商品貿易指數已於 2015 年 3 月公布，取代之前以拉斯派爾型方法配以固定基期方法編製的商品貿易指數系列。

3.9 The value index, unit value index and quantum index measure the changes in value, prices and volume of external merchandise trade respectively. In order to provide a better measure of the real growth of trade aggregates, a new series of trade index numbers compiled using the chain linking approach with annual re-weighting and re-referencing was released in March 2015 to replace the previous series compiled using the Laspeyres method with a fixed base year.

3.10 經季節性調整的商品貿易統計數列，由於已採取統計方法剔除季節性因素，所以外貿數字可以進行更有意義的短期比較。把貿易統計原來數列的按年變動數字與經季節性調整數列的最近 3 個月與對上 3 個月的變動數字比較，有助察覺其趨勢上可能出現的變動。

3.10 In the seasonally adjusted merchandise trade statistics series, seasonal effects have been removed statistically to enable more meaningful shorter-term comparison to be made. When the year-on-year changes of the monthly figures in the original trade statistics series and the change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period in the seasonally adjusted trade statistics series are analysed together, the possible variations in trend of external trade performance can be more clearly discerned.

3.11 本章節內的對外商品貿易統計數字與「國民收入及國際收支平衡」章節內的貨品出口及進口數字不能作直接比較，因後者是採用所有權轉移原則編製。

3.11 External merchandise trade statistics in this section are not directly comparable with the figures of exports and imports of goods published under the section of "National Income and Balance of Payments", as the latter is compiled based on the change of ownership principle.

涉及外發中國內地加工的貿易
(表 3.9)

3.12 從中國內地（內地）進口與外發內地加工有關的貨品是指那些加工後從內地進口香港的貨品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排從香港或經香港出口往內地加工。

3.13 輸往內地作外發加工用途的出口貨品是指那些從香港或經香港出口往內地加工的原料或半製成品，經加工後成為製成品，並以合約安排再進口香港。

3.14 原產地為內地而涉及外發內地加工，並經香港輸往其他地方（內地除外）的轉口貨品是指那些經香港轉口的製成品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排從香港或經香港出口往內地加工，而加工後的貨品再進口香港。

Trade involving outward processing in the mainland of China
(Table 3.9)

3.12 Imports of goods from the mainland of China (the Mainland) related to outward processing in the Mainland refer to processed goods imported from the Mainland, of which all or part of the raw materials or semi-manufactures have been under contractual arrangement exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing.

3.13 Exports of goods to the Mainland for outward processing refer to raw materials or semi-manufactures exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing with a contractual arrangement for subsequent re-importation of the processed goods into Hong Kong.

3.14 Re-exports of goods of the Mainland origin to other places (excluding the Mainland) involving outward processing in the Mainland refer to processed goods re-exported through Hong Kong, of which all or part of the raw materials or semi-manufactures have been exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing with a contractual arrangement for subsequent re-importation of the processed goods into Hong Kong.

服務貿易
(表 3.10)

3.15 服務貿易是指服務輸出和服務輸入。服務輸出是向世界其他地方出售服務；而服務輸入則是從世界其他地方購入服務。

3.16 服務輸出及輸入是指香港經濟體的「居民」與「非居民」之間進行的交易。根據國際統計標準，居民是指在該經濟體的經濟領域內通常經營業務的機構，以及在該經濟體的經濟領域內通常居住的人士。

3.17 香港與中國內地之間的服務交易均視作對外交易，並包括在香港服務貿易統計數字內。

3.18 香港服務貿易統計數字的編製主要是根據《2010 年國際服務貿易統計手冊》內的建議，涵蓋香港與世界各地之間有關運輸；旅

Trade in services
(Table 3.10)

3.15 Trade in services (TIS) refers to exports of services and imports of services. Exports of services are the sales of services to the rest of the world, whereas imports of services are the purchases of services from the rest of the world.

3.16 Exports and imports of services represent transactions between "residents" and "non-residents" of the economy of Hong Kong. According to international statistical standards, residents refer to organisations which ordinarily operate in the economic territory of the economy, and persons who normally stay in the economic territory of the economy.

3.17 TIS transactions of Hong Kong with the mainland of China are treated as external transactions and are included in Hong Kong's TIS statistics.

3.18 Hong Kong's TIS statistics are compiled mainly based on the recommendations in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010*,

遊；保險及退休金服務；金融服務；製造服務；以及多種不同類別服務的交易，當中包括保養及維修服務；建造；知識產權使用費；電子通訊、電腦及資訊服務；其他商業服務；個人、文化及康樂服務；以及政府貨品及服務。有關詳情，請參閱政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/tc/scode240.html)。

covering transactions between Hong Kong and the rest of the world in respect of transport; travel; insurance and pension services; financial services; manufacturing services; and a wide variety of services including maintenance and repair services; construction; charges for the use of intellectual property; telecommunications, computer and information services; other business services; personal, cultural and recreational services; and government goods and services. For details, please refer to the website of C&SD (www.censtatd.gov.hk/en/scode240.html).

3.19 香港服務貿易統計數字是根據多項資料來源所得的數據編製而成，資料來源包括機構單位和住戶統計調查，以及行政記錄及其他資料來源。

3.19 Hong Kong's TIS statistics are compiled based on data collected via various sources, including establishment and household surveys, administrative records and other data sources.

其他有關刊物

香港對外商品貿易（月刊）

香港進出口貨物分類表（協調制度）2022 年版

第一冊：第一至第十類貨物
第二冊：第十一至第二十二類貨物

香港商品貿易指數（月刊）

香港商品貿易統計分類表二零零七年版

香港服務貿易統計（年刊）

香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計（季刊）

本地生產總值（季刊及年刊）

本地生產總值統計特刊（2012 年 9 月號）

Further references

Hong Kong External Merchandise Trade (Monthly)

Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System) 2022 Edition

Volume One : Commodity Section I – X
Volume Two : Commodity Section XI – XXII

Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers (Monthly)

Hong Kong Merchandise Trade Statistics Classification 2007 Edition

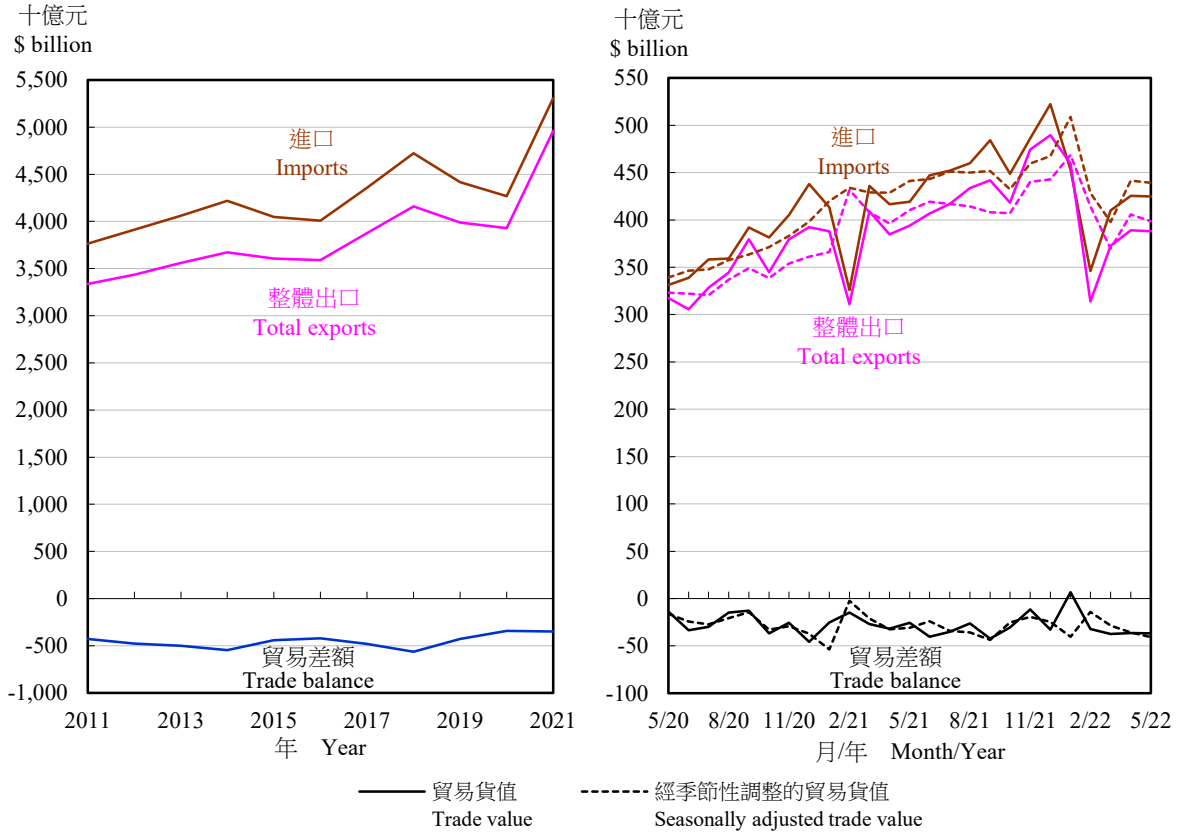
Hong Kong Trade in Services Statistics (Annual)

Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (Quarterly)

Gross Domestic Product (Quarterly and Annual)

Special Report on Gross Domestic Product (September 2012 issue)

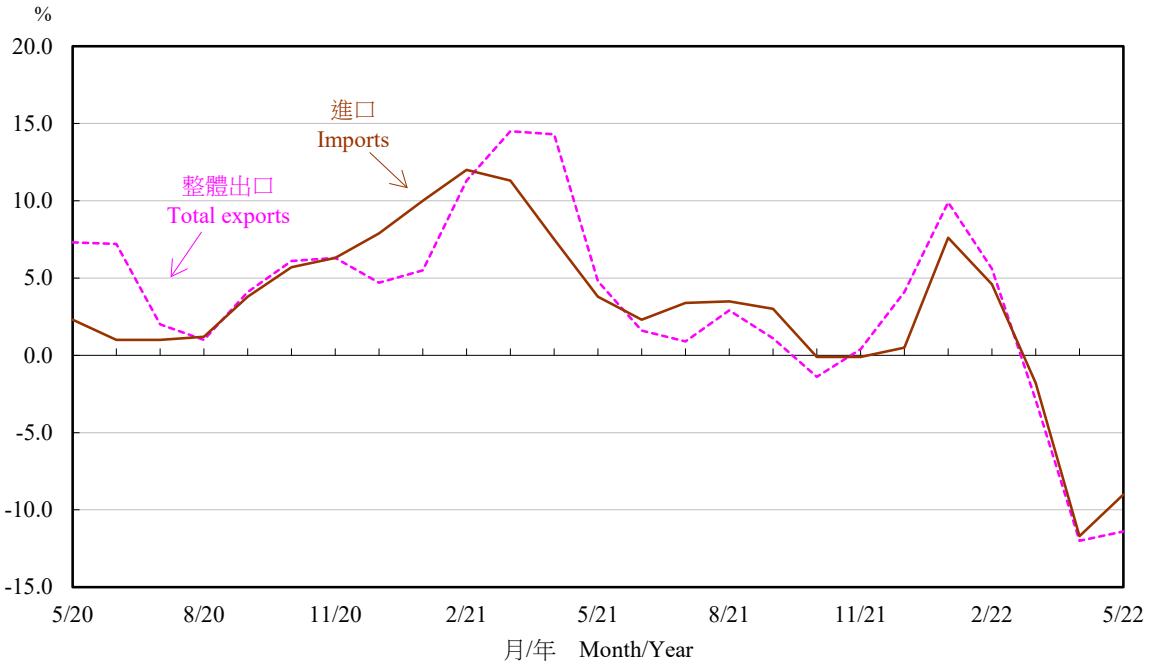
圖 3.1 對外商品貿易貨值
Chart 3.1 External merchandise trade values



註釋： 當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note : The seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

圖 3.2 經季節性調整的對外商品貿易貨值最近3個月與對上3個月比較的變動
Chart 3.2 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of seasonally adjusted series of external merchandise trade values



註釋： 當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note : The seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

表 3.1 對外商品貿易統計數字
Table 3.1 External merchandise trade statistics

百萬元(另有註明除外)
$ million, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	進口 Imports	整體出口 Total exports	貿易總額 Total trade	商品貿易差額 Merchandise trade balance
2019		4,415,440	3,988,685	8,404,126	-426,755
2020		4,269,752	3,927,517	8,197,270	-342,235
2021		5,307,792	4,960,656	10,268,448	-347,136
2021	3	436,091	409,124	845,215	-26,967
	4	416,650	384,874	801,524	-31,776
	5	419,278	393,814	813,091	-25,464
	6	447,062	406,607	853,669	-40,455
	7	451,935	416,953	868,888	-34,981
	8	459,968	433,671	893,639	-26,298
	9	484,206	441,814	926,020	-42,391
	10	448,741	418,278	867,019	-30,464
	11	486,023	474,417	960,439	-11,606
	12	522,267	489,514	1,011,781	-32,753
2022	1	452,901	459,549	912,450	6,648
	2	345,898	313,790	659,688	-32,108
	3	410,029	372,767	782,797	-37,262
	4	425,585	389,003	814,588	-36,582
	5	424,812	388,137	812,949	-36,675

		累積總額 Cumulative totals			
		進口 Imports			
年 Year	月 Month	同年累積 Year to date	與上年同期比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	最近12個月累積 12 months to date	與上年同期比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)
2019		-	-	-	-6.5
2020		-	-	-	-3.3
2021		-	-	-	+24.3
2021	3	1,174,754	+25.6	4,509,286	+4.6
	4	1,591,200	+25.5	4,592,983	+7.1
	5	2,010,232	+25.7	4,680,924	+10.4
	6	2,457,120	+26.8	4,789,350	+13.6
	7	2,908,801	+26.7	4,882,773	+16.2
	8	3,368,548	+26.9	4,983,738	+19.2
	9	3,852,449	+26.5	5,075,886	+21.0
	10	4,300,466	+25.5	5,142,796	+22.6
	11	4,785,901	+24.9	5,223,418	+23.9
	12	5,307,792	+24.3	5,307,792	+24.3
2022	1	452,901	+9.6	5,347,485	+22.0
	2	798,733	+8.1	5,367,696	+21.1
	3	1,208,664	+2.9	5,341,703	+18.5
	4	1,633,982	+2.7	5,350,574	+16.5
	5	2,058,821	+2.4	5,356,381	+14.4

表 3.1 (續) 對外商品貿易統計數字
Table 3.1 (cont'd) External merchandise trade statistics

百萬元(另有註明除外)
$ million, unless otherwise specified

		累積總額 --- 續 Cumulative totals --- cont'd			
		整體出口 Total exports			
年 Year	月 Month	同年累積 Year to date	與上年同期比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	最近12個月累積 12 months to date	與上年同期比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)
2019		-	-	-	-4.1
2020		-	-	-	-1.5
2021		-	-	-	+26.3
2021	3	1,107,775	+33.2	4,203,861	+7.8
	4	1,492,087	+30.8	4,278,906	+10.1
	5	1,885,205	+29.4	4,355,363	+12.8
	6	2,291,487	+30.0	4,456,667	+15.5
	7	2,708,026	+29.5	4,545,082	+18.1
	8	3,141,385	+29.0	4,634,058	+20.7
	9	3,581,261	+27.3	4,695,339	+21.3
	10	3,998,806	+26.7	4,769,661	+23.4
	11	4,472,472	+26.5	4,864,357	+25.2
	12	4,960,656	+26.3	4,960,656	+26.3
2022	1	459,549	+18.4	5,032,224	+24.4
	2	773,258	+10.6	5,035,036	+22.3
	3	1,145,951	+3.4	4,998,831	+18.9
	4	1,534,461	+2.8	5,003,030	+16.9
	5	1,921,742	+1.9	4,997,192	+14.7

		累積總額 --- 續 Cumulative totals --- cont'd			
		貿易總額 Total trade			
年 Year	月 Month	同年累積 Year to date	與上年同期比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	最近12個月累積 12 months to date	與上年同期比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)
2019		-	-	-	-5.4
2020		-	-	-	-2.5
2021		-	-	-	+25.3
2021	3	2,282,529	+29.2	8,713,147	+6.1
	4	3,083,287	+28.0	8,871,889	+8.5
	5	3,895,437	+27.5	9,036,287	+11.5
	6	4,748,607	+28.3	9,246,017	+14.5
	7	5,616,827	+28.1	9,427,855	+17.1
	8	6,509,933	+27.9	9,617,795	+19.9
	9	7,433,710	+26.9	9,771,225	+21.2
	10	8,299,272	+26.1	9,912,457	+22.9
	11	9,258,373	+25.7	10,087,775	+24.5
	12	10,268,448	+25.3	10,268,448	+25.3
2022	1	912,450	+13.9	10,379,709	+23.1
	2	1,571,991	+9.3	10,402,732	+21.7
	3	2,354,615	+3.2	10,340,533	+18.7
	4	3,168,443	+2.8	10,353,604	+16.7
	5	3,980,563	+2.2	10,353,573	+14.6

註釋： 由於較早月份的有關調整只會納入累積總數，因此，個別月份數字的總和與累積總數未必相同。

Note : The sums of the monthly figures may differ from the cumulative totals because adjustments relating to earlier months are incorporated in the cumulative totals only.

資料來源： 政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.2 按主要供應地劃分的商品進口
Table 3.2 Imports of goods by main supplier

百萬元
$ million

年 Year	月 Month	中國內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	新加坡 Singapore	韓國 Korea	日本 Japan	美國 United States of America	馬來西亞 Malaysia	越南 Vietnam	泰國 Thailand	菲律賓 Philippines
2019		2,058,091	330,454	290,657	220,071	252,601	212,902	162,002	78,373	85,267	70,134
2020		1,923,535	405,695	314,144	247,170	239,984	174,706	163,904	100,642	86,458	70,094
2021		2,433,474	547,531	413,813	324,618	270,787	206,687	166,718	117,652	102,819	87,702
2021	3	193,590	41,982	38,151	26,138	22,960	18,076	14,480	10,969	8,491	6,938
	4	182,128	47,263	30,661	25,931	24,132	17,153	13,426	8,762	8,082	6,115
	5	183,190	44,585	36,292	26,286	20,382	17,809	12,675	9,168	10,699	7,288
	6	209,902	45,322	35,112	27,401	22,605	17,650	14,177	9,283	9,264	7,565
	7	205,858	50,066	33,737	27,175	23,195	17,262	12,568	8,905	8,688	7,667
	8	213,695	47,439	36,034	27,094	24,013	16,562	14,576	9,524	8,567	8,283
	9	232,067	50,470	33,390	31,065	23,953	17,459	14,715	10,610	8,681	8,380
	10	209,254	46,468	33,810	29,018	23,327	17,333	12,505	9,505	8,451	7,645
	11	240,007	49,140	35,473	27,798	22,778	18,756	12,542	10,946	8,260	7,652
	12	247,160	52,166	39,036	32,513	23,317	18,667	18,971	12,938	10,181	8,094
2022	1	214,734	47,261	34,560	26,103	20,384	15,529	14,187	12,188	9,635	6,516
	2	129,099	48,278	32,349	23,921	19,995	16,496	11,761	7,147	6,703	6,645
	3	155,119	56,317	37,524	25,763	21,271	21,278	15,794	10,605	8,035	7,906
	4	172,419	54,132	35,540	25,610	22,194	21,686	13,777	9,825	8,171	6,792
	5	172,628	52,383	36,686	26,334	19,529	17,378	16,441	12,190	9,123	7,507

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.3 按主要目的地劃分的商品整體出口
Table 3.3 Total exports of goods by main destination

百萬元
$ million

年 Year	月 Month	中國內地 The mainland of China	美國 United States of America	台灣 Taiwan	印度 India	日本 Japan	越南 Vietnam	荷蘭 Netherlands	韓國 Korea	德國 Germany	英國 United Kingdom
2019		2,210,854	304,004	88,275	118,186	121,012	80,213	68,169	56,555	69,340	51,468
2020		2,324,511	258,842	98,507	97,392	109,326	84,484	64,643	52,260	59,277	46,631
2021		2,951,973	309,619	143,816	133,057	118,849	103,277	79,412	74,556	73,585	73,438
2021	3	255,052	19,682	11,892	12,421	8,881	8,852	6,444	6,073	4,925	7,074
	4	233,311	22,482	11,085	8,323	8,342	8,302	6,361	5,382	4,952	8,106
	5	237,343	23,782	11,564	8,251	9,950	7,655	5,809	5,417	5,905	7,040
	6	247,546	26,031	11,946	7,744	10,596	6,859	5,561	5,901	5,596	6,005
	7	244,826	29,638	12,020	12,048	10,133	8,300	6,179	6,975	6,976	6,292
	8	259,045	28,666	12,308	12,744	10,706	8,216	7,218	6,510	6,420	5,768
	9	262,313	29,003	12,555	14,476	9,658	8,740	6,421	6,911	6,660	5,922
	10	239,210	30,002	12,732	13,574	9,539	8,971	7,634	6,146	6,657	4,182
	11	277,912	31,787	14,405	12,109	11,586	10,326	8,448	6,872	7,353	5,396
	12	291,906	28,118	13,778	14,592	11,465	10,834	8,579	7,611	7,654	4,914
2022	1	254,330	31,860	16,529	15,455	13,132	13,633	7,694	7,577	7,438	4,561
	2	177,756	17,781	12,308	12,983	8,580	7,538	4,363	5,150	4,804	2,168
	3	222,354	21,053	14,366	14,696	8,277	9,068	5,690	6,008	5,056	4,260
	4	211,353	29,511	14,132	14,935	8,349	10,819	7,364	6,659	6,207	5,399
	5	213,405	27,925	13,428	15,966	8,569	9,173	6,781	6,986	6,052	4,644

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.4 按貨品類別劃分的進口
Table 3.4 Imports by commodity section

百萬元
$ million

標準國際貿易分類（第4次修訂版）類別 SITC Rev. 4 section		0	1	2	3	4	5
年 Year	月 Month	食物及活動物 Food and live animals	飲料及煙草 Beverages and tobacco	除燃料外的非食用未加工材料 Crude materials, inedible, except fuels	礦物燃料、滑潤劑及有關物質 Mineral fuels, lubricants and related materials	動物及植物油、脂肪及蠟 Animal and vegetable oils, fats and waxes	未列明在其他編號的化學品及有關產品 Chemicals and related products, not elsewhere specified
2019		180,864	29,551	19,280	112,566	1,546	151,998
2020		164,818	23,622	14,944	68,641	1,422	166,877
2021		176,316	27,616	21,125	87,983	1,856	181,203
2021	3	13,898	2,078	1,868	6,671	148	15,413
	4	14,405	2,219	1,930	4,843	187	16,221
	5	15,095	2,246	2,112	8,129	160	14,317
	6	12,921	2,251	2,099	6,073	199	14,645
	7	12,492	2,489	1,752	8,631	138	16,270
	8	14,334	2,553	1,762	7,855	205	15,536
	9	13,326	2,292	1,579	7,548	138	15,556
	10	13,814	2,498	1,454	9,846	133	14,835
	11	14,415	2,722	1,700	10,655	195	15,185
	12	16,501	2,038	2,000	6,540	150	16,693
2022	1	19,566	2,446	1,728	8,050	192	14,509
	2	11,013	1,727	1,145	8,001	123	13,500
	3	10,985	1,726	1,603	8,755	116	18,599
	4	12,453	2,182	2,000	8,992	233	17,938
	5	12,889	2,212	1,878	9,742	169	14,849

標準國際貿易分類（第4次修訂版）類別 SITC Rev. 4 section		6	7	8	9	
年 Year	月 Month	主要以材料分類的製成品 Manufactured goods classified chiefly by material	機械及運輸設備 Machinery and transport equipment	雜項製成品 Miscellaneous manufactured articles	未列入其他分類的貨物及交易 Commodities and transactions not classified elsewhere	貨物合計 Total merchandise
2019		346,276	2,945,614	620,438	7,307	4,415,440
2020		288,274	3,013,975	518,124	9,056	4,269,752
2021		372,552	3,776,645	650,768	11,728	5,307,792
2021	3	32,056	311,210	51,678	1,071	436,091
	4	32,278	293,137	50,771	660	416,650
	5	30,221	294,614	51,346	1,039	419,278
	6	32,172	321,190	54,451	1,061	447,062
	7	36,261	316,370	56,522	1,009	451,935
	8	35,409	326,259	55,032	1,022	459,968
	9	32,027	352,671	58,078	993	484,206
	10	29,100	320,402	55,655	1,003	448,741
	11	30,649	343,682	65,783	1,035	486,023
	12	31,109	382,216	63,965	1,055	522,267
2022	1	26,179	321,443	57,672	1,115	452,901
	2	19,048	245,034	45,241	1,068	345,898
	3	27,216	290,835	49,013	1,182	410,029
	4	29,734	293,152	58,320	583	425,585
	5	28,782	294,743	59,235	314	424,812

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.5 按貨品類別劃分的整體出口
Table 3.5 Total exports by commodity section

百萬元
$ million

標準國際貿易分類（第4次修訂版）類別 SITC Rev. 4 section		0	1	2	3	4	5
年 Year	月 Month	食物及活動物 Food and live animals	飲料及煙草 Beverages and tobacco	除燃料外的非食用未加工材料 Crude materials, inedible, except fuels	礦物燃料、滑潤劑及有關物質 Mineral fuels, lubricants and related materials	動物及植物油、脂肪及蠟 Animal and vegetable oils, fats and waxes	未列明在其他編號的化學品及有關產品 Chemicals and related products, not elsewhere specified
2019		68,857	16,339	16,556	4,905	348	121,861
2020		53,312	9,494	12,026	3,681	341	129,462
2021		58,845	11,492	27,654	4,958	411	146,865
2021	3	4,360	809	2,437	530	29	13,661
	4	4,408	940	3,095	443	35	11,939
	5	5,965	855	2,871	423	26	12,352
	6	3,333	870	2,161	384	28	11,478
	7	3,399	1,043	2,221	262	30	11,934
	8	4,995	1,048	2,253	532	49	12,680
	9	3,958	1,057	1,928	269	45	13,053
	10	3,917	996	2,500	367	39	12,120
	11	5,141	1,171	2,650	519	32	13,941
	12	6,078	1,308	2,729	373	39	13,395
2022	1	9,150	862	2,414	277	31	11,200
	2	5,363	482	1,669	362	28	7,886
	3	4,156	682	2,289	585	26	10,278
	4	3,456	797	2,507	377	46	10,279
	5	4,715	852	2,565	741	38	11,160

標準國際貿易分類（第4次修訂版）類別 SITC Rev. 4 section		6	7	8	9	
年 Year	月 Month	主要以材料分類的製成品 Manufactured goods classified chiefly by material	機械及運輸設備 Machinery and transport equipment	雜項製成品 Miscellaneous manufactured articles	未列入其他分類的貨物及交易 Commodities and transactions not classified elsewhere	貨物合計 Total merchandise
2019		284,093	2,890,685	579,903	5,140	3,988,685
2020		255,701	2,977,495	479,961	6,044	3,927,517
2021		345,458	3,783,034	573,293	8,645	4,960,656
2021	3	33,865	310,136	42,640	657	409,124
	4	31,464	287,950	43,941	658	384,874
	5	29,026	295,767	45,823	707	393,814
	6	28,052	311,696	47,855	750	406,607
	7	28,037	319,591	49,755	681	416,953
	8	29,342	331,773	50,313	685	433,671
	9	30,207	337,564	52,993	739	441,814
	10	26,963	316,899	53,780	697	418,278
	11	28,815	367,435	53,865	847	474,417
	12	28,571	383,731	52,213	1,077	489,514
2022	1	26,233	350,398	58,085	898	459,549
	2	19,010	237,948	40,446	595	313,790
	3	27,715	282,476	43,880	681	372,767
	4	23,681	296,503	50,608	750	389,003
	5	28,160	291,798	47,373	734	388,137

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.6 對外商品貿易貨值變動情況
Table 3.6 Movement of external merchandise trade values

%

年 Year	月 Month	進口 Imports: 原來數列的按年變動 Year-on-year change of original series	進口 Imports: 經季節性調整數列的最近3個月與對上3個月比較的變動 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of the seasonally adjusted series
2021	3	+21.7	+11.3
	4	+25.2	+7.5
	5	+26.5	+3.8
	6	+31.9	+2.3
	7	+26.1	+3.4
	8	+28.1	+3.5
	9	+23.5	+3.0
	10	+17.7	-0.1
	11	+20.0	-0.1
	12	+19.3	+0.5
2022	1	+9.6	+7.6
	2	+6.2	+4.6
	3	-6.0	-1.8
	4	+2.1	-11.7
	5	+1.3	-9.0

年 Year	月 Month	整體出口 Total exports: 原來數列的按年變動 Year-on-year change of original series	整體出口 Total exports: 經季節性調整數列的最近3個月與對上3個月比較的變動 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of the seasonally adjusted series
2021	3	+26.4	+14.5
	4	+24.4	+14.3
	5	+24.0	+4.8
	6	+33.0	+1.6
	7	+26.9	+0.9
	8	+25.9	+2.9
	9	+16.5	+1.1
	10	+21.4	-1.4
	11	+25.0	+0.4
	12	+24.8	+4.1
2022	1	+18.4	+9.9
	2	+0.9	+5.6
	3	-8.9	-2.9
	4	+1.1	-12.0
	5	-1.4	-11.4

註釋： 經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。在對外貿易數字方面，當每年 1 月份的數字發表時，會一併修訂對上 3 年的經季節性調整數列。

Note : Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. For external trade figures, the seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

資料來源： 政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.7 商品貿易指數
Table 3.7 Merchandise trade index numbers

(2020年=100)
(Year 2020=100)

年 Year	月 Month	進口 Imports 貨值 Value	單位價格 Unit value	貨量 Quantum
2019		103.4	100.7	102.7
2020		100.0	100.0	100.0
2021		124.3	105.5	118.1
2021	2	91.6	100.7	90.9
	3	122.6	101.8	120.5
	4	117.1	103.1	114.1
	5	117.8	104.6	112.6
	6	125.6	105.0	119.8
	7	127.0	105.4	120.5
	8	129.3	105.9	122.1
	9	136.1	107.8	126.5
	10	126.1	108.4	116.4
	11	136.6	109.3	125.2
	12	146.8	110.6	132.8
2022	1	127.3	110.3	115.4
	2	97.2	112.3	86.7
	3	115.2	113.0	102.2
	4	119.6	112.7	106.5

年 Year	月 Month	整體出口 Total exports 貨值 Value	單位價格 Unit value	貨量 Quantum	貿易價格比率 Terms of trade
2019		101.6	100.6	100.8	100.0
2020		100.0	100.0	100.0	100.0
2021		126.3	105.4	119.9	100.0
2021	2	95.0	101.1	93.9	100.3
	3	125.0	101.9	122.3	100.1
	4	117.6	103.7	113.3	100.6
	5	120.3	105.3	114.0	100.6
	6	124.2	105.5	117.3	100.5
	7	127.4	105.2	121.0	99.8
	8	132.5	105.8	125.1	99.9
	9	135.0	106.5	126.6	98.8
	10	127.8	107.6	119.3	99.3
	11	145.0	109.7	132.6	100.4
	12	149.6	110.2	135.9	99.6
2022	1	140.4	110.9	127.1	100.6
	2	95.9	112.1	85.7	99.8
	3	113.9	112.0	101.5	99.1
	4	118.9	112.1	106.3	99.5

註釋： 貿易價格比率指數是根據整體出口的單位價格指數與進口單位價格指數的比率計算出來。

Note : The terms of trade index is derived from the ratio of the unit value index for total exports to that for imports.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.8 經季節性調整的商品貿易指數
Table 3.8 Seasonally adjusted merchandise trade index numbers

		指數(2020年=100) Index (Year 2020=100)			
		進口 Imports		整體出口 Total exports	
年 Year	月 Month	貨值 Value	貨量 Quantum	貨值 Value	貨量 Quantum
2021	2	122.0	121.2	131.9	137.6
	3	120.6	117.8	124.7	118.2
	4	120.5	116.5	121.0	115.8
	5	124.0	118.1	125.4	116.6
	6	124.5	118.4	128.1	120.1
	7	126.8	120.2	127.4	119.2
	8	126.5	119.6	126.6	118.9
	9	126.9	118.3	124.6	117.7
	10	121.5	112.5	124.4	116.8
	11	129.1	118.7	134.5	121.9
	12	131.4	119.3	135.2	124.0
2022	1	143.0	128.7	143.2	130.1
	2	120.4	107.5	126.6	119.6
	3	111.8	98.5	112.9	97.9
	4	124.1	109.9	124.0	110.3

%

		最近3個月與對上3個月比較的變動 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period			
		進口 Imports		整體出口 Total exports	
年 Year	月 Month	貨值 Value	貨量 Quantum	貨值 Value	貨量 Quantum
2021	2	+12.0	+10.9	+11.3	+13.0
	3	+11.3	+10.0	+14.5	+14.3
	4	+7.5	+6.1	+14.3	+12.4
	5	+3.8	+1.1	+4.8	-2.8
	6	+2.3	-0.7	+1.6	-4.2
	7	+3.4	+0.3	+0.9	-4.2
	8	+3.5	+1.6	+2.9	+2.2
	9	+3.0	+1.4	+1.1	+1.0
	10	-0.1	-1.8	-1.4	-0.7
	11	-0.1	-2.4	+0.4	-0.5
	12	+0.5	-2.1	+4.1	+1.9
2022	1	+7.6	+4.7	+9.9	+6.4
	2	+4.6	+1.7	+5.6	+4.9
	3	-1.8	-4.5	-2.9	-4.2
	4	-11.7	-13.8	-12.0	-12.9

註釋： 經季節性調整的單位價格指數並沒有製備。

經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。在貿易指數方面，當每年 12 月份的數字發表時，會一併修訂對上 3 年的經季節性調整數列。

Notes : No seasonally adjusted unit value index is compiled.

Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. For trade index numbers, the seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for December become available.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.9 涉及外發中國內地加工的貿易
Table 3.9 Trade involving outward processing in the mainland of China

年 Year	月 Month	輸往中國內地的整體出口貨品 Total exports to the mainland of China	從中國內地進口的貨品 Imports from the mainland of China	原產地為中國內地經本港輸往其他地方的轉口貨品 Re-exports of the mainland of China origin to other places
		涉及外發加工貿易的估計貨值(百萬元) Estimated value of outward processing trade ($ million)		
2019		559,376	793,354	884,098
2020		502,696	668,753	737,157
2021		562,794	803,864	882,253
2021	1 - 3	134,619	165,694	190,234
	4 - 6	127,317	197,117	212,473
	7 - 9	147,225	211,036	230,988
	10 - 12	153,634	230,017	248,558
2022	1 - 3	125,527	154,382	193,787
		涉及外發加工貿易的估計比重(%) Estimated proportion of outward processing trade (%)		
2019		25.3	38.6	68.7
2020		21.6	34.9	62.8
2021		19.1	33.1	60.9
2021	1 - 3	20.4	32.5	59.8
	4 - 6	17.7	34.4	63.6
	7 - 9	19.2	32.5	60.3
	10 - 12	19.0	33.1	60.2
2022	1 - 3	19.2	31.1	59.8

資料來源：政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.10 按服務組成部分劃分的服務輸出及輸入
Table 3.10 Exports and imports of services by service component

百萬元
$ million

年 Year	月 Month	服務輸出 Exports of services					
		運輸 Transport	旅遊 Travel	保險及退休金服務 Insurance and pension services	金融服務 Financial services	其他服務 Other services	合計 Total
2019		246,749	226,559	11,145	169,110	145,379	798,942
2020 @		185,876	22,176	9,051	168,508	133,336	518,947
2021 @		249,307	13,736	9,371	183,687	140,598	596,699
2021	1 - 3 @	52,901	3,889	2,007	55,546	34,990	149,333
	4 - 6 @	58,031	2,636	2,450	34,905	31,858	129,880
	7 - 9 @	68,722	1,970	2,261	49,804	34,347	157,104
	10 - 12 @	69,653	5,241	2,653	43,432	39,403	160,382
2022	1 - 3 @	63,291	5,029	2,206	57,227	34,115	161,868

年 Year	月 Month	服務輸入 Imports of services						
		運輸 Transport	旅遊 Travel	製造服務 Manufacturing services	保險及退休金服務 Insurance and pension services	金融服務 Financial services	其他服務 Other services	合計 Total
2019		143,694	210,626	88,091	11,963	50,556	129,313	634,243
2020 @		115,279	42,817	78,956	12,793	55,959	120,453	426,257
2021 @		160,913	26,084	93,468	15,287	57,712	126,103	479,567
2021	1 - 3 @	34,260	5,855	19,501	3,661	16,829	31,405	111,511
	4 - 6 @	37,108	6,199	21,310	4,735	11,317	28,381	109,050
	7 - 9 @	43,196	7,208	24,448	3,473	14,728	30,058	123,111
	10 - 12 @	46,349	6,822	28,209	3,418	14,838	36,259	135,895
2022	1 - 3 @	40,755	7,228	20,142	2,730	16,132	31,094	118,081

資料來源： 政府統計處國民收入統計科（一）及服務貿易統計組

Sources : National Income Branch (1) and Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department

[此頁特意留爲空白]

[This page is intentionally left blank]

4 國民收入及國際收支平衡
National Income and Balance of Payments

概念及方法
(表 4.1 - 4.13)

4.1 本地生產總值及本地居民總收入皆是國民經濟核算的核心統計數字。它們同是分析一個經濟體的整體經濟情況的重要經濟指標。前者對反映生產水平尤其有用，而後者則反映本地居民的總體收入。

4.2 除本地生產總值及本地居民總收入統計數字外，國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字是重要的宏觀經濟總量，可撮錄一個經濟體與世界各地之間的對外交易和頭寸。它們對該經濟體的內部和國際的貨幣及金融監控與政策審議都甚為重要。

4.3 在計算本地生產總值、本地居民總收入、國際收支平衡及相關統計數字時，「居民」的概念非常重要。實際上，一個經濟體內的居民包括個人及機構。根據國際標準，以個人而言，居民指在該經濟體的經濟領域內通常居留的人，與其國籍無關。如某人已在該經濟體居留至少 12 個月或打算這樣做，即被視為在該經濟體通常居留。以機構而言，居民指在該經濟體的經濟領域內通常經營業務的機構。經濟領域指該經濟體的政府有效管治的地域。概念上，個人和機構的居民身分以其主要經濟利益中心作為依據。

4.4 香港特別行政區與中國內地之間的交易及資產與負債頭寸，分別視作國際交易及對外頭寸。國際交易的例子有貨品貿易、服務貿易及對外初次收入流量。對外頭寸的例子有外來及向外直接投資頭寸。

Concepts and methods
(Tables 4.1 - 4.13)

4.1 Gross Domestic Product (GDP) and Gross National Income (GNI) are core statistics in National Accounts. They are both important economic indicators and useful for analysing the overall economic situation of an economy, with the former particularly useful for reflecting the level of production, and the latter for aggregate income of residents.

4.2 Apart from statistics on GDP and GNI, Balance of Payments (BoP), International Investment Position (IIP) and External Debt (ED) statistics are important macroeconomic aggregates that summarise the external transactions and positions of an economy with the rest of the world. They are important for monetary and financial monitoring and policy deliberations in both the domestic and international contexts.

4.3 The concept of "resident" is crucial to the compilation of GDP, GNI, BoP and related statistics. Practically, residents of an economy include individuals and organisations. According to international standards, for individuals, residents refer to those who normally stay in the economic territory of the economy, irrespective of their nationality. If an individual has stayed in the economy for at least 12 months or intends to do so, he/she is considered as normally staying in that economy. For organisations, residents refer to those which ordinarily operate in the economic territory of the economy. The economic territory is the geographic territory under the effective control of the government of that economy. Conceptually, the residence status of individuals and organisations depends on their centre of predominant economic interest.

4.4 Transactions and positions in assets and liabilities vis-à-vis the mainland of China are treated as international transactions and external positions respectively. Examples of international transactions are trade in goods, trade in services and external primary income flows. Examples of external positions are the positions of inward and outward direct investment.

本地生產總值
(圖 4.1 及表 4.1 - 4.6)

4.5 本地生產總值指一個經濟體的所有居民生產單位，在一個指定的期間內（一般是 1 年或 1 季），未扣除固定資本消耗的生產總值。

4.6 一個經濟體的按人口平均計算的本地生產總值指把該經濟體在某統計年的本地生產總值除以該經濟體在同年的年中人口總數所得的數字。

4.7 本地生產總值可從不同方面計算。就香港而言，本地生產總值數字以「開支面」及「生產面」編製。

4.8 香港的本地生產總值統計數字是根據《2008 年國民經濟核算體系》的國際統計標準編製而成的。

4.9 以開支面計算，按開支組成部分劃分的本地生產總值以當時市價及以物量計算的數字均有編製。預先估計數字只包括整體本地生產總值及其主要開支組成部分的實質增長。

4.10 「以物量計算的本地生產總值」的變動（亦即以實質計算的變動）反映在一段期間內所生產或購買的貨品及服務與另一段期間相比的物量變動情況。

4.11 概念上，以當時價格計算的本地生產總值隨時間的變動可被分解成兩個部分：(i) 所生產或購買的貨品及服務的價格變動，及 (ii) 其物量的變動。要量度本地生產總值及其組成部分的物量增長，須撇除價格變動的影響。以物量計算的本地生產總值的按年變動提供一個量度某經濟體的「實質」增長的指標。

4.12 以物量計算的本地生產總值及其組成部分，是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成的。在編製某一年度的本地生產總值的物量估計時，首先是根據對上 1 年的價格重新計算本地生產總值各個主要組成部分的物量估計，編製的方法是就各個組成部分中的最細分項目，採用相關的價格指數「平減」以當時價格

Gross Domestic Product
(Chart 4.1 and Tables 4.1 - 4.6)

4.5 GDP is a measure of the total value of production of all resident producing units of an economy in a specified period (typically a year or a quarter), before deducting the consumption of fixed capital.

4.6 Per capita GDP of an economy is obtained by dividing the total GDP in a year by the mid-year population of that economy in the same year.

4.7 GDP can be measured using different approaches. For Hong Kong, GDP is compiled using the "expenditure approach" and the "production approach".

4.8 Statistics on GDP of Hong Kong are compiled in accordance with the international statistical standards as stipulated in the *System of National Accounts 2008*.

4.9 Under the expenditure approach, GDP by expenditure component at current market prices and in volume terms are compiled. The advance estimates include only the real growth of overall GDP and its major expenditure components.

4.10 Changes in "volume measure of GDP" (also referred to as changes in real terms) reflect changes in the volumes of goods and services produced or purchased from one period to another.

4.11 Conceptually, changes over time in the GDP at current prices can be factored into two components, reflecting (i) changes in the prices of goods and services produced or purchased, and (ii) changes in their volumes. In order to measure the volume growth of GDP and its components, the effect of price changes has to be eliminated. The year-on-year change in the volume measure of GDP gives a measure of the "real" growth of an economy.

4.12 To compile the volume measures of GDP and its components, the annually re-weighted chain linking approach is adopted. For a particular year, the volume estimates of major components of GDP revalued at preceding year prices are first derived by "deflating" the current price values of sub-components by the relevant price indices (or in some cases by revaluing the current period quantities at preceding year prices) at the most disaggregated

計算的數值（或在某些情況下以對上 1 年的價格及當時數量重新計算數值）。本地生產總值的物量估計是把按對上 1 年價格計算的各個主要組成部分的物量估計涵總而得出。由於價格變動的因素已被撇除，物量估計可反映本地生產總值的實質增長。根據對上 1 年權數所編製的以物量計算的本地生產總值及其組成部分再以環比的方式連接到所選定的參照年，便可得出以環比物量計算的本地生產總值及各組成部分的連續時間數列。

levels. The volume estimate of GDP is then obtained by aggregating the volume estimates of GDP major components revalued at preceding year prices. With the effect of price changes eliminated, the volume estimate reflects the real growth of GDP. The preceding-year weighted volume measures of GDP and its components are chain linked to a selected reference year in order to obtain a continuous time series of the chain volume measures of GDP and its components.

4.13 就以環比物量計算的本地生產總值而言，基年原則上是對上 1 年。就統計方法而言，這與以固定價格計算的本地生產總值數列作每年更新基年的效果相同。以環比物量計算的本地生產總值採用了最新的價格結構作為權數來涵總各組成部分的物量估計，因此能較佳地量度一個經濟體的實質增長率。

4.13 For the chain volume measures of GDP, the base year is always the preceding year in principle. Statistically speaking, it has the same effect of rebasing the constant price GDP series every year. The chain volume measures of GDP take account of the up-to-date price structures as weights in aggregating the volume estimates of the GDP components, thus providing a better measure of the real growth rate of an economy.

4.14 本地生產總值的內含平減物價指數（或簡稱本地生產總值平減物價指數）的變動率，可用作概括地量度一個經濟體的整體通貨膨脹。這個指數涵蓋有關消費、投資和進出口的價格變動。

4.14 The rate of change in the implicit price deflator of GDP (or GDP deflator in short) can be used as a broad measure of overall inflation in an economy. It takes account of all price changes relating to consumption, investment, exports and imports.

4.15 要計算本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，須把以當時價格計算的有關數值除以相應的以物量計算的數值，然後再乘以 100。換言之，本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，並不是用以計算相關的以物量計算的數值的。

4.15 The implicit price deflators of GDP and its expenditure components are obtained by dividing the respective current price values by the corresponding volume measures and then multiplying by 100. Hence as it stands, the implicit price deflators of GDP and its expenditure components are not used as inputs for compiling the corresponding volume measures.

4.16 經季節性調整的本地生產總值數列，由於已使用統計方法剔除了季節性因素的影響，所以兩個相連季度的數字可以進行更有意義的比較。把本地生產總值原始季度數列的按年變動數字與經季節性調整的本地生產總值數列的相連季度變動數字一起進行分析，便能更清楚顯示本地生產總值的趨勢。

4.16 In the seasonally adjusted GDP series, since seasonal effects have been removed statistically, figures for consecutive quarters can be compared more meaningfully. When the year-on-year changes for the quarterly figures in the original GDP series and the quarter-to-quarter changes in the seasonally adjusted GDP series are analysed together, the trend of the GDP can be more clearly discerned.

4.17 以生產面計算，按經濟活動劃分的本地生產總值以當時價格計算及以物量計算的數字均有編製。以當時價格計算的按年數列及以物量計算的按季數列分別追溯至 1980 年及 2000 年第 1 季。

4.17 Under the production approach, GDP by economic activity at current prices and in volume terms are compiled. The annual series at current prices and quarterly series in volume terms can be traced back to 1980 and the first quarter of 2000 respectively.

4.18 按經濟活動劃分的本地生產總值提供數據，以助對各行業進行不同角度的分析。首先，以當時價格計算按經濟活動劃分的按年本地生產總值，可以用來分析各經濟行業相對重要性的較長期趨勢，有助展示經濟根本結構的變化。第二，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值按年變動百分率可提供數據，幫助評估不同經濟行業的相對表現。第三，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值，可以用來分析不同經濟行業對整體經濟增長的貢獻，有助了解一個經濟體的經濟增長來源。

4.18 GDP by economic activity provides data to support sectoral analyses from various perspectives. First, annual current price GDP by economic activity provides data for analysing the longer-term trend in the relative importance of various economic sectors. This helps depict changes in the underlying economic structure. Second, the year-on-year percentage change of volume measures of GDP by economic activity provides data for assessing the relative performance of different economic sectors. Third, volume measures of GDP by economic activity provide data for analysing the contribution of different economic sectors to overall economic growth. This facilitates analysis of the source of growth of an economy.

4.19 按經濟活動劃分的本地生產總值統計數字是採用「香港標準行業分類 2.0 版」把經濟活動分類編製而成的。在國民經濟核算的架構內，還需包括一項名為樓宇業權的額外經濟活動。增加價值的估值是以基本價格計算。以基本價格計算的增加價值的定義，是以基本價格計算的生產總額*減去*以購買者價格計算的中間投產消耗。基本價格是生產者生產一個單位的貨品或服務，在扣除任何產品稅但包括產品補貼後所收取的價值。以基本價格計算的增加價值更能反映生產者實際支付及收取的價格。

4.19 Statistics on GDP by economic activity are compiled by adopting the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 in classifying economic activities. Under the framework of national accounts, an additional economic activity entitled ownership of premises is also covered. The valuation of value added is at basic prices. Value added at basic prices is defined as the value of gross output at basic prices *less* intermediate consumption valued at purchasers' prices. Basic price is the amount receivable by a producer for a unit of good or service provided, which excludes any taxes on the product concerned, but includes subsidies on the product. Value added at basic prices can better reflect the prices actually paid and received by producers.

4.20 表 4.1 至 4.4 的本地生產總值數字，是在 2022 年 5 月 13 日公布的最新數字，而表 4.5 及 4.6 以環比物量計算按經濟活動劃分的按季本地生產總值數字是在 2022 年 6 月 20 日公布的最新數字。

4.20 GDP figures given in Tables 4.1 to 4.4 are the latest figures released on 13 May 2022, while figures of quarterly chain volume measures of GDP by economic activity in Tables 4.5 and 4.6 are the latest figures released on 20 June 2022.

本地居民總收入
(表 4.7)

4.21 本地居民總收入指一個經濟體的居民透過從事各項經濟活動而賺取的總收入，不論該等經濟活動是在該經濟體的經濟領域內或外進行。換言之，編製本地居民總收入應包括本地居民在該經濟領域內或外從事各類經濟活動的收入，並扣除非本地居民在該經濟領域內從事經濟活動的收入。

Gross National Income
(Table 4.7)

4.21 GNI is a measure of the total income earned by residents of an economy from engaging in various economic activities, irrespective of whether the economic activities are carried out within the economic territory of the economy or outside. In other words, in compiling GNI, income earned by residents from engaging in various economic activities within or outside the economic territory are included, whereas income earned by non-residents from engaging in economic activities within the economic territory are excluded.

本地居民總收入的計算方法如下：

本地居民總收入 = 本地生產總值
+ 對外初次收入流量淨值

= 本地生產總值
+ 本地居民從經濟領域外所賺取的初次收入
– 非本地居民從經濟領域內所賺取的初次收入

GNI is computed as follows :

GNI = GDP
+ Net external primary income flows

= GDP
+ Primary income earned by residents from outside the economic territory
– Primary income earned by non-residents from within the economic territory

4.22 一個經濟體的按人口平均計算的本地居民總收入指把該經濟體在某統計年的本地居民總收入除以該經濟體在同年的年中人口總數所得的數字。

4.22 Per capita GNI of an economy is obtained by dividing GNI in a year by the mid-year population of that economy in the same year.

4.23 初次收入包括投資收益及僱員報酬。投資收益包括了直接投資收益、證券投資收益、其他投資收益及儲備資產收益。

4.23 Primary income comprises investment income and compensation of employees (CE). Investment income includes direct investment income (DII), portfolio investment income (PII) and other investment income (OII) as well as income on reserve assets (RA).

4.24 直接投資收益指一個經濟體的居民在該經濟體的經濟領域外從直接投資所賺取的收益，及非居民在該經濟領域內從直接投資所賺取的收益，而直接投資者對該等企業擁有持久利益及在其管理上具有相當程度的影響力或話語權。這些收益的形式包括分派的股息、應佔的未派盈利、公司間債務的淨利息收益及租金總額。

4.24 DII refers to earnings of residents of an economy from their direct investment outside the economic territory of the economy, and earnings of non-residents from their direct investment within the economic territory, in which direct investors acquire a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management of the enterprises concerned. These earnings are in the form of receipts of distributed dividends, share of undistributed profits, net interest receipts from inter-company debts and gross rentals.

4.25 證券投資收益指本地居民從投資非本地股權證券和債務證券（如中長期債券、貨幣市場工具）所得的收益，及非居民從投資本地股權證券和債務證券所得的收益。與直接投資者相比，投資在非本地企業所發行的股權證券及債務證券的本地證券投資者，在該等企業並無持久利益或在管理方面沒有影響力。

4.25 PII refers to earnings of residents from investment in non-resident equity securities and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), and earnings of non-residents from investment in resident equity securities and debt securities. Compared with direct investors, portfolio investors of an economy holding equity securities and debt securities of non-resident enterprises have no lasting interest or influence in the management of the enterprises concerned.

4.26 其他投資收益指對非居民的其他金融申索及負債所引致的利息流入及流出，而這些收益並不屬於直接投資收益、證券投資收益或儲備資產收益。其他投資包括不可轉讓的貸款、貨幣和存款、貿易信貸和預付款，以及其他資產／負債。應收及應付的利息收益須剔除金融中介服務。

4.26 OII refers to interest inflow and outflow arising from other financial claims on and liabilities to non-residents that are not classified as DII, PII or income on RA. Other investment includes non-marketable loans, currency and deposits, trade credits and advances, and other assets/liabilities. Interest income receivable and payable should be net of financial intermediation services.

4.27 儲備資產收益指一個經濟體的金融當局的儲備資產投資收益。該等投資收益包括股權證券收益、債務證券收益及外幣存款利息收益等。

4.28 僱員報酬指非居民受僱於一個經濟體的經濟領域內所賺取的勞工收益，及本地居民受僱於經濟領域外所賺取的勞工收益，包括工資、薪金及其他現金或實物報酬。

國際收支平衡及相關統計數字
(圖 4.2 及表 4.9 - 4.13)

4.29 香港的國際收支平衡及國際投資頭寸統計，是根據國際貨幣基金組織於 2009 年出版的《國際收支和國際投資頭寸手冊（第六版）》的國際標準編製而成的。香港的對外債務統計，是根據國際貨幣基金組織於 2013 年出版的《外債統計：編製者和使用者指南》編製而成的。這兩套國際指引所包含的概念互相協調。

國際收支平衡
(圖 4.2 及表 4.9 - 4.11)

4.30 國際收支平衡是一項統計報表，有系統地撮錄在一個指定期間內（一般是 1 年或 1 季）某經濟體與世界各地之間（即居民與非居民之間）進行的經濟交易。

4.31 國際收支平衡表包括兩大賬戶：(1) 經常賬戶；及(2) 資本及金融賬戶。

(1)經常賬戶

4.32 經常賬戶量度居民與非居民之間關於貨物、服務、初次收入和二次收入的流量。

4.33 貨物及服務賬戶記錄貨物及服務的對外交易。貨物賬戶主要包括商品貿易統計數據的出口和進口價值，並就涵蓋範圍和估值方面作出調整。舉例來說，國際收支平衡統計系統內的涵蓋範圍採用所有權轉移原則。根據這原則，貨物賬戶內不包括外地加工而所有權沒有轉移的貨物。另一方面，透過轉手商貿活動出

4.27 Income on RA refers to investment earnings of the monetary authority of an economy from reserve assets. Examples of such investment earnings include equity securities earnings, debt securities earnings and interest earned from foreign currency deposits.

4.28 CE refers to labour income earned by non-residents from their employment within the economic territory of an economy, and labour income earned by residents from their employment outside the economic territory. It comprises wages, salaries and other remuneration whether paid in cash or in kind.

Balance of Payments and related statistics
(Chart 4.2 and Tables 4.9 - 4.13)

4.29 BoP and IIP statistics of Hong Kong are compiled in accordance with international standards as stipulated in the *Sixth Edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual* released by the International Monetary Fund (IMF) in 2009. ED statistics of Hong Kong are compiled according to the 2013 *External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users* published by the IMF. Concepts inherent in these two international guidelines are harmonised with each other.

Balance of Payments
(Chart 4.2 and Tables 4.9 - 4.11)

4.30 BoP is a statistical statement that systematically summarises, for a specific time period (typically a year or a quarter), the economic transactions of an economy with the rest of the world (i.e. between residents and non-residents).

4.31 A BoP account comprises two broad accounts: (1) the current account; and (2) the capital and financial account.

(1) Current account

4.32 The current account measures the flows of goods, services, primary income and secondary income between residents and non-residents.

4.33 The goods and services account records external transactions in goods and services. The goods account covers principally exports and imports in merchandise trade statistics, adjusted for coverage and valuation. For example, one major adjustment for coverage is the adoption of the change of ownership principle in the BoP statistical system. According to this principle, goods sent abroad for processing without a change of ownership are not

售的貨物雖然從未進入貨物所有者居住的經濟體，但基於貨物所有權已轉移，有關貨物應記錄在該經濟體的貨物賬戶內。貨物賬戶以出口經濟體離岸價的劃一準則計算貨物的出口和進口價值，從而得出一致的估值。雖然某經濟體的貨物賬戶內不包括外地加工而所有權沒有轉移的貨物，但由另一經濟體的加工者就這些貨物所提供的製造服務，則納入其服務賬戶內。其他服務涵蓋廣泛的經濟活動，包括運輸、旅遊、保險和退休金服務、金融服務等。

covered in the goods account. On the other hand, goods sold under merchanting, without having entered into the economy where the owner resides, are recorded in the goods account of the owner's economy, since there has been a change of ownership of the goods. The goods account values both exports and imports of goods on the same basis of free-on-board (f.o.b.) from the economy of export, thus providing consistency in valuation. While the goods sent abroad for processing without a change of ownership are not covered in the goods account of an economy, the manufacturing services performed on these goods by a processor in another economy are covered in its services account. Other services cover a wide range of economic activities, including transport, travel, insurance and pension services, financial services, etc.

4.34 初次收入賬戶顯示應收及應付的外地款額，作為向非居民提供／從非居民獲得可予使用的勞動力、金融資源或自然資源的回報。在國際收支平衡經常賬戶內初次收入的概念及定義，與本地居民總收入的對外初次收入流量是相同的。

4.34 The primary income account shows the amounts receivable and payable abroad in return for providing / obtaining use of labour, financial resources or natural resources to / from non-residents. The concepts and definitions of primary income under the current account of the BoP are the same as those of the external primary income flows under GNI.

4.35 二次收入賬戶記錄居民與非居民之間的經常轉移。經常轉移指提供可能即時或短時間內被耗用的實質或金融資源而無同等經濟價值作回報的交易。例子包括職工匯款、捐款、官方援助及退休金。經常轉移屬單向性質，在國際收支平衡表內是一項用以抵銷單邊交易的記賬。經常轉移的貸方記賬抵銷從其他經濟體取得上述實質及金融資源而產生的借方記賬。相反，借方記賬抵銷向其他經濟體提供該些實質及金融資源而產生的貸方記賬。二次收入連同初次收入影響國民可支配總收入，對一個經濟體在某指定期間內的消費模式有直接及即時的影響。

4.35 The secondary income account records current transfers between residents and non-residents. Current transfers are transactions in which real or financial resources that are likely to be consumed immediately or shortly are provided without the receipt of equivalent economic values in return. Examples include workers' remittances, donations, official assistance and pensions. Current transfers are unilateral in nature and are offsetting entries in the BoP account for one-sided transactions. Credit entries in this account reflect offsetting entries to the receipt of aforesaid real and financial resources from other economies. Conversely, debit entries recorded are offsets to the provision of such real and financial resources to other economies. Secondary income, together with primary income, affects gross national disposable income which has a direct and immediate effect on an economy's pattern of consumption in a specified period.

(2)資本及金融賬戶

(2) Capital and financial account

4.36 資本賬戶量度有關資本轉移及非生產、非金融資產（如商標和品牌）的獲得和處置的對外交易。資本轉移的例子包括債權人減免債務，和涉及獲得或處置固定資產的現金轉移。

4.36 The capital account measures external transactions in capital transfers, and the acquisition and disposal of non-produced, non-financial assets (such as trademarks and brand names). Examples of capital transfers include forgiveness of debts by creditors, and cash transfers involving the acquisition or disposal of fixed assets.

4.37 金融賬戶記錄居民與非居民之間關於金融資產及負債的交易，顯示某經濟體的對外交易是如何結算的。金融賬戶內的交易按功能（即投資目的）歸類為直接投資、證券投資、金融衍生工具、其他投資及儲備資產。

(i) 直接投資

直接投資指某經濟體的投資者對另一經濟體的企業所作的對外投資，並對該企業擁有持久利益及在其管理上具有相當程度的影響力或話語權。就統計計算而言，若投資者持有某企業 10% 或以上的表決權，便視作對該企業的管理具話語權。

(ii) 證券投資

證券投資指直接投資和儲備資產以外，對非本地股權證券及債務證券（如中長期債券、貨幣市場工具）所作的投資。與直接投資者相比，證券投資者在所投資的企業並無持久利益或管理方面的影響力。凡持有一間企業不足 10% 的表決權均視為證券投資。

(iii) 金融衍生工具

金融衍生工具與另一個特定的金融工具、指標或商品掛鈎，投資者可透過金融衍生工具在金融市場對特定的金融風險本身（例如利率風險、外滙風險、股權和商品價格風險、信用風險等）進行交易。金融衍生工具包括期權類合約（如認股權證和期權）及遠期類合約（如期貨、利率掉期、貨幣掉期、遠期利率協議、遠期外匯合約）。

(iv) 其他投資

其他投資泛指直接投資、證券投資、金融衍生工具或儲備資產以外，對非居民的金融申索和負債。其他投資包括不可轉讓的貸款、貨幣和存款、貿易信貸和

4.37 The financial account records transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents. It shows how an economy's external transactions are settled. Transactions in the financial account are classified by function (i.e. the purpose of the investment) into direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment and reserve assets.

(i) Direct investment

Direct investment refers to external investment in which an investor of an economy acquires a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management of an enterprise located in another economy. For statistical purpose, an effective voice is taken as being equivalent to a holding of 10% or more of the voting power in an enterprise.

(ii) Portfolio investment

Portfolio investment refers to investment in non-resident equity securities and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), other than that included in direct investment or reserve assets. Compared with direct investors, portfolio investors have no lasting interest or influence in the management of the enterprises concerned. A holding of less than 10% of the voting power in an enterprise is regarded as portfolio investment.

(iii) Financial derivatives

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another specific financial instrument, indicator or commodity, and through which specific financial risks (such as interest rate risk, foreign exchange risk, equity and commodity price risks, credit risk, and so on) can be traded in their own right in financial markets. Financial derivatives include option-type contracts (e.g. warrants and options) and forward-type contracts (e.g. futures, interest rate swaps, currency swaps, forward rate agreements, forward foreign exchange contracts).

(iv) Other investment

Other investment refers to other financial claims on and liabilities to non-residents that are not classified as direct investment, portfolio investment, financial derivatives or reserve assets. Other investment includes non-marketable loans, currency and deposits, trade

預付款，以及其他資產／負債。

(v) 儲備資產

儲備資產是由一個經濟體的金融當局（就香港而言，即香港金融管理局）控制的對外資產，並隨時可供金融當局應付國際收支平衡的財務需要、干預外匯市場以調節該經濟體的貨幣匯率，以及用作其他相關目的（如維持大眾對貨幣及經濟的信心，及作為向外地借貸的基礎）。

4.38 整體的國際收支是經常賬戶與資本及金融賬戶非儲備資產交易的差額，再加上淨誤差及遺漏（如有）。它的數值跟儲備資產交易相等，但正負符號則相反。正數值的整體國際收支顯示國際收支盈餘，而負數值則顯示國際收支赤字。

國際投資頭寸

(表 4.12)

4.39 國際投資頭寸是顯示一個經濟體在某特定時點的對外金融資產及負債存量的資產負債表。對外金融資產及負債的差額即為該經濟體的國際投資頭寸淨值，代表其對世界各地的淨申索或淨負債。

4.40 國際投資頭寸與國際收支平衡的金融賬戶完全協調，同樣也按投資類別分類。資產和負債分類為直接投資、證券投資、金融衍生工具及其他投資。國際投資頭寸的資產方還包括儲備資產。

4.41 國際收支平衡的金融賬戶量度某經濟體在一個期間內進行的對外金融資產及負債交易；而國際投資頭寸則反映這些資產及負債在某特定時點的水平。前者涉及流量的概念；而後者則屬存量的概念。

4.42 交易是在某指定期間內的經濟流量。另一方面，存量指資產及負債在某特定時點的頭寸或持有量。資產及負債的交易是影響這些資產及負債存量的其中一個因素。除交易外，當一個經濟體的對外金融資產及負債存量的價值

credits and advances, and other assets / liabilities.

(v) Reserve assets

Reserve assets are external assets that are readily available to and controlled by the monetary authority of an economy (which refers to the Hong Kong Monetary Authority in the case of Hong Kong) for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to regulate the currency exchange rate of that economy, and for other related purposes (such as maintaining confidence in the currency and the economy, and serving as a basis for foreign borrowing).

4.38 The overall BoP is the balance of the set of transactions in the current account and the non-reserve assets portion of the capital and financial account, plus net errors and omissions (if any). It mirrors (equals but is in opposite sign to) transactions of reserve assets. A positive value for the overall BoP indicates a BoP surplus, while a negative value indicates a BoP deficit.

International Investment Position

(Table 4.12)

4.39 IIP is a balance sheet showing the stock of external financial assets and liabilities of an economy at a particular time point. The difference between the external financial assets and liabilities is the net IIP of the economy, which represents either its net claim on or net liability to the rest of the world.

4.40 Being fully consistent with the BoP financial account, IIP is also categorised by type of investment. Assets and liabilities are divided into direct investment, portfolio investment, financial derivatives and other investment. The asset side of IIP also includes the reserve assets.

4.41 While the BoP financial account measures transactions in external financial assets and liabilities of an economy occurred during a period, IIP reflects the level of such assets and liabilities at a particular time point. The former involves a flow concept, whilst the latter refers to a stock concept.

4.42 Transactions are economic flows during a specific time period. On the other hand, stocks are positions in, or holdings of, assets and liabilities at a particular time point. Transactions in assets and liabilities, among other factors, will affect the stock of these assets and liabilities. In addition to transactions, price changes and exchange rate

折算為當地幣值時，價格變動、匯率變動及其他調整（如重新分類、單方面撤銷債務）也會對有關金融資產及負債存量的價值造成影響。

4.43 價格變動和匯率變動會影響金融資產及負債各組成部分（例如股權證券及債務證券）的估值。價格變動反映在有關期間內持有該類證券的資產損益。估算股權證券及債務證券的價格變動時，會使用在香港交易及結算所有限公司上市的個別股票價格及有關的海外股票和債務市場指數的數據。至於估算匯率變動，則使用有關的貨幣匯率資料。

variations as well as other adjustments (e.g. reclassifications, unilateral cancellation of debts) also have an impact on the value of the stock of an economy's external financial assets and liabilities when expressed in the local currency of the economy.

4.43 Price and exchange rate variations affect the valuation of components of financial assets and liabilities such as equity securities and debt securities. Price variations reflect the holding gains or losses of such securities during the reference period. In estimating the price variations of equity securities and debt securities, data on individual share prices for equity securities listed on the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and market indices for those listed in overseas stock and debt markets are used. Exchange rate variations are estimated based on the exchange rates of relevant currencies.

對外債務
(表 4.13)

4.44 對外債務總額指一個經濟體的居民在某特定時點欠非居民的實際現有（而並非或有）未償還負債款額，負債人並須於將來某些時點償還本金及／或利息。

4.45 對外債務不包括或有的負債。或有的負債指在某些清楚界定的條件出現時須負起某些責任的承諾。如要把某項負債納入對外債務內，它必須是實際存在且尚未償還。債務包括逾期未還的本金及利息。任何將於未來提供經濟價值的承諾一般不會構成申索，直至及除非相關項目的所有權已轉移、服務已提供或收益待付。

4.46 根據這國際定義，除了向外地借貸外，香港的對外債務亦會透過正常的貿易及銀行業務而產生。舉例來說，美國一名出口商向香港一名進口商提供的貿易信貸，便是香港對外債務的一部分。同樣地，非居民存於香港某銀行的存款屬於香港銀行業的對外債務。

4.47 對外債務總額是某經濟體的國際投資頭寸中非股權負債組成部分的總和。為方便從不同層面評估有關經濟體的對外金融發展及表現的趨勢，國際投資頭寸與對外債務的展示方法有所不同。國際投資頭寸是按資產／負債、投

External Debt
(Table 4.13)

4.44 Gross ED, at a particular time point, is the outstanding amount of those actual current, and not contingent, liabilities that are owed to non-residents by residents of an economy and that require payment of principals and/or interests by the debtors at some time points in the future.

4.45 Contingent liabilities are not included in ED. Contingent liabilities are commitments to undertake certain responsibilities in case some well-defined conditions are fulfilled. For a liability to be included in ED, it must be actually existing and be outstanding. Debt includes arrears of principal and interest. Any commitments to provide economic values in the future generally do not constitute claims until and unless ownership of relevant items is changed, services are rendered, or income accrues.

4.46 According to this international definition, apart from borrowing from abroad, ED of Hong Kong can also arise through normal trading and banking businesses. For instance, a trade credit extended by an exporter in the United States of America to an importer in Hong Kong is part of Hong Kong's ED. Likewise, deposits placed by non-residents in a bank in Hong Kong constitute ED of Hong Kong's banking sector.

4.47 Gross ED is the sum of the non-equity liability components in the IIP of an economy. To facilitate assessment of the external financial developments and trends in the performance of the economy from different facets, the presentation of IIP and ED statistics is different. IIP is classified by

資類別、金融工具及界別來分類。對外債務則按界別、金融工具的原訂期限及金融工具來分類。對外債務與國際投資頭寸類似，也涉及存量的概念。

4.48 長期債務是指原訂期限為多於 1 年或無期限的債務，而短期債務是指要求即付的債務或以 1 年或以下為期限的債務。

4.49 表 4.9 至 4.13 的國際收支平衡及相關統計數字，是在 2022 年 6 月 21 日公布的最新數字。

asset/liability, by type of investment, by financial instrument, and by sector. As for ED, it is classified by sector, by term of original maturity of financial instrument, and by financial instrument. Similar to IIP, ED also involves a stock concept.

4.48 Long-term debt is defined as debt with a maturity of more than 1 year or with no stated maturity. Short-term debt is debt payable on demand or with a maturity of 1 year or less.

4.49 BoP and related statistics given in Tables 4.9 to 4.13 are the latest figures released on 21 June 2022.

其他有關刊物

香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計（季刊）

香港對外直接投資統計（年刊）

本地生產總值（季刊及年刊）

本地生產總值統計特刊 – 本地生產總值的環比物量計算

本地生產總值統計特刊（2012 年 9 月號）

香港服務貿易統計（年刊）

理解本地生產總值及本地居民總收入的概念

理解國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計的概念

國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計的闡釋和用途

Further references

Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (Quarterly)

External Direct Investment Statistics of Hong Kong (Annual)

Gross Domestic Product (Quarterly and Annual)

Special Report on Gross Domestic Product – Chain Volume Measures of Gross Domestic Product

Special Report on Gross Domestic Product (September 2012 issue)

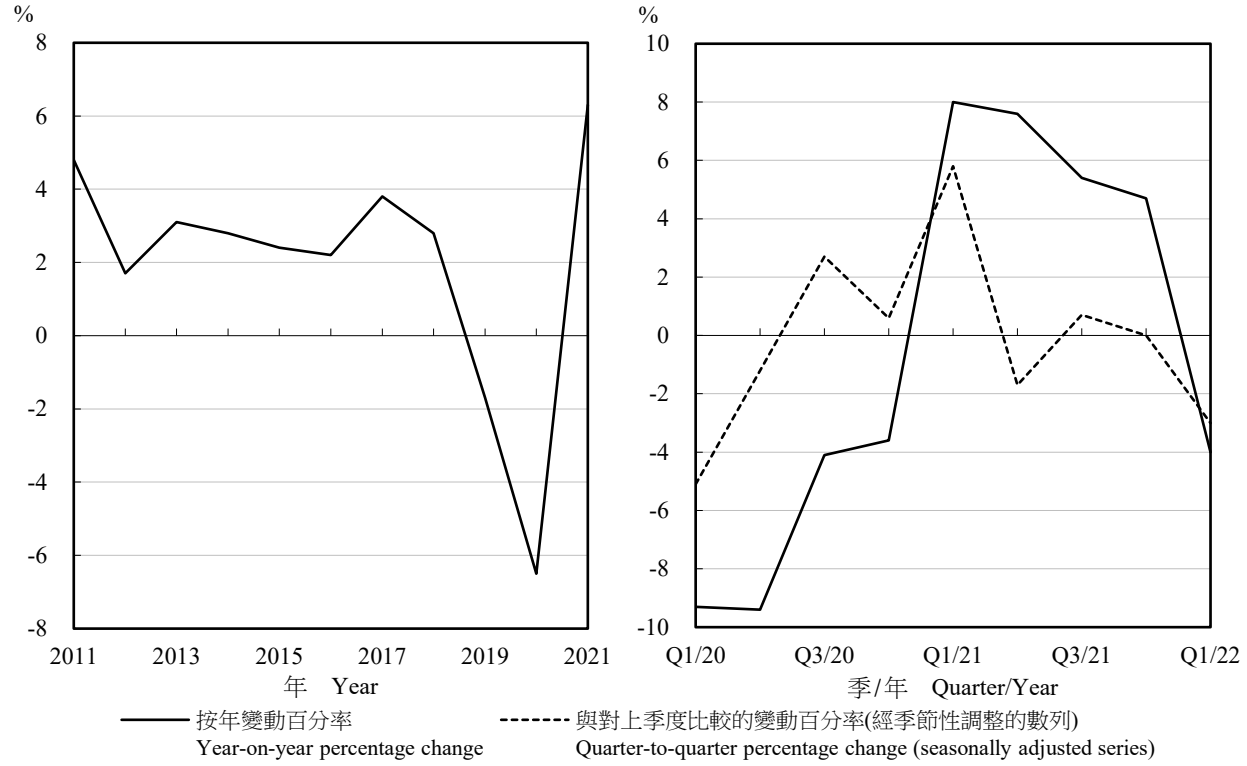
Hong Kong Trade in Services Statistics (Annual)

Understanding the Concepts of Gross Domestic Product and Gross National Income

Understanding the Concepts of Statistics on Balance of Payments, International Investment Position and External Debt

Interpretation and Uses of Statistics on Balance of Payments, International Investment Position and External Debt

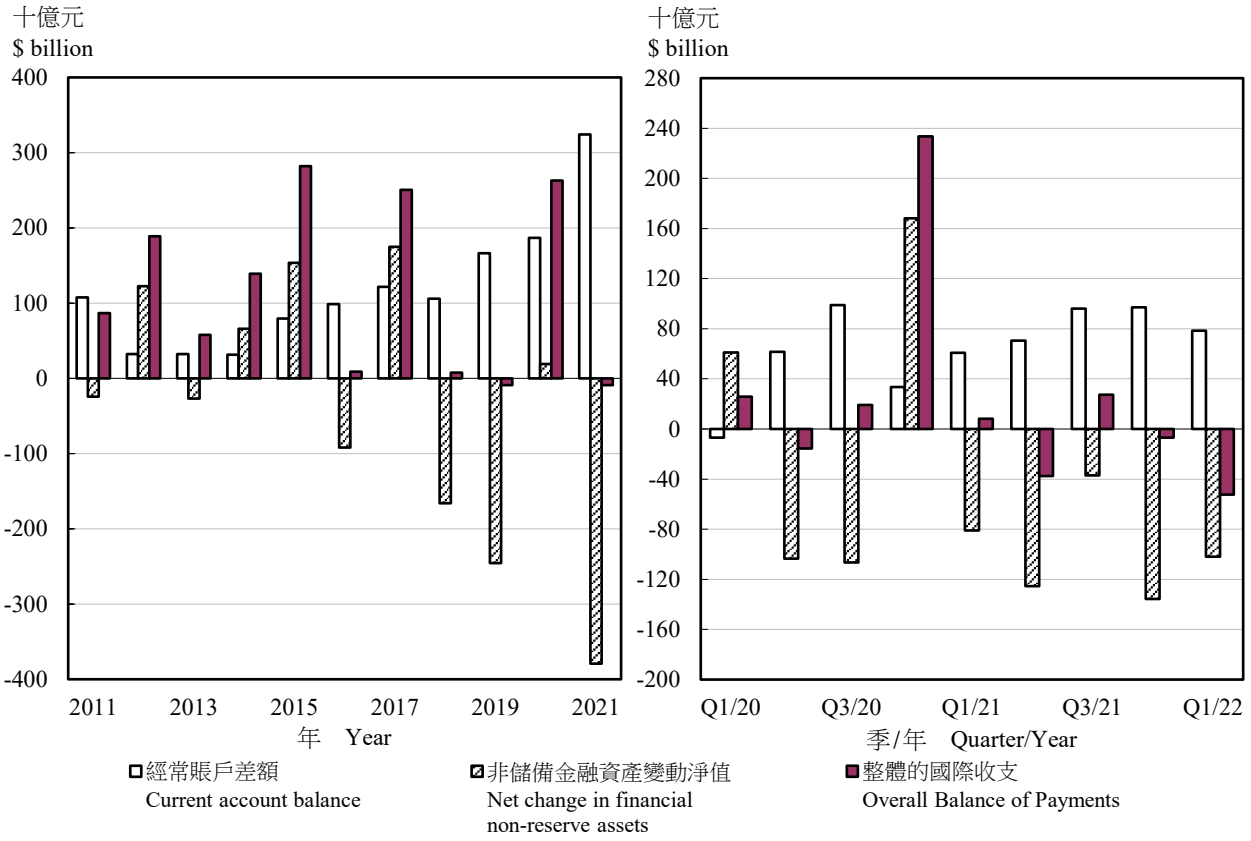
圖 4.1 本地生產總值的實質變動百分率
Chart 4.1 Percentage change in Gross Domestic Product in real terms



註釋： 2020年至2022年的數字在日後會作出修訂。

Note : Figures for 2020 to 2022 are subject to revision later on.

圖 4.2 國際收支平衡
Chart 4.2 Balance of Payments



註釋： 2020年至2022年的數字在日後會作出修訂。

Note : Figures for 2020 to 2022 are subject to revision later on.

表 4.1 按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以當時市價計算
Table 4.1 Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component — at current market prices

百萬元(另有註明除外)
$ million, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	本地生產總值的組成部分 GDP components: 私人消費開支 Private consumption expenditure	政府消費開支 Government consumption expenditure	本地固定資本形成總額 Gross domestic fixed capital formation	存貨增減 Changes in inventories	貨品出口(離岸價) Exports of goods (free-on-board)
2019		1,973,720	309,437	520,575	-3,067	4,255,098
2020 @		1,777,537	340,931	453,867	+52,008	4,198,338
2021 @		1,866,195	359,625	500,150	+5,252	5,243,795
2021	1 - 3 @	449,876	95,247	116,784	-2,487	1,168,766
	4 - 6 @	469,133	84,411	123,957	+11,354	1,238,532
	7 - 9 @	456,433	89,926	127,993	+20,053	1,365,691
	10 - 12 @	490,753	90,041	131,416	-23,668	1,470,806
2022	1 - 3 @	426,128	102,702	109,430	-18,143	1,219,059

年 Year	月 Month	本地生產總值的組成部分 --- 續 GDP components --- cont'd: 服務輸出 Exports of services	減 : Less: 貨品進口(離岸價) Imports of goods (free-on-board)	減 : Less: 服務輸入 Imports of services	本地生產總值 GDP	按人口平均計算的本地生產總值(元) Per capita GDP($)
2019		798,942	4,375,619	634,243	2,844,843	378,913
2020 @		518,947	4,239,663	426,257	2,675,708	357,667
2021 @		596,699	5,222,467	479,567	2,869,682	387,110
2021	1 - 3 @	149,333	1,162,438	111,511	703,570	-
	4 - 6 @	129,880	1,268,118	109,050	680,099	-
	7 - 9 @	157,104	1,362,533	123,111	731,556	-
	10 - 12 @	160,382	1,429,378	135,895	754,457	-
2022	1 - 3 @	161,868	1,204,794	118,081	678,169	-

註釋： 貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008 年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

Note : Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

資料來源： 政府統計處國民收入統計科（一）

Source : National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.2 按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以2020年環比物量計算
Table 4.2 Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component — in chained (2020) dollars

百萬元(另有註明除外)
$ million, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	本地生產總值的組成部分 GDP components: 私人消費開支 Private consumption expenditure	政府消費開支 Government consumption expenditure	本地固定資本形成總額 Gross domestic fixed capital formation	存貨增減 Changes in inventories	貨品出口(離岸價) Exports of goods (free-on-board)	服務輸出 Exports of services
2019		1,985,677	316,068	512,930	-2,700	4,258,026	796,044
2020 @		1,777,537	340,931	453,867	+52,008	4,198,338	518,947
2021 @		1,872,673	356,711	498,370	+9,985	4,992,806	526,670
2021	1 - 3 @	450,658	94,926	117,688	-2,099	1,155,746	139,717
	4 - 6 @	469,643	84,493	126,840	+11,437	1,181,049	118,102
	7 - 9 @	458,657	89,420	128,654	+18,942	1,299,663	137,236
	10 - 12 @	493,715	87,872	125,188	-18,295	1,356,348	131,615
2022	1 - 3 @	425,929	100,575	107,840	-17,027	1,103,459	135,835

年 Year	月 Month	本地生產總值的組成部分 --- 續 GDP components --- cont'd: 貨品進口(離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services	本地生產總值 GDP	按人口平均計算的本地生產總值(元) Per capita GDP($)	本地生產總值內含平減物價指數 Implicit price deflator of GDP (2020年=100) (Year 2020=100)
2019		4,379,107	628,721	2,863,098	381,345	99.4
2020 @		4,239,663	426,257	2,675,708	357,667	100.0
2021 @		4,978,184	433,600	2,845,431	383,838	100.9
2021	1 - 3 @	1,147,585	108,229	700,822	-	100.4
	4 - 6 @	1,214,578	100,188	676,798	-	100.5
	7 - 9 @	1,298,762	111,432	722,378	-	101.3
	10 - 12 @	1,317,259	113,751	745,433	-	101.2
2022	1 - 3 @	1,079,425	104,569	672,617	-	100.8

註釋： 以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年，已由 2019 年重訂為 2020 年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。除重訂參照年外，之前按 2019 年價格計算的 2021 年物量估計，亦已按 2020 年價格重新計算。重訂物量估計的基年會影響 2021 年年度及季度本地生產總值的實質增長率。

以 2020 年環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法把參照年 2020 年的以當時價格計算的數值向前及向後推算。由於在編製以環比物量計算的數列時，本地生產總值及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以以環比物量計算的本地生產總值與其以環比物量計算的組成部分的總和可能出現差額。

貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008 年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

Notes : The reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2019 to 2020. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures. Apart from re-referencing, the volume estimates for 2021 previously valued at 2019 prices have also been revalued at 2020 prices. This rebasing of the volume measures affects the real growth rates of the annual and quarterly GDP for 2021.

The chained (2020) dollar series is derived by extrapolation of the current price value for the reference year (2020) backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. As the extrapolation process is carried out for GDP and its components independently in calculating the chained dollar series, discrepancies may exist between the chain volume measure of GDP and the sum of the chain volume measures of its components.

Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

資料來源： 政府統計處國民收入統計科（一）

Source : National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.3 按季本地生產總值及選定開支組成部分的實質變動百分率
Table 4.3 Percentage change in real terms of quarterly Gross Domestic Product and selected expenditure components

年 Year	月 Month	與上年同期比較的變動百分率 Percentage change over the same period of the preceding year							
		本地生產總值 Gross Domestic Product	私人消費開支 Private consumption expenditure	政府消費開支 Government consumption expenditure	本地固定資本形成總額 Gross domestic fixed capital formation	貨品出口(離岸價) Exports of goods (free-on-board)	服務輸出 Exports of services	貨品進口(離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services
2021	1 - 3 @	+8.0	+2.3	+6.3	+5.4	+30.6	-8.3	+23.3	-11.1
	4 - 6 @	+7.6	+7.3	+2.8	+23.8	+20.5	+3.9	+21.7	+10.8
	7 - 9 @	+5.4	+6.5	+5.1	+13.0	+14.2	+5.8	+16.7	+5.9
	10 - 12 @	+4.7	+5.3	+4.1	-0.6	+13.5	+6.9	+9.9	+4.5
2022	1 - 3 @	-4.0	-5.5	+6.0	-8.4	-4.5	-2.8	-5.9	-3.4

年 Year	月 Month	經季節性調整數列與對上季度比較的變動百分率(1) Quarter-to-quarter percentage change in the seasonally adjusted series(1)						
		本地生產總值 Gross Domestic Product	私人消費開支 Private consumption expenditure	政府消費開支 Government consumption expenditure	貨品出口(離岸價) Exports of goods (free-on-board)	服務輸出 Exports of services	貨品進口(離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services
2021	1 - 3 @	+5.8	+1.5	+2.7	+11.2	+12.6	+7.2	+2.8
	4 - 6 @	-1.7	+1.7	-0.9	-1.2	-5.4	+1.7	-1.5
	7 - 9 @	+0.7	+1.2	+2.0	-0.1	+1.4	+1.0	+1.7
	10 - 12 @	§§	+0.7	+0.4	+3.1	-1.3	-0.4	+1.3
2022	1 - 3 @	-3.0	-8.8	+4.2	-6.3	+2.7	-8.2	-5.1

註釋： 之前按 2019 年價格計算的 2021 年本地生產總值和其組成部分的物量估計，已按 2020 年價格重新計算。重訂物量估計的基年會影響 2021 年年度及季度本地生產總值的實質增長率。

貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008 年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

(1) 本地資本形成總額並無經季節性調整數字是因為該開支組成部分並沒有明顯的季節性模式。

§§ 增減少於 0.05%。

資料來源： 政府統計處國民收入統計科（一）

Notes : The volume estimates of GDP and its components for 2021, which were previously valued at 2019 prices, have been revalued at 2020 prices. This rebasing of the volume measures affects the real growth rates of the annual and quarterly GDP for 2021.

Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

(1) There are no seasonally adjusted figures in respect of gross domestic capital formation as no clear seasonal pattern is identified for this expenditure component.

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

Source : National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.4 按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以當時價格計算
Table 4.4 Gross Domestic Product (GDP) by economic activity — at current prices

經濟活動 Economic activity	2018 百萬元 $ million	2018 百分比 Percentage	2019 百萬元 $ million	2019 百分比 Percentage	2020@ 百萬元 $ million	2020@ 百分比 Percentage
農業、漁業、採礦及採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	1,762	0.1	2,057	0.1	2,648	0.1
製造 Manufacturing	27,571	1.0	29,366	1.1	25,525	1.0
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	35,660	1.3	34,083	1.2	35,325	1.4
建造 Construction	120,473	4.5	114,499	4.2	104,262	4.1
服務 *Services*	*2,514,947*	*93.1*	*2,560,536*	*93.4*	*2,392,333*	*93.4*
進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades	575,103	21.3	533,352	19.5	471,246	18.4
進出口貿易 Import and export trade	465,128	17.2	440,363	16.1	408,372	16.0
批發及零售業 Wholesale and retail trades	109,976	4.1	92,989	3.4	62,874	2.5
住宿(1)及膳食服務 Accommodation(1) and food services	91,525	3.4	75,918	2.8	36,934	1.4
運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services	158,440	5.9	151,574	5.5	113,951	4.5
運輸及倉庫 Transportation and storage	149,710	5.5	142,775	5.2	103,458	4.0
郵政及速遞服務 Postal and courier services	8,730	0.3	8,799	0.3	10,493	0.4
資訊及通訊 Information and communications	91,449	3.4	95,557	3.5	93,759	3.7
金融及保險 Financing and insurance	535,126	19.8	581,319	21.2	599,539	23.4
地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services	280,843	10.4	276,497	10.1	244,337	9.5
地產 Real estate	125,077	4.6	122,177	4.5	107,896	4.2
專業及商用服務 Professional and business services	155,766	5.8	154,320	5.6	136,440	5.3
公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services	499,433	18.5	537,238	19.6	529,153	20.7
樓宇業權 Ownership of premises	283,028	10.5	309,081	11.3	303,414	11.9
以基本價格計算的本地生產總值 GDP at basic prices	2,700,413	100.0	2,740,541	100.0	2,560,093	100.0
產品稅 Taxes on products	117,825		93,623		102,066	
統計差額(2) Statistical discrepancy(2)	+0.6%		+0.4%		+0.5%	
以當時市價計算的本地生產總值 *GDP at current market prices*	*2,835,429*		*2,844,843*		*2,675,708*	

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(2) 統計差額指以當時價格計算，以開支面編製的本地生產總值與以生產面編製的本地生產總值之間的差額。這差額是由於在編製過程中數據來源及估算方法有所不同而引致的。統計差額是以其佔當時市價計算的本地生產總值的百分比來表示。

Notes : (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) Statistical discrepancy refers to the difference in values of current price GDP compiled using the expenditure and production approaches, as a result of the adoption of different data sources and estimation methods in the compilation processes. It is expressed as a percentage to GDP at current market prices.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source : National Income Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.5 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以2020年環比物量計算
Table 4.5 Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity — in chained (2020) dollars

百萬元
$ million

經濟活動 Economic activity	2019	2020 @	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
農業、漁業、採礦及採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	2,551	2,648	2,573	659	702	629	583	609
製造 Manufacturing	27,106	25,525	26,921	6,228	6,824	7,073	6,795	6,152
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	41,175	35,325	36,642	7,862	9,881	10,780	8,120	7,922
建造 Construction	119,174	104,262	104,950	28,075	25,376	25,182	26,317	28,573
服務 *Services*	*2,563,729*	*2,392,333*	*2,530,377*	*612,964*	*600,084*	*641,212*	*676,118*	*594,316*
進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades	554,152	471,246	532,124	126,155	112,825	138,710	154,433	117,144
進出口貿易 Import and export trade	444,471	408,372	462,355	112,089	98,055	121,426	130,786	104,940
批發及零售業 Wholesale and retail trades	119,415	62,874	69,769	14,067	14,771	17,285	23,647	12,205
住宿(1)及膳食服務 Accommodation(1) and food services	66,928	36,934	45,050	9,370	11,073	11,659	12,947	6,651
運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services	180,606	113,951	123,802	32,344	26,614	32,178	32,667	28,613
運輸及倉庫 Transportation and storage	171,936	103,458	111,302	29,063	23,779	29,418	29,042	25,494
郵政及速遞服務 Postal and courier services	9,496	10,493	12,500	3,281	2,834	2,760	3,625	3,120
資訊及通訊 Information and communications	92,207	93,759	96,171	24,153	21,813	24,979	25,225	24,346
金融及保險 Financing and insurance	576,411	599,539	628,208	152,246	154,504	154,068	167,390	152,974
地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services	256,114	244,337	250,143	64,489	58,765	61,162	65,729	61,205
地產 Real estate	111,916	107,896	110,531	29,641	25,350	27,043	28,496	26,936
專業及商用服務 Professional and business services	144,221	136,440	139,611	34,846	33,414	34,118	37,232	34,267
公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services	541,831	529,153	547,839	127,984	139,775	140,865	139,213	126,813
樓宇業權 Ownership of premises	304,471	303,414	307,041	76,220	74,717	77,589	78,515	76,566
產品稅 Taxes on products	86,807	102,066	126,010	33,541	30,611	33,226	28,633	26,856

註釋： 整體物量估計與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes : A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. "Non-additivity" is a technical feature of the chain volume measures.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source : National Income Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.6 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以實質計算的按年變動百分率
Table 4.6 Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity — year-on-year percentage change in real terms

%

經濟活動 Economic activity	2019	2020 @	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
農業、漁業、採礦及採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	-0.8	+3.8	-2.8	+4.6	-4.2	-6.3	-4.9	-7.5
製造 Manufacturing	+0.4	-5.8	+5.5	+2.6	+5.6	+7.6	+5.8	-1.2
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	-0.5	-14.2	+3.7	+0.1	+5.9	+4.0	+4.4	+0.8
建造 Construction	-9.7	-12.5	+0.7	-1.2	+1.6	+1.7	+0.8	+1.8
服務 *Services*	*-0.7*	*-6.7*	*+5.8*	*+6.7*	*+6.4*	*+5.3*	*+4.8*	*-3.0*
進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades	-7.5	-15.0	+12.9	+23.9	+15.1	+8.3	+7.7	-7.1
進出口貿易 Import and export trade	-5.6	-8.1	+13.2	+25.9	+15.6	+8.3	+6.8	-6.4
批發及零售業 Wholesale and retail trades	-15.3	-47.3	+11.0	+12.1	+12.1	+10.4	+10.1	-13.2
住宿(1)及膳食服務 Accommodation(1) and food services	-11.7	-44.8	+22.0	-5.2	+16.4	+44.4	+36.8	-29.0
運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services	-1.7	-36.9	+8.6	-3.0	+16.6	+17.6	+7.4	-11.5
運輸及倉庫 Transportation and storage	-1.5	-39.8	+7.6	-6.4	+17.1	+18.5	+6.5	-12.3
郵政及速遞服務 Postal and courier services	-3.9	+10.5	+19.1	+38.0	+14.7	+9.5	+16.0	-4.9
資訊及通訊 Information and communications	+4.7	+1.7	+2.6	+3.6	+2.0	+2.3	+2.4	+0.8
金融及保險 Financing and insurance	+3.4	+4.0	+4.8	+7.3	+5.9	+2.8	+3.4	+0.5
地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services	-0.2	-4.6	+2.4	+1.4	+2.4	+3.3	+2.4	-5.1
地產 Real estate	-1.6	-3.6	+2.4	+2.7	+2.2	+3.1	+1.7	-9.1
專業及商用服務 Professional and business services	+1.0	-5.4	+2.3	+0.4	+2.4	+3.5	+3.0	-1.7
公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services	+3.2	-2.3	+3.5	+2.3	+4.4	+3.7	+3.6	-0.9
樓宇業權 Ownership of premises	+0.6	-0.3	+1.2	+1.2	+1.2	+1.3	+1.2	+0.5
產品稅 Taxes on products	-11.3	+17.6	+23.5	+47.2	+39.0	+16.9	-0.8	-19.9

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note : (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source : National Income Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.7 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量 —— 以當時市價計算

Table 4.7 Gross National Income (GNI) and external primary income flows (EPIF) by income component and type of transactor — at current market prices

百萬元(另有註明除外)
$ million, unless otherwise specified

收入組成部分類別 Type of income component / 交易者類別 Type of transactor	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
流入 Inflow								
直接投資收益 Direct investment income	1,078,157	1,048,308	1,137,908	258,349	285,759	299,339	294,461	278,234
銀行 Banking	54,313	52,456	52,567	14,968	12,786	12,373	12,440	13,568
其他(1) Others(1)	1,023,844	995,852	1,085,341	243,382	272,973	286,966	282,020	264,666
證券投資收益 Portfolio investment income	352,706	337,698	398,800	50,397	164,266	123,056	61,080	54,595
銀行 Banking	93,800	83,290	86,919	19,805	21,824	22,295	22,994	22,620
其他(1) Others(1)	258,905	254,408	311,880	30,592	142,441	100,761	38,086	31,975
其他投資收益 Other investment income	165,717	101,563	59,453	16,864	15,953	14,223	12,414	15,382
銀行 Banking	127,686	68,741	40,997	10,609	11,632	10,218	8,538	11,392
其他(1) Others(1)	38,031	32,822	18,457	6,256	4,321	4,005	3,876	3,990
儲備資產收益 Income on reserve assets	73,714	53,709	39,903	9,820	11,772	9,333	8,978	9,120
僱員報酬 Compensation of employees	3,536	3,308	3,583	907	917	886	872	851
流出 Outflow								
直接投資收益 Direct investment income	1,213,861	1,151,427	1,246,118	282,280	322,582	325,215	316,041	305,578
銀行 Banking	87,171	63,808	55,582	8,435	11,099	17,791	18,256	15,930
其他(1) Others(1)	1,126,690	1,087,619	1,190,537	273,844	311,483	307,424	297,786	289,648
證券投資收益 Portfolio investment income	143,828	132,215	127,110	14,751	55,327	43,320	13,712	14,017
銀行 Banking	11,799	7,458	5,518	1,768	1,130	1,395	1,225	1,814
其他(1) Others(1)	132,029	124,757	121,592	12,982	54,197	41,926	12,487	12,203
其他投資收益 Other investment income	164,610	97,813	54,344	15,995	14,806	12,753	10,790	13,602
銀行 Banking	117,399	59,464	31,303	8,518	7,696	7,466	7,622	9,934
其他(1) Others(1)	47,211	38,349	23,041	7,477	7,110	5,286	3,168	3,668
僱員報酬 Compensation of employees	7,814	7,049	7,106	1,776	1,791	1,757	1,781	1,739

表 4.7 (續) 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量 —— 以當時市價計算

Table 4.7 (cont'd) Gross National Income (GNI) and external primary income flows (EPIF) by income component and type of transactor — at current market prices

百萬元(另有註明除外)
$ million, unless otherwise specified

收入組成部分類別 Type of income component 交易者類別 Type of transactor	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
對外初次收入流量總額 *Total EPIF*								
流入總計 *Inflow total*	*1,673,829*	*1,544,587*	*1,639,647*	*336,337*	*478,667*	*446,838*	*377,805*	*358,182*
流出總計 *Outflow total*	*1,530,112*	*1,388,504*	*1,434,679*	*314,802*	*394,506*	*383,045*	*342,325*	*334,936*
流量淨值總計 *Net flow total*	*143,717*	*156,083*	*204,968*	*21,535*	*84,160*	*63,792*	*35,480*	*23,246*
本地生產總值 Gross Domestic Product (GDP)	2,844,843	2,675,708 @	2,869,682	703,570	680,099	731,556	754,457	678,169
按人口平均計算的 本地生產總值（元） Per capita GDP ($)	378,913	357,667 @	387,110	-	-	-	-	-
本地居民總收入 GNI	2,988,560	2,831,791 @	3,074,650	725,105	764,259	795,348	789,937	701,415
按人口平均計算的 本地居民總收入（元） Per capita GNI ($)	398,055	378,531 @	414,759	-	-	-	-	-

註釋： (1) 包括住戶、政府單位、非牟利機構及經營銀行業務以外的公司。

Note : (1) Including households, government units, non-profit institutions and companies other than those in the banking business.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（二）

Source : Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.8 按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量
Table 4.8 External primary income flows by selected major source/destination country/territory

百萬元
$ million

收入來源地／目的地 Income source/destination 收入流量 Income flow	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
所有國家／地區 All countries/territories								
流入 Inflow	1,673,829	1,544,587	1,639,647	336,337	478,667	446,838	377,805	358,182
流出 Outflow	1,530,112	1,388,504	1,434,679	314,802	394,506	383,045	342,325	334,936
流量淨值 Net flow	143,717	156,083	204,968	21,535	84,160	63,792	35,480	23,246
中國內地 The mainland of China								
流入 Inflow	668,224	690,999	752,871	156,089	212,441	208,716	175,625	175,391
流出 Outflow	382,915	357,683	378,343	81,894	104,819	98,575	93,054	87,781
流量淨值 Net flow	285,310	333,316	374,528	74,194	107,622	110,141	82,571	87,610
新加坡 Singapore								
流入 Inflow	32,907	26,628	51,108	7,972	9,451	14,176	19,509	8,050
流出 Outflow	50,260	50,120	36,497	7,639	7,013	11,170	10,675	11,986
流量淨值 Net flow	-17,352	-23,491	14,611	333	2,438	3,006	8,834	-3,936
美國 United States of America								
流入 Inflow	104,709	93,657	72,764	18,941	17,698	18,156	17,969	15,798
流出 Outflow	143,648	116,848	91,358	19,219	30,133	24,236	17,769	15,139
流量淨值 Net flow	-38,938	-23,192	-18,594	-278	-12,436	-6,080	200	659
英國 United Kingdom								
流入 Inflow	55,535	20,141	15,288	10,689	4,498	-2,377	2,478	12,188
流出 Outflow	155,706	157,575	90,990	12,336	34,312	23,812	20,530	22,579
流量淨值 Net flow	-100,171	-137,433	-75,702	-1,647	-29,814	-26,189	-18,052	-10,391

表 4.8 (續) 按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量
Table 4.8 (cont'd) External primary income flows by selected major source/destination country/territory

百萬元
$ million

收入來源地／目的地 Income source/destination 收入流量 Income flow	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
百慕大 Bermuda								
流入 Inflow	67,815	73,813	82,963	15,957	21,822	25,836	19,348	16,979
流出 Outflow	44,931	41,591	76,345	23,391	14,503	20,236	18,215	26,828
流量淨值 Net flow	22,884	32,222	6,618	-7,435	7,320	5,600	1,133	-9,849
英屬維爾京群島 British Virgin Islands								
流入 Inflow	342,593	319,264	348,966	72,600	87,921	101,857	86,588	74,848
流出 Outflow	371,762	306,070	373,089	88,133	98,502	98,314	88,139	91,283
流量淨值 Net flow	-29,169	13,193	-24,123	-15,533	-10,581	3,543	-1,551	-16,435
開曼群島 Cayman Islands								
流入 Inflow	157,319	162,460	166,310	16,652	81,712	44,355	23,590	16,239
流出 Outflow	95,629	111,680	102,465	16,862	29,009	33,159	23,435	16,687
流量淨值 Net flow	61,691	50,780	63,845	-210	52,704	11,197	155	-448
其他國家／地區 Other countries/territories								
流入 Inflow	244,726	157,625	149,378	37,438	43,123	36,119	32,698	38,689
流出 Outflow	285,263	246,938	285,593	65,326	76,215	73,545	70,507	62,653
流量淨值 Net flow	-40,537	-89,313	-136,215	-27,888	-33,092	-37,425	-37,810	-23,964

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（二）

Source : Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.9 國際收支平衡
Table 4.9 Balance of Payments

百萬元
$ million

標準組成部分 Standard component	2019	2020 @	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
經常賬戶 Current account	166,303	186,754	324,333	60,704	70,431	96,161	97,038	78,508
貸方 *Credit*	*6,741,198*	*6,276,761*	*7,495,424*	*1,657,829*	*1,850,593*	*1,973,790*	*2,013,212*	*1,744,296*
借方 *Debit*	*-6,574,895*	*-6,090,007*	*-7,171,091*	*-1,597,125*	*-1,780,161*	*-1,877,630*	*-1,916,175*	*-1,665,788*
貨物 Goods	-120,521	-41,325	21,328	6,328	-29,586	3,158	41,428	14,265
貸方 *Credit*	*4,255,098*	*4,198,338*	*5,243,795*	*1,168,766*	*1,238,532*	*1,365,691*	*1,470,806*	*1,219,059*
借方 *Debit*	*-4,375,619*	*-4,239,663*	*-5,222,467*	*-1,162,438*	*-1,268,118*	*-1,362,533*	*-1,429,378*	*-1,204,794*
服務 Services	164,699	92,690	117,132	37,822	20,830	33,993	24,487	43,787
貸方 *Credit*	*798,942*	*518,947*	*596,699*	*149,333*	*129,880*	*157,104*	*160,382*	*161,868*
借方 *Debit*	*-634,243*	*-426,257*	*-479,567*	*-111,511*	*-109,050*	*-123,111*	*-135,895*	*-118,081*
初次收入 Primary income	143,717	156,083	204,968	21,535	84,160	63,792	35,480	23,246
貸方 *Credit*	*1,673,829*	*1,544,587*	*1,639,647*	*336,337*	*478,667*	*446,838*	*377,805*	*358,182*
借方 *Debit*	*-1,530,112*	*-1,388,504*	*-1,434,679*	*-314,802*	*-394,506*	*-383,045*	*-342,325*	*-334,936*
二次收入 Secondary income	-21,592	-20,694	-19,095	-4,981	-4,973	-4,783	-4,358	-2,790
貸方 *Credit*	*13,328*	*14,889*	*15,283*	*3,393*	*3,514*	*4,158*	*4,219*	*5,187*
借方 *Debit*	*-34,921*	*-35,583*	*-34,379*	*-8,374*	*-8,487*	*-8,941*	*-8,577*	*-7,977*
資本及金融賬戶 Capital and financial account	-237,439	-244,344	-380,406	-89,259	-97,917	-64,426	-128,804	-49,515
資本賬戶 Capital account	-682	-505	-10,470	-126	-10,140	-91	-113	-97
貸方 *Credit*	*5*	*9*	*10*	*2*	*1*	*4*	*3*	*5*
借方 *Debit*	*-687*	*-514*	*-10,480*	*-128*	*-10,141*	*-95*	*-116*	*-102*
金融賬戶 Financial account	-236,756	-243,839	-369,936	-89,133	-87,777	-64,335	-128,691	-49,418
非儲備金融資產(1) Financial non-reserve assets(1)	-245,612	19,211	-379,078	-80,917	-125,333	-37,116	-135,712	-101,908
直接投資 Direct investment	160,730	263,703	413,892	202	129,978	101,503	182,209	-101,564
資產 *Assets*	*-295,944*	*-647,387*	*-612,646*	*-242,934*	*-109,513*	*-125,597*	*-134,602*	*-376,024*
負債 *Liabilities*	*456,674*	*911,090*	*1,026,538*	*243,136*	*239,491*	*227,100*	*316,811*	*274,461*
證券投資 Portfolio investment	-215,764	-528,049	-817,269	-16,435	-292,487	-283,864	-224,482	145,052
資產 *Assets*	*-220,626*	*-397,140*	*-872,574*	*-49,419*	*-305,819*	*-270,738*	*-246,598*	*86,079*
負債 *Liabilities*	*4,861*	*-130,909*	*55,305*	*32,984*	*13,332*	*-13,126*	*22,115*	*58,974*

表 4.9 (續) 國際收支平衡
Table 4.9 (cont'd) Balance of Payments

百萬元
$ million

標準組成部分 Standard component	2019	2020 @	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
金融衍生工具 Financial derivatives	1,239	18,790	41,760	-5,658	17,131	5,268	25,018	16,086
資產 *Assets*	*487,239*	*572,669*	*576,715*	*190,414*	*147,932*	*112,192*	*126,177*	*120,799*
負債 *Liabilities*	*-486,000*	*-553,879*	*-534,955*	*-196,072*	*-130,800*	*-106,924*	*-101,159*	*-104,713*
其他投資 Other investment	-191,817	264,766	-17,460	-59,026	20,045	139,977	-118,456	-161,482
資產 *Assets*	*85,752*	*-470,177*	*-630,440*	*-33,316*	*-335,197*	*-143,985*	*-117,943*	*-32,145*
負債 *Liabilities*	*-277,569*	*734,943*	*612,980*	*-25,710*	*355,242*	*283,961*	*-513*	*-129,337*
儲備資產(1) Reserve assets(1)	8,855	-263,050	9,142	-8,216	37,556	-27,219	7,021	52,489
淨誤差及遺漏(2) Net errors and omissions(2)	71,136	57,590	56,073	28,555	27,486	-31,735	31,766	-28,993
整體的國際收支 Overall Balance of Payments	-8,855 (赤字) (in deficit)	263,050 (盈餘) (in surplus)	-9,142 (赤字) (in deficit)	8,216 (盈餘) (in surplus)	-37,556 (赤字) (in deficit)	27,219 (盈餘) (in surplus)	-7,021 (赤字) (in deficit)	-52,489 (赤字) (in deficit)

註釋： 根據編製國際收支平衡的會計常規，經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。在資本及金融賬戶方面，正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬，因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加，而正數值則顯示減少。

(1) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變（包括價格變動及匯率變動）及重新分類所導致的影響並沒計算在內。

(2) 原則上，貸方和借方各項記賬的淨總和等於零。實際上，由於有關數據是從多個來源搜集得來，貸方和借方記賬之間可能由於各種原因而出現差異。為令貸方記賬的總和與借方記賬的總和相等，須加進一個反映淨誤差及遺漏的平衡項目。

資料來源： 政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes : In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit. In the capital and financial account, a positive value indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.

(1) The estimates of reserve and non-reserve assets under the Balance of Payments framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.

(2) In principle, the net sum of credit entries and debit entries is zero. In practice, discrepancies between the credit and debit entries may occur for various reasons as the relevant data are collected from many sources. Equality between the sum of credit entries and that of debit entries is brought about by the inclusion of a balancing item which reflects net errors and omissions.

Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.10 國際收支平衡：經常賬戶
Table 4.10 Balance of Payments : current account

百萬元
$ million

標準組成部分 Standard component	2019	2020 @	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
經常賬戶 Current account	166,303	186,754	324,333	60,704	70,431	96,161	97,038	78,508
貸方 *Credit*	*6,741,198*	*6,276,761*	*7,495,424*	*1,657,829*	*1,850,593*	*1,973,790*	*2,013,212*	*1,744,296*
借方 *Debit*	*-6,574,895*	*-6,090,007*	*-7,171,091*	*-1,597,125*	*-1,780,161*	*-1,877,630*	*-1,916,175*	*-1,665,788*
貨物 Goods	-120,521	-41,325	21,328	6,328	-29,586	3,158	41,428	14,265
貸方 *Credit*	*4,255,098*	*4,198,338*	*5,243,795*	*1,168,766*	*1,238,532*	*1,365,691*	*1,470,806*	*1,219,059*
其中：轉手商貿活動下的貨物淨出口 of which : Net exports of goods under merchanting	244,429	217,037	248,251	58,120	49,757	65,953	74,421	58,006
借方 *Debit*	*-4,375,619*	*-4,239,663*	*-5,222,467*	*-1,162,438*	*-1,268,118*	*-1,362,533*	*-1,429,378*	*-1,204,794*
服務 Services	164,699	92,690	117,132	37,822	20,830	33,993	24,487	43,787
貸方 *Credit*	*798,942*	*518,947*	*596,699*	*149,333*	*129,880*	*157,104*	*160,382*	*161,868*
運輸 Transport	246,749	185,876	249,307	52,901	58,031	68,722	69,653	63,291
旅遊 Travel	226,559	22,176	13,736	3,889	2,636	1,970	5,241	5,029
保險和退休金服務 Insurance and pension services	11,145	9,051	9,371	2,007	2,450	2,261	2,653	2,206
金融服務 Financial services	169,110	168,508	183,687	55,546	34,905	49,804	43,432	57,227
其他服務 Other services	145,379	133,336	140,598	34,990	31,858	34,347	39,403	34,115
借方 *Debit*	*-634,243*	*-426,257*	*-479,567*	*-111,511*	*-109,050*	*-123,111*	*-135,895*	*-118,081*
製造服務 Manufacturing services	-88,091	-78,956	-93,468	-19,501	-21,310	-24,448	-28,209	-20,142
運輸 Transport	-143,694	-115,279	-160,913	-34,260	-37,108	-43,196	-46,349	-40,755
旅遊 Travel	-210,626	-42,817	-26,084	-5,855	-6,199	-7,208	-6,822	-7,228
保險和退休金服務 Insurance and pension services	-11,963	-12,793	-15,287	-3,661	-4,735	-3,473	-3,418	-2,730
金融服務 Financial services	-50,556	-55,959	-57,712	-16,829	-11,317	-14,728	-14,838	-16,132
其他服務 Other services	-129,313	-120,453	-126,103	-31,405	-28,381	-30,058	-36,259	-31,094

表 4.10 (續) 國際收支平衡：經常賬戶
Table 4.10 (cont'd) Balance of Payments : current account

百萬元
$ million

標準組成部分 Standard component	2019	2020 @	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
初次收入 Primary income	143,717	156,083	204,968	21,535	84,160	63,792	35,480	23,246
貸方 *Credit*	*1,673,829*	*1,544,587*	*1,639,647*	*336,337*	*478,667*	*446,838*	*377,805*	*358,182*
投資收益 Investment income	1,670,293	1,541,278	1,636,064	335,430	477,749	445,951	376,933	357,331
直接投資收益 Direct investment income	1,078,157	1,048,308	1,137,908	258,349	285,759	299,339	294,461	278,234
證券投資收益 Portfolio investment income	352,706	337,698	398,800	50,397	164,266	123,056	61,080	54,595
其他投資收益 Other investment income	165,717	101,563	59,453	16,864	15,953	14,223	12,414	15,382
儲備資產收益 Income on reserve assets	73,714	53,709	39,903	9,820	11,772	9,333	8,978	9,120
僱員報酬 Compensation of employees	3,536	3,308	3,583	907	917	886	872	851
借方 *Debit*	*-1,530,112*	*-1,388,504*	*-1,434,679*	*-314,802*	*-394,506*	*-383,045*	*-342,325*	*-334,936*
投資收益 Investment income	-1,522,299	-1,381,455	-1,427,572	-313,025	-392,715	-381,288	-340,544	-333,197
直接投資收益 Direct investment income	-1,213,861	-1,151,427	-1,246,118	-282,280	-322,582	-325,215	-316,041	-305,578
證券投資收益 Portfolio investment income	-143,828	-132,215	-127,110	-14,751	-55,327	-43,320	-13,712	-14,017
其他投資收益 Other investment income	-164,610	-97,813	-54,344	-15,995	-14,806	-12,753	-10,790	-13,602
僱員報酬 Compensation of employees	-7,814	-7,049	-7,106	-1,776	-1,791	-1,757	-1,781	-1,739
二次收入 Secondary income	-21,592	-20,694	-19,095	-4,981	-4,973	-4,783	-4,358	-2,790
貸方 *Credit*	*13,328*	*14,889*	*15,283*	*3,393*	*3,514*	*4,158*	*4,219*	*5,187*
借方 *Debit*	*-34,921*	*-35,583*	*-34,379*	*-8,374*	*-8,487*	*-8,941*	*-8,577*	*-7,977*

註釋： 根據編製國際收支平衡的會計常規，經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。

在國際收支平衡表內，每項對外交易均以兩項記賬（貸方和借方）作記錄。在經常賬戶中，貨物及服務的輸出、從外地流入的初次收入及二次收入均屬貸方記賬，而借方記賬是指貨物及服務的輸入、初次收入流出及二次收入流出。

Notes : In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit.

In a Balance of Payments account, every external transaction is recorded by two entries, a credit and a debit. In the current account, exports of goods and services, primary income inflows and secondary income inflows are all credit entries, while imports of goods and services, primary income outflows and secondary income outflows are debit entries.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.11 國際收支平衡：資本及金融賬戶
Table 4.11 Balance of Payments : capital and financial account

百萬元
$ million

標準組成部分 Standard component	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
資本及金融賬戶 Capital and financial account	-237,439	-244,344	-380,406	-89,259	-97,917	-64,426	-128,804	-49,515
資本賬戶 Capital account	-682	-505	-10,470	-126	-10,140	-91	-113	-97
貸方 *Credit*	*5*	*9*	*10*	*2*	*1*	*4*	*3*	*5*
借方 *Debit*	*-687*	*-514*	*-10,480*	*-128*	*-10,141*	*-95*	*-116*	*-102*
金融賬戶 Financial account	-236,756	-243,839	-369,936	-89,133	-87,777	-64,335	-128,691	-49,418
非儲備金融資產(1) Financial non-reserve assets(1)	-245,612	19,211	-379,078	-80,917	-125,333	-37,116	-135,712	-101,908
直接投資 Direct investment	160,730	263,703	413,892	202	129,978	101,503	182,209	-101,564
資產 *Assets*	*-295,944*	*-647,387*	*-612,646*	*-242,934*	*-109,513*	*-125,597*	*-134,602*	*-376,024*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	-479,922	-757,947	-801,637	-252,674	-128,839	-186,767	-233,357	-328,286
債務工具 Debt instruments	183,978	110,560	188,991	9,740	19,325	61,170	98,755	-47,738
負債 *Liabilities*	*456,674*	*911,090*	*1,026,538*	*243,136*	*239,491*	*227,100*	*316,811*	*274,461*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	466,073	773,252	801,673	211,496	154,912	185,835	249,429	241,533
債務工具 Debt instruments	-9,398	137,838	224,865	31,640	84,579	41,265	67,381	32,928
證券投資 Portfolio investment	-215,764	-528,049	-817,269	-16,435	-292,487	-283,864	-224,482	145,052
資產 *Assets*	*-220,626*	*-397,140*	*-872,574*	*-49,419*	*-305,819*	*-270,738*	*-246,598*	*86,079*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	-87,692	-340,122	-905,263	-164,178	-276,538	-318,673	-145,873	13,950
債務證券 Debt securities	-132,933	-57,018	32,689	114,759	-29,281	47,935	-100,725	72,129
短期 Short-term	-30,381	-131,333	139,976	140,609	-9,616	35,030	-26,048	56,552
長期 Long-term	-102,552	74,314	-107,287	-25,850	-19,665	12,905	-74,677	15,577
負債 *Liabilities*	*4,861*	*-130,909*	*55,305*	*32,984*	*13,332*	*-13,126*	*22,115*	*58,974*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	15,102	-32,351	14,255	2,837	13,643	-5,160	2,934	66,257
債務證券 Debt securities	-10,241	-98,558	41,050	30,147	-311	-7,966	19,181	-7,283
短期 Short-term	-14,525	-25,534	13,625	10,683	-2,215	-650	5,808	-10,436
長期 Long-term	4,284	-73,024	27,425	19,464	1,903	-7,316	13,373	3,153

表 4.11 (續) 國際收支平衡：資本及金融賬戶
Table 4.11 (cont'd) Balance of Payments : capital and financial account

百萬元
$ million

標準組成部分 Standard component	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
金融衍生工具 Financial derivatives	1,239	18,790	41,760	-5,658	17,131	5,268	25,018	16,086
資產 *Assets*	*487,239*	*572,669*	*576,715*	*190,414*	*147,932*	*112,192*	*126,177*	*120,799*
負債 *Liabilities*	*-486,000*	*-553,879*	*-534,955*	*-196,072*	*-130,800*	*-106,924*	*-101,159*	*-104,713*
其他投資 Other investment	-191,817	264,766	-17,460	-59,026	20,045	139,977	-118,456	-161,482
資產 *Assets*	*85,752*	*-470,177*	*-630,440*	*-33,316*	*-335,197*	*-143,985*	*-117,943*	*-32,145*
貨幣和存款 Currency and deposits	323,931	-403,733	-320,214	79,280	-187,665	-138,004	-73,824	-128,099
貸款 Loans	-253,498	-56,180	-225,791	-48,276	-105,720	-29,221	-42,573	105,998
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	1,042	-13,888	-44,347	10,294	-15,751	-20,771	-18,119	32,960
其他資產 Other assets	14,276	3,624	-40,088	-74,613	-26,060	44,011	16,573	-43,003
負債 *Liabilities*	*-277,569*	*734,943*	*612,980*	*-25,710*	*355,242*	*283,961*	*-513*	*-129,337*
貨幣和存款 Currency and deposits	-309,876	459,687	362,367	-85,028	245,603	244,997	-43,205	-124,826
貸款 Loans	12,880	238,093	155,433	25,061	74,803	8,246	47,325	-10,181
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	-11,297	21,136	41,291	-15,311	21,944	22,244	12,414	-30,949
其他負債 Other liabilities	30,724	16,028	53,888	49,568	12,893	8,475	-17,047	36,618
儲備資產(1) Reserve assets(1)	8,855	-263,050	9,142	-8,216	37,556	-27,219	7,021	52,489

註釋： 根據編製國際收支平衡的會計常規，資本及金融賬戶差額的正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬，因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加，而正數值則顯示減少。

(1) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變（包括價格變動及匯率變動）及重新分類所導致的影響並沒計算在內。

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes : In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the capital and financial account indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.

(1) The estimates of reserve and non-reserve assets under the Balance of Payments framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.

Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.12 香港的國際投資頭寸(期末頭寸)

Table 4.12 Hong Kong's International Investment Position (as at end of period)

百萬元
$ million

概括組成部分 Broad component	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
資產 Assets	**43,932,442**	**48,777,010**	**50,127,105**	**49,447,356**	**51,132,382**	**50,140,190**	**50,127,105**	**49,491,687**
直接投資 Direct investment	*15,694,438*	*16,420,322*	*17,305,476*	*16,687,284*	*17,130,440*	*17,147,524*	*17,305,476*	*17,691,726*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	12,697,935	13,439,068	14,391,394	13,637,652	14,082,247	14,155,755	14,391,394	14,659,718
債務工具 Debt instruments	2,996,503	2,981,254	2,914,082	3,049,632	3,048,193	2,991,769	2,914,082	3,032,009
證券投資 Portfolio investment	*14,168,803*	*16,999,552*	*16,647,212*	*17,573,190*	*18,360,345*	*17,000,891*	*16,647,212*	*15,493,495*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	9,076,822	11,429,424	11,176,394	12,129,026	12,825,328	11,566,857	11,176,394	10,089,573
債務證券 Debt securities	5,091,982	5,570,128	5,470,818	5,444,164	5,535,017	5,434,034	5,470,818	5,403,921
短期 Short-term	1,059,932	1,218,343	1,022,012	1,143,936	1,064,173	1,018,922	1,022,012	1,025,815
長期 Long-term	4,032,049	4,351,784	4,448,806	4,300,228	4,470,844	4,415,112	4,448,806	4,378,106
金融衍生工具 Financial derivatives	*615,091*	*885,062*	*803,465*	*704,860*	*770,527*	*815,202*	*803,465*	*929,333*
其他投資 Other investment	*10,015,201*	*10,658,925*	*11,497,230*	*10,661,900*	*11,053,144*	*11,323,622*	*11,497,230*	*11,605,458*
貨幣和存款 Currency and deposits	7,078,334	7,638,628	8,118,171	7,540,651	7,770,054	7,996,244	8,118,171	8,332,899
貸款 Loans	2,595,137	2,665,022	2,882,262	2,703,823	2,811,653	2,839,030	2,882,262	2,776,885
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	198,758	213,553	261,388	205,204	221,091	242,845	261,388	229,082
其他資產 Other assets	142,971	141,722	235,408	212,222	250,345	245,503	235,408	266,592
儲備資產 Reserve assets	*3,438,908*	*3,813,149*	*3,873,723*	*3,820,122*	*3,817,926*	*3,852,951*	*3,873,723*	*3,771,675*

表 4.12 (續) 香港的國際投資頭寸(期末頭寸)

Table 4.12 (cont'd) Hong Kong's International Investment Position (as at end of period)

百萬元
$ million

概括組成部分 Broad component	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
負債 **Liabilities**	**31,635,270**	**32,325,150**	**33,552,806**	**32,628,828**	**33,423,983**	**33,501,240**	**33,552,806**	**33,893,581**
直接投資 *Direct investment*	*16,186,933*	*15,883,519*	*16,836,601*	*16,180,933*	*16,596,150*	*16,633,036*	*16,836,601*	*17,238,715*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	14,222,793	13,799,515	14,624,154	14,105,646	14,436,274	14,431,742	14,624,154	14,979,694
債務工具 Debt instruments	1,964,141	2,084,004	2,212,447	2,075,287	2,159,876	2,201,294	2,212,447	2,259,022
證券投資 *Portfolio investment*	*4,463,708*	*4,344,433*	*4,106,357*	*4,586,577*	*4,520,600*	*4,234,430*	*4,106,357*	*4,095,168*
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	3,785,999	3,748,970	3,521,522	4,018,795	3,980,514	3,664,548	3,521,522	3,528,155
債務證券 Debt securities	677,709	595,463	584,835	567,781	540,086	569,882	584,835	567,013
短期 Short-term	175,187	151,795	158,066	150,748	146,364	148,965	158,066	146,501
長期 Long-term	502,522	443,668	426,768	417,034	393,723	420,917	426,768	420,512
金融衍生工具 *Financial derivatives*	*580,420*	*904,309*	*754,882*	*694,766*	*774,417*	*785,860*	*754,882*	*835,531*
其他投資 *Other investment*	*10,404,208*	*11,192,888*	*11,854,967*	*11,166,552*	*11,532,816*	*11,847,914*	*11,854,967*	*11,724,167*
貨幣和存款 Currency and deposits	7,600,898	8,084,762	8,451,787	7,997,336	8,246,266	8,490,451	8,451,787	8,344,435
貸款 Loans	2,304,162	2,533,161	2,694,694	2,590,470	2,664,919	2,646,544	2,694,694	2,689,994
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	210,121	231,866	272,392	214,482	236,500	259,580	272,392	242,203
其他負債 Other liabilities	289,027	343,100	436,094	364,264	385,130	451,338	436,094	447,534
國際投資頭寸淨值(1) **Net International Investment Position**(1)	**12,297,172**	**16,451,860**	**16,574,299**	**16,818,528**	**17,708,399**	**16,638,950**	**16,574,299**	**15,598,106**
與儲備資產有關的附加項目： **Additional items related to reserve assets :**								
與儲備有關的負債 *Reserve-related liabilities*	*659*	*371*	*504*	*570*	*499*	*491*	*504*	*463*
在居民銀行的外幣存款 *Foreign currency deposits with resident banks*	*229,752*	*215,926*	*258,389*	*222,754*	*265,324*	*228,350*	*258,389*	*292,133*

註釋： (1) 國際投資頭寸淨值是對外金融資產總值與對外金融負債總值之間的差額。

Note : (1) Net International Investment Position is the difference between total external financial assets and total external financial liabilities.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.13 對外債務(期末頭寸)

Table 4.13 External Debt (as at end of period)

百萬元
$ million

界別／標準組成部分 Sector/Standard component	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
政府機構 General government	25,946	19,235	66,518	37,790	37,640	37,746	66,518	64,304
短期 *Short-term*	*&&*	*&&*	*&&*	*&&*	*&&*	*&&*	*&&*	*&&*
債務證券 Debt securities	0	0	0	0	0	0	0	0
貸款 Loans	0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
其他債務負債 Other debt liabilities	0	0	0	0	0	0	0	0
長期 *Long-term*	*25,946*	*19,235*	*66,518*	*37,790*	*37,640*	*37,746*	*66,518*	*64,304*
債務證券 Debt securities	25,946	19,235	66,518	37,790	37,640	37,746	66,518	64,304
貸款 Loans	0	0	0	0	0	0	0	0
其他債務負債 Other debt liabilities	0	0	0	0	0	0	0	0
金融當局 Monetary authority	2,467	1,602	1,706	1,921	1,681	1,631	1,706	1,459
短期 *Short-term*	*672*	*379*	*514*	*578*	*508*	*503*	*514*	*473*
債務證券 Debt securities	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
貸款 Loans	0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits	0	0	0	0	0	0	0	0
其他債務負債 Other debt liabilities	672	379	509	578	508	498	509	468
長期 *Long-term*	*1,795*	*1,223*	*1,192*	*1,343*	*1,173*	*1,128*	*1,192*	*986*
債務證券 Debt securities	1,795	1,223	1,192	1,343	1,173	1,128	1,192	986
貸款 Loans	0	0	0	0	0	0	0	0
其他債務負債 Other debt liabilities	0	0	0	0	0	0	0	0
銀行 Banks	8,002,230	8,438,399	8,890,273	8,364,453	8,605,202	8,925,707	8,890,273	8,778,067
短期 *Short-term*	*7,736,626*	*8,171,126*	*8,621,831*	*8,125,665*	*8,373,648*	*8,653,636*	*8,621,831*	*8,510,755*
債務證券 Debt securities	155,020	132,523	140,689	129,392	131,890	133,963	140,689	125,180
貸款 Loans	0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits	7,517,669	7,978,166	8,344,126	7,886,930	8,136,753	8,372,683	8,344,126	8,235,201
其他債務負債 Other debt liabilities	63,938	60,438	137,016	109,343	105,005	146,989	137,016	150,375

表 4.13 (續) 對外債務(期末頭寸)
Table 4.13 (cont'd) External Debt (as at end of period)

百萬元
$ million

界別／標準組成部分 Sector/Standard component	2019	2020	2021 @	2021 第1季 @ 1st qtr @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @
長期 *Long-term*	*265,604*	*267,273*	*268,442*	*238,788*	*231,554*	*272,072*	*268,442*	*267,312*
債務證券 Debt securities	153,224	129,735	123,598	98,874	90,708	121,302	123,598	124,283
貸款 Loans	0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits	83,229	106,596	107,660	110,407	109,514	117,768	107,660	109,234
其他債務負債 Other debt liabilities	29,150	30,943	37,184	29,507	31,332	33,002	37,184	33,794
其他界別 Other sectors	3,051,274	3,329,115	3,481,305	3,330,169	3,428,379	3,452,713	3,481,305	3,447,351
短期 *Short-term*	*816,960*	*943,048*	*1,032,370*	*941,556*	*996,186*	*1,016,107*	*1,032,370*	*1,007,637*
債務證券 Debt securities	20,167	19,273	17,373	21,355	14,474	14,998	17,373	21,317
貸款 Loans	536,964	598,609	646,638	613,362	633,964	634,478	646,638	644,046
貨幣和存款 Currency and deposits	0	0	0	0	0	0	0	0
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	210,121	231,866	272,392	214,482	236,500	259,580	272,392	242,203
其他債務負債 Other debt liabilities	49,707	93,302	95,967	92,357	111,248	107,050	95,967	100,071
長期 *Long-term*	*2,234,314*	*2,386,066*	*2,448,935*	*2,388,613*	*2,432,193*	*2,436,606*	*2,448,935*	*2,439,713*
債務證券 Debt securities	321,556	293,475	235,460	279,027	264,202	260,742	235,460	230,939
貸款 Loans	1,767,198	1,934,552	2,048,056	1,977,108	2,030,955	2,012,066	2,048,056	2,045,948
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
其他債務負債 Other debt liabilities	145,559	158,039	165,419	132,478	137,037	163,798	165,419	162,826
直接投資：公司間借貸 Direct investment : intercompany lending	1,964,141	2,084,004	2,212,447	2,075,287	2,159,876	2,201,294	2,212,447	2,259,022
直接投資企業對直接投資者的債務負債 Debt liabilities of direct investment enterprises to direct investor	810,270	853,827	949,298	839,942	874,088	931,506	949,298	982,457
直接投資者對直接投資企業的債務負債 Debt liabilities of direct investor to direct investment enterprises	542,872	558,689	578,670	534,404	576,269	572,697	578,670	629,382
聯屬企業之間的債務負債 Debt liabilities between fellow enterprises	610,999	671,489	684,480	700,941	709,519	697,092	684,480	647,182
對外債務總額 Gross External Debt	13,046,058	13,872,355	14,652,248	13,809,621	14,232,778	14,619,091	14,652,248	14,550,202

註釋： && 由於數值較不顯著及／或為使個別機構單位所提供的資料得以保密，數據不予公布。

Note : && Figure is not released due to relatively insignificant magnitude and/or in order to safeguard confidentiality of information provided by individual establishments.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

5 物價 Prices

概念及方法

消費物價
(圖 5.1 及表 5.1 - 5.6)

5.1 消費物價指數量度住戶一般所購買的消費商品及服務的價格水平隨時間而變動的情況。消費物價指數的按年變動率被廣泛地用作反映消費者所面對的通貨膨脹的指標。

5.2 政府統計處編製不同的消費物價指數數列，以反映消費物價轉變對不同開支組別住戶的影響。甲類、乙類及丙類消費物價指數分別根據較低、中等及較高開支範圍的住戶的開支模式編製而成。綜合消費物價指數根據以上所有住戶的整體開支模式編製，反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

5.3 以 2019/20 年為基期的消費物價指數所採用的開支權數，是根據在 2019 年 10 月至 2020 年 9 月期間進行的「住戶開支統計調查」所得的住戶開支模式計算出來的。各項消費物價指數數列的開支範圍臚列如下：

指數	約佔住戶的百分比	住戶於2019年10月至2020年9月期間的每月平均開支
甲類消費物價指數	50%	$ 6,500 至$27,999
乙類消費物價指數	30%	$28,000 至$48,499
丙類消費物價指數	10%	$48,500 至$91,999
綜合消費物價指數	90%	$ 6,500 至$91,999

5.4 上述的開支範圍是以 2019 年 10 月至 2020 年 9 月基期內的物價計算。將自基期起物價轉變的影響計算在內，甲類、乙類及丙類消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支，以 2021 年的價格水平計算，分別大約在 6,600 元至 28,200 元之間、28,200 元至

Concepts and methods

Consumer prices
(Chart 5.1 and Tables 5.1 - 5.6)

5.1 The Consumer Price Index (CPI) measures the changes over time in the price level of consumer commodities and services generally purchased by households. The year-on-year rate of change in the CPI is widely used as an indicator of the inflation affecting consumers.

5.2 Different series of CPIs are compiled by the Census and Statistics Department (C&SD) to reflect the impacts of consumer price changes on households in different expenditure ranges. The CPI(A), CPI(B) and CPI(C) are compiled based on the expenditure patterns of households in the relatively low, medium and relatively high expenditure ranges respectively. A Composite CPI is compiled based on the overall expenditure pattern of all of the above households taken together to reflect the impact of consumer price changes on the household sector as a whole.

5.3 The expenditure weights for compiling the 2019/20-based CPI series are derived based on the household expenditure patterns obtained from the Household Expenditure Survey (HES) conducted during October 2019 to September 2020. The expenditure brackets for the various CPI series are as follows :

Index	Approximate percentage of households covered	Average monthly household expenditure during October 2019 to September 2020
CPI(A)	50%	$ 6,500-$27,999
CPI(B)	30%	$28,000-$48,499
CPI(C)	10%	$48,500-$91,999
Composite CPI	90%	$ 6,500-$91,999

5.4 The above expenditure ranges relate to prices in the base period from October 2019 to September 2020. Taking into account the impact of price changes since the base period, the monthly household expenditure ranges of the CPI(A), CPI(B) and CPI(C) adjusted to the price level of 2021 are broadly equivalent to $6,600 to $28,200, $28,200 to

48,700 元之間及 48,700 元至 92,500 元之間，而綜合消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支則大約在 6,600 元至 92,500 元之間。

$48,700 and $48,700 to $92,500 respectively, and that of the Composite CPI is broadly equivalent to $6,600 to $92,500.

5.5 住戶開支水平會受收入和物價變動等因素而改變，但用作計算消費物價指數的住戶開支模式（即各項商品及服務的相對開支），相對較為穩定，通常只會隨時間逐漸地轉變。再者，輕微更改編製消費物價指數的權數，對消費物價指數變動的影響並不顯著。因此，每 5 年一次更新消費物價指數權數的做法，足以維持消費物價指數用作反映總體物價變動的準確性。

5.5 The expenditure levels of households change in response to factors such as changes in income level and prices. However, the household expenditure patterns (i.e. relative expenditure among various items of goods and services), which are used in the computation of the CPIs, are relatively stable and normally change only gradually over time. Furthermore, slight changes in the weightings for compiling CPIs would have insignificant impact on the movements of CPIs. Hence, the practice of updating the expenditure weights for compiling CPIs at 5-yearly intervals is considered adequate for maintaining accuracy of the CPI in reflecting general price changes.

5.6 由於 2019/20 年受 2019 冠狀病毒病疫情導致消費模式出現較大的轉變，政府統計處會在 2024/25 年下一次全面重訂基期前，根據其他來源的最新數據（例如零售業銷貨額及食肆收益）就消費物價指數的開支權數每年進行特別檢討。就 2020 年 10 月至 2021 年 9 月統計期進行的特別檢討已完成，結果顯示 2020/21 年與 2019/20 年期間的開支權數沒有顯著轉變，而該些轉變對消費物價指數的影響亦十分輕微。因此，政府統計處認為現時無需更新消費物價指數的開支權數。政府統計處會繼續不時就開支權數進行特別檢討，並在有需要時適當調整權數，以確保編製消費物價指數過程已適時考慮因疫情的影響轉變或回復常態對開支模式所引致的主要變動。

5.6 In view of the larger changes in consumption pattern brought about by the COVID-19 epidemic in 2019/20, C&SD will conduct special reviews on the CPI expenditure weights annually based on up-to-date data from other sources (such as retail sales and restaurant receipts) before the next round of full-scale rebasing exercise in 2024/25. A special review for the reference period of October 2020 to September 2021 has been completed. The results revealed that there were no major changes in the expenditure weights between 2020/21 and 2019/20 and the impacts of the changes on the CPIs were insignificant. Thus, C&SD considers it not necessary to update the CPI expenditure weights at the moment. C&SD will continue to conduct special reviews on the expenditure weights from time to time, and make appropriate adjustments to the weights when needed, to ensure that major shifts in expenditure patterns caused by changing impacts of the epidemic or resumption of normalcy can be timely taken into account in compiling the CPIs.

5.7 除開支權數外，編製消費物價指數所需的另一類資料是個別項目的價格數據。政府統計處持續地進行按月零售物價統計調查，每月從大約 3 500 間香港本地零售商店及提供服務的機構，搜集多於 40 000 個價目。政府統計處亦從香港住戶經常光顧的本地及非本地網上商店搜集價目，以編製消費物價指數。至於一些如公共交通、電力及郵遞服務的主要服務，其價格數據則直接從有關機構搜集或從行政記錄中獲得。私人房屋租金方面，有關新訂租約、續訂租約及現時租戶的租金資料，是透過一項以私人房屋租戶為對象的按月抽樣統計調查搜集得來。公

5.7 In addition to the expenditure weights, price data for individual items are also required in the compilation of the CPIs. The C&SD continuously conducts the Monthly Retail Price Survey to collect over 40 000 price quotations from some 3 500 local retail outlets and service providers in Hong Kong each month. Price quotations are also collected from online outlets (both local and non-local) commonly patronised by households in Hong Kong for the compilation of the CPI. As for principal services such as public transport, electricity and postal services, price data are either collected directly from the companies concerned or obtained from administrative records. Rental data on private housing for new, renewed and continued lettings are collected from a monthly sample survey on private

營房屋租金變動的數據，則由香港房屋委員會及香港房屋協會定期提供。

5.8 將消費物價指數原來數列的按年變動數字和經季節性調整數列的按月變動數字一起研究，有助分析消費物價的最新趨勢。經季節性調整數列的按月變動仍會受其他不規則的因素影響而波動。由於經季節性調整的數列已透過統計方法剔除季節性變異，可更有意義地比較相連月份數字。

生產者價格

(圖 5.2 及表 5.9 - 5.10)

5.9 工業生產者價格指數是根據「工業生產按季統計調查」所搜集的數據編製而成。

5.10 工業生產者價格指數的變化反映本地工業生產價格的變動。生產者價格是指生產者對其產出所收取的銷售價格（即已扣除任何退回買家的折扣或回佣，並加上任何附加費用），但運輸費用和其他雜費並不包括在內。

5.11 服務業生產者價格指數旨在量度本地服務業生產者對其服務所收取價格的平均變動。生產者價格是指本地生產者對其產出所收取的實際交易價格，即已扣除任何退回買家的折扣、賞金、回佣或津貼，但包括附加費用。

5.12 表 5.10 的選定服務業生產者價格指數，主要是根據「服務行業按季統計調查」所搜集得的服務產品生產者價格數據編製而成。某些服務產品的價格數據現已由消費物價指數系統搜集。在此情況下，有關的數據不需經「服務行業按季統計調查」搜集，而是直接自消費物價指數系統中摘錄。

其他有關刊物

消費物價指數年報

消費物價指數月報

2019/20 年住戶開支統計調查及重訂消費物價指數基期

工業按季生產者價格指數

housing renter households. Data on rental movements of public housing are regularly provided by the Hong Kong Housing Authority and the Hong Kong Housing Society.

5.8 For analysing the latest trend in consumer prices, it is useful to study the year-on-year changes in the original CPI series and the month-to-month changes in the seasonally adjusted series together. The month-to-month changes in the seasonally adjusted series still tend to fluctuate due to other irregular factors. In the seasonally adjusted series, seasonal variations have been eliminated by statistical methods, thus enabling figures for consecutive months to be compared more meaningfully.

Producer prices

(Chart 5.2 and Tables 5.9 - 5.10)

5.9 Producer price indices for the industrial sector are compiled based on the data collected from the Quarterly Survey of Industrial Production.

5.10 Movement in producer price index for the industrial sector reflects changes in prices of local industrial output. Producer prices are selling prices (net of any discounts or rebates allowed to buyers, plus any surcharges) received by producers for their output. Transportation and other incidental charges are not included.

5.11 Producer price indices for service industries measure the average change in prices received by producers of services. Producer prices are transacted prices received by local producers for their output, net of any discounts, premiums, rebates or allowances given to buyers but including surcharges.

5.12 The producer price indices in respect of selected service industries in Table 5.10 are compiled mainly from data on producer prices of service products collected through the Quarterly Survey of Service Industries (QSSI). For some service products where price data are currently collected through the CPI system, relevant data are extracted from the CPI system instead of being collected through QSSI.

Further references

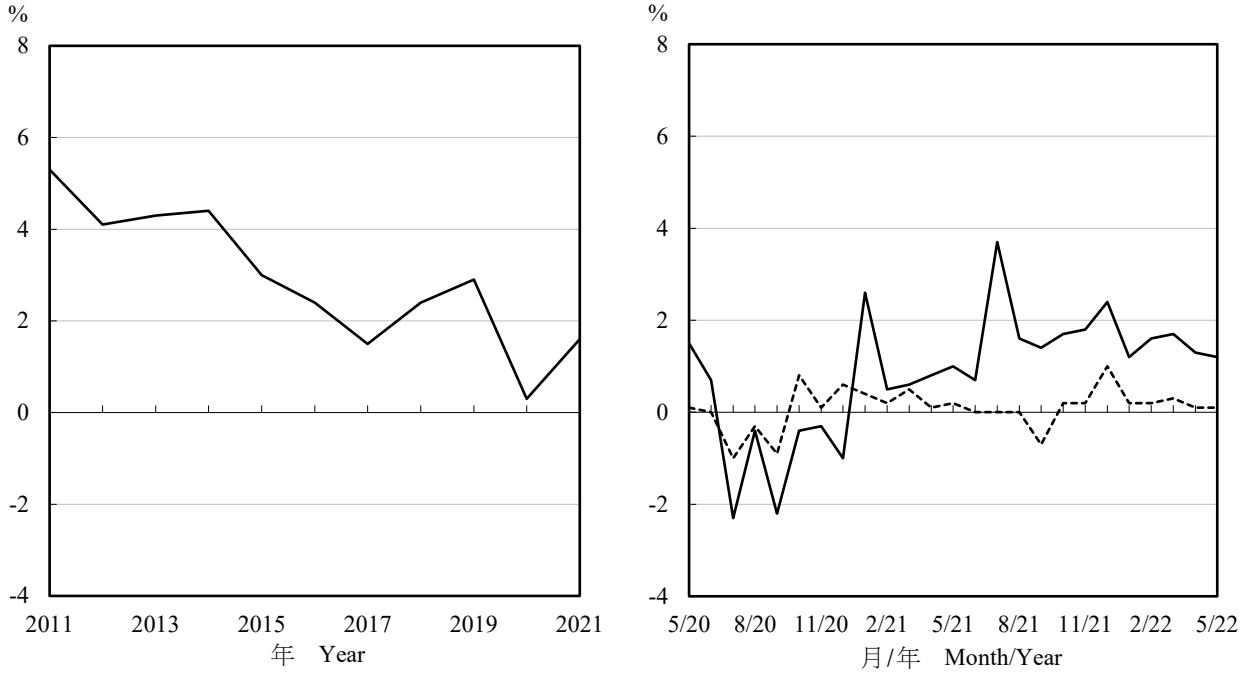
Annual Report on the Consumer Price Index

Monthly Report on the Consumer Price Index

2019/20 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices

Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector

圖 5.1 綜合消費物價指數的變動情況
Chart 5.1 Movements of the Composite Consumer Price Index



註釋： 2020年10月起的按年變動率是根據以2019/20年為基期的消費物價指數數列計算。2020年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列（例如以2014/15年為基期的指數數列），對比1年前相同基期的指數來計算。

(1) 經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。

Notes : From October 2020 onwards, the year-on-year rates of change are derived based on the 2019/20-based CPI series. The year-on-year rates of change before October 2020 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2014/15-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(1) Seasonally adjusted series may be revised as more data become available.

圖 5.2 製造業的生產者價格指數的變動情況
Chart 5.2 Movements of producer price index for manufacturing industries

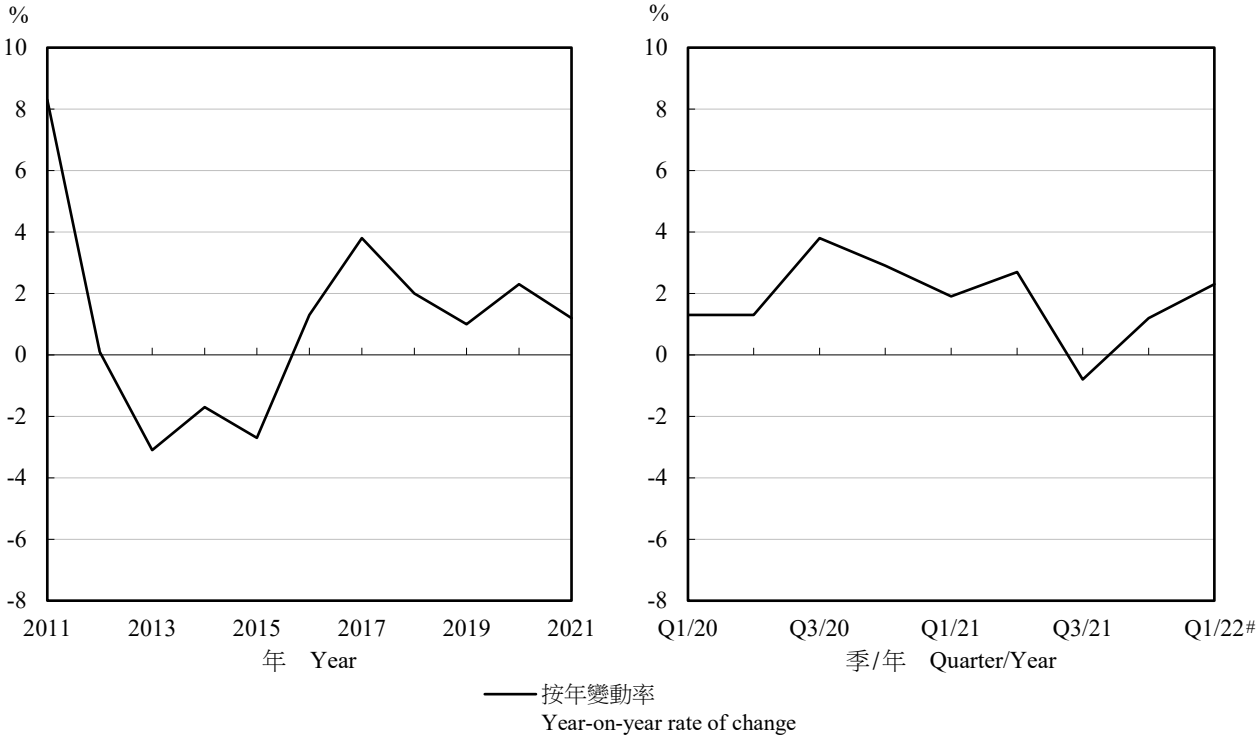


表 5.1　以2019/20年為基期的綜合消費物價指數
Table 5.1　2019/20-based Composite Consumer Price Index

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	食品 Food	*外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food*	*基本食品 Basic Food*	住屋(1) Housing(1)	*私人房屋租金 Private housing rent*	*公營房屋租金 Public housing rent*	電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
權數	Weight	100.00	27.41	*(17.05)*	*(10.36)*	40.25	*(35.46)*	*(1.87)*	2.82	0.49
2019		99.6	97.1	*99.4*	*93.5*	100.2	*98.9*	*130.1*	116.4	99.7
2020		99.9	100.4	*100.1*	*100.8*	100.1	*99.9*	*102.7*	91.6	100.2
2021		101.4	102.0	*101.9*	*102.2*	100.4	*98.7*	*132.8*	116.4	100.3
2021	3	101.5	102.0	*101.2*	*103.4*	101.2	*99.0*	*142.7*	120.4	100.6
	4	101.8	101.7	*101.3*	*102.5*	101.0	*98.7*	*145.0*	120.2	100.5
	5	101.6	101.5	*101.5*	*101.6*	100.9	*98.6*	*145.0*	122.5	100.3
	6	101.3	101.6	*101.7*	*101.4*	100.9	*98.5*	*145.0*	109.1	100.3
	7	101.4	101.8	*102.1*	*101.4*	100.7	*98.4*	*145.0*	109.7	99.9
	8	101.5	102.0	*102.5*	*101.3*	100.6	*98.2*	*145.0*	111.2	100.4
	9	99.2	102.4	*102.8*	*101.7*	94.3	*98.1*	*9.6*	113.2	100.1
	10	102.0	102.8	*102.9*	*102.5*	100.8	*98.8*	*139.3*	115.6	100.3
	11	102.2	102.8	*103.1*	*102.3*	101.0	*98.7*	*145.5*	116.7	100.3
	12	102.2	103.0	*103.5*	*102.2*	101.0	*98.6*	*145.5*	118.3	100.5
2022	1	102.3	103.4	*103.6*	*103.1*	101.0	*98.6*	*145.5*	116.5	100.8
	2	103.1	105.9	*103.8*	*109.5*	101.0	*98.6*	*145.5*	116.7	100.7
	3	103.3	106.7	*103.9*	*111.2*	101.0	*98.6*	*145.5*	118.0	100.6
	4	103.1	105.8	*104.5*	*107.8*	100.4	*97.9*	*144.9*	120.4	102.2
	5	102.9	105.6	*105.0*	*106.6*	100.4	*97.8*	*144.9*	116.5	101.4

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	*教育服務 Educational services*	*資訊及通訊服務 Information and communications services*	*醫療服務 Medical services*
權數	Weight	2.42	4.00	3.32	6.17	13.12	*(4.21)*	*(2.14)*	*(2.38)*
2019		103.9	102.1	96.9	100.4	99.3	*97.9*	*101.0*	*98.4*
2020		98.6	99.6	100.8	99.3	100.1	*100.4*	*99.7*	*100.5*
2021		101.9	100.6	97.7	101.9	100.8	*102.0*	*98.0*	*101.9*
2021	3	101.1	100.6	97.7	98.4	100.3	*101.5*	*98.1*	*101.7*
	4	104.1	101.0	97.7	102.3	100.7	*101.5*	*98.0*	*101.6*
	5	101.8	100.9	97.8	102.7	100.3	*101.6*	*97.8*	*101.5*
	6	102.0	100.6	98.0	102.9	100.5	*101.7*	*98.1*	*101.6*
	7	99.1	100.9	97.6	103.7	101.0	*101.8*	*98.0*	*101.8*
	8	99.2	100.7	97.2	104.0	101.3	*102.1*	*98.1*	*102.2*
	9	104.6	100.9	97.4	103.5	101.2	*102.8*	*98.5*	*102.3*
	10	105.1	100.8	97.3	103.7	101.1	*102.9*	*98.4*	*102.4*
	11	107.7	101.3	97.6	103.2	101.0	*102.8*	*98.2*	*102.5*
	12	105.6	101.1	97.6	102.1	101.3	*102.9*	*96.8*	*102.6*
2022	1	102.8	101.3	97.3	104.4	101.8	*102.9*	*97.1*	*102.7*
	2	102.6	101.2	98.3	105.0	101.6	*103.0*	*97.1*	*103.6*
	3	105.5	101.7	98.3	103.2	101.2	*102.8*	*95.4*	*103.7*
	4	107.9	102.2	98.6	104.1	102.0	*102.8*	*96.9*	*103.8*
	5	107.5	102.6	98.3	104.2	101.7	*102.9*	*96.5*	*104.3*

註釋：　2019 年 10 月起的消費物價指數是根據「2019/20 年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過*按比例換算*與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

(1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。

(2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。

(3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

Notes : The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been *re-scaled* to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

(1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".

(2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.

(3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.2　以2019/20年為基期的甲類消費物價指數
Table 5.2　2019/20-based Consumer Price Index (A)

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	食品 Food	*外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food*	*基本食品 Basic Food*	住屋(1) Housing(1)	*私人房屋租金 Private housing rent*	*公營房屋租金 Public housing rent*	電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
權數	Weight	100.00	32.71	*(18.87)*	*(13.84)*	40.46	*(33.43)*	*(4.95)*	3.85	0.76
2019		100.5	96.5	*99.2*	*92.9*	102.9	*98.9*	*130.1*	120.1	99.7
2020		99.8	100.5	*100.2*	*100.8*	100.3	*99.9*	*102.7*	89.6	100.2
2021		102.7	102.0	*102.0*	*102.0*	103.0	*98.7*	*132.8*	119.2	100.6
2021	3	103.2	102.1	*101.3*	*103.2*	104.4	*99.0*	*142.7*	124.4	100.5
	4	103.5	101.8	*101.4*	*102.4*	104.5	*98.7*	*145.1*	124.1	100.7
	5	103.4	101.4	*101.5*	*101.3*	104.4	*98.6*	*145.1*	127.8	100.6
	6	102.8	101.5	*101.8*	*101.2*	104.3	*98.5*	*145.1*	110.8	100.6
	7	102.8	101.7	*102.1*	*101.2*	104.2	*98.3*	*145.1*	111.3	100.6
	8	102.9	101.9	*102.5*	*101.1*	104.1	*98.2*	*145.1*	113.0	100.6
	9	96.4	102.2	*102.8*	*101.4*	87.4	*98.1*	*9.1*	115.1	100.6
	10	103.4	102.6	*102.9*	*102.3*	104.0	*98.9*	*140.0*	117.6	100.6
	11	103.7	102.6	*103.0*	*102.1*	104.6	*98.8*	*145.6*	118.8	100.8
	12	103.7	102.7	*103.4*	*101.8*	104.6	*98.7*	*145.6*	120.4	101.0
2022	1	103.9	103.1	*103.5*	*102.6*	104.6	*98.7*	*145.6*	118.5	101.3
	2	104.9	106.3	*103.9*	*109.7*	104.6	*98.7*	*145.6*	118.8	101.1
	3	105.1	107.2	*104.0*	*111.5*	104.6	*98.7*	*145.6*	120.0	100.9
	4	104.6	105.9	*104.5*	*107.6*	103.9	*97.9*	*144.9*	122.4	102.8
	5	104.3	105.5	*105.0*	*106.2*	103.9	*97.9*	*144.9*	116.7	102.4

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	*教育服務 Educational services*	*資訊及通訊服務 Information and communications services*	*醫療服務 Medical services*
權數	Weight	1.78	3.29	3.31	4.52	9.32	*(2.60)*	*(2.75)*	*(1.74)*
2019		103.4	102.3	96.7	101.0	99.9	*98.6*	*101.2*	*98.5*
2020		98.9	99.5	101.1	98.9	100.0	*100.3*	*99.6*	*100.5*
2021		102.0	100.1	97.5	101.3	100.3	*101.7*	*97.9*	*102.0*
2021	3	102.1	100.2	97.6	96.9	100.0	*101.3*	*98.1*	*101.7*
	4	104.4	100.5	97.7	102.5	100.2	*101.3*	*98.0*	*101.7*
	5	102.1	100.4	97.6	102.8	99.9	*101.3*	*97.7*	*101.6*
	6	102.4	100.1	97.7	102.9	100.1	*101.4*	*98.0*	*101.6*
	7	99.6	100.2	97.2	103.4	100.3	*101.5*	*97.8*	*101.8*
	8	99.7	100.0	96.9	103.5	100.7	*101.7*	*98.0*	*102.4*
	9	104.5	100.2	97.0	103.2	100.7	*102.4*	*98.4*	*102.4*
	10	104.9	100.1	97.0	103.3	100.7	*102.5*	*98.3*	*102.5*
	11	106.7	100.5	97.2	103.0	100.7	*102.4*	*98.1*	*102.6*
	12	105.2	100.5	97.2	101.1	100.6	*102.5*	*96.7*	*102.7*
2022	1	103.2	100.4	96.9	104.1	101.0	*102.5*	*97.0*	*102.9*
	2	103.1	100.1	97.7	104.5	100.9	*102.6*	*97.0*	*103.9*
	3	106.2	100.5	97.7	99.8	100.3	*102.3*	*95.3*	*104.0*
	4	108.4	100.9	98.0	100.3	101.1	*102.3*	*96.7*	*104.2*
	5	108.4	101.1	97.8	100.3	100.9	*102.4*	*96.3*	*104.6*

註釋：　2019 年 10 月起的消費物價指數是根據「2019/20 年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過*按比例換算*與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

(1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。

(2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。

(3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

Notes : The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been *re-scaled* to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

(1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".

(2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.

(3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.3　以2019/20年為基期的乙類消費物價指數
Table 5.3 2019/20-based Consumer Price Index (B)

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	食品 Food	*外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food*	*基本食品 Basic Food*	住屋(1) Housing(1)	*私人房屋租金 Private housing rent*	*公營房屋租金 Public housing rent*	電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
權數	Weight	100.00	26.76	*(17.27)*	*(9.49)*	40.77	*(37.22)*	*(0.55)*	2.57	0.41
2019		99.2	97.4	*99.4*	*93.5*	99.1	*98.9*	*129.8*	114.8	99.8
2020		99.8	100.3	*100.1*	*100.8*	100.0	*99.9*	*102.3*	92.7	100.3
2021		100.8	102.0	*101.9*	*102.2*	99.2	*98.6*	*132.3*	114.9	100.2
2021	3	100.7	102.0	*101.2*	*103.4*	99.6	*98.9*	*142.2*	118.1	100.7
	4	101.0	101.7	*101.2*	*102.5*	99.4	*98.6*	*144.5*	118.2	100.3
	5	100.8	101.5	*101.5*	*101.7*	99.3	*98.5*	*144.5*	119.6	100.1
	6	100.6	101.6	*101.8*	*101.4*	99.2	*98.4*	*144.5*	108.2	100.3
	7	100.6	101.8	*102.1*	*101.5*	99.1	*98.2*	*144.5*	108.8	99.6
	8	100.7	102.1	*102.5*	*101.2*	99.0	*98.1*	*144.5*	110.3	100.4
	9	100.2	102.4	*102.8*	*101.7*	97.1	*98.0*	*13.8*	112.2	99.9
	10	101.3	102.8	*102.9*	*102.4*	99.4	*98.7*	*134.5*	114.5	100.2
	11	101.4	102.8	*103.1*	*102.2*	99.4	*98.5*	*145.1*	115.6	100.1
	12	101.4	103.1	*103.5*	*102.3*	99.3	*98.5*	*145.1*	117.2	100.2
2022	1	101.6	103.5	*103.6*	*103.3*	99.4	*98.5*	*145.1*	115.3	100.4
	2	102.3	105.7	*103.8*	*109.2*	99.4	*98.4*	*145.1*	115.6	100.4
	3	102.4	106.4	*103.9*	*110.9*	99.4	*98.4*	*145.1*	116.8	100.5
	4	102.3	105.7	*104.5*	*107.7*	98.7	*97.7*	*144.4*	119.2	101.8
	5	102.1	105.6	*105.0*	*106.7*	98.7	*97.6*	*144.4*	116.2	100.9

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	*教育服務 Educational services*	*資訊及通訊服務 Information and communications services*	*醫療服務 Medical services*
權數	Weight	2.51	3.94	3.48	6.38	13.18	*(4.29)*	*(2.08)*	*(2.23)*
2019		103.8	102.1	96.8	100.6	99.3	*97.9*	*101.0*	*98.5*
2020		98.5	99.6	100.7	99.3	100.1	*100.4*	*99.7*	*100.5*
2021		101.7	100.5	97.4	101.9	100.9	*102.0*	*98.1*	*102.0*
2021	3	101.4	100.5	97.4	98.4	100.3	*101.5*	*98.2*	*101.8*
	4	104.0	100.9	97.4	102.3	100.7	*101.5*	*98.0*	*101.7*
	5	101.6	100.8	97.5	102.7	100.4	*101.6*	*97.8*	*101.6*
	6	101.9	100.6	97.7	103.0	100.6	*101.7*	*98.2*	*101.7*
	7	99.0	100.8	97.3	103.8	101.1	*101.8*	*98.1*	*101.9*
	8	99.1	100.7	96.8	104.0	101.3	*102.0*	*98.2*	*102.4*
	9	104.8	100.8	97.1	103.6	101.3	*102.7*	*98.6*	*102.4*
	10	105.0	100.6	97.0	103.7	101.2	*102.8*	*98.5*	*102.5*
	11	107.3	101.1	97.5	103.3	101.1	*102.7*	*98.2*	*102.6*
	12	105.3	100.9	97.3	102.2	101.4	*102.8*	*96.8*	*102.7*
2022	1	102.8	101.1	96.9	104.5	101.8	*102.8*	*97.2*	*102.9*
	2	103.1	101.0	98.1	105.1	101.6	*102.9*	*97.2*	*103.9*
	3	106.5	101.6	98.1	103.3	101.3	*102.6*	*95.6*	*104.1*
	4	108.5	102.0	98.5	104.1	102.1	*102.6*	*97.1*	*104.2*
	5	108.3	102.3	98.2	104.2	101.7	*102.7*	*96.6*	*104.7*

註釋：　2019 年 10 月起的消費物價指數是根據「2019/20 年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過*接比例換算*與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

(1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。

(2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。

(3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Notes : The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been *re-scaled* to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

(1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".

(2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.

(3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.4　以2019/20年為基期的丙類消費物價指數
Table 5.4　2019/20-based Consumer Price Index (C)

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	食品 Food	*外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food*	*基本食品 Basic Food*	住屋(1) Housing(1)	*私人房屋租金 Private housing rent*	電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
權數	Weight	100.00	21.89	*(14.55)*	*(7.34)*	39.24	*(35.44)*	1.92	0.27
2019		99.1	97.9	*99.6*	*94.7*	98.7	*98.9*	110.4	99.9
2020		99.9	100.3	*100.0*	*100.8*	100.0	*100.0*	94.5	100.3
2021		100.8	102.1	*101.9*	*102.6*	99.1	*98.8*	112.2	99.6
2021	3	100.5	101.9	*101.1*	*103.6*	99.3	*99.2*	114.7	100.8
	4	100.8	101.6	*101.1*	*102.6*	99.1	*99.0*	114.2	99.9
	5	100.6	101.7	*101.4*	*102.1*	99.0	*98.8*	114.9	99.4
	6	100.5	101.7	*101.7*	*101.7*	99.0	*98.7*	106.6	99.4
	7	100.7	102.0	*102.0*	*101.9*	98.9	*98.6*	107.1	98.4
	8	100.8	102.3	*102.5*	*101.8*	98.8	*98.5*	108.6	99.6
	9	101.0	102.6	*102.8*	*102.3*	98.7	*98.3*	110.4	98.8
	10	101.3	102.9	*103.0*	*102.9*	99.1	*98.8*	112.5	99.3
	11	101.3	103.1	*103.3*	*102.7*	99.0	*98.7*	113.6	99.1
	12	101.4	103.5	*103.8*	*102.9*	98.9	*98.6*	115.2	99.5
2022	1	101.6	103.7	*103.7*	*103.9*	99.0	*98.7*	113.4	99.8
	2	102.0	105.6	*103.7*	*109.3*	99.0	*98.6*	113.7	99.9
	3	102.3	106.3	*103.9*	*111.1*	99.0	*98.6*	115.1	99.8
	4	102.4	105.7	*104.5*	*108.2*	98.5	*98.0*	117.5	100.9
	5	102.3	105.8	*105.0*	*107.4*	98.5	*98.0*	116.1	99.0

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	*教育服務 Educational services*	*資訊及通訊服務 Information and communications services*	*醫療服務 Medical services*
權數	Weight	3.08	4.97	3.10	7.89	17.64	*(6.05)*	*(1.50)*	*(3.35)*
2019		104.3	102.1	97.3	99.9	98.9	*97.5*	*100.5*	*98.3*
2020		98.6	99.7	100.8	99.7	100.2	*100.4*	*99.8*	*100.6*
2021		101.9	101.1	98.6	102.2	101.1	*102.3*	*98.1*	*101.8*
2021	3	100.2	101.1	98.4	99.3	100.5	*101.6*	*98.2*	*101.6*
	4	103.9	101.4	98.4	102.0	101.1	*101.7*	*98.0*	*101.6*
	5	101.8	101.5	98.6	102.5	100.5	*101.8*	*97.8*	*101.4*
	6	101.8	100.9	99.0	102.8	100.7	*101.9*	*98.2*	*101.5*
	7	99.0	101.5	98.6	103.9	101.4	*102.1*	*98.1*	*101.7*
	8	98.8	101.3	98.1	104.3	101.7	*102.3*	*98.2*	*102.0*
	9	104.4	101.4	98.5	103.7	101.5	*103.1*	*98.6*	*102.2*
	10	105.5	101.5	98.2	103.9	101.4	*103.2*	*98.5*	*102.3*
	11	109.0	102.1	98.5	103.1	101.2	*103.1*	*98.2*	*102.3*
	12	106.2	101.9	98.4	102.6	101.8	*103.2*	*96.8*	*102.4*
2022	1	102.5	102.0	98.4	104.5	102.3	*103.3*	*97.1*	*102.3*
	2	101.7	102.3	99.5	105.3	102.0	*103.3*	*97.2*	*103.0*
	3	103.8	102.8	99.5	105.3	101.8	*103.1*	*95.6*	*103.1*
	4	106.7	103.4	99.7	106.7	102.6	*103.2*	*97.0*	*103.3*
	5	106.0	104.1	99.4	106.8	102.1	*103.2*	*96.6*	*103.7*

註釋：　2019 年 10 月起的消費物價指數是根據「2019/20 年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過*按比例換算*與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

(1) 除「私人房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。

(2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。

(3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Notes : The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been *re-scaled* to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

(1) Apart from "Private housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".

(2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.

(3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.5 消費物價指數的按年變動率
Table 5.5 Year-on-year rates of change in the Consumer Price Indices

百分率
Percentage

年 Year	月 Month	綜合消費物價指數 Composite Consumer Price Index	甲類消費物價指數 Consumer Price Index (A)	乙類消費物價指數 Consumer Price Index (B)	丙類消費物價指數 Consumer Price Index (C)
2019		+2.9	+3.3	+2.7	+2.6
2020		+0.3	-0.6	+0.6	+0.8
2021		+1.6	+2.9	+1.0	+0.9
2021	3	+0.6	+1.5	+0.2	+0.1
	4	+0.8	+1.6	+0.3	+0.4
	5	+1.0	+1.9	+0.5	+0.5
	6	+0.7	+1.3	+0.3	+0.5
	7	+3.7	+8.4	+1.7	+1.1
	8	+1.6	+2.2	+1.3	+1.4
	9	+1.4	+1.6	+1.2	+1.3
	10	+1.7	+2.1	+1.6	+1.5
	11	+1.8	+2.2	+1.7	+1.5
	12	+2.4	+3.0	+2.2	+2.0
2022	1	+1.2	+1.1	+1.2	+1.4
	2	+1.6	+1.6	+1.6	+1.7
	3	+1.7	+1.8	+1.7	+1.8
	4	+1.3	+1.1	+1.3	+1.6
	5	+1.2	+0.8	+1.3	+1.6

註釋： 2020 年 10 月起的按年變動率是根據以 2019/20 年為基期的消費物價指數計算。2020 年 10 月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列（例如以 2014/15 年為基期的指數數列），對比 1 年前相同基期的指數來計算。

Note: From October 2020 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2019/20-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2020 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2014/15-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

資料來源： 政府統計處消費物價指數組

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.6 經季節性調整的消費物價指數在最近3個月內的平均每月變動率
Table 5.6 Average monthly rates of change during the latest 3 months in the seasonally adjusted Consumer Price Indices

百分率
Percentage

年 Year	月 Month	綜合消費物價指數 Composite Consumer Price Index	甲類消費物價指數 Consumer Price Index (A)	乙類消費物價指數 Consumer Price Index (B)	丙類消費物價指數 Consumer Price Index (C)
2021	3	+0.5	+0.7	+0.4	+0.3
	4	+0.1	+0.2	§§	§§
	5	+0.2	+0.2	+0.2	+0.2
	6	§§	-0.1	§§	+0.1
	7	§§	-0.1	§§	§§
	8	§§	-0.1	§§	§§
	9	-0.7	-2.1	-0.1	+0.1
	10	+0.2	+0.1	+0.2	+0.2
	11	+0.2	+0.2	+0.2	+0.2
	12	+1.0	+2.5	+0.4	+0.1
2022	1	+0.2	+0.2	+0.2	+0.2
	2	+0.2	+0.2	+0.1	+0.1
	3	+0.3	+0.3	+0.2	+0.3
	4	+0.1	+0.2	§§	+0.1
	5	+0.1	§§	+0.1	+0.2

註釋： 經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。

§§ 增減少於 0.05%。

資料來源： 政府統計處消費物價指數組

Notes : Seasonally adjusted series may be revised as more data become available.

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.7 選定食品的平均批發價格
Table 5.7 Average wholesale prices of selected food items

元(除另有註明外，以每公斤計)
$ per kg, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	生豬 (每公噸) Live pig (per tonne)	生牛 (每公噸) Live cattle (per tonne)	鹹水魚 Salt-water fish		
				紅衫魚 Golden thread	鮫魚 Mackerel	石斑 Garoupa
2019		33,906	71,486	91.01	81.77	105.73
2020		52,686	75,566	74.25	74.01	99.25
2021		37,091	82,540	72.77	69.83	98.73
2021	3	50,154	81,690	71.41	74.42	99.71
	4	45,294	82,142	65.96	66.64	94.18
	5	39,466	82,175	67.76	68.16	95.26
	6	35,099	81,249	72.23	71.57	98.56
	7	32,236	82,295	74.14	70.92	99.56
	8	35,265	81,329	74.94	70.71	98.57
	9	30,604	81,753	73.92	64.05	98.75
	10	23,979	83,568	72.40	64.28	94.44
	11	27,326	87,366	75.55	67.42	102.79
	12	28,673	87,306	73.34	68.45	100.05
2022	1	30,191	85,759	77.06	75.86	101.26
	2	30,206	85,264	87.08	71.84	104.21
	3	26,542	84,507	92.99	77.08	106.82
	4	24,469	85,766	97.89	78.04	104.23
	5	26,895	87,048	98.87	78.61	103.26

年 Year	月 Month	新鮮蔬菜 Fresh vegetables		
		菜心 Flowering cabbage	白菜 White cabbage	蕃茄 Tomato
2019		8.26	8.05	7.38
2020		8.99	8.97	8.06
2021		9.76	9.26	7.54
2021	3	10.29	9.13	6.21
	4	9.24	9.30	5.78
	5	8.95	8.12	6.27
	6	8.79	9.91	7.38
	7	8.78	9.70	7.24
	8	10.04	10.38	7.22
	9	12.64	10.86	7.44
	10	11.68	11.30	8.59
	11	10.11	10.75	9.58
	12	7.27	6.95	10.98
2022	1	8.50	7.03	11.76
	2	17.43	16.15	16.08
	3	12.04	12.93	11.53
	4	9.99	11.98	10.02
	5	8.13	8.18	9.39

資料來源：漁農自然護理署；
魚類統營處；
蔬菜統營處

Sources : Agriculture, Fisheries and Conservation Department;
Fish Marketing Organization;
Vegetable Marketing Organization

表 5.8 選定食品的平均零售價格
Table 5.8 Average retail prices of selected food items

元(除另有註明外，以每公斤計)
$ per kg, unless otherwise specified

		米 Rice		肉類及家禽 Meat and poultry						鹹水魚 Salt-water fish	
年 Year	月 Month	絲苗 Long grain	油粘 Short grain	瘦肉 Pork, lean meat	豬扒 Pork chop	上等牛肉 Beef, best quality	牛腩 Beef, belly flesh	上等活雞 Live chicken, top grade	冰鮮雞 Chilled chicken	紅衫魚 Golden thread	石斑 Garoupa
2019		11.7	13.8	122.4	129.7	175.8	149.2	136.2	53.9	120.7	179.6
2020		12.6	14.0	153.8	170.0	189.1	162.8	139.8	55.6	121.7	175.1
2021		12.6	13.8	137.5	165.4	198.7	171.0	150.7	56.4	127.9	177.1
2021	3	12.7	13.8	149.9	172.8	201.7	173.0	162.8	57.6	124.5	169.2
	4	12.8	14.1	146.9	171.5	199.8	176.2	157.3	56.9	117.6	177.5
	5	12.7	13.8	142.3	170.8	195.8	169.9	154.1	56.2	118.8	163.9
	6	12.6	14.0	139.5	166.8	195.8	169.9	148.2	56.4	126.4	169.0
	7	12.6	14.1	135.6	167.6	196.0	169.9	145.1	55.0	128.2	172.8
	8	12.5	14.2	132.6	165.7	196.8	170.1	141.1	55.5	125.5	162.6
	9	12.6	13.7	131.2	163.7	196.8	170.4	145.7	56.0	120.7	192.1
	10	12.6	14.0	126.2	158.5	197.7	170.3	145.8	55.8	133.0	192.5
	11	12.6	13.9	123.5	149.2	207.5	174.5	140.2	56.0	128.2	187.8
	12	12.4	13.9	121.5	153.3	208.4	175.3	145.1	55.3	142.0	189.2
2022	1	12.3	14.2	122.0	163.1	210.4	176.9	153.3	55.7	141.7	194.2
	2	13.0	14.7	121.7	169.2	209.6	178.9	158.5	56.6	157.6	194.1
	3	12.9	14.8	128.0	184.8	210.9	178.4	157.4	58.2	150.4	178.0
	4	12.8	15.1	122.0	169.3	210.5	181.6	148.6	58.3	144.0	204.9
	5	12.7	15.5	122.8	172.2	210.6	182.7	148.5	58.0	144.1	214.2

		淡水魚 Fresh-water fish		新鮮蔬菜 Fresh vegetables			鮮果 Fresh fruit			
年 Year	月 Month	鯇魚 Grass carp	大魚 Big head	白菜 White cabbage	菜心 Flowering cabbage	蕃茄 Tomato	蘋果 (每個) Apple (each)	橙 (每個) Orange (each)	雞蛋 (每隻) Hen eggs (each)	砂糖 Sugar
2019		54.4	46.3	23.0	23.3	17.5	4.1	5.3	1.8	19.4
2020		57.3	47.9	24.0	24.3	19.3	4.0	5.3	1.8	19.1
2021		58.7	48.4	24.2	24.2	18.0	4.2	5.3	1.8	18.8
2021	3	57.1	47.6	25.5	26.4	18.6	4.6	5.3	1.8	18.6
	4	57.0	47.3	25.1	25.1	18.1	4.2	5.6	1.8	18.7
	5	57.0	47.7	22.5	22.9	16.6	4.1	5.3	1.8	18.5
	6	58.2	48.3	22.7	21.7	16.8	4.0	5.5	1.7	18.6
	7	58.8	48.6	23.1	21.9	16.6	4.0	5.5	1.7	18.7
	8	59.1	48.6	23.4	22.2	16.7	4.1	5.7	1.8	18.7
	9	59.3	48.7	24.5	24.3	17.3	4.2	5.3	1.8	18.7
	10	61.1	49.4	25.7	26.2	18.2	4.0	5.4	1.8	18.9
	11	61.5	50.1	25.0	24.1	18.5	4.1	4.9	1.8	18.8
	12	61.3	49.8	22.0	21.4	20.2	4.2	5.0	1.8	19.7
2022	1	62.0	50.4	22.0	21.8	20.6	4.6	5.5	1.8	19.4
	2	61.3	49.8	34.6	37.3	27.1	4.8	5.9	1.9	19.7
	3	65.9	53.1	34.4	36.8	28.1	4.8	6.3	2.0	19.7
	4	67.2	55.8	29.9	27.2	23.5	4.6	6.4	2.0	19.9
	5	67.0	56.1	23.8	22.9	21.2	4.7	6.5	2.0	19.8

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source : Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.9 工業生產者價格指數
Table 5.9 Producer price index for industrial sector

(2015年=100)
(Year 2015=100)

年 Year	月 Month	製造 Manufacturing			
		食品、飲品及煙草製品 Food, beverages and tobacco	紡織製品及成衣 Textiles and wearing apparel	紙製品、印刷及已儲錄資料媒體的複製 Paper products, printing and reproduction of recorded media	金屬、電腦、電子及光學產品、機械及設備 Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment
2019		106.0	102.0	103.2	112.8
2020		107.1	101.4	103.4	116.4
2021		108.8	101.3	104.6	117.8
2021	1 - 3	107.7	101.2	103.8	117.1
	4 - 6	109.2	100.9	103.9	124.2
	7 - 9	108.8	101.4	105.0	115.0
	10 - 12	109.5	101.7	105.5	114.9
2022	1 - 3 #	111.5	102.6	104.6	119.9

年 Year	月 Month	製造 --- 續 Manufacturing --- cont'd		污水處理、廢棄物管理及污染防治活動 Sewerage, waste management and remediation activities
		其他製造行業(1) Miscellaneous manufacturing industries(1)	所有製造行業 All manufacturing industries	
2019		104.5	108.3	107.9
2020		106.7	110.8	106.6
2021		107.9	112.1	110.9
2021	1 - 3	107.6	111.5	110.5
	4 - 6	107.4	114.9	110.5
	7 - 9	108.3	111.0	108.7
	10 - 12	108.3	111.1	114.0
2022	1 - 3 #	109.5	114.1	112.1

註釋： (1) 由於「其他製造行業」包括生產不同性質產品的製造業，這行業組別的生產者價格指數或會有較大的變動。

Note : (1) As "Miscellaneous manufacturing industries" comprises industries producing manufactured products of various nature, the producer price index for this industry grouping may have greater fluctuations.

資料來源： 政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 5.10 選定服務業生產者價格指數
Table 5.10 Producer price indices of selected service industries

(2015年=100)
(Year 2015=100)

年 Year	月 Month	住宿服務(1) Accommodation services(1)	陸路運輸 Land transport	*陸路貨運 Land freight transport*	水上運輸 Water transport	*海上貨運代理 Sea cargo forwarding*
2019		95.9	105.6	*103.4*	91.9	*89.4*
2020		76.5	100.3	*104.3*	97.1	*104.6*
2021		79.1	103.0	*109.4*	158.4	*190.8*
2021	1 - 3	77.0	97.6	*107.2*	127.4	*118.1*
	4 - 6	79.4	103.7	*108.2*	144.3	*172.2*
	7 - 9	80.0	105.4	*110.8*	168.9	*209.5*
	10 - 12	79.9	105.3	*111.5*	193.1	*263.2*
2022	1 - 3 #	83.0	107.0	*122.3*	199.9	*240.1*

年 Year	月 Month	航空運輸 Air transport	*航空貨運代理 Air cargo forwarding*	貨倉及倉庫 Warehousing and storage	速遞服務 Courier services	電訊 Tele-communications
2019		96.5	*94.7*	105.8	103.9	89.1
2020		111.8	*116.9*	105.6	109.2	87.5
2021		152.9	*184.8*	106.6	107.1	86.0
2021	1 - 3	123.0	*139.4*	105.8	107.2	85.9
	4 - 6	139.4	*158.7*	105.9	107.1	86.1
	7 - 9	153.5	*187.4*	106.5	107.1	86.1
	10 - 12	195.6	*253.7*	108.3	107.1	86.0
2022	1 - 3 #	175.4	*209.5*	110.5	102.8	85.4

年 Year	月 Month	證券、期貨及金銀經紀服務 Stock, commodity and bullion brokerage services	地產保養管理、經紀及代理服務 Real estate maintenance management, brokerage and agency services	機械及設備租賃 Rental of machinery and equipment	法律、會計、核數及簿記服務 Legal, accounting, auditing and bookkeeping services
2019		101.4	113.1	102.3	111.7
2020		103.4	115.3	85.0	113.4
2021		102.2	114.7	79.5	115.3
2021	1 - 3	103.6	115.9	78.6	115.4
	4 - 6	100.9	115.7	78.6	115.1
	7 - 9	104.7	114.4	78.6	115.8
	10 - 12	99.4	112.7	82.0	114.8
2022	1 - 3 #	98.8	115.0	80.5	116.5

註釋： 統計表除行業組別外，亦以斜體顯示屬於有關組別內主要成分的三個選定行業的數字。

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes : Besides the industry groupings, figures for 3 selected component industries which are major components of the industry groupings concerned are also presented in italics in the table.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short-term accommodation.

資料來源： 政府統計處物流及生產者價格統計組

Source : Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department

6 業務表現 Business Performance

概念及方法

工業生產
(圖 6.1 及表 6.1 - 6.2)

6.1 工業生產指數是根據「工業生產按季統計調查」所搜集的數據編製而成。

6.2 工業生產指數的變化反映本地工業生產量的實質變動，即經撇除價格變動因素後本地生產量的變動情況。

6.3 自 2008 年推行「香港標準行業分類 2.0 版」後，「工業生產按季統計調查」的涵蓋範圍已由製造業擴大至包括污水處理、廢棄物管理及污染防治活動。

建造工程
(表 6.4)

6.4 主要承建商是指直接與地產發展商或聘用機構簽約承造工程的建造業機構，並對建造工程的順利完成承擔全部責任。分判承建商（亦稱次承建商）是指向主要承建商或其他分判承建商承接主要合約內部分特定工程的建造業機構。

6.5 建築地盤是指在單一劃定的地點（最少擁有相當面積），而在該地點內進行一項或多項階段或工序的建造工程，例如地盤開拓、打樁、沉箱及建築物上蓋建造工程。此類工程與在現有樓宇及建築物內進行裝設、裝飾及其他建造工程有所不同，是由於地盤內的樓宇及建築物屬於未完成的建築物，因而未獲發給「竣工證明書」或「佔用許可證」，且未能就原定用途即時使用。

Concepts and methods

Industrial production
(Chart 6.1 and Tables 6.1 - 6.2)

6.1 Indices of industrial production are compiled based on the data collected from the Quarterly Survey of Industrial Production (QSIP).

6.2 Movement in index of industrial production reflects the changes in local industrial output in real terms, i.e. changes in the volume of local production after discounting the effect of price changes.

6.3 Upon the implementation of the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 in 2008, the coverage of the QSIP has been expanded to include sewerage, waste management and remediation activities in addition to manufacturing industries.

Construction works
(Table 6.4)

6.4 A main contractor is a construction establishment which enters into a contract directly with a property developer or the client party of a project, and assumes full responsibility for the satisfactory completion of the construction works. A sub-contractor is a construction establishment which accepts orders from the main contractor or another sub-contractor for specific tasks forming part of a main contract.

6.5 A construction site refers to a demarcated locality (of an appreciable area at the least) where one or more major stages or processes of building/construction works, such as site formation, piling, caissons and superstructure erection, are being carried on. It differs from fitting, decoration and other construction works done on erected buildings and structures in that the entire building/structure in the construction site in question, being unfinished, is not issued with a "Certificate of Completion"/"Occupation Permit" and is as yet not ready for use according to its intended purposes.

6.6 非地盤建造工程包括小規模新建工程及樓房裝飾、樓宇修葺及保養，和非地盤的電器設備安裝及保養。

6.6 Construction works at locations other than construction sites included minor new construction activities and decoration, repair and maintenance for buildings; and electrical equipment installation and maintenance works at locations other than construction sites.

零售業銷貨額及食肆的收益

(圖 6.2 - 6.3 及表 6.5 - 6.6)

Retail sales and restaurant receipts

(Charts 6.2 - 6.3 and Tables 6.5 - 6.6)

6.7 零售業銷貨額及食肆的收益的統計數字，是根據「零售業銷貨額按月統計調查」及「食肆的收入及購貨額按季統計調查」所搜集的資料編製而成。這些統計調查包括的零售業及飲食業商號，是從稅務局商業登記署登記的商號中抽選出來。表 6.5 與 6.6 內的價值指數量度在某一期間內與參照期相比的價值變動。數量指數則是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

6.7 Statistics on retail sales and restaurant receipts are compiled from the results of the Monthly Survey of Retail Sales (MRS) and the Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases (QSR) respectively. The surveys include sampled establishments drawn from all the retail and catering establishments registered with the Business Registration Office of the Inland Revenue Department (IRD). In Tables 6.5 and 6.6, the value index measures the changes in value terms in a particular period as compared with a reference period, while the volume index is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

6.8 經季節性調整數列是採用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。

6.8 The seasonally adjusted series is compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. Seasonally adjusted series may be revised as more data become available.

6.9 零售業銷貨額統計數字主要是用來量度本地零售業機構單位銷售貨品的收益，主要是用來評估本地零售業短期的業務表現。數據包括消費者在貨品方面的開支，但不包括在服務方面的開支（例如房屋、餐飲、醫療及保健服務、交通及通訊、金融服務、教育及娛樂方面的開支）。此外，數據包括訪港旅客在本港購買貨品方面的開支，但不包括香港居民在境外的開支。因此，數據不應視為量度消費者整體開支的指標。

6.9 These retail sales statistics measure the sales receipts in respect of goods sold by local retail establishments and are primarily intended for gauging the short-term business performance of the local retail sector. They cover consumer spending on goods but not on services (such as those on housing, catering, medical care and health services, transport and communication, financial services, education and entertainment). Moreover, they include spending on goods in Hong Kong by visitors but exclude spending outside Hong Kong by Hong Kong residents. Hence they should not be regarded as indicators for measuring overall consumer spending.

6.10 對消費者整體開支趨勢有興趣的人士，應參考作為按季發表的本地生產總值內一個主要組成部分的私人消費開支的數列。根據廣泛資料來源編製的私人消費開支統計數字，涵蓋了香港居民不論在本地或境外在貨品（包括從所有途徑購買的貨品）和服務兩方面的消費開支。有關詳情請參閱政府統計處出版的《本地生產總值（季刊）》。

6.10 Users interested in the trend of overall consumer spending should refer to the data series of private consumption expenditure (PCE), which is a major component of the Gross Domestic Product published at quarterly intervals. Compiled from a wide range of data sources, PCE covers consumer spending on both goods (including goods purchased from all channels) and services by Hong Kong residents whether domestically or abroad. Please refer to the publication *Gross Domestic Product (Quarterly)* published by the Census and Statistics Department (C&SD) for more details.

6.11 為方便加深了解飲食業的短期業務表現，由 2008 年第 1 季的統計季度開始，亦同時按季搜集有關季度內個別月份的食肆收益數據。有關資料按季發表。

6.11 To facilitate better understanding of the short-term business performance of the restaurants sector, data on restaurant receipts for individual months of a reference quarter are also collected at quarterly intervals as from the reference quarter of Q1 2008. Related information is released on a quarterly basis.

業務收益

(圖 6.4 及表 6.7)

Business receipts

(Chart 6.4 and Table 6.7)

6.12 為方便分析服務業短期的業務表現，政府統計處按個別服務行業的重要性，選定 22 個服務行業及 2 個服務界別編製有關的業務收益指數。

6.12 To facilitate analysis of the short-term business performance of the services sector, Business Receipts Indices (BRIs) are currently compiled for 22 selected service industries and 2 service domains, having regard to their importance in the services sector.

6.13 編製表 6.7 內大部分服務行業的業務收益指數（零售業、膳食服務業和銀行業，以及旅遊、會議及展覽服務界別的指數除外）所用的資料，來自政府統計處於 1993 年開始進行的「服務行業按季統計調查」。這統計調查包括約 5 000 間就業人數 5 人或以上從事進出口貿易業；批發業；運輸業；貨倉及倉庫業；速遞業；住宿服務（包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位）；資訊及通訊業；金融業（銀行除外）；保險業；地產業；專業、科學及技術活動業和行政及支援服務業的機構單位，但某些非從事服務活動的機構單位（如海外船務公司和航空公司的本地代表辦事處及投資控股公司）則不包括在內。此外，政府各決策局／部門和非牟利機構不納入這項統計調查。統計調查涵蓋的機構單位是從政府統計處備存的機構單位記錄庫抽選出來，該記錄庫根據稅務局商業登記署的資料進行更新。

6.13 The data source for compiling BRIs for most of the service industries presented in Table 6.7 (except those for the retail, food services and banking industries, and the tourism, convention and exhibition services domain) is the Quarterly Survey of Service Industries conducted by C&SD starting from 1993. The survey includes some 5 000 sampled establishments engaging 5 or more persons in the import/export trade; wholesale; transportation; warehousing and storage; courier; accommodation services (covering hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short-term accommodation); information and communications; financing (except banking); insurance; real estate; professional, scientific and technical services; and administrative and support services industries. Certain establishments that are not engaged in service activities (e.g. local representative offices of overseas shipping and airline companies, and investment holding companies) are not covered. Besides, government bureaux/departments and non-profit making organisations are excluded from the survey. The establishments covered are selected from the Central Register of Establishments maintained by C&SD and updated by reference to records of the Business Registration Office of IRD.

6.14 銀行業的業務收益指數是根據香港金融管理局提供的數據編製而成。零售業及膳食服務業的業務收益指數是根據分別來自「零售業銷貨額按月統計調查」及「食肆的收入及購貨額按季統計調查」（該兩項統計調查均由政府統計處進行）的數據編製而成。

6.14 BRI for banking is compiled based on data obtained from the Hong Kong Monetary Authority. BRIs for the retail and food services industries are compiled based on data obtained from the MRS and QSR (both are conducted by C&SD) respectively.

6.15 至於旅遊、會議及展覽服務界別（或簡稱旅遊界別）方面，部分的數據是來自香港旅遊發展局（旅發局）或根據旅發局建議的相關假設而編製。

6.15 Regarding the tourism, convention and exhibition services domain (or tourism domain for short), part of the data are obtained from the Hong Kong Tourism Board (HKTB) or compiled based on relevant assumptions suggested by HKTB.

6.16 服務界別有別於服務行業，前者包括橫跨不同行業但與某個共同主題相關的經濟活動。服務界別可能包括某個服務行業內所有機構單位進行的全部經濟活動，而該服務行業與該服務界別關係密切。然而，在一個與該服務界別關係不太密切的服務行業內，只有部分機構單位或甚至只有這些機構單位的部分經濟活動是與該服務界別有關的。以旅遊界別為例，這界別包括所有會議展覽機構的服務、短期住宿服務及旅行社所提供的服務，以及食肆、零售商及運輸服務營辦商的部分服務（只包括以旅客為對象的服務）。

6.16 A service domain differs from a service industry in that it comprises those economic activities which straddle different industries but are related to a common theme. It may include all activities carried out by all establishments in a service industry that is closely related to the domain. For a service industry that is less closely related, however, only a portion of the establishments in the industry or even only part of the economic activities of the establishments is related to the domain. Taking tourism domain as an example, it includes all services of convention and exhibition organisers, short-term accommodation services and services of travel agents, and some (those involving visitors as customers) of the services of restaurants, retailers and transport operators.

公司註冊
(表 6.8)

Incorporation of companies
(Table 6.8)

6.17 於 2014 年 3 月 3 日生效的新《公司條例》（第 622 章）及其附屬法例取代舊《公司條例》規管香港公司成立及運作的核心條文。舊《公司條例》（第 32 章）已改稱為《公司（清盤及雜項條文）條例》（第 32 章），載有關於公司清盤、公司無力償債、公司招股章程及取消董事資格的條文。

6.17 The new Companies Ordinance (Cap. 622) and its subsidiary legislation, which commenced operation on 3 March 2014, replace all the core provisions of the old Companies Ordinance governing the formation and operation of companies in Hong Kong. The old Companies Ordinance (Cap. 32) was retitled as the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) containing provisions relating to winding-up, insolvency of companies, prospectuses and disqualification of directors.

6.18 在新《公司條例》下，擔保有限公司成為獨立的公司類別，須有最少兩名董事。

6.18 Under the new Companies Ordinance, companies limited by guarantee become a separate category of companies and they are required to have at least two directors.

其他有關刊物

工業的業務表現及營運特色的主要統計數字

工業生產按季指數

屋宇建築、建造及地產業的業務表現及營運特色的主要統計數字

建造工程完成量按季統計調查報告

服務行業按季業務收益指數

運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

零售業銷貨額按月統計調查報告

食肆的收入及購貨額按季統計調查報告

Further references

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Industrial Sector

Quarterly Index of Industrial Production

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Building, Construction and Real Estate Sectors

Report on the Quarterly Survey of Construction Output

Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors

Report on Monthly Survey of Retail Sales

Report on Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases

圖 6.1 製造業的工業生產指數的變動情況
Chart 6.1 Movements of index of industrial production for manufacturing industries

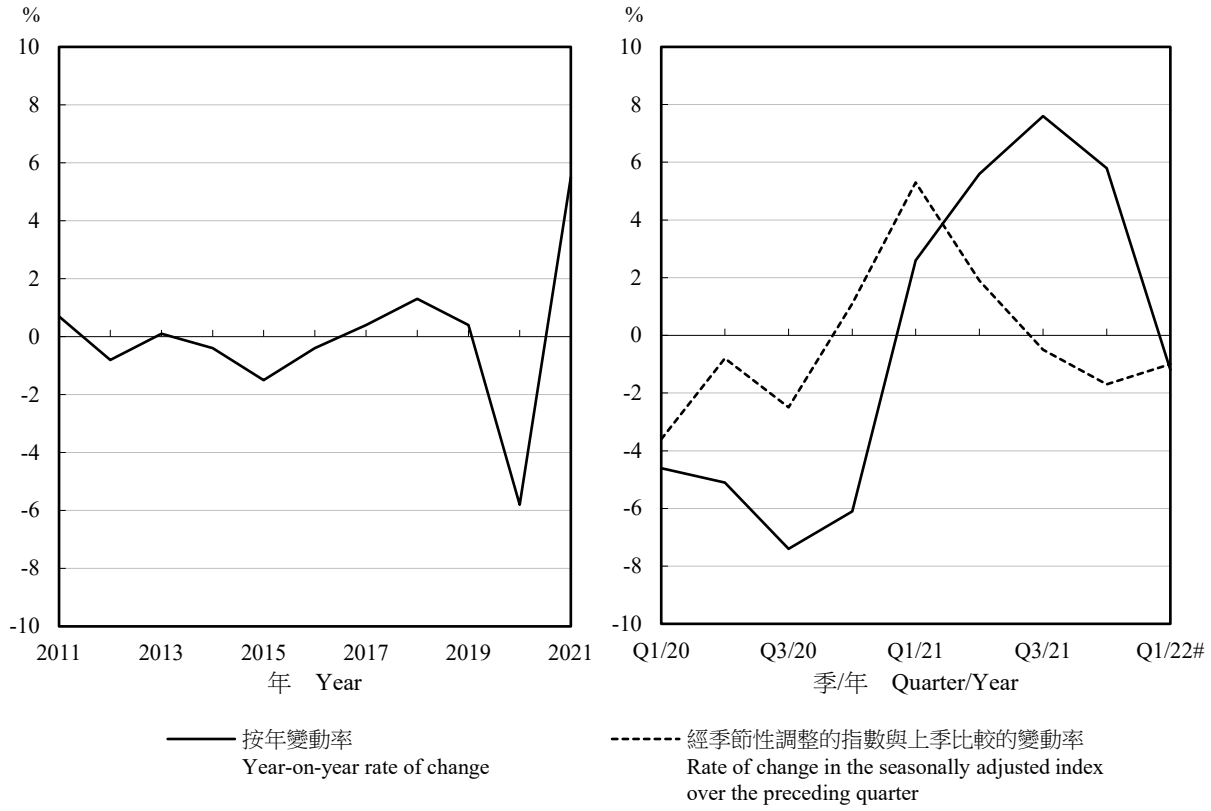
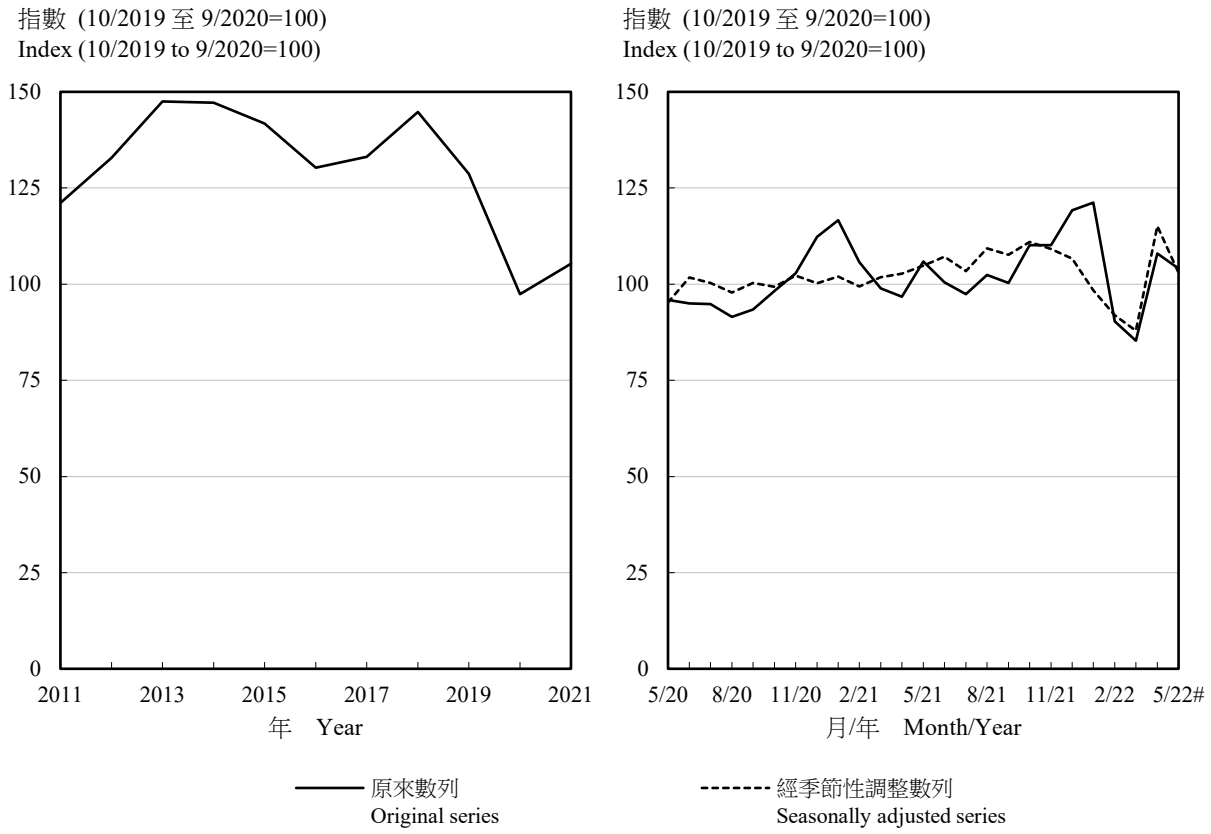


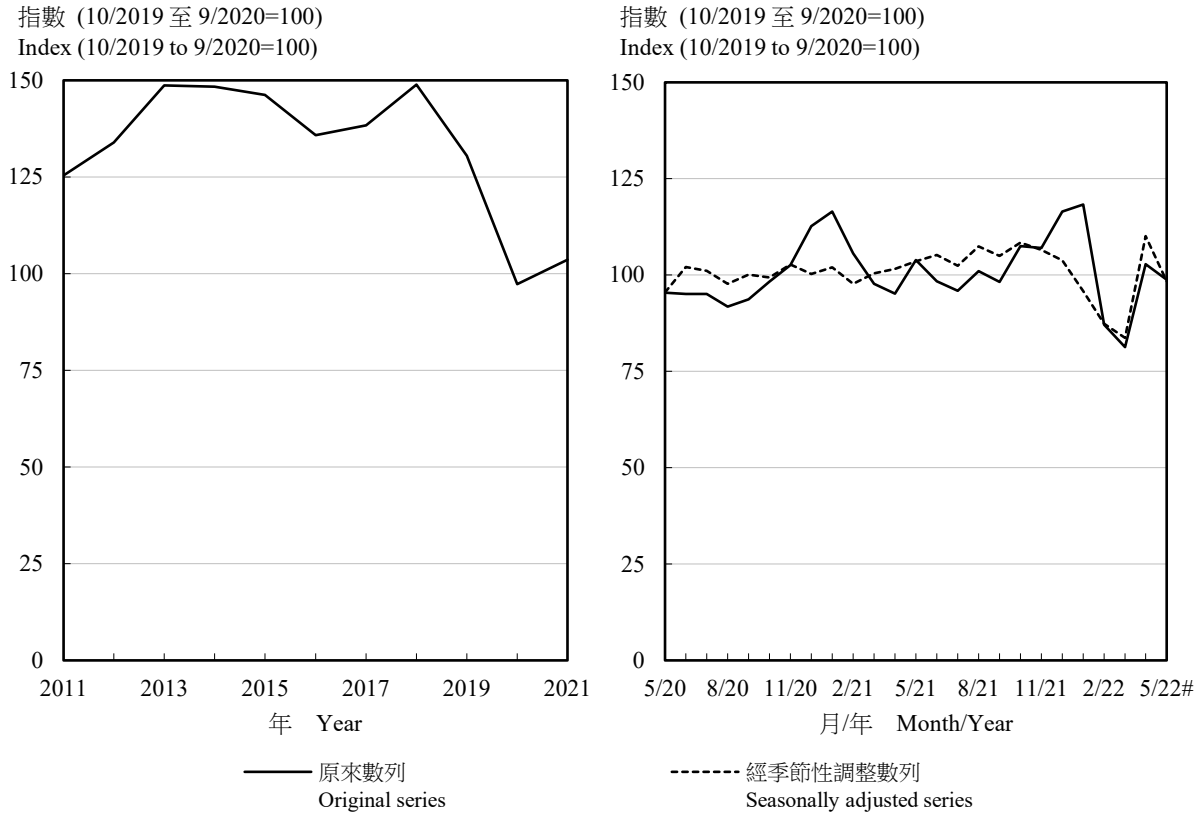
圖 6.2 零售業總銷貨價值指數
Chart 6.2 Value index of total retail sales



註釋： 當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note : The seasonally adjusted series for the preceding 3 years is revised each year when the figure for January is published.

圖 6.3 零售業總銷貨數量指數
Chart 6.3 Volume index of total retail sales



註釋： 當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note : The seasonally adjusted series for the preceding 3 years is revised each year when the figure for January is published.

圖 6.4 選定服務行業的業務收益指數
Chart 6.4 Business Receipts Indices of selected service industries

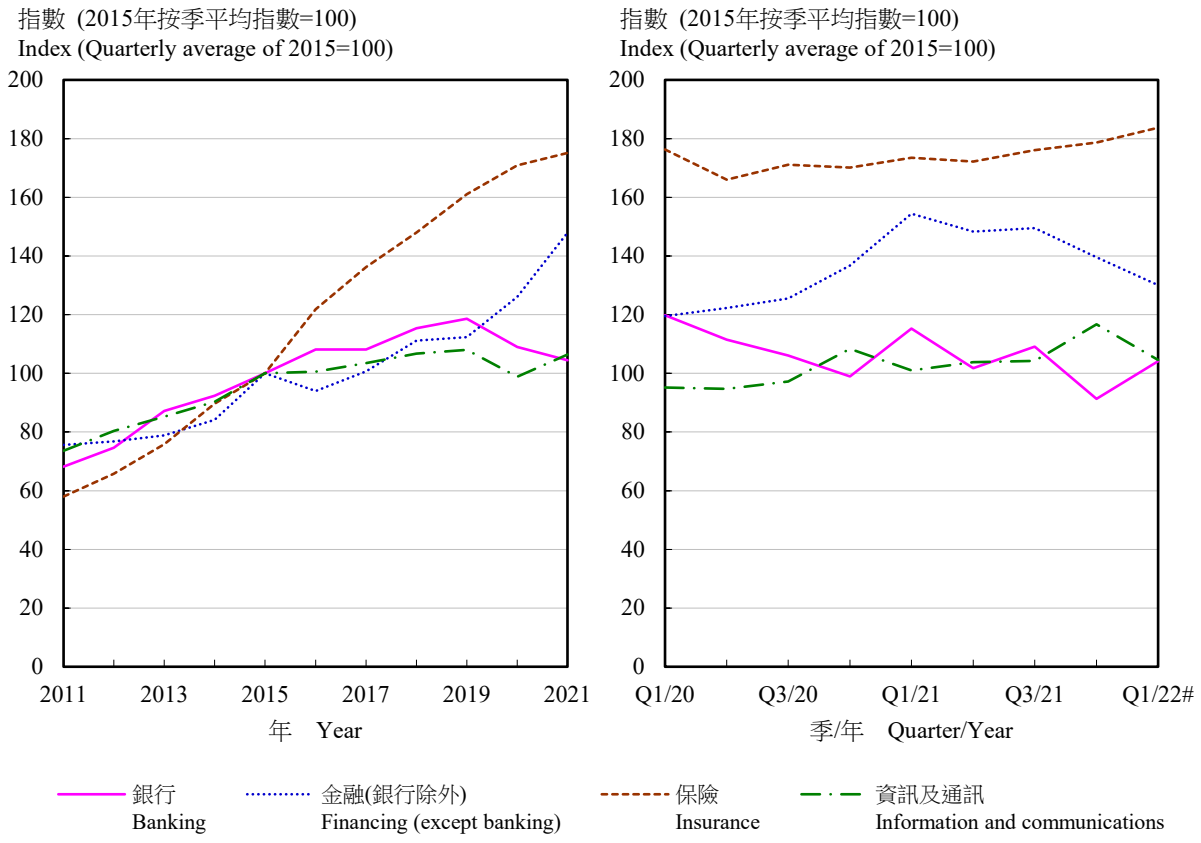


表 6.1 工業生產指數
Table 6.1 Index of industrial production

(2015年=100)
(Year 2015=100)

年 Year	月 Month	製造 Manufacturing			
		食品、飲品及煙草製品 Food, beverages and tobacco	紡織製品及成衣 Textiles and wearing apparel	紙製品、印刷及已儲錄資料媒體的複製 Paper products, printing and reproduction of recorded media	金屬、電腦、電子及光學產品、機械及設備 Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment
2019		111.0	91.0	97.2	95.0
2020		97.7	89.8	93.3	97.0
2021		106.7	89.1	93.4	93.0
2021	1 - 3	94.9	70.4	88.0	83.5
	4 - 6	104.2	93.0	94.8	100.7
	7 - 9	121.2	98.0	85.2	97.5
	10 - 12	106.4	95.1	105.5	90.5
2022	1 - 3 #	90.8	74.7	85.1	88.0

年 Year	月 Month	製造 --- 續 Manufacturing --- cont'd		污水處理、廢棄物管理及污染防治活動 Sewerage, waste management and remediation activities
		其他製造行業 Miscellaneous manufacturing industries	所有製造行業 All manufacturing industries	
2019		99.2	101.7	106.8
2020		95.5	95.8	106.7
2021		101.4	101.0	109.2
2021	1 - 3	97.8	93.5	107.3
	4 - 6	104.3	102.4	107.3
	7 - 9	102.6	106.2	108.3
	10 - 12	100.9	101.9	113.9
2022	1 - 3 #	97.8	92.3	107.9

資料來源： 政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.2 經季節性調整的製造業工業生產指數的變動百分率
Table 6.2 Rate of change in the seasonally adjusted index of industrial production for manufacturing industries

%

年 Year	月 Month	經季節性調整的指數與上季比較的變動率 Rate of change in the seasonally adjusted index over the preceding quarter
2020	4 - 6	-0.8
	7 - 9	-2.5
	10 - 12	+1.1
2021	1 - 3	+5.3
	4 - 6	+1.9
	7 - 9	-0.5
	10 - 12	-1.7
2022	1 - 3 #	-1.0

註釋： 經季節性調整的工業生產指數是採用「X-12 自迴歸－求和－移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。該方法可用作檢測原有數列是否有離群值，以估算季節性因素。

Note : The seasonally adjusted index of industrial production is compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. The method can be used to detect whether outlier(s) is present in the original series for estimation of seasonal factors.

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.3 石礦生產
Table 6.3 Quarry production

公噸
Tonnes

年 Year	月 Month	石礦產量 Quarry production
2019		2 769 454
2020		2 716 779
2021		2 320 599
2021	3	257 454
	4	225 022
	5	204 876
	6	239 231
	7	192 162
	8	156 319
	9	134 291
	10	138 669
	11	125 034
	12	127 043
2022	1	158 078
	2	87 895
	3	138 382
	4	111 940
	5	156 481

資料來源：土木工程拓展署

Source : Civil Engineering and Development Department

表 6.4 屋宇建造及土木工程機構單位所完成工程名義總值
Table 6.4 Gross value of construction works, in nominal terms, performed by building and civil engineering establishments

百萬元
$ million

		主要承建商所完成工程名義總值 Gross value of construction works, in nominal terms, performed by main contractors					
		於建築地盤 At construction sites			於非地盤 At locations other than sites	總計 Overall total	經季節性調整的總計(1) Seasonally adjusted overall total(1)
年 Year	月 Month	樓宇 Buildings	其他建築物及設施 Structures & facilities	小計 Sub-total			
2019		97,890	38,092	135,982	100,455	236,438	-
2020		83,973	47,729	131,701	98,169	229,870	-
2021		86,926	49,823	136,749	96,972	233,722	-
2021	1 - 3	20,928	12,578	33,506	23,075	56,581	58,451
	4 - 6	19,087	11,725	30,812	24,249	55,061	57,990
	7 - 9	21,696	12,528	34,224	24,465	58,688	59,096
	10 - 12	25,215	12,993	38,208	25,183	63,391	58,139
2022	1 - 3 #	23,848	11,506	35,354	20,577	55,931	57,804

註釋： 主要承建商所完成工程名義總值是指該等建造業機構作為主要承建商時所完成的工程總值，而不包括其作為分判承建商時所完成的工程總值。

(1) 只適用於按季統計數字。

資料來源：政府統計處建造及雜項服務統計組

Notes : The gross value of construction works, in nominal terms, performed by main contractors refers to the construction output of projects in which they take the role of main contractors, and does not include the construction output of projects in which they take the role of subcontractors.

(1) Applicable to quarterly statistics only.

Source : Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.5 零售業銷貨額
Table 6.5 Retail sales

年 Year	月 Month	零售業總銷貨價值 (百萬元) Value of total retail sales ($ million)	零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100)							
			所有零售商類別 All retail outlets		食品、酒類飲品及煙草(超級市場除外) Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets)		食品、酒類飲品及煙草(超級市場除外) Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets)			
							新鮮或急凍魚類及禽畜肉類 Fish, livestock and poultry, fresh or frozen		新鮮蔬果 Fruits and vegetables, fresh	
			價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2019		431,160	128.7	130.5	111.5	117.3	90.0	101.8	90.4	93.3
2020		326,451	97.4	97.3	97.3	96.9	101.6	101.2	105.7	104.2
2021		352,948	105.3	103.6	94.7	92.9	93.4	92.0	116.2	112.0
2021	3	27,626	98.9	97.7	82.5	80.5	95.3	92.9	103.0	94.7
	4	27,018	96.7	95.2	90.1	88.2	96.6	94.3	123.2	118.1
	5	29,565	105.9	103.9	90.5	89.1	88.0	86.2	128.7	130.0
	6	28,074	100.5	98.4	85.5	84.3	84.3	83.1	132.1	132.6
	7	27,203	97.4	95.9	78.7	77.6	69.4	68.5	112.8	112.7
	8	28,586	102.4	101.0	93.4	92.1	76.1	75.5	126.3	126.2
	9	28,018	100.3	98.2	106.7	104.9	79.2	79.1	129.7	126.3
	10	30,735	110.1	107.5	93.1	90.8	73.5	73.7	128.6	119.5
	11	30,749	110.1	107.0	86.5	84.6	78.7	79.3	94.6	88.2
	12	33,294	119.2	116.5	99.0	96.7	96.9	96.6	106.5	102.3
2022	1	33,835	121.2	118.3	122.3	118.0	111.3	109.9	139.6	132.0
	2	25,213	90.3	87.1	103.8	97.3	137.5	133.8	108.6	79.1
	3	23,816	85.3	81.3	79.7	73.3	89.8	85.6	117.9	85.3
	4	30,173	108.0	102.8	93.2	87.0	92.4	89.4	135.4	111.6
	5 #	29,063	104.1	98.8	92.2	86.5	83.1	80.3	138.8	123.4

年 Year	月 Month	零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續 Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd									
		食品、酒類飲品及煙草(超級市場除外) --- 續 Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets) --- cont'd						超級市場(1) Supermarkets(1)		燃料 Fuels	
		麵包、糕餅、糖果及餅乾 Bread, pastry, confectionery and biscuits		其他未分類食品 Other food not elsewhere classified		酒類飲品及煙草 Alcoholic drinks and tobacco					
		價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2019		115.8	117.1	117.7	118.7	210.8	209.3	92.2	96.7	100.9	101.3
2020		98.7	98.6	95.1	94.5	66.9	66.5	101.2	100.6	98.4	99.2
2021		99.6	98.0	95.0	92.9	52.7	52.1	92.7	91.8	111.0	104.5
2021	3	82.5	81.7	68.5	67.5	43.4	43.1	88.9	87.9	107.3	103.0
	4	87.9	86.7	83.1	81.7	49.5	48.9	86.5	85.8	106.7	102.0
	5	86.7	85.4	95.8	94.2	46.5	46.0	95.0	94.3	120.3	113.7
	6	81.2	79.7	83.5	82.0	55.2	55.0	89.9	89.3	121.2	113.9
	7	88.8	87.1	80.1	78.6	37.5	37.0	92.4	91.7	118.8	109.9
	8	108.6	106.5	102.5	100.6	44.1	43.9	98.5	97.5	117.4	109.0
	9	170.9	167.3	84.4	82.1	54.4	53.9	92.6	91.6	119.7	111.1
	10	95.5	92.9	116.7	113.2	45.5	45.4	96.8	95.3	115.6	106.4
	11	85.4	83.3	102.9	99.1	55.5	55.0	87.7	86.4	111.2	102.1
	12	97.3	94.3	108.8	104.7	68.4	67.4	93.1	91.9	110.9	104.7
2022	1	128.2	122.3	140.7	134.8	59.7	58.2	107.9	106.2	107.0	97.0
	2	96.3	90.1	79.7	75.6	45.4	43.8	98.7	95.6	76.8	67.2
	3	75.8	70.8	69.6	65.8	32.3	31.9	91.2	87.1	90.5	74.8
	4	89.2	83.0	96.7	91.0	43.3	41.1	91.6	87.8	107.3	88.3
	5 #	88.9	82.0	103.9	97.7	44.9	44.0	90.1	86.4	122.4	99.9

表 6.5 (續) 零售業銷貨額
Table 6.5 (cont'd) Retail sales

		零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續 Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd									
		衣物、鞋類及有關製品 Clothing, footwear and allied products		衣物、鞋類及有關製品 Clothing, footwear and allied products				耐用消費品 Consumer durable goods		耐用消費品 Consumer durable goods	
				服裝 Wearing apparel		鞋類、有關製品及其他衣物配件 Footwear, allied products and other clothing accessories				汽車及汽車零件 Motor vehicles and parts	
年 Year	月 Month	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2019		158.5	152.2	159.6	154.0	152.9	143.4	113.9	112.7	112.7	114.6
2020		93.4	94.7	93.7	94.6	92.0	95.0	102.3	102.9	103.7	103.0
2021		113.3	110.9	114.9	111.1	105.1	109.9	118.6	118.8	118.0	114.2
2021	3	111.4	108.9	115.5	111.5	90.3	95.5	113.3	112.6	130.3	124.0
	4	111.4	106.5	114.4	107.6	95.5	101.2	100.8	100.3	100.9	96.2
	5	123.6	121.4	126.9	122.7	106.9	114.4	101.4	100.7	127.0	121.8
	6	110.4	108.7	112.5	109.5	99.4	104.6	104.5	103.6	141.0	134.9
	7	115.1	115.5	120.5	119.9	87.2	92.4	98.0	97.8	125.5	121.9
	8	101.6	102.0	97.8	97.3	121.3	126.2	106.9	107.2	98.7	95.6
	9	89.8	85.9	90.4	85.1	86.6	89.8	117.1	117.3	113.4	110.0
	10	104.3	98.8	103.6	96.5	108.2	111.4	136.7	137.0	85.7	83.1
	11	116.0	107.1	119.1	108.1	100.2	101.4	145.8	145.8	127.1	123.5
	12	137.7	130.3	140.6	131.3	122.8	124.7	148.5	149.4	133.1	130.9
2022	1	131.8	128.0	128.8	123.9	147.2	150.7	122.5	122.3	93.5	90.3
	2	70.2	68.4	75.3	72.6	44.0	44.9	91.1	91.3	86.1	82.9
	3	65.2	61.8	70.1	65.6	40.2	41.2	102.0	101.6	110.2	104.4
	4	112.8	104.5	114.0	103.8	106.2	109.0	129.1	128.7	99.4	96.1
	5 #	121.5	112.2	124.2	112.6	107.9	110.3	89.3	89.2	86.8	84.2

		零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續 Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd									
		耐用消費品 --- 續 Consumer durable goods --- cont'd				百貨公司(1) Department stores(1)		珠寶首飾、鐘錶及名貴禮物 Jewellery, watches and clocks, and valuable gifts		其他消費品 Other consumer goods	
		傢具及固定裝置 Furniture and fixtures		電器及其他未分類耐用消費品 Electrical goods and other consumer durable goods not elsewhere classified							
年 Year	月 Month	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2019		102.3	103.0	116.7	114.0	126.1	127.5	193.7	203.2	139.6	139.3
2020		102.7	102.4	101.6	102.9	97.7	98.2	89.1	87.7	96.1	95.4
2021		108.1	107.2	121.0	123.2	94.5	93.1	113.4	106.4	108.1	107.8
2021	3	103.0	103.3	108.5	109.9	80.0	78.8	104.8	101.0	104.8	105.6
	4	118.4	118.8	97.2	98.1	79.1	77.4	92.5	89.3	108.7	108.8
	5	108.6	108.5	89.5	90.5	110.9	108.0	109.1	102.2	112.1	111.3
	6	105.4	105.0	89.6	90.6	86.8	85.0	116.2	107.3	106.3	105.1
	7	105.4	105.0	85.4	86.6	82.7	82.1	111.6	102.6	100.6	100.3
	8	124.6	123.9	106.7	108.4	92.4	92.7	111.2	102.8	106.0	105.9
	9	106.9	104.4	120.7	123.0	86.1	84.6	111.2	103.0	94.1	93.6
	10	92.6	90.1	166.4	169.8	110.7	108.7	123.7	115.2	103.9	103.1
	11	109.0	104.9	161.0	163.9	116.2	112.3	111.4	103.3	106.1	105.3
	12	115.0	112.8	161.6	164.9	108.2	105.9	134.3	125.1	119.2	117.9
2022	1	119.3	115.1	134.8	137.4	95.9	94.1	126.8	117.1	138.4	137.6
	2	61.5	59.7	99.2	101.4	65.9	64.2	76.8	69.8	106.8	104.3
	3	78.5	76.1	103.6	105.7	66.4	63.9	67.2	60.1	98.1	95.4
	4	150.3	142.8	136.8	139.6	87.6	83.8	105.5	95.1	123.2	119.3
	5 #	103.1	98.5	87.5	89.3	106.0	101.1	116.9	105.4	115.9	112.4

表 6.5 (續) 零售業銷貨額
Table 6.5 (cont'd) Retail sales

		零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續 Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd											
		其他消費品 --- 續 Other consumer goods --- cont'd										超級市場及百貨公司內的超級市場部門 Supermarkets and supermarket sections of department stores	
		書報、文具及禮品 Books, newspapers, stationery and gifts		中藥 Chinese drugs and herbs		眼鏡店 Optical shops		藥物及化妝品 Medicines and cosmetics		其他未分類消費品 Other consumer goods not elsewhere classified			
年 Year	月 Month	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2019		137.3	140.0	129.3	130.7	139.9	136.5	174.5	174.2	114.4	113.4	91.2	95.6
2020		96.2	96.0	95.5	95.2	94.1	94.3	87.3	85.3	103.1	103.1	101.6	101.0
2021		101.4	98.8	100.3	100.2	107.5	108.1	89.9	93.3	124.3	121.4	93.2	92.2
2021	3	86.6	85.5	99.5	99.3	108.2	108.3	88.0	90.7	121.0	120.9	86.9	85.9
	4	93.5	91.8	94.7	94.3	133.7	133.8	90.0	93.0	125.7	123.9	85.4	84.7
	5	89.5	87.7	99.0	99.0	127.7	128.8	89.6	92.7	133.7	129.8	96.3	95.5
	6	77.5	75.8	105.3	105.3	99.6	100.0	82.3	85.0	129.9	125.4	90.6	90.0
	7	99.0	96.9	92.5	92.7	99.5	100.0	82.6	86.0	115.8	112.7	91.7	91.0
	8	152.0	148.5	96.7	97.2	125.7	126.7	89.4	93.9	111.5	108.3	97.9	96.9
	9	123.6	118.4	97.7	97.9	87.8	88.5	78.1	82.0	101.6	98.3	92.7	91.7
	10	119.4	114.7	92.6	92.9	99.1	99.9	86.4	90.8	116.8	112.3	96.6	95.2
	11	88.3	84.9	86.3	86.4	88.0	88.7	90.2	94.4	125.0	120.5	89.5	88.2
	12	116.7	112.8	138.4	137.9	113.4	114.1	96.2	100.4	135.2	129.7	96.6	95.2
2022	1	99.2	95.2	116.5	115.8	98.5	99.7	112.8	118.8	169.8	164.0	109.9	108.2
	2	48.1	46.2	78.9	78.1	77.0	77.9	104.6	108.2	123.3	116.1	98.8	95.7
	3	71.0	68.2	90.3	89.2	61.8	62.0	81.0	84.2	118.9	111.3	89.7	85.7
	4	80.1	76.7	124.9	123.4	156.7	156.4	106.7	110.3	140.3	130.3	91.4	87.5
	5 #	93.4	89.5	101.4	100.0	134.0	132.8	84.9	88.1	144.0	134.6	92.2	88.4

註釋： 某一年的零售業銷貨價值／數量指數是該年的按月零售業銷貨價值／數量指數的平均數。零售業銷貨數量指數是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

(1) 百貨公司內的超級市場部門的零售銷售，納入「百貨公司」類別計算。

資料來源： 政府統計處經銷服務統計組

Notes : The annual value/volume index of retail sales in a certain year is the average monthly value/volume index of retail sales in that year. The volume index of retail sales is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

(1) Retail sales in supermarket sections of department stores are covered under "Department stores".

Source : Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.6 食肆的收益
Table 6.6 Restaurant receipts

(甲) 按年及按季數字
(A) Annual and quarterly figures

年 Year	月 Month	食肆總收益價值(百萬元) Value of total restaurant receipts ($ million)	食肆收益指數 (2019年10月至2020年9月期內的平均指數=100) Index of restaurant receipts (Average index from October 2019 to September 2020=100)											
			所有食肆 All restaurants		中式餐館 Chinese restaurants		非中式餐館 Non-Chinese restaurants		快餐店 Fast food shops		酒吧 Bars		雜類飲食場所 Miscellaneous eating and drinking places	
			價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2019		112,447.2	130.9	131.7	142.9	144.1	126.7	126.3	118.4	119.8	156.9	161.8	120.7	122.5
2020		79,336.8	92.4	92.3	88.3	88.2	94.2	94.4	95.8	95.2	81.4	81.8	97.3	97.0
2021		92,689.9	107.9	105.9	104.5	102.7	115.9	113.9	103.9	101.3	81.3	87.6	109.3	107.3
2021	1 - 3	19,729.4	91.9	91.4	80.4	80.1	103.1	103.0	96.1	94.7	23.6	24.7	103.1	102.1
	4 - 6	23,314.5	108.6	107.2	106.0	104.8	115.6	114.2	104.3	101.9	74.3	81.2	111.5	110.0
	7 - 9	24,555.1	114.4	111.8	112.9	110.5	122.2	119.6	107.9	104.8	96.1	104.7	112.1	109.6
	10 - 12	25,090.9	116.9	113.4	118.6	115.3	122.8	118.9	107.2	103.7	131.4	139.6	110.6	107.5
2022	1 - 3	15,166.4	70.6	68.2	53.5	51.8	78.6	75.9	85.2	81.6	15.6	16.6	89.9	86.7

(乙) 按月數字
(B) Monthly figures

年 Year	月 Month	食肆總收益價值(百萬元) Value of total restaurant receipts ($ million)	食肆收益指數 (2019年10月至2020年9月期內的平均指數=100) Index of restaurant receipts (Average index from October 2019 to September 2020=100)											
			所有食肆 All restaurants		中式餐館 Chinese restaurants		非中式餐館 Non-Chinese restaurants		快餐店 Fast food shops		酒吧 Bars		雜類飲食場所 Miscellaneous eating and drinking places	
			價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume
2021	1	5,963.0	83.3	83.4	69.5	69.8	89.8	90.7	94.6	93.5	15.8	16.2	103.6	103.2
	2	6,360.5	88.9	88.3	79.2	78.8	98.6	98.5	92.4	91.1	21.3	22.4	98.2	97.1
	3	7,406.0	103.5	102.4	92.5	91.6	120.7	119.9	101.2	99.7	33.8	35.6	107.6	106.0
	4	7,413.6	103.6	102.4	101.2	100.4	110.9	110.1	99.7	97.6	41.8	45.6	107.1	105.7
	5	8,005.5	111.9	110.4	108.6	107.4	118.9	117.5	107.9	105.5	81.1	88.9	116.3	114.8
	6	7,895.4	110.3	108.6	108.1	106.7	116.9	115.1	105.4	102.6	100.0	109.0	111.1	109.5
	7	8,122.4	113.5	111.4	111.9	110.0	122.9	120.6	105.1	102.2	97.3	106.1	111.3	109.3
	8	8,272.3	115.6	112.9	113.3	110.8	124.3	121.4	109.7	106.5	95.5	104.1	112.9	110.3
	9	8,160.5	114.0	111.2	113.5	110.8	119.5	116.7	109.0	105.7	95.5	104.0	112.2	109.2
	10	8,215.2	114.8	111.7	116.4	113.4	119.2	116.1	107.4	103.9	124.5	133.4	109.5	106.5
	11	8,015.4	112.0	108.8	114.1	111.0	115.4	111.8	105.2	101.8	121.3	128.4	106.5	103.5
	12	8,860.4	123.8	119.7	125.4	121.6	133.9	128.7	108.9	105.2	148.4	157.1	115.7	112.4
2022	1	6,836.1	95.5	92.3	80.8	78.3	104.6	100.9	107.0	103.0	30.0	31.7	109.3	105.8
	2	4,377.1	61.2	59.0	44.9	43.4	66.2	64.2	77.9	74.2	9.4	9.9	80.7	77.8
	3	3,953.2	55.2	53.2	34.9	33.7	64.9	62.7	70.8	67.5	7.5	8.0	79.7	76.7

註釋： 某一年的食肆收益價值／數量指數是該年的季度食肆收益價值／數量指數的平均數。食肆收益數量指數是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

Note : The annual value/volume index of restaurant receipts in a certain year is the average of the quarterly value/volume indices of restaurant receipts in that year. The volume index of restaurant receipts is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Source : Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.7 業務收益指數
Table 6.7 Business Receipts Indices

(2015年按季平均指數=100)
(Quarterly average of 2015=100)

		2019	2020	2021	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 # 1st qtr #
甲部：服務行業統計數字 Part A : Statistics for service industries									
進出口貿易	Import/export trade	96.5	93.1	115.3	103.0	110.4	120.7	127.2	104.9
批發	Wholesale	97.4	89.7	101.6	91.7	99.9	104.9	109.9	87.1
零售	Retail	90.7	68.7	74.3	75.5	71.3	70.6	79.8	69.8
運輸	Transportation	105.7	84.9	130.7	100.4	116.9	144.0	161.6	138.5
其中：	within which :								
陸路運輸	Land transport	112.6	85.6	89.1	79.9	87.4	93.5	95.5	74.0
水上運輸	Water transport	98.1	108.5	201.7	157.4	176.9	221.4	251.0	241.4
航空運輸	Air transport	108.4	69.2	99.1	70.6	88.2	111.2	126.5	94.1
貨倉及倉庫	Warehousing and storage	142.2	158.5	202.2	191.9	200.5	203.3	213.2	188.7
速遞	Courier	119.9	153.9	183.1	169.7	182.7	182.5	197.6	155.2
住宿服務(1)	Accommodation services(1)	99.5	40.7	56.3	40.4	50.8	61.4	72.4	46.2
膳食服務	Food services	107.8	76.0	88.8	75.6	89.4	94.1	96.2	58.2
資訊及通訊	Information and communications	108.0	98.8	106.4	101.0	103.8	104.2	116.7	104.6
其中：	within which :								
電訊	Telecommunications	95.3	86.7	92.0	91.1	88.0	87.2	101.7	95.5
電影	Film entertainment	100.3	56.2	71.1	53.1	68.2	76.3	87.0	38.5
銀行	Banking	118.6	109.0	104.4	115.3	101.8	109.1	91.3	104.1
金融（銀行除外）	Financing (except banking)	112.3	126.0	147.9	154.4	148.3	149.5	139.6	130.1
其中：	within which :								
金融市場及資產管理	Financial markets and asset management	104.4	118.2	141.3	152.4	143.2	142.6	127.0	123.3
其中：	within which :								
資產管理	Asset management	121.0	135.0	166.4	161.4	169.7	169.4	165.0	149.6
保險	Insurance	161.0	170.9	175.1	173.5	172.2	176.1	178.6	183.7
地產	Real estate	142.9	147.4	144.6	145.2	147.1	146.6	139.4	125.9
專業、科學及技術服務	Professional, scientific and technical services	110.1	107.9	115.0	110.2	116.1	116.8	117.0	114.1
行政及支援服務	Administrative and support services	106.4	79.4	80.7	79.2	80.2	81.8	81.7	80.1
乙部：服務界別統計數字 Part B : Statistics for service domains									
旅遊、會議及展覽服務	Tourism, convention and exhibition services	83.0	11.1 *	9.1	6.8	8.1	10.0	11.6	7.5
電腦及資訊科技服務	Computer and information technology services	93.5	90.5	108.7	96.9	102.6	112.5	122.8	109.3

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note : (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short-term accommodation.

資料來源： 政府統計處商業服務統計組

Source : Business Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.8 本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目
Table 6.8 Local companies and companies incorporated outside Hong Kong : number registered, wound-up and dissolved

		本地公司 Local companies								
		註冊成立(1) Incorporated(1)				解散總數(1) Total dissolved(1)	仍在公司登記冊上註冊的公司數目(2) Companies remained registered in the Companies Register(2)			
年 Year	月 Month	公眾公司 Public companies	私人公司 Private companies	擔保有限公司(3) Companies limited by guarantee(3)	總數 Total		公眾公司 Public companies	私人公司 Private companies	擔保有限公司(3) Companies limited by guarantee(3)	總數 Total
2019		54	123 700	987	124 741	146 228	821	1 364 591	14 773	1 380 185
2020		78	98 368	959	99 405	92 135	885	1 371 629	15 405	1 387 919
2021		61	109 745	1 034	110 840	124 150	924	1 358 360	15 888	1 375 172
2021	3	12	11 287	115	11 414	18 709	904	1 361 241	15 588	1 377 733
	4	10	9 952	83	10 045	10 557	910	1 360 741	15 613	1 377 264
	5	4	8 857	92	8 953	4 009	914	1 365 641	15 691	1 382 246
	6	4	9 663	80	9 747	7 544	916	1 367 860	15 729	1 384 505
	7	2	9 209	95	9 306	7 020	911	1 370 174	15 769	1 386 854
	8	3	8 805	83	8 891	11 385	911	1 367 682	15 805	1 384 398
	9	6	8 849	97	8 952	16 702	919	1 359 961	15 821	1 376 701
	10	7	7 570	69	7 646	9 632	928	1 357 974	15 847	1 374 749
	11	4	9 768	81	9 853	8 383	928	1 359 450	15 887	1 376 265
	12	1	9 866	72	9 939	11 089	924	1 358 360	15 888	1 375 172
2022	1	2	7 935	102	8 039	10 227	927	1 356 200	15 909	1 373 036
	2	2	5 604	30	5 636	5 555	928	1 356 300	15 896	1 373 124
	3	4	8 515	50	8 569	4 564	925	1 360 300	15 909	1 377 134
	4	4	8 851	82	8 937	5 604	931	1 363 614	15 959	1 380 504
	5	3	9 187	80	9 270	4 633	913	1 368 272	16 013	1 385 198

表 6.8 (續) 本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目
Table 6.8 (cont'd) Local companies and companies incorporated outside Hong Kong : number registered, wound-up and dissolved

		本地公司 --- 續 Local companies --- cont'd						在本港以外成立為法團並在本港設有營業地點的公司 Companies incorporated outside Hong Kong having a place of business in Hong Kong		
		清盤(1) Liquidation(1)								
		自動清盤 Voluntary winding-up				強制清盤 Compulsory winding-up				
		清盤開始 Commencement		公司解散 Dissolution						
年 Year	月 Month	股東自動清盤 Members' voluntary winding-up	債權人自動清盤 Creditors' voluntary winding-up	股東自動清盤 Members' voluntary winding-up	債權人自動清盤 Creditors' voluntary winding-up	提交的呈請書 Petitions presented	發出的清盤令 Winding-up Orders made	新註冊在本港設有營業地點的公司數目(1) No. of companies newly registered as having a place of business in Hong Kong(1)	不再在本港設有營業地點／已解散的公司數目(1) No. of companies ceased to have a place of business in Hong Kong/ dissolved(1)	仍在公司登記冊上註冊的公司數目(2) Total number of companies remained registered in the Companies Register(2)
2019		691	100	678	111	419	244	2 000	567	12 494
2020		657	166	662	87	449	234	1 757	499	13 752
2021		755	122	691	165	493	299	1 316	720	14 348
2021	3	55	15	63	13	44	28	126	73	13 870
	4	50	8	38	10	34	24	121	66	13 925
	5	50	15	53	11	30	20	81	49	13 957
	6	57	10	55	14	36	25	136	49	14 044
	7	56	9	60	14	44	27	153	65	14 132
	8	59	9	52	9	41	29	107	54	14 185
	9	75	9	64	21	41	28	93	79	14 199
	10	44	5	56	20	37	12	90	41	14 248
	11	62	5	69	11	62	29	105	51	14 302
	12	71	9	66	16	32	33	106	60	14 348
2022	1	78	9	59	5	41	20	111	48	14 411
	2	15	8	52	8	27	23	44	37	14 418
	3	64	17	80	8	7	3	66	37	14 447
	4	40	13	54	11	68	16	54	17	14 484
	5	53	14	48	14	50	29	90	78	14 497

註釋： (1) 在期內的數目。
(2) 在期末的數目。
(3) 新《公司條例》(第 622 章) 於 2014 年 3 月 3 日生效。在新《公司條例》下，擔保有限公司成為獨立的公司類別。

Notes : (1) Number during the period.
(2) Number at end of the period.
(3) The new Companies Ordinance (Cap. 622) has commenced operation on 3 March 2014. Under the new Companies Ordinance, companies limited by guarantee become a separate category of companies.

資料來源：公司註冊處；
破產管理署

Sources : Companies Registry;
Official Receiver's Office

[此頁特意留爲空白]

[This page is intentionally left blank]

7 能源 Energy

概念及方法

(圖 7.1 及表 7.1 - 7.4)

7.1 由於香港沒有出產一次能源，該等能源均由外地進口。部分入口的一次能源會被轉化為二次能源，以供運用。

7.2 一次能源是指由地下礦源開採而未經轉化的天然資源（如煤、原油、天然氣）。

7.3 二次能源（如電力、煤氣）是由一次能源轉化而成的能源。

7.4 油產品及煤產品的進口數字包括從中國內地進口產品的數據。有關進口及出口數字的概念及方法，請參閱第 55 頁的概念及方法。淨進口數字是把進口統計數字減除相應的轉口數字。

其他有關刊物

香港能源統計（季刊及年刊）

Concepts and methods

(Chart 7.1 and Tables 7.1 - 7.4)

7.1 Since Hong Kong does not have its own indigenous production, different forms of primary energy are all imported. Part of such primary energy may be converted to secondary energy for final use.

7.2 Primary energy refers to natural resources extracted from a stock of reserves in the ground (e.g. coal, crude oil, natural gas) without undergoing any transformation processes.

7.3 Secondary energy (e.g. electricity, gas) is obtained from transformation of primary energy.

7.4 Statistics on imports of oil products and coal products include those imported from the mainland of China. For concepts and methods of imports and exports figures, please see page 55. Net imports are derived by subtracting the re-export statistics from the corresponding import statistics.

Further reference

Hong Kong Energy Statistics (Quarterly and Annual)

圖 7.1 用電量及煤氣用量
Chart 7.1 Electricity consumption and gas consumption

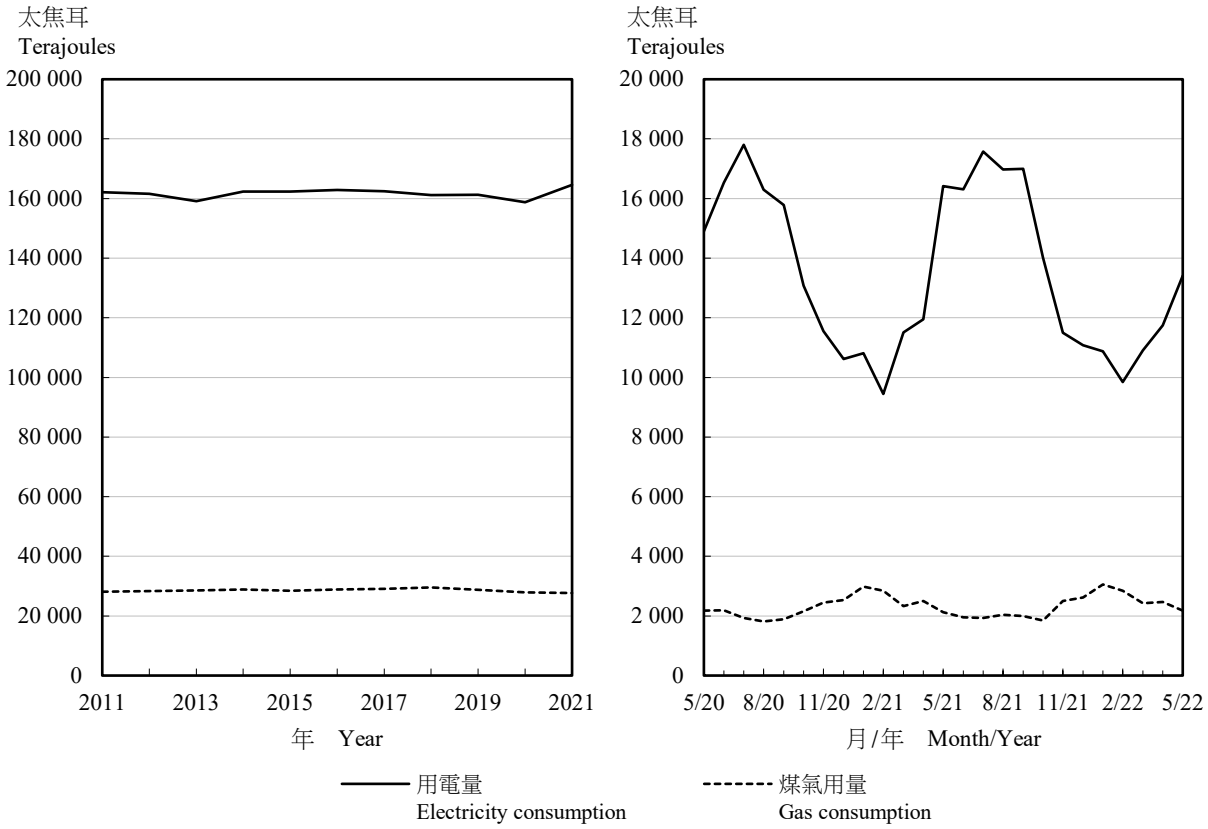


表 7.1 油產品淨進口貨量
Table 7.1 Quantity of net imports of oil products

千公升(另有註明除外)
Kilolitres, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	航空汽油及煤油 Aviation gasoline and kerosene	無鉛車用汽油 Unleaded motor gasoline	輕質柴油、重質柴油及石腦油(1) Gas oil, diesel oil and naphtha(1)	燃油 Fuel oil	石油氣及天然氣(公噸) Liquefied petroleum gas and natural gas (tonnes)
2019		8 056 042	594 940	7 866 795	6 802 047	2 791 124
2020		4 072 214	607 810	5 877 116	6 089 536	4 179 999
2021		3 693 780	629 719	4 302 364	5 899 012	4 092 377
2021	3	233 382	67 111	346 847	651 775	327 751
	4	172 101	27 197	231 517	308 248	355 047
	5	332 634	70 181	481 245	604 691	358 628
	6	284 562	29 776	173 846	346 345	392 168
	7	242 746	80 396	402 837	556 619	433 051
	8	331 952	49 795	312 224	531 398	403 886
	9	313 838	37 145	316 607	363 871	379 162
	10	441 437	59 044	521 725	624 879	333 596
	11	441 643	72 249	501 417	579 855	298 976
	12	299 725	30 776	252 194	371 499	293 420
2022	1	306 967	54 843	491 776	388 620	301 996
	2	264 602	36 479	398 104	414 518	208 000
	3	145 999	43 419	184 083	643 942	264 708
	4	262 654	40 727	267 266	261 386	318 917
	5	256 853	39 473	199 504	399 600	323 522

註釋： (1) 包括生物柴油。

Note : (1) Including biodiesel.

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.2 主要煤產品淨進口貨量
Table 7.2 Quantity of net imports of major coal products

公噸
Tonnes

年 Year	月 Month	蒸餾煤及其他煤產品 Steam coal and other coal	木炭 Wood charcoal
2019		10 035 245	3 249
2020		5 485 015	3 935
2021		6 533 462	3 567
2021	3	444 618	506
	4	381 866	524
	5	801 568	839
	6	699 680	249
	7	805 933	49
	8	726 641	122
	9	646 187	1
	10	234 392	648
	11	538 784	261
	12	528 326	121
2022	1	183 546	271
	2	311 784	657
	3	537 672	572
	4	650 791	-91
	5	386 037	267

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.3 用電量
Table 7.3 Electricity consumption

太焦耳
Terajoules

年 Year	月 Month	住宅 Domestic	商業 Commercial	工業 Industrial	街燈 Street lighting	出口往中國內地 Exports to the mainland of China	總計 Total
2019		42 937	107 162	10 815	377	0	161 291
2020		46 675	101 041	10 672	362	0	158 751
2021		47 464	105 631	11 163	320	0	164 578
2021	3	2 859	7 814	806	29	0	11 508
	4	2 641	8 386	898	24	0	11 949
	5	5 030	10 230	1 130	25	0	16 415
	6	4 613	10 593	1 075	24	0	16 305
	7	6 021	10 493	1 039	25	0	17 578
	8	5 453	10 459	1 033	26	0	16 971
	9	5 686	10 246	1 036	26	0	16 993
	10	3 850	9 231	907	27	0	14 016
	11	3 098	7 615	760	29	0	11 501
	12	2 509	7 666	881	27	0	11 082
2022	1	2 468	7 534	841	30	0	10 873
	2	2 786	6 265	761	29	0	9 841
	3	3 194	6 920	764	26	0	10 904
	4	3 359	7 494	873	21	0	11 748
	5	3 131	9 210	1 049	24	0	13 414

註釋： 1 太焦耳 = 10^{12} 焦耳

Note : 1 terajoule = 10^{12} joules

資料來源：中華電力有限公司；
香港電燈有限公司

Sources : CLP Power Hong Kong Limited;
The Hongkong Electric Company, Limited

表 7.4 煤氣用量
Table 7.4 Gas consumption

太焦耳
Terajoules

年 Year	月 Month	住宅 Domestic	商業 Commercial	工業 Industrial	總計 Total
2019		15 021	11 867	1 824	28 712
2020		16 684	9 609	1 653	27 947
2021		16 015	10 066	1 596	27 677
2021	3	1 436	766	123	2 326
	4	1 505	864	136	2 505
	5	1 159	841	124	2 124
	6	985	839	131	1 955
	7	982	827	125	1 934
	8	1 042	864	135	2 041
	9	1 003	865	132	2 000
	10	891	830	127	1 848
	11	1 449	914	142	2 505
	12	1 546	922	146	2 614
2022	1	1 922	978	154	3 055
	2	1 926	791	132	2 849
	3	1 732	568	122	2 422
	4	1 739	583	145	2 467
	5	1 269	766	146	2 181

註釋： 1 太焦耳 = 10^{12} 焦耳

Note : 1 terajoule = 10^{12} joules

資料來源：香港中華煤氣有限公司

Source : The Hong Kong and China Gas Company Limited

8 房屋及物業
Housing and Property

概念及方法

永久性居住屋宇單位
(表 8.1)

8.1 表 8.1 所載永久性居住屋宇單位總數根據「屋宇單位框」的資料編製，包括所有住宅屋宇單位及非住宅樓宇（例如商業大廈及工業大廈）內已知作居所用途的屋宇單位，但不包括非住宅用途、酒店及院舍內供住院或在囚人士居住的屋宇單位。

8.2 永久性居住屋宇單位絕大部分為家庭住戶所佔用，但小部分單位為非香港居民所佔用，或並非用作常住居所。因此，有關永久性居住屋宇單位數目的統計數字不應該與從人口普查／中期人口統計或綜合住戶統計調查所得的家庭住戶數目的統計數字作直接比較，以評估本港住宅單位的空置情況，主要原因是成員只有非香港居民或流動居民的住戶並不會被界定為家庭住戶。至於有關住宅單位空置情況的統計數字，差餉物業估價署定期就私人住宅單位編製空置率，並刊載於《香港物業報告》(www.rvd.gov.hk/tc/publications/hkpr.html)。

公共租住房屋
(表 8.2 - 8.3)

8.3 表 8.2 及 8.3 所載的數字指香港房屋委員會（房委會）轄下的公共租住房屋（公屋）單位及香港房屋協會（房協）轄下的出租屋邨單位和郊區公共房屋單位。

8.4 認可居民人數指在房屋署（房署）及房協租住記錄上登記的人數。

Concepts and methods

Permanent living quarters
(Table 8.1)

8.1 The stock of permanent living quarters in Table 8.1 is compiled based on the information of the "Frame of Quarters", and includes all quarters used for residential purpose as well as quarters known to be used for residential purpose in non-residential buildings (such as commercial buildings and industrial buildings). Quarters known to be used for non-residential purpose and those in hotels and accommodation used for inmates of institutions are excluded.

8.2 While the vast majority of permanent living quarters are occupied by domestic households, a small proportion of the quarters are occupied by non-Hong Kong residents, or are not used as usual accommodation. Accordingly, statistics on the number of permanent living quarters should not be directly compared to statistics on the number of domestic households derived from the population censuses/by-censuses or the General Household Survey for assessing the vacancy situation of housing units in Hong Kong. The main reason is that households comprising only non-Hong Kong residents or Mobile Residents are not classified as domestic households. As regards statistics related to vacancy situation of housing units, the Rating and Valuation Department (RVD) compiles vacancy rate of private domestic units regularly and publishes the statistics in the *Hong Kong Property Review* (www.rvd.gov.hk/en/publications/hkpr.html).

Public rental housing
(Tables 8.2 - 8.3)

8.3 Figures in Tables 8.2 and 8.3 refer to public rental housing (PRH) flats of the Hong Kong Housing Authority (HKHA) as well as the rental estate flats and rural public housing flats of the Hong Kong Housing Society (HKHS).

8.4 Authorised population refers to the persons registered on the tenancy records kept by the Housing Department (HD) and HKHS.

新落成樓宇／單位；獲批准可動工興建樓宇

(表 8.4 - 8.9)

8.5 房委會的租住屋邨大廈及居者有其屋計劃（居屋）下興建的樓宇，須待房署總建築師證明樓宇大致上已竣工後，始視作落成。房協樓宇或私人樓宇則獲屋宇署簽發「佔用許可證」（亦稱入伙紙）後，才算「落成」。

8.6 就房委會租住單位和居屋居住單位而言，獲批准可動工興建指房委會批出建築合約予承建商。

8.7 獲批准可動工興建的樓宇是指獲屋宇署簽發「同意書」動工興建的樓宇。這種「同意書」是發給私人發展計劃（包括房協的計劃）。新界區小型屋宇則不需此項「同意書」；但該類新界區小型屋宇須獲地政總署簽發三張豁免證明書，包括地盤平整，建築工程及渠務工程，才可動工興建。

8.8 表 8.4 及 8.5 所載樓宇統計數字，只包括私營機構的建築活動（不包括新界小型屋宇）。商業樓宇指辦公室大廈及多用途商業樓宇。工業樓宇指分層工廠大廈、特別用途工廠大廈及貯物用途樓宇。其他用途樓宇指酒店及旅店，以及作教育、醫務衞生、社會福利、宗教、文化、康樂等用途的樓宇。

8.9 表 8.4 及 8.5 所載私人樓宇／樓宇單位「實用樓面面積」指各層樓面面積總和，但不包括樓梯、公共通道空間、升降機等候處、盥洗室、廁所、廚房，及為該樓宇提供升降機、空調系統，或類似設施而安裝的機械所佔用的空間。

8.10 表 8.5、8.7 及 8.9 所載「初次呈交圖則」是指就一項建築工程初次呈交建築事務監督要求批准的圖則。「重大修改」是指經過大規模修改的建築圖則，而這些圖則必須從根本上接受重新評估。

Buildings/flats newly completed; buildings with consent to commence work

(Tables 8.4 - 8.9)

8.5 An HKHA estate block and a Home Ownership Scheme (HOS) building are completed when they have been certified as substantially completed by the Chief Architects of HD. A building is said to be "completed" upon the issuance of an "Occupation Permit" by the Buildings Department (BD) in the case of a HKHS building or a private building.

8.6 Consents to commence work for HKHA rental flats and HOS residential flats refers to the award of contracts to contractor(s) by HKHA.

8.7 Buildings with consents to commence work refer to buildings with "consents" to commence building works issued by BD. Such "consents" are issued to private development projects (including HKHS's projects). For small houses in the New Territories, such "consents" are not necessary but three certificates of exemption in respect of site formation works, building works and drainage works respectively for these small houses in the New Territories have to be obtained from the Lands Department prior to commencement of construction work.

8.8 Building statistics in Tables 8.4 and 8.5 include only building activities in the private sector (excluding small houses in the New Territories). Commercial buildings refer to office buildings and multi-purpose commercial premises. Industrial buildings refer to flatted factories, specialised factory buildings and storage premises. Other buildings refer to hotels and boarding houses, and premises for education, medical and health, social welfare, religion, culture, recreation, etc.

8.9 The "usable floor area" for private buildings/flats in Tables 8.4 and 8.5 is defined as the aggregate of the areas of the floor or floors in a storey or a building excluding any staircases, public circulation space, lift landings, lavatories, water-closets, kitchens and any space occupied by machinery for any lift, air-conditioning system or similar service provided for the building.

8.10 "First submission" in Tables 8.5, 8.7 and 8.9 refers to plans for a building project which are first submitted to the Building Authority for approval. "Major revision" refers to building plans which have been so extensively revised that they must be fundamentally re-assessed.

8.11 表 8.6 及 8.8 所載資助出售單位包括房委會的居屋、私人機構參建居屋計劃（私人參建計劃）、可租可買計劃／重建置業計劃、中等入息家庭房屋計劃及綠表置居計劃（綠置居）下興建的居住單位，房協的住宅發售計劃、夾心階層住屋計劃及資助出售房屋項目下興建的居住單位，市區重建局興建的資助出售房屋項目（例如港人首次置業先導項目）。

8.11 Subsidised sale flats in Tables 8.6 and 8.8 include flats built under HOS, Private Sector Participation Scheme (PSPS), Buy or Rent Option Scheme/ Mortgage Subsidy Scheme (BRO/MSS), Middle Income Housing Scheme (MIHS) and Green Form Subsidised Home Ownership Scheme (GSH) of HKHA; those built under the Flat-for-Sale Scheme (FFSS), Sandwich Class Housing Scheme (SCHS) and Subsidised Sale Flats Projects of HKHS; and subsidised sale flats built by Urban Renewal Authority (e.g. Starter Homes Pilot Project for Hong Kong Residents).

8.12 房委會的租住房屋建屋量包括公屋、中轉房屋單位和由居屋轉作公屋項目的單位。由公屋轉作出售用途的可租可買計劃／重建置業計劃的單位，則不包括在內。

8.12 Production of HKHA rental flats includes PRH flats, interim housing flats and flats of projects transferred from HOS to PRH. Flats under projects built as rental housing but subsequently transferred to the BRO/MSS housing are not included.

8.13 房委會的資助出售單位建屋量包括居屋、私人參建計劃、可租可買計劃／重建置業計劃和綠置居的單位。就於 2002 年至 2004 年期間落成，並於 2007 年起才分批發售的居屋／私人參建計劃的單位而言，表內所指的「年份」為其首次推售時間。

8.13 Production of HKHA subsidised sale flats includes the flats under HOS, PSPS, BRO/MSS and GSH. For those HOS/PSPS flats completed during 2002 to 2004 and subsequently put up for sale by phase as from 2007, the first time when they were put up for sale was taken as the time of production.

8.14 表 8.4 至 8.9 的數字不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）。此外，表 8.6、8.7 及 8.9 的私人居住單位數字並不包括新界小型屋宇。

8.14 Figures in Tables 8.4 - 8.9 do not include transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service). Besides, statistics on private residential flats for Tables 8.6, 8.7 and 8.9 do not cover small houses in the New Territories.

8.15 表 8.8 所載公共租住單位及資助出售單位的樓面面積分別以「室內樓面面積」及「實用面積」計算。「室內樓面面積」指單位內計至外牆及／或間隔牆向內一面的總面積，而「實用面積」指由單位外牆外部計至兩個單位之間的間隔牆中間的總面積，即是單位內每一部分都包括在內（例如廚房、浴室、露台等），但不包括樓宇內任何公用地方。

8.15 Floor areas for public rental flats and subsidised sale flats in Table 8.8 are measured based on "internal floor area" and "saleable area" respectively. "Internal floor area" refers to the total area inside the flat measured to the internal face of external and/or party walls, while "saleable area" refers to the total area inside the flat measured to the outside of external walls and to the centre line of party walls, i.e. including all parts of the flat (e.g. kitchen, bathroom, balcony, etc.) but excluding any common areas of the building.

物業交易
(圖 8.1 - 8.2，表 8.10 - 8.14)

Property transactions
(Charts 8.1 - 8.2, Tables 8.10 - 8.14)

8.16 表 8.10 及 8.12 所載私人住宅單位是指設有專用煮食設施、浴室和廁所的獨立居住單位，並按樓面面積分類如下：

8.16 Private domestic units in Tables 8.10 and 8.12 are defined as independent dwellings with exclusive cooking facilities, bathroom and toilet. They are classified by reference to floor area as follows :

A 類單位：實用面積少於 40 平方米；

B 類單位：實用面積為 40 至 69.9 平方米；

Class A : saleable area less than $40m^2$;

Class B : saleable area of $40m^2$ to $69.9m^2$;

C 類單位：實用面積為 70 至 99.9 平方米；

D 類單位：實用面積為 100 至 159.9 平方米；及

E 類單位：實用面積 160 平方米或以上。

8.17 公共房屋發展項目，即私人機構參建居屋、居屋、可租可買、重建置業、夾心階層住屋、市區改善和住宅發售等計劃及資助出售房屋項目等興建的住宅單位，並不包括在表 8.10 及 8.12 私人樓宇的統計數字內。此外，房委會與房協興建的出租屋邨、租者置其屋計劃下售出的單位，以及政府所擁有的宿舍，亦不包括在內。解放軍及醫院管理局轄下的宿舍、公用事業機構物業的附設宿舍、私營機構宿舍（包括教育院校的學生宿舍）、酒店和旅舍也不包括在內。但政府資助房屋單位在業權轉讓限制期屆滿及向有關機構繳付補價後，在公開市場的租賃和買賣卻包括在內。

8.18 私人寫字樓包括商用樓宇內的物業，但不包括綜合用途樓宇內的非住宅用途單位。

8.19 寫字樓分為以下各級：

甲級：新型及裝修上乘；間隔具彈性；整層樓面面積廣闊；大堂與通道裝潢講究及寬敞；中央空氣調節系統完善；設有良好的載客及載貨升降機設備；專業管理；普遍有泊車設施。

乙級：設計一般但裝修質素良好；間隔具彈性；整層樓面面積中等；大堂面積適中；設有中央或獨立空氣調節系統；升降機設備足夠；管理妥善；不一定有泊車設施。

丙級：設計簡單及有基本裝修；間隔彈性較小；整層樓面面積狹小；大堂只有基本設施；一般並無中央空氣調節系統；升降機僅夠使用或不敷應用；管理服務屬最低至一般水平；並無泊車設施。

8.20 寫字樓的所在地點並不影響等級。屬香港特別行政區政府所有並由政府產業署管理的寫字樓並不包括在內。

Class C : saleable area of $70m^2$ to $99.9m^2$;

Class D : saleable area of $100m^2$ to $159.9m^2$; and

Class E : saleable area of $160m^2$ or above.

8.17 Public sector developments, including domestic units built under PSPS, HOS, BRO, MSS, SCHS, UIS, FFSS and Subsidized Sale Flats Projects, etc. are not included in the statistical figures in Tables 8.10 and 8.12. Besides, rental estates built by HKHA and HKHS, units sold under the Tenants Purchase Scheme, and Government-owned quarters are excluded. Quarters held by the People's Liberation Army and the Hospital Authority, quarters attached to premises of utility companies, dormitories (including student dormitories in educational institutes), hotels and hostels are also excluded. However, open market lettings and sales of Government-subsidised housing units upon expiry of the restriction period and payment of the premium to the relevant bodies are included.

8.18 Private office premises comprise premises situated in buildings designed for commercial/business purposes, but excluding non-domestic floors in composite buildings.

8.19 Offices are graded as follows :

Grade A : Modern with high quality finishes; flexible layout; large floor plates; spacious, well decorated lobbies and circulation areas; effective central air-conditioning; good lift services zoned for passengers and goods deliveries; professional management; parking facilities normally available.

Grade B : Ordinary design with good quality finishes; flexible layout; average-sized floor plates; adequate lobbies; central or free-standing air-conditioning; adequate lift services, good management; parking facilities not essential.

Grade C : Plain with basic finishes; less flexible layout; small floor plates; basic lobbies; generally without central air-conditioning; barely adequate or inadequate lift services; minimal to average management; no parking facilities.

8.20 It should be noted that location is not a feature of grade. Offices owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and managed by the Government Property Agency are excluded.

8.21 表 8.10 及 8.11 所載樓宇平均售價及樓宇售價指數，是根據差餉物業估價署分析經過審查以釐定印花稅的樓宇交易資料所得。惟下列類別樓宇交易並不會用作分析：不被接納用作釐定印花稅的樓宇買賣；涉及不同類別物業的買賣；未獲評估差餉的樓宇；並非交吉出售的住宅樓宇；以及住宅樓宇的首次買賣。買賣日期以簽署買賣合約的日期為準。如沒有買賣合約，買賣日期則根據轉讓契約的簽署日期。一般而言，買賣合約日期是在達成臨時協議後 2 至 3 周。

8.21 Statistics on average property price and property prices indices in Tables 8.10 and 8.11 are based on an analysis of transactions scrutinised by RVD for stamp duty purposes. The following types of transactions are excluded : those considered to be unacceptable for stamp duty purposes; those involving a mix of property types; premises which have not yet been assessed to rates; domestic premises sold subject to existing tenancies; and primary sales of domestic premises. Date of sale is the date on which an Agreement for Sale and Purchase is signed, or the date on which an Assignment is signed if there is no Agreement for Sale and Purchase. It should be borne in mind that provisional agreement is generally reached 2 to 3 weeks earlier than an Agreement for Sale and Purchase.

8.22 表 8.12 及 8.13 所載平均租金及租金指數，是根據差餉物業估價署記錄的租金資料加以分析後所得。住宅樓宇的分析資料（載於表 8.12）是根據每個月內生效的新訂租約之租金計算。非住宅樓宇的分析資料（載於表 8.13）是根據新訂租約及續租時議定的租金。而生效日期即為租賃協議的生效日期。不過，租金一般是在較早的日期議定（新訂租約是在半至 1 個月前，續訂租約是在 1 至 3 個月前）。分析租金時，是根據淨額計算，即不包括差餉、管理費及其他費用。由 2006 年年中起，零售業樓宇的租金資料包括由領展所持有的物業。

8.22 Average rents and rental indices in Tables 8.12 and 8.13 are based on an analysis of rental information recorded by RVD. For domestic premises, the figures in Table 8.12 are analysed on the basis of fresh lettings effective in the month being analysed. For non-domestic premises, the figures in Table 8.13 are analysed on the basis of fresh lettings and renewal lettings. The effective date is the commencement date of a tenancy agreement. However, rents are normally agreed earlier (half to 1 month earlier for fresh lettings, and 1 to 3 months for lease renewals). Rents are analysed on a net basis, i.e. exclusive of rates, management and other charges. Rental statistics of retail premises from mid-2006 onwards include properties owned by Link REIT.

8.23 有關平均租金和售價的分析，只供一般參考用途。該些平均租金和售價並非旨在應用於某特定物業上。某段時期的水平，主要取決於期內出租或出售物業的特點，包括樓宇質素及位置。因此，在不同時期內出現的變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而不應一概而論視之為該時段中在價值方面的整體變化。相對而言，租金與售價指數能較準確地反映價值的轉變。再者，附有 +/++符號的數字乃由有限的交易宗數推算而來，使用這些數字時應特別小心。

8.23 Average rents and prices are analysed for general reference only. They are not intended for applying to a particular property. Their levels at a certain period depend to a large extent on the special characteristics, including quality and location, of the premises which are leased or sold during the period. Thus, changes between different periods may be due to variations in the characteristics of different properties being analysed, and should not be taken as necessarily indicating a general change in value over the period. Rental and price indices are a better reflection of change in value. Further, figures with notation +/++ are derived from limited number of transactions, and should be used with caution.

8.24 計算售價和租金指數所根據的資料，跟用以計算平均售價和租金的數據相同。以指數衡量價值轉變時，是根據租金或售價除以有關物業的應課差餉租值所得的「因數」，而非根據每平方米樓面面積的租金或售價計算。物業的應課差餉租值是假設物業在指定日期空置出租時，估計全年可得的市值租金。實際上，利

8.24 Price and rental indices are derived from the same data that are used to compile average prices and rents. The indices measure value changes by reference to the "factor" of rent or price divided by rateable value of the subject properties rather than by reference to the rent or price per square metre of floor area. Rateable value of a property is an estimate of the annual open market rent at a designated date on the assumption that the property was then vacant and to

用應課差餉租值，不但考慮到樓面面積，也顧及到不同物業在質素上的其他差別。如應課差餉租值在全面重估後有所變更，新應課差餉租值會調算至舊應課差餉租值的水平，以便指數數列得以連貫。

8.25 樓宇買賣合約指就將來出售或購買物業所訂的合約，該物業可以是一幢正在興建的樓宇或已落成的樓宇。

8.26 樓宇轉讓契約指訂明不可分割業權（即樓宇單位）轉讓的文件。

8.27 撤銷按揭／抵押指償還貸款後解除物業抵押的文件，包括收回按揭樓宇的地契，和還清債款証明書。

8.28 租約指批租人和承租人之間有關物業租用方面的協議。

8.29 戰前樓宇重建豁免管制令從前適用於擬重建物業的戰前樓宇業主。該等業主在當時必須按照《業主與租客（綜合）條例》（第 7 章）第 I 部的規定，申請戰前樓宇重建豁免管制令以保障現有租客的權益。該條例的第 I 部已於 1998 年 12 月 31 日期滿失效。

政府土地拍賣及批租

(表 8.15)

8.30 通過拍賣或公開投標而取得的已徵收地價即為該幅土地的拍賣／投標價。

8.31 用作特別低價房屋計劃、居屋，以及作公用事業、學校、教堂、廟宇、診所、福利及某種慈善用途的土地，通常以私人協約方式批租。在這些情況下，所收取的地價，由向非牟利性質機構收取象徵式地價，以至向公用事業收取十足市價不等。

其他有關刊物

香港物業報告，差餉物業估價署編製

資料月報，刊載於屋宇署的網站 (www.bd.gov.hk)

let. In effect, by utilising rateable value, allowance is made not only for floor area but also other qualitative differences between properties. Following a General Revaluation of rateable values, the new rateable values are matched with the old ones for the purpose of maintaining the index series.

8.25 Agreements for Sale and Purchase of building units refer to agreements for future sale or purchase of property which may be a building under construction or a completed building.

8.26 Assignments of building units refer to documents which effect the transfer of ownership of property of undivided shares of a lot (i.e. building units).

8.27 Receipts/Discharges/Releases refer to documents which effect the release of a property from a charge upon repayment of loan and include re-assignments and certificates of satisfaction.

8.28 Leases/Tenancy agreements refer to agreements between a lessor and lessee concerning property letting.

8.29 Exclusion orders used to apply to landlords of pre-war buildings who wanted to re-develop the property. They previously have to apply for an Exclusion Order with respect to Part I of the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance (Cap. 7) which mainly protects the interests of the existing tenants. This Part of the Ordinance expired on 31 December 1998.

Disposals of government land

(Table 8.15)

8.30 The realised premium of land acquired through auction or public tender is the auctioned/tendered price of the land.

8.31 Land for special low cost housing projects and HOS as well as for public utilities, schools, churches, temples, clinics, welfare and certain charitable purposes is usually granted by private treaty, and in such cases, the premium charged varies from nominal for non-profit-making purposes up to the full market value for public utilities.

Further references

Hong Kong Property Review, published by the Rating and Valuation Department

Monthly Digest, published on the website of the Buildings Department (www.bd.gov.hk)

圖 8.1 私人住宅單位的售價及租金指數
Chart 8.1 Price and rental indices of private domestic units

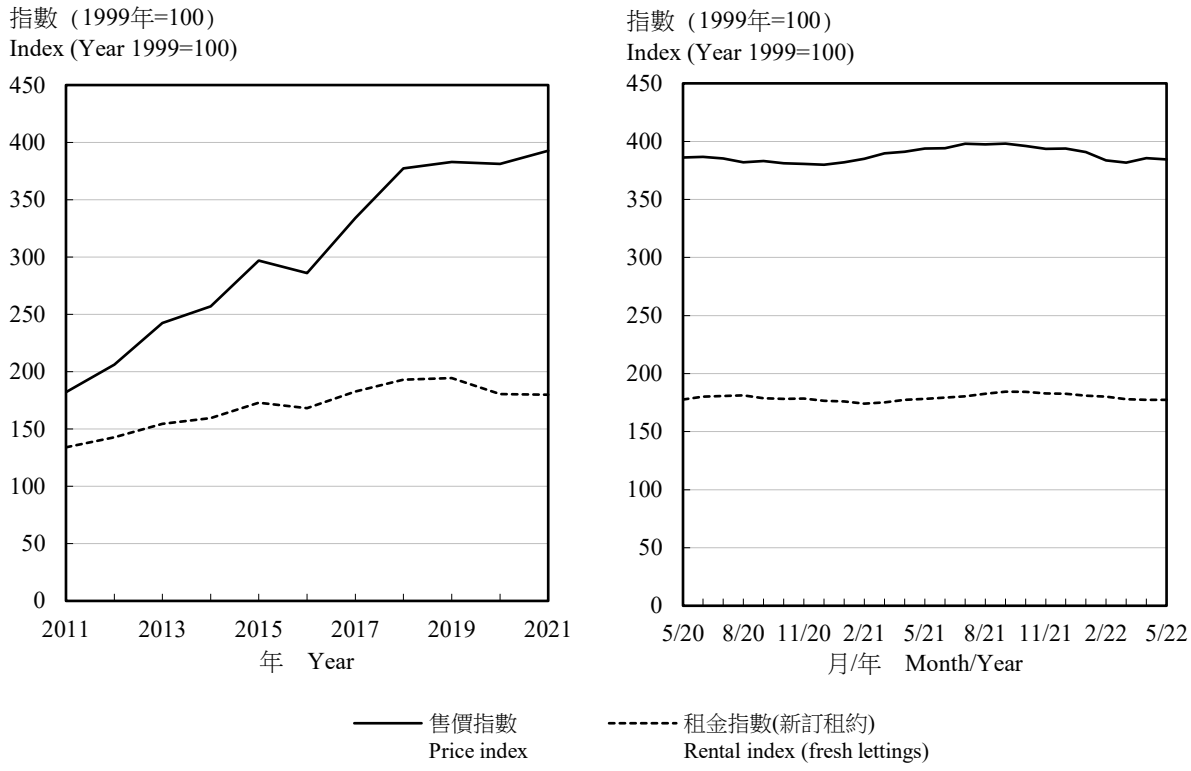


圖 8.2 私人寫字樓的售價及租金指數
Chart 8.2 Price and rental indices of private offices

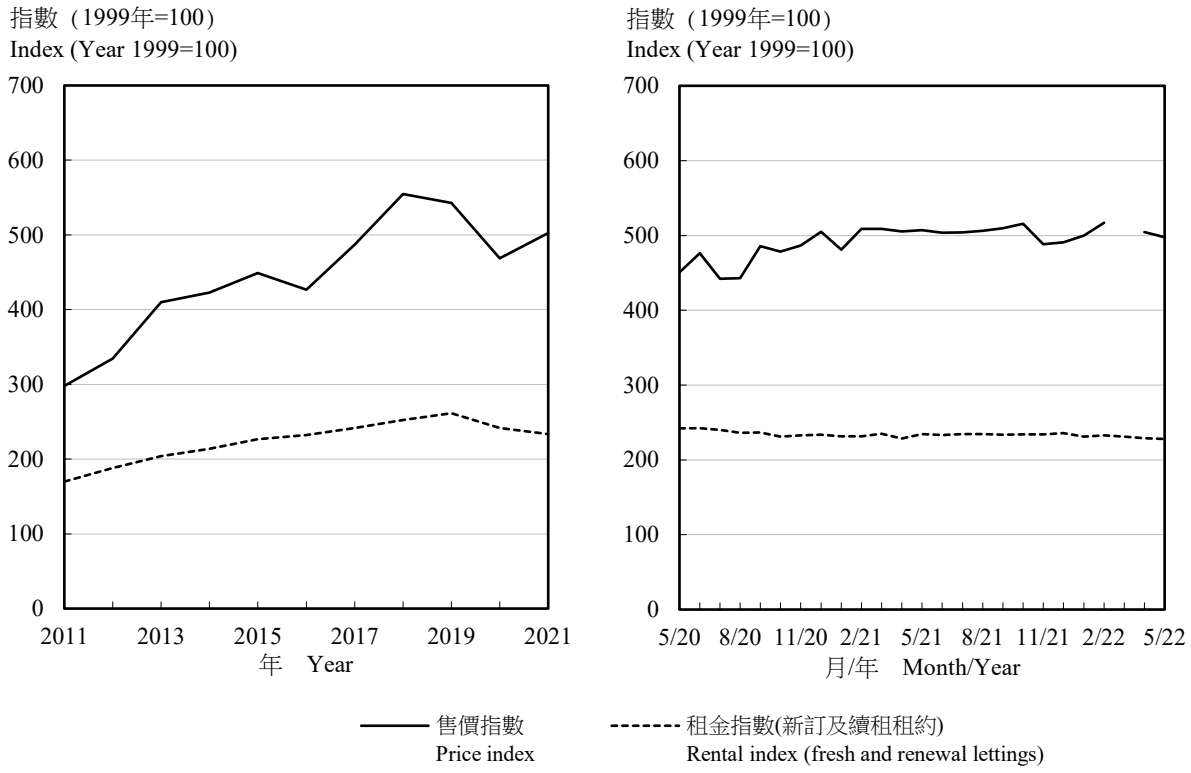


表 8.1　按區議會分區劃分的永久性居住屋宇單位總數
Table 8.1　Stock of permanent living quarters by District Council district

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
2020	1	110 700	79 400	202 900	95 100	138 500	176 800	166 700	152 100	256 900
	3	111 700	80 000	204 400	95 100	139 500	177 900	167 100	153 900	257 200
2021	1	111 700	79 900	205 900	95 100	140 300	180 400	167 200	153 800	260 300
	3	112 000	79 900	205 800	94 900	141 000	184 600	169 400	153 500	260 700
2022	1	111 600	79 800	206 400	94 900	141 800	187 300	170 600	154 500	261 400

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
2020	1	183 300	119 300	198 800	259 600	120 200	120 200	259 400	179 300	78 700	2 897 600
	3	183 600	120 400	200 600	260 700	121 200	124 000	264 100	182 300	80 100	2 923 600
2021	1	183 600	120 600	203 300	263 400	122 700	124 800	267 400	182 300	80 100	2 942 800
	3	184 000	120 800	203 800	263 600	126 000	125 000	267 600	187 200	80 100	2 960 000
2022	1	184 800	120 800	205 600	265 700	132 400	125 800	267 800	189 600	83 400	2 984 200

註釋：　地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

數字進位至最接近的百位數。

資料來源：政府統計處普查策劃組（一）

Notes : The geographical classification is by District Council districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

Figures are rounded to the nearest hundred.

Source : Census Planning Section (1), Census and Statistics Department

表 8.2　按區議會分區劃分的公共租住房屋單位總數
Table 8.2 Stock of public rental housing flats by District Council district

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
					香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)					
2019		636	0	35 358	25 576	2 820	64 661	29 609	75 213	146 596
2020		636	0	36 163	25 473	2 820	65 451	29 609	76 828	146 430
2021		636	0	36 040	25 153	2 820	69 812	29 612	76 622	147 089
2021	1	636	0	36 148	25 432	2 820	66 879	29 609	76 755	147 469
	2	636	0	36 108	25 365	2 820	66 836	29 612	75 973	147 379
	3	636	0	36 060	25 244	2 820	68 790	29 612	75 781	147 230
	4	636	0	36 040	25 153	2 820	69 812	29 612	76 622	147 089
2022	1	636	0	36 029	25 128	2 820	70 828	29 612	76 502	146 973
					香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)					
2019		2 343	2 675	3 705	1 144	662	0	6 377	0	4 922
2020		2 343	2 675	3 705	1 144	662	0	6 377	0	4 922
2021		2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
2021	1	2 343	2 675	3 705	1 144	661	0	6 377	0	4 922
	2	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
	3	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
	4	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
2022	1	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
					單位總數(1)(2) Total stock(1)(2)					
2019		2 979	2 675	39 063	26 720	3 482	64 661	35 986	75 213	151 518
2020		2 979	2 675	39 868	26 617	3 482	65 451	35 986	76 828	151 352
2021		2 979	2 675	40 711	26 297	3 481	69 812	35 989	76 622	152 011
2021	1	2 979	2 675	39 853	26 576	3 481	66 879	35 986	76 755	152 391
	2	2 979	2 675	40 779	26 509	3 481	66 836	35 989	75 973	152 301
	3	2 979	2 675	40 731	26 388	3 481	68 790	35 989	75 781	152 152
	4	2 979	2 675	40 711	26 297	3 481	69 812	35 989	76 622	152 011
2022	1	2 979	2 675	40 700	26 272	3 481	70 828	35 989	76 502	151 895

表 8.2 (續) 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位總數
Table 8.2 (cont'd) Stock of public rental housing flats by District Council district

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
						香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)					
2019		101 361	21 729	57 882	67 933	23 380	16 498	74 365	28 751	23 128	795 496
2020		101 248	21 729	57 544	67 795	24 134	16 365	79 061	28 608	23 128	803 022
2021		100 849	21 728	56 520	67 188	27 398	16 384	78 565	28 167	23 130	807 713
2021	1	101 195	21 728	57 413	67 737	24 059	16 311	79 011	28 548	23 128	804 878
	2	101 110	21 728	57 186	67 642	23 942	16 174	78 879	28 471	23 130	802 991
	3	100 965	21 728	56 860	67 451	23 747	15 958	78 725	28 298	23 130	803 035
	4	100 849	21 728	56 520	67 188	27 398	16 384	78 565	28 167	23 130	807 713
2022	1	100 792	21 728	56 353	67 176	29 841	16 276	78 530	28 114	23 130	810 468
						香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)					
2019		2 991	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 642
2020		2 992	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 643
2021		2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 610
2021	1	2 992	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 642
	2	2 992	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 608
	3	2 992	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 608
	4	2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 610
2022	1	2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 610
						單位總數(1)(2) Total stock(1)(2)					
2019		104 352	23 496	57 882	67 933	24 182	16 498	78 112	30 258	23 128	828 138
2020		104 240	23 496	57 544	67 795	24 936	16 365	82 808	30 115	23 128	835 665
2021		103 843	23 495	56 520	67 188	28 200	16 384	82 312	29 674	23 130	841 323
2021	1	104 187	23 495	57 413	67 737	24 861	16 311	82 758	30 055	23 128	837 520
	2	104 102	23 495	57 186	67 642	24 744	16 174	82 626	29 978	23 130	836 599
	3	103 957	23 495	56 860	67 451	24 549	15 958	82 472	29 805	23 130	836 643
	4	103 843	23 495	56 520	67 188	28 200	16 384	82 312	29 674	23 130	841 323
2022	1	103 786	23 495	56 353	67 176	30 643	16 276	82 277	29 621	23 130	844 078

註釋： 地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

(1) 數字不包括中轉房屋單位及租者置其屋計劃的已售單位。

(2) 不包括長者安居樂住屋計劃。

資料來源： 房屋署；
香港房屋協會

Notes : The geographical classification is by District Council (DC) districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

(1) Figures exclude Interim Housing units and Tenants Purchase Scheme sold flats.

(2) Projects under Senior Citizen Residences Scheme are excluded.

Sources : Housing Department;
Hong Kong Housing Society

表 8.3 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位認可居民人數
Table 8.3 Authorised population of public rental housing flats by District Council district

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
					香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)					
2019		2 027	0	96 897	69 809	7 823	159 725	73 849	199 378	377 681
2020		2 041	0	97 340	69 017	7 773	162 699	73 412	199 650	375 124
2021		2 032	0	96 640	67 517	7 695	170 643	73 000	199 528	372 943
2021	1	2 035	0	97 538	68 729	7 743	162 622	73 251	199 752	375 818
	2	2 015	0	97 051	68 280	7 707	165 571	73 063	198 618	374 101
	3	2 011	0	96 768	67 808	7 697	170 290	73 080	198 016	373 785
	4	2 032	0	96 640	67 517	7 695	170 643	73 000	199 528	372 943
2022	1	2 019	0	96 395	67 202	7 648	171 308	72 800	198 768	371 817
					香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)					
2019		6 328	6 656	8 133	2 758	1 563	0	15 674	0	12 406
2020		6 290	6 527	7 947	2 755	1 561	0	15 542	0	12 343
2021		6 252	6 536	8 591	2 698	1 542	0	15 466	0	12 080
2021	1	6 280	6 545	7 885	2 741	1 555	0	15 465	0	12 267
	2	6 260	6 522	9 387	2 726	1 544	0	15 475	0	12 200
	3	6 259	6 520	7 988	2 705	1 542	0	15 455	0	12 117
	4	6 252	6 536	8 591	2 698	1 542	0	15 466	0	12 080
2022	1	6 192	6 503	8 629	2 594	1 533	0	15 440	0	12 026
					總認可居民人數(1)(2) Total authorised population(1)(2)					
2019		8 355	6 656	105 030	72 567	9 386	159 725	89 523	199 378	390 087
2020		8 331	6 527	105 287	71 772	9 334	162 699	88 954	199 650	387 467
2021		8 284	6 536	105 231	70 215	9 237	170 643	88 466	199 528	385 023
2021	1	8 315	6 545	105 423	71 470	9 298	162 622	88 716	199 752	388 085
	2	8 275	6 522	106 438	71 006	9 251	165 571	88 538	198 618	386 301
	3	8 270	6 520	104 756	70 513	9 239	170 290	88 535	198 016	385 902
	4	8 284	6 536	105 231	70 215	9 237	170 643	88 466	199 528	385 023
2022	1	8 211	6 503	105 024	69 796	9 181	171 308	88 240	198 768	383 843

表 8.3 (續) 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位認可居民人數
Table 8.3 (cont'd) Authorised population of public rental housing flats by District Council district

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
						香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)					
2019		273 578	56 699	144 225	196 824	62 619	43 416	195 767	80 848	71 349	2 112 514
2020		271 911	56 268	142 028	194 952	64 058	42 509	202 423	79 677	71 275	2 112 157
2021		268 214	56 070	138 474	191 310	64 031	41 511	203 055	77 222	70 986	2 100 871
2021	1	271 064	56 250	141 517	194 393	63 849	42 263	205 063	79 126	71 125	2 112 138
	2	269 686	56 083	140 464	193 321	63 275	41 704	204 301	78 617	71 140	2 104 997
	3	268 863	56 105	139 536	192 435	62 589	40 988	203 801	77 826	71 119	2 102 717
	4	268 214	56 070	138 474	191 310	64 031	41 511	203 055	77 222	70 986	2 100 871
2022	1	267 336	55 833	137 887	190 408	74 549	41 239	202 038	76 930	70 748	2 104 925
						香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)					
2019		8 205	4 314	0	0	3 150	0	10 124	3 201	0	82 512
2020		8 118	4 275	0	0	3 123	0	9 959	3 158	0	81 598
2021		8 073	4 289	0	0	3 089	0	9 849	3 151	0	81 616
2021	1	8 101	4 281	0	0	3 116	0	9 929	3 138	0	81 303
	2	8 109	4 273	0	0	3 099	0	9 884	3 149	0	82 628
	3	8 101	4 278	0	0	3 080	0	9 860	3 137	0	81 042
	4	8 073	4 289	0	0	3 089	0	9 849	3 151	0	81 616
2022	1	8 055	4 266	0	0	3 071	0	9 786	3 126	0	81 221
						總認可居民人數(1)(2) Total authorised population(1)(2)					
2019		281 783	61 013	144 225	196 824	65 769	43 416	205 891	84 049	71 349	2 195 026
2020		280 029	60 543	142 028	194 952	67 181	42 509	212 382	82 835	71 275	2 193 755
2021		276 287	60 359	138 474	191 310	67 120	41 511	212 904	80 373	70 986	2 182 487
2021	1	279 165	60 531	141 517	194 393	66 965	42 263	214 992	82 264	71 125	2 193 441
	2	277 795	60 356	140 464	193 321	66 374	41 704	214 185	81 766	71 140	2 187 625
	3	276 964	60 383	139 536	192 435	65 669	40 988	213 661	80 963	71 119	2 183 759
	4	276 287	60 359	138 474	191 310	67 120	41 511	212 904	80 373	70 986	2 182 487
2022	1	275 391	60 099	137 887	190 408	77 620	41 239	211 824	80 056	70 748	2 186 146

註釋： 地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

(1) 數字不包括中轉房屋單位及租者置其屋計劃已售單位內的人口。

(2) 不包括長者安居樂住屋計劃。

資料來源： 房屋署；
香港房屋協會

Notes : The geographical classification is by District Council (DC) districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

(1) Figures exclude population in Interim Housing units and Tenants Purchase Scheme sold flats.

(2) Projects under Senior Citizen Residences Scheme are excluded.

Sources : Housing Department;
Hong Kong Housing Society

表 8.4　按樓宇種類劃分的新落成私人樓宇
Table 8.4 Newly completed private buildings by type of building

年 Year	月 Month	住宅 Residential 樓宇數目 No. of blocks	住宅 Residential 實用樓面面積(1)(千平方米) Usable floor area(1) (thousand sq. m.)	商住兩用 Residential/commercial 樓宇數目 No. of blocks	商住兩用 Residential/commercial 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 住宅 Residential	商住兩用 Residential/commercial 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 非住宅 Non-residential	商業 Commercial 樓宇數目 No. of blocks	商業 Commercial 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq. m.)	工業 Industrial 樓宇數目 No. of blocks	工業 Industrial 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq. m.)
2019		389	380.3	23	92.7	22.0	32	369.6	16	81.5
2020		310	483.7	72	208.2	64.6	15	69.2	8	58.8
2021		116	266.4	49	183.9	17.1	17	98.4	7	34.2
2021	2	22	12.2	5	13.1	0.0	1	§	0	0.0
	3	13	34.5	0	0.0	0.0	2	9.4	0	0.0
	4	12	64.6	2	8.0	1.6	2	16.0	2	3.4
	5	14	38.8	19	68.9	4.5	0	0.0	1	7.1
	6	21	24.1	3	12.9	1.7	0	0.0	1	7.4
	7	1	18.6	4	21.3	2.8	0	0.0	0	0.0
	8	2	17.7	0	0.0	0.0	1	0.0	0	0.0
	9	15	9.3	4	5.3	1.1	1	1.2	1	1.1
	10	1	0.6	1	1.7	0.3	3	6.9	0	0.0
	11	2	5.3	9	33.0	1.6	1	4.4	1	15.0
	12	12	40.5	1	6.7	2.1	4	46.0	0	0.0
2022	1	17	114.0	2	3.1	0.6	2	11.0	0	0.0
	2	43	103.3	1	9.1	2.7	1	5.2	2	86.5
	3	17	22.4	0	0.0	0.0	0	0.0	7	31.6
	4	10	56.4	1	1.8	0.7	2	9.1	0	0.0

年 Year	月 Month	其他用途 Others 樓宇數目 No. of blocks	其他用途 Others 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 住宅 Residential	其他用途 Others 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 非住宅 Non-residential	所有種類 All types 樓宇數目 No. of blocks	所有種類 All types 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 住宅(1) Residential(1)	所有種類 All types 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 非住宅 Non-residential	所有種類 All types 實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.) 總計 Total
2019		196	0.6	196.7	656	473.6	669.9	1 143.5
2020		223	13.1	190.6	628	705.0	383.2	1 088.2
2021		172	2.4	128.6	361	452.7	278.3	731.0
2021	2	12	0.2	1.0	40	25.5	1.0	26.5
	3	23	0.4	37.4	38	34.9	46.9	81.8
	4	12	0.8	5.7	30	73.4	26.8	100.1
	5	14	0.0	40.4	48	107.7	52.0	159.7
	6	16	§	7.4	41	37.1	16.5	53.5
	7	15	0.0	4.3	20	39.9	7.1	46.9
	8	19	0.6	3.6	22	18.3	3.6	22.0
	9	25	0.0	14.1	46	14.6	17.5	32.1
	10	12	0.2	12.5	17	2.5	19.7	22.1
	11	10	0.2	0.4	23	38.5	21.4	59.9
	12	2	0.0	1.1	19	47.2	49.2	96.4
2022	1	10	0.3	16.5	31	117.3	28.1	145.4
	2	1	0.0	2.9	48	112.4	97.3	209.7
	3	24	§	4.9	48	22.4	36.4	58.8
	4	10	0.1	38.0	23	58.3	47.9	106.2

註釋：　(1) 包括住宅樓宇內用作非住宅用途的實用樓面面積，例如：會所／康樂設施、管理員辦事處／宿舍、電機房等。

§　少於 0.05 千平方米。

資料來源：屋宇署

Notes : (1) Including usable floor area in residential buildings for non-domestic use, such as club house/recreational facilities, caretakers' office/quarters, transformer room, etc.

§ Less than 0.05 thousand sq. m.

Source : Buildings Department

表 8.5　按樓宇種類劃分的獲批准可動工興建私人樓宇
Table 8.5　Private buildings with consent to commence work by type of building

		住宅 Residential				商住兩用 Residential/commercial					
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(1)(千平方米) Usable floor area(1)(thousand sq.m.)		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)			
								住宅 Residential		非住宅 Non-residential	
年 Year	月 Month	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision
2019		151	108	285.2	231.1	26	18	162.2	83.8	16.4	6.8
2020		114	125	130.1	125.7	31	25	96.0	171.4	13.9	4.5
2021		44	72	215.5	181.7	38	38	170.4	175.3	20.7	7.3
2021	2	5	10	0.3	19.8	0	3	0.0	14.4	0.0	3.2
	3	1	4	0.4	26.1	4	0	30.4	0.0	5.0	0.0
	4	3	0	1.8	0.0	1	0	1.2	0.0	0.3	0.0
	5	0	6	0.0	1.7	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
	6	7	7	34.4	22.5	0	1	0.0	4.3	0.0	0.5
	7	0	0	0.0	0.0	0	34	0.0	156.6	0.0	3.5
	8	5	3	32.1	46.3	17	0	89.0	0.0	9.9	0.0
	9	12	1	97.3	0.3	2	0	2.4	0.0	0.5	0.0
	10	5	0	44.4	0.0	11	0	31.5	0.0	1.1	0.0
	11	1	9	0.8	31.4	2	0	15.0	0.0	3.7	0.0
	12	1	0	3.1	0.0	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
2022	1	0	8	0.0	3.4	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
	2	2	0	0.6	0.0	1	0	1.4	0.0	0.2	0.0
	3	5	6	22.4	0.9	4	1	8.6	1.8	2.9	0.5
	4	10	1	2.8	2.1	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0

		商業 Commercial				工業 Industrial			
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)	
年 Year	月 Month	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision
2019		20	13	532.0	207.7	6	2	97.7	80.0
2020		8	8	37.9	172.6	3	8	85.3	97.3
2021		20	8	419.8	294.1	5	0	39.8	0.0
2021	2	1	2	6.8	43.5	2	0	9.4	0.0
	3	2	0	7.9	0.0	0	0	0.0	0.0
	4	2	0	71.8	0.0	0	0	0.0	0.0
	5	5	1	230.2	14.2	0	0	0.0	0.0
	6	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0
	7	1	1	2.8	10.0	0	0	0.0	0.0
	8	3	3	22.6	222.7	1	0	7.5	0.0
	9	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0
	10	1	0	9.3	0.0	0	0	0.0	0.0
	11	1	0	3.5	0.0	2	0	22.9	0.0
	12	1	0	22.5	0.0	0	0	0.0	0.0
2022	1	1	0	4.5	0.0	0	2	0.0	12.2
	2	1	0	1.9	0.0	0	0	0.0	0.0
	3	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0
	4	1	0	0.1	0.0	0	1	0.0	4.7

表 8.5 (續) 按樓宇種類劃分的獲批准可動工興建私人樓宇
Table 8.5 (cont'd) Private buildings with consent to commence work by type of building

		其他用途 Others					
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)			
				住宅 Residential		非住宅 Non-residential	
年 Year	月 Month	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision
2019		44	6	1.5	1.2	155.4	79.2
2020		36	8	6.1	1.1	393.5	17.4
2021		51	29	33.7	20.2	154.1	32.1
2021	2	5	0	0.0	0.0	0.5	0.0
	3	5	14	22.0	§	10.8	0.1
	4	3	3	1.9	1.4	3.9	19.5
	5	13	1	0.0	0.4	19.6	5.2
	6	4	0	0.2	0.0	4.5	0.0
	7	2	0	0.5	0.0	0.8	0.0
	8	4	5	0.0	14.8	87.9	2.9
	9	0	1	0.0	0.2	0.0	0.5
	10	3	0	0.0	0.0	11.1	0.0
	11	11	1	9.1	0.0	12.7	4.0
	12	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
2022	1	1	0	0.0	0.0	3.3	0.0
	2	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
	3	15	0	0.5	0.0	3.6	0.0
	4	1	2	0.0	0.0	5.2	193.1

		所有種類 All types							
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)					
				住宅(1) Residential(1)		非住宅 Non-residential		總計 Total	
年 Year	月 Month	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈交圖則 First submission	重大修改 Major revision
2019		247	147	448.9	316.1	801.6	373.7	1 250.5	689.8
2020		192	174	232.2	298.2	530.6	291.7	762.8	589.9
2021		158	147	419.6	377.2	634.4	333.5	1 054.0	710.7
2021	2	13	15	0.3	34.1	16.8	46.7	17.0	80.8
	3	12	18	52.8	26.2	23.7	0.1	76.4	26.3
	4	9	3	5.0	1.4	76.0	19.5	80.9	20.8
	5	18	8	0.0	2.1	249.8	19.4	249.8	21.5
	6	11	8	34.5	26.8	4.5	0.5	39.1	27.4
	7	3	35	0.5	156.6	3.6	13.5	4.1	170.1
	8	30	11	121.0	61.1	127.9	225.5	248.9	286.6
	9	14	2	99.7	0.5	0.5	0.5	100.3	1.0
	10	20	0	75.9	0.0	21.6	0.0	97.5	0.0
	11	17	10	24.9	31.4	42.8	4.0	67.8	35.4
	12	2	0	3.1	0.0	22.5	0.0	25.6	0.0
2022	1	2	10	0.0	3.4	7.8	12.2	7.8	15.5
	2	4	0	1.9	0.0	2.1	0.0	4.1	0.0
	3	24	7	31.5	2.7	6.5	0.5	38.0	3.1
	4	12	4	2.8	2.1	5.4	197.7	8.1	199.8

註釋： (1) 包括住宅樓宇內用作非住宅用途的實用樓面面積，例如：會所／康樂設施、管理員辦事處／宿舍、電機房等。

§ 少於 0.05 千平方米。

Notes : (1) Including usable floor area in residential buildings for non-domestic use, such as club house/recreational facilities, caretakers' office/quarters, transformer room, etc.

§ Less than 0.05 thousand sq.m.

資料來源：屋宇署

Source : Buildings Department

表 8.6 按區議會分區及房屋類型劃分的新落成居住單位
Table 8.6 Newly completed residential flats by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
						公共租住單位(1) Public rental flats(1)				
2019		0	0	0	0	0	2 370	0	0	322
2020		0	0	826	0	0	2 882	0	1 787	1 110
2021		0	0	966	0	0	3 571	0	1 018	0
2021	1 - 3	0	0	966	0	0	1 443	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	1 088	0	1 018	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	1 040	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
						資助出售單位(1) Subsidised sale flats(1)				
2019		0	0	0	0	0	4 243	1 096	0	1 358
2020		0	0	0	0	0	814	0	0	0
2021		0	0	0	0	0	0	0	0	0
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	828	0	0	0	0	0	0
						私人樓宇單位 Private flats				
2019		1 215	3	986	190	652	1 405	524	0	646
2020		826	216	358	6	76	378	1 179	0	2 325
2021		462	26	351	7	946	1 798	3 622	0	495
2021	1 - 3	0	25	351	4	0	467	0	0	0
	4 - 6	371	1	0	0	316	482	2 224	0	0
	7 - 9	90	0	0	3	142	689	102	0	0
	10 - 12	1	0	0	0	488	160	1 296	0	495
2022	1 - 3	57	0	0	295	0	537	742	0	0
						所有房屋類型單位 All types of flats				
2019		1 215	3	986	190	652	8 018	1 620	0	2 326
2020		826	216	1 184	6	76	4 074	1 179	1 787	3 435
2021		462	26	1 317	7	946	5 369	3 622	1 018	495
2021	1 - 3	0	25	1 317	4	0	1 910	0	0	0
	4 - 6	371	1	0	0	316	1 570	2 224	1 018	0
	7 - 9	90	0	0	3	142	689	102	0	0
	10 - 12	1	0	0	0	488	1 200	1 296	0	495
2022	1 - 3	57	0	828	295	0	537	742	0	0

表 8.6 (續) 按區議會分區及房屋類型劃分的新落成居住單位
Table 8.6 (cont'd) Newly completed residential flats by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
						公共租住單位(1) Public rental flats(1)					
2019		0	0	0	0	2 096	0	4 846	0	0	9 634
2020		0	0	0	0	0	0	0	0	0	6 605
2021		540	0	0	0	6 307	655	0	0	0	13 057
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 409
	4 - 6	0	0	0	0	0	655	0	0	0	2 761
	7 - 9	0	0	0	0	3 813	0	0	0	0	3 813
	10 - 12	540	0	0	0	2 494	0	0	0	0	4 074
2022	1 - 3	0	0	8 558	0	2 558	0	0	0	0	11 116
						資助出售單位(1) Subsidised sale flats(1)					
2019		0	0	0	0	0	0	0	330	0	7 027
2020		494	0	290	0	0	0	3 391	1 395	1 226	7 610
2021		0	0	0	0	3 222	0	0	0	0	3 222
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	3 222	0	0	0	0	3 222
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	828
						私人樓宇單位 Private flats					
2019		0	0	746	802	596	3 233	790	1 606	206	13 600
2020		0	1 043	4 830	2 875	30	3 751	547	2 425	23	20 888
2021		776	1	874	227	0	528	66	4 207	0	14 386
2021	1 - 3	0	1	872	0	0	528	0	1	0	2 249
	4 - 6	0	0	0	63	0	0	66	3 188	0	6 711
	7 - 9	0	0	0	164	0	0	0	1 018	0	2 208
	10 - 12	776	0	2	0	0	0	0	0	0	3 218
2022	1 - 3	0	0	1 782	1 996	1	0	196	2 449	28	8 083
						所有房屋類型單位 All types of flats					
2019		0	0	746	802	2 692	3 233	5 636	1 936	206	30 261
2020		494	1 043	5 120	2 875	30	3 751	3 938	3 820	1 249	35 103
2021		1 316	1	874	227	9 529	1 183	66	4 207	0	30 665
2021	1 - 3	0	1	872	0	0	528	0	1	0	4 658
	4 - 6	0	0	0	63	3 222	655	66	3 188	0	12 694
	7 - 9	0	0	0	164	3 813	0	0	1 018	0	6 021
	10 - 12	1 316	0	2	0	2 494	0	0	0	0	7 292
2022	1 - 3	0	0	10 340	1 996	2 559	0	196	2 449	28	20 027

註釋： 地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

(1) 有關公共租住單位及資助出售單位的類別分類，請參閱第 140 及 141 頁的「概念及方法」。

Notes : The geographical classification is by District Council districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

(1) For details on the housing type classification of public rental flats and subsidised sale flats, please refer to the "Concepts and methods" on pages 140 and 141.

資料來源：屋宇署；
房屋署；
香港房屋協會；
市區重建局

Sources : Buildings Department;
Housing Department;
Hong Kong Housing Society;
Urban Renewal Authority

表 8.7 按區議會分區及房屋類型劃分的獲批准可動工興建居住單位
Table 8.7 Residential flats with consent to commence work by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
					公共租住單位 Public rental flats					
2019		0	0	828	0	0	0	0	0	0
2020		0	0	0	0	0	924	0	0	2 021
2021		0	0	0	0	0	0	0	0	0
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
					資助出售單位 Subsidised sale flats					
2019		0	0	0	0	0	0	0	0	0
2020		0	0	0	0	0	0	495	940	0
2021		0	0	248	0	0	0	1 840	0	0
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	248	0	0	0	1 840	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	3 782	0	0
					私人樓宇單位 - 初次呈交圖則 Private flats - first submission					
2019		611	3	0	803	872	1 347	817	0	1 658
2020		726	79	0	744	938	697	2 826	0	334
2021		5	5	0	801	83	126	5 808	0	1 736
2021	1 - 3	3	1	0	1	0	43	0	0	1 102
	4 - 6	0	0	0	0	83	0	1 592	0	0
	7 - 9	0	0	0	800	0	83	3 570	0	0
	10 - 12	2	4	0	0	0	0	646	0	634
2022	1 - 3	50	1	0	0	245	192	213	0	0
					私人樓宇單位 - 重大修改 Private flats - major revision					
2019		301	0	0	586	0	200	2 294	0	0
2020		57	6	415	1 494	0	160	311	0	0
2021		122	0	0	9	0	362	1 859	0	0
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	362	869	0	0
	4 - 6	121	0	0	9	0	0	134	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	1	0	0	0	0	0	856	0	0
2022	1 - 3	8	0	0	6	0	0	0	0	0

表 8.7 (續) 按區議會分區及房屋類型劃分的獲批准可動工興建居住單位
Table 8.7 (cont'd) Residential flats with consent to commence work by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
						公共租住單位 Public rental flats					
2019		2 868	0	9 415	0	0	0	0	0	0	13 111
2020		2 282	0	1 020	0	776	6 692	0	0	0	13 715
2021		0	0	4 160	0	0	0	0	0	10 000	14 160
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	4 160	0	0	0	0	0	10 000	14 160
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	1 463	0	0	0	0	1 463
						資助出售單位 Subsidised sale flats					
2019		0	0	0	0	0	0	2 079	0	3 300	5 379
2020		0	0	0	0	0	0	543	0	0	1 978
2021		0	0	518	0	0	0	0	2 500	0	5 106
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	1 906	0	1 906
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	594	0	2 682
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	518	0	0	0	0	0	0	518
2022	1 - 3	0	0	0	3 080	0	0	0	2 520	0	9 382
						私人樓宇單位 - 初次呈交圖則 Private flats - first submission					
2019		776	0	4 202	360	29	257	556	1 564	18	13 873
2020		320	1	0	335	0	2 065	3	4	2	9 074
2021		0	0	115	2 200	0	0	0	2 001	0	12 880
2021	1 - 3	0	0	3	0	0	0	0	0	0	1 153
	4 - 6	0	0	112	0	0	0	0	1	0	1 788
	7 - 9	0	0	0	2 200	0	0	0	0	0	6 653
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	2 000	0	3 286
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	701
						私人樓宇單位 - 重大修改 Private flats - major revision					
2019		0	0	2 299	331	0	0	1 619	33	28	7 691
2020		0	0	4 640	2 317	1 723	0	160	0	0	11 283
2021		0	0	800	9	0	5 400	0	3 437	0	11 998
2021	1 - 3	0	0	800	9	0	0	0	1 556	0	3 596
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	264
	7 - 9	0	0	0	0	0	5 400	0	1 881	0	7 281
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	857
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	120	0	0	0	134

註釋： 地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

Note : The geographical classification is by District Council districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

資料來源： 屋宇署；
房屋署；
香港房屋協會；
市區重建局

Sources : Buildings Department;
Housing Department;
Hong Kong Housing Society;
Urban Renewal Authority

表 8.8 按樓面面積(1)劃分的新落成公共租住及資助出售居住單位
Table 8.8 Public rental and subsidised sale flats newly completed by floor area(1)

年 Year	月 Month	公共租住單位(2) Public rental flats(2) 少於40平方米 Less than 40 sq. m.	公共租住單位(2) Public rental flats(2) 40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.	資助出售單位(2) Subsidised sale flats(2) 少於40平方米 Less than 40 sq. m.	資助出售單位(2) Subsidised sale flats(2) 40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.
2019		9 634	0	4 341	2 686
2020		6 605	0	5 249	2 361
2021		12 961	96	2 192	1 030
2021	1 - 3	2 313	96	0	0
	4 - 6	2 761	0	2 192	1 030
	7 - 9	3 813	0	0	0
	10 - 12	4 074	0	0	0
2022	1 - 3	11 116	0	828	0

註釋： (1) 公共租住單位及資助出售單位的樓面面積分別以「室內樓面面積」及「實用面積」計算。詳情請參閱第 141 頁的「概念及方法」。

(2) 有關公共租住單位及資助出售單位的類別分類，請參閱第 140 及 141 頁的「概念及方法」。

Notes : (1) Floor areas for public rental flats and subsidised sale flats are measured based on "internal floor area" and "saleable area" respectively. Please refer to the "Concepts and methods" on page 141 for details.

(2) For details on the housing type classification of public rental flats and subsidised sale flats, please refer to the "Concepts and methods" on pages 140 and 141.

資料來源： 屋宇署；
房屋署；
香港房屋協會；
市區重建局

Sources : Buildings Department;
Housing Department;
Hong Kong Housing Society;
Urban Renewal Authority

表 8.9 按樓面面積劃分的新落成或獲批准可動工興建私人居住單位
Table 8.9 Private residential flats newly completed or with consent to commence work by floor area

年 Year	月 Month	少於40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.	70至99.9平方米 70-99.9 sq. m.	100至159.9平方米 100-159.9 sq. m.	160平方米或以上 160 sq. m. or above
				新落成私人居住單位(1) Private residential flats newly completed(1)		
2019 (2)		6 622	4 174	1 506	1 025	316
2020		9 230	7 742	2 779	759	378
2021		5 251	6 624	2 141	249	121
2022	1 - 3 #	4 907	1 900	647	407	222
				獲批准可動工興建私人居住單位(3) Private residential flats with consent to commence work(3)		
				初次呈交圖則 First submission		
2019		11 160	1 900	538	139	136
2020		8 340	547	88	48	51
2021		11 076	1 339	305	132	28
2021	1 - 3	1 068	66	9	2	8
	4 - 6	1 783	0	3	0	2
	7 - 9	5 367	1 065	85	124	12
	10 - 12	2 858	208	208	6	6
2022	1 - 3	556	2	38	47	58
				重大修改 Major revision		
2019		5 554	1 046	636	301	154
2020		10 262	768	172	48	33
2021		10 440	1 090	249	120	99
2021	1 - 3	3 141	211	147	66	31
	4 - 6	95	30	30	46	63
	7 - 9	6 584	677	19	0	1
	10 - 12	620	172	53	8	4
2022	1 - 3	120	0	0	6	8

註釋： (1) 樓面面積以「實用面積」計算。

(2) 2019 年落成量包括在年內落成並預計以市價在公開市場發售，但其後於 2020 年轉為資助出售房屋的 9 個樓面面積少於 40 平方米及 34 個樓面面積 40 至 69.9 平方米住宅單位，合共 43 個。

(3) 樓面面積以「實用樓面面積」計算。

Notes : (1) Floor areas are measured based on "saleable area".

(2) Completions of 2019 include 9 units of floor area less than 40 sq. m. and 34 units of floor area 40-69.9 sq. m. (totally 43 units) completed and designated to be sold to the public in the open market at prevailing market prices but converted to subsidised sale flats in 2020.

(3) Floor areas are measured based on "usable floor area".

資料來源： 屋宇署；
差餉物業估價署

Sources : Buildings Department;
Rating and Valuation Department

表 8.10 私人住宅樓宇平均售價及售價指數
Table 8.10 Average prices and price indices of private domestic premises

元(每平方米計)
$/sq. m.

年 Year	月 Month	平均售價 Average prices					
		少於40平方米 Less than 40 sq. m.			40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.		
		香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		183,457	157,317	144,665	183,330	153,582	125,490
2020		187,016	163,262	149,776	182,458	160,379	132,070
2021		189,596	165,828	152,765	184,591	161,225	136,451
2021	3	187,117	165,853	153,226	181,911	164,627	137,198
	4	186,745	164,583	155,560	183,579	160,950	136,828
	5	193,890	164,964	152,140	186,691	164,700	136,021
	6	191,786	167,908	155,220	188,970	163,997	139,237
	7	194,797	172,575	151,309	187,900	165,977	140,114
	8	196,719	170,002	152,199	185,971	160,572	137,688
	9	189,721	171,188	152,367	183,417	159,256	134,346
	10	186,889	162,494	153,204	184,600	151,232	133,457
	11	185,735	160,924	154,586	188,298	152,581	135,305
	12	182,038	158,895	150,227	180,230	155,688	134,759
2022	1	187,692	161,015	153,749	178,743	157,349	134,957
	2	181,542	154,575	148,478	182,090	158,580	136,737
	3 #	179,244	161,166	149,232	186,463	158,770	134,580
	4 #	182,814	163,546	150,524	181,264	162,567	139,567
	5 #	179,673	157,678	147,286	180,140	158,697	134,857

年 Year	月 Month	平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd					
		70至99.9平方米 70-99.9 sq. m.			100至159.9平方米 100-159.9 sq. m.		
		香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		213,796	188,291	132,512	247,352	204,379	121,902
2020		211,410	187,737	129,358	235,949	196,482	120,542
2021		214,633	188,801	137,408	246,482	210,657	126,010
2021	3	212,374	192,025	137,873	241,478	206,691	123,108
	4	211,389	181,398	132,257	253,834	194,656	124,249
	5	221,965	184,829	138,630	261,326	217,745	130,321
	6	210,166	186,379	143,039	235,146	193,379	128,762
	7	218,195	195,883	139,443	240,242	214,119	128,553
	8	212,493	193,601	135,707	257,158	255,928	126,718
	9	228,079	183,862	141,097	265,624	188,081 ++	128,644
	10	213,691	205,332	138,074	270,143	210,626 ++	119,355
	11	218,572	157,340	137,963	242,231	210,543 ++	131,324
	12	220,620	193,351	132,671	229,725	232,979 ++	123,660
2022	1	212,167	183,525	137,967	226,374	202,706 ++	130,872
	2	214,997	172,362	136,181	230,006 ++	220,330 ++	121,921
	3 #	201,036	176,831	130,502	222,539 ++	191,439 ++	116,904
	4 #	203,320	189,265	137,191	249,967	191,004 ++	117,792
	5 #	199,542	170,879	140,969	250,957	185,728 ++	121,437

表 8.10 (續) 私人住宅樓宇平均售價及售價指數
Table 8.10 (cont'd) Average prices and price indices of private domestic premises

元(每平方米計)
$/sq. m.

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd		
		160平方米或以上 160 sq. m. or above		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		281,395	245,958	95,646
2020		273,586	253,027	101,667
2021		286,286	228,699 ++	115,907
2021	3	234,706 ++	167,141 ++	113,472
	4	274,255 ++	203,921 ++	119,158
	5	278,760 ++	212,290 ++	121,565
	6	262,670 ++	247,690 ++	105,382 ++
	7	292,601 ++	~	100,376 ++
	8	319,911 ++	419,368 ++	119,062
	9	293,324 ++	221,061 ++	123,987
	10	396,782 ++	~	117,391 ++
	11	241,116 ++	282,516 ++	112,190
	12	283,455 ++	266,372 ++	102,956 ++
2022	1	272,625 ++	253,875 ++	105,913 ++
	2	260,964 ++	348,811 ++	102,776 ++
	3 #	233,286 ++	~	99,268 ++
	4 #	221,540 ++	238,306 ++	109,473
	5 #	219,159 ++	~	123,447 ++

		售價指數 (1999年=100) Price indices (Year 1999=100)					
年 Year	月 Month	少於 40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9 平方米 40-69.9 sq. m.	70至99.9 平方米 70-99.9 sq. m.	100至159.9 平方米 100-159.9 sq. m.	160平方米 或以上 160 sq. m. or above	所有類別 Overall
2019		425.6	363.6	336.6	329.5	310.0	383.0
2020		423.2	364.3	328.2	317.3	309.5	381.2
2021		436.2	378.2	344.0	331.5	319.2	392.7
2021	3	434.9	373.2	340.9	325.9	328.0	389.6
	4	434.6	376.0	341.8	330.6	326.0	391.0
	5	439.1	378.7	346.2	330.9	324.6	393.9
	6	435.0	381.2	347.9	332.4	323.1	394.0
	7	439.2	385.6	350.7	331.0	322.7	398.0
	8	442.4	383.7	343.9	336.0	322.3	397.5
	9	443.8	382.7	350.2	342.7	315.5	398.1
	10	440.9	381.2	346.5	342.8	317.7	396.0
	11	437.1	379.7	343.4	337.1	311.3	393.6
	12	434.9	381.3	346.0	331.7	307.6	393.9
2022	1	433.8	377.4	342.5	326.0	306.9	390.8
	2	423.1	371.9	337.8	317.6	303.5	383.6
	3 #	420.6	371.0	335.3	310.3	301.2 ++	381.8
	4 #	426.0	373.4	341.7	317.2	307.5	385.7
	5 #	425.1	371.1	340.7	321.7	313.7 ++	384.4

註釋： 每月分析的交易數目及樓宇地點各有不同。因此，樓宇平均售價及樓宇售價指數只可視為一個概略的售價趨勢。

住宅樓宇的首次買賣並不會用作分析。

數字按實用面積分類。

++ 表示少於 20 宗交易。

～ 差餉物業估價署沒有收到成交個案。

Notes : The number and location of transactions analysed may vary from month to month, consequently the average prices and price indices should be regarded as broad indicators of price trends only.

Primary sales of domestic premises are excluded from the analysis.

Figures are classified by saleable area.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

～ No transaction record received by the Rating and Valuation Department.

資料來源：差餉物業估價署

Source : Rating and Valuation Department

表 8.11 按私人非住宅樓宇類別劃分的平均售價及售價指數
Table 8.11 Average prices and price indices by type of private non-domestic premises

元(每平方米計)
$/sq. m.

		平均售價 Average prices						
		私人寫字樓 Private offices						
		甲級 Grade A						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		460,859	550,558	225,527 +	263,675	224,480	~	159,387
2020		~	413,857	293,046 +	247,059 +	181,540	~	144,331
2021		559,780	557,614	318,174	~	180,149	~	155,562
2021	3	~	391,845 +	~	~	182,464 +	~	179,865 +
	4	627,326 +	744,681 +	~	~	214,274 +	~	105,981 +
	5	443,680 +	796,964 +	509,823 +	~	185,861	~	183,376
	6	600,729	473,089 +	~	~	~	~	170,858
	7	414,422 +	~	~	~	148,935 +	~	130,087 +
	8	~	~	~	~	184,692	~	122,753 +
	9	~	~	317,245 +	~	~	~	141,198 +
	10	~	451,128 +	~	~	154,652 +	~	153,209
	11	~	~	~	~	179,245 +	~	136,981 +
	12	~	~	275,919 +	~	~	~	135,614 +
2022	1	~	400,468 +	~	~	183,727 +	~	198,020 +
	2 #	~	407,518 +	~	~	~	~	~
	3 #	~	~	~	~	~	~	~
	4 #	~	~	~	~	~	~	~
	5 #	~	433,717 +	~	~	166,142 +	~	~

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		乙級 Grade B						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		200,034	288,409 +	277,860	169,079	207,586	175,910	158,020 +
2020		182,298	276,385 +	222,818	149,933 +	189,723	169,079	162,454 +
2021		208,422	312,416 +	252,433	177,570	185,793	208,487	169,488 +
2021	3	238,397 +	~	252,382 +	~	193,275	154,026	~
	4	~	512,411 +	209,933 +	185,739 +	172,068	315,207	128,689 +
	5	191,362 +	~	286,061 +	~	~	150,078 +	~
	6	208,778 +	170,136 +	282,594 +	~	183,712	166,454	~
	7	194,180 +	~	192,530 +	163,223 +	217,766 +	178,612 +	~
	8	167,328 +	~	225,474 +	191,038 +	198,218 +	155,435 +	181,780 +
	9	341,649 +	~	306,415 +	173,926 +	199,964 +	159,323	192,690 +
	10	~	~	337,006 +	~	167,539 +	186,753 +	174,795 +
	11	140,094 +	205,128 +	181,347 +	~	~	188,818	~
	12	~	361,991 +	~	~	189,834 +	202,884 +	~
2022	1	~	334,331 +	283,461 +	~	178,953 +	183,409	~
	2 #	201,852 +	~	~	~	~	~	~
	3 #	~	~	213,245 +	~	~	174,467 +	~
	4 #	151,088 +	196,923 +	~	~	175,618 +	174,120	155,102 +
	5 #	~	~	~	~	192,965	144,028 +	~

表 8.11 (續) 按私人非住宅樓宇類別劃分的平均售價及售價指數
Table 8.11 (cont'd) Average prices and price indices by type of private non-domestic premises

元(每平方米計)
$/sq. m.

年 Year	月 Month	平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd 私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd 丙級 Grade C 上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		190,000	261,850	220,266	196,229	177,176	186,797	~
2020		174,069	259,722	207,741	182,740	153,809	163,951	~
2021		182,970	274,110	208,901	189,553	167,628	176,751	~
2021	3	168,132 +	318,628	219,733	178,977 +	149,432	196,462	~
	4	232,646	183,938 +	193,146	173,084	161,368	147,772	~
	5	179,446	~	222,282	194,698 +	160,948	196,569	~
	6	155,535 +	259,358 +	207,072	208,565 +	179,329	160,637	~
	7	205,560	~	208,130	208,248	189,554	183,968	~
	8	144,186 +	~	203,798 +	190,510 +	160,494	194,417	~
	9	236,753 +	~	190,923 +	176,515 +	190,141	168,522	~
	10	177,809	278,654 +	223,370 +	187,713 +	181,419	163,003 +	~
	11	162,401	~	214,479	190,684 +	152,192	171,512	~
	12	148,168 +	~	~	196,383 +	157,596	193,378	~
2022	1	204,521	225,850 +	234,003 +	189,809 +	153,616	177,004	~
	2 #	198,025	268,142 +	159,551 +	~	142,794 +	160,153	~
	3 #	129,803 +	~	213,760	~	162,699	165,570	~
	4 #	180,719 +	186,170 +	180,991	216,711 +	200,447 +	154,618	~
	5 #	169,340 +	293,322 +	240,799 +	148,872 +	153,221 +	146,393	~

年 Year	月 Month	平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd 私人零售業樓宇 Private retail 香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2) 香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	售價指數 (1999年=100) Price indices (Year 1999=100) 私人寫字樓(甲級、乙級及丙級)(3) Private offices (Grades A, B and C)(3)	私人零售業樓宇 Private retail	私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2)
2019		504,665	389,288	378,839	100,040	90,819	64,946	543.0	549.7	887.9
2020		433,503	384,677	386,267	80,151	86,377	60,296	468.8	518.9	826.1
2021		553,566	407,106	415,010	96,454	89,312	63,598	502.5	543.4	879.0
2021	3	629,964	401,197	445,447	85,694	92,090	64,560	508.6	532.6	869.2
	4	433,956	360,144	461,145	84,862	84,718	62,504	505.2	527.8	861.4
	5	841,004	397,993	392,366	95,623	89,039	65,213	506.9	542.3	882.8
	6	461,994	423,292	369,550	109,313	88,684	63,653	503.6	543.3	891.2
	7	534,866	376,536	433,129	104,008	90,784	67,589	504.2	561.3	884.2
	8	820,819	422,468	435,911	98,103 ++	91,900	60,290	506.3	571.7	892.1
	9	488,126	364,395	423,847	111,644 ++	98,330	65,636	509.7	555.0	885.2
	10	721,320 ++	374,214	402,319 ++	100,152 ++	84,333	62,580	515.7	535.0	890.8
	11	469,362	405,087	463,943	95,840	85,216	64,421	488.3	548.5	906.8
	12	372,590 ++	372,273	352,431	93,677 ++	91,246	64,374	491.0	555.8	894.4
2022	1	596,401	406,945	382,744	98,774 ++	95,866	61,477	499.7	555.5	911.1
	2 #	652,607 ++	533,522 ++	367,038 ++	77,352 ++	84,686	61,460	517.0 ++	542.6	897.5
	3 #	445,732 ++	425,738	329,184 ++	90,141 ++	94,059	67,887	^	530.5	879.3
	4 #	405,718	371,201	310,052	93,265 ++	89,269	65,649	504.4	520.8	877.7
	5 #	349,525	315,171	531,275	73,846 ++	88,463	62,328	497.8	526.8	895.1

註釋： 每月分析的交易數目及樓宇地點各有不同。因此，樓宇平均售價及樓宇售價指數只可視為一個概略的售價趨勢。

(1) 九龍灣／觀塘的分界與 18 區區議會選區中的觀塘區相同。

(2) 數字只計算樓上單位。

(3) 指數並非限於主要寫字樓地區。

\+ 表示少於 5 宗交易。

++ 表示少於 20 宗交易。

～ 差餉物業估價署沒有收到成交個案。

^ 沒有充足資料作分析。

Notes : The number and location of transactions analysed may vary from month to month, consequently the average prices and price indices should be regarded as broad indicators of price trends only.

(1) The boundary of Kowloon Bay/Kwun Tong follows Kwun Tong District of the 18 District Council districts.

(2) Figures are in respect of upper floor units only.

(3) Indices are not restricted to the main office districts.

\+ Indicates fewer than 5 transactions.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

～ No transaction record received by the Rating and Valuation Department.

^ Insufficient data for analysis.

資料來源： 差餉物業估價署

Source : Rating and Valuation Department

表 8.12 私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數
Table 8.12 Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises

元(每平方米每月計)
$/sq. m. per month

		平均租金 Average rents					
		少於40平方米 Less than 40 sq. m.			40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		507	391	316	432	350	266
2020		445	370	299	394	330	254
2021		446	377	307	392	331	260
2021	3	435	367	293	385	327	254
	4	430	364	300	378	322	256
	5	446	378	306	398	335	257
	6	440	366	300	391	329	254
	7	449	371	310	392	328	258
	8	449	389	319	390	345	266
	9	463	397	312	398	334	261
	10	460	390	311	410	331	266
	11	442	382	314	407	333	268
	12	445	385	318	401	335	264
2022	1	430	380	312	393	336	263
	2	454	375	304	404	331	261
	3 #	424	378	314	374	334	254
	4 #	417	374	306	379	323	250
	5 #	431	381	309	372	330	260

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd					
		70至99.9平方米 70-99.9 sq. m.			100至159.9平方米 100-159.9 sq. m.		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		450	371	271	458	363	268
2020		409	347	256	417	340	254
2021		408	350	263	418	349	259
2021	3	417	348	259	405	359	253
	4	397	345	258	412	334	257
	5	413	359	262	420	352	264
	6	415	350	264	434	357	245
	7	412	337	262	418	348	265
	8	411	347	268	425	346	256
	9	417	357	272	412	336	262
	10	409	349	271	428	364	272
	11	399	347	260	428	387	250
	12	408	364	261	419	350	266
2022	1	396	348	273	437	337	268
	2	407	361	259	427	328	264
	3 #	396	350	256	421	328	251
	4 #	391	358	259	405	349	254
	5 #	381	367	259	422	339 ++	252

表 8.12 (續) 私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數
Table 8.12 (cont'd) Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises

元(每平方米每月計)
$/sq. m. per month

年 Year	月 Month	平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd 160平方米或以上 160 sq. m. or above 香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		468	382	244
2020		423	351	230
2021		422	381	241
2021	3	397	283 ++	238
	4	452	422 ++	207
	5	432	391 ++	236
	6	431	330 ++	252
	7	426	346 ++	234
	8	416	350 ++	229
	9	430	384 ++	251
	10	432	370 ++	243
	11	412	466 ++	279
	12	421	430 ++	256
2022	1	438	352 ++	247
	2	441	359 ++	247 ++
	3 #	453	361 ++	236 ++
	4 #	425	308 ++	200 ++
	5 #	390	274 ++	229

年 Year	月 Month	租金指數 (1999年=100) Rental indices (Year 1999=100) 少於 40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9 平方米 40-69.9 sq. m.	70至99.9 平方米 70-99.9 sq. m.	100至159.9 平方米 100-159.9 sq. m.	160平方米 或以上 160 sq. m. or above	所有類別 Overall
2019		215.3	193.3	167.1	159.4	148.3	194.4
2020		198.2	181.1	155.4	148.5	136.2	180.3
2021		196.7	180.9	156.1	148.1	136.5	179.8
2021	3	192.1	176.3	153.4	144.4	132.7	175.2
	4	194.2	178.9	154.9	147.1	134.6	177.5
	5	194.8	179.5	155.2	149.0	139.0	178.3
	6	196.2	180.3	156.9	147.5	136.7	179.3
	7	196.3	182.4	157.5	148.5	135.3	180.3
	8	199.1	184.4	158.5	148.7	134.3	182.6
	9	202.2	185.5	157.8	148.7	139.4	184.4
	10	202.1	184.8	158.2	152.1	138.0	184.3
	11	200.0	183.4	157.7	149.2	141.2	182.9
	12	200.1	182.0	158.4	151.0	141.6	182.7
2022	1	196.4	181.2	157.7	153.6	139.6	181.1
	2	196.4	179.6	156.5	150.7	141.1	180.2
	3 #	194.9	176.5	155.0	148.5	140.1	178.0
	4 #	192.7	177.0	154.1	148.3	140.1	177.3
	5 #	193.3	176.8	151.8	150.0	140.4	177.3

註釋： 每月租出樓宇數目及地點各有不同。因此，平均租金統計數字只可視為概略的租金趨勢。

數字按實用面積分類。

++ 表示少於 20 宗交易。

Notes : The number and location of lettings may vary from month to month, consequently the average rental statistics should be regarded as broad indicators of rental trends only.

Figures are classified by saleable area.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

資料來源：差餉物業估價署

Source : Rating and Valuation Department

表 8.13 按私人非住宅樓宇類別劃分的新訂及續租租約平均租金及租金指數
Table 8.13 Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings by type of private non-domestic premises

元(每平方米每月計)
$/sq. m. per month

		平均租金 Average rents						
		私人寫字樓 Private offices						
		甲級 Grade A						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		1,039	1,361	867	560	605	867	397
2020		917	1,201	774	560	556	762	366
2021		887	1,075	703	547	523	683	350
2021	3	806	1,020	703	541	551	472 +	339
	4	840	1,060	679	502	475	640	334
	5	919	1,082	706	596	521	638 +	350
	6	1,003	1,124	696	689	517	577 +	338
	7	807	945	740	528	555	604	353
	8	824	1,078	676	544	555	694	359
	9	965	1,064	675	506	507	719	353
	10	869	1,040	664	583	540	761	354
	11	910	1,101	668	513	531	817	352
	12	712 +	1,143	720	545	517	601	358
2022	1	794 +	1,103	658	510	548	802	347
	2 #	784 +	1,069	647	558	502	661	366
	3 #	624	1,104	694	551	541	528 +	361
	4 #	949	1,028	618	524	504	825 +	345
	5 #	590 +	1,042	664	596 +	577	~	411

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		乙級 Grade B						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		560	895	575	440	504	507	360
2020		532	820	528	408	466	462	329
2021		521	776	514	404	464	454	311
2021	3	577	726	499	431	441	466	311
	4	501	808	503	476	435	421	283
	5	475	877	525	449	457	488	321
	6	478	773	495	423	459	466	321
	7	465	747	513	368	457	454	281
	8	543	816	517	390	468	473	306
	9	589	716	535	381	486	459	315
	10	560	786	537	327	488	434	328
	11	565	785	515	414	469	431	319
	12	544	750	524	410	469	461	332
2022	1	519	855	519	379	461	447	328
	2 #	533	799	516	430 +	448	480	322
	3 #	482	755	509	433	464	464	329
	4 #	519	860	507	424	414	501	338
	5 #	471	942	527	398 +	484	433	~

表 8.13 (續) 按私人非住宅樓宇類別劃分的新訂及續租租約平均租金及租金指數
Table 8.13 (cont'd) Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings by type of private non-domestic premises

元(每平方米每月計)
$/sq. m. per month

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		丙級 Grade C						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		459	651	521	468	490	461	181
2020		416	601	486	442	460	429	168
2021		416	583	494	443	469	434	188 +
2021	3	415	557	494	444	466	430	~
	4	417	607	482	432	457	418	~
	5	410	582	509	427	486	434	135 +
	6	415	562	484	467	465	407	~
	7	428	587	493	443	485	441	~
	8	430	613	511	438	478	450	~
	9	429	633	492	463	480	469	207 +
	10	388	572	517	462	476	435	~
	11	396	605	502	451	486	446	~
	12	426	582	471	446	464	467	223 +
2022	1	386	583	473	442	463	408	141 +
	2 #	410	588	466	440	461	443	~
	3 #	400	631	485	421	488	434	~
	4 #	380	554	468	438	443	407	120 +
	5 #	451	582	527	410	361	378	~

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd						租金指數 (1999年=100) Rental indices (Year 1999=100)		
		私人零售業樓宇 Private retail			私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2)			私人寫字樓(甲級、乙級及丙級)(3)		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	Private offices (Grades A, B and C)(3)	私人零售業樓宇 Private retail	私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2)
2019		1,533	1,395	1,352	205	210	154	261.4	187.2	209.7
2020		1,209	1,129	1,167	192	208	151	241.7	169.9	200.5
2021		1,265	1,116	1,219	198	215	156	233.4	172.0	208.8
2021	3	1,340	1,152	1,345	185	210	156	235.1	168.8	201.5
	4	1,272	1,096	1,217	197	205	149	228.4	167.8	203.4
	5	1,194	1,098	1,230	204	218	151	234.5	171.2	208.2
	6	1,358	1,101	1,246	193	222	158	233.2	173.7	209.8
	7	1,208	1,030	1,189	208	221	154	234.5	172.5	211.1
	8	1,282	1,200	1,193	199	221	166	234.7	172.2	213.8
	9	1,339	1,123	1,247	190	219	164	233.5	172.7	212.3
	10	1,131	1,103	1,244	214	225	162	233.9	174.3	216.0
	11	1,341	1,224	1,168	199	229	156	233.9	177.2	213.3
	12	1,270	1,103	1,181	210	212	161	235.6	175.1	214.1
2022	1	1,199	1,088	1,064	204	212	149	231.1	171.3	210.3
	2 #	1,280	1,069	1,192	207	220	162	232.8	172.3	211.2
	3 #	1,291	1,139	1,169	215	215	156	231.2	167.5	208.9
	4 #	1,041	1,068	1,089	199	194	145	229.0	162.7	206.2
	5 #	1,206	1,248	1,246	196	223	147	228.0	164.2	209.0

註釋： 每月租出樓宇數目及地點各有不同。因此，平均租金統計數字只可視為概略的租金趨勢。

(1) 九龍灣／觀塘的分界與 18 區區議會選區中的觀塘區相同。

(2) 數字只計算樓上單位。

(3) 指數並非限於主要寫字樓地區。

\+ 表示少於 5 宗交易。

～ 差餉物業估價署沒有收到成交個案。

資料來源： 差餉物業估價署

Notes : The number and location of lettings may vary from month to month, consequently the average rental statistics should be regarded as broad indicators of rental trends only.

(1) The boundary of Kowloon Bay/Kwun Tong follows Kwun Tong District of the 18 District Council districts.

(2) Figures are in respect of upper floor units only.

(3) Indices are not restricted to the main office districts.

\+ Indicates fewer than 5 transactions.

～ No transaction record received by the Rating and Valuation Department.

Source : Rating and Valuation Department

表 8.14 送達土地註冊處登記的文件數目和涉及的價值
Table 8.14 Number and considerations of documents received for registration in the Land Registry

年 Year	月 Month	契約數目 No. of deeds: 樓宇買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of building units: 住宅 Residential	非住宅 Non-residential	小計 Sub-total	地段買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of land	樓宇轉讓契約 Assignments of building units	地段轉讓契約 Assignments of land
2019		59 797	15 007	74 804	2 646	91 874	4 738
2020		59 880	13 442	73 322	2 459	89 008	3 813
2021		74 297	21 836	96 133	2 710	117 459	4 245
2021	4	7 325	1 825	9 150	200	7 800	314
	5	7 084	1 881	8 965	275	9 089	387
	6	7 591	1 790	9 381	252	11 276	408
	7	7 579	2 378	9 957	200	11 229	340
	8	5 546	2 329	7 875	229	11 423	363
	9	5 844	1 556	7 400	249	11 820	353
	10	4 643	1 607	6 250	197	10 157	309
	11	5 409	1 830	7 239	208	9 438	384
	12	5 145	1 931	7 076	255	9 894	407
2022	1	4 275	1 636	5 911	235	14 570	390
	2	2 912	1 086	3 998	158	5 597	236
	3	2 869	959	3 828	178	7 436	286
	4	3 897	955	4 852	176	5 046	291
	5	6 202	1 747	7 949	220	5 839	323
	6	4 826	1 464	6 290	231	6 335	334

年 Year	月 Month	契約數目 --- 續 No. of deeds --- cont'd: 建築按揭／抵押 Building mortgages/ building legal charges	樓宇按揭／抵押 Other mortgages/ legal charges	撤銷按揭／抵押 Receipts/ discharges/ releases	租約 Leases/tenancy agreements	戰前樓宇重建豁免管制令 Exclusion orders	其他 Others	總計 Total
2019		21	111 921	95 220	3 909	0	101 620	486 753
2020		34	90 611	79 065	3 220	0	79 953	421 485
2021		43	108 881	98 082	4 031	0	102 700	534 284
2021	4	8	6 666	7 158	381	0	7 796	39 473
	5	3	8 106	7 471	407	0	8 404	43 107
	6	3	10 357	8 236	379	0	9 359	49 651
	7	5	10 180	9 375	349	0	9 275	50 910
	8	3	10 683	10 143	326	0	9 462	50 507
	9	4	11 524	9 506	364	0	8 642	49 862
	10	2	9 754	8 731	315	0	8 452	44 167
	11	3	8 906	9 251	327	0	9 328	45 084
	12	4	9 644	8 217	334	0	9 684	45 515
2022	1	5	13 927	7 416	340	0	11 452	54 246
	2	1	5 901	5 537	174	0	5 166	26 768
	3	2	7 528	7 071	215	0	5 641	32 185
	4	4	5 395	6 575	237	0	5 655	28 231
	5	3	6 190	6 403	315	0	8 776	36 018
	6	1	6 613	7 073	305	0	9 405	36 587

表 8.14 (續) 送達土地註冊處登記的文件數目和涉及的價值
Table 8.14 (cont'd) Number and considerations of documents received for registration in the Land Registry

		價值(百萬元) Consideration ($ million)					
		樓宇買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of building units			地段買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of land	樓宇轉讓契約 Assignments of building units	地段轉讓契約 Assignments of land
年 Year	月 Month	住宅 Residential	非住宅 Non-residential	總計 Total			
2019		548,795	143,644	692,439	29,570	764,648	31,455
2020		548,233	80,152	628,385	31,244	658,028	27,826
2021		733,904	183,934	917,838	43,560	924,837	49,617
2021	4	71,550	13,580	85,130	4,151	54,416	2,206
	5	76,830	10,778	87,608	4,050	68,090	5,529
	6	80,873	11,687	92,560	3,232	90,222	5,582
	7	78,604	15,387	93,991	7,849	83,824	7,882
	8	54,497	15,951	70,448	2,948	86,406	2,113
	9	56,055	10,751	66,806	3,422	89,427	4,281
	10	49,680	11,684	61,364	5,041	74,795	3,036
	11	51,283	11,715	62,998	1,815	69,218	4,379
	12	48,508	39,282	87,790	2,130	109,603	3,294
2022	1	43,421	10,991	54,412	3,090	100,801	3,208
	2	29,473	6,596	36,069	2,144	39,477	1,299
	3	26,926	7,907	34,833	1,484	59,793	2,995
	4	35,158	6,631	41,789	1,375	39,200	1,772
	5	58,029	19,001	77,030	2,866	60,097	1,595
	6	45,158	8,002	53,160	4,011	49,991	1,590

資料來源：土地註冊處 Source : Land Registry

表 8.15 政府土地拍賣及批租
Table 8.15 Disposals of government land

		公開拍賣／投標 Public auction/tender					
		市區 Urban area					
		工業／貨倉 Industrial/godown		商業 Commercial		商業／住宅 Commercial/residential	
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價(百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價(百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價(百萬元) Realised premium ($ million)
2019		0	0	71 022	44,678	0	0
2020		0	0	0	0	0	0
2021		0	0	62 769	70,578	0	0
2021	1 - 3	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	14 802	19,778	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	47 967	50,800	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0

		公開拍賣／投標 --- 續 Public auction/tender --- cont'd					
		市區 --- 續 Urban area --- cont'd					
		住宅 Residential		其他用途 Other uses		總計 Total	
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價(百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價(百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價(百萬元) Realised premium ($ million)
2019		78 513	78,552	4 313	2,575	153 848	125,805
2020		40 253	23,110	1 554	817	41 807	23,927
2021		18 232	19,138	0	0	81 001	89,716
2021	1 - 3	16 015	17,530	0	0	16 015	17,530
	4 - 6	0	0	0	0	14 802	19,778
	7 - 9	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	2 217	1,608	0	0	50 184	52,408
2022	1 - 3	1 967	1,188	2 254	428	4 221	1,616

表 8.15 (續) 政府土地拍賣及批租
Table 8.15 (cont'd) Disposals of government land

		公開拍賣／投標 --- 續 Public auction/tender --- cont'd					
		新界 New Territories					
		工業／貨倉 Industrial/godown		商業 Commercial		商業／住宅 Commercial/residential	
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價 (百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價 (百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價 (百萬元) Realised premium ($ million)
2019		0	0	0	0	0	0
2020		9 178	5,600	0	0	0	0
2021		4 028	813	0	0	0	0
2021	1 - 3	4 028	813	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	1 631	297	12 335	2,778	0	0

		公開拍賣／投標 --- 續 Public auction/tender --- cont'd					
		新界 --- 續 New Territories --- cont'd					
		住宅 Residential		其他用途 Other uses		總計 Total	
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價 (百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價 (百萬元) Realised premium ($ million)	面積(平方米) Area (sq. m.)	已徵收的地價 (百萬元) Realised premium ($ million)
2019		55 677	7,893	1 707	1,678	57 384	9,571
2020		45 947	8,188	1 405	1,058	56 530	14,846
2021		59 801	17,500	0	0	63 829	18,313
2021	1 - 3	0	0	0	0	4 028	813
	4 - 6	22 967	11,231	0	0	22 967	11,231
	7 - 9	22 832	4,901	0	0	22 832	4,901
	10 - 12	14 002	1,368	0	0	14 002	1,368
2022	1 - 3	0	0	0	0	13 966	3,075

表 8.15 (續) 政府土地拍賣及批租
Table 8.15 (cont'd) Disposals of government land

		私人協約方式批地 Private treaty grant				
		市區 Urban area				
		工業／貨倉 Industrial/godown	住宅 Residential	公用事業／團體用途 Public utilities/ institutional uses	其他用途 Other uses	總計 Total
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)
2019 #		0	18 495	7 414	3 507	29 416
2020 #		0	26 518	11 779	386 488	424 785
2021 #		0	61 003	20 466	20 166	101 635
2021	1 - 3 #	0	0	0	4 166	4 166
	4 - 6 #	0	35 016	8 850	0	43 866
	7 - 9 #	0	7 406	0	0	7 406
	10 - 12 #	0	18 581	11 616	16 000	46 197
2022	1 - 3 #	0	10 325	0	0	10 325

		私人協約方式批地 --- 續 Private treaty grant --- cont'd				
		新界 New Territories				
		工業／貨倉 Industrial/godown	住宅 Residential	公用事業／團體用途 Public utilities/ institutional uses	其他用途 Other uses	總計 Total
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)
2019 #		0	98 371	0	3 087	101 458
2020 #		0	102 220	54 912	0	157 132
2021 #		0	48 306	60 164	6 657 000	6 765 470
2021	1 - 3 #	0	11 498	7 923	147 000	166 421
	4 - 6 #	0	10 302	0	0	10 302
	7 - 9 #	0	14 210	17 241	6 510 000	6 541 451
	10 - 12 #	0	12 296	35 000	0	47 296
2022	1 - 3 #	0	14 767	0	0	14 767

註釋： 以上資料乃根據在該時期達成協議的個案而定。

Note : Information above is based on transactions agreed during the period.

資料來源：地政總署

Source : Lands Department

9 政府收支、金融及保險
Government Accounts, Finance and Insurance

概念及方法

政府收支
(表 9.2)

9.1 「直接稅」包括入息及利得稅。「間接稅」包括應課稅品稅項、一般差餉、車輛稅、專利稅及特權稅、博彩及彩票稅、印花稅、飛機乘客離境稅、各項收費（含徵稅成分的費用）及遺產稅。「轉撥各基金的款項」包括轉撥資本投資基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、貸款基金和獎券基金的款項。「期內實際開支」乃指除對基金的無償轉讓外的開支。

金融
(表 9.3 - 9.13)

9.2 認可機構(AIs)包括持牌銀行、有限制牌照銀行(RLBs)及接受存款公司(DTCs)。

9.3 貨幣及銀行體系的統計數字（表 9.3 至 9.13）為截至 2022 年 6 月底時已公布的數字，有關統計數字會由香港金融管理局根據認可機構所提交的修訂資料而作出按月修訂。

港元利率
(圖 9.2 及表 9.12)

9.4 持牌銀行可接受任何金額及期限的存款。在 1994 年 10 月 1 日前，任何金額的儲蓄存款及期限少於 15 個月的定期存款，除了金額超過港幣 50 萬元外，其最高利率不得超過香港銀行公會所設的利率上限。自 1994 年 10 月 1 日起，《利率規則》開始逐步放寬。隨着撤銷利率限制的最後階段在 2001 年 7 月 3 日生效，各類存款利率再無任何限制。

9.5 有限制牌照銀行可接受金額不少於港幣 50 萬元的任何期限的定期存款，而存款利率並無任何限制。

9.6 接受存款公司可接受金額不少於港幣 10 萬元而期限不少於 3 個月的定期存款，而存款利率並無任何限制。

Concepts and methods

Government accounts
(Table 9.2)

9.1 "Direct taxes" include earnings and profits tax. "Indirect taxes" include duties, general rates, motor vehicle taxes, royalties and concessions, bets and sweeps tax, stamp duties, air passenger departure tax, fees and charges (tax-loaded fees) and estate duty. "Transfers to Funds" include transfers to Capital Investment Fund, Civil Service Pension Reserve Fund, Disaster Relief Fund, Innovation and Technology Fund, Loan Fund and Lotteries Fund. "Actual expenditure during the period" refers to expenditure other than transfers to funds.

Finance
(Tables 9.3 - 9.13)

9.2 Authorized institutions (AIs) include licensed banks, restricted licence banks (RLBs) and deposit-taking companies (DTCs).

9.3 Monetary and banking statistics (Tables 9.3 to 9.13) refer to those released up to the end of June 2022, which are revised on a monthly basis by the Hong Kong Monetary Authority to take into account any subsequent amendments submitted by AIs.

Hong Kong Dollar interest rates
(Chart 9.2 and Table 9.12)

9.4 Licensed banks can accept deposits of any size and any term of maturity. Before 1 October 1994, the maximum interest rate payable on savings deposits and time deposits of original maturity of less than 15 months, with the exception of deposits of HK$500,000 or above, were subject to an upper limit set by the Hong Kong Association of Banks. Deregulation of "Interest Rate Rules" had taken place in phases since 1 October 1994. With the final phase of interest rate deregulation came into effect on 3 July 2001, there is no restriction on interest rate payable.

9.5 RLBs can accept time deposits in amounts of not less than HK$500,000 with any term of maturity. There is no restriction on interest rate payable.

9.6 DTCs can accept time deposits in amounts of not less than HK$100,000 with a term of maturity of at least 3 months. There is no restriction on interest rate payable.

貨幣供應量
(圖 9.1 及表 9.3，9.5)

9.7 貨幣供應量 M1 是指市民持有的法定紙幣和硬幣加上持牌銀行的客戶活期存款。

9.8 貨幣供應量 M2 是指貨幣供應量 M1 所包括的項目，加上持牌銀行的客戶儲蓄及定期存款，再加上持牌銀行發行而由非認可機構持有的可轉讓存款證。

9.9 貨幣供應量 M3 是指貨幣供應量 M2 所包括的各項，再加上有限制牌照銀行及接受存款公司客戶的存款，再加上以上兩類認可機構發行而由非認可機構持有的可轉讓存款證。

9.10 在各項貨幣總體數字中，於港元貨幣供應 M1、公眾持有的貨幣及活期存款存在季節性模式。這三項經季節性調整的數據序列已編製及追溯至 1990 年 1 月。已剔除季節性因素的數據有助分析基本經濟趨勢。有關詳情，請參閱《金融管理局季報》2000 年 11 月號。

Money supply
(Chart 9.1 and Tables 9.3, 9.5)

9.7 Money Supply M1 refers to the sum of legal tender notes and coins held by the public plus customers' demand deposits placed with licensed banks.

9.8 Money Supply M2 refers to the sum of M1 plus customers' savings and time deposits with licensed banks, plus negotiable certificates of deposit (NCDs) issued by licensed banks held by non-AIs.

9.9 Money Supply M3 refers to the sum of M2 plus customer deposits with RLBs and DTCs plus NCDs issued by RLBs and DTCs held by non-AIs.

9.10 Among the various monetary aggregates, seasonal patterns are found in Hong Kong Dollar (HKD) M1, currency held by the public, and demand deposits. Seasonally adjusted data on the three series backdated to January 1990 have been compiled. The deseasonalised data facilitate the analysis of underlying trends. For details, please see the November 2000 issue of the *Hong Kong Monetary Authority Quarterly Bulletin*.

兌換率
(表 9.14 - 9.15)

9.11 外幣兌換率的統計數字，指外幣兌港元的電匯／現鈔收市中間兌換價。以港元計算特別提款權的兌換率，是把國際貨幣基金組織所發表以美元計算特別提款權的匯率乘以美元兌換港元的兌換率而計算出來。

9.12 歐元是歐洲聯盟會員國的統一貨幣。現在使用歐元的國家有 19 個，分別為奧地利、比利時、塞浦路斯、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、愛爾蘭、意大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬耳他、荷蘭、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亞及西班牙。

9.13 《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明，港元是香港特別行政區的法定貨幣。外幣指港元以外的其他貨幣，因而人民幣亦視作外幣。

Exchange rates
(Tables 9.14 - 9.15)

9.11 Statistics of exchange rates between the HKD and other selected currencies refer to the closing middle-market telegraphic transfer/notes rates. The exchange rates of the Special Drawing Right (SDR) are derived by multiplying the U.S. Dollar (USD) value of the SDR as published by the International Monetary Fund (IMF) by the appropriate exchange rates of HKD against USD.

9.12 Euro is a unified currency of the European Union's member countries. Now, there are 19 European nations adopting Euro. They are Austria, Belgium, Cyprus, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Portugal, Slovakia, Slovenia and Spain.

9.13 HKD is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Foreign currency refers to any currency other than the Hong Kong currency. Accordingly, Chinese Renminbi is also treated as foreign currency.

港匯指數
(表 9.14 - 9.15)

9.14 港匯指數是量度港元相對其他主要貿易夥伴貨幣匯率變動加權平均值的指數，作為反映港元相對各種選定貨幣強弱的整體指標。由 2022 年 1 月 3 日起，重訂基期後的港匯指數數列（包括 18 種貨幣及以 2020 年 1 月 =100）已取代舊數列。有關詳情請參閱刊載於本月刊 2022 年 1 月號題為「重訂基期後的港幣匯率指數數列」的專題文章 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA100112&scode=110)。

Effective exchange rates index
(Tables 9.14 - 9.15)

9.14 The Effective Exchange Rate Index (EERI) for HKD is an index which measures movements in the weighted average of the exchange rate of the HKD against the currencies of major trading partners of Hong Kong. It serves as an indicator for measuring the overall strength of the HKD relative to selected currencies. A rebased series of EERI (including 18 currencies and is based on January 2020 as 100) has replaced the old series as from 3 January 2022. For details, please see the feature article entitled "Rebased Series of Effective Exchange Rate Index for the Hong Kong Dollar" in the January 2022 issue of this *Digest* (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA100112&scode=110).

證券交易成交額，市場總值及股票價格指數
(表 9.16 - 9.17)

9.15 本節刊載下列一些常用的股票市場指數以量度不同類別股票的表現。這些指數由恒生指數有限公司、香港交易及結算所有限公司（香港交易所）及標準普爾編製。

9.16 恒生指數系列分為六個類別 —— 市值指數、因子指數、策略指數、行業指數、可持續發展指數及固定收益產品指數，並按指數成分股的上市地域分類為香港上市、跨市場及內地上市。

9.17 由恒生指數有限公司編製的股票市場選定指數有：

(1) 港股市場指數

(i) 恒生指數及分類指數

「恒生指數」於 1969 年 11 月 24 日推出，是香港股票市場的重要指標。「恒生指數」量度並反映市值最大及成交最活躍的香港上市公司表現。「恒生指數」採用流通市值加權法計算，個別成分股的權重上限為 8%。

Value of stock exchange, turnover, market capitalization and index of stock prices
(Tables 9.16 - 9.17)

9.15 A number of stock market indexes, which are in wide use for gauging the performance of stocks in the market, are included in this Section. They are compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited, the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (HKEX) and the Standard & Poor's.

9.16 Indexes in the Hang Seng Family of Indexes are grouped into six categories — Market-Cap Weighted Indexes, Factor Indexes, Strategy Indexes, Sector Indexes, Sustainability Indexes and Fixed Income Indexes, and then classified as Hong Kong-listed, Cross-market or Mainland-listed according to where their constituents are listed.

9.17 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited include:

(1) Hong Kong-listed Market Indexes

(i) Hang Seng Index and Sub-indexes

Launched on 24 November 1969, the Hang Seng Index ("HSI") is the key barometer of the Hong Kong stock market. It measures the performance of largest and most liquid companies listed in Hong Kong. The HSI adopts freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with cap level of 8% on each constituent weighting.

自 2021 年 5 月開始，「恒生指數」改以行業組別選股，並目標在 2022 年中增加成分股數目至 80 隻，最終達至 100 隻成分股。截至 2022 年 6 月，「恒生指數」有 69 隻成分股。為進一步反映市場上主要行業股票的價格走勢，成分股分別納入四個分類指數，即工商業、金融、地產和公用事業分類指數。

The HSI changed to select constituents by Industry Groups in May 2021 and targeted to increase its number of constituents to 80 by mid-2022 and ultimately to reach 100 constituents. As of June 2022, there were 69 constituents in the HSI. To better reflect the price movements of the major sectors of the market, the constituent stocks are grouped under four sub-indexes, viz. Commerce and Industry, Finance, Properties, and Utilities.

(ii) 恒指波幅指數

「恒指波幅指數」旨在量度現正於香港交易所衍生產品市場交易的最近期及下一期恒生指數期權的價格中，所包含「恒生指數」的 30 個曆日預期波幅。

(ii) HSI Volatility Index

The HSI Volatility Index aims to measure the 30-calendar-day expected volatility of the HSI implicit in the prices of near-term and next-term HSI Options which are now trading on the HKEX's derivatives market.

(iii) 恒生綜合指數及分類指數

「恒生綜合指數」涵蓋在香港交易所主板上市股份總市值約 95%，提供了一項全面的香港市場指標。「恒生綜合指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

「恒生綜合指數」劃分為以下「恒生綜合行業指數」，以反映不同行業類別在香港股票市場的表現：

- 能源業
- 原材料業
- 工業
- 非必需性消費
- 必需性消費
- 醫療保健業
- 電訊業
- 公用事業
- 金融業
- 地產建築業
- 資訊科技業
- 綜合企業

「恒生綜合指數」亦同時劃分為三項市值指數，包括「恒生綜合大型股指數」、「恒生綜合中型股指數」及「恒生綜合小型股指數」，分別涵蓋「恒生綜合指數」成分股總市值的首 80%、次 15%及最後的 5%。

(iii) Hang Seng Composite Index and Sub-indexes

The Hang Seng Composite Index ("HSCI") offers a comprehensive Hong Kong market benchmark that covers about 95% of the total market capitalisation of stocks listed on the Main Board of HKEX. The HSCI adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

The HSCI is sub-divided into the following Hang Seng Composite Industry Indexes, reflecting the performance of different sectors of the Hong Kong stock market:

- Energy
- Materials
- Industrials
- Consumer Discretionary
- Consumer Staples
- Healthcare
- Telecommunications
- Utilities
- Financials
- Properties & Construction
- Information Technology
- Conglomerates

The HSCI is also sub-divided into three size indexes including the Hang Seng Composite LargeCap Index, the Hang Seng Composite MidCap Index and the Hang Seng Composite SmallCap Index, which cover the top 80%, the next 15% and the remaining 5% of the total market capitalisation of the HSCI respectively.

(iv) 恒生港股通指數

互聯互通計劃於 2014 年啓動。「恒生港股通指數」是一個參考指標，旨在反映通過港股通渠道可以投資的香港主板上市證券的整體表現。

(iv) Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index

The Stock Connect Scheme started in 2014. The Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index serves as a benchmark to reflect the overall performance of the securities listed in Hong Kong that are eligible for trading via the southbound trading link of Stock Connect.

(2) 港股主題指數

(2) Hong Kong-listed Thematic Indexes

(i) 恒生中國企業指數

「恒生中國企業指數」是一個於 1994 年 8 月 8 日推出的參考指標，旨在反映在香港上市的內地企業的整體表現。除了 H 股，「恒生中國企業指數」自 2018 年 3 月擴容加入紅籌及民企。「恒生中國企業指數」有 50 隻成分股，採用流通市值加權法計算，每隻成分股的權重上限為 8%。

(i) Hang Seng China Enterprises Index

The Hang Seng China Enterprises Index ("HSCEI") was launched on 8 August 1994, which serves as a benchmark to reflect the overall performance of Mainland companies listed in Hong Kong. Starting from March 2018, the HSCEI expanded its coverage to include red-chips and P-chips besides H-shares. The HSCEI has 50 constituents and adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a cap level of 8% on each constituent weighting.

(ii) 恒生香港 35

「恒生香港 35」由市值最大的 35 家在香港市場上市，同時其主要營業收入（或盈利或資產，如適用）來自中國內地以外地方的公司所組成。「恒生香港 35」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(ii) Hang Seng HK 35

The Hang Seng HK 35 comprises the 35 largest companies listed in Hong Kong market which derive the majority of their sales revenue (or profits or assets if more relevant) from areas outside Mainland China. The HSHK35 adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(iii) 恒生科技指數

香港交易所在 2018 年改革其上市規則後，愈來愈多海外上市的科技/創新企業或獨角獸到香港上市。有見及此，「恒生科技指數」於 2020 年 7 月 27 日推出，代表經篩選後最大 30 間與科技主題高度相關的香港上市公司。

(iii) Hang Seng TECH Index

Increasing number of overseas-listed technology/innovative companies or unicorns came to list in Hong Kong after HKEX revamped its listing regime in 2018. In response to this, the Hang Seng TECH Index was launched on 27 July 2020 to represent the 30 largest technology companies listed in Hong Kong that have high business exposure to technology themes and pass the index's screening criteria.

(iv) 恒生香港上市生物科技指數

自2018年香港交易所推出第18A章，允許未有收入的生物科技公司來港上市以來，香港已成為亞洲最大的生物科技集資中心。「恒生香港上市生物科技指數」於2019年12月推出，旨在反映香港

(iv) Hang Seng Hong Kong-Listed Biotech Index

Since HKEX launched Chapter 18A in 2018, which allowed the listing of pre-revenue biotech companies in Hong Kong, Hong Kong has become the largest biotech fundraising venue in Asia. The Hang Seng Hong Kong-Listed Biotech Index was launched in December 2019 to reflect the overall

上市生物科技公司之整體表現。

performance of the biotech companies that are listed in Hong Kong.

(v) 恒生房地產基金指數

「恒生房地產基金指數」為在香港上市的房地產基金提供一個市場指標。

(v) Hang Seng REIT Index

The Hang Seng REIT Index provides a market benchmark for REITs listed in Hong Kong.

(3) 跨市場指數

(3) Cross-market Indexes

(i) 恒生滬深港通 AH 股溢價指數

「恒生滬深港通 AH 股溢價指數」量度合資格透過互聯互通交易，同時以 A 股形式及 H 股形式上市、市值最大及成交最活躍的中國內地公司 A 股相對 H 股的絕對溢價（或折讓）。

(i) Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index

The Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index measures the absolute price premium (or discount) of A shares over H shares for the largest and most liquid mainland China companies with both A-share and H-share listings which are eligible for Northbound and Southbound trading under the Stock Connect Scheme.

(ii) 恒生神州 50 指數

「恒生神州 50 指數」包括了總市值位列首 50 名的大型中國公司，並涵蓋在中國內地上市的 A 股及在香港上市的 H 股、紅籌及民企，旨在提供能全面反映上市中國公司表現的指標。指數採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股公司的比重上限設定為 10%。

(ii) Hang Seng China 50 Index

The Hang Seng China 50 Index ("HSC50") includes 50 largest China companies in terms of market capitalisation. With a broad coverage that includes mainland China-listed A shares, Hong Kong-listed H shares, Red Chips and P-chips, the index aims to provide a benchmark that can reflect the overall performance of listed China companies. The HSC50 is a freefloat-adjusted market capitalisation weighted index with a 10% cap on the aggregate weighting of individual constituent companies.

(iii) 恒生滬深港通中國 500 指數

「恒生滬深港通中國 500 指數」旨在量度可通過互聯互通買賣，在中國內地及/或香港交易所上市、總市值位列首五百名的中國公司之整體表現。

(iii) Hang Seng Stock Connect China 500 Index

The Hang Seng Stock Connect China 500 Index measures the overall performance of the 500 largest Chinese companies in terms of market capitalisation listed in Hong Kong and/or mainland China that are eligible for Northbound or Southbound trading under the Stock Connect schemes.

(iv) 恒生滬深港通大灣區綜合指數

「恒生滬深港通大灣區綜合指數」旨在反映於粵港澳大灣區營運的香港上市公司及中國內地上市公司之表現，而這些公司須符合資格透過互聯互通機制進行南向或北向交易買賣。

(iv) Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index

The Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index aims to reflect the performance of Hong Kong-listed companies and mainland China-listed companies that operate in Guangdong - Hong Kong - Macao Greater Bay Area and are eligible for Northbound or Southbound trading under the Stock Connect schemes.

(4) ESG 指數

(i) 恒生可持續發展企業指數

「恒生可持續發展企業指數」包括 30 間在企業可持續發展表現最卓越的香港上市公司。

成分股挑選程序嚴謹，過程中參考由獨立的專業評審機構香港品質保證局按照其設計之可持續發展評級框架而進行的可持續發展評級結果。

(ii) 恒生 ESG 50 指數

「恒生 ESG 50 指數」旨在反映在香港上市的較大型公司中 ESG 表現最好的五十間公司之整體表現。

(iii) 恒指 ESG 指數

「恒指 ESG 指數」旨在把 ESG 元素加入恒生指數中。指數內 ESG 分數相對較高的成分股之比重會被調高，同時 ESG 分數相對較低的成分股之比重會被調低。

(iv) 恒指 ESG 增強指數

「恒指 ESG 增強指數」（前稱「恒指 ESG 篩選指數」）旨在將 ESG 元素加入恒生指數中。恒生指數成分股按聯合國全球契約原則和是否涉及具爭議的產品而進行篩選。經過兩重篩選後，餘下之成分股將根據其 ESG 風險評級而調整權重。

(v) 恒指低碳指數

「恒指低碳指數」以恒生指數為基礎，並按上市公司的碳排放強度調整個別成分股的權重。碳排放強度較低的成分股將獲調高權重，反之碳排放強度相對較高的成分股則會被調低權重。

(4) ESG Indexes

(i) Hang Seng Corporate Sustainability Index

The Hang Seng Corporate Sustainability Index includes the top 30 Hong Kong-listed companies that perform best with respect to corporate sustainability.

Constituent selection is based on a robust process that includes consideration of the results from a sustainability assessment undertaken by Hong Kong Quality Assurance Agency, an independent and professional assessment body, using its proprietary sustainability assessment and rating framework.

(ii) Hang Seng ESG 50 Index

The Hang Seng ESG 50 Index aims to capture the performance of Top 50 ESG leaders with relatively high market-capitalisation listed in Hong Kong.

(iii) HSI ESG Index

The HSI ESG Index aims to combine the HSI with ESG initiatives. The weights of constituents with relatively higher ESG Scores are tilted upwards, while those with relatively lower ESG Scores are tilted downwards.

(iv) HSI ESG Enhanced Index

The HSI ESG Enhanced Index (Formerly named as "HSI ESG Screened Index") applies key ESG principles to the HSI. The HSI constituents are screened for their compliance with the United Nations Global Compact Principles and for involvement in controversial product. After these two screenings, the remaining constituents will be re-weighed based on their ESG Risk Ratings.

(v) HSI Low Carbon Index

The HSI Low Carbon Index is based on the HSI, with constituent weightings adjusted according to constituents' carbon emissions intensity. Constituents with lower carbon emissions intensities will enjoy an increased weighting in the index, and vice versa.

9.18 由標準普爾編製的指數有：

(1) 標準普爾／香港交易所大型股指數

「標準普爾／香港交易所大型股指數」由 25 隻股票組成，約佔香港股票市場總市值的 75%。該指數的市值按加權計算，比重會根據股份流通量調整，並均衡地代表 10 個經濟界別。其 10 個界別為消費者非必需品、消費者常用品、能源、金融、保健產品、工業、資訊科技、原材料、電訊服務及公用事業。該指數於 2003 年 3 月 3 日推出。

(2) 標準普爾／香港交易所 GEM 指數

「標準普爾／香港交易所 GEM 指數」專為 GEM（2018 年 2 月 15 日前稱為「創業板」）而設，其成分股均符合嚴格的流通量要求。該指數按流通市值加權計算，成立時包括 46 間公司的股份。該指數於 2003 年 3 月 3 日推出。

上市公司
(表 9.20)

9.19 《上市規則》的要求或會不時修訂；詳細的主板及 GEM 上市要求載於香港交易所網站「上市」項下「上市規則」欄目。

9.20 總市值是指上市公司的權益股本的市場價值。

平均股息收益率等於

$$\frac{\sum(\text{每股派息} \times \text{發行股數})}{\sum(\text{收市價} \times \text{發行股數})} \times 100\%$$

平均市盈率等於

$$\frac{\sum(\text{收市價} \times \text{發行股數})}{\sum(\text{每股盈利} \times \text{發行股數})}$$

9.18 Indexes compiled by the Standard & Poor's (S&P) :

(1) S&P/HKEX LargeCap Index

The S&P/HKEX LargeCap Index comprises 25 stocks, covering approximately 75% of the Hong Kong market. The index is market-capitalisation weighted, with weight adjusted for available share float, and is balanced across 10 economic sectors. These sectors are Consumer Discretionary, Consumer Staples, Energy, Financials, Health Care, Industrials, Information Technology, Materials, Telecommunication Services and Utilities. The index was launched on 3 March 2003.

(2) S&P/HKEX GEM Index

The S&P/HKEX GEM Index is designed to represent the GEM (named "Growth Enterprise Market" before 15 February 2018) and consists of stocks that meet strict liquidity guidelines. The index is float capitalisation weighted and, at its inception, includes 46 companies. The index was launched on 3 March 2003.

Listed Companies
(Table 9.20)

9.19 The listing requirements for both the Main Board and GEM are posted at "Listing Rules" under "Listing" on the HKEX website. The Listing Rules for the Main Board and GEM are subject to amendment from time to time.

9.20 Market capitalisation refers to the market value of equity capital of listed companies.

Average dividend yield is equal to

$$\frac{\sum(\text{Dividend per share} \times \text{Number of issued shares})}{\sum(\text{Closing price} \times \text{Number of issued shares})} \times 100\%$$

Average price earning ratio is equal to

$$\frac{\sum(\text{Closing price} \times \text{Number of issued shares})}{\sum(\text{Earnings per share} \times \text{Number of issued shares})}$$

9.21 每股盈利是由減去少數股東權益與優先股股息後及未包括非經常性項目前的除稅後綜合盈利除以在該財政年度的加權平均發行股數所得。每股盈利是以年率計算，它會因應紅利及認股權的派發、股票拆細及合併而作出調整。

9.21 Earnings per share (EPS) is derived by dividing the consolidated profit after taxation less minority interests and preference dividends and before extraordinary items by the weighted average of number of issued shares during the corresponding financial year. EPS is annualised and adjusted as and when bonus and rights issues, share splits and consolidations are made.

金銀買賣
(表 9.21 - 9.22)

9.22 金銀業貿易場成立於 1910 年，是香港唯一現貨黃金白銀交易所，亦是全球最活躍的黃金市場之一。

Gold and silver trading
(Tables 9.21 - 9.22)

9.22 The Chinese Gold and Silver Exchange Society, Hong Kong's sole physical gold & silver exchange, was founded in 1910. It operates one of the most active bullion markets among the global.

保險
(表 9.23)

9.23 保險可分為一般保險、長期保險和特定目的保險。一般保險共有七大類主要業務，包括意外及健康、汽車、船舶、貨運、資產損壞、一般法律責任和金錢損失。長期保險的主要業務包括個人人壽（投資相連及非投資相連）、團體人壽、退休計劃、年金及其他。特定目的保險是指訂立和執行透過保險證券化而屬全期資可抵債的保險合約的保險業務。

Insurance
(Table 9.23)

9.23 Insurance can be classified into general insurance, long term insurance and special purpose insurance. For general insurance, there are seven main classes of businesses, including accident and health, motor vehicle, ships, goods in transit, property damage, general liability and pecuniary loss. For long term insurance, the main classes of businesses are individual life (linked and non-linked), group life, retirement scheme, annuity and others. Special purpose insurance means the insurance business of effecting and carrying out contracts of insurance that are fully funded through insurance securitization.

9.24 再保險包括以協約或臨時形式作出的再保險及轉分保業務。

9.24 Reinsurance includes reinsurance and retrocession businesses, whether on treaty basis or facultative basis.

9.25 《保險業條例》（第41章）規定，任何公司如欲在香港或從香港經營保險業務，必須獲保險業監管局（保監局）授權。為確保保險人能提供足夠的保障及保險服務予大眾及適當地處理其業務，獲授權保險人必須達到實繳股本、償付準備金、董事及控權人須為合適和適當人選及有足夠再保險安排等要求。

9.25 Any company intending to carry on insurance business in or from Hong Kong must obtain authorisation from the Insurance Authority (IA) according to Insurance Ordinance (IO) (Cap. 41). To ensure that the insurers are able to provide an adequate level of security and services to the insuring public and manage their affairs properly, the authorized insurers must meet the requirements on paid-up capital, solvency margin, fitness and properness of directors and controllers and adequacy of reinsurance arrangements, etc.

9.26 保監局於 2019 年 9 月 23 日接手三個自律規管機構[1]的保險中介人規管工作。在新制度下，任何人士將須獲保監局發牌以進行受規管活動。只有適當人選才會獲得發牌，而有關規定是持續性的。

9.26 IA has taken over the regulation of insurance intermediaries from the three Self-Regulatory Organisations (SROs)[1] with effect from 23 September 2019. Under the new regime, a person will require a licence granted by the IA to carry on regulated activities. A person must be fit and proper in order to be licensed and this requirement is ongoing.

9.27 持牌保險經紀

《保險業條例》下的發牌制度訂明兩類持牌保險經紀：持牌保險經紀公司及持牌業務代表（經紀）。

(1) 持牌保險經紀公司就保單向客戶提供意見，並作為客戶的代理人（同時作為其信賴的專業顧問和代表）處理有關保單的事宜（包括與保險人採購、洽談及安排保單，及在某些情況下提出並結清索償）。

(2) 持牌業務代表（經紀）是持牌保險經紀公司委任的代表（即代表持牌保險經紀公司）。他們以此身分向客戶提供有關保單的意見，並代表委任他們的持牌保險經紀公司代客戶處理有關保單的事宜。

9.27 Licensed Insurance Brokers

The licensing regime under the Insurance Ordinance prescribes two types of licensed insurance brokers: licensed insurance broker companies and licensed technical representatives (broker).

(1) Licensed insurance broker companies give advice on insurance policies to clients and act as agents of clients (serving as both their trusted professional advisors and their representatives) in the course of dealing with matters relating to insurance policies (including procurement, negotiation and arrangement of insurance policies with insurers, and, in some cases, making and settling claims).

(2) Licensed technical representatives (broker) act as representatives of (i.e. on behalf of) the licensed insurance broker companies which appoint them. In this capacity, they give advice on insurance policies to clients and represent their appointing licensed insurance broker companies to deal with matters relating to insurance policies on behalf of clients.

9.28 持牌保險代理人

《保險業條例》下的發牌制度訂明三類持牌保險代理人：持牌個人保險代理、持牌保險代理機構及持牌業務代表（代理人）。

(1) 持牌個人保險代理及持牌保險代理機構是獲授權保險人委任的代理人（即保險人是他們的主事人）。他們以此身分就其委任保險人提供的保單作推廣、提供意見及作出安排。

9.28 Licensed Insurance Agents

The licensing regime under the Insurance Ordinance prescribes three types of licensed insurance agents: licensed individual insurance agents, licensed insurance agencies and licensed technical representatives (agent).

(1) Licensed individual insurance agents and licensed insurance agencies act as agents of the authorized insurers which appoint them (i.e. the insurers are their principals). In this capacity, they promote, advise on and arrange insurance policies offered by their appointing insurers.

1 三個自律規管機構是香港保險業聯會成立的保險代理登記委員會、香港保險顧問聯會及香港專業保險經紀協會。

1 The three SROs are the Insurance Agents Registration Board established under The Hong Kong Federation of Insurers, The Hong Kong Confederation of Insurance Brokers and Professional Insurance Brokers Association.

(2) 持牌業務代表（代理人）是持牌保險代理機構委任的代理人（即代理機構是他們的主事人）。他們以此身分就其代理機構的委任保險人提供的保單作推廣、提供意見及作出安排。

強制性公積金（強積金）計劃

(表 9.24)

9.29 混合資產基金主要投資於債券及股票。

9.30 股票基金主要是投資在強制性公積金計劃管理局核准的證券交易所上市的股票。

9.31 貨幣市場基金投資在短期存款及債務證券。貨幣市場基金 — 強積金保守基金只可以投資在港元資產，這些港元資產可以是短期銀行存款或債務證券。

9.32 保證基金是一種提供資本保證或最低回報率保證的投資基金，當中的保證或有附帶條件。

9.33 債券基金主要投資由政府、公共機構或大型企業所發行的債券（或債務工具）。所投資的債券，必須符合強制性公積金計劃管理局規定的最低信貸評級或上市規定。

(2) Licensed technical representatives (agent) act as agents of the licensed insurance agencies which appoint them (i.e. the agencies are their principals). In this capacity, they promote, advise on and arrange insurance policies offered by the appointing insurers of their agencies.

Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes

(Table 9.24)

9.29 Mixed assets fund invests primarily in a mix of bonds and equities.

9.30 Equity fund invests primarily in equities listed on stock exchanges approved by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

9.31 Money market fund invests generally in short-term deposits and debt securities. Money Market Fund — MPF conservative fund invests exclusively in Hong Kong dollar assets either in short-term bank deposits or debt securities.

9.32 Guaranteed fund provides a guarantee or conditional guarantee on the capital invested or a minimum rate of return on investment.

9.33 Bond fund invests primarily in bonds or debt instruments issued by governments, public organisations or large corporations. The acquired bonds must meet the credit rating or listing requirements prescribed by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

其他有關刊物

恒生指數日報表，刊載於恒生指數有限公司的網站(www.hsi.com.hk/chi)

日報表，刊載於香港交易及結算所有限公司的網站
(www.hkex.com.hk/?sc_lang=zh-HK)

經濟報告，財政司司長辦公室轄下的政府經濟顧問辦公室編製

金融數據月報，刊載於香港金融管理局的網站(www.hkma.gov.hk/chi/)

年報，保險業監管局編製

強制性公積金計劃統計摘要，強制性公積金計劃管理局編製

Further references

Hang Seng Indexes Daily Bulletin, published on the website of the Hang Seng Indexes Company Limited (www.hsi.com.hk/eng)

Daily Quotations, published on the website of the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (www.hkex.com.hk/?sc_lang=en)

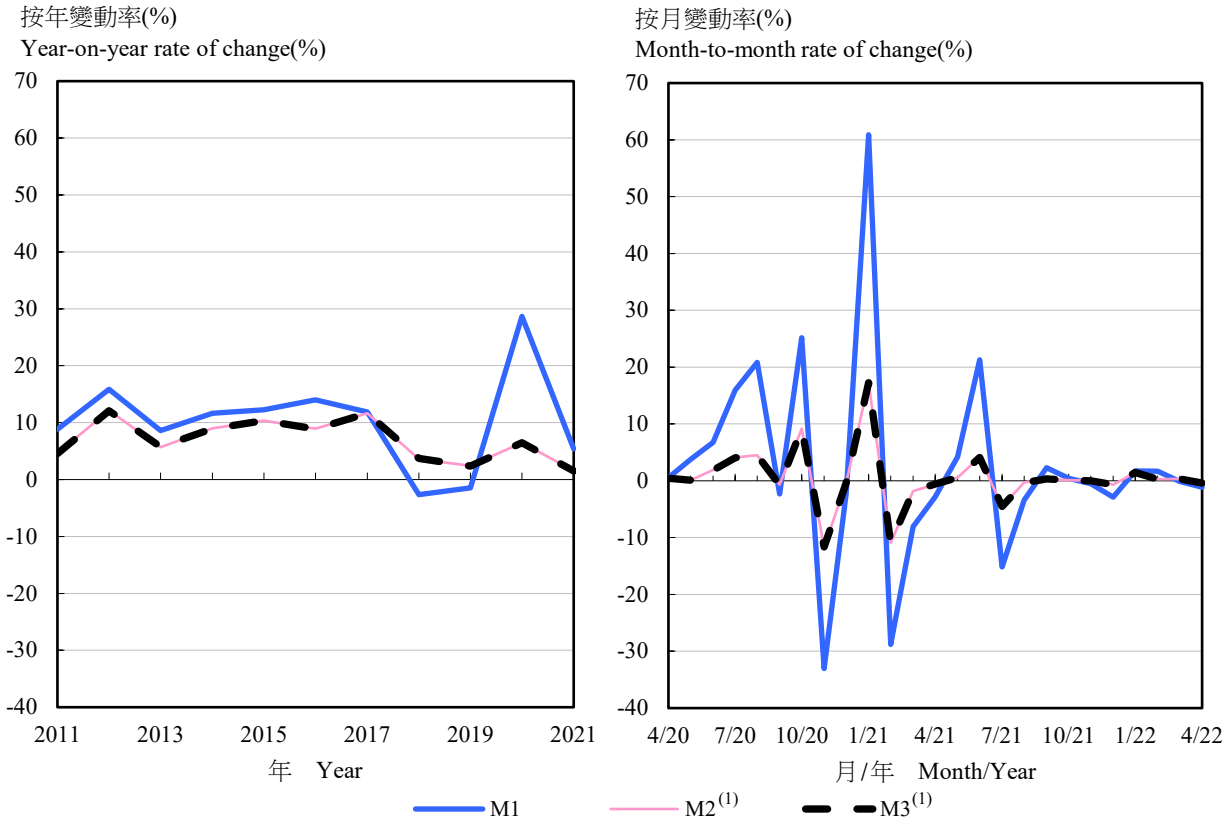
Economic Report, published by the Office of the Government Economist under the Financial Secretary's Office

Monthly Statistical Bulletin, published on the website of the Hong Kong Monetary Authority (www.hkma.gov.hk/eng/)

Annual Report, published by the Insurance Authority

Mandatory Provident Fund Schemes Statistical Digest, published by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority

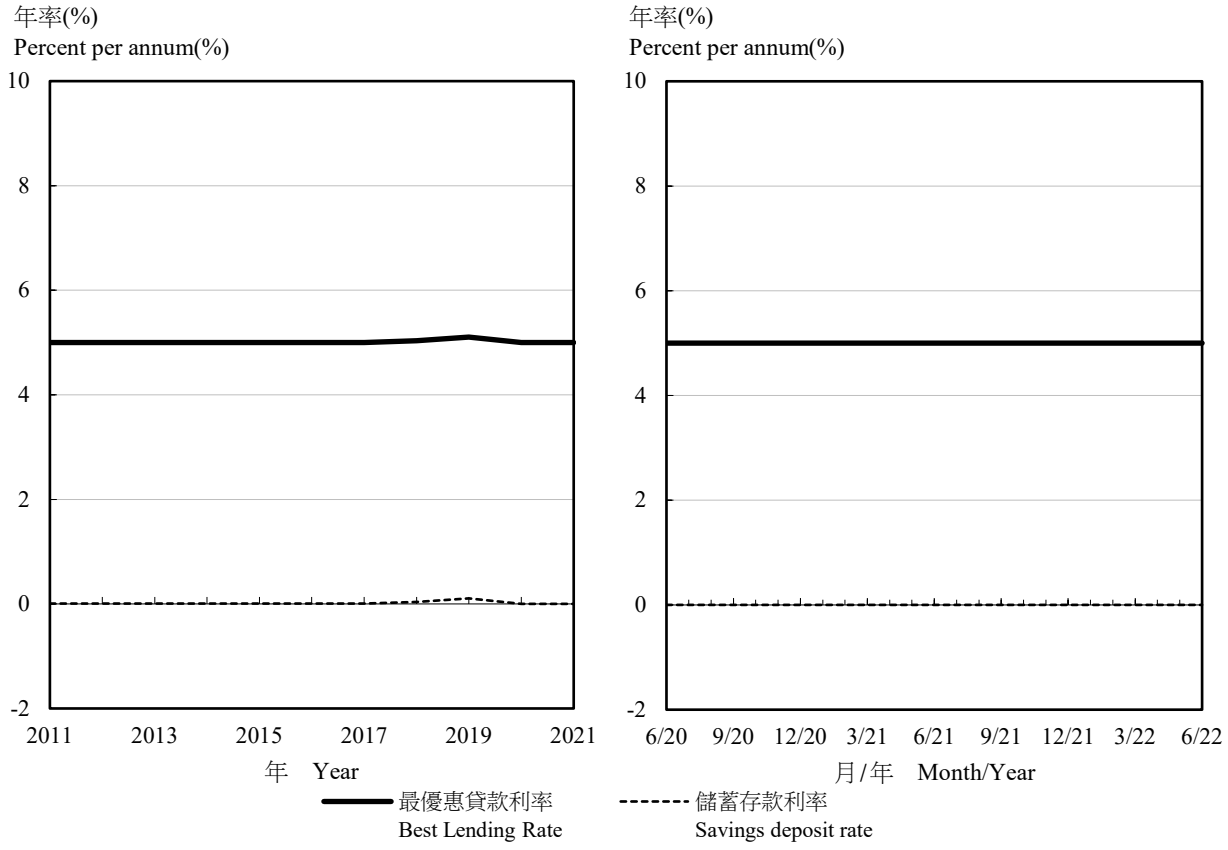
圖 9.1 港元貨幣供應的變動情況
Chart 9.1 Movements of the Hong Kong Dollar money supply



註釋： (1) 包括外幣掉期存款。

Note : (1) Adjusted to include foreign currency swap deposits.

圖 9.2 港元利率
Chart 9.2 Hong Kong Dollar interest rates



註釋： 期內平均數字。

Note : Period average figures.

圖 9.3 恒生指數及主板成交金額
Chart 9.3 Hang Seng Index (HSI) and Main Board market turnover

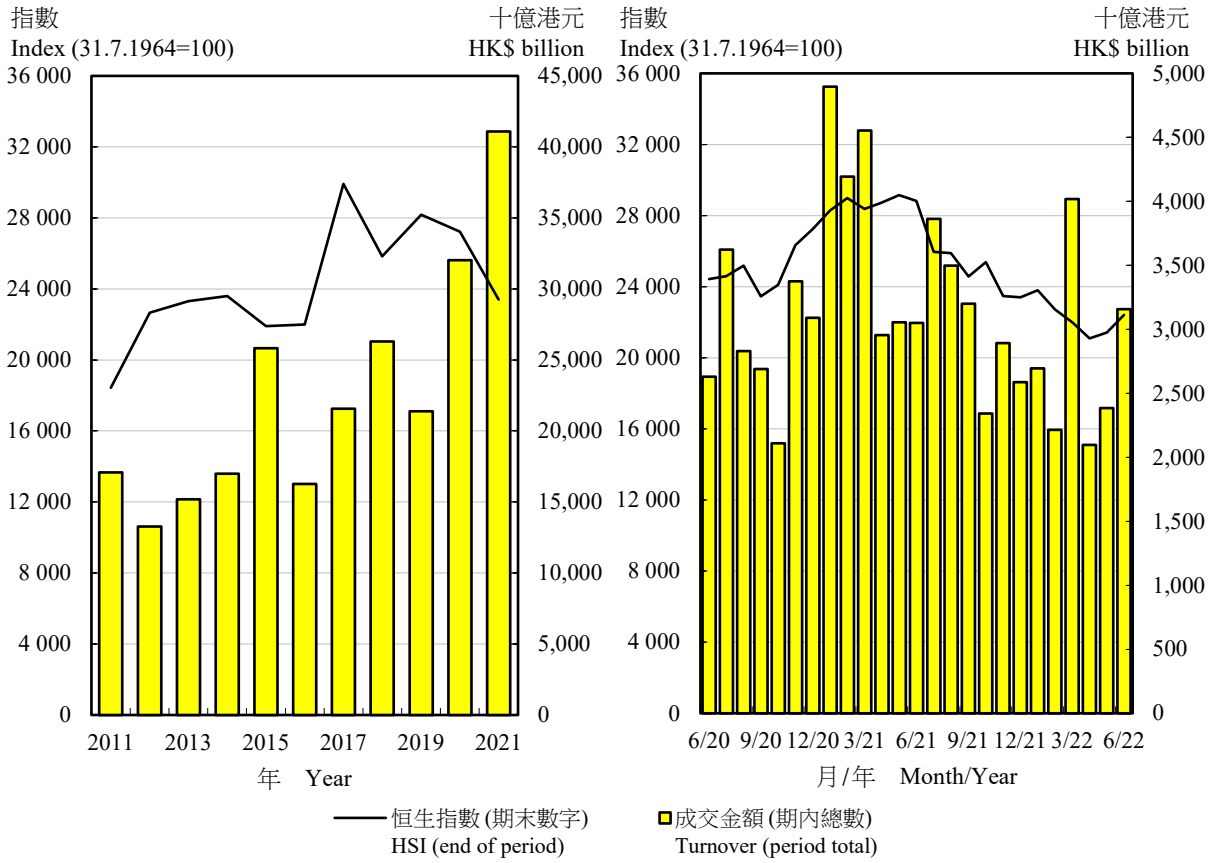


表 9.1 外匯儲備資產
Table 9.1 Foreign currency reserve assets

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	外匯儲備資產 (百萬美元) Foreign currency reserve assets (US$ million)	人均外匯儲備資產 (美元) Foreign currency reserve assets per capita (US$)	按留用進口貨物計算的外匯儲備資產(1) (月數) Foreign currency reserve assets in terms of months of retained imports of goods(1) (no. of months)	外匯儲備資產對流通貨幣的比率 Ratio of foreign currency reserve assets to currency in circulation
2019		441,366	58,688	41.3	6.5
2020		491,910	66,235	51.5	6.7
2021		496,921	67,123 #	44.3 #	6.4
2021	2	495,722	66,789 #	51.9 #	6.5
	3	491,369	66,223 #	51.2 #	6.6
	4	490,575	66,136 #	49.8 #	6.5
	5	494,490	66,684 #	48.8 #	6.6
	6	491,630	66,319 #	47.4 #	6.4
	7	494,760	66,756 #	46.8 #	6.5
	8	497,055	67,081 #	45.9 #	6.6
	9	494,942	66,811 #	44.1 #	6.5
	10	498,028	67,243 #	44.2 #	6.5
	11	499,384	67,441 #	44.5 #	6.6
	12	496,921	67,123 #	44.3 #	6.4
2022	1	492,540	66,532 #	44.9 #	6.0
	2	491,083	66,335 #	44.2 #	6.2
	3	481,609	65,055 #	43.3 #	6.1
	4	465,704	62,907 #	41.8 #	5.8

註釋： (1) 數字是根據過去 12 個月的留用進口貨物平均數計算。

Note : (1) Figures are calculated based on past 12 months average of retained imports of goods.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.2 政府一般收入帳目的收入和開支
Table 9.2 Government revenue and expenditure under the General Revenue Account

百萬港元
HK$ million

		收入 Revenue					開支 Expenditure		
年 Year	月 Month	直接稅 Direct taxes	間接稅 Indirect taxes	其他收入 Other revenue	從各基金轉撥的款項 Transfers from Funds	總收入 Total revenue	期內實際開支 Actual expenditure during the period	轉撥各基金的款項(1) Transfers to Funds(1)	一般收入帳目總開支 Total expenditure on General Revenue Account
2019-20		214,119	139,234	82,985	55,000	491,338	528,614	7,074	535,688
2020-21		220,818	155,411	86,905	84,000	547,134	725,032	25,477	750,509
2021-22		253,348	173,739	66,156	35,000	528,243	597,021	11,364	608,385
2021	1 - 3	88,327	45,827	30,561	84,000	248,715	163,890	19,578	183,468
	4 - 6	25,609	43,040	8,538	0	77,187	124,907	9,364	134,271
	7 - 9	5,700	48,738	12,794	0	67,232	152,996	0	152,996
	10 - 12	121,986	44,654	36,132	0	202,772	140,099	0	140,099
2022	1 - 3	100,053	37,307	8,692	35,000	181,052	179,019	2,000	181,019

註釋： 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。

(1) 包括轉撥資本投資基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、貸款基金和獎券基金。

Notes : Financial year runs from 1 April to 31 March.

(1) These include transfers to Capital Investment Fund, Civil Service Pension Reserve Fund, Disaster Relief Fund, Innovation and Technology Fund, Loan Fund and Lotteries Fund.

資料來源：政府總部財經事務及庫務局

Source : Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat

表 9.3 流通貨幣及貨幣供應
Table 9.3 Currency in circulation and money supply

百萬港元
HK$ million

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	法定紙幣及硬幣的流通量 Legal tender notes and coins in circulation: 由商業銀行發行 Commercial bank issues 港元 HK Dollar	由政府發行 Government issues 港元 HK Dollar	總計 Total 港元 HK Dollar	由認可機構持有的法定紙幣及硬幣 Authorized institutions' holdings of legal tender notes and coins 港元 HK Dollar
2019		516,605	13,254	529,859	32,559
2020		559,515	13,173	572,688	31,691
2021		592,645	13,385	606,030	30,683
2021	2	578,195	13,461	591,656	31,890
	3	569,095	13,349	582,444	27,838
	4	572,875	13,282	586,157	30,341
	5	571,765	13,251	585,016	27,376
	6	579,345	13,221	592,566	33,393
	7	578,665	13,216	591,881	32,763
	8	575,665	13,200	588,865	27,090
	9	578,965	13,188	592,153	27,766
	10	581,835	13,179	595,014	28,099
	11	580,865	13,167	594,032	24,913
	12	592,645	13,385	606,030	30,683
2022	1	621,565	13,475	635,040	33,898
	2	609,815	13,377	623,192	28,791
	3	607,755	13,318	621,073	27,131
	4	613,645	13,280	626,925	30,324

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	由公眾持有的法定紙幣及硬幣 Legal tender notes and coins in hands of public 港元(1) HK Dollar(1)		貨幣供應量M1 M1: 港元(1) HK Dollar(1)		外幣 Foreign currency	總計 Total
2019		497,300	(499,046)	1,533,104	(1,543,222)	951,634	2,484,738
2020		540,997	(542,855)	1,972,719	(1,986,239)	1,259,203	3,231,921
2021		575,347	(577,301)	2,078,911	(2,093,160)	1,411,947	3,490,858
2021	2	559,766	(545,565)	2,261,042	(2,108,208)	1,324,746	3,585,788
	3	554,606	(549,776)	2,079,446	(2,032,878)	1,307,134	3,386,579
	4	555,816	(552,608)	2,020,303	(2,037,411)	1,286,255	3,306,558
	5	557,640	(559,868)	2,105,196	(2,104,548)	1,376,240	3,481,435
	6	559,173	(562,592)	2,553,280	(2,169,446)	1,313,238	3,866,519
	7	559,118	(565,288)	2,166,280	(2,161,298)	1,349,999	3,516,279
	8	561,775	(568,535)	2,093,474	(2,086,665)	1,381,170	3,474,644
	9	564,387	(567,829)	2,141,722	(2,100,807)	1,437,910	3,579,632
	10	566,915	(575,646)	2,151,123	(2,088,390)	1,432,813	3,583,935
	11	569,119	(578,924)	2,140,514	(2,129,122)	1,465,339	3,605,852
	12	575,347	(577,301)	2,078,911	(2,093,160)	1,411,947	3,490,858
2022	1	601,142	(581,977)	2,115,294	(2,128,700)	1,505,848	3,621,142
	2	594,401	(579,336)	2,150,465	(2,196,986)	1,517,945	3,668,409
	3	593,942	(588,768)	2,147,571	(2,172,267)	1,423,386	3,570,957
	4	596,601	(593,156)	2,123,339	(2,141,152)	1,391,911	3,515,250

表 9.3 (續) 流通貨幣及貨幣供應
Table 9.3 (cont'd) Currency in circulation and money supply

百萬港元
HK$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year	Month	貨幣供應量M2 M2 港元(2) HK Dollar(2)	外幣(2) Foreign currency(2)	總計 Total	貨幣供應量M3 M3 港元(2) HK Dollar(2)	外幣(2) Foreign currency(2)	總計 Total
2019		7,438,765	7,307,107	14,745,872	7,454,631	7,331,743	14,786,375
2020		7,922,067	7,684,541	15,606,608	7,937,015	7,707,028	15,644,043
2021		8,043,972	8,228,678	16,272,650	8,057,386	8,253,480	16,310,866
2021	2	8,276,673	7,635,495	15,912,167	8,291,167	7,655,878	15,947,045
	3	8,128,365	7,631,657	15,760,021	8,143,277	7,654,075	15,797,352
	4	8,080,018	7,690,257	15,770,275	8,095,348	7,712,410	15,807,758
	5	8,125,321	7,808,181	15,933,502	8,141,566	7,830,664	15,972,230
	6	8,461,798	7,769,353	16,231,151	8,477,714	7,793,103	16,270,817
	7	8,081,321	7,878,691	15,960,012	8,095,699	7,903,884	15,999,582
	8	8,056,287	7,884,045	15,940,332	8,070,019	7,908,787	15,978,806
	9	8,085,066	7,980,546	16,065,611	8,098,731	8,006,097	16,104,828
	10	8,095,023	7,973,505	16,068,528	8,108,827	7,998,951	16,107,778
	11	8,097,957	8,095,401	16,193,358	8,110,870	8,119,703	16,230,573
	12	8,043,972	8,228,678	16,272,650	8,057,386	8,253,480	16,310,866
2022	1	8,159,897	8,517,561	16,677,459	8,172,986	8,540,642	16,713,627
	2	8,184,623	8,293,813	16,478,436	8,197,625	8,314,799	16,512,425
	3	8,210,288	8,183,381	16,393,669	8,223,215	8,204,851	16,428,066
	4	8,178,702	8,170,042	16,348,744	8,190,995	8,196,409	16,387,404

註釋： 數字指所有認可機構。
(1) 括號內的數字是經季節性調整。
(2) 所列數字並未就外幣掉期存款作出調整，調整後的數字刊於表 9.5。

Notes : Figures refer to all authorized institutions.
(1) Figures in brackets are seasonally adjusted.
(2) Unadjusted for foreign currency swap deposits. Adjusted figures are published in Table 9.5.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.4 按類別劃分的客戶存款(1)
Table 9.4 Customer deposits by type(1)

百萬港元
HK$ million

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	持牌銀行 Licensed banks						
		活期存款 Demand				儲蓄存款 Savings		
		港元(2) HK Dollar(2)		外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total
2019		1,035,804	(1,044,176)	951,634	1,987,438	2,641,386	2,295,026	4,936,412
2020		1,431,722	(1,443,384)	1,259,203	2,690,925	3,372,645	2,966,863	6,339,508
2021		1,503,564	(1,515,858)	1,411,947	2,915,511	3,577,455	3,250,717	6,828,172
2021	2	1,701,276	(1,562,643)	1,324,746	3,026,022	3,500,326	2,966,667	6,466,992
	3	1,524,840	(1,483,102)	1,307,134	2,831,973	3,503,274	2,986,134	6,489,408
	4	1,464,487	(1,484,804)	1,286,255	2,750,742	3,592,980	2,996,878	6,589,858
	5	1,547,555	(1,544,679)	1,376,240	2,923,795	3,603,050	3,077,307	6,680,357
	6	1,994,107	(1,606,854)	1,313,238	3,307,346	3,551,029	3,063,702	6,614,731
	7	1,607,162	(1,596,010)	1,349,999	2,957,161	3,571,096	3,135,024	6,706,121
	8	1,531,700	(1,518,130)	1,381,170	2,912,870	3,610,233	3,103,576	6,713,809
	9	1,577,334	(1,532,978)	1,437,910	3,015,244	3,591,439	3,127,097	6,718,536
	10	1,584,208	(1,512,744)	1,432,813	3,017,021	3,609,795	3,232,242	6,842,037
	11	1,571,395	(1,550,198)	1,465,339	3,036,734	3,588,543	3,270,241	6,858,784
	12	1,503,564	(1,515,858)	1,411,947	2,915,511	3,577,455	3,250,717	6,828,172
2022	1	1,514,152	(1,546,723)	1,505,848	3,020,000	3,631,769	3,186,305	6,818,074
	2	1,556,063	(1,617,650)	1,517,945	3,074,008	3,668,429	3,267,516	6,935,944
	3	1,553,629	(1,583,499)	1,423,386	2,977,015	3,629,067	3,194,431	6,823,498
	4	1,526,739	(1,547,997)	1,391,911	2,918,649	3,591,104	3,182,802	6,773,906

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	持牌銀行 --- 續 Licensed banks --- cont'd					
		定期存款 Time			各類存款總計 Total		
		港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total
2019		3,191,819	3,623,943	6,815,763	6,869,009	6,870,603	13,739,612
2020		2,493,601	2,956,990	5,450,591	7,297,968	7,183,056	14,481,023
2021		2,319,927	3,091,836	5,411,762	7,400,945	7,754,500	15,155,446
2021	2	2,434,708	2,865,951	5,300,659	7,636,311	7,157,363	14,793,674
	3	2,467,332	2,862,563	5,329,895	7,495,446	7,155,831	14,651,277
	4	2,397,865	2,915,206	5,313,071	7,455,333	7,198,339	14,653,671
	5	2,363,865	2,861,629	5,225,494	7,514,470	7,315,176	14,829,646
	6	2,306,752	2,924,522	5,231,275	7,851,889	7,301,463	15,153,352
	7	2,291,518	2,921,769	5,213,286	7,469,776	7,406,792	14,876,568
	8	2,303,655	2,938,959	5,242,614	7,445,588	7,423,705	14,869,293
	9	2,298,783	2,938,056	5,236,839	7,467,557	7,503,063	14,970,620
	10	2,273,473	2,867,346	5,140,819	7,467,475	7,532,401	14,999,877
	11	2,299,061	2,904,060	5,203,121	7,458,999	7,639,640	15,098,639
	12	2,319,927	3,091,836	5,411,762	7,400,945	7,754,500	15,155,446
2022	1	2,349,325	3,361,837	5,711,161	7,495,245	8,053,990	15,549,235
	2	2,306,984	3,056,135	5,363,119	7,531,476	7,841,595	15,373,071
	3	2,381,548	3,137,941	5,519,489	7,564,244	7,755,758	15,320,002
	4	2,406,513	3,175,202	5,581,715	7,524,355	7,749,915	15,274,271

表 9.4 (續) 按類別劃分的客戶存款(1)
Table 9.4 (cont'd) Customer deposits by type(1)

百萬港元
HK$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	有限制牌照銀行 Restricted licence banks 港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	接受存款公司 Deposit-taking companies 港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	所有認可機構 All authorized institutions 港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total
2019	9,467	16,330	25,797	5,643	534	6,177	6,884,119	6,887,467	13,771,586
2020	8,153	18,685	26,837	5,226	529	5,755	7,311,346	7,202,270	14,513,615
2021	8,630	16,903	25,533	4,783	458	5,242	7,414,359	7,771,861	15,186,220
2021 2	7,830	16,847	24,676	5,185	524	5,710	7,649,325	7,174,734	14,824,059
3	8,148	17,313	25,462	5,094	509	5,603	7,508,688	7,173,653	14,682,341
4	8,793	16,081	24,874	4,996	510	5,506	7,469,122	7,214,929	14,684,051
5	9,030	16,000	25,030	4,826	511	5,337	7,528,326	7,331,688	14,860,014
6	9,227	15,725	24,952	4,739	511	5,250	7,865,855	7,317,699	15,183,554
7	8,061	16,416	24,477	4,716	503	5,220	7,482,554	7,423,711	14,906,265
8	7,531	16,357	23,888	4,751	492	5,243	7,457,870	7,440,554	14,898,423
9	7,900	16,600	24,500	4,836	492	5,328	7,480,292	7,520,155	15,000,447
10	8,374	16,397	24,771	4,900	485	5,385	7,480,749	7,549,283	15,030,032
11	7,885	15,442	23,326	4,878	481	5,358	7,471,761	7,655,562	15,127,324
12	8,630	16,903	25,533	4,783	458	5,242	7,414,359	7,771,861	15,186,220
2022 1	8,163	15,843	24,005	4,805	458	5,263	7,508,214	8,070,290	15,578,504
2	8,067	15,332	23,400	4,815	458	5,273	7,544,358	7,857,386	15,401,744
3	8,132	16,060	24,192	4,676	459	5,134	7,577,052	7,772,277	15,349,329
4	7,614	19,672	27,286	4,559	453	5,013	7,536,529	7,770,041	15,306,569

註釋： (1) 所列數字並未就外幣掉期存款作出調整，調整後的數字刊於表 9.5。

(2) 括號內的數字是經季節性調整。

Notes : (1) Unadjusted for foreign currency swap deposits. Adjusted figures are published in Table 9.5.

(2) Figures in brackets are seasonally adjusted.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.5 就外幣掉期存款(1)作出調整的貨幣供應及客戶存款
Table 9.5 Money supply and customer deposits adjusted for foreign currency swap deposits(1)

百萬港元
HK$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year	Month	外幣掉期存款 Foreign currency swap deposits	貨幣供應量M2 M2 港元(2) HK Dollar(2)	外幣(3) Foreign currency(3)	總計 Total
2019		24	7,438,789	7,307,083	14,745,872
2020		23	7,922,089	7,684,518	15,606,608
2021		22	8,043,994	8,228,656	16,272,650
2021	2	23	8,276,695	7,635,472	15,912,167
	3	23	8,128,388	7,631,634	15,760,021
	4	23	8,080,041	7,690,234	15,770,275
	5	23	8,125,343	7,808,158	15,933,502
	6	23	8,461,821	7,769,331	16,231,151
	7	23	8,081,344	7,878,669	15,960,012
	8	23	8,056,309	7,884,022	15,940,332
	9	22	8,085,088	7,980,523	16,065,611
	10	22	8,095,045	7,973,483	16,068,528
	11	22	8,097,979	8,095,379	16,193,358
	12	22	8,043,994	8,228,656	16,272,650
2022	1	22	8,159,919	8,517,539	16,677,459
	2	22	8,184,645	8,293,791	16,478,436
	3	22	8,210,310	8,183,359	16,393,669
	4	22	8,178,724	8,170,020	16,348,744

年 月 (期末數字) As at end of Year	Month	貨幣供應量M3 M3 港元(2) HK Dollar(2)	外幣(3) Foreign currency(3)	總計 Total	所有認可機構客戶存款 Customer deposits with all authorized institutions 港元(2) HK Dollar(2)	外幣(3) Foreign currency(3)	總計 Total
2019		7,454,655	7,331,720	14,786,375	6,884,143	6,887,444	13,771,586
2020		7,937,038	7,707,006	15,644,043	7,311,368	7,202,247	14,513,615
2021		8,057,408	8,253,458	16,310,866	7,414,381	7,771,839	15,186,220
2021	2	8,291,190	7,655,855	15,947,045	7,649,348	7,174,711	14,824,059
	3	8,143,300	7,654,052	15,797,352	7,508,711	7,173,630	14,682,341
	4	8,095,371	7,712,387	15,807,758	7,469,145	7,214,906	14,684,051
	5	8,141,589	7,830,641	15,972,230	7,528,348	7,331,665	14,860,014
	6	8,477,737	7,793,080	16,270,817	7,865,877	7,317,676	15,183,554
	7	8,095,721	7,903,861	15,999,582	7,482,577	7,423,689	14,906,265
	8	8,070,041	7,908,764	15,978,806	7,457,892	7,440,531	14,898,423
	9	8,098,753	8,006,075	16,104,828	7,480,315	7,520,132	15,000,447
	10	8,108,849	7,998,929	16,107,778	7,480,771	7,549,261	15,030,032
	11	8,110,892	8,119,682	16,230,573	7,471,783	7,655,540	15,127,324
	12	8,057,408	8,253,458	16,310,866	7,414,381	7,771,839	15,186,220
2022	1	8,173,007	8,540,620	16,713,627	7,508,236	8,070,268	15,578,504
	2	8,197,647	8,314,777	16,512,425	7,544,380	7,857,364	15,401,744
	3	8,223,237	8,204,829	16,428,066	7,577,074	7,772,255	15,349,329
	4	8,191,017	8,196,387	16,387,404	7,536,550	7,770,019	15,306,569

註釋： (1) 外幣掉期存款是指顧客在現貨市場購買外幣，然後存入認可機構，但同時立下遠期合約，將該筆外幣「本金加利息」在存款到期時售予認可機構。作為大多數分析用途，這類掉期存款應當作港元存款。

(2) 包括外幣掉期存款。

(3) 已扣除外幣掉期存款。

Notes : (1) Foreign currency swap deposits are deposits involving customers buying foreign currencies in the spot market and placing them as deposits with authorized institutions, while at the same time entering into a forward contract to sell such foreign currencies (principal plus interest) upon maturity of such deposits. For most analytical purposes, these should be regarded as Hong Kong Dollar deposits.

(2) Adjusted to include foreign currency swap deposits.

(3) Adjusted to exclude foreign currency swap deposits.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.6 資產負債表
Table 9.6 Balance sheet

百萬港元(另有註明除外)
HK$ million, unless otherwise specified

		港元 HK Dollar			外幣 Foreign currency			總計 Total		
		2021 4月 April	2022 3月 March	2022 4月 April	2021 4月 April	2022 3月 March	2022 4月 April	2021 4月 April	2022 3月 March	2022 4月 April
負債	Liabilities									
香港銀行同業借款	Amount due to authorized institutions in Hong Kong	416,726	391,599	404,517	549,946	592,627	617,156	966,672	984,226	1,021,673
境外銀行同業借款	Amount due to banks abroad	466,126	410,425	429,373	4,086,622	3,978,844	3,953,000	4,552,747	4,389,269	4,382,373
客戶存款(1)	Deposits from customers(1)	7,469,122	7,577,052	7,536,529	7,214,929	7,772,277	7,770,041	14,684,051	15,349,329	15,306,569
未償還可轉讓存款證	Negotiable certificates of deposit outstanding	190,648	158,079	166,986	621,619	539,749	537,826	812,268	697,828	704,813
其他負債	Other liabilities	2,066,842	2,111,209	2,195,765	2,625,671	3,162,567	3,431,439	4,692,513	5,273,775	5,627,204
負債總額	***Total liabilities***	***10,609,464***	***10,648,363***	***10,733,170***	***15,098,788***	***16,046,064***	***16,309,462***	***25,708,251***	***26,694,427***	***27,042,632***
資產	Assets									
紙幣及硬幣	Notes and coins	30,341	27,131	30,324	15,711	16,061	13,485	46,052	43,193	43,810
香港銀行同業貸款	Amount due from authorized institutions in Hong Kong	253,593	268,554	278,579	550,105	544,358	591,937	803,699	812,912	870,516
境外銀行同業貸款	Amount due from banks abroad	243,462	271,668	290,384	4,499,033	4,458,444	4,520,695	4,742,495	4,730,112	4,811,080
客戶貸款及墊款	Loans and advances to customers	6,210,747	6,454,563	6,447,930	4,557,622	4,577,740	4,506,761	10,768,368	11,032,303	10,954,691
可轉讓存款證	Negotiable certificate of deposit held	144,776	120,643	123,335	314,474	315,245	319,527	459,250	435,888	442,863
其他可轉讓債務工具(可轉讓存款證除外)	Negotiable debt instrument held (other than NCDs)	1,346,039	1,534,671	1,524,435	4,011,456	4,166,417	4,093,886	5,357,495	5,701,088	5,618,321
政府票據及債券	Government bills, notes and bonds	1,196,989	1,365,958	1,362,013	1,269,825	1,380,850	1,377,299	2,466,813	2,746,809	2,739,313
其他債務工具	Other debt instruments	149,050	168,713	162,422	2,741,632	2,785,566	2,716,586	2,890,682	2,954,279	2,879,008
其他資產	Other assets	1,328,559	1,175,800	1,284,575	2,202,333	2,763,133	3,016,777	3,530,892	3,938,933	4,301,352
資產總額	***Total assets***	***9,557,518***	***9,853,030***	***9,979,564***	***16,150,734***	***16,841,397***	***17,063,068***	***25,708,251***	***26,694,427***	***27,042,632***
已運作的認可機構數目 Number of authorized institutions in operation		-	-	-	-	-	-	188	183	184
本地分行數目 Number of local branches		-	-	-	-	-	-	1 199	1 150	1 147

註釋： 數字指所有認可機構。數字為期末數字。

認可機構的資產負債表不包括外匯基金發出的負債證明書和銀行相應發行的紙幣。貸款和墊款是指未扣除壞帳準備的數目。

(1) 所列數字並未就外幣掉期存款作出調整，調整後的數字刊於表 9.5。

Notes : Figures refer to all authorized institutions. Figures are as at end of the period.

The balance sheet of authorized institutions excludes certificates of indebtedness issued by the Exchange Fund, and the counterpart bank notes issued. Loans and advances refer to the position before provision for bad debts.

(1) Unadjusted for foreign currency swap deposits. Adjusted figures are published in Table 9.5.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.7 按用途劃分的貸款及墊款
Table 9.7 Loans and advances by type

百萬港元
HK$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	香港貨物的出入口及轉口融資 To finance imports to and exports and re-exports from Hong Kong			香港境外的商品貿易融資 To finance merchandising trade not touching Hong Kong			在香港使用的貸款(1) Loans and advances for use in Hong Kong(1)		
	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total
2019	71,316	199,211	270,527	22,920	159,537	182,457	5,217,390	1,569,217	6,786,607
2020	55,943	191,560	247,504	19,221	158,076	177,298	5,187,115	1,744,944	6,932,059
2021	55,055	236,331	291,386	13,889	179,755	193,644	5,473,137	1,762,562	7,235,698
2021 2	54,507	195,112	249,619	19,004	173,804	192,808	5,425,299	1,795,980	7,221,279
3	52,390	208,315	260,705	20,802	179,562	200,364	5,345,381	1,811,117	7,156,497
4	52,217	206,580	258,798	19,006	196,021	215,027	5,302,792	1,822,403	7,125,194
5	53,557	216,425	269,982	17,307	207,522	224,829	5,303,814	1,818,305	7,122,120
6	57,540	241,645	299,185	16,439	227,520	243,959	5,689,661	1,834,539	7,524,200
7	56,726	240,767	297,493	15,164	240,031	255,195	5,321,591	1,864,094	7,185,685
8	55,751	252,688	308,438	14,063	245,920	259,983	5,322,376	1,853,215	7,175,591
9	56,319	258,477	314,795	14,116	244,113	258,229	5,370,705	1,831,433	7,202,137
10	55,316	258,907	314,224	14,174	216,885	231,058	5,388,950	1,827,083	7,216,033
11	55,434	255,360	310,794	14,063	197,949	212,012	5,433,017	1,809,266	7,242,284
12	55,055	236,331	291,386	13,889	179,755	193,644	5,473,137	1,762,562	7,235,698
2022 1	54,486	240,976	295,462	12,529	187,094	199,623	5,470,564	1,791,363	7,261,928
2	53,271	244,641	297,913	11,538	203,702	215,240	5,473,489	1,798,520	7,272,009
3	50,857	249,569	300,426	10,651	220,408	231,059	5,500,814	1,838,048	7,338,861
4	51,010	237,670	288,679	10,844	218,803	229,647	5,491,918	1,809,925	7,301,842

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	其他在香港境外使用的貸款 Other loans for use outside Hong Kong			其他使用地區不明確的貸款 Other loans where the place of use is not known			貸款及墊款總額 Total loans and advances		
	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total
2019	907,719	2,229,280	3,136,999	32	80	112	6,219,377	4,157,325	10,376,701
2020	844,660	2,296,729	3,141,389	21	308	328	6,106,960	4,391,617	10,498,577
2021	883,728	2,291,754	3,175,482	49	397	445	6,425,857	4,470,799	10,896,656
2021 2	835,887	2,331,788	3,167,675	21	306	326	6,334,717	4,496,990	10,831,707
3	836,321	2,335,745	3,172,066	20	316	336	6,254,914	4,535,055	10,789,969
4	836,613	2,332,302	3,168,915	119	315	434	6,210,747	4,557,622	10,768,368
5	844,016	2,350,626	3,194,642	123	307	430	6,218,817	4,593,185	10,812,002
6	855,735	2,326,382	3,182,117	28	325	353	6,619,402	4,630,411	11,249,814
7	872,638	2,337,325	3,209,963	43	389	431	6,266,162	4,682,605	10,948,767
8	884,763	2,354,449	3,239,212	43	348	391	6,276,995	4,706,619	10,983,614
9	891,250	2,359,440	3,250,690	39	318	357	6,332,428	4,693,781	11,026,209
10	889,235	2,340,695	3,229,929	44	391	435	6,347,718	4,643,961	10,991,680
11	903,452	2,320,229	3,223,681	44	401	444	6,406,010	4,583,204	10,989,214
12	883,728	2,291,754	3,175,482	49	397	445	6,425,857	4,470,799	10,896,656
2022 1	896,885	2,330,372	3,227,257	49	404	453	6,434,513	4,550,209	10,984,723
2	893,997	2,319,593	3,213,589	49	405	454	6,432,344	4,566,861	10,999,205
3	892,198	2,269,361	3,161,559	43	355	398	6,454,563	4,577,740	11,032,303
4	894,113	2,240,008	3,134,120	45	356	401	6,447,930	4,506,761	10,954,691

註釋： 數字指所有認可機構。

(1) 在香港使用的貸款是指對香港的經濟活動有直接影響的貸款。這一般視乎該筆貸款是否由香港提供或在香港支付，以及客戶的主要業務所在地而定。

Notes : Figures refer to all authorized institutions.

(1) Loans and advances for use in Hong Kong refer to loans that have direct impact on the level of economic activity in Hong Kong. This is usually determined by whether the loan is made available or disbursed in Hong Kong, and by the principal business location of the customer.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.8 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款
Table 9.8 Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector

百萬港元
HK$ million

經濟行業	Economic sector	季末數字 As at end of quarter 2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
製造業	Manufacturing	319,428	314,038	322,640	317,046	333,545
運輸及運輸設備	Transport and transport equipment	341,989	340,989	345,287	329,954	309,464
電力及氣體燃料	Electricity and gas	128,062	131,308	126,260	120,237	129,686
康樂活動	Recreational activities	12,775	12,228	9,562	13,735	13,216
資訊科技	Information technology	134,032	141,378	158,088	144,414	155,546
建造業、物業發展及投資	Building and construction, property development and investment	1,673,583	1,680,576	1,661,375	1,711,034	1,743,676
物業發展及投資	Property development and investment	1,634,116	1,643,300	1,622,436	1,671,851	1,703,474
工業	Industrial	56,376	61,642	62,760	62,473	64,257
住宅	Residential	715,697	721,084	716,190	752,802	762,254
商業	Commercial	598,615	602,886	588,038	598,512	594,506
其他物業	Other properties	263,427	257,689	255,448	258,064	282,457
其他	Others	39,467	37,276	38,940	39,183	40,202
批發及零售業	Wholesale and retail trade	349,245	342,528	333,855	325,593	351,829
其他經濟行業	Miscellaneous	4,197,383	4,561,156	4,245,071	4,273,684	4,301,899
酒店、旅舍及飲食業	Hotels, boarding houses and catering	124,445	117,419	120,762	114,826	116,327
與財務及金融有關公司	Financial concerns	938,842	943,372	913,624	909,214	927,151
證券經紀	Stockbrokers	113,034	284,891	63,954	57,414	52,387
專業人士及個人	Professionals and private individuals	2,499,734	2,558,852	2,613,377	2,671,107	2,675,128
購買「居者有其屋計劃」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」單位	For the purchase of flats in "Home Ownership Scheme", "Private Sector Participation Scheme" and "Tenants Purchase Scheme"	93,516	94,028	99,686	105,989	106,639
購買其他住宅樓宇	For the purchase of other residential properties	1,603,520	1,647,101	1,695,436	1,735,056	1,758,882
信用卡墊款	For credit card advances	114,720	117,934	118,646	127,463	111,255
其他商業用途	For other business purposes	7,472	6,554	6,588	6,226	6,090
其他私人用途	For other private purposes	680,506	693,237	693,021	696,373	692,263
其他	All others	521,330	656,621	533,354	521,124	530,906
在香港使用的貸款及墊款	Loans and advances for use in Hong Kong	7,156,497	7,524,200	7,202,137	7,235,698	7,338,861

註釋： 數字指所有認可機構。
貸款是按用途分類，但不包括貿易融資貸款。
部分貸款及墊款數字經過重新分類，因此數字不能直接和前數季的數字比較。

Notes : Figures refer to all authorized institutions.
A loan is classified according to its usage. Loans for trade financing are excluded.
Some loans have been reclassified. As such, the figures are not strictly comparable with those of previous quarters.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.9 對其他認可機構的負債
Table 9.9 Liabilities due to other authorized institutions

百萬港元
HK$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	即期及通知存款 Payable on demand and money at call			3個月內償還或提取的存款 Repayable or callable within 3 months		
	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total
2019	67,983	98,939	166,922	188,911	338,946	527,857
2020	80,357	146,880	227,236	184,259	295,046	479,305
2021	37,633	179,956	217,589	166,031	323,954	489,984
2021 2	89,783	119,850	209,633	195,010	306,694	501,704
3	80,395	115,110	195,504	161,948	311,029	472,977
4	53,091	84,489	137,580	179,665	330,878	510,543
5	48,677	149,906	198,583	171,277	311,238	482,515
6	97,902	113,595	211,497	217,131	294,784	511,915
7	46,844	90,114	136,958	172,522	315,122	487,643
8	53,553	89,031	142,584	157,283	307,036	464,319
9	48,222	126,155	174,377	190,313	304,799	495,112
10	61,447	107,572	169,019	175,988	270,518	446,505
11	37,207	136,677	173,883	184,238	278,788	463,026
12	37,633	179,956	217,589	166,031	323,954	489,984
2022 1	42,001	113,357	155,358	183,961	333,936	517,897
2	38,637	179,418	218,055	176,620	307,649	484,270
3	33,419	147,318	180,736	191,767	300,906	492,673
4	32,679	119,430	152,109	207,962	352,205	560,167

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	超過3個月償還或提取的存款 Repayable or callable later than 3 months			總計 Total		
	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total
2019	241,866	168,372	410,238	498,759	606,257	1,105,017
2020	199,558	163,371	362,929	464,174	605,297	1,069,470
2021	169,799	124,496	294,295	373,463	628,406	1,001,868
2021 2	193,708	146,000	339,709	478,501	572,544	1,051,045
3	189,231	143,895	333,126	431,573	570,034	1,001,607
4	183,970	134,580	318,550	416,726	549,946	966,672
5	184,261	140,432	324,693	404,215	601,577	1,005,791
6	184,098	145,620	329,718	499,131	553,999	1,053,130
7	182,884	138,122	321,006	402,250	543,358	945,608
8	183,067	139,669	322,736	393,903	535,736	929,640
9	180,416	133,748	314,164	418,952	564,701	983,653
10	175,875	118,258	294,132	413,309	496,347	909,657
11	175,430	117,032	292,462	396,875	532,496	929,371
12	169,799	124,496	294,295	373,463	628,406	1,001,868
2022 1	173,408	138,730	312,138	399,370	586,023	985,393
2	173,991	142,259	316,251	389,249	629,327	1,018,575
3	166,413	144,404	310,817	391,599	592,627	984,226
4	163,876	145,521	309,397	404,517	617,156	1,021,673

註釋： 數字指所有認可機構。

Note : Figures refer to all authorized institutions.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.10 外匯頭寸
Table 9.10 Foreign currency positions

百萬港元
HK$ million

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	現貨資產 Spot assets	遠期買入額 Forward purchases	現貨負債 Spot liabilities	遠期沽出額 Forward sales	現貨未平倉淨額 Net spot position	遠期未平倉淨額 Net forward position	未平倉淨額 Open position
2019		14,598,299	50,469,020	13,937,890	51,080,532	+660,409	-611,512	+48,897
2020		15,716,081	46,932,429	14,851,051	47,701,964	+865,030	-769,535	+95,495
2021		16,148,435	47,454,505	15,523,599	48,046,619	+624,836	-592,114	+32,722
2021	1	15,913,880	49,433,796	14,874,638	50,365,320	+1,039,242	-931,524	+107,718
	2	15,726,376	49,090,396	14,687,002	50,026,662	+1,039,374	-936,266	+103,108
	3	15,617,050	47,814,209	14,699,775	48,648,741	+917,275	-834,532	+82,743
	4	15,689,110	45,462,627	14,726,231	46,345,338	+962,879	-882,711	+80,168
	5	16,043,235	47,192,221	15,075,156	48,076,505	+968,079	-884,284	+83,795
	6	15,983,635	46,873,091	15,144,617	47,643,068	+839,018	-769,977	+69,041
	7	16,053,316	47,334,826	15,219,854	48,107,538	+833,462	-772,712	+60,750
	8	16,036,437	48,071,596	15,193,885	48,838,539	+842,552	-766,943	+75,609
	9	16,256,612	47,243,124	15,443,609	47,989,007	+813,003	-745,883	+67,120
	10	16,236,741	47,817,939	15,464,016	48,504,215	+772,725	-686,276	+86,449
	11	16,263,287	48,871,407	15,567,328	49,532,371	+695,959	-660,964	+34,995
	12	16,148,435	47,454,505	15,523,599	48,046,619	+624,836	-592,114	+32,722
2022	1	16,475,731	50,746,766	15,848,131	51,327,876	+627,600	-581,110	+46,490
	2	16,413,427	51,835,057	15,753,130	52,463,004	+660,297	-627,947	+32,350
	3	16,211,414	52,429,499	15,558,824	53,064,996	+652,590	-635,497	+17,093

註釋： 數字指所有認可機構。
(+) 代表淨資產。
(-) 代表淨負債。

Notes : Figures refer to all authorized institutions.
(+) Denotes net assets.
(-) Denotes net liabilities.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.11　對外負債及債權
Table 9.11　External liabilities and claims

百萬港元
HK$ million

年 Year	月 Month	對香港境外銀行所負債務 Liabilities to banks outside Hong Kong		對香港境外銀行所持債權 Claims on banks outside Hong Kong		對香港境外非銀行客戶所負債務 Liabilities to non-bank customers outside Hong Kong		對香港境外非銀行客戶所持債權 Claims on non-bank customers outside Hong Kong	
(期末數字) As at end of		港元 HK Dollar	外幣 Foreign currencies	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currencies	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currencies	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currencies
2019		1,235,493	4,648,864	527,011	6,624,657	699,096	2,993,163	686,840	4,544,718
2020		1,298,874	5,245,247	463,778	7,116,695	776,094	3,223,098	644,300	5,050,331
2021		1,317,796	5,235,440	421,850	7,080,567	804,305	3,365,513	641,215	5,447,445
2021	1	1,254,718	5,025,842	464,772	7,119,532	811,767	3,340,102	678,636	5,052,616
	2	1,321,848	4,990,230	435,645	6,959,997	806,497	3,216,763	653,326	5,023,816
	3	1,316,773	5,048,663	435,632	6,965,285	777,673	3,211,933	650,879	4,948,679
	4	1,319,203	5,045,246	421,398	6,947,337	779,973	3,176,811	652,834	4,960,969
	5	1,355,701	5,155,072	462,567	7,030,557	812,177	3,291,578	648,885	5,142,095
	6	1,341,672	5,251,545	425,380	7,003,790	781,528	3,282,343	673,502	5,152,084
	7	1,371,997	5,185,117	431,014	6,965,333	818,446	3,243,530	678,873	5,165,143
	8	1,372,928	5,068,924	403,101	6,810,722	810,301	3,338,369	682,435	5,232,328
	9	1,410,724	5,298,426	413,026	7,097,960	819,461	3,364,754	666,056	5,266,454
	10	1,368,952	5,460,318	409,908	7,074,111	814,588	3,341,112	652,693	5,390,111
	11	1,336,187	5,361,353	422,019	7,010,977	814,450	3,370,954	652,971	5,436,483
	12	1,317,796	5,235,440	421,850	7,080,567	804,305	3,365,513	641,215	5,447,445
2022	1	1,249,810	5,285,560	424,509	7,203,405	816,030	3,658,340	628,238	5,521,217
	2	1,271,134	5,333,592	438,066	7,189,395	835,157	3,482,549	630,715	5,373,741
	3	1,335,124	5,313,097	467,704	7,217,591	836,121	3,401,176	640,426	5,294,310

註釋：　數字指所有認可機構。

Note :　Figures refer to all authorized institutions.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.12 港元利率
Table 9.12 Hong Kong Dollar interest rates

年率(%)
Percent per annum(%)

年 (期內數字) During Year	月 Month	少於10萬港元的定期及儲蓄存款利率(1) Time and savings deposit rates(1) on deposits of less than HK$100,000 1星期 1 week	1個月 1 month	3個月 3 months	6個月 6 months	12個月 12 months	儲蓄存款利率 Savings deposit rate	最優惠貸款利率(2) Best Lending Rate(2)
2019		0.11	0.14	0.17	0.22	0.32	0.11	5.10
2020		0.04	0.06	0.07	0.11	0.20	0.001	5.00
2021		0.003	0.02	0.02	0.04	0.10	0.001	5.00
2021	4	0.003	0.02	0.02	0.05	0.09	0.001	5.00
	5	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	6	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	7	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	8	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	9	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	10	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	11	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	12	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
2022	1	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	2	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	3	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	4	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	5	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	6	0.003	0.02	0.03	0.05	0.11	0.001	5.00

註釋： 期內平均數字。

(1) 在取消《利率規則》後，定期存款及儲蓄存款的平均利率是根據主要持牌銀行所報的利率編製。在計算平均利率時，掉期存款利率同樣被視為港元定期存款利率。

(2) 最優惠貸款利率是指香港上海滙豐銀行有限公司所報的利率。

Notes : Period average figures.

(1) The average interest rates for time deposits and savings deposits are compiled based on the interest rates quoted by major licensed banks after the deregulation of the Interest Rate Rules. Swap deposit rates are also regarded as Hong Kong Dollar time deposit rates in computing the average.

(2) Best Lending Rate refers to the rate quoted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.13 港元利息結算率及票據交換
Table 9.13 Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates and clearing house transactions

		港元利息結算率(1)(年率) Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates(1)(percent per annum)					票據交換(2) Articles cleared by clearing house(2)	
		期末息率 Rates at end of period						
年 Year	月 Month	隔夜 Overnight	1星期 1 week	1個月 1 month	3個月 3 months	6個月 6 months	數目 (以千張計) Items (thousand)	數額 (百萬港元) Value (HK$ million)
2019		4.56	3.13	2.67	2.43	2.43	255 823	288,446,040
2020		0.04	0.09	0.18	0.35	0.54	364 548	330,794,831
2021		0.06	0.08	0.16	0.26	0.32	484 501	327,830,320
2021	4	0.04	0.05	0.09	0.17	0.31	34 275	23,864,200
	5	0.04	0.05	0.08	0.17	0.28	39 152	25,010,249
	6	0.05	0.07	0.10	0.17	0.26	42 801	33,578,337
	7	0.05	0.05	0.08	0.15	0.25	42 325	28,454,430
	8	0.04	0.04	0.06	0.15	0.25	40 028	25,569,970
	9	0.04	0.04	0.06	0.14	0.24	40 486	24,684,686
	10	0.04	0.05	0.07	0.15	0.22	39 800	19,538,379
	11	0.06	0.07	0.10	0.24	0.29	42 173	22,156,858
	12	0.06	0.08	0.16	0.26	0.32	44 020	24,923,346
2022	1	0.14	0.16	0.20	0.33	0.50	45 381	22,314,170
	2	0.11	0.14	0.20	0.44	0.64	36 556	16,753,687
	3	0.09	0.17	0.31	0.55	0.99	43 257	25,346,470
	4	0.06	0.09	0.21	0.73	1.24	41 933	18,970,436
	5	0.10	0.10	0.20	0.90	1.71	45 956	21,446,558
	6	1.43	0.98	0.87	1.75	2.40	45 827	27,013,929

註釋： (1) 港元利息結算率由香港銀行公會提供及擁有。每日港元利息結算率是根據香港銀行公會港元利率套戥協議條款，按香港銀行同業市場港元存款的市場利率來釐定。香港銀行公會一般會在每個營業日（星期六除外）早上 11 時 15 分在其網站上發布該天港元利息結算率，並以香港銀行公會指定的 12 至 20 間參考銀行所提供的報價資料作為釐定基礎。計算方法是從參考銀行的報價中剔除最高與最低各三個報價，然後取其平均數。

(2) 只包括港元結算成交數據。

資料來源： 香港金融管理局；
香港銀行同業結算有限公司

Notes : (1) The Hong Kong Association of Banks (HKAB) is the source and owner of the Hong Kong Dollar (HKD) Interest Settlement Rates. As part of the HKAB forward rate agreement terms, daily HKD Interest Settlement Rates are fixed by reference to market rates for HKD deposits in the Hong Kong interbank market. These fixings are usually released on the website of the HKAB each business day (excluding Saturdays) at 11:15 a.m., on the basis of quotations provided by 12 to 20 banks designated by the HKAB. The HKD Interest Settlement Rates are calculated by averaging the middle quotes after excluding the highest three quotes and lowest three quotes received from the reference banks.

(2) It refers to Hong Kong Dollar clearing transaction only.

Sources : Hong Kong Monetary Authority;
Hong Kong Interbank Clearing Limited

表 9.14 外幣兌換率及港匯指數
Table 9.14 Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices

(每單位外幣兌換港元)
(HK Dollar per unit of foreign currency)

年 Year	月 Month	澳元 Australian Dollar	加拿大元 Canadian Dollar	人民幣 Chinese Renminbi	歐元 Euro	印度盧比 Indian Rupee	印尼盾 Indonesian Rupiah	日圓 Japanese Yen	南韓圓 Korean Won	馬來西亞元 Malaysian Ringgit	新台幣 New Taiwan Dollar	菲律賓披索 Philippine Peso
2019		5.44	5.91	1.1332	8.77	0.111	0.0006	0.0719	0.0067	1.89	0.256	0.153
2020		5.36	5.79	1.1248	8.86	0.105	0.0005	0.0727	0.0066	1.85	0.261	0.157
2021		5.84	6.20	1.2054	9.20	0.105	0.0005	0.0708	0.0068	1.88	0.273	0.160
2021	4	5.99	6.21	1.1923	9.31	0.104	0.0005	0.0713	0.0070	1.89	0.265	0.164
	5	6.03	6.40	1.2083	9.43	0.106	0.0005	0.0711	0.0069	1.88	0.265	0.164
	6	5.93	6.35	1.2082	9.35	0.106	0.0005	0.0705	0.0069	1.88	0.271	0.164
	7	5.77	6.21	1.1999	9.19	0.104	0.0005	0.0705	0.0068	1.85	0.273	0.161
	8	5.68	6.18	1.2018	9.16	0.105	0.0005	0.0708	0.0067	1.84	0.274	0.157
	9	5.70	6.15	1.2054	9.16	0.106	0.0005	0.0706	0.0066	1.87	0.280	0.155
	10	5.77	6.25	1.2127	9.03	0.104	0.0005	0.0687	0.0066	1.87	0.280	0.155
	11	5.69	6.20	1.2194	8.89	0.105	0.0005	0.0683	0.0066	1.86	0.280	0.155
	12	5.57	6.09	1.2241	8.81	0.103	0.0005	0.0685	0.0066	1.85	0.280	0.155
2022	1	5.59	6.17	1.2253	8.82	0.105	0.0005	0.0678	0.0065	1.86	0.279	0.155
	2	5.59	6.13	1.2302	8.85	0.104	0.0005	0.0676	0.0065	1.86	0.278	0.155
	3	5.77	6.18	1.2313	8.62	0.103	0.0005	0.0660	0.0064	1.86	0.278	0.155
	4	5.77	6.21	1.2149	8.48	0.103	0.0005	0.0620	0.0063	1.83	0.270	0.150
	5	5.54	6.11	1.1673	8.30	0.102	0.0005	0.0610	0.0062	1.79	0.265	0.149
	6	5.51	6.12	1.1721	8.30	0.101	0.0005	0.0585	0.0061	1.78	0.265	0.146

(每單位外幣兌換港元) --- 續
(HK Dollar per unit of foreign currency) --- cont'd

港匯指數
(2020年1月=100)
Effective Exchange Rate Indices for HK Dollar
(January 2020 = 100)

年 Year	月 Month	英鎊 Pound Sterling	新加坡元 Singapore Dollar	南非蘭特 South African Rand	瑞士法郎 Swiss Franc	泰銖 Thai Baht	美元 U.S. Dollar	特別提款權 Special Drawing Right	貿易總值(進口及整體出口)加權 Trade (import and export) - weighted	進口貨值加權 Import-weighted	整體出口貨值加權 Export-weighted
2019		10.00	5.74	0.54	7.89	0.253	7.836	10.82677	99.4	99.5	99.2
2020		9.96	5.63	0.47	8.28	0.249	7.757	10.79899	100.0	100.1	100.0
2021		10.69	5.78	0.53	8.51	0.244	7.774	11.07748	95.5	95.8	95.1
2021	4	10.75	5.83	0.54	8.44	0.248	7.770	11.10294	96.0	96.2	95.7
	5	10.93	5.84	0.55	8.61	0.249	7.766	11.18607	95.1	95.5	94.7
	6	10.88	5.82	0.56	8.55	0.247	7.762	11.14227	95.1	95.4	94.8
	7	10.73	5.74	0.54	8.47	0.238	7.771	11.06000	95.9	96.2	95.5
	8	10.74	5.75	0.53	8.52	0.236	7.785	11.06840	95.8	96.2	95.5
	9	10.69	5.78	0.53	8.44	0.236	7.781	11.05416	95.6	95.9	95.2
	10	10.66	5.76	0.52	8.43	0.233	7.780	10.99042	95.6	95.9	95.1
	11	10.49	5.74	0.50	8.45	0.236	7.791	10.93934	95.4	95.8	94.9
	12	10.37	5.72	0.49	8.47	0.233	7.799	10.90121	95.3	95.8	94.8
2022	1	10.56	5.77	0.50	8.48	0.235	7.793	10.90825	95.3	95.8	94.7
	2	10.56	5.79	0.51	8.45	0.240	7.801	10.92959	95.0	95.5	94.5
	3	10.31	5.76	0.52	8.42	0.236	7.824	10.81535	95.4	96.0	94.7
	4	10.13	5.74	0.52	8.30	0.232	7.843	10.70209	96.7	97.5	95.9
	5	9.77	5.68	0.49	8.01	0.228	7.850	10.53423	99.5	100.2	98.8
	6	9.67	5.67	0.50	8.09	0.225	7.849	10.50424	99.6	100.4	98.8

註釋： 數字是指期內每日收市中間價的平均值。除印尼盾、新台幣及菲律賓披索的數字是現鈔價外，其餘的均為電匯價。

Note : Figures are the averages of the daily closing middle-market rates for the respective period. They are telegraphic transfer rates except those for the Indonesian Rupiah, New Taiwan Dollar and Philippine Peso which are notes rates.

資料來源： 香港金融管理局；
政府統計處貿易資料分析組

Sources : Hong Kong Monetary Authority;
Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 9.15 2022年6月份外幣兌換率及港匯指數
Table 9.15 Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices in June 2022

(每單位外幣兌換港元)
(HK Dollar per unit of foreign currency)

當日收市 As at end of day	澳元 Australian Dollar	加拿大元 Canadian Dollar	人民幣 Chinese Renminbi	歐元 Euro	印度盧比 Indian Rupee	印尼盾 Indonesian Rupiah	日圓 Japanese Yen	南韓圓 Korean Won	馬來西亞元 Malaysian Ringgit	新台幣 New Taiwan Dollar	菲律賓披索 Philip-pine Peso
6月 June											
1	5.64	6.20	1.1721	8.43	0.102	0.0005	0.0606	0.0063	1.79	0.271	0.150
2	5.63	6.20	1.1745	8.38	0.102	0.0005	0.0604	0.0063	1.79	0.268	0.150
4	5.66	6.23	1.1785	8.41	0.101	0.0005	0.0600	0.0063	1.79	0.268	0.150
6	5.66	6.24	1.1788	8.42	0.102	0.0005	0.0601	0.0063	1.79	0.267	0.148
7	5.64	6.23	1.1760	8.39	0.102	0.0005	0.0591	0.0062	1.78	0.267	0.149
8	5.65	6.26	1.1754	8.39	0.102	0.0005	0.0589	0.0063	1.79	0.267	0.149
9	5.63	6.24	1.1740	8.41	0.102	0.0005	0.0586	0.0063	1.79	0.267	0.149
10	5.59	6.18	1.1732	8.35	0.101	0.0005	0.0587	0.0062	1.78	0.267	0.149
11	5.54	6.15	1.1665	8.26	0.101	0.0005	0.0583	0.0061	1.78	0.267	0.149
13	5.50	6.12	1.1633	8.23	0.101	0.0005	0.0583	0.0061	1.78	0.264	0.149
14	5.46	6.09	1.1662	8.20	0.101	0.0005	0.0583	0.0061	1.78	0.264	0.147
15	5.42	6.06	1.1678	8.22	0.101	0.0005	0.0583	0.0061	1.78	0.264	0.147
16	5.48	6.07	1.1698	8.18	0.101	0.0005	0.0584	0.0061	1.78	0.264	0.147
17	5.48	6.05	1.1715	8.25	0.101	0.0005	0.0584	0.0060	1.78	0.264	0.147
18	5.44	6.03	1.1703	8.24	0.101	0.0005	0.0582	0.0061	1.78	0.264	0.147
20	5.48	6.04	1.1755	8.27	0.101	0.0005	0.0582	0.0061	1.78	0.264	0.147
21	5.47	6.07	1.1733	8.28	0.101	0.0005	0.0581	0.0061	1.78	0.264	0.145
22	5.42	6.05	1.1673	8.24	0.101	0.0005	0.0575	0.0060	1.78	0.264	0.145
23	5.42	6.06	1.1712	8.30	0.101	0.0005	0.0578	0.0060	1.78	0.264	0.145
24	5.42	6.05	1.1728	8.27	0.101	0.0005	0.0583	0.0060	1.78	0.264	0.145
25	5.45	6.09	1.1746	8.29	0.100	0.0005	0.0581	0.0061	1.78	0.264	0.143
27	5.44	6.10	1.1747	8.30	0.101	0.0005	0.0580	0.0061	1.78	0.264	0.143
28	5.46	6.11	1.1749	8.31	0.100	0.0005	0.0579	0.0061	1.78	0.264	0.143
29	5.40	6.09	1.1697	8.25	0.100	0.0005	0.0577	0.0060	1.78	0.264	0.143
30	5.40	6.08	1.1714	8.19	0.100	0.0005	0.0576	0.0060	1.78	0.264	0.143

表 9.15 (續) 2022年6月份外幣兌換率及港匯指數
Table 9.15 (cont'd) Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices in June 2022

當日收市 As at end of day	(每單位外幣兌換港元) --- 續 (HK Dollar per unit of foreign currency) --- cont'd							港匯指數 (2020年1月=100) Effective Exchange Rate Indices for HK Dollar (January 2020 = 100)		
	英鎊 Pound Sterling	新加坡元 Singapore Dollar	南非蘭特 South African Rand	瑞士法郎 Swiss Franc	泰銖 Thai Baht	美元 U.S. Dollar	特別提款權 Special Drawing Right	貿易總值(進口及整體出口)加權 Trade (import and export) - weighted	進口貨值加權 Import-weighted	整體出口貨值加權 Export-weighted
6月 June										
1	9.89	5.72	0.50	8.18	0.229	7.847	10.58670	99.0	99.5	98.3
2	9.83	5.71	0.51	8.19	0.228	7.847	10.57799	99.0	99.6	98.3
4	9.81	5.70	0.51	8.16	0.229	7.846	-	98.9	99.5	98.1
6	9.84	5.71	0.51	8.16	0.229	7.847	10.59070	98.8	99.5	98.1
7	9.78	5.70	0.51	8.06	0.228	7.847	10.55241	99.1	99.8	98.3
8	9.86	5.71	0.51	8.06	0.228	7.848	10.55995	99.1	99.8	98.4
9	9.83	5.71	0.51	8.02	0.228	7.850	10.56908	99.2	99.9	98.4
10	9.80	5.69	0.51	8.03	0.227	7.850	10.51767	99.4	100.1	98.6
11	9.67	5.66	0.50	7.95	0.226	7.850	-	99.9	100.6	99.1
13	9.63	5.65	0.49	7.93	0.226	7.851	10.45204	100.2	100.9	99.4
14	9.55	5.65	0.49	7.90	0.225	7.851	10.43563	100.1	100.9	99.3
15	9.44	5.65	0.49	7.86	0.224	7.851	10.45612	100.1	100.8	99.2
16	9.52	5.65	0.49	7.87	0.226	7.851	10.43673	99.9	100.7	99.1
17	9.63	5.66	0.49	8.12	0.223	7.851	10.48297	99.8	100.6	99.0
18	9.61	5.65	0.49	8.09	0.223	7.850	-	99.9	100.7	99.0
20	9.61	5.67	0.49	8.13	0.223	7.851	-	99.6	100.4	98.7
21	9.65	5.67	0.49	8.13	0.222	7.851	10.48768	99.7	100.5	98.8
22	9.59	5.65	0.49	8.12	0.222	7.851	10.46907	100.2	100.9	99.3
23	9.61	5.65	0.49	8.17	0.222	7.850	10.46719	99.9	100.7	99.0
24	9.63	5.65	0.49	8.18	0.221	7.850	10.48752	99.8	100.6	98.9
25	9.64	5.66	0.50	8.19	0.222	7.850	-	99.7	100.5	98.8
27	9.65	5.67	0.50	8.20	0.222	7.848	10.49694	99.7	100.5	98.8
28	9.63	5.66	0.50	8.21	0.224	7.848	10.48744	99.7	100.4	98.8
29	9.57	5.65	0.49	8.20	0.224	7.848	10.46044	100.0	100.8	99.1
30	9.52	5.64	0.48	8.20	0.223	7.847	10.41909	100.0	100.8	99.1

註釋： 數字是指當日收市的中間價。除印尼盾、新台幣及菲律賓披索的數字是現鈔價外，其餘的均為電匯價。若某日為非交易日（例如公眾假期），則沒有數字列出。

Note : Figures are the closing middle-market rates for the respective day. They are telegraphic transfer rates except those for the Indonesian Rupiah, New Taiwan Dollar and Philippine Peso which are notes rates. For non-trading days, such as public holidays, no figures are quoted.

資料來源： 香港金融管理局；
政府統計處貿易資料分析組

Sources : Hong Kong Monetary Authority;
Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲) 港股市場指數
(A) Hong Kong-listed Market Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒生指數 Hang Seng Index (31.7.1964=100)	恒生指數 - 分類指數 Hang Seng Index - sectoral sub-indexes (13.1.1984=975.47) 金融 Finance	公用事業 Utilities	地產 Properties	工商業 Commerce and Industry
2019			28 189.75	39 114.61	56 584.49	40 190.08	16 234.26
2020			27 231.13	36 938.99	45 760.14	32 127.32	17 452.75
2021			23 397.67	33 869.48	50 685.55	29 580.42	13 996.24
2021	4		28 724.88	39 333.97	49 860.40	35 327.71	18 093.44
	5		29 151.80	39 795.50	51 874.45	35 576.38	18 404.16
	6		28 827.95	37 372.77	50 029.36	34 865.93	18 933.25
	7		25 961.03	35 607.08	52 274.49	31 831.34	16 243.91
	8		25 878.99	34 977.73	51 236.98	31 441.85	16 395.24
	9		24 575.64	34 015.53	48 586.13	30 328.35	15 295.14
	10		25 377.24	34 843.71	49 944.59	30 898.27	15 912.80
	11		23 475.26	32 645.89	49 088.21	29 066.09	14 508.76
	12		23 397.67	33 869.48	50 685.55	29 580.42	13 996.24
2022	1		23 802.26	36 534.21	48 338.88	30 997.81	13 666.91
	2		22 713.02	35 632.13	47 907.66	30 075.94	12 754.20
	3		21 996.85	35 531.52	45 535.97	29 828.47	12 055.63
	4		21 089.39	32 898.91	44 034.53	29 317.18	11 802.07
	5		21 415.20	34 007.53	45 492.77	29 150.14	11 855.84
	6		21 859.79	34 597.22	42 503.22	29 051.79	12 275.54
2022	6	1	21 294.94	33 936.50	45 230.29	29 367.06	11 734.34
		2	21 082.13	33 646.86	45 431.54	28 846.10	11 606.19
		6	21 653.90	34 180.78	45 543.62	28 878.53	12 087.85
		7	21 531.67	33 782.11	45 317.09	28 719.89	12 071.19
		8	22 014.59	33 842.34	44 558.35	28 560.43	12 606.53
		9	21 869.05	33 697.10	44 373.55	28 758.81	12 476.08
		10	21 806.18	33 359.48	44 467.67	28 212.99	12 527.02
		13	21 067.58	32 644.72	44 418.72	27 452.64	11 965.83
		14	21 067.99	32 782.00	44 570.46	27 367.78	11 935.90
		15	21 308.21	33 266.52	43 404.81	27 649.70	12 078.09
		16	20 845.43	32 899.73	42 932.39	26 980.07	11 726.73
		17	21 075.00	33 223.79	42 501.69	26 732.51	11 913.76
		20	21 163.91	33 369.21	42 585.44	27 687.03	11 914.66
		21	21 559.59	34 179.28	42 311.34	28 136.93	12 116.76
		22	21 008.34	33 527.22	41 401.24	27 675.04	11 735.84
		23	21 273.87	33 709.84	41 238.55	27 965.29	11 957.54
		24	21 719.06	34 026.73	42 068.99	28 097.79	12 327.52
		27	22 229.52	34 772.45	42 251.14	28 755.86	12 644.98
		28	22 418.97	35 106.07	43 168.68	29 182.14	12 722.96
		29	21 996.89	34 603.53	42 446.36	29 100.24	12 416.44
		30	21 859.79	34 597.22	42 503.22	29 051.79	12 275.54

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲)(續) 港股市場指數
(A) (cont'd) Hong Kong-listed Market Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒指波幅指數 HSI Volatility Index	恒生綜合指數 Hang Seng Composite Index (3.1.2000=2 000)	恒生綜合行業指數 Hang Seng Composite Industry Indexes (3.1.2000=2 000) 能源業 Energy	原材料業 Materials	工業 Industrials
2019			15.61	3 827.55	8 051.42	4 900.12	1 473.97
2020			19.28	4 294.66	5 336.50	6 371.54	1 923.48
2021			19.55	3 626.50	6 431.86	6 968.66	1 878.79
2021	4		16.89	4 524.63	6 202.56	7 869.18	2 077.22
	5		16.55	4 580.33	6 463.47	8 332.12	2 103.93
	6		16.07	4 509.66	6 562.63	7 355.50	2 233.98
	7		25.13	4 004.47	5 908.93	8 302.20	1 982.39
	8		22.13	4 024.55	6 358.08	9 056.77	2 135.57
	9		24.67	3 815.98	6 809.30	7 960.17	1 884.18
	10		19.36	3 902.21	6 566.84	7 980.04	1 866.77
	11		24.26	3 680.20	5 972.35	7 551.46	1 871.94
	12		19.55	3 626.50	6 431.86	6 968.66	1 878.79
2022	1		24.24	3 619.85	7 106.42	6 827.92	1 742.43
	2		26.99	3 491.27	7 528.51	7 557.29	1 773.32
	3		25.82	3 312.11	8 045.00	7 169.34	1 557.81
	4		31.51	3 188.56	8 100.62	6 719.25	1 451.72
	5		27.47	3 227.68	8 738.24	6 539.94	1 557.75
	6		30.69	3 305.78	7 648.78	6 244.61	1 499.27
2022	6	1	27.06	3 214.78	8 709.43	6 441.28	1 559.82
		2	27.61	3 187.69	8 614.66	6 404.09	1 561.54
		6	28.26	3 260.47	8 696.79	6 699.14	1 577.71
		7	27.99	3 249.52	8 654.10	6 642.27	1 569.07
		8	27.81	3 325.49	8 940.17	6 791.70	1 587.51
		9	27.44	3 302.93	8 719.80	6 696.25	1 543.01
		10	27.68	3 300.16	8 621.90	6 673.63	1 549.36
		13	31.54	3 193.85	8 544.24	6 565.68	1 519.05
		14	31.11	3 192.69	8 508.80	6 479.44	1 500.55
		15	30.96	3 225.47	8 375.54	6 534.26	1 491.37
		16	31.65	3 157.11	8 027.91	6 374.49	1 458.95
		17	31.07	3 185.29	7 913.72	6 458.34	1 456.01
		20	30.56	3 202.84	7 639.64	6 353.31	1 463.96
		21	29.00	3 261.40	7 738.51	6 392.40	1 471.56
		22	29.97	3 184.19	7 499.86	6 298.55	1 432.87
		23	29.67	3 223.70	7 597.75	6 215.77	1 445.66
		24	29.83	3 291.33	7 510.56	6 151.31	1 489.13
		27	31.02	3 359.46	7 724.74	6 390.74	1 522.22
		28	30.42	3 389.38	7 944.43	6 488.21	1 562.94
		29	30.80	3 324.33	7 709.60	6 249.58	1 504.70
		30	30.69	3 305.78	7 648.78	6 244.61	1 499.27

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲)(續) 港股市場指數
(A) (cont'd) Hong Kong-listed Market Indexes

			恒生綜合行業指數 --- 續 Hang Seng Composite Industry Indexes --- cont'd (3.1.2000=2 000)					
年 Year	月 Month	日 Day	非必需性消費 Consumer Discretionary	必需性消費 Consumer Staples	醫療保健業 Healthcare	電訊業 Tele-communications	公用事業 Utilities	金融業 Financials
2019			2 868.89	22 926.13	15 198.01	1 467.13	7 417.88	3 889.55
2020			3 963.76	29 352.71	22 718.17	1 028.27	6 723.42	3 621.79
2021			3 716.42	24 067.42	16 405.53	1 033.81	7 906.35	3 375.45
2021	4		4 104.37	27 255.49	24 742.47	1 162.36	7 220.35	3 875.43
	5		4 222.01	28 605.57	26 739.34	1 082.17	7 392.27	3 951.95
	6		4 392.62	27 166.04	27 776.93	1 095.25	7 299.88	3 702.26
	7		4 000.28	24 090.15	23 142.11	1 086.56	7 561.75	3 500.13
	8		4 185.98	24 698.07	21 434.00	1 063.35	7 751.97	3 481.35
	9		3 717.33	23 948.78	21 274.32	1 053.52	7 669.30	3 404.23
	10		3 965.74	24 511.79	19 532.28	1 076.01	7 540.94	3 469.05
	11		3 935.52	23 511.77	18 718.96	1 045.57	7 333.82	3 259.02
	12		3 716.42	24 067.42	16 405.53	1 033.81	7 906.35	3 375.45
2022	1		3 304.27	23 432.83	13 925.82	1 138.13	7 300.25	3 632.40
	2		3 262.24	24 654.71	13 567.43	1 143.02	7 185.77	3 542.25
	3		2 933.49	20 837.56	12 522.68	1 159.22	6 742.99	3 524.05
	4		2 831.72	20 851.04	11 517.53	1 138.26	6 519.20	3 279.52
	5		2 904.73	21 369.34	11 390.43	1 103.69	6 771.92	3 369.59
	6		3 143.88	22 529.22	13 196.50	1 080.62	6 471.94	3 423.11
2022	6	1	2 910.84	21 334.51	11 173.69	1 101.68	6 757.10	3 362.25
		2	2 891.05	21 271.64	10 978.78	1 104.51	6 770.30	3 336.98
		6	2 990.22	21 718.07	11 459.08	1 105.11	6 758.10	3 384.50
		7	2 966.93	21 374.22	11 612.92	1 100.87	6 728.52	3 352.19
		8	3 037.38	21 536.29	12 298.23	1 098.81	6 638.18	3 361.21
		9	2 972.64	21 045.89	12 257.69	1 097.03	6 616.77	3 347.91
		10	3 029.53	20 874.21	12 178.83	1 094.47	6 624.27	3 316.97
		13	2 929.24	20 478.64	11 603.55	1 081.62	6 566.44	3 246.23
		14	2 912.28	20 503.72	11 580.56	1 081.23	6 624.65	3 260.67
		15	2 917.71	20 473.51	11 843.19	1 088.24	6 480.29	3 308.61
		16	2 863.74	20 114.91	11 576.91	1 076.49	6 388.64	3 272.43
		17	2 869.19	20 314.20	11 930.37	1 081.55	6 343.03	3 300.25
		20	2 899.90	20 732.80	12 116.54	1 079.16	6 399.74	3 311.50
		21	2 939.04	21 042.69	12 729.23	1 085.07	6 401.55	3 387.07
		22	2 887.64	20 887.88	12 334.78	1 077.88	6 272.92	3 326.39
		23	2 948.78	21 079.86	12 609.10	1 076.03	6 279.39	3 343.07
		24	3 047.51	21 532.49	13 483.22	1 070.28	6 396.15	3 368.89
		27	3 153.33	21 982.46	13 649.62	1 074.19	6 360.75	3 435.88
		28	3 247.55	22 574.31	13 648.42	1 076.54	6 543.95	3 469.93
		29	3 124.58	22 103.55	13 165.46	1 075.00	6 422.49	3 425.46
		30	3 143.88	22 529.22	13 196.50	1 080.62	6 471.94	3 423.11

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲)(續) 港股市場指數
(A) (cont'd) Hong Kong-listed Market Indexes

			恒生綜合行業指數 --- 續 Hang Seng Composite Industry Indexes --- cont'd (3.1.2000=2 000)			恒生綜合市值指數 Hang Seng Composite Size Indexes (3.1.2000=2 000)			恒生港股通指數 Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index (31.12.2014=3 000)
年 Year	月 Month	日 Day	地產建築業 Properties & Construction	資訊科技業 Information Technology	綜合企業 Conglomerates	恒生綜合大型股指數 Hang Seng Composite LargeCap Index	恒生綜合中型股指數 Hang Seng Composite MidCap Index	恒生綜合小型股指數 Hang Seng Composite SmallCap Index	
2019			4 391.95	12 385.91	2 193.41	2 366.04	4 693.02	1 910.33	3 561.05
2020			3 694.32	21 008.44	1 528.12	2 601.40	5 730.07	2 264.45	3 964.48
2021			2 999.89	14 230.67	1 513.57	2 169.43	5 030.40	2 036.68	3 526.11
2021	4		4 094.04	21 119.55	1 864.53	2 717.89	6 140.99	2 587.49	4 237.97
	5		4 104.55	20 686.08	1 858.19	2 737.80	6 358.47	2 626.86	4 339.08
	6		3 952.95	20 579.43	1 782.97	2 692.50	6 256.34	2 637.75	4 256.67
	7		3 448.03	16 594.68	1 691.42	2 385.53	5 636.66	2 314.17	3 820.35
	8		3 499.47	16 378.68	1 751.68	2 389.12	5 703.84	2 402.17	3 885.30
	9		3 313.15	15 296.73	1 585.23	2 267.48	5 392.40	2 259.53	3 706.86
	10		3 243.33	16 387.20	1 581.07	2 345.48	5 287.61	2 180.21	3 742.32
	11		3 017.21	14 884.07	1 458.69	2 196.13	5 140.74	2 107.08	3 551.24
	12		2 999.89	14 230.67	1 513.57	2 169.43	5 030.40	2 036.68	3 526.11
2022	1		3 154.72	14 264.01	1 650.04	2 190.11	4 813.78	1 907.92	3 541.10
	2		3 011.98	12 828.24	1 641.95	2 094.41	4 799.71	1 921.29	3 413.42
	3		2 913.02	11 861.15	1 677.76	1 994.17	4 489.09	1 788.67	3 229.62
	4		2 899.69	11 757.24	1 603.03	1 918.14	4 334.22	1 732.16	3 106.20
	5		2 836.97	11 623.79	1 650.47	1 945.11	4 367.84	1 721.84	3 164.92
	6		2 827.84	12 194.35	1 550.47	1 991.95	4 484.37	1 753.01	3 223.57
2022	6	1	2 848.75	11 501.36	1 659.26	1 936.10	4 363.35	1 718.03	3 155.10
		2	2 787.81	11 397.80	1 647.30	1 919.54	4 327.42	1 706.54	3 130.74
		6	2 772.93	11 921.99	1 643.54	1 969.50	4 367.47	1 722.52	3 197.35
		7	2 768.53	11 977.52	1 632.66	1 960.98	4 371.09	1 723.91	3 182.35
		8	2 770.38	12 710.30	1 624.22	2 007.66	4 469.15	1 755.51	3 240.89
		9	2 790.76	12 684.04	1 609.16	1 994.63	4 429.26	1 747.01	3 213.81
		10	2 747.41	12 783.73	1 600.29	1 991.29	4 438.63	1 755.89	3 208.08
		13	2 671.91	12 087.79	1 584.20	1 924.60	4 317.47	1 713.21	3 115.08
		14	2 664.39	12 078.17	1 582.62	1 924.13	4 319.01	1 704.17	3 118.18
		15	2 693.05	12 317.12	1 578.77	1 946.43	4 333.54	1 718.96	3 143.06
		16	2 642.51	11 915.99	1 533.59	1 902.70	4 256.50	1 705.17	3 078.74
		17	2 619.00	12 174.13	1 507.02	1 923.09	4 261.76	1 706.53	3 103.00
		20	2 708.10	12 161.31	1 515.67	1 932.66	4 305.87	1 704.99	3 124.27
		21	2 743.13	12 392.42	1 524.55	1 970.15	4 362.73	1 729.22	3 183.23
		22	2 701.03	11 928.59	1 517.39	1 919.94	4 289.42	1 708.77	3 112.22
		23	2 728.27	12 179.53	1 527.71	1 944.93	4 335.94	1 718.89	3 142.27
		24	2 735.94	12 580.68	1 535.20	1 987.77	4 413.79	1 737.51	3 201.42
		27	2 791.80	12 855.34	1 558.23	2 029.35	4 503.97	1 767.67	3 263.49
		28	2 824.71	12 740.11	1 582.94	2 043.69	4 583.55	1 793.37	3 298.12
		29	2 828.45	12 506.80	1 561.32	2 005.38	4 483.79	1 759.60	3 237.64
		30	2 827.84	12 194.35	1 550.47	1 991.95	4 484.37	1 753.01	3 223.57

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(乙) 港股主題指數
(B) Hong Kong-listed Thematic Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒生中國企業指數 Hang Seng China Enterprises Index (3.1.2000=2 000)	恒生香港35 Hang Seng HK 35 (3.1.2000=2 000)	恒生科技指數 Hang Seng TECH Index (31.12.2014=3 000)	恒生香港上市生物科技指數 Hang Seng Hong Kong-Listed Biotech Index (31.12.2013=1 000)	恒生房地產基金指數 Hang Seng REIT Index (25.11.2005=3 000)
2019			11 168.06	3 154.28	4 714.81	1 513.15	7 390.41
2020			10 738.40	3 207.89	8 425.90	2 293.20	6 044.46
2021			8 236.35	3 109.95	5 670.96	1 655.87	5 915.45
2021	4		10 825.25	3 560.36	8 313.18	2 606.79	6 344.72
	5		10 889.12	3 615.36	8 104.35	2 798.02	6 524.62
	6		10 663.39	3 553.35	8 155.37	2 842.24	6 499.16
	7		9 233.22	3 403.01	6 780.97	2 373.31	6 515.70
	8		9 183.76	3 382.11	6 607.78	2 170.23	6 513.55
	9		8 726.38	3 191.56	6 101.52	2 142.83	6 003.96
	10		8 961.73	3 277.62	6 375.85	1 956.80	6 036.20
	11		8 368.49	3 099.66	6 028.63	1 900.61	5 966.13
	12		8 236.35	3 109.95	5 670.96	1 655.87	5 915.45
2022	1		8 349.95	3 113.65	5 416.29	1 425.17	5 863.78
	2		8 023.93	2 987.04	5 118.02	1 427.52	5 495.51
	3		7 525.89	2 963.00	4 557.99	1 302.69	5 569.68
	4		7 298.69	2 794.85	4 471.75	1 189.00	5 451.27
	5		7 416.75	2 830.37	4 483.60	1 175.28	5 596.59
	6		7 666.88	2 871.47	4 870.30	1 344.89	5 261.55
2022	6	1	7 345.64	2 835.60	4 433.38	1 151.46	5 626.12
		2	7 267.57	2 822.89	4 397.74	1 127.21	5 625.91
		6	7 499.97	2 876.26	4 601.95	1 165.97	5 634.55
		7	7 467.87	2 865.02	4 599.48	1 179.08	5 577.46
		8	7 679.60	2 886.55	4 818.36	1 246.02	5 552.66
		9	7 606.35	2 868.59	4 749.57	1 237.14	5 522.74
		10	7 609.56	2 850.14	4 826.42	1 234.08	5 503.13
		13	7 340.52	2 780.54	4 598.65	1 176.73	5 468.37
		14	7 333.61	2 775.61	4 595.74	1 174.53	5 427.00
		15	7 452.89	2 780.51	4 703.72	1 195.68	5 374.96
		16	7 259.41	2 738.71	4 547.22	1 172.11	5 283.25
		17	7 367.68	2 739.92	4 653.36	1 209.50	5 173.23
		20	7 399.60	2 751.50	4 657.37	1 228.72	5 185.42
		21	7 549.58	2 797.69	4 760.14	1 293.61	5 252.22
		22	7 335.00	2 752.40	4 552.33	1 248.18	5 199.94
		23	7 463.08	2 761.32	4 655.91	1 281.28	5 178.95
		24	7 629.06	2 826.33	4 844.58	1 364.32	5 242.21
		27	7 816.94	2 889.94	5 072.89	1 384.83	5 314.02
		28	7 893.76	2 921.31	5 103.89	1 389.73	5 365.03
		29	7 694.64	2 882.37	4 937.23	1 338.71	5 322.02
		30	7 666.88	2 871.47	4 870.30	1 344.89	5 261.55

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(丙) 跨市場指數
(C) Cross-market Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒生滬深港通AH股溢價指數 Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index (3.1.2006=1 000)	恒生神州50指數(美元) Hang Seng China 50 Index (USD) (3.1.2000=2 000)	恒生滬深港通中國500指數(人民幣) Hang Seng Stock Connect China 500 Index (CNY) (31.12.2014=3 000)	恒生滬深港通大灣區綜合指數(人民幣) Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index (CNY) (31.12.2014=3 000)
2019			127.12	8 968.92	3 862.91	4 879.20
2020			139.76	10 106.15	4 718.20	5 803.28
2021			147.00	8 660.45	4 365.10	5 004.59
2021	4		135.61	10 237.85	4 758.89	5 846.92
	5		137.37	10 644.06	4 886.72	5 935.70
	6		138.89	10 172.98	4 837.05	5 768.61
	7		137.91	8 734.97	4 378.61	5 256.43
	8		139.75	8 548.57	4 411.44	5 245.65
	9		143.38	8 629.11	4 391.42	5 081.72
	10		144.33	9 062.47	4 430.84	5 121.80
	11		146.06	8 619.92	4 319.70	4 966.56
	12		147.00	8 660.45	4 365.10	5 004.59
2022	1		138.36	8 599.87	4 134.66	4 842.26
	2		142.36	8 332.12	4 077.23	4 711.64
	3		142.54	7 830.09	3 758.83	4 352.45
	4		138.49	7 464.42	3 632.34	4 189.14
	5		137.17	7 469.46	3 724.36	4 266.68
	6		141.89	7 950.27	3 991.33	4 591.41
2022	6	1	137.32	7 411.23	3 717.00	4 283.81
		2	138.85	7 380.28	3 712.34	4 262.95
		6	138.77	7 586.86	3 784.70	4 331.38
		7	139.20	7 593.73	3 789.66	4 339.45
		8	138.75	7 768.92	3 847.59	4 404.76
		9	139.09	7 710.36	3 810.58	4 372.84
		10	140.89	7 779.62	3 851.07	4 417.84
		13	140.86	7 519.30	3 792.09	4 350.42
		14	143.03	7 557.27	3 815.06	4 370.03
		15	143.25	7 699.48	3 855.12	4 428.01
		16	143.74	7 566.32	3 808.96	4 371.84
		17	144.06	7 702.37	3 854.12	4 404.70
		20	143.18	7 720.99	3 874.15	4 450.88
		21	141.32	7 798.59	3 894.18	4 483.21
		22	141.64	7 630.45	3 833.08	4 416.81
		23	142.67	7 770.67	3 890.60	4 492.65
		24	142.14	7 925.98	3 944.70	4 554.91
		27	141.12	8 036.57	3 989.36	4 603.14
		28	139.59	8 072.59	4 027.74	4 628.97
		29	140.80	7 926.09	3 961.38	4 568.92
		30	141.89	7 950.27	3 991.33	4 591.41

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(丁) ESG 指數
(D) ESG Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒生可持續發展企業指數 Hang Seng Corporate Sustainability Index (2.1.2018=3 000)	恒生ESG50指數 Hang Seng ESG 50 Index (5.9.2014=3 000)	恒指ESG指數 HSI ESG Index (8.9.2014=3 000)	恒指ESG增強指數(1) HSI ESG Enhanced Index(1) (7.12.2018=6 000)	恒指低碳指數 HSI Low Carbon Index (5.12.2014=6 000)
2019			3 006.81	3 494.02	3 337.99	6 571.77	7 141.94
2020			2 806.37	3 517.46	3 201.01	6 646.19	6 997.33
2021			2 834.43	3 272.29	2 910.11	5 759.95	6 044.46
2021	4		3 118.22	3 799.31	3 435.29	7 024.52	7 388.29
	5		3 162.10	3 851.26	3 489.77	7 139.30	7 497.76
	6		3 072.46	3 723.16	3 428.11	7 083.09	7 377.30
	7		3 001.38	3 545.36	3 165.34	6 403.89	6 653.10
	8		2 958.17	3 492.41	3 139.57	6 381.76	6 658.54
	9		2 834.03	3 311.84	2 993.16	6 049.26	6 323.40
	10		2 909.68	3 401.34	3 093.25	6 245.87	6 547.06
	11		2 776.60	3 222.45	2 886.53	5 787.37	6 067.73
	12		2 834.43	3 272.29	2 910.11	5 759.95	6 044.46
2022	1		2 936.93	3 349.80	2 964.56	5 831.19	6 143.76
	2		2 884.57	3 248.03	2 833.77	5 554.45	5 840.91
	3		2 813.11	3 105.07	2 754.97	5 324.97	5 664.66
	4		2 688.55	2 959.01	2 635.01	5 082.39	5 415.77
	5		2 735.76	2 995.96	2 684.93	5 123.15	5 486.18
	6		2 737.50	3 009.79	2 710.58	5 283.87	5 628.05
2022	6	1	2 746.45	2 993.70	2 679.40	5 103.97	5 455.39
		2	2 728.78	2 971.42	2 656.54	5 050.99	5 395.58
		6	2 756.47	3 017.48	2 712.08	5 184.73	5 544.55
		7	2 732.50	2 993.96	2 694.85	5 160.66	5 516.40
		8	2 727.16	3 015.86	2 729.56	5 261.60	5 644.69
		9	2 710.36	2 998.65	2 710.90	5 229.49	5 610.52
		10	2 695.62	2 985.55	2 700.43	5 205.30	5 597.58
		13	2 647.74	2 906.12	2 623.15	5 020.90	5 400.02
		14	2 649.74	2 904.43	2 625.16	5 019.31	5 404.84
		15	2 657.40	2 926.21	2 644.32	5 093.86	5 475.57
		16	2 621.36	2 874.48	2 593.48	4 975.63	5 357.07
		17	2 628.09	2 881.30	2 612.19	5 009.66	5 422.86
		20	2 648.73	2 909.01	2 629.77	5 062.33	5 446.37
		21	2 684.58	2 960.64	2 673.75	5 166.61	5 553.39
		22	2 640.45	2 905.76	2 615.94	5 040.90	5 405.81
		23	2 642.51	2 921.30	2 636.75	5 094.40	5 476.79
		24	2 673.48	2 975.05	2 685.16	5 221.04	5 592.39
		27	2 737.39	3 033.99	2 746.66	5 362.89	5 734.31
		28	2 768.73	3 056.42	2 770.52	5 401.36	5 776.83
		29	2 741.51	3 018.58	2 724.95	5 308.71	5 664.44
		30	2 737.50	3 009.79	2 710.58	5 283.87	5 628.05

註釋： 按日指數代表當日的收市指數，而按年及按月指數代表期內最後一個交易日的收市指數。

為了更全面地反映香港股票市場的情況，本統計表內所選定的各項指數會不時檢討。

(1) 前稱「恒指 ESG 篩選指數」。

Notes : Daily indexes refer to the closing indexes of that day while annual and monthly indexes refer to the last trading day closing indexes as at end of the period.

To more comprehensively reflect the local stock market situation, indexes selected in this table will be reviewed from time to time.

(1) Formerly named as "HSI ESG Screened Index".

資料來源：恒生指數有限公司

Source : Hang Seng Indexes Company Limited

表 9.17 標準普爾／香港交易所大型股指數、標準普爾／香港交易所GEM指數、成交金額及市場總值

Table 9.17 S&P/HKEX LargeCap Index, S&P/HKEX GEM Index, turnover and market capitalisation

			主板 Main Board			GEM		
年 Year	月 Month	日 Day	標準普爾／香港交易所大型股指數 S&P/HKEX LargeCap Index (28.2.2003=10 000)	成交金額(2) (百萬港元) Turnover(2) (HK$ million)	市價總值(1) (百萬港元) Market capitalisation(1) (HK$ million)	標準普爾／香港交易所GEM指數 S&P/HKEX GEM Index (28.2.2003=1 000)	成交金額 (百萬港元) Turnover (HK$ million)	市價總值(1) (百萬港元) Market capitalisation(1) (HK$ million)
2019			37 103.19	21,390,188.28	38,058,338.10	79.44	49,860.88	106,699.32
2020			41 899.21	32,023,781.78	47,392,196.36	133.80	86,366.10	130,822.84
2021			34 253.03	41,086,361.67	42,272,766.38	60.99	95,891.52	108,380.95
2021	4		43 308.87	2,953,864.96	53,208,978.95	135.18	5,097.97	144,786.33
	5		43 319.75	3,055,380.14	53,202,901.93	106.08	7,564.48	129,964.41
	6		42 873.96	3,049,643.49	52,704,689.45	103.60	6,088.86	135,683.57
	7		37 977.00	3,863,046.39	46,515,094.46	85.18	7,883.22	124,636.56
	8		37 866.59	3,498,432.67	46,657,615.68	87.80	7,090.03	129,244.71
	9		35 668.15	3,199,658.71	44,061,447.54	79.08	5,383.00	123,985.24
	10		37 567.34	2,343,110.60	45,142,200.88	77.40	4,068.47	123,008.50
	11		34 899.91	2,892,053.95	42,762,811.00	68.58	4,431.33	118,069.82
	12		34 253.03	2,586,938.93	42,272,766.38	60.99	3,722.41	108,380.95
2022	1		34 652.51	2,695,914.42	42,028,852.77	50.71	4,373.01	98,924.95
	2		32 660.47	2,214,192.70	40,791,733.81	47.98	2,240.90	97,243.38
	3		31 678.51	4,018,450.32	38,840,839.61	42.27	3,026.56	90,531.14
	4		30 425.57	2,097,837.63	37,560,041.09	38.67	2,934.83	84,300.71
	5		30 675.57	2,385,573.17	37,794,382.63	38.99	2,777.58	88,185.20
	6		31 529.50	3,157,982.29	38,970,450.11	42.75	6,201.86	94,422.50
2022	6	1	30 397.04	126,082.07	37,694,333.09	39.01	313.45	87,973.62
		2	30 085.69	103,602.15	37,388,934.77	39.17	189.67	88,738.46
		6	31 059.56	138,515.72	38,219,845.90	39.56	110.30	88,292.77
		7	30 963.28	140,080.28	38,186,330.86	39.57	151.71	88,143.55
		8	32 087.17	183,993.50	39,167,030.81	40.44	222.00	89,764.99
		9	31 993.75	163,702.60	38,920,963.69	40.40	203.00	89,389.70
		10	32 018.77	180,347.10	38,920,673.08	41.99	588.96	91,022.46
		13	30 671.39	159,391.96	37,605,310.04	42.29	614.02	91,474.52
		14	30 608.19	133,047.29	37,547,510.98	42.88	357.37	92,173.09
		15	31 133.99	149,065.13	37,966,510.12	42.17	342.42	91,719.58
		16	30 413.87	158,485.71	37,194,284.51	40.40	309.50	90,161.75
		17	30 830.42	186,314.87	37,508,062.09	39.55	263.67	89,958.66
		20	30 812.84	131,852.46	37,773,198.75	40.78	251.38	91,331.86
		21	31 393.99	119,361.69	38,410,955.18	40.83	210.70	91,926.37
		22	30 504.32	126,940.39	37,556,919.37	40.87	305.07	92,504.74
		23	31 004.40	120,561.14	38,098,937.74	40.79	207.44	92,383.14
		24	31 751.84	148,404.82	38,916,764.46	41.95	295.19	94,207.61
		27	32 479.03	200,008.85	39,722,504.64	43.44	536.30	95,377.70
		28	32 522.47	175,928.03	40,053,228.51	43.53	316.07	95,365.28
		29	31 898.71	160,826.81	39,228,450.19	42.95	233.47	94,458.84
		30	31 529.50	151,469.74	38,970,450.11	42.75	180.17	94,422.50

註釋： 按日指數代表當日的收市指數，而按年及按月指數代表期內最後一個交易日的收市指數。

(1) 期末數字。

(2) 包括主板及非上市可交易股份。

Notes : Daily indexes refer to the closing indexes of that day while annual and monthly indexes refer to the last trading day closing indexes as at end of the period.

(1) End period figures.

(2) Include Main Board and Trading Only Stocks.

資料來源： 香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.18 2022年6月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in June 2022

元
$

當日收市 As at end of day	金融 Finance							
	友邦保險 AIA	中國銀行 Bank of China	中銀香港 BOC Hong Kong	建設銀行 CCB	中國人壽 China Life	招商銀行 CM Bank	恒生銀行 Hang Seng Bank	香港交易所 HKEX
6月 June								
1	80.80	3.12	30.35	5.81	12.04	49.50	138.80	344.00
2	80.00	3.11	30.20	5.74	11.96	48.75	139.20	342.00
6	82.35	3.12	30.65	5.82	12.22	49.00	140.30	347.60
7	81.00	3.10	30.40	5.72	12.24	48.85	137.70	352.20
8	81.70	3.09	29.70	5.65	12.30	49.60	136.80	361.20
9	82.40	3.08	29.65	5.64	12.18	49.75	135.70	355.40
10	80.90	3.07	29.50	5.59	12.26	48.90	135.60	355.20
13	79.10	3.05	29.15	5.55	11.96	47.10	133.80	342.00
14	78.60	3.06	30.55	5.54	12.00	46.95	137.00	341.60
15	78.80	3.07	30.00	5.57	12.64	48.80	137.60	355.40
16	77.65	3.04	30.15	5.50	12.40	48.15	138.00	348.80
17	79.35	3.05	30.55	5.51	12.66	48.25	137.60	356.00
20	80.40	3.06	30.85	5.50	12.68	48.75	138.50	358.40
21	81.60	3.11	31.65	5.65	13.18	49.55	139.70	364.20
22	78.80	3.07	31.20	5.57	13.06	48.45	138.40	359.80
23	79.45	3.09	31.05	5.59	13.48	49.50	138.00	359.40
24	80.60	3.09	31.00	5.59	13.42	49.60	138.00	374.20
27	82.85	3.11	31.45	5.61	13.54	51.40	136.60	400.20
28	84.75	3.15	31.55	5.69	13.64	51.40	138.20	396.60
29	85.60	3.13	30.90	5.22	13.58	51.00	138.10	384.60
30	85.05	3.13	31.00	5.27	13.66	52.50	138.50	386.00

當日收市 As at end of day	金融 --- 續 Finance --- cont'd			公用事業 Utilities				
	滙豐控股 HSBC Holdings	工商銀行 ICBC	中國平安 Ping An	長江基建集團 CKI Holdings	中電控股 CLP Holdings	新奧能源 ENN Energy	香港中華煤氣 HK & China Gas	電能實業 Power Assets
6月 June								
1	52.50	4.69	48.05	52.00	77.35	119.90	8.86	51.30
2	52.30	4.65	47.00	52.50	77.70	119.20	8.85	52.50
6	52.65	4.68	48.65	52.05	77.60	120.80	8.98	51.70
7	51.75	4.61	48.15	52.10	76.95	120.30	8.97	51.35
8	51.25	4.59	49.35	51.25	76.50	119.30	8.52	51.10
9	50.60	4.57	48.80	50.70	75.80	120.30	8.54	50.30
10	49.95	4.55	48.45	50.75	75.75	120.70	8.59	50.40
13	48.70	4.51	46.75	51.10	75.55	120.00	8.55	50.90
14	49.55	4.52	46.80	51.35	75.50	121.70	8.53	51.15
15	49.90	4.51	50.55	49.15	74.40	116.00	8.42	49.45
16	49.80	4.46	49.45	49.25	73.35	115.20	8.28	49.10
17	49.65	4.50	50.65	48.10	72.85	112.70	8.25	48.90
20	49.55	4.48	51.15	47.95	72.55	114.40	8.28	48.80
21	51.40	4.60	52.55	48.95	67.40	120.80	8.35	49.65
22	50.65	4.53	51.50	48.50	65.60	116.40	8.30	48.80
23	50.65	4.53	52.50	48.25	65.00	117.30	8.25	48.50
24	50.80	4.53	53.60	48.45	65.20	125.30	8.37	48.60
27	51.80	4.56	54.40	48.40	65.55	125.70	8.42	48.80
28	52.05	4.64	54.40	48.75	66.10	132.70	8.58	49.20
29	51.90	4.67	53.80	48.30	65.45	127.90	8.42	49.15
30	51.65	4.66	53.35	48.10	65.10	128.90	8.45	49.35

表 9.18 (續) 2022年6月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in June 2022

元
$

當日收市 As at end of day	地產 Properties							
	碧桂園服務 CG Services	中國海外發展 China Overseas	華潤置地 China Res Land	長實集團 CK Asset	碧桂園 Country Garden	恒隆地產 Hang Lung Ppt	恒基地產 Henderson Land	領展房產基金 Link REIT
6月 June								
1	30.20	23.60	35.65	51.85	4.87	14.56	33.85	71.20
2	29.60	23.05	34.50	52.65	4.76	13.82	32.45	71.30
6	30.20	22.30	34.45	53.35	4.73	14.34	31.10	72.00
7	30.40	22.70	33.80	53.25	4.63	14.80	30.60	70.90
8	30.85	22.30	33.65	52.80	4.64	15.00	30.35	70.30
9	31.40	22.75	34.45	52.40	4.74	15.12	30.35	69.75
10	30.20	22.10	33.40	52.15	4.64	14.90	30.15	69.10
13	27.80	21.50	32.45	51.80	4.27	14.50	29.55	68.80
14	28.10	21.55	32.40	51.95	4.19	14.38	29.40	68.40
15	29.85	22.35	33.50	52.55	4.39	14.44	29.35	68.15
16	28.10	21.90	32.65	51.70	4.29	14.44	28.55	65.20
17	28.00	21.75	33.00	51.20	4.31	14.40	28.10	63.20
20	32.20	23.70	34.15	51.50	4.62	14.64	28.60	63.40
21	33.00	24.00	34.60	52.55	4.70	14.72	29.20	64.50
22	31.70	23.45	34.00	52.95	4.55	14.48	28.90	63.35
23	31.85	23.35	35.10	53.80	4.60	14.34	28.95	63.40
24	32.50	23.15	35.40	54.60	4.61	14.40	29.00	63.75
27	34.45	23.90	35.65	55.75	4.77	15.10	29.60	64.80
28	35.35	24.25	36.15	56.30	4.82	15.12	29.70	65.25
29	35.00	24.15	36.25	56.20	4.85	14.88	29.45	65.05
30	34.95	24.80	36.60	55.50	4.86	14.88	29.40	64.00

當日收市 As at end of day	地產 --- 續 Properties --- cont'd				工商業 Commerce and Industry			
	龍湖集團 Longfor Group	新世界發展 New World Dev	新鴻基地產 SHK Ppt	九龍倉置業 Wharf REIC	阿里健康 Ali Health	安踏體育 ANTA Sports	阿里巴巴-SW BABA-SW	百威亞太 Bud APAC
6月 June								
1	39.15	30.30	97.25	37.65	4.00	88.85	94.60	21.50
2	37.50	29.10	96.10	37.05	3.92	86.00	92.30	21.70
6	36.95	30.20	96.60	37.00	4.03	92.25	96.95	22.15
7	36.25	30.50	96.25	36.70	4.33	90.75	98.80	22.05
8	35.80	30.20	95.55	36.80	4.83	94.45	108.80	22.30
9	36.50	30.20	96.30	36.60	4.82	90.30	111.30	21.55
10	33.35	29.95	96.00	36.80	5.07	91.60	112.80	21.30
13	31.90	29.55	94.40	35.00	4.68	87.80	103.80	20.65
14	32.45	29.20	93.30	34.60	4.74	87.20	101.20	20.60
15	33.10	28.75	91.90	33.50	4.92	87.40	105.60	20.45
16	32.15	28.10	90.80	33.70	4.67	83.95	102.40	20.35
17	31.90	27.80	90.70	32.75	4.91	84.25	104.50	20.25
20	33.80	27.70	91.50	34.05	4.96	86.25	104.40	20.70
21	34.05	28.15	93.10	34.60	5.56	88.55	105.80	20.95
22	33.00	27.85	92.05	34.15	4.79	84.10	101.50	20.50
23	34.45	28.00	92.20	34.70	4.98	83.40	108.00	21.15
24	34.00	28.15	92.00	35.35	5.21	88.80	113.90	22.60
27	35.35	28.45	92.90	36.25	5.76	95.95	118.10	22.40
28	36.45	28.75	93.90	37.80	5.76	98.00	118.10	23.35
29	36.85	28.45	93.80	37.30	5.48	93.15	114.50	22.85
30	37.05	28.15	92.70	37.40	5.40	96.40	111.90	23.50

表 9.18 (續) 2022年6月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in June 2022

元
$

當日收市 As at end of day	工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd							
	比亞迪股份 BYD Company	中國移動 China Mobile	華潤啤酒 China Res Beer	中國聯通 China Unicom	中國宏橋 China Hongqiao	中信股份 CITIC	長和 CKH Holdings	中國海洋石油 CNOOC
6月 June								
1	282.60	50.45	48.40	3.71	9.76	8.85	56.00	12.20
2	284.40	50.60	48.35	3.68	9.72	8.77	55.55	12.04
6	300.60	50.55	51.85	3.71	9.85	8.79	55.10	12.20
7	293.80	50.20	50.30	3.70	9.99	8.72	54.85	12.10
8	302.00	50.15	52.65	3.72	9.95	8.75	54.35	12.36
9	300.00	50.20	49.95	3.73	9.77	8.77	53.45	11.42
10	315.80	50.00	50.30	3.71	9.65	8.65	53.40	11.38
13	308.20	49.45	49.00	3.66	9.30	8.51	53.15	11.28
14	303.80	49.35	48.95	3.66	9.28	8.51	53.00	11.18
15	295.80	49.85	49.00	3.70	9.28	8.60	52.60	11.02
16	290.80	49.25	47.75	3.67	9.27	7.67	52.60	10.60
17	293.00	49.80	49.35	3.68	9.00	7.58	51.70	10.52
20	301.20	49.45	51.25	3.65	8.94	7.55	52.30	10.14
21	299.60	49.75	51.80	3.68	9.16	7.77	52.65	10.22
22	296.60	49.30	51.25	3.65	9.04	7.76	52.30	9.83
23	310.00	49.05	52.70	3.66	8.85	7.83	52.45	10.00
24	310.20	48.80	54.20	3.64	8.48	7.84	52.85	9.86
27	318.00	48.85	54.50	3.66	8.71	8.03	53.30	10.12
28	331.40	48.95	56.35	3.68	8.96	8.15	54.10	10.48
29	315.00	48.90	55.95	3.66	8.75	8.03	53.35	10.44
30	314.00	49.00	58.50	3.71	8.87	7.95	53.05	10.36

當日收市 As at end of day	工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd							
	石藥集團 CSPC Pharma	銀河娛樂 Galaxy Ent	吉利汽車 Geely Auto	海底撈 Haidilao	恒安國際 Hengan Int'l	京東集團-SW JD-SW	聯想集團 Lenovo Group	李寧 Li Ning
6月 June								
1	7.89	41.50	15.24	15.44	39.50	224.20	7.63	61.25
2	7.48	41.30	15.32	14.82	38.35	221.40	7.47	60.00
6	7.46	42.35	15.20	15.88	37.90	231.80	7.71	63.35
7	7.38	42.15	14.90	15.80	37.65	238.80	7.78	63.40
8	7.65	44.55	15.16	16.72	37.00	254.20	7.78	66.05
9	7.55	44.00	14.56	15.88	36.75	249.00	7.72	63.20
10	7.41	43.60	15.36	15.70	37.15	250.80	7.75	65.35
13	7.20	41.50	14.84	14.86	36.90	239.20	7.50	63.35
14	7.15	41.25	14.62	14.82	36.70	241.20	7.57	63.50
15	7.20	41.15	15.14	15.16	36.55	250.40	7.29	64.80
16	7.04	41.00	14.56	14.56	35.90	246.20	7.13	63.00
17	7.16	40.80	14.92	15.18	36.15	261.20	7.19	63.05
20	7.12	40.40	15.12	15.38	36.60	254.40	7.34	64.45
21	7.44	41.05	15.06	15.52	36.85	256.80	7.43	66.60
22	7.32	40.45	15.68	14.90	36.30	240.80	7.24	63.80
23	7.61	40.75	16.84	15.12	36.35	243.60	7.32	64.55
24	7.81	42.00	17.94	16.06	35.75	249.80	7.43	67.70
27	7.79	44.25	18.64	17.56	36.20	265.40	7.78	70.90
28	7.90	47.75	19.06	18.86	37.25	259.40	7.84	72.75
29	7.63	47.25	17.50	18.44	37.10	251.40	7.65	70.60
30	7.79	46.80	17.84	18.30	36.85	252.80	7.33	72.70

表 9.18 (續) 2022年6月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in June 2022

元
$

當日收市 As at end of day	美團-W Meituan-W	蒙牛乳業 Mengniu Dairy	港鐵公司 MTR Corporation	農夫山泉 Nongfu Spring	網易-S NTES-S	東方海外國際 OOIL	中國石油股份 PetroChina
	工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd						
6月 June							
1	182.50	40.40	42.50	43.30	163.30	255.00	4.18
2	180.20	39.85	42.20	42.95	160.30	266.40	4.15
6	198.10	41.10	42.60	43.90	165.10	271.80	4.19
7	199.00	39.95	42.30	42.70	160.80	279.40	4.23
8	208.20	39.70	42.20	42.65	169.90	274.60	4.33
9	201.80	38.95	41.85	41.95	167.40	243.20	4.36
10	201.20	37.50	41.70	41.80	172.50	235.40	4.31
13	188.20	36.80	41.50	40.70	162.60	231.00	4.31
14	194.40	36.70	41.50	41.50	163.10	234.40	4.32
15	197.00	36.05	41.15	41.80	162.60	244.80	4.24
16	189.20	34.85	41.00	40.50	154.00	228.00	4.09
17	199.10	35.05	40.70	41.40	151.10	229.80	3.98
20	199.40	35.55	40.80	42.65	141.00	233.00	3.80
21	201.20	37.10	41.10	43.60	142.70	238.80	3.85
22	191.60	37.70	40.85	42.60	139.20	228.40	3.69
23	192.60	37.00	40.80	43.70	142.40	216.40	3.70
24	198.10	38.05	41.00	44.30	147.30	217.00	3.67
27	205.00	38.95	41.35	45.00	153.00	222.60	3.73
28	207.60	39.40	41.70	45.50	151.40	223.00	3.82
29	202.80	38.25	41.35	44.55	145.20	214.60	3.78
30	194.20	39.15	41.00	45.05	144.10	208.00	3.74

當日收市 As at end of day	金沙中國有限公司 Sands China Ltd	申洲國際 Shenzhou Intl	中國生物製藥 Sino Biopharm	中國石油化工股份 Sinopec Corp	中芯國際 SMIC	舜宇光學科技 Sunny Optical	創科實業 Techtronic Ind
	工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd						
6月 June							
1	14.94	105.80	4.35	3.76	17.02	122.20	101.90
2	14.72	106.00	4.17	3.73	17.20	121.20	99.60
6	15.64	111.80	4.23	3.80	17.80	126.60	101.70
7	15.70	111.60	4.05	3.77	17.90	120.10	101.10
8	16.48	111.10	4.23	3.81	17.82	124.00	100.70
9	16.08	107.80	4.26	3.79	17.46	116.80	100.40
10	16.06	104.50	4.23	3.71	18.86	118.30	102.70
13	15.12	100.00	4.19	3.65	18.86	114.90	96.20
14	15.04	98.10	4.11	3.63	18.44	114.70	93.20
15	15.22	96.40	4.15	3.58	18.38	116.90	89.00
16	15.22	94.10	4.18	3.51	17.78	115.30	85.65
17	14.90	90.30	4.33	3.50	18.08	113.90	82.95
20	14.58	92.65	4.41	3.48	17.80	112.20	80.80
21	14.72	94.50	4.54	3.53	18.02	116.10	82.80
22	14.54	91.50	4.38	3.43	17.54	107.50	81.50
23	14.62	91.20	4.50	3.48	17.72	108.90	81.60
24	15.10	96.50	4.72	3.48	17.94	118.30	84.65
27	16.30	97.60	4.79	3.52	18.56	129.70	86.40
28	18.20	98.75	4.83	3.60	18.86	137.00	87.35
29	18.32	93.30	4.69	3.56	18.48	129.00	81.65
30	18.72	95.05	4.97	3.53	18.18	127.90	81.85

表 9.18 (續) 2022年6月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in June 2022

元
$

當日收市 As at end of day	工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd						
	騰訊控股 Tencent	萬洲國際 WH Group	藥明生物 Wuxi Bio	小米集團-W Xiaomi-W	信義玻璃 Xinyi Glass	信義光能 Xinyi Solar	中升控股 Zhongsheng Holdings
6月 June							
1	360.40	6.03	56.85	12.16	20.25	13.90	58.95
2	359.00	6.13	57.00	11.96	20.35	13.88	58.50
6	367.60	6.18	62.90	12.34	19.10	14.62	59.05
7	367.60	5.99	64.65	12.14	18.20	14.40	59.45
8	391.40	5.88	69.85	12.58	17.96	14.34	60.50
9	394.80	5.76	71.10	12.18	18.20	14.14	60.20
10	396.40	5.61	69.00	12.18	18.20	14.24	60.00
13	377.00	5.61	65.00	11.72	18.16	13.32	58.40
14	376.00	5.59	65.00	11.54	17.52	12.88	58.60
15	379.80	5.67	68.00	11.88	17.50	12.68	57.95
16	367.60	5.58	65.15	11.46	17.16	12.74	57.20
17	369.40	5.62	67.00	11.80	17.06	12.64	57.35
20	370.80	5.61	67.70	11.80	17.94	12.72	58.00
21	381.00	5.59	71.10	12.00	18.08	12.84	57.40
22	370.00	5.57	69.10	11.62	17.64	12.52	54.65
23	375.00	5.58	69.95	11.84	17.88	12.54	56.15
24	384.20	5.60	77.20	12.22	18.20	13.12	56.65
27	378.20	5.78	76.65	13.74	18.58	12.32	57.30
28	365.80	6.06	75.05	14.22	18.32	12.22	58.00
29	365.00	6.06	72.65	13.80	18.06	11.88	55.85
30	354.40	6.06	71.80	13.64	18.82	12.12	55.35

資料來源： 香港交易及結算所有限公司 Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.19 2022年6月份恒生指數期貨及期權
Table 9.19 Hang Seng Index Futures and Options in June 2022

當日收市 As at end of day	恒生指數期貨 Hang Seng Index Futures						恒生指數期權 Hang Seng Index Options	
	總成交量(張數) Total volume (no. of contracts)		未平倉合約(張數) Open interest (no. of contracts)		結算價 Settlement prices		總成交量(張數) Total volume (no. of contracts)	未平倉合約(張數) Open interest (no. of contracts)
	(a)	(b)	(a)	(b)	2022 6月 June	2022 7月 July		
6月 June								
1	112 682	93 322	127 748	13 381	21 099	20 995	13 741	114 876
2	107 625	93 699	128 154	12 931	20 944	20 840	14 247	116 758
3	17 984	24 674	126 752	12 179	20 944	20 840	1 529	116 752
6	107 803	78 304	130 325	11 986	21 598	21 493	15 949	117 552
7	129 333	108 004	129 693	12 431	21 365	21 260	17 601	119 236
8	133 030	109 630	127 469	13 357	21 849	21 747	22 322	120 874
9	137 206	115 636	128 606	12 260	21 791	21 686	16 196	121 806
10	151 761	133 904	131 926	12 591	21 695	21 596	22 253	125 058
13	157 941	121 478	136 948	13 828	20 887	20 777	29 898	127 514
14	146 596	122 024	136 029	13 745	20 905	20 801	22 717	130 114
15	137 938	112 413	132 901	13 143	21 209	21 108	16 631	131 272
16	163 760	126 070	141 793	14 404	20 745	20 647	22 942	133 133
17	138 924	111 700	139 116	16 025	20 995	20 899	17 804	134 246
20	140 103	116 681	140 508	15 757	21 114	21 015	16 504	135 350
21	116 902	86 593	140 072	16 980	21 474	21 375	19 636	135 516
22	122 409	101 085	145 466	17 352	20 980	20 882	20 165	137 216
23	132 849	103 748	144 259	15 748	21 227	21 131	19 921	139 702
24	226 249	104 023	163 970	16 389	21 596	21 497	30 693	141 222
27	299 841	110 278	170 683	16 305	22 196	22 099	46 983	144 778
28	285 353	117 053	160 991	15 829	22 371	22 295	38 788	147 071
29	153 497	104 708	153 363	15 365	22 039	21 855	30 048	142 547
30	135 742	102 087	136 408	12 677	21 744	21 701	16 465	93 670

註釋： (a) 恒生指數期貨。
(b) 小型恒生指數期貨。

Notes : (a) Hang Seng Index Futures.
(b) Mini-Hang Seng Index Futures.

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.20 在香港交易所(1)上市的公司數目、總市值、收益率及市盈率
Table 9.20 Number of listed companies, market capitalisation, yield and price earning ratio of stocks listed on HKEX(1)

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	上市公司數目 Number of listed companies						主板所有股份的平均股息收益率(%) Average dividend yield of all stocks on Main Board (%)	主板所有股份的平均市盈率 Average price earning ratio of all stocks on Main Board
	主板 Main Board			GEM				
	H 股 H Shares	其他 Others	總計 Total	H 股 H Shares	其他 Others	總計 Total		
2019	262	1 809	2 071	22	356	378	2.7	13.3
2020	272	1 898	2 170	19	349	368	2.0	17.6
2021	279	1 940	2 219	17	336	353	2.7	15.1
2021 4	273	1 914	2 187	19	346	365	2.0	19.4
5	273	1 913	2 186	18	346	364	2.0	19.3
6	273	1 917	2 190	18	346	364	2.0	19.0
7	273	1 933	2 206	18	344	362	2.3	16.8
8	272	1 930	2 202	18	342	360	2.4	16.8
9	271	1 930	2 201	18	340	358	2.6	15.8
10	272	1 928	2 200	18	340	358	2.5	16.1
11	275	1 930	2 205	18	338	356	2.7	15.3
12	279	1 940	2 219	17	336	353	2.7	15.1
2022 1	281	1 937	2 218	17	336	353	2.7	14.9
2	283	1 935	2 218	16	336	352	2.8	14.0
3	285	1 939	2 224	16	333	349	3.1	11.6
4	286	1 936	2 222	16	333	349	3.3	10.8
5	284	1 934	2 218	16	331	347	3.3	10.9
6	284	1 939	2 223	16	329	345	3.2	11.2

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	上市公司總市值（十億港元） Total market capitalisation of listed companies (HK$ billion)						總計 Total
	主板 Main Board			GEM			
	H 股 H Shares	其他 Others	小計 Sub-total	H 股 H Shares	其他 Others	小計 Sub-total	
2019	6,423.5	31,634.8	38,058.3	3.0	103.7	106.7	38,165.0
2020	6,702.1	40,690.1	47,392.2	2.5	128.3	130.8	47,523.0
2021	6,515.2	35,757.6	42,272.8	2.3	106.1	108.4	42,381.1
2021 4	6,969.0	46,240.0	53,209.0	2.3	142.5	144.8	53,353.8
5	7,241.0	45,961.9	53,202.9	2.7	127.3	130.0	53,332.9
6	6,982.9	45,721.8	52,704.7	2.8	132.9	135.7	52,840.4
7	6,494.9	40,020.2	46,515.1	2.4	122.2	124.6	46,639.7
8	6,658.6	39,999.0	46,657.6	2.3	126.9	129.2	46,786.9
9	6,536.0	37,525.4	44,061.4	2.4	121.5	124.0	44,185.4
10	6,490.0	38,652.2	45,142.2	2.4	120.6	123.0	45,265.2
11	6,340.1	36,422.7	42,762.8	2.5	115.6	118.1	42,880.9
12	6,515.2	35,757.6	42,272.8	2.3	106.1	108.4	42,381.1
2022 1	6,687.5	35,341.4	42,028.9	2.2	96.7	98.9	42,127.8
2	6,712.3	34,079.5	40,791.7	1.9	95.4	97.2	40,889.0
3	6,504.3	32,336.5	38,840.8	1.8	88.7	90.5	38,931.4
4	6,265.9	31,294.1	37,560.0	1.8	82.5	84.3	37,644.3
5	6,397.2	31,397.1	37,794.4	1.7	86.5	88.2	37,882.6
6	6,347.9	32,622.6	38,970.5	1.7	92.7	94.4	39,064.9

註釋： (1) 指香港交易及結算所有限公司。

Note : (1) Denotes Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.

資料來源： 香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.21 金銀買賣報價
Table 9.21 Gold and silver trading prices

年 Year	月 Month	99黃金(以每兩港元計)(1) Tael gold bar (HK$/tael)(1) 開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	公斤條黃金(以每克港元計)(2) Kilo gold bar (HK$/gram)(2) 開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	銀(以每10安士港元計) Silver (HK$/10 oz.) 開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low
2019		11,970	14,150	14,490	11,872	322.40	381.10	390.30	319.80	1,202	1,409	1,523	1,127
2020		14,120	17,500	19,110	13,580	380.30	470.80	515.10	367.20	1,392	2,044	2,244	921
2021		17,680	16,920	18,030	15,570	476.50	455.70	486.10	419.60	2,095	1,801	2,215	1,676
2021	4	15,820	16,410	16,620	15,820	426.30	442.10	447.50	426.30	1,892	2,010	2,057	1,892
	5	16,400	17,650	17,680	16,400	441.90	475.30	476.60	441.90	2,018	2,178	2,204	2,018
	6	17,670	16,250	17,700	16,250	476.30	437.80	476.90	437.80	2,192	2,003	2,192	2,003
	7	16,460	16,960	16,970	16,460	443.60	456.90	456.90	443.60	2,021	1,986	2,064	1,932
	8	16,830	16,860	16,910	16,020	453.50	454.60	455.70	431.80	1,977	1,866	1,994	1,799
	9	16,810	16,100	16,940	16,060	453.10	433.30	456.60	432.70	1,855	1,676	1,923	1,676
	10	16,380	16,640	16,750	16,230	441.50	448.90	451.40	437.30	1,753	1,862	1,898	1,748
	11	16,540	16,680	17,370	16,480	445.60	449.60	468.20	444.10	1,852	1,788	1,960	1,788
	12	16,530	16,920	16,920	16,430	445.40	455.70	455.70	442.80	1,779	1,801	1,801	1,708
2022	1	17,020	16,680	17,170	16,640	458.70	450.10	462.80	448.80	1,805	1,773	1,898	1,726
	2	16,738	17,670	18,090	16,738	452.20	478.60	487.40	452.20	1,751	1,893	1,936	1,751
	3	17,760	17,970	19,150	17,750	478.40	483.60	514.50	478.40	1,901	1,931	2,085	1,901
	4	18,060	17,920	18,520	17,540	486.70	480.70	498.10	472.70	1,940	1,820	2,023	1,820
	5	17,470	17,370	17,810	16,830	470.70	467.80	479.10	456.20	1,779	1,711	1,820	1,630
	6	17,170	16,980	17,530	16,950	462.70	457.80	472.30	456.80	1,691	1,627	1,747	1,627

註釋： (1)「 99 黃金」是成色 99 黃金（重量 5 兩）。
(2)「公斤條黃金」是成色 999.9 黃金（重量 1 千克），於 2002 年 4 月 19 日起開始買賣。

Notes : (1) "Tael gold bar" refers to 99 fineness gold (5 taels in weight).
(2) "Kilo gold bar" refers to 999.9 fineness gold (1 kilogram in weight) which started trading on 19 April 2002.

資料來源：金銀業貿易場

Source : The Chinese Gold and Silver Exchange Society

表 9.22 2022年6月份金銀買賣報價
Table 9.22 Gold and silver trading prices in June 2022

月 Month	日 Day	99黃金(以每兩港元計)(1) Tael gold bar (HK$/tael)(1) 開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	公斤條黃金(以每克港元計)(2) Kilo gold bar (HK$/gram)(2) 開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	銀 (以每10安士港元計) Silver (HK$/10 oz.)
6月 Jun	1	17,170	17,170	17,200	17,140	462.70	461.90	462.70	461.90	1,691
	2	17,290	17,330	17,330	17,270	465.90	466.10	466.10	465.90	1,702
	6	17,330	17,340	17,360	17,330	466.90	467.60	467.60	466.90	1,747
	7	17,210	17,250	17,250	17,210	463.80	464.10	464.10	463.80	1,724
	8	17,320	17,310	17,320	17,290	466.80	466.10	466.80	466.10	1,733
	9	17,330	17,300	17,350	17,300	466.90	467.20	467.20	466.90	1,730
	10	17,280	17,280	17,280	17,260	465.70	465.30	465.70	465.30	1,697
	13	17,530	17,370	17,530	17,370	472.30	470.60	472.30	470.60	1,695
	14	17,070	17,120	17,120	17,070	460.10	461.10	461.10	460.10	1,661
	15	16,950	17,030	17,030	16,950	456.80	458.50	458.50	456.80	1,660
	16	17,180	17,150	17,180	17,150	463.10	462.30	463.10	462.30	1,703
	17	17,280	17,320	17,320	17,260	465.90	466.10	466.10	465.90	1,709
	20	17,320	17,220	17,320	17,220	464.10	464.80	464.80	464.10	1,703
	21	17,240	17,190	17,240	17,180	464.50	463.10	464.50	463.10	1,699
	22	17,110	17,080	17,120	17,080	461.10	460.60	461.10	460.60	1,680
	23	17,180	17,180	17,180	17,150	463.10	462.50	463.10	462.50	1,669
	24	17,070	17,100	17,100	17,070	460.10	460.50	460.50	460.10	1,647
	27	17,120	17,200	17,200	17,120	461.30	462.70	462.70	461.30	1,674
	28	17,080	17,110	17,110	17,080	460.20	460.60	460.60	460.20	1,656
	29	17,020	17,000	17,050	17,000	458.60	459.30	459.30	458.60	1,631
	30	17,030	16,980	17,030	16,980	458.80	457.80	458.80	457.80	1,627

註釋： (1)「 99 黃金」是成色 99 黃金（重量 5 兩）。
(2)「公斤條黃金」是成色 999.9 黃金（重量 1 千克），於 2002 年 4 月 19 日起開始買賣。

Notes : (1) "Tael gold bar" refers to 99 fineness gold (5 taels in weight).
(2) "Kilo gold bar" refers to 999.9 fineness gold (1 kilogram in weight) which started trading on 19 April 2002.

資料來源：金銀業貿易場

Source : The Chinese Gold and Silver Exchange Society

表 9.23 獲授權保險人、持牌保險經紀及持牌保險代理人數目
Table 9.23 Number of authorized insurers, licensed insurance brokers and licensed insurance agents

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	獲授權保險人 Authorized insurers					獲授權只經營再保險業務的保險人 Insurers authorized to carry on reinsurance business only
		長期業務 Long term business only	一般業務 General business only	綜合業務 Composite business	特定目的 Special purpose	總計 Total	
2019		51	91	21	0	163	18
2020		53	91	20	0	164	17
2021		54	90	19	1	164	17
2021	3	53	92	20	0	165	17
	4	53	93	20	0	166	18
	5	53	93	20	0	166	18
	6	53	92	20	0	165	18
	7	54	91	19	0	164	18
	8	54	91	19	1	165	18
	9	54	91	19	1	165	18
	10	54	90	19	1	164	17
	11	55	90	19	1	165	17
	12	54	90	19	1	164	17
2022	1	53	90	19	1	163	17
	2	53	90	19	1	163	17
	3	53	90	19	1	163	17
	4	53	90	19	1	163	17
	5	53	90	19	2	164	17

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	持牌保險經紀 Licensed insurance brokers			持牌保險代理人 Licensed insurance agents			
		持牌保險經紀公司 Licensed insurance broker companies	持牌業務代表(經紀) Licensed technical representatives (Broker)	總計 Total	持牌個人保險代理 Licensed individual insurance agents	持牌保險代理機構 Licensed insurance agencies	持牌業務代表(代理人) Licensed technical representatives (Agent)	總計 Total
2019		824	9 840	10 664	82 665	2 413	26 641	111 719
2020		827	10 998	11 825	88 508	2 336	26 644	117 488
2021		818	11 552	12 370	87 765	2 133	25 785	115 683
2021	3	825	11 106	11 931	89 024	2 307	26 484	117 815
	4	822	11 169	11 991	89 099	2 293	26 471	117 863
	5	820	11 258	12 078	89 217	2 269	26 375	117 861
	6	818	11 381	12 199	89 345	2 248	26 338	117 931
	7	816	11 437	12 253	89 106	2 219	26 287	117 612
	8	817	11 492	12 309	88 540	2 195	26 286	117 021
	9	820	11 507	12 327	88 328	2 182	26 223	116 733
	10	817	11 506	12 323	88 274	2 160	26 037	116 471
	11	817	11 529	12 346	87 513	2 142	25 934	115 589
	12	818	11 552	12 370	87 765	2 133	25 785	115 683
2022	1	815	11 314	12 129	87 066	2 110	25 557	114 733
	2	814	11 237	12 051	85 869	2 098	25 426	113 393
	3	815	11 121	11 936	84 916	2 084	25 185	112 185
	4	817	11 072	11 889	84 447	2 063	25 020	111 530
	5	817	11 044	11 861	83 979	2 046	24 988	111 013

註釋： 保險業監管局於 2019 年 9 月 23 日接手三個自律規管機構的保險中介人規管工作。「獲授權保險經紀」、「業務代表／行政總裁」、「個人代理人」、「保險代理商」和「業務代表／負責人」分別重新命名為「持牌保險經紀公司」、「持牌業務代表(經紀)」、「持牌個人保險代理」、「持牌保險代理機構」和「持牌業務代表(代理人)」。

Note : Insurance Authority has taken over the regulation of insurance intermediaries from the three Self-Regulatory Organisations (SROs) with effect from 23 September 2019. "Authorized insurance brokers", "Technical representatives/Chief executives", "Individual agents", "Insurance agencies" and "Technical representatives/Responsible officers" were renamed as "Licensed insurance broker companies", "Licensed technical representatives (Broker)", "Licensed individual insurance agents", "Licensed insurance agencies" and "Licensed technical representatives (Agent)" respectively.

資料來源： 保險業監管局

Source : Insurance Authority

表 9.24 強制性公積金（強積金）計劃業務
Table 9.24 Business of Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes

(甲) 受託人、計劃及基金數目
(A) Number of trustees, schemes and funds

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	核准受託人數目(1) Number of approved trustees(1)	註冊計劃數目(1) Number of registered schemes(1)	核准成分基金數目(1) Number of approved constituent funds(1)	核准匯集投資基金數目 Number of approved pooled investment funds	核准追蹤指數集體投資計劃數目 Number of approved index-tracking collective investment schemes
2019		15	30	441	311	136
2020		14	27	408	317	129
2021		13	27	411	327	160
2021	3	14	27	407	319	125
	4	14	27	407	317	131
	5	14	27	407	321	142
	6	14	27	407	320	141
	7	13	27	407	321	141
	8	13	27	405	321	142
	9	13	27	405	323	153
	10	13	27	405	323	161
	11	13	27	409	327	161
	12	13	27	411	327	160
2022	1	13	27	411	329	169
	2	13	27	411	329	170
	3	13	27	411	329	172
	4	13	27	412	329	172
	5	13	27	412	329	174

(乙) 強積金計劃的核准成分基金資產淨值(2)
(B) Net asset values(2) of approved constituent funds of MPF Schemes

百萬港元
HK$ million

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	股票基金 Equity fund	混合資產基金 Mixed assets fund	貨幣市場基金 - 強積金保守基金 Money market fund - MPF conservative fund	保證基金 Guaranteed fund	債券基金 Bond fund	貨幣市場基金 - 不包括強積金保守基金 Money market fund - other than MPF conservative fund	總計 Total
2019		390,796	353,123	106,194	74,874	40,051	4,416	969,455
2020		475,644	409,733	115,303	82,958	50,522	5,006	1,139,166
2021		520,906	428,370	104,840	78,101	44,591	4,987	1,181,795
2021	1	502,047	416,551	115,103	82,648	47,752	5,188	1,169,289
	2	538,457	435,828	112,766	81,993	47,253	5,157	1,221,454
	3	507,981	422,274	106,666	79,249	45,666	4,946	1,166,782
	4	520,906	428,370	104,840	78,101	44,591	4,987	1,181,795
2022	1	490,773	400,948	105,885	76,534	41,534	5,194	1,120,868

註釋： (1) 由 2020 年 4 月開始，核准受託人數目、註冊計劃數目及核准成分基金數目的數字已作出重列，不再包括只營運核准匯集投資基金而沒有營運任何強積金計劃的受託人及不再包括即將終止的計劃或基金。因此，2020 年 4 月或以後的數字不能與較早前的數字作直接比較。

(2) 數字包括從職業退休計劃轉移過來的資產。

Notes : (1) Starting from April 2020, the figures for the number of approved trustees and the number of registered schemes and approved constituent funds have been restated to exclude trustees which operate only approved pooled investment funds and do not operate any MPF scheme and to exclude schemes or funds to be terminated. Therefore, figures from April 2020 onwards are not directly comparable to earlier figures.

(2) Figures include assets transferred from the Occupational Retirement Schemes.

資料來源：強制性公積金計劃管理局

Source : Mandatory Provident Fund Schemes Authority

[此頁特意留爲空白]

[This page is intentionally left blank]

10 運輸、通訊及旅遊
Transport, Communications and Tourism

概念及方法
(圖 10.1 - 10.2 及表 10.1 - 10.2，10.10 - 10.11，10.15，10.17)

10.1 以下的流動及交易統計數字包括香港與中國內地（內地）的相關數據：

(i) 進出香港的飛機、船隻、車輛、火車及貨物；
(ii) 離港本港居民人數；
(iii) 訪港旅客數字；
(iv) 對外電訊服務；及
(v) 郵遞服務。

跨境運輸及物流
(圖 10.1 及表 10.1 - 10.2)

10.2 就進出香港的船隻而言，遠洋輪船和內河船隻的定義是根據所停靠港口是否已超越內河航限而定。遠洋輪船是指越過內河航限行駛的船隻，而內河船隻則指在內河航限內行駛的船隻。內河航限的定義在香港法例第 313 章《船舶及港口管制條例》訂明。

10.3 表 10.1 內的進出香港的車輛是指經落馬洲、文錦渡、沙頭角、深圳灣、港珠澳大橋及香園圍出入境管制站的陸路交通。

10.4 表 10.1 內的進出香港的客運火車是指由香港鐵路有限公司經營來往香港與內地的城際直通車和高速鐵路（香港段）服務。

10.5 表 10.2 內的統計數字不包括途經本港的過境貨物。卸貨量包括進口貨物及抵港的轉運貨物；而裝貨量則包括出口貨物（港產品出口及轉口貨物）及離港的轉運貨物。

Concepts and methods
(Charts 10.1 - 10.2 and Tables 10.1 - 10.2, 10.10 - 10.11, 10.15, 10.17)

10.1 Data on the following types of statistics include the corresponding flows and transactions between Hong Kong and the mainland of China (the Mainland) :

(i) Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles, trains and cargoes;
(ii) Hong Kong resident departures;
(iii) Visitor arrivals;
(iv) External telecommunications services; and
(v) Postal services.

Cross-border Transport and Logistics
(Chart 10.1 and Tables 10.1 - 10.2)

10.2 For movement of vessels, ocean vessels and river vessels are defined according to whether or not their ports of call are beyond the river trade limits. Ocean vessels refer to vessels operating beyond the river trade limits while river vessels refer to vessels plying within the river trade limits. The interpretation of river trade limits is defined under the Shipping and Port Control Ordinance, Cap. 313, Laws of Hong Kong.

10.3 Inward and outward movements of motor vehicles in Table 10.1 refer to traffic through the control points at Lok Ma Chau, Man Kam To, Sha Tau Kok, Shenzhen Bay, Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge and Heung Yuen Wai.

10.4 Inward and outward movements of passenger trains in Table 10.1 refer to the Intercity Through Train and High Speed Rail (Hong Kong Section) services operated by the MTR Corporation Limited between Hong Kong and the Mainland.

10.5 Statistics in Table 10.2 do not include goods in transit through Hong Kong. Cargo discharged includes imports and inward transhipment, and cargo loaded includes exports (domestic exports and re-exports) and outward transhipment.

本地運輸
(表 10.4 - 10.5，10.7)

10.6 持牌渡輪服務是根據《渡輪服務條例》（第 104 章）發出牌照經營的渡輪服務。

10.7 車輛登記是指由運輸署編配車輛登記號碼（車牌），並將車輛予以適當分類。一部車通常只需登記一次。車輛牌照給予車輛在道路上行駛的權利，有效期分為 4 個月或 1 年。

10.8 輕型貨車指認可總重量不超過 5.5 公噸的貨車。

10.9 中型貨車指認可總重量在 5.5 公噸以上，但不超過 24 公噸的貨車。

10.10 重型貨車指認可總重量在 24 公噸以上，但不超過 38 公噸的貨車。

10.11 特別用途車輛指非用以載貨或載客的車輛，例如掃街車及鏟車。

10.12 交通意外的統計數字，並不包括只涉及損毀的意外。

旅遊
(圖 10.3 及表 10.8 - 10.14)

10.13 抵港及離港旅客以及離港本港居民的統計數字，只包括進出香港的出入境旅客及本港居民。被拒入境者不包括在內。

10.14 訪港旅客指經辦理出入境手續抵港的非香港居民。

10.15 「過夜旅客」是指入住本港公眾或私人住宿設施最少 1 晚的旅客。而「入境不過夜旅客」是指通過香港入境處，但沒有在本港公眾或私人住宿設施過夜的旅客。

Local transport
(Tables 10.4 - 10.5, 10.7)

10.6 A licensed ferry service is a ferry service operated under a licence granted under the Ferries Ordinance (Cap. 104).

10.7 Motor vehicle registration, which is normally a one-off matter, means giving the vehicle a registration mark and putting it into its appropriate class by Transport Department. Motor vehicle licensing conveys the right for a vehicle to be driven on a road. The valid period is either 4 months or a year.

10.8 Light goods vehicles refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight not exceeding 5.5 tonnes.

10.9 Medium goods vehicles refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight exceeding 5.5 tonnes but not exceeding 24 tonnes.

10.10 Heavy goods vehicles refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight exceeding 24 tonnes but not exceeding 38 tonnes.

10.11 Special purpose vehicles refer to vehicles not for the carrying of goods or passengers, e.g. road sweeper and fork-lift truck.

10.12 Statistics on traffic accidents exclude accidents involving damages only.

Tourism
(Chart 10.3 and Tables 10.8 - 10.14)

10.13 Statistics on passenger arrivals and departures as well as Hong Kong resident departures refer exclusively to inward and outward movements of passengers and Hong Kong residents. Refused landing passengers are excluded.

10.14 Visitor arrivals refer to arrivals by all non-Hong Kong residents through immigration formalities.

10.15 "Overnight visitors" are defined as those who stay at least 1 night in collective or private accommodation in Hong Kong. "Same-day in-town visitors" are those who pass through Hong Kong Immigration, but do not spend a night in collective or private accommodation in Hong Kong.

10.16 酒店使用情況及房間數目統計數字在取得酒店業的最新情況資料後會不時作出修訂。

10.17 房間入住率乃根據酒店及賓館回應香港旅遊發展局每月進行的「酒店入住率問卷調查」所提供可出租及已出租的客房數目而編製。正在維修或翻新的房間並不包括在內。

10.16 Statistics of hotels and number of rooms are revised from time to time as information on latest situation of the hotel industry becomes available.

10.17 Room occupancy rate is compiled based on daily rooms occupied against daily rooms available for sales in respect of hotels and guesthouses which responded to the Hong Kong Tourism Board's monthly Hotel Room Occupancy Survey. Rooms under repair or being refurnished are excluded.

其他有關刊物

香港船務統計（季刊）

交通運輸資料月報，運輸署編製

訪港旅客統計，香港旅遊發展局編製

訪港旅客分析報告，香港旅遊發展局編製

香港旅遊業統計，香港旅遊發展局編製

與入境旅遊相關的開支，香港旅遊發展局編製

酒店入住率報告，香港旅遊發展局編製

酒店供應情況，香港旅遊發展局編製

香港酒店業回顧 —— 概覽，香港旅遊發展局編製

資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

Further references

Hong Kong Shipping Statistics (Quarterly)

Monthly Traffic and Transport Digest, published by the Transport Department

Visitor Arrival Statistics, published by the Hong Kong Tourism Board

Visitor Profile Report, published by the Hong Kong Tourism Board

A Statistical Review of Hong Kong Tourism, published by the Hong Kong Tourism Board

Tourism Expenditure Associated to Inbound Tourism, published by the Hong Kong Tourism Board

Hotel Room Occupancy Report, published by the Hong Kong Tourism Board

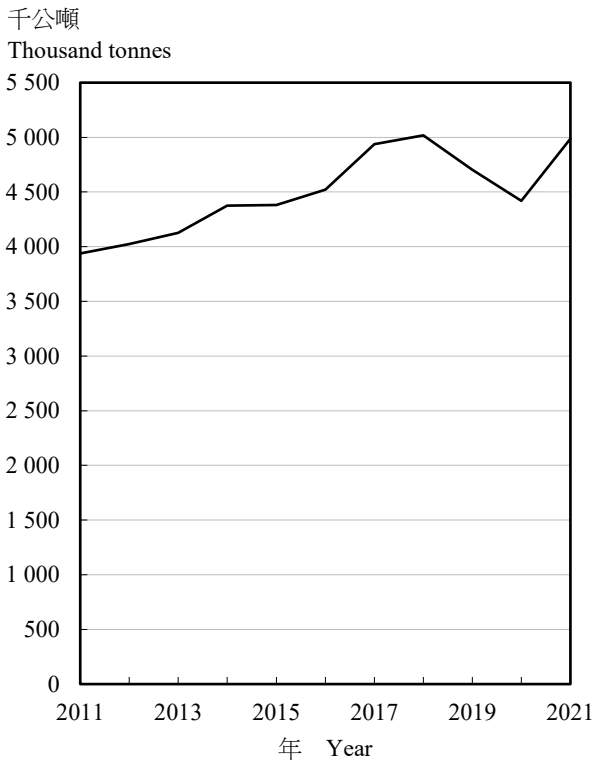
Hotel Supply Situation, published by the Hong Kong Tourism Board

Summary of the Hong Kong Hotel Industry Review, published by the Hong Kong Tourism Board

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector

圖　10.1　空運貨物吞吐量
Chart　10.1　Air cargo throughput



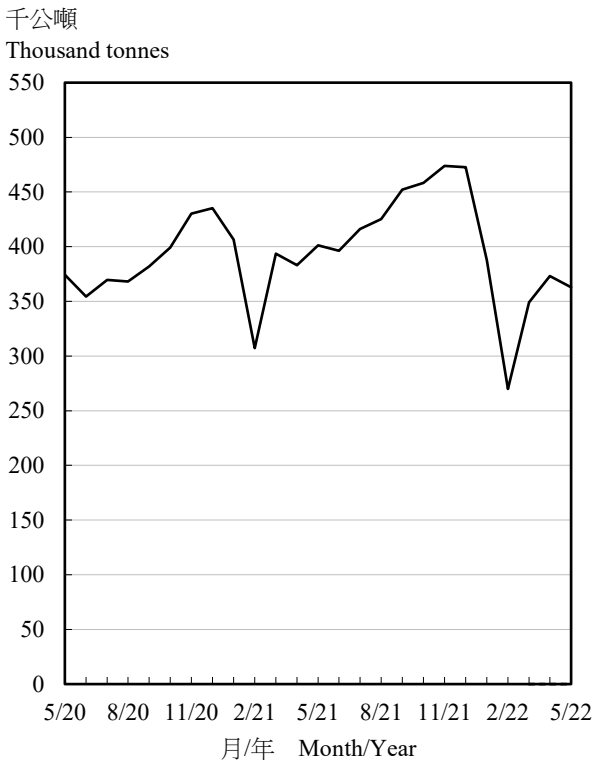
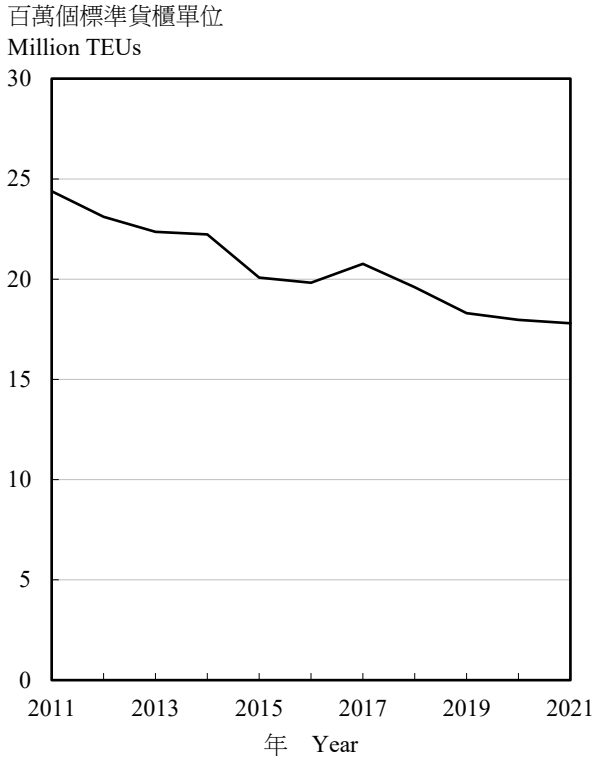
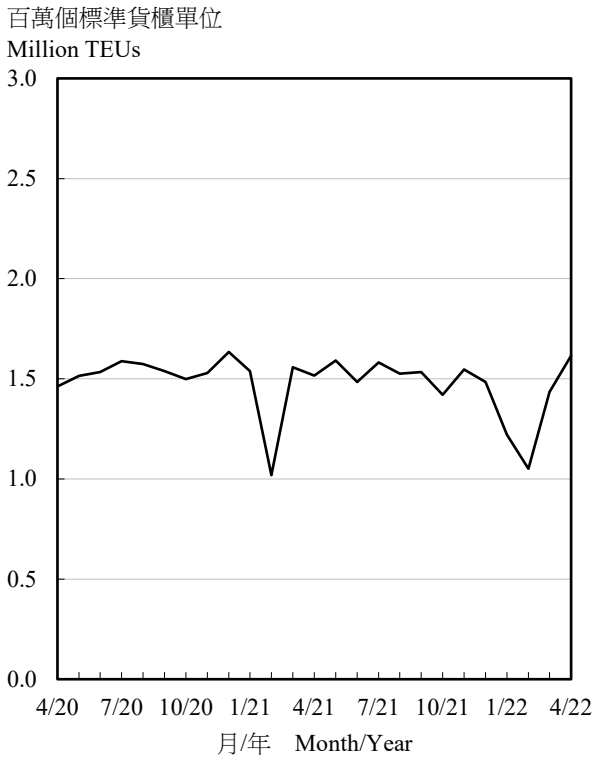


圖　10.2　港口貨櫃吞吐量
Chart　10.2　Port container throughput

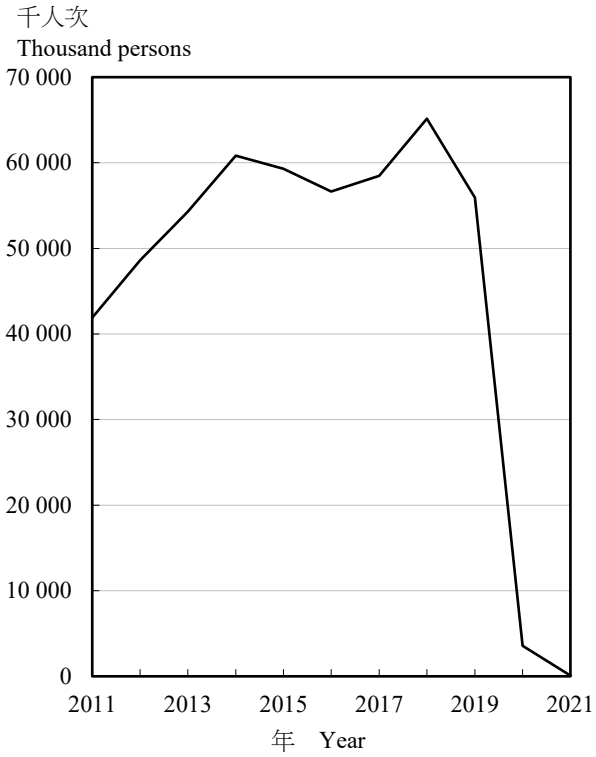




註釋：　一個標準貨櫃單位等同一個20呎貨櫃的容量。

Note :　A TEU stands for a 20-foot equivalent unit.

圖　10.3 訪港旅客
Chart 10.3 Visitor arrivals



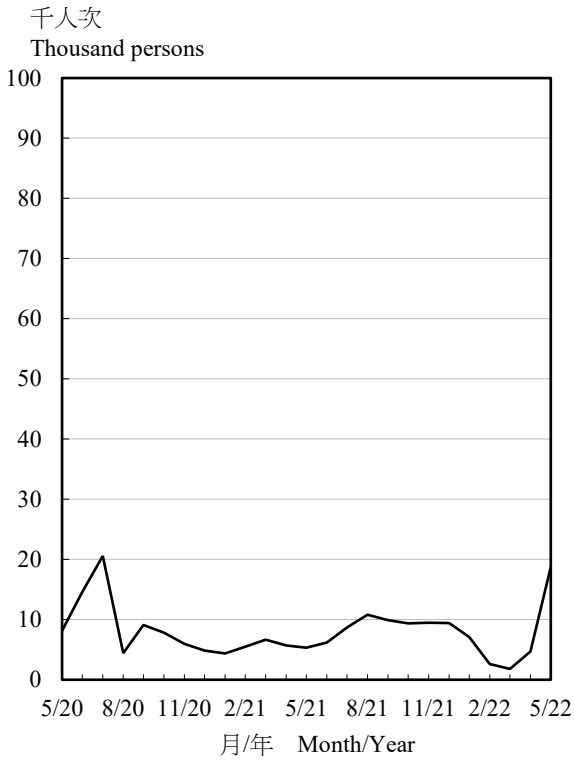


表 10.1　進出香港的飛機、船隻、車輛及火車
Table 10.1 Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains

		飛機(架次) Aircraft (numbers)			遠洋輪船 Ocean vessels			
					抵港 Arrivals		離港 Departures	
年 Year	月 Month	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)
2019		209 904	209 891	419 795	25 388	398 410	25 119	402 078
2020		80 330	80 336	160 666	22 001	347 507	21 147	345 585
2021		72 403	72 407	144 810	16 256	245 125	15 725	245 742
2021	3	5 318	5 327	10 645	1 475	20 624	1 403	20 409
	4	5 192	5 187	10 379	1 463	20 305	1 403	19 958
	5	5 430	5 441	10 871	1 465	20 690	1 406	20 209
	6	5 524	5 522	11 046	1 336	19 203	1 255	18 583
	7	5 921	5 927	11 848	1 357	19 290	1 349	19 928
	8	6 416	6 423	12 839	1 410	22 189	1 354	22 258
	9	6 971	6 960	13 931	1 370	21 288	1 340	21 987
	10	7 002	6 999	14 001	1 287	21 472	1 234	21 716
	11	7 427	7 445	14 872	1 413	21 933	1 404	22 124
	12	7 263	7 243	14 506	1 303	20 087	1 290	20 937
2022	1	6 013	6 004	12 017	1 209	19 889	1 183	20 240
	2	4 154	4 176	8 330	1 025	17 269	1 032	17 323
	3	4 935 #	4 935 #	9 870 #	1 242	16 590	1 209	16 735
	4	5 160 #	5 160 #	10 320 #	1 363	19 059	1 362	19 342
	5	5 220 #	5 220 #	10 440 #	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

		內河船隻(1) River vessels(1)							
		來往珠江口岸(澳門除外)的客船 Passenger vessels to/from Pearl River ports (other than Macao)				來往澳門的客船 Passenger vessels to/from Macao			
		抵港 Arrivals		離港 Departures		抵港 Arrivals		離港 Departures	
年 Year	月 Month	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)
2019		27 268	11 201	27 297	11 109	43 927	8 170	43 995	8 182
2020		3 571	1 083	2 992	1 005	3 263	624	3 242	620
2021		1 163	158	40	5	0	0	0	0
2021	3	63	8	3	§	0	0	0	0
	4	60	8	3	§	0	0	0	0
	5	62	8	4	§	0	0	0	0
	6	60	8	3	§	0	0	0	0
	7	67	9	2	§	0	0	0	0
	8	269	38	5	1	0	0	0	0
	9	151	23	7	1	0	0	0	0
	10	129	16	4	1	0	0	0	0
	11	91	12	2	§	0	0	0	0
	12	93	13	4	1	0	0	0	0
2022	1	92	12	3	§	0	0	0	0
	2	84	11	2	§	0	0	0	0
	3	59	8	1	§	0	0	0	0
	4	63	8	2	§	0	0	0	0
	5	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

表 10.1 (續) 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車
Table 10.1 (cont'd) Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains

		內河船隻(1) --- 續 River vessels(1) --- cont'd				車輛(架次)(2) Motor vehicles (numbers)(2)		
		貨船 Cargo vessels				貨運車輛 Goods vehicles		
		抵港 Arrivals		離港 Departures				
年 Year	月 Month	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total
2019		64 669	96 146	64 965	92 799	3 258 265	3 250 390	6 508 655
2020		58 996	84 488	59 747	86 266	3 118 115	3 113 968	6 232 083
2021		45 058	56 977	45 559	56 545	3 048 837	3 046 833	6 095 670
2021	3	4 432	5 113	4 491	5 203	254 600	254 930	509 530
	4	4 201	4 597	4 268	5 047	247 189	247 015	494 204
	5	4 076	4 639	4 135	5 062	249 007	248 949	497 956
	6	3 685	4 426	3 680	4 357	267 274	266 644	533 918
	7	3 929	5 174	3 950	5 005	264 808	264 209	529 017
	8	3 902	5 197	4 007	5 106	267 526	267 601	535 127
	9	3 813	5 304	3 790	4 821	263 628	263 427	527 055
	10	3 326	4 697	3 338	4 616	242 115	241 808	483 923
	11	4 022	5 671	4 048	5 187	267 097	267 198	534 295
	12	4 077	5 330	4 158	4 825	278 884	278 537	557 421
2022	1	2 370	3 720	2 482	3 464	262 486	261 842	524 328
	2	2 431	3 435	2 326	3 055	120 871	121 334	242 205
	3	4 191	5 153	4 200	4 971	68 034	67 912	135 946
	4	4 685	5 873	4 618	5 686	67 299	67 063	134 362
	5	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	92 040	91 951	183 991

		車輛(架次)(2) --- 續 Motor vehicles (numbers)(2) --- cont'd			火車 Trains		
		客運車輛 Passenger vehicles			客運火車(班次) Passenger trains (numbers)		
年 Year	月 Month	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total
2019		4 670 657	4 666 418	9 337 075	35 974	35 976	71 950
2020		438 819	432 967	871 786	2 928	2 928	5 856
2021		10 528	10 336	20 864	0	0	0
2021	3	853	952	1 805	0	0	0
	4	716	760	1 476	0	0	0
	5	803	856	1 659	0	0	0
	6	776	755	1 531	0	0	0
	7	849	899	1 748	0	0	0
	8	796	704	1 500	0	0	0
	9	935	865	1 800	0	0	0
	10	854	779	1 633	0	0	0
	11	1 026	959	1 985	0	0	0
	12	1 021	947	1 968	0	0	0
2022	1	734	679	1 413	0	0	0
	2	648	608	1 256	0	0	0
	3	404	421	825	0	0	0
	4	429	477	906	0	0	0
	5	552	451	1 003	0	0	0

註釋： NT = 淨噸位
自 2020 年 1 月 30 日起，高鐵西九龍、紅磡、文錦渡、沙頭角、中國客運碼頭和屯門客運碼頭等管制站暫停提供客運通關服務。自 2020 年 2 月 4 日起，羅湖、落馬洲支線、落馬洲和港澳客輪碼頭等管制站暫停提供客運通關服務。自 2020 年 2 月 5 日下午起，啟德郵輪碼頭暫停提供客運通關服務。除包租快船轉駁服務之外，在海天客運碼頭來往香港國際機場與內地及澳門的定期快船轉駁服務自 2020 年 4 月起經已暫停。由深圳蛇口口岸前往香港國際機場海天客運碼頭的海空轉駁快船服務由 2020 年 10 月 28 日起恢復。屯門客運碼頭的跨境渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日終止。

(1) 由於不能準確地統計本地領牌遊樂船和漁船來往香港及內河航限內的船次，故這兩類船隻沒有包括在內河船隻統計範圍內。

(2) 香園圍管制站於 2020 年 8 月 26 日開始提供貨車通關服務。由 2020 年 8 月開始，數字亦包括使用香園圍管制站的貨運車輛。

Notes : NT = Net tonnage
The passenger clearance services at the control points of Express Rail Link West Kowloon, Hung Hom, Man Kam To, Sha Tau Kok, China Ferry Terminal and Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. The passenger clearance services at the control points of Lo Wu, Lok Ma Chau Spur Line, Lok Ma Chau and Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020. The passenger clearance services at Kai Tak Cruise Terminal have been temporarily suspended starting from PM of 5 February 2020. Except for the chartered ferry transfer services, the scheduled ferry transfer services at SkyPier between Hong Kong International Airport (HKIA) and the Mainland China and Macao have been suspended since April 2020. Sea-to-air transfer ferry service from Shenzhen Shekou Port to SkyPier of HKIA has been resumed from 28 October 2020. The cross-boundary ferry service at Tuen Mun Ferry Terminal was ceased on 8 June 2021.

(1) As accurate number of trips of locally licensed pleasure vessels and fishing vessels plying between Hong Kong and the river trade limits is not available, these two categories of vessels are not included in the river vessel statistics.

(2) Cargo clearance service at Heung Yuen Wai Control Point commenced operation on 26 August 2020. Figures as from August 2020 also include those goods vehicles using Heung Yuen Wai Control Point.

資料來源： 民航處；香港海關；
海事處；香港鐵路有限公司

Sources: Civil Aviation Department; Customs and Excise Department;
Marine Department; MTR Corporation Limited

表 10.2 進出香港的貨物
Table 10.2 Inward and outward movements of cargo

千公噸
Thousand tonnes

年 Year	月 Month	空運 By air 卸下 Discharged	空運 By air 裝上 Loaded	空運 By air 小計 Sub-total	海運 By ocean 卸下 Discharged	海運 By ocean 裝上 Loaded	海運 By ocean 小計 Sub-total	河運 By river 卸下 Discharged	河運 By river 裝上 Loaded	河運 By river 小計 Sub-total
2019		1 607	3 097	4 704	111 152	50 172	161 324	59 781	42 210	101 992
2020		1 448	2 972	4 420	103 577	45 597	149 174	66 353	33 758	100 111
2021		1 636	3 351	4 986	97 459	51 797	149 256	37 445	27 029	64 475
2021	3	135	258	393	8 824	4 107	12 930	3 935	2 586	6 522
	4	122	261	383	8 478	4 212	12 690	3 280	2 570	5 851
	5	129	273	401	8 889	4 638	13 527	2 978	2 528	5 506
	6	131	265	396	7 540	4 524	12 063	3 119	2 256	5 375
	7	137	279	416	8 544	4 754	13 298	3 173	2 456	5 629
	8	137	289	425	8 463	4 373	12 836	3 103	2 380	5 483
	9	146	307	452	8 438	4 401	12 838	2 915	2 507	5 422
	10	150	308	458	7 799	3 982	11 781	2 697	2 040	4 737
	11	148	326	474	8 764	4 788	13 552	3 364	2 526	5 890
	12	158	314	473	8 143	4 342	12 485	3 275	2 317	5 592
2022	1	116	272	388	6 582	3 786	10 368	2 315	1 084	3 399
	2	100	170	270	5 902	3 103	9 005	1 690	1 109	2 799
	3	130 #	219 #	349 #	8 134	3 633	11 767	3 049	2 020	5 069
	4	122 #	252 #	373 #	7 709 #	4 040 #	11 749 #	3 673 #	2 464 #	6 137 #
	5	126 #	237 #	363 #	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

年 Year	月 Month	道路運輸(1) By road(1) 卸下 Discharged	道路運輸(1) By road(1) 裝上 Loaded	道路運輸(1) By road(1) 小計 Sub-total	總計 Total 卸下 Discharged	總計 Total 裝上 Loaded	總計 Total 總計 Total
2019		13 125	7 279	20 403	185 665	102 758	288 422
2020		12 425	6 674	19 099	183 803	89 001	272 804
2021		13 567 *	6 246 *	19 812 *	150 106 *	88 423 *	238 529 *
2021	3	1 111 *	582 *	1 694 *	14 006 *	7 534 *	21 539 *
	4	1 079 *	535 *	1 614 *	12 959 *	7 579 *	20 538 *
	5	1 062 *	535 *	1 596 *	13 057 *	7 974 *	21 031 *
	6	1 220 *	494 *	1 714 *	12 010 *	7 539 *	19 548 *
	7	1 198 *	515 *	1 713 *	13 052 *	8 004 *	21 056 *
	8	1 214 *	538 *	1 751 *	12 917 *	7 579 *	20 496 *
	9	1 215 *	524 *	1 739 *	12 713 *	7 738 *	20 451 *
	10	1 082 *	455 *	1 536 *	11 728 *	6 784 *	18 513 *
	11	1 228 *	533 *	1 760 *	13 504 *	8 173 *	21 677 *
	12	1 275 *	562 *	1 837 *	12 852 *	7 535 *	20 387 *
2022	1	1 209 *	480 *	1 689 *	10 221 *	5 622 *	15 843 *
	2	433 *	211 *	644 *	8 125 *	4 593 *	12 718 *
	3	274 *	116 *	390 *	11 587 #	5 987 #	17 575 #
	4	327 *	138 *	464 *	11 830 #	6 893 #	18 723 #
	5	429	190	619	N.A.	N.A.	N.A.

註釋： (1) 香園圍管制站於 2020 年 8 月 26 日開始通車營運。由 2020 年 8 月開始，道路貨物數字亦包括香園圍管制站。

* 因應新一套載重因子已用於編製 2022 年 5 月的道路貨物數字，2021 年 1 月至 2022 年 4 月的數字亦已根據這套新的載重因子作出修訂。因此，這些數字與載於本月刊 2022 年 6 月號及較早期號的數字或有不同。

Note : (1) Heung Yuen Wai Control Point commenced operation on 26 August 2020. The road cargo figures as from August 2020 include those of Heung Yuen Wai Control Point.

* Since a new set of load factors has been adopted in compiling the road cargo statistics for May 2022, figures for January 2021 to April 2022 were revised based on this new set of load factors. Hence, they may be different from those presented in the June 2022 issue and earlier issues of this Digest.

資料來源： 民航處；
香港海關；
政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Sources : Civil Aviation Department;
Customs and Excise Department;
Outward Processing and Shipping Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 10.3 按主要貨物裝卸地點劃分的港口貨櫃吞吐量
Table 10.3 Port container throughput by main cargo handling location

千個標準貨櫃單位
Thousand TEUs

		葵青貨櫃碼頭 Kwai Tsing Container Terminals			
		抵港 Inward		離港 Outward	
年 Year	月 Month	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty
2019		6 393	1 080	6 045	702
2020		6 537	1 159	5 768	992
2021		6 398	1 256	5 953	972
2021	3	590	107	484	101
	4	561	103	485	82
	5	593	117	519	99
	6	531	102	525	69
	7	552	108	566	65
	8	544	96	507	70
	9	529	117	521	76
	10	512	101	467	84
	11	548	109	527	73
	12	528	85	490	76
2022	1	446	102	413	88
	2	391	90	347	78
	3	529	95	412	92
	4	560	92	454	114
	5	536	111	437	117

		葵青貨櫃碼頭以外 Other than Kwai Tsing Container Terminals			
		抵港 Inward		離港 Outward	
年 Year	月 Month	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty
2019		1 766	289	1 451	578
2020		1 436	259	1 308	511
2021		1 364	236	1 169	450
2021	3	106	20	100	50
	4	115	22	105	44
	5	111	20	95	38
	6	114	17	82	45
	7	126	19	112	33
	8	137	20	113	38
	9	125	21	113	33
	10	112	19	89	36
	11	121	25	105	39
	12	130	27	109	41
2022	1	71	15	62	24
	2	54	14	53	23
	3	132	22	94	58
	4	170 #	21 #	121 #	83 #
	5	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

表 10.3 (續) 按主要貨物裝卸地點劃分的港口貨櫃吞吐量
Table 10.3 (cont'd) Port container throughput by main cargo handling location

千個標準貨櫃單位
Thousand TEUs

		總吞吐量 Total throughput				
		抵港 Inward		離港 Outward		貨櫃總數 Total
年 Year	月 Month	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	
2019		8 159	1 369	7 495	1 280	18 303
2020		7 973	1 418	7 076	1 503	17 969
2021		7 763	1 492	7 122	1 422	17 798
2021	3	697	126	584	151	1 557
	4	676	125	590	126	1 517
	5	704	137	614	137	1 592
	6	645	119	607	114	1 485
	7	677	127	679	99	1 581
	8	681	116	620	109	1 526
	9	654	137	634	109	1 534
	10	624	120	556	120	1 420
	11	669	134	632	111	1 546
	12	658	111	599	117	1 485
2022	1	517	117	475	112	1 221
	2	445	105	400	101	1 051
	3	661	117	506	150	1 434
	4	730 #	113 #	575 #	198 #	1 616 #
	5	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

註釋： 一個標準貨櫃單位等同一個 20 呎貨櫃的容量。

Note : A TEU stands for a 20-foot equivalent unit.

資料來源：政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department

表 10.4 按公共交通營辦商劃分的公共交通平均每日乘客人次
Table 10.4 Average daily public transport passenger journeys by public transport operator

千人次
Thousands

年 Year	月 Month	專營巴士 Franchised buses: 九巴 Kowloon Motor Bus	城巴 Citybus	新巴 New World First Bus	龍運巴士 Long Win Bus	新大嶼山巴士 New Lantao Bus	小計 Sub-total	居民巴士(1) Residents' services(1)	港鐵巴士(新界西北) MTR buses (Northwest New Territories)
2019		2 802.5	611.4	458.0	125.5	96.6	4 093.9	213.7	141.1
2020		2 124.4	426.3	347.8	76.9	60.8	3 036.3	157.6	115.0
2021		2 441.9	476.7	401.5	79.2	71.9	3 471.3	180.1	138.0
2021	2	2 150.1	412.0	345.5	74.7	70.9	3 053.2	153.6	117.5
	3	2 394.0	460.9	385.5	79.9	68.8	3 389.0	166.2	132.7
	4	2 463.3	473.7	399.2	81.0	71.8	3 489.1	172.7	133.2
	5	2 514.8	485.5	406.7	78.2	68.4	3 553.5	179.6	139.9
	6	2 541.9	491.6	409.1	79.6	69.5	3 591.7	184.6	141.7
	7	2 475.2	489.4	407.9	79.2	72.0	3 523.7	186.3	140.5
	8	2 491.5	494.0	411.8	80.5	72.8	3 550.6	193.5	139.2
	9	2 641.5	520.2	440.0	80.9	79.8	3 762.4	198.8	153.8
	10	2 394.8	466.6	401.6	74.8	71.7	3 409.5	182.9	139.0
	11	2 666.8	523.1	448.4	84.3	79.9	3 802.6	202.3	153.5
	12	2 546.8	516.2	443.5	83.8	76.5	3 666.9	196.7	150.1
2022	1	2 230.7	424.0	366.7	73.9	63.9	3 159.2	169.2 #	126.7
	2	1 447.4	282.1	239.5	57.6	46.5	2 073.0	121.6 #	83.7
	3	1 317.1	241.2	206.8	55.9	39.2	1 860.2	106.0 #	82.9
	4	1 919.8	338.7	300.1	71.7	60.8	2 691.1	138.0 #	114.1

年 Year	月 Month	鐵路 Railways: 港鐵線路 (2) MTR Lines (2)	機場快線 Airport Express Line	輕鐵 Light Rail	香港電車 (3) Hongkong Tramways (3)	小計 Sub-total	公共小巴 Public light buses: 專線小巴 Green minibus	紅色小巴 (4) Red minibus (4)	小計 Sub-total
2019		4 633.4	43.2	427.1	149.4	5 253.0	1 478.4	282.7	1 761.1
2020		3 152.6	8.4	305.6	113.0	3 579.6	1 111.2	182.7	1 293.9
2021		3 896.5	5.9	387.9	131.2	4 421.5	1 272.3	209.2	1 481.5
2021	2	3 265.8	5.1	325.8	119.6	3 716.3	1 124.7	186.1	1 310.8
	3	3 694.5	5.8	364.7	127.1	4 192.1	1 235.4	204.7	1 440.2
	4	3 704.2	5.2	367.8	135.9	4 213.1	1 254.2	208.3	1 462.5
	5	3 799.9	5.3	394.7	135.6	4 335.4	1 298.7	214.3	1 513.0
	6	3 939.8	5.7	403.7	130.2	4 479.4	1 309.2	216.1	1 525.4
	7	4 055.1	5.9	403.7	128.4	4 593.0	1 300.5	214.7	1 515.1
	8	4 120.5	6.8	402.6	131.6	4 661.4	1 312.5	215.3	1 527.8
	9	4 321.2	6.6	439.1	136.3	4 903.2	1 382.9	225.4	1 608.3
	10	4 032.1	6.0	404.8	129.1	4 572.0	1 260.3	205.1	1 465.4
	11	4 388.0	5.9	430.4	144.0	4 968.3	1 382.1	225.2	1 607.3
	12	4 392.0	7.4	416.2	146.1	4 961.6	1 329.5	218.8	1 548.3
2022	1	3 556.0	5.7	352.5	120.3	4 034.5	1 184.8 #	192.8 #	1 377.6 #
	2	2 243.5	4.3	234.7	84.3	2 566.7	811.6 #	130.8 #	942.3 #
	3	2 105.8	4.4	211.5	80.6	2 402.2	768.0 #	123.7 #	891.7 #
	4	3 035.7	5.2	292.0	110.8	3 443.6	993.6 #	158.9 #	1 152.6 #

表 10.4 (續) 按公共交通營辦商劃分的公共交通平均每日乘客人次
Table 10.4 (cont'd) Average daily public transport passenger journeys by public transport operator

千人次
Thousands

年 Year	月 Month	的士 (5) Taxi (5)	渡輪(6) Ferries(6) 新渡輪 Sun Ferry	天星小輪 Star Ferry	其他持牌渡輪 Other licensed ferries	小計 Sub-total	總計 Total
2019		854.6	36.8	49.2	36.2	122.2	12 439.6
2020		659.7	30.8	23.3	31.8	85.9	8 927.9
2021		762.3	35.1	26.2	35.9	97.3	10 552.2
2021	2	687.9	37.8	25.2	38.3	101.4	9 140.8
	3	712.6	36.0	24.4	35.9	96.3	10 129.1
	4	735.6	38.7	27.9	42.1	108.7	10 314.9
	5	785.1	33.7	23.6	36.4	93.6	10 600.3
	6	795.2	32.1	24.1	33.7	89.9	10 808.0
	7	804.8	34.3	27.5	33.8	95.6	10 859.0
	8	810.9	36.1	28.0	34.3	98.4	10 981.9
	9	827.2	33.8	24.1	34.9	92.8	11 546.6
	10	757.3	33.0	24.1	33.4	90.4	10 616.6
	11	810.6	38.2	28.3	39.0	105.5	11 650.1
	12	816.4	38.1	37.2	38.4	113.7	11 453.6
2022	1	689.5	30.0	20.7	30.7	81.4	9 638.2 #
	2	560.9 #	22.1	13.6	21.5	57.3	6 405.4 #
	3	518.6 #	17.3	10.7	19.0	47.0	5 908.6 #
	4	668.3 #	35.6	21.8	36.0	93.4	8 301.2 #

註釋：

(1) 居民巴士服務是由或代任何住宅發展的管理機構、住客或擁有人提供，以運載乘客往返該住宅發展的服務。居民巴士服務是非專營公共巴士服務的其中一種。非專營公共巴士亦提供遊覽服務、酒店服務、學生服務、僱員服務、國際乘客服務及合約式出租服務，但因沒有相關資料，這些服務的乘客人次數字未能提供。

(2) 港鐵線路包括觀塘線、荃灣線、港島線、東涌線、迪士尼線、將軍澳線、東鐵線、南港島線、屯馬線、城際客運及高速鐵路（香港段）。

(3) 2020 年及之前的數字並不包括免費乘搭日的乘客及在選定日期可免費乘坐電車的特定乘客。

(4) 紅色小巴的營辦商無須定期向運輸署提供營運數據。紅色小巴乘客人次的數字是根據公共小巴服務綜合調查的結果，該月份領有牌照的紅色小巴數目和其他相關資料估算得出，不應視作為紅色小巴實際乘客人次的準確陳述。

(5) 的士乘客人次是根據該月所涵蓋的的士的營運資料估計；相關時段接送 2019 冠狀病毒病確診者專屬的士的乘客人次並不包括在內。

(6) 「渡輪」包括專營及持牌渡輪服務，但不包括街渡。

資料來源：運輸署

Notes :

(1) Residents' services are services provided by or on behalf of the management, residents or owners of any residential development for the carriage of passengers to or from the residential development. Residents' services are a type of non-franchised public bus services. Non-franchised public buses also provide tour service, hotel service, student service, employees' service, international passenger service and contract hire service. However, since relevant data are not available, the patronage figures for these services cannot be provided.

(2) MTR Lines include Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Disneyland Resort Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, South Island Line, Tuen Ma Line, Intercity Through Train and the High Speed Rail (Hong Kong Section).

(3) Figures up to 2020 do not include passengers on free ride days as well as specific groups of passengers enjoying free rides on selected days.

(4) No regular return is collected from operators of Red Minibus (RMB). As such, RMB patronage figures are estimated based on the results of the Comprehensive Surveys on Public Light Buses (formerly known as the Comprehensive Surveys on Red Minibus Services), having regard to the number of licensed RMB and other relevant parameters. The estimated RMB patronage figures should not be taken as an accurate representation of the actual RMB patronage.

(5) Taxi patronage figures are estimated using the operating data of taxis covered in the corresponding month; Patronage of taxis designated for COVID-19 patients for the respective periods are excluded.

(6) "Ferries" includes franchised and licensed services but excludes kaitos.

Source : Transport Department

表 10.5 領牌及新登記車輛數字
Table 10.5 Motor vehicles licensed and newly registered

年 Year	月 Month	電單車(1) Motorcycles(1) 領牌總數 Total licensed	電單車(1) Motorcycles(1) 新登記 New registration	私家車 Private cars 領牌總數 Total licensed	私家車 Private cars 新登記 New registration	的士 Taxis 市區 Urban 領牌總數 Total licensed	的士 Taxis 市區 Urban 新登記 New registration	的士 Taxis 新界 New Territories 領牌總數 Total licensed	的士 Taxis 新界 New Territories 新登記 New registration
2019		58 937	6 347	573 932	37 318	15 231	1 028	2 826	82
2020		65 547	9 368	573 003	37 036	15 191	734	2 818	70
2021		71 897	9 092	581 012	39 309	15 192	1 013	2 794	103
2021	3	67 714	797	578 262	3 518	15 178	108	2 814	15
	4	68 382	835	578 843	3 091	15 169	87	2 809	12
	5	68 624	721	578 844	3 621	15 162	61	2 803	6
	6	69 150	907	581 863	3 791	15 158	62	2 799	4
	7	69 647	932	581 060	3 557	15 164	96	2 798	5
	8	70 226	821	580 892	3 066	15 174	112	2 797	5
	9	70 436	724	580 614	3 554	15 183	86	2 794	6
	10	70 639	655	578 683	2 727	15 174	80	2 791	15
	11	71 145	763	579 202	3 921	15 188	105	2 791	16
	12	71 897	736	581 012	3 324	15 192	102	2 794	10
2022	1	72 536	676	580 419	2 068	15 191	66	2 793	7
	2	72 040	432	575 253	1 941	15 181	45	2 789	4
	3	71 724	726	570 736	2 993	15 147	44	2 780	9
	4	72 415	688	572 387	1 929	15 118	96	2 770	13
	5	72 897	633	571 971	2 150	15 124	103	2 769	22

年 Year	月 Month	的士 --- 續 Taxis --- cont'd 大嶼山 Lantau 領牌總數 Total licensed	大嶼山 Lantau 新登記 New registration	小計 Sub-total 領牌總數 Total licensed	小計 Sub-total 新登記 New registration	公共巴士 Public buses 新巴 New World First Bus 領牌總數 Total licensed	新巴 New World First Bus 新登記 New registration	九巴 Kowloon Motor Bus 領牌總數 Total licensed	九巴 Kowloon Motor Bus 新登記 New registration
2019		75	8	18 132	1 118	685	47	4 065	218
2020		75	1	18 084	805	690	4	3 997	221
2021		75	4	18 061	1 120	688	0	4 001	142
2021	3	75	0	18 067	123	689	0	4 020	0
	4	75	4	18 053	103	689	0	4 011	23
	5	75	0	18 040	67	689	0	4 007	21
	6	75	0	18 032	66	689	0	4 005	0
	7	75	0	18 037	101	689	0	4 022	23
	8	75	0	18 046	117	688	0	4 020	2
	9	75	0	18 052	92	689	0	4 029	0
	10	75	0	18 040	95	689	0	4 036	0
	11	75	0	18 054	121	689	0	3 997	1
	12	75	0	18 061	112	688	0	4 001	3
2022	1	75	0	18 059	73	688	0	4 013	6
	2	75	0	18 045	49	684	0	4 016	11
	3	75	0	18 002	53	636	0	4 000	0
	4	75	0	17 963	109	653	0	4 004	14
	5	75	0	17 968	125	647	0	4 013	68

表 10.5 (續) 領牌及新登記車輛數字
Table 10.5 (cont'd) Motor vehicles licensed and newly registered

		公共巴士 --- 續 Public buses --- cont'd									
		城巴(2) Citybus(2)		新大嶼山巴士 New Lantao Bus		龍運巴士 Long Win Bus		其他(3) Others(3)		小計 Sub-total	
年 Year	月 Month	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration
2019		992	28	156	5	279	17	7 151	435	13 328	750
2020		967	64	150	0	238	0	6 831	172	12 873	461
2021		959	16	135	0	257	119	6 325	277	12 365	554
2021	3	963	0	147	0	239	0	6 762	16	12 820	16
	4	962	12	148	0	239	0	6 715	3	12 764	38
	5	957	0	148	0	243	5	6 658	13	12 702	39
	6	965	0	147	0	263	28	6 579	13	12 648	41
	7	961	0	149	0	254	0	6 500	18	12 575	41
	8	958	0	142	0	254	19	6 445	42	12 507	63
	9	952	0	143	0	253	29	6 419	26	12 485	55
	10	940	0	141	0	255	21	6 378	17	12 439	38
	11	947	4	138	0	257	9	6 314	22	12 342	36
	12	959	0	135	0	257	8	6 325	20	12 365	31
2022	1	964	1	135	0	257	5	6 323	16	12 380	28
	2	912	1	134	0	257	0	6 291	10	12 294	22
	3	859	0	133	0	257	0	6 286	9	12 171	9
	4	854	0	134	0	257	0	6 296	6	12 198	20
	5	868	0	134	0	257	0	6 298	13	12 217	81

		私家巴士 Private buses		公共小型巴士 Public light buses		私家小型巴士 Private light buses		貨車 Goods vehicles			
								輕型貨車 Light goods vehicles		中型貨車 Medium goods vehicles	
年 Year	月 Month	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration	領牌總數 Total licensed	新登記 New registration
2019		729	64	4 315	481	3 457	269	71 610	6 494	35 322	2 062
2020		729	35	4 267	159	3 501	144	74 275	4 109	35 380	1 061
2021		778	74	4 228	159	3 471	109	75 568	4 865	34 992	1 764
2021	3	758	16	4 261	9	3 502	7	74 499	445	35 025	113
	4	758	1	4 258	11	3 504	6	74 602	436	34 949	111
	5	762	1	4 249	18	3 499	12	74 794	453	34 998	210
	6	764	3	4 235	20	3 506	13	74 879	432	34 968	131
	7	760	3	4 239	15	3 493	11	74 846	409	34 953	150
	8	769	12	4 238	10	3 466	17	75 006	436	34 957	169
	9	774	9	4 233	12	3 467	5	75 131	408	34 989	205
	10	773	5	4 242	17	3 458	4	75 049	310	34 942	152
	11	776	2	4 238	17	3 470	9	75 247	400	34 984	184
	12	778	5	4 228	15	3 471	10	75 568	547	34 992	196
2022	1	790	14	4 221	4	3 475	7	75 534	340	35 016	133
	2	795	6	4 204	4	3 468	3	75 452	336	34 927	80
	3	790	0	4 202	10	3 461	2	75 089	449	34 534	117
	4	788	1	4 184	5	3 474	5	75 528	412	34 320	82
	5	791	2	4 163	5	3 479	7	75 730	516	34 101	106

表 10.5 (續) 領牌及新登記車輛數字
Table 10.5 (cont'd) Motor vehicles licensed and newly registered

年 Year	月 Month	貨車 --- 續 Goods vehicles --- cont'd: 重型貨車 Heavy goods vehicles: 領牌總數 Total licensed	重型貨車: 新登記 New registration	小計 Sub-total: 領牌總數 Total licensed	小計: 新登記 New registration	特別用途車輛 Special purpose vehicles: 領牌總數 Total licensed	特別用途車輛: 新登記 New registration	政府車輛 (不包括軍用車輛) Government vehicles (excluding military vehicles): 電單車 Motor cycles: 領牌總數 Total licensed	電單車: 新登記 New registration
2019		6 393	218	113 325	8 774	1 828	146	615	0
2020		6 634	257	116 289	5 427	1 861	119	687	212
2021		6 883	473	117 443	7 102	1 931	115	696	146
2021	3	6 705	42	116 229	600	1 866	12	657	0
	4	6 713	29	116 264	576	1 869	9	642	0
	5	6 735	49	116 527	712	1 881	10	635	0
	6	6 753	30	116 600	593	1 887	12	612	0
	7	6 781	30	116 580	589	1 888	8	605	0
	8	6 816	60	116 779	665	1 899	12	583	0
	9	6 839	42	116 959	655	1 896	8	583	2
	10	6 855	39	116 846	501	1 888	5	630	51
	11	6 877	54	117 108	638	1 904	15	650	27
	12	6 883	42	117 443	785	1 931	12	696	61
2022	1	6 916	48	117 466	521	1 941	11	700	22
	2	6 908	32	117 287	448	1 935	7	697	1
	3	6 880	41	116 503	607	1 916	16	696	32
	4	6 906	34	116 754	528	1 944	12	712	36
	5	6 923	41	116 754	663	1 956	7	724	33

年 Year	月 Month	政府車輛 (不包括軍用車輛) --- 續 Government vehicles (excluding military vehicles) --- cont'd: 其他車輛 Other vehicles: 領牌總數 Total licensed	其他車輛: 新登記 New registration	小計 Sub-total: 領牌總數 Total licensed	小計: 新登記 New registration	總計 Grand total: 領牌總數 Total licensed	總計: 新登記 New registration	已登記總數 Total registered: 所有車輛 All vehicles	已登記總數: 私家車 Private cars
2019		5 768	519	6 383	519	794 366	55 786	878 539	628 230
2020		5 857	348	6 544	560	802 698	54 114	912 790	651 358
2021		5 992	776	6 688	922	817 874	58 556	926 238	656 973
2021	3	5 858	43	6 515	43	809 994	5 141	919 543	656 453
	4	5 848	55	6 490	55	811 185	4 725	920 134	657 609
	5	5 857	75	6 492	75	811 620	5 276	922 941	659 418
	6	5 906	122	6 518	122	815 203	5 568	926 179	661 594
	7	5 930	76	6 535	76	814 814	5 333	928 985	663 416
	8	5 937	62	6 520	62	815 342	4 845	931 011	664 552
	9	5 970	82	6 553	84	815 469	5 198	919 629	652 933
	10	5 969	41	6 599	92	813 607	4 139	921 104	653 668
	11	5 992	62	6 642	89	814 881	5 611	923 247	654 899
	12	5 992	29	6 688	90	817 874	5 120	926 238	656 973
2022	1	5 995	44	6 695	66	817 982	3 468	926 500	656 438
	2	5 999	10	6 696	11	812 017	2 923	928 331	657 547
	3	6 050	100	6 746	132	806 251	4 548	930 821	659 059
	4	6 105	85	6 817	121	808 924	3 418	932 138	659 601
	5	6 125	54	6 849	87	809 045	3 760	924 208	651 884

註釋： 2019 年 2 月前的「新登記」車輛數字是指新登記的全新車輛。2019 年 2 月開始，該數字是指新登記的所有車輛。

車輛領牌及登記總數指期末數字，新登記指該期間所登記的車輛數字。

(1) 包括機動三輪車。

(2) 包括城巴專營一及專營二的公共巴士。

(3) 指可以提供遊覽服務、酒店服務、學生服務、僱員服務、國際乘客服務、居民服務、複合交通服務及／或合約式出租服務的非專營公共巴士。

Notes : Figures for "New registration" before February 2019 refer to new registration of brand new vehicles. As from February 2019, the figures refer to new registration of all vehicles.

Total vehicles licensed and registered figures refer to end of period position whereas new registration figures refer to registrations during the period.

(1) Including motor tricycles.

(2) Including public buses of Citybus Franchise 1 and 2.

(3) Referring to non-franchised public buses which can provide tour service, hotel service, student service, employees' service, international passenger service, residents' service, multiple transport service and/or contract hire service.

資料來源： 運輸署

Source : Transport Department

表 10.6 隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務
Table 10.6 Vehicular flow through tunnels, Lantau Link and vehicular ferry services

千次
Thousands

年 Year	月 Month	海底隧道 Cross Harbour Tunnel: 私家車、的士及電單車 Private cars, taxis and motor cycles	巴士及小型巴士 Buses and light buses	貨車及其他 Goods vehicles and others	總計 Total
2019		27 542	3 265	8 130	38 938
2020		27 656	2 517	8 182	38 354
2021		28 173	2 662	8 384	39 219
2021	2	2 198	185	566	2 949
	3	2 418	231	735	3 384
	4	2 347	215	686	3 249
	5	2 420	233	706	3 359
	6	2 299	222	687	3 208
	7	2 394	226	723	3 344
	8	2 381	224	728	3 332
	9	2 338	228	698	3 264
	10	2 340	221	674	3 236
	11	2 345	237	726	3 308
	12	2 447	237	729	3 413
2022	1	2 258	213	716	3 187
	2	1 872	159	540	2 571
	3	2 011	158	692	2 861
	4	2 208	168	678	3 054

年 Year	月 Month	東區海底隧道 Eastern Harbour Crossing: 私家車、的士及電單車 Private cars, taxis and motor cycles	巴士及小型巴士 Buses and light buses	貨車及其他 Goods vehicles and others	總計 Total	西區海底隧道 Western Harbour Crossing: 私家車、的士及電單車 Private cars, taxis and motor cycles	巴士及小型巴士 Buses and light buses	貨車及其他 Goods vehicles and others	總計 Total
2019		23 207	1 364	4 252	28 823	19 714	2 082	3 673	25 469
2020		21 602	1 104	3 671	26 377	13 476	1 503	3 117	18 096
2021		23 834	1 156	3 999	28 989	15 772	1 503	3 615	20 889
2021	2	1 788	80	254	2 121	1 077	103	221	1 400
	3	2 015	101	342	2 459	1 272	129	288	1 689
	4	1 968	93	320	2 381	1 248	120	277	1 645
	5	2 064	101	336	2 501	1 338	129	297	1 763
	6	1 988	100	338	2 426	1 353	128	311	1 792
	7	2 058	95	356	2 509	1 393	130	321	1 844
	8	2 067	95	358	2 519	1 413	131	328	1 872
	9	2 029	102	347	2 478	1 411	132	327	1 870
	10	1 920	95	315	2 331	1 272	122	296	1 690
	11	2 038	105	353	2 495	1 433	135	331	1 899
	12	2 125	102	361	2 588	1 532	136	354	2 021
2022	1	1 851	94	330	2 274	1 163	124	308	1 594
	2	1 322	69	207	1 598	680	91	179	950
	3	1 382	71	259	1 712	680	86	212	977
	4	1 695	72	285	2 052	945	90	243	1 278

表 10.6 (續) 隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務
Table 10.6 (cont'd) Vehicular flow through tunnels, Lantau Link and vehicular ferry services

千次
Thousands

年 Year	月 Month	獅子山隧道 Lion Rock Tunnel	香港仔隧道 Aberdeen Tunnel	城門隧道 Shing Mun Tunnels	將軍澳隧道 Tseung Kwan O Tunnel	大老山隧道 Tate's Cairn Tunnel	啟德隧道 Kai Tak Tunnel
2019		32 400	21 900	19 375	34 567	22 616	19 185
2020		30 603	20 642	18 173	32 917	20 498	19 050
2021		32 698	22 192	19 107	35 103	22 473	19 341
2021	2	2 423	1 616	1 461	2 605	1 676	1 465
	3	2 797	1 891	1 635	2 967	1 888	1 676
	4	2 709	1 853	1 583	2 895	1 835	1 560
	5	2 830	1 944	1 638	3 040	1 924	1 629
	6	2 715	1 845	1 581	2 914	1 871	1 599
	7	2 776	1 889	1 617	3 007	1 919	1 682
	8	2 782	1 891	1 618	3 009	1 932	1 661
	9	2 768	1 881	1 610	2 968	1 943	1 604
	10	2 697	1 836	1 545	2 869	1 840	1 564
	11	2 785	1 909	1 599	2 982	1 929	1 616
	12	2 876	1 940	1 670	3 074	2 006	1 646
2022	1	2 646	1 775	1 582	2 850	1 851	1 593
	2	1 980	1 324	1 186	2 143	1 310	1 360
	3	2 145	1 431	1 287	2 325	1 364	1 554
	4	2 434	1 624	1 447	2 649	1 612	1 458

年 Year	月 Month	大欖隧道 Tai Lam Tunnel	青嶼幹線 Lantau Link	愉景灣隧道及連接道路 Discovery Bay Tunnel Link	尖山隧道及沙田嶺隧道 Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunnel	汽車渡輪服務 Vehicular ferry services
2019		21 479	35 561	879	22 499	32
2020		16 916	19 849	761	19 974	30
2021		16 568	17 687	895	22 172	31
2021	2	1 217	1 229	59	1 527	2
	3	1 393	1 455	72	1 849	3
	4	1 355	1 431	74	1 784	2
	5	1 420	1 461	78	1 898	3
	6	1 413	1 445	76	1 885	3
	7	1 404	1 535	79	1 923	3
	8	1 404	1 556	80	1 937	3
	9	1 402	1 532	79	1 934	3
	10	1 325	1 482	75	1 821	3
	11	1 412	1 549	79	1 946	3
	12	1 506	1 679	83	2 024	3
2022	1	1 355	1 430	69	1 793	2
	2	907	1 062	52	1 197	2
	3	986	1 270	58	1 329	2
	4	1 151	1 457	69	1 570	2

資料來源： 運輸署

Source : Transport Department

表 10.7　交通意外及傷亡
Table 10.7 Traffic accidents and casualties

年 Year	月 Month	意外 Accidents: 港島 Hong Kong Island	九龍 Kowloon	新界 New Territories	總計 Total	傷亡 Casualties: 港島 Hong Kong Island: 致命 Fatal	嚴重 Serious	輕微 Slight
2019		2 720	5 909	7 473	16 102	14	441	2 716
2020		2 405	5 409	7 484	15 298	17	411	2 352
2021		2 869	6 317	8 645	17 831	19	381	2 938
2021	3	210	492	735	1 437	0	46	191
	4	210	500	761	1 471	1	34	221
	5	225	611	748	1 584	0	30	222
	6	261	541	679	1 481	1	37	262
	7	257	529	711	1 497	2	32	265
	8	260	548	688	1 496	0	23	279
	9	267	540	715	1 522	3	23	286
	10	259	524	706	1 489	3	22	274
	11	255	559	777	1 591	1	39	256
	12	283	549	719	1 551	3	36	303
2022	1	230	517	685	1 432	0	36	218
	2	148	272	401	821	1	13	153
	3	130	280	396	806	1	11	127
	4	135	323	534	992	1	11	150
	5	208	430	582	1 220	1	7	232

年 Year	月 Month	傷亡 --- 續 Casualties --- cont'd: 九龍 Kowloon: 致命 Fatal	嚴重 Serious	輕微 Slight	新界 New Territories: 致命 Fatal	嚴重 Serious	輕微 Slight	總計 Total
2019		38	508	6 734	61	1 047	8 659	20 218
2020		37	422	6 062	43	1 188	7 828	18 360
2021		32	355	7 333	46	1 171	9 476	21 751
2021	3	0	30	556	5	116	794	1 738
	4	4	40	577	1	96	812	1 786
	5	1	47	740	2	105	804	1 951
	6	3	29	642	4	107	755	1 840
	7	2	43	589	3	96	798	1 830
	8	2	27	626	8	85	783	1 833
	9	4	27	640	4	107	751	1 845
	10	4	14	616	6	97	780	1 816
	11	2	24	634	3	64	881	1 904
	12	7	14	675	2	43	820	1 903
2022	1	1	28	618	3	58	757	1 719
	2	4	13	312	4	43	429	972
	3	4	9	308	3	27	439	929
	4	2	13	373	2	37	606	1 195
	5	3	10	523	6	12	676	1 470

註釋：　2022 年的數字乃臨時數字，並會不時作出修訂。

Note : Figures for 2022 are provisional and will be revised from time to time.

資料來源：香港警務處

Source : Hong Kong Police Force

表 10.8 按出入境管制站劃分的抵港旅客
Table 10.8 Passenger arrivals by control point

年 Year	月 Month	機場 Airport	港口管制 Harbour Control	港澳客輪碼頭 Macau Ferry Terminal 輪船 Ferry	港澳客輪碼頭 Macau Ferry Terminal 直升機 Helicopters	中國客運碼頭(1) China Ferry Terminal(1)	屯門客運碼頭 Tuen Mun Ferry Terminal	內河碼頭 River Trade Terminal
2019		24 842 868	30 160	5 088 686	11 238	1 824 680	260 556	67
2020		2 937 728	26 913	310 228	718	101 251	14 269	21
2021		258 838	12 498	0	0	0	0	0
2021	3	14 265	1 029	0	0	0	0	0
	4	12 909	958	0	0	0	0	0
	5	15 994	776	0	0	0	0	0
	6	23 198	985	0	0	0	0	0
	7	23 163	1 328	0	0	0	-	0
	8	32 124	1 045	0	0	0	-	0
	9	25 687	1 334	0	0	0	-	0
	10	25 772	973	0	0	0	-	0
	11	26 316	1 400	0	0	0	-	0
	12	28 130	965	0	0	0	-	0
2022	1	16 009	472	0	0	0	-	0
	2	10 442	950	0	0	0	-	0
	3	9 026	435	0	0	0	-	0
	4	42 813	1 449	0	0	0	-	0
	5	70 670	722	0	0	0	-	0

年 Year	月 Month	啟德郵輪碼頭(2) Kai Tak Cruise Terminal(2)	紅磡管制站 Hung Hom Control Point	羅湖管制站 Lo Wu Control Point	落馬洲支線管制站 Lok Ma Chau Spur Line Control Point	落馬洲管制站 Lok Ma Chau Control Point	文錦渡管制站 Man Kam To Control Point
2019		798 412	983 886	38 496 458	25 310 098	13 041 625	1 931 053
2020		67 892	52 782	2 700 087	1 788 569	848 396	129 450
2021		125 253	0	5 090	6 978	0	0
2021	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0
	6	0	0	0	0	0	0
	7	0	0	0	0	0	0
	8	17 052	0	0	0	0	0
	9	17 378	0	0	0	0	0
	10	26 426	0	0	0	0	0
	11	23 707	0	0	0	0	0
	12	40 690	0	5 090	6 978	0	0
2022	1	8 266	0	0	0	0	0
	2	0	0	0	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0

表 10.8 (續) 按出入境管制站劃分的抵港旅客
Table 10.8 (cont'd) Passenger arrivals by control point

年 Year	月 Month	沙頭角管制站 Sha Tau Kok Control Point	深圳灣管制站 Shenzhen Bay Control Point	高鐵西九龍管制站 Express Rail Link West Kowloon Control Point	港珠澳大橋管制站 Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Control Point	香園圍邊境管制站 Heung Yuen Wai Boundary Control Point	總計 Total
2019		1 361 674	19 231 927	8 447 720	8 858 622	-	150 519 730
2020		98 318	1 899 246	479 284	807 111	0	12 262 263
2021		0	495 598	0	53 419	5 235	962 909
2021	3	0	44 794	0	3 691	0	63 779
	4	0	38 061	0	3 582	0	55 510
	5	0	34 281	0	3 660	0	54 711
	6	0	28 568	0	4 496	0	57 247
	7	0	41 135	0	5 681	0	71 307
	8	0	82 512	0	6 337	0	139 070
	9	0	45 369	0	5 060	0	94 828
	10	0	32 617	0	3 448	0	89 236
	11	0	31 252	0	3 852	0	86 527
	12	0	32 505	0	4 829	5 235	124 422
2022	1	0	35 778	0	3 603	0	64 128
	2	0	11 908	0	1 574	0	24 874
	3	0	6 406	0	1 336	301	17 504
	4	0	24 513	0	2 838	0	71 613
	5	0	39 877	0	3 786	0	115 055

註釋： 數字不包括被拒入境者及司機。

港澳客輪碼頭自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

中國客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

屯門客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務，其跨境客運渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日正式結束。

紅磡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

羅湖管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

落馬洲支線管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

落馬洲管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

文錦渡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

沙頭角管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

高鐵西九龍管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

香園圍邊境管制站於 2020 年 8 月 26 日正式啟用，現階段只提供貨檢通關服務，即未有提供客運通關服務。

羅湖管制站、落馬洲支線管制站和香園圍邊境管制站於 2021 年 12 月 19 日當日為指定的「管制站投票站」，以方便身在內地的已登記選民返港於 2021 年立法會換屆選舉投票。

內地援港醫療隊於 2022 年 3 月 16 日經香園圍邊境管制站抵港。

(1) 數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的抵港旅客數目。

(2) 數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。

Notes : Figures exclude refused landing passengers and drivers.

The passenger clearance services at Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Its cross-boundary passenger ferry services ceased formally w.e.f. 8 June 2021.

The passenger clearance services at Hung Hom Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Lo Wu Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Spur Line Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Express Rail Link West Kowloon Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced operation on 26 August 2020, with only cargo clearance service available at this stage (i.e. no passenger clearance service for the time being).

Lo Wu Control Point, Lok Ma Chau Spur Line Control Point and Heung Yuen Wai Boundary Control Point were set up as "BCP Polling Stations" on 19 December 2021 for electors to return from the Mainland to Hong Kong to vote in the 2021 Legislative Council General Election.

Mainland medical support team arrived Hong Kong on 16 March 2022 via Heung Yuen Wai Boundary Control Point.

(1) Figures refer to passenger arrivals with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.

(2) Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners and passengers by cruises to high seas.

資料來源：入境事務處

Source : Immigration Department

表 10.9 按出入境管制站劃分的離港旅客
Table 10.9 Passenger departures by control point

年 Year	月 Month	機場 Airport	港口管制 Harbour Control	港澳客輪碼頭 Macau Ferry Terminal 輪船 Ferry	港澳客輪碼頭 Macau Ferry Terminal 直升機 Helicopters	中國客運碼頭(1) China Ferry Terminal(1)	屯門客運碼頭 Tuen Mun Ferry Terminal	內河碼頭 River Trade Terminal
2019		24 154 961	21 255	5 065 480	12 250	1 935 686	259 745	67
2020		2 771 337	21 058	309 268	690	95 482	14 455	21
2021		418 270	10 357	0	0	0	0	1
2021	3	22 625	882	0	0	0	0	0
	4	23 269	821	0	0	0	0	0
	5	27 088	751	0	0	0	0	0
	6	37 536	935	0	0	0	0	0
	7	52 172	1 020	0	0	0	-	0
	8	49 060	998	0	0	0	-	1
	9	46 579	765	0	0	0	-	0
	10	34 243	622	0	0	0	-	0
	11	32 540	1 301	0	0	0	-	0
	12	45 018	874	0	0	0	-	0
2022	1	36 394	262	0	0	0	-	0
	2	56 258	618	0	0	0	-	0
	3	67 292	243	0	0	0	-	0
	4	54 489	663	0	0	0	-	1
	5	65 068	747	0	0	0	-	0

年 Year	月 Month	啟德郵輪碼頭(2) Kai Tak Cruise Terminal(2)	紅磡管制站 Hung Hom Control Point	羅湖管制站 Lo Wu Control Point	落馬洲支線管制站 Lok Ma Chau Spur Line Control Point	落馬洲管制站 Lok Ma Chau Control Point	文錦渡管制站 Man Kam To Control Point
2019		787 517	1 005 416	39 737 765	24 846 337	11 760 324	1 694 254
2020		67 972	55 755	2 755 806	1 728 173	772 761	113 752
2021		132 465	0	5 089	6 977	0	0
2021	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0
	6	0	0	0	0	0	0
	7	1 545	0	0	0	0	0
	8	17 839	0	0	0	0	0
	9	18 650	0	0	0	0	0
	10	26 698	0	0	0	0	0
	11	24 999	0	0	0	0	0
	12	42 734	0	5 089	6 977	0	0
2022	1	3 890	0	0	0	0	0
	2	0	0	0	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0
	4	11	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0

表 10.9 (續) 按出入境管制站劃分的離港旅客
Table 10.9 (cont'd) Passenger departures by control point

年 Year	月 Month	沙頭角管制站 Sha Tau Kok Control Point	深圳灣管制站 Shenzhen Bay Control Point	高鐵西九龍管制站 Express Rail Link West Kowloon Control Point	港珠澳大橋管制站 Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Control Point	香園圍邊境管制站 Heung Yuen Wai Boundary Control Point	總計 Total
2019		1 319 832	19 294 105	8 284 708	10 564 674	-	150 744 376
2020		92 728	1 814 499	496 613	834 442	0	11 944 812
2021		0	341 293	0	69 279	5 235	988 966
2021	3	0	23 124	0	4 040	0	50 671
	4	0	26 199	0	3 993	0	54 282
	5	0	28 723	0	5 784	0	62 346
	6	0	21 651	0	6 448	0	66 570
	7	0	43 960	0	9 636	0	108 333
	8	0	32 138	0	5 990	0	106 026
	9	0	24 485	0	6 480	0	96 959
	10	0	24 582	0	5 704	0	91 849
	11	0	23 649	0	5 362	0	87 851
	12	0	28 577	0	6 201	5 235	140 705
2022	1	0	33 573	0	5 112	0	79 231
	2	0	30 895	0	7 182	0	94 953
	3	0	13 165	0	6 583	0	87 283
	4	0	11 869	0	5 227	0	72 260
	5	0	21 074	0	4 805	0	91 694

註釋： 數字不包括被拒入境者及司機。

港澳客輪碼頭自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

中國客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

屯門客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務，其跨境客運渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日正式結束。

紅磡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

羅湖管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

落馬洲支線管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

落馬洲管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

文錦渡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

沙頭角管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

高鐵西九龍管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

香園圍邊境管制站於 2020 年 8 月 26 日正式啟用，現階段只提供貨檢通關服務，即未有提供客運通關服務。

羅湖管制站、落馬洲支線管制站和香園圍邊境管制站於 2021 年 12 月 19 日當日為指定的「管制站投票站」，以方便身在內地的已登記選民返港於 2021 年立法會換屆選舉投票。

(1) 數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的離港旅客數目。

(2) 數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。

Notes : Figures exclude refused landing passengers and drivers.

The passenger clearance services at Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Its cross-boundary passenger ferry services ceased formally w.e.f. 8 June 2021.

The passenger clearance services at Hung Hom Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Lo Wu Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Spur Line Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Express Rail Link West Kowloon Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced operation on 26 August 2020, with only cargo clearance service available at this stage (i.e. no passenger clearance service for the time being).

Lo Wu Control Point, Lok Ma Chau Spur Line Control Point and Heung Yuen Wai Boundary Control Point were set up as "BCP Polling Stations" on 19 December 2021 for electors to return from the Mainland to Hong Kong to vote in the 2021 Legislative Council General Election.

(1) Figures refer to passenger departures with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.

(2) Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners and passengers by cruises to high seas.

資料來源：入境事務處

Source : Immigration Department

表 10.10 按出入境管制站劃分的離港本港居民
Table 10.10 Hong Kong resident departures by control point

年 Year	月 Month	機場 Airport	港口管制 Harbour Control	港澳客輪碼頭(1) Macau Ferry Terminal(1)	中國客運碼頭(2) China Ferry Terminal(2)	屯門客運碼頭 Tuen Mun Ferry Terminal	內河碼頭 River Trade Terminal
2019		12 968 194	4 402	3 478 064	895 153	244 884	9
2020		1 861 318	4 013	239 376	53 291	13 789	5
2021		390 139	3 238	0	0	0	0
2021	3	20 583	197	0	0	0	0
	4	21 390	254	0	0	0	0
	5	25 222	334	0	0	0	0
	6	35 330	388	0	0	0	0
	7	49 798	242	0	0	-	0
	8	46 934	349	0	0	-	0
	9	44 001	202	0	0	-	0
	10	31 418	57	0	0	-	0
	11	29 409	572	0	0	-	0
	12	41 967	315	0	0	-	0
2022	1	33 779	155	0	0	-	0
	2	52 906	507	0	0	-	0
	3	64 445	153	0	0	-	0
	4	51 784	424	0	0	-	0
	5	60 125	303	0	0	-	0

年 Year	月 Month	啟德郵輪碼頭(3) Kai Tak Cruise Terminal(3)	紅磡管制站 Hung Hom Control Point	羅湖管制站 Lo Wu Control Point	落馬洲支線管制站 Lok Ma Chau Spur Line Control Point	落馬洲管制站 Lok Ma Chau Control Point	文錦渡管制站 Man Kam To Control Point
2019		420 224	549 198	29 382 940	16 766 773	8 248 387	1 088 613
2020		33 121	35 979	2 105 984	1 175 050	566 157	75 741
2021		129 883	0	5 089	6 977	0	0
2021	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0
	6	0	0	0	0	0	0
	7	1 017	0	0	0	0	0
	8	17 050	0	0	0	0	0
	9	17 991	0	0	0	0	0
	10	26 417	0	0	0	0	0
	11	24 892	0	0	0	0	0
	12	42 516	0	5 089	6 977	0	0
2022	1	3 616	0	0	0	0	0
	2	0	0	0	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0

表 10.10 (續) 按出入境管制站劃分的離港本港居民
Table 10.10 (cont'd) Hong Kong resident departures by control point

年 Year	月 Month	沙頭角管制站 Sha Tau Kok Control Point	深圳灣管制站 Shenzhen Bay Control Point	高鐵西九龍管制站 Express Rail Link West Kowloon Control Point	港珠澳大橋管制站 Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Control Point	香園圍邊境管制站 Heung Yuen Wai Boundary Control Point	總計 Total
2019		977 130	11 089 436	3 355 166	5 246 388	-	94 714 961
2020		71 569	1 162 184	259 349	604 503	0	8 261 429
2021		0	301 211	0	63 371	5 235	905 143
2021	3	0	20 461	0	3 702	0	44 943
	4	0	23 402	0	3 707	0	48 753
	5	0	25 621	0	5 375	0	56 552
	6	0	18 416	0	5 871	0	60 005
	7	0	38 405	0	8 955	0	98 417
	8	0	28 565	0	5 560	0	98 458
	9	0	21 433	0	5 967	0	89 594
	10	0	21 344	0	5 102	0	84 338
	11	0	20 205	0	4 683	0	79 761
	12	0	24 452	0	5 335	5 235	131 886
2022	1	0	29 129	0	4 647	0	71 326
	2	0	26 500	0	6 521	0	86 434
	3	0	11 368	0	5 889	0	81 855
	4	0	9 880	0	4 632	0	66 720
	5	0	16 301	0	4 041	0	80 770

註釋： 數字不包括司機。

港澳客輪碼頭自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

中國客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

屯門客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務，其跨境客運渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日正式結束。

紅磡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

羅湖管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

落馬洲支線管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

落馬洲管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

文錦渡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

沙頭角管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

高鐵西九龍管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

香園圍邊境管制站於 2020 年 8 月 26 日正式啟用，現階段只提供貨檢通關服務，即未有提供客運通關服務。

羅湖管制站、落馬洲支線管制站和香園圍邊境管制站於 2021 年 12 月 19 日當日為指定的「管制站投票站」，以方便身在內地的已登記選民返港於 2021 年立法會換屆選舉投票。

(1) 數字包括乘搭直升機前往澳門的旅客。

(2) 數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的離港本港居民數目。

(3) 數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。

資料來源：入境事務處

Notes : Figures exclude drivers.

The passenger clearance services at Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Its cross-boundary passenger ferry services ceased formally w.e.f. 8 June 2021.

The passenger clearance services at Hung Hom Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Lo Wu Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Spur Line Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at Express Rail Link West Kowloon Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced operation on 26 August 2020, with only cargo clearance service available at this stage (i.e. no passenger clearance service for the time being).

Lo Wu Control Point, Lok Ma Chau Spur Line Control Point and Heung Yuen Wai Boundary Control Point were set up as "BCP Polling Stations" on 19 December 2021 for electors to return from the Mainland to Hong Kong to vote in the 2021 Legislative Council General Election.

(1) Figures include helicopter passengers to Macao.

(2) Figures refer to Hong Kong resident departures with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.

(3) Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners and passengers by cruises to high seas.

Source : Immigration Department

表 10.11　按居住國家／地區劃分的訪港旅客
Table 10.11　Visitor arrivals by country/region of residence

年 Year	月 Month	非洲 Africa	美洲 The Americas	澳大利亞、新西蘭及南太平洋 Australia, New Zealand & South Pacific	歐洲 Europe	中東 Middle East	北亞 North Asia
2019		115 076	1 600 755	612 276	1 728 382	141 846	2 121 376
2020		8 555	123 025	57 541	158 802	10 940	90 242
2021		448	2 570	810	6 558	326	972
2021	3	34	121	36	503	10	19
	4	30	97	25	445	43	33
	5	29	116	44	545	7	59
	6	51	194	40	465	15	36
	7	71	233	74	616	19	31
	8	39	327	87	647	21	91
	9	48	292	98	663	14	140
	10	34	324	90	744	42	186
	11	35	361	117	682	76	207
	12	39	228	131	527	32	99
2022	1	18	111	25	269	15	32
	2	13	62	19	168	5	28
	3	5	57	21	136	5	7
	4	25	109	29	218	7	42
	5	66	793	187	887	62	264

年 Year	月 Month	南亞及東南亞 South & Southeast Asia	中國內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	澳門 Macao	未能辨別 Not identified	總計 Total
2019		3 040 518	43 774 685	1 538 915	1 238 709	71	55 912 609
2020		190 530	2 706 398	105 140	117 696	6	3 568 875
2021		9 524	65 721	2 547	1 922	0	91 398
2021	3	668	4 918	301	65	0	6 675
	4	546	4 118	283	86	0	5 706
	5	362	3 897	171	75	0	5 305
	6	586	4 651	50	112	0	6 200
	7	1 101	6 304	98	119	0	8 666
	8	755	8 529	146	169	0	10 811
	9	1 254	6 960	155	255	0	9 879
	10	867	6 699	228	139	0	9 353
	11	1 002	6 464	236	312	0	9 492
	12	1 007	6 502	423	460	0	9 448
2022	1	223	5 792	309	269	1	7 064
	2	176	1 809	177	169	0	2 626
	3	392	997	113	67	0	1 800
	4	367	3 608	145	142	0	4 692
	5	1 363	14 403	394	291	0	18 710

資料來源： 香港旅遊發展局

Source : Hong Kong Tourism Board

表 10.12 按居住國家／地區劃分過夜旅客及入境不過夜旅客的境內消費開支
Table 10.12 Destination consumption expenditure of overnight and same-day in-town visitors by country/region of residence

百萬元
$ million

年 Year	美洲 The Americas	歐洲、非洲及中東 Europe, Africa & the Middle East	澳大利亞、新西蘭及南太平洋 Australia, New Zealand & South Pacific	北亞 North Asia	南亞及東南亞 South & Southeast Asia	中國內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	澳門／未能辨別 Macao/ Not identified	總計 Total
				過夜旅客的境內消費開支 Destination consumption expenditure of overnight visitors					
2017	7,768	9,167	3,334	7,853	16,281	129,866	4,077	1,321	179,666
2018	8,199	10,665	3,530	8,571	17,104	139,900	4,220	1,361	193,551
2019	6,527	8,241	2,735	6,157	13,234	97,203	2,874	1,226	138,195
				入境不過夜旅客的境內消費開支 Destination consumption expenditure of same-day in-town visitors					
2017	194	323	78	278	561	59,489	636	1,209	62,768
2018	221	369	72	384	441	74,917	771	1,586	78,761
2019	222	338	69	356	514	60,404	597	1,715	64,215

註釋： 2020及2021年沒有數字。 Note : Figures for 2020 and 2021 are not available.

資料來源： 香港旅遊發展局 Source : Hong Kong Tourism Board

表 10.13 按居住國家／地區劃分的旅客人均消費及逗留時間
Table 10.13 Per capita spending and length of stay of visitors by country/region of residence

年 Year	美洲 The Americas	歐洲、非洲及中東 Europe, Africa & the Middle East	澳大利亞、新西蘭及南太平洋 Australia, New Zealand & South Pacific	北亞 North Asia	南亞及東南亞 South & Southeast Asia	中國內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	澳門／未能辨別 Macao/ Not identified	合計 Overall
				過夜旅客的人均消費(元) Per capita spending of overnight visitors ($)					
2017	6,184	5,862	6,500	3,978	5,687	7,010	4,758	3,979	6,443
2018	6,215	6,739	6,726	4,354	6,026	7,029	5,233	4,240	6,614
2019	6,008	5,981	6,200	4,272	5,732	5,990	4,813	4,481	5,818
				入境不過夜旅客的人均消費(元) Per capita spending of same-day in-town visitors ($)					
2017	378	520	487	374	752	2,298	553	1,807	2,059
2018	416	586	430	519	603	2,410	693	2,050	2,202
2019	444	581	423	526	704	2,198	634	1,777	2,004
				過夜旅客的逗留時間(晚數) Length of stay for overnight visitors (nights)					
2017	3.8	4.0	3.8	2.2	3.5	3.1	2.7	2.2	3.2
2018	3.8	3.9	3.8	2.2	3.4	3.0	2.7	2.2	3.1
2019	3.9	4.0	3.8	2.3	3.5	3.3	2.9	2.3	3.3

註釋： 2020及2021年沒有數字。 Note : Figures for 2020 and 2021 are not available.

資料來源： 香港旅遊發展局 Source : Hong Kong Tourism Board

表 10.14　按類別劃分的香港酒店及賓館統計數字
Table 10.14　Hotel and guesthouse statistics of Hong Kong by category

年 Year	月 Month	甲級高價酒店 High tariff A hotels 酒店數目(1) No. of hotels(1)	房間數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	乙級高價酒店 High tariff B hotels 酒店數目(1) No. of hotels(1)	房間數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	中價酒店 Medium tariff hotels 酒店數目(1) No. of hotels(1)	房間數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)
2019		38	19 644	74	105	32 075	79	128	26 559	82
2020		39	19 766	24	111	33 634	45	128	26 490	62
2021		39	19 797	45	112	33 708	65	129	26 562	73
2021	3	39	19 794	31	111	33 634	52	128	26 490	67
	4	39	19 794	38	111	33 634	57	128	26 490	70
	5	39	19 794	40	112	33 821	59	128	26 490	69
	6	39	19 794	47	112	33 821	64	128	26 490	75
	7	39	19 794	52	112	33 821	70	129	26 572	73
	8	39	19 794	56	113	34 097	75	129	26 572	76
	9	39	19 794	53	112	33 708	75	129	26 572	78
	10	39	19 794	53	112	33 708	76	129	26 562	77
	11	39	19 797	53	112	33 708	75	129	26 562	76
	12	39	19 797	58	112	33 708	75	129	26 562	77
2022	1	39	19 839	38	112	33 962	63	129	26 620	61
	2	39	19 839	36	112	33 962	61	129	26 620	60
	3	39	19 839	51	112	33 962	68	129	26 620	55
	4	39	19 839	64	112	33 962	71	129	26 620	60
	5	39	19 839	67 #	114	34 341	74 #	131	27 776	68 #

年 Year	月 Month	未能分類酒店 Unclassified hotels 酒店數目(1) No. of hotels(1)	房間數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	所有酒店 All hotels 酒店數目(1) No. of hotels(1)	房間數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	賓館(一般) Guesthouses (General) 賓館數目(1) No. of guesthouses(1)	房間數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)
2019		32	5 811	-	303	84 089	79	1 520	12 702	69
2020		33	6 810	-	311	86 700	46	1 462	12 274	46
2021		39	8 547	-	319	88 614	63	1 413	11 900	63
2021	3	34	6 997	-	312	86 915	52	1 436	12 105	55
	4	34	6 997	-	312	86 915	57	1 427	12 032	59
	5	33	6 810	-	312	86 915	58	1 420	11 953	61
	6	35	6 937	-	314	87 042	64	1 406	11 869	66
	7	35	7 115	-	315	87 302	67	1 414	11 941	68
	8	34	6 855	-	315	87 318	71	1 411	11 919	70
	9	35	6 893	-	315	86 967	71	1 409	11 924	70
	10	35	6 893	-	315	86 957	71	1 402	11 792	64
	11	38	8 428	-	318	88 495	70	1 414	11 909	61
	12	39	8 547	-	319	88 614	72	1 413	11 900	71
2022	1	39	8 547	-	319	88 968	57	1 400	11 800	64
	2	39	8 547	-	319	88 968	55	1 397	11 772	58
	3	39	8 547	-	319	88 968	59	1 395	11 752	48
	4	40	8 598	-	320	89 019	65	1 393	11 740	49
	5	36	7 063	-	320	89 019	70 #	1 388	11 706	47 #

註釋：
(1) 持牌酒店及賓館數字以民政事務總署牌照事務處為依據。數字為期末數字。
(2) 房間入住率乃根據酒店及賓館回應香港旅遊發展局每月進行的「酒店入住率問卷調查」所提供的資料而編製。

Notes :
(1) Number of licensed hotels and guesthouses are obtained from the Office of the Licensing Authority, Home Affairs Department. Figures are as at end of the period.
(2) Room occupancy rate is compiled based on data reported by those hotels and guesthouses which responded to the Hong Kong Tourism Board's monthly Hotel Room Occupancy Survey.

資料來源：香港旅遊發展局

Source : Hong Kong Tourism Board

表 10.15 電訊服務
Table 10.15 Telecommunications services

年 Year	月 Month	香港撥出對外電話通訊量(以千分鐘計)(1) Outward external telephone traffic volume (thousand minutes)(1)	交換機有效負載量(2)(以千條線路計) Effective exchange capacity(2) (thousand lines)	圖文傳真線路(2)(以千條計) No. of fax lines(2) (thousands)	公共無線電傳呼接收器(2) Public radio paging receivers(2)
2019		1 433 467	5 850	145	14 948
2020		1 206 424	5 663	135	11 392
2021		N.A.	5 659	128	8 958
2021	1	-	5 661	134	11 201
	2	-	5 659	134	11 020
	3	-	5 659	133	10 741
	4	-	5 656	133	10 653
	5	-	5 657	132	10 370
	6	-	5 658	132	10 193
	7	-	5 654	130	9 751
	8	-	5 649	130	9 672
	9	-	5 651	129	9 590
	10	-	5 671	129	9 160
	11	-	5 660	128	9 047
	12	-	5 659	128	8 958
2022	1	-	5 657	127	8 856
	2	-	5 650	127	8 806
	3	-	5 646	127	8 728

年 Year	月 Month	電話線路(2)(3)(以千條計) Telephone lines(2)(3) (thousands) 商業 Business	住宅 Residential	總計 Total
2019		1 788	2 265	4 053
2020		1 735	2 199	3 934
2021		1 717	2 114	3 831
2021	1	1 728	2 193	3 921
	2	1 726	2 187	3 913
	3	1 719	2 182	3 901
	4	1 718	2 176	3 894
	5	1 715	2 170	3 885
	6	1 712	2 162	3 874
	7	1 705	2 153	3 859
	8	1 700	2 146	3 846
	9	1 700	2 139	3 839
	10	1 725	2 131	3 856
	11	1 718	2 123	3 841
	12	1 717	2 114	3 831
2022	1	1 718	2 107	3 825
	2	1 715	2 100	3 815
	3	1 714	2 090	3 804

表 10.15 (續) 電訊服務
Table 10.15 (cont'd) Telecommunications services

年 Year	月 Month	公共流動服務用戶數目(2)(4) No. of public mobile subscriptions(2)(4)		第2.5代／3代／4代／5代公共流動服務用戶數目(2)(5)(7) No. of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions(2)(5)(7)	每個第2.5代／3代／4代／5代用戶的平均流動數據通訊量(以兆字節計) Average volume of mobile data usage per 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions(megabytes)	每名人口的平均流動數據通訊量(以兆字節計) Average volume of mobile data usage per capita (megabytes)
2019		23 975 075	[9 481 012]	23 719 270	2 946.9 (6)	9 286.8 * (6)
2020		23 138 116	[9 489 934]	22 972 725	3 831.4 (6)	11 835.3 * (6)
2021		24 816 489	[9 817 549]	24 756 960	4 639.7 (6)	15 465.6 (6)
2021	1	22 670 420	[9 477 377]	22 518 348	3 932.5	11 905.0 *
	2	22 544 371	[9 491 789]	22 404 344	3 664.8	11 039.3 *
	3	22 753 408	[9 514 436]	22 627 560	4 151.4	12 628.5 *
	4	22 994 230	[9 546 325]	22 922 236	4 111.1	12 671.2 *
	5	23 490 840	[9 574 592]	23 418 435	4 170.6	13 131.6 *
	6	23 707 395	[9 599 707]	23 634 203	4 122.2	13 123.0
	7	23 540 676	[9 670 145]	23 466 922	4 412.5	13 945.2
	8	23 996 478	[9 707 210]	23 926 424	4 306.2	13 872.5
	9	23 694 710	[9 734 491]	23 635 125	4 231.4	13 461.7
	10	24 148 288	[9 761 234]	24 088 453	4 385.9	14 214.1
	11	24 562 462	[9 809 853]	24 504 882	4 383.0	14 444.5
	12	24 816 489	[9 817 549]	24 756 960	4 639.7	15 465.6
2022	1	24 810 536	[9 785 983]	24 748 295	4 699.8	15 656.4
	2	26 569 062	[9 581 613]	26 511 212	3 991.7	14 245.5
	3	26 094 470	[9 540 843]	26 036 132	4 796.6	16 807.7

註釋： (1) 估計數字。

(2) 年底或月底數字。流動服務用戶包括傳統流動話音及／或數據客戶和機器類連線之用戶。

(3) 包括直通內線式電話線、圖文傳真線、電文線路的直撥服務以及非傳統電話線（包括但不限於網際規約 (IP) 電話服務及無線固網電話服務）。

(4) 數字包括預付智能卡。不包括預付智能卡的數字於方括號內展示。

(5) 「第 2.5 代／3 代／4 代／5 代用戶」 指（i）登記為第 2.5 代／3 代／4 代／5 代用戶；（ii）利用第 2.5 代／3 代／4 代／5 代服務；或（iii）曾使用第 2.5 代／3 代／4 代／5 代頻率以接收公共流動服務的用戶。數字包括預付智能卡的用戶。

(6) 數字是指有關年度 12 月的數字。

(7) 由 2020 年 4 月起，流動服務用戶包括第 5 代用戶。

Notes : (1) Estimated figures.

(2) End-of-period figures. Mobile subscriptions include conventional mobile voice and/or data subscriptions by customers and subscriptions for machine type connections.

(3) Include direct dialling in lines, facsimile lines, datel lines and non-exchange lines (include but are not limited to Internet Protocol (IP) telephony services and wireless fixed telephony services).

(4) Including pre-paid SIM cards. Figures excluding pre-paid SIM cards are presented in square brackets.

(5) "2.5G/3G/4G/5G subscriptions" refer to those mobile subscriptions that (i) are registered as 2.5G/3G/4G/5G subscriptions; (ii) ride on 2.5G/3G/4G/5G services; or (iii) have used 2.5G/3G/4G/5G frequencies to receive the public mobile services. The figures include subscriptions of pre-paid SIM cards.

(6) Figures refer to December of the year.

(7) Starting from April 2020, mobile subscriptions include 5G subscriptions.

資料來源：通訊事務管理局辦公室

Source : Office of the Communications Authority

表 10.16 互聯網服務
Table 10.16 Internet services

年 Year	月 Month	持牌互聯網服務供應商數目(1) No. of licensed Internet service providers (ISPs)(1)	持牌互聯網服務供應商的已登記客戶戶口／接駁線數目(2) No. of registered customer accounts/access lines of licensed Internet service providers (ISPs)(2)			互聯網使用量(2) Internet traffic volume(2)	
			以撥號接駁(不包括互聯網儲值卡)(3) Dial-up access (excluding Internet pre-paid calling cards)(3)	以私人租用線路接駁(3) Leased line access(3)	寬頻互聯網(3)(4) Broadband Internet access(3)(4)	客戶透過公共電話網絡接駁(5)(以千分鐘計) Customer access via public switched telephone networks(5) (thousand minutes)	客戶透過寬頻網絡接駁(6)(以太字節計)(7) Customer access via broadband networks(6) (terabytes)(7)
2019		252	50 055	23 192	2 787 835	132 398	7 849 486
2020		263	27 753	22 996	2 871 081	118 851	9 948 029
2021		289	27 004	22 062	2 933 087	62 899	10 713 620
2021	1	263	27 656	21 851	2 879 226	8 019	901 168
	2	265	27 624	21 928	2 884 546	5 508	808 188
	3	264	27 385	21 994	2 885 586	7 947	881 144
	4	267	27 234	21 886	2 886 278	5 983	851 174
	5	266	27 124	21 893	2 893 703	5 184	866 038
	6	266	27 028	22 128	2 906 166	5 163	872 596
	7	271	26 898	22 098	2 910 692	4 700	906 421
	8	276	26 791	22 141	2 916 153	5 138	921 156
	9	281	26 718	22 181	2 918 920	4 388	907 195
	10	283	26 628	22 121	2 919 549	3 764	947 318
	11	288	27 044	22 068	2 918 734	3 924	902 713
	12	289	27 004	22 062	2 933 087	3 181	948 509
2022	1	290	26 907	22 142	2 935 090	4 715	1 007 631
	2	291	26 837	22 076	2 940 217	4 288	1 022 352
	3	294	26 681	21 936	2 935 378	5 999	1 158 682

註釋：

(1) 包括所有持牌獲准提供互聯網接駁服務的營辦商。數字為期末數字。

(2) 估計數字根據互聯網服務供應商申報資料編制，並不包括不屬於持牌互聯網服務供應商客戶的使用者。由 2019 年 1 月開始，統計數字以互聯網服務供應商提供的"接駁線"數目計算，而在此日期前的以"客戶戶口"數目計算。

(3) 已登記線路是指由互聯網服務供應商以撥號或寬頻互聯網形式向客戶提供的接駁（包括免費的接駁線）。如互聯網服務供應商向同一客戶提供多條接駁線，統計數字會根據其向其客戶提供的接駁線數目作統計。相關接駁線如用作提供多於一項服務，亦只作一條接駁線計算。

在 2019 年 1 月之前，統計數字為已登記客戶戶口，即互聯網服務供應商的客戶戶口（包括免費的客戶戶口）。擁有超過一個客戶登入識別碼的登記客戶戶口只算作一個已登記的客戶戶口。已登記客戶戶口數字不包括只獲提供電郵地址的客戶戶口。數字為期末數字。

(4) 寬頻互聯網接駁指利用導線解調器、異步傳輸模式 (ATM)、非對稱數碼用戶線路 (ADSL) 、數碼用戶線路 (DSL) 或其他技術而下載速度達每秒 1 兆比特或以上的服務。

(5) 數字不包括透過私人租用線路接駁及使用寬頻服務的客戶。

(6) 寬頻是指以每秒 1 兆比特或以上的速度傳送數據的容量。

(7) 1 太字節 = 8 兆兆比特

資料來源：通訊事務管理局辦公室

Notes :

(1) Including all licensees authorised to provide Internet access services. Figures are as at end of the period.

(2) Estimated figures are based on returns from the ISPs and do not include users who are not customers of the licensed ISPs. From January 2019 onwards, the statistics are counted in terms of the number of "access lines" provided by ISPs, while it was in terms of the number of "registered customer accounts" prior to that.

(3) Registered access lines refer to the dial-up or broadband connections of ISPs to individual end users (including those free-of-charge connections). Where multiple access lines are provided to the same end user, the number of access lines is counted for the purpose of the statistics. In case more than one service is offered under one access line, it is counted as one access line only.

For the period prior to January 2019, the statistics represents the number of registered customer accounts which refer to the customer accounts of ISPs (including those free-of-charge customer accounts). For a registered customer account which has more than one user login ID, it is counted as one registered customer account only. Registered customer accounts do not include customer accounts which are provided with e-mail addresses only. Figures are as at end of the period.

(4) Broadband Internet access refers to services with downloading speed of 1 Mbps or above using cable modem, ATM (asynchronous transfer mode), ADSL (asymmetric digital subscriber line), DSL (digital subscriber line) or other technologies.

(5) Figures do not include customer access via leased circuits and broadband services.

(6) Broadband means the capacity to transmit data at the rate of 1 Mbps or above.

(7) 1 terabyte = 8 terabits

Source : Office of the Communications Authority

表 10.17　郵遞服務
Table 10.17　Postal services

年 Year	月 Month	信件郵件(百萬件物品) Letter mail (million articles)				包裹(千件) Parcels (thousands)			
		本地物品 Local articles	寄往香港以外地方的物品 Articles posted to places outside Hong Kong	本地派遞的從外地寄出物品 Articles from outside Hong Kong for local delivery	轉運物品 Articles in transit	本地包裹 Local parcels	寄往香港以外地方的包裹 Parcels posted to places outside Hong Kong	本地派遞的從外地寄出包裹 Parcels from outside Hong Kong for local delivery	轉運包裹 Parcels in transit
2019		870.2	264.1	31.3	0.4	30	225	404	39
2020		765.8	183.7	27.4	0.3	42	222	454	18
2021		764.8	164.5	22.4	0.2	30	262	411	15
2020	10 - 12	185.3	48.3	7.2	0.1	10	58	118	5
2021	1 - 3	175.4	48.7	6.3	0.1	10	58	112	4
	4 - 6	198.0	40.7	5.4	0.1	7	68	94	3
	7 - 9	190.5	36.5	5.3	0.1	6	72	98	4
	10 - 12	200.8	38.6	5.4	0.1	6	64	107	4

資料來源： 香港郵政　　Source : Hongkong Post

[此頁特意留爲空白]

[This page is intentionally left blank]

11 雜項統計 Miscellaneous Statistics

概念及方法

衞生
(表 11.1 - 11.2)

11.1 按照《預防及控制疾病條例》（第 599 章），所有醫生如發現任何在該條例第一附表內列明的傳染病，都必須向衞生署署長報告。每一宗報告代表一宗個案。由於一宗食物中毒個案可能會涉及多於一人，受影響的人數亦須向衞生署呈報。

11.2 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第 10 次修訂本編訂。

11.3 住院病人病床住用率，是指住院病人的實際住用病床日數目在可供住院病人住用病床日總數中所佔的百分率。

社會福利
(圖 11.1 及表 11.3 - 11.6)

11.4 社會保障計劃的個案數目，代表財政年度期末／月底時的情況及包括所有在運作程序中而未發放款項的個案。發放款項是指整個財政年度／月份內所發放的款項。

11.5 綜合社會保障援助（綜援）計劃的個案，可指一個單身受助人士或一個受助家庭。個案的性質是基於參考個案中合資格成員的資料，並依據一套既定準則而分類。

11.6 公共福利金計劃的一宗個案指一位受助人士。

11.7 分布全港各區的 65 間由社會福利署或受資助非政府機構營辦的綜合家庭服務中心及兩間綜合服務中心，提供一系列預防、支援和補救性的家庭服務，以回應特定服務地域範圍內的個人及家庭於多方面的需要。中心在方便使用、及早識別、整合服務和伙伴關係的指導原則下，支援和鞏固個人及家庭，並按「兒童

Concepts and methods

Health
(Tables 11.1 - 11.2)

11.1 Under the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap. 599), all medical practitioners are required to notify the Director of Health any infectious disease encountered, as stipulated in the First Schedule of the Ordinance. One notification is counted as a case or an outbreak. As a food poisoning case may involve more than one person, the number of persons affected is reported as well.

11.2 Classification of diseases and causes of death is based on the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision.

11.3 The inpatient bed occupancy rate refers to the number of inpatient bed days occupied expressed as a percentage of the total number of inpatient bed days available.

Social welfare
(Chart 11.1 and Tables 11.3 - 11.6)

11.4 For statistics on social security schemes, the number of cases refer to those as at the end of the financial year/end of month and include those under processing for which payment has not been made, and the amount of payment refers to the payment made for the financial year/month.

11.5 For the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme, a case may refer to a single person or a family. The nature of a case is classified in accordance with a prescribed set of rules and criteria which make reference to the particulars of the eligible member(s) in the case.

11.6 For the Social Security Allowance (SSA) Scheme, a case refers to an individual recipient.

11.7 The 65 Integrated Family Service Centres (IFSCs) and two Integrated Services Centres (ISCs), operated by the Social Welfare Department or subvented non-governmental organisations over the territory, provide a spectrum of preventive, supportive and remedial family services to address the multifarious needs of individuals and families of specific localities. With the guiding principles of accessibility, early identification, integration and

為重、家庭為本、社區為基礎」的路向提供服務。

partnership, the IFSCs and ISCs support and strengthen individuals and families through delivering of services under the direction of "child-centred, family-focused and community-based".

11.8 安老院為未能獨自在社區中生活，但無需倚賴他人提供起居照顧或護理服務，提供住宿照顧、膳食及有限度的起居照顧服務。自 2003 年 1 月 1 日起，社會福利署已停止接受入住安老院宿舍的新申請。這些宿位由 2005 - 06 年度開始逐步轉型為提供持續照顧的護理安老宿位。

11.8 Homes for the Aged provide residential care, meals and a limited degree of assistance in activities of daily living for elderly persons who are unable to live independently in the community yet are not dependent on assistance with personal or nursing care. With effect from 1 January 2003, the Social Welfare Department has ceased to accept new application for placement in Homes for the Aged. Starting from 2005-06, these places have gradually been converted into care-and-attention places providing a continuum-of-care.

11.9 護理安老院為健康欠佳、身體殘疾、認知能力稍為欠佳及在「安老服務統一評估機制」下被評為適合護理安老院而未能自我照顧起居，但在精神上適合群體生活的長者，提供住宿照顧、膳食、起居照顧及有限度的護理服務。為推動資助長者住宿照顧服務提供持續照顧，部分護理安老宿位已逐步轉型／提升為提供持續照顧的護理安老宿位，以讓住院長者即使在身體狀況變差的情況下，也可繼續留在同一間安老院內居住。

11.9 Care and Attention Homes for the Elderly provide residential care, meals, personal care and limited nursing care for elderly persons who suffer from poor health or physical/mild mental disabilities with deficiency in activities of daily living but are mentally suitable for communal living, and are assessed and recommended for Care and Attention Home under the "Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services". To promote a continuum-of-care in subsidised residential care services for the elderly persons, some care-and-attention places have gradually been converted/upgraded as care-and-attention places providing a continuum-of-care such that better care and support is to be provided to meet service users' changing needs in the same home even when their health conditions deteriorate.

11.10 護養院為一些健康欠佳、身體殘疾、認知能力欠佳及在「安老服務統一評估機制」下被評為適合護養院而未能自我照顧起居，但在精神上適合群體生活的長者，提供住宿照顧、膳食、起居照顧、定時的基本醫療和護理及社會支援服務。

11.10 Nursing Homes provide residential care, meals, personal care, regular basic medical and nursing care, and social support for elderly persons who suffer from poor health or physical/mental disabilities with deficiency in activities of daily living but are mentally suitable for communal living, and are assessed and recommended for Nursing Home under the "Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services".

11.11 合約院舍是透過公開招標的方式揀選經營者，為在「安老服務統一評估機制」下被評為適合院舍照顧服務的長者，提供住宿照顧服務；經營者須按照合約規定的比例提供護養院宿位及護理安老宿位。

11.11 Contract Home with operator selected through open bidding, provides residential care services for elderly persons who are assessed and recommended for residential care services under the "Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services". The operator shall provide nursing home places and care-and-attention places according to the ratio set out in the contract.

11.12 長者地區中心是一種地區層面的長者社區支援服務，目的是幫助長者在社區過着健康、受尊重及有尊嚴的生活。此外，長者地區中心亦聯繫地區上各服務單位，更有效地運用

11.12 District Elderly Community Centres (DECCs) are a type of community support services at district level to enable elderly persons to remain in the community and to lead a healthy, respectful and

社區資源，共同建立一個關懷長者的社區。中心提供的直接服務包括社區教育、健康教育、教育及發展性活動、外展及社區網絡工作、長者支援服務隊、義工發展、輔導服務、認知障礙症教育及支援活動、護老者支援服務、發布社區資訊及轉介服務、社交及康樂活動、膳食服務，以及偶到服務等。

dignified life. DECCs also collaborate with other service units in the district to build a caring community through better use of community resources. Services provided include community education, health education, educational and developmental activities, reaching out and networking, support team for the elderly, volunteer development, counselling services, educational and supportive programmes on dementia, carer support services, provision of information on community resources and referral services, social and recreational activities, meal service and drop-in service, etc.

11.13 長者鄰舍中心是在鄰舍層面，為長者提供一系列適切而便捷的社區支援服務，以協助長者在社區過着健康、受尊重及有尊嚴的生活，並鼓勵長者積極參與，貢獻社會。此外，長者鄰舍中心亦配合長者地區中心的工作，共同推動社會大眾建立一個充滿關懷的社區。服務包括健康教育、教育及發展性活動、外展及社區網絡工作、義工發展、輔導服務、認知障礙症教育及支援活動、護老者支援服務、發布社區資訊及轉介服務、社交及康樂活動、膳食服務，以及偶到服務等。

11.13 Neighbourhood Elderly Centres (NECs) are a type of community support services at neighbourhood level to provide a range of comprehensive services to enable elderly persons to remain in the community, to lead a healthy, respectful and dignified life and to enhance their positive and contributing role to the society. NECs also collaborate with DECCs to involve the public in building up a caring community. Services include health education, educational and developmental activities, reaching out and networking, volunteer development, counselling services, educational and supportive programmes on dementia, carer support services, provision of information on community resources and referral services, social and recreational activities, meal service and drop-in service, etc.

11.14 長者活動中心為長者提供社交及康樂活動，以助長者善用餘暇，透過學習發展潛能，以及擴闊社交網絡。

11.14 Social Centre for the Elderly organises social and recreational activities for elderly persons in the community to help them make constructive use of their leisure time, develop their potentials through learning and build social networks.

11.15 長者日間護理中心／單位（中心／單位）是以中心為本的長者社區照顧服務，為區內年滿 60 歲或以上，在「安老服務統一評估機制」下被評定為及建議適合社區照顧服務或院舍照顧服務的體弱長者（包括患有認知障礙症的長者）於日間提供照顧服務、復康運動和社交活動，協助他們保持最佳活動能力，改善生活質素和在熟悉的社區安老。此外，長者日間護理中心／單位亦為護老者提供各類支援和協助，使他們更有動力繼續承擔護老者的責任。

11.15 Day Care Centres/Units for the Elderly (DEs/DCUs) is a centre-based community care services providing day time care, rehabilitation exercises and social activities to the frail elderly persons aged 60 or above who are assessed and recommended for Community Care Services or Residential Care Services under the "Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services", including those suffering from dementia. The service aims at helping service users maintain an optimal level of functioning, improve their quality of life and age in place in a familiar community. It also provides various kinds of support and assistance to the carers in order to enable them to continue to assume their responsibilities as carers.

11.16 改善家居及社區照顧服務和綜合家居照顧服務為體弱或有需要的長者提供一系列到戶式的照顧及支援服務，例如個人照顧、復康運動、護理服務、家居清潔、送飯及護老者支援

11.16 Enhanced Home and Community Care Services and Integrated Home Care Services provide a range of home-based care and support services to the frail elderly persons or those elderly persons in need, for example, personal care, rehabilitation exercise, nursing care, household cleaning, meals

等，讓長者能夠繼續留在社區生活。

delivery and carer support services, etc. to enable elderly persons to continue living in the community.

治安
(表 11.7)

11.17 有關舉報的罪案統計數字，被捕人數的計算方法是按罪犯被捕的次數而定。若某人在兩宗或以上事件中被捕，會於每次事件中「分別」記錄為一個人。若某人在一宗事件中因數項罪名被捕，則只選其中可被判最重刑罰的一項罪名作編製之用。

11.18 有關貪污罪行的統計數字，包括所有由廉政公署處理有關直接或間接因《防止賄賂條例》（第 201 章）所指的貪污或懷疑貪污活動所導致的罪行，以及《廉政公署條例》（第 204 章）第 10(5) 條所指罪行的可追查投訴。由於單一貪污舉報可能包含多宗涉及不同政府部門／公共機構／行業的投訴，由 2010 年起，會以投訴數字取代舉報數字，從而更清晰地反映貪污情況。統計數字亦包括《選舉（舞弊及非法行為）條例》（第 554 章）所指與選舉有關的罪行。由警務處處理的貪污案件則不會包括在內。

Law and order
(Table 11.7)

11.17 For statistics of reported crime, counting of persons arrested is based on the number of occasions on which the offenders are arrested. If a person is arrested on two or more occasions, each occasion is counted as a "separate" person. If a person is arrested on one occasion for several offences, the offence with the heaviest maximum permissible penalty is chosen for tabulation purposes.

11.18 Statistics on corruption offences include all the pursuable complaints handled by the Independent Commission Against Corruption (ICAC) on offences connected with, or directly or indirectly facilitated by, corruption or suspected corruption under the Prevention of Bribery Ordinance (Cap. 201), and offences listed in section 10(5) of the ICAC Ordinance (Cap. 204). Starting from 2010, the corruption complaint figures (instead of corruption report figures, as a corruption report may contain multiple complaints in respect of different government departments/public bodies/industries) are presented to reflect more clearly the corruption situation. Election-related offences stipulated under the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554) are also included, whereas corruption cases handled by the Hong Kong Police Force are excluded.

氣候
(表 11.11)

11.19 氣象觀測的統計數字是根據香港天文台、京士柏和橫瀾島的天氣記錄匯編而成。各氣象要素的各月份平均值乃根據 1991 年至 2020 年期間錄得的數據編製。

Climate
(Table 11.11)

11.19 Statistics of meteorological observations are taken from the records of the Hong Kong Observatory, King's Park and Waglan Island stations. The monthly normals for the various meteorological elements are based on data recorded during the period 1991 to 2020.

消防及救護服務
(表 11.12)

11.20 消防統計數字指有關行動及防火工作。

Fire and Ambulance services
(Table 11.12)

11.20 The fire services statistics refer to operational and preventive work.

水務
(表 11.13)

11.21 供水的數據僅指食水的供應，不包括沖廁用的鹹水。現時 17 個水塘的最高儲存量為 5.8605 億立方米。由於計算範圍略有不同，自廣東省輸入的水量數字與刊載於《香港商品

Water supplies
(Table 11.13)

11.21 Statistics on water supplies refer to fresh water supply only. Salt water for flushing is excluded. The maximum capacity of the existing 17 storage reservoirs is 586.05 million cubic metres. Figures for water imported from Guangdong are slightly

貿易統計》的數字有輕微差異。

different from those published in *Hong Kong Merchandise Trade Statistics* because of slight difference in coverage.

其他有關刊物

衞生署年報，衞生署編製

醫院管理局統計年報，醫院管理局編製

社會福利署年報，社會福利署編製

香港警察年報，香港警務處編製

康樂及文化事務署年報，康樂及文化事務署編製

食物環境衞生署年報，食物環境衞生署編製

每月天氣摘要，香港天文台編製

香港地面觀測年報，香港天文台編製

香港消防年報，香港消防處編製

水務署年報，水務署編製

Further references

Department of Health Annual Report, published by the Department of Health

Hospital Authority Statistical Report, published by the Hospital Authority

Social Welfare Department Annual Report, published by the Social Welfare Department

Hong Kong Police Review, published by the Hong Kong Police Force

Leisure and Cultural Services Department Annual Report, published by the Leisure and Cultural Services Department

Food and Environmental Hygiene Department Annual Report, published by the Food and Environmental Hygiene Department

Monthly Weather Summary, published by the Hong Kong Observatory

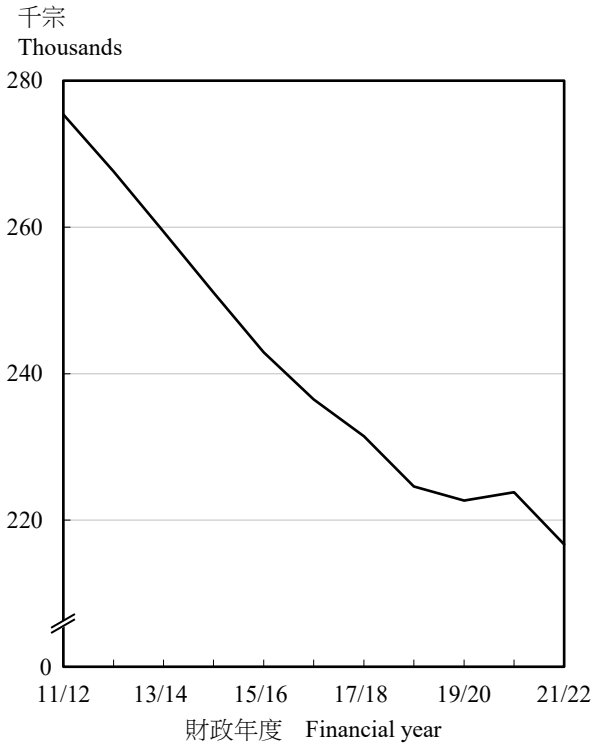
Surface Observations in Hong Kong, published by the Hong Kong Observatory

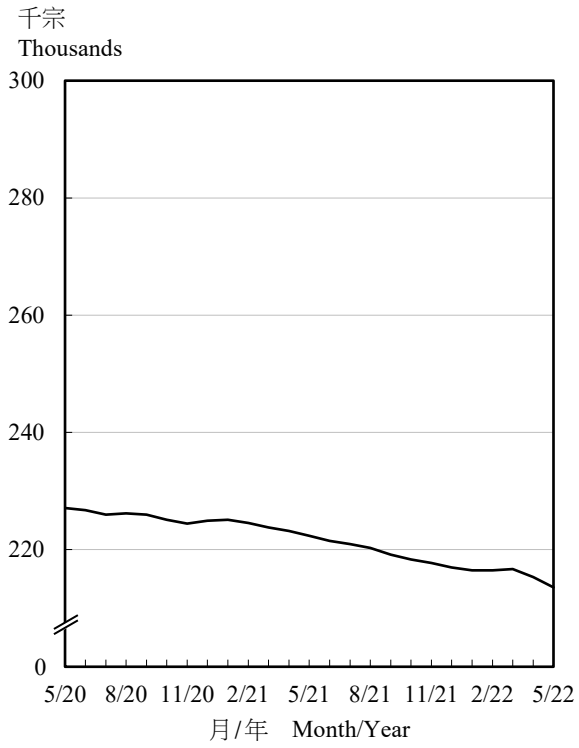
Hong Kong Fire Services Review, published by the Hong Kong Fire Services Department

Water Supplies Department Annual Report, published by the Water Supplies Department

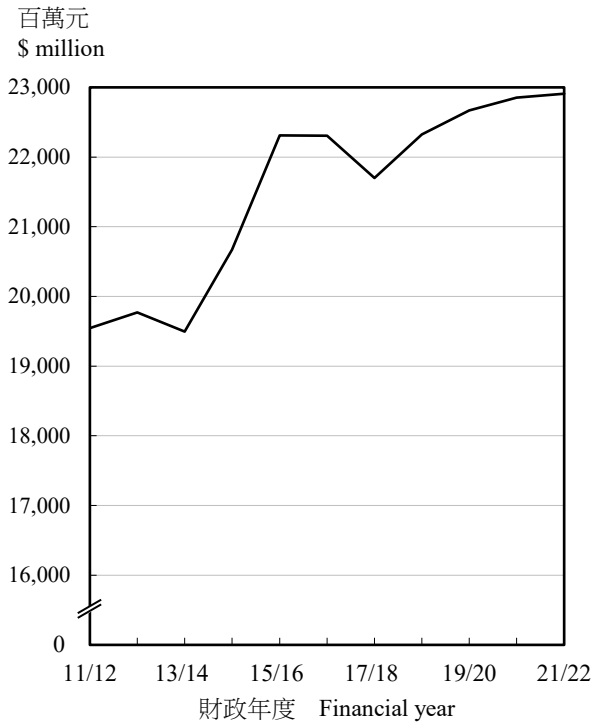
圖　11.1 綜合社會保障援助（綜援）計劃
Chart 11.1 Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme

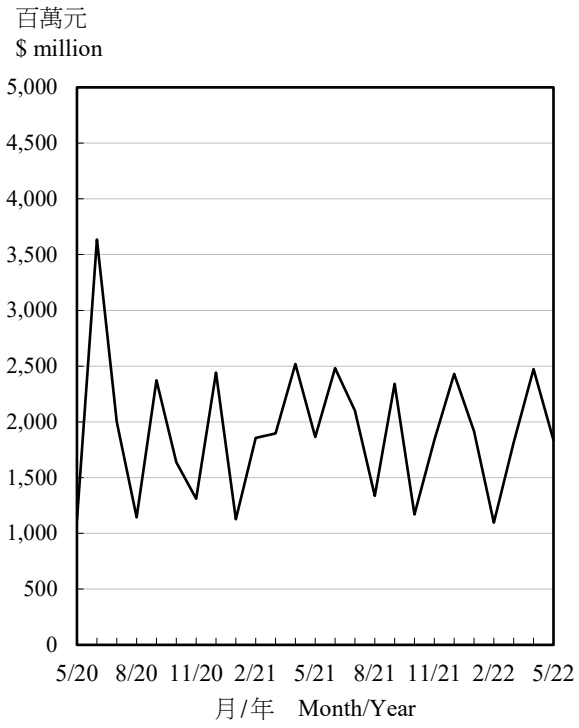
(甲) 個案數目 (1)
(A) Number of cases (1)





(乙) 發放款項
(B) Amount of payment





註釋： (1) 個案數目指財政年度期末／月底時的數字。

Note : (1) Number of cases is as at the end of the financial year/end of month.

表 11.1 留院及門診服務
Table 11.1 Inpatient and outpatient services

(甲) 衞生署
(A) Department of Health

年 Year	月 Month	普通科門診就診人次(1)(2) General outpatient attendances(1)(2)	其他門診就診人次(1)(3) Other outpatient attendances(1)(3)
2019		467 543	5 311 074
2020		382 059	3 589 674
2021 #		441 763	4 119 096
2021	1 - 3 #	101 235	956 693
	4 - 6 #	105 643	999 074
	7 - 9 #	116 760	1 046 275
	10 - 12 #	118 125	1 137 604
2022	1 - 3 #	84 989	796 646

註釋： (1) 數字包括公務員診所、家庭醫學深造培訓中心及懲教機構內由衞生署提供服務的醫院。

(2) 由 2017 年起，數字包括醫生診視、注射、敷藥、急症、戒煙服務、臨床心理學家診視及營養師診視的人次。由 2019 年 6 月起，數字亦包括了視光師診視及物理治療師診視的人次。

(3) 由於學生健康服務及學童牙科保健服務的每年數字是指該學年內的到診／到訪人次，所以按季數字的總和不等於按年數字。

Notes : (1) Figures include families clinics, Education and Training Centre in Family Medicine and hospitals in correctional institutions with services provided by the Department of Health.

(2) As from 2017, figures include doctor consultations, injections, dressings, accident and emergency, smoking cessation, clinical psychologist consultations and dietitian consultations. As from June 2019, figures also include optometrist consultations and physiotherapist consultations.

(3) Quarterly figures do not add up to annual figures as the annual attendances of the Student Health Service and School Dental Care Service are reported on school year basis.

資料來源：衞生署

Source : Department of Health

(乙) 醫院管理局
(B) Hospital Authority

年 Year	月 Month	住院病人及日間住院病人(1)出院人次及死亡人數 Inpatient and day inpatient(1) discharges and deaths	住院病人(2)病床住用率(百分比) Inpatient(2) bed occupancy rate (%)	普通科門診就診人次(3) General outpatient attendances(3)	專科門診(臨床)就診人次(4) Specialist outpatient (clinical) attendances(4)	專職醫療(門診)就診人次(5) Allied Health (outpatient) attendances(5)	家庭醫學專科門診就診人次 Family medicine specialist clinic attendances	急症室就診人次(6) Accident and emergency attendances(6)
2019		1 879 483	89.0	6 024 925	8 001 742	2 925 881	309 749	2 196 867
2020		1 597 505	78.3	5 438 241	7 150 028	2 251 369	307 760	1 642 562
2021 #		1 809 260	82.0	5 950 935	8 191 045	3 081 578	328 078	1 869 152
2021	1 - 3	417 267	80.8	1 414 610	1 927 321	703 795	77 291	396 517
	4 - 6	451 947	82.0	1 482 998	2 006 630	761 753	80 436	483 342
	7 - 9 #	473 123	82.1	1 576 155	2 144 900	809 823	85 978	504 378
	10 - 12 #	466 923	83.2	1 477 172	2 112 194	806 207	84 373	484 915
2022	1 - 3 #	365 077	80.7	1 225 957	1 701 109	549 636	71 003	367 394

註釋： 鑑於 2020 年初香港出現「2019 冠狀病毒病」疫情，醫管局已提升防感染控制措施並調節服務，以應對疫情。在比較往年醫管局服務的服務量時，亦應將以上情況納入考慮當中。

(1) 就醫管局而言，日間住院病人指入院接受非緊急治療並在同日出院的病人，住院病人則指經急症室轉介入院或留院超過一日的病人。

(2) 計算住院病床佔用率不包括日間住院病人。

(3) 普通科門診就診人次包括由醫生診視的就診人次、普通科護士診所的就診人次及醫療改革服務計劃內的基層醫療服務就診人次。

(4) 專科門診（臨床）就診人次也包括專科護士診所的就診人次。

(5) 專職醫療（門診）就診人次不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

(6) 就診人次包括首次及覆診個案。

Notes : In view of the emergence of the Coronavirus Disease 2019 epidemic in Hong Kong since early 2020, HA has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. This should be taken into account when comparing the throughput of services provided by HA across the years.

(1) In HA, day inpatients refer to those who are admitted into hospitals for non-emergency treatment and who are discharged within the same day. Inpatients are those who are admitted into hospitals via Accident & Emergency Department or those who have stayed for more than one day.

(2) The calculation of inpatient bed occupancy rate does not include day inpatients.

(3) General outpatient (GOP) attendances include attendances for doctor consultations, attendances from nurse clinic in GOP setting and attendances in related healthcare reform initiative programmes in primary care.

(4) Specialist outpatient (SOP) (clinical) attendances also include attendances from nurse clinic in SOP setting.

(5) Allied Health (outpatient) attendances exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

(6) Attendances figures include first and follow-up cases.

資料來源：醫院管理局

Source : Hospital Authority

表 11.2 已呈報的傳染病
Table 11.2 Notified infectious diseases

數目
Number

病類	Disease	2019	2020	2021	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
呈報個案	Notifications								
阿米巴痢疾	Amoebic dysentery	15	9	9	1	5	2	1	5
桿菌痢疾	Bacillary dysentery	45	17	15	3	1	2	9	1
肉毒中毒	Botulism	1	1	1	0	0	1	0	0
水痘	Chickenpox	6 898	1 987	1 589 *	332	394	379	484 *	197
基孔肯雅熱	Chikungunya fever	11	0	0	0	0	0	0	0
霍亂	Cholera	1	0	0	0	0	0	0	0
社區型耐甲氧西林金黃葡萄球菌感染	Community-associated methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* infection	1 236	813	582	125 *	174	156	127 *	91
2019冠狀病毒病(1)(2)	Coronavirus disease 2019 (COVID-19)(1)(2)	-	8 847	3 803	2 618	454	299	432	1 144 765
克雅二氏症	Creutzfeldt-Jakob disease	15	12	13 *	3	3	5	2 *	3
登革熱	Dengue fever	198	22	2	1	0	0	1	0
腸病毒71型感染	Enterovirus 71 infection	6	0	1	0	0	0	1	0
食物中毒 (宗數)	Food poisoning (Outbreaks)	212	242	205	40	32	56	77	7
(受影響人數)	(Persons affected)	(881)	(662)	(622) *	(119)	(94)	(154)	(255) *	(16)
乙型流感嗜血桿菌感染(侵入性)	*Haemophilus influenzae* type b infection (invasive)	0	2	0	0	0	0	0	0
漢坦病毒感染	Hantavirus infection	1	1	0	0	0	0	0	0
侵入性肺炎球菌病	Invasive pneumococcal disease	189	47	25	3	4	4	14	10
日本腦炎	Japanese encephalitis	3	0	0	0	0	0	0	0
退伍軍人病	Legionnaires' disease	105	104	69	6	13	26	24	11
麻風	Leprosy	4	3	3	0	0	2	1	2
鈎端螺旋體病	Leptospirosis	4	6	4	2	1	1	0	0
李斯特菌病	Listeriosis	25	15	17	2	4	8	3	3
瘧疾	Malaria	17	7	4	1	0	3	0	0
麻疹	Measles	91	1	1	0	0	1	0	0
腦膜炎雙球菌感染(侵入性)	Meningococcal infection (invasive)	14	0	2	0	1	0	1	0
流行性腮腺炎	Mumps	71	41	56	13	12	18	13	5
新型甲型流行性感冒	Novel influenza A infection	0	1	0	0	0	0	0	0
副傷寒	Paratyphoid fever	11	9	3	0	1	1	1	4
鸚鵡熱	Psittacosis	22	11	12	3	4	3	2	1
寇熱	Q fever	2	0	2	1	1	0	0	0
風疹(德國麻疹)及先天性風疹綜合症	Rubella and congenital rubella syndrome	49	4	2	0	1	0	1	0
猩紅熱	Scarlet fever	1 602	262	89	18	24	15	32	5
產志賀毒素大腸桿菌感染	Shiga toxin-producing *Escherichia coli* infection	3	5	1	0	1	0	0	1
豬鏈球菌感染	*Streptococcus suis* infection	3	4	5	3	1	0	1	0
破傷風	Tetanus	0	0	1	0	0	0	1	0
結核病	Tuberculosis	4 003	3 656	3 741	871	955	973	942	746
傷寒	Typhoid fever	20	12	10	1	4	2	3	3
斑疹傷寒及其他立克次體病	Typhus and other rickettsial diseases	52	49	54	5	16	17	16	7
病毒性肝炎	Viral hepatitis	209	161	132 *	26	21	38	47 *	38
百日咳	Whooping cough	96	22	2	0	1	0	1	1
總計	Total	15 234	16 373	10 455 *	4 078 *	2 128	2 012	2 237 *	1 145 906

表 11.2 (續) 已呈報的傳染病
Table 11.2 (cont'd) Notified infectious diseases

數目
Number

病類	Disease	2019	2020	2021	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
死亡人數	Deaths								
阿米巴痢疾	Amoebic dysentery	0	1	0	0	0	0	0	0
水痘	Chickenpox	0	0	1	1	0	0	0	0
社區型耐甲氧西林金黃葡萄球菌感染	Community-associated methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* infection	3	1	3	0	0	0	3	0
2019冠狀病毒病(1)	Coronavirus disease 2019 (COVID-19)(1)	-	125	70	62	6	2	0	4 495
克雅二氏症	Creutzfeldt-Jakob disease	11	12	7	1	1	3	2	2
食物中毒	Food poisoning	1	0	0	0	0	0	0	0
侵入性肺炎球菌病	Invasive pneumococcal disease	29	15	8	1	1	1	5	0
退伍軍人病	Legionnaires' disease	9	18	6	1	3	2	0	3
李斯特菌病	Listeriosis	2	1	0	0	0	0	0	1
腦膜炎雙球菌感染(侵入性)	Meningococcal infection (invasive)	1	0	0	0	0	0	0	0
鸚鵡熱	Psittacosis	0	1	2	0	0	1	1	0
風疹(德國麻疹)及先天性風疹綜合症	Rubella and congenital rubella syndrome	0	1	0	0	0	0	0	0
猩紅熱	Scarlet fever	2	0	0	0	0	0	0	0
豬鏈球菌感染	*Streptococcus suis* infection	1	0	1	1	0	0	0	0
結核病	Tuberculosis	205	200	168 *	36	44	34 *	54 *	57
傷寒	Typhoid fever	1	0	0	0	0	0	0	0
斑疹傷寒及其他立克次體病	Typhus and other rickettsial diseases	1	1	1	1	0	0	0	0
病毒性肝炎	Viral hepatitis	3	3	1	0	0	1	0	0
百日咳	Whooping cough	0	1	0	0	0	0	0	0
總計	Total	269	380	268 *	104	55	44 *	65 *	4 558

註釋： 已呈報的傳染病宗數為衞生署截至 2022 年 6 月 10 日所知悉的個案數目。最新數字詳載於衞生防護中心網站 (www.chp.gov.hk)。

在上述時期內，並沒有接獲呈報急性脊髓灰質炎（小兒麻痺）、炭疽、白喉、中東呼吸綜合症、鼠疫、狂犬病、回歸熱、嚴重急性呼吸系統綜合症、天花、病毒性出血熱、西尼羅河病毒感染、黃熱病或寨卡病毒感染的個案。

死亡數字代表期內在入境事務處登記的死亡人數，而不依據個案呈報衞生署的日期。

(1) 由 2020 年 1 月 8 日起，「嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病」列為須呈報的傳染病。而由 2020 年 4 月 29 日起，「嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病」已易名為「2019 冠狀病毒病」。

(2) 衞生署衞生防護中心於 2022 年 1 月按個案報告日期修訂 2019 冠狀病毒病的數據。

資料來源： 衞生署衞生防護中心

Notes : Number of notified cases refers to notifications of infectious disease cases known to the Department of Health as of 10 June 2022. Up-to-date figures are available at the website of the Centre for Health Protection (www.chp.gov.hk).

No case of Acute poliomyelitis, Anthrax, Diphtheria, Middle East Respiratory Syndrome, Plague, Rabies, Relapsing fever, Severe Acute Respiratory Syndrome, Smallpox, Viral haemorrhagic fever, West Nile Virus Infection, Yellow fever or Zika Virus Infection was reported during the specified periods.

Number of deaths refers to deaths registered at the Immigration Department in the period, irrespective of the date of notification to the Department of Health.

(1) "Severe Respiratory Disease associated with a Novel Infectious Agent" has been listed as a notifiable infectious disease since 8 January 2020 and renamed as "Coronavirus disease 2019 (COVID-19)" since 29 April 2020.

(2) In January 2022, the Centre for Health Protection of the Department of Health revised the figures of Coronavirus disease 2019 (COVID-19) according to the date of reporting of the cases.

Source : Centre for Health Protection, Department of Health

表 11.3 綜合社會保障援助計劃
Table 11.3 Comprehensive Social Security Assistance Scheme

年(2) Year(2)	月 Month	個案數目(1) Number of cases(1) 年老 Old age	永久性殘疾 Permanent disability	健康欠佳 Ill-health	單親 Single parent	低收入 Low-earnings
2019-20		135 239	17 026	24 562	24 030	2 974
2020-21		128 863	17 502	26 289	24 826	2 422
2021-22		123 470	17 464	27 010	23 672	2 183
2021	3	128 863	17 502	26 289	24 826	2 422
	4	128 163	17 523	26 360	24 851	2 398
	5	127 424	17 503	26 451	24 885	2 369
	6	126 786	17 478	26 580	24 834	2 337
	7	126 298	17 499	26 615	24 821	2 313
	8	125 764	17 520	26 765	24 636	2 297
	9	125 252	17 510	26 703	24 336	2 272
	10	124 908	17 527	26 781	24 132	2 251
	11	124 502	17 525	26 848	23 956	2 241
	12	124 104	17 518	26 887	23 785	2 217
2022	1	123 667	17 499	26 980	23 678	2 216
	2	123 593	17 471	26 972	23 660	2 205
	3	123 470	17 464	27 010	23 672	2 183
	4	122 436	17 430	26 924	23 567	2 122
	5	120 795	17 415	26 897	23 510	2 101

年(2) Year(2)	月 Month	個案數目(1) --- 續 Number of cases(1) --- cont'd 失業 Unemployment	其他 Others	總計 Total	發放款項 (百萬元) Amount of payment ($ million)	申請個案數目 Number of applications
2019-20		14 647	4 213	222 691	22,667.1 (3)	39 408
2020-21		19 810	4 080	223 792	22,852.8 (4)	52 256
2021-22		18 866	4 023	216 688	22,908.6 (5)	34 793
2021	3	19 810	4 080	223 792	1,895.0	4 001
	4	19 801	4 058	223 154	2,520.1	3 294
	5	19 673	4 028	222 333	1,865.9 (6)	3 149
	6	19 461	4 005	221 481	2,481.5	3 118
	7	19 356	4 033	220 935	2,100.4	2 958
	8	19 245	4 031	220 258	1,336.3	3 075
	9	19 110	3 947	219 130	2,340.1	3 053
	10	18 833	3 901	218 333	1,169.6	2 560
	11	18 670	3 941	217 683	1,836.6	3 050
	12	18 495	3 927	216 933	2,429.6	2 759
2022	1	18 453	3 949	216 442	1,917.0	2 836
	2	18 550	3 995	216 446	1,096.3	1 911
	3	18 866	4 023	216 688	1,815.2	3 030
	4	18 796	4 029	215 304	2,474.8	2 927
	5	18 778	4 046	213 542	1,837.0 (7)	3 141

註釋： (1) 在期末的數目。

(2) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。

(3) 2019-20 年度的開支包括（i）在該年度發放的一個月額外綜援標準金額，（ii）向每名有經濟需要學生一次過發放 2,500 元津貼及（iii）財政司司長於 2019 年 8 月宣布的另一輪一個月額外津貼。

(4) 2020-21 年度的開支包括（i）在該年度推行綜援計劃下鼓勵就業的措施及其他改善措施所涉及的額外財政影響，（ii）向援助失業人士特別計劃下的綜援個案發放的金額及（iii）一個月額外綜援標準金額。

(5) 2021-22 年度的開支包括在該年度發放的半個月額外綜援標準金額。

(6) 大部分於 2021-22 年度向綜援個案額外發放的半個月標準金額已於 2021 年 5 月發放。

(7) 大部分於 2022-23 年度向綜援個案額外發放的半個月標準金額已於 2022 年 5 月發放。

Notes: (1) Figures are as at the end of the period.

(2) Financial year runs from 1 April to 31 March.

(3) The expenditure for 2019-20 included (i) the payment of one additional month of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) standard rates in that year, (ii) a one-off grant of $2,500 to each needy student and (iii) an extra one month allowance announced by the Financial Secretary in August 2019.

(4) The expenditure for 2020-21 included (i) additional financial implications arising from implementing the 'pro-employment' measures and other improvement measures under the CSSA Scheme in that year, (ii) the payment to the CSSA cases under Special Scheme of Assistance to the Unemployment and (iii) the payment of one additional month of CSSA standard rates.

(5) The expenditure for 2021-22 included the payment of additional half-month of CSSA standard rates.

(6) The majority of the payment of additional half-month of CSSA standard rates to the CSSA cases for 2021-22 was made in May 2021.

(7) The majority of the payment of additional half-month of CSSA standard rates to the CSSA cases for 2022-23 was made in May 2022.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 11.4 公共福利金計劃
Table 11.4 Social Security Allowance Scheme

年(2) Year(2)	月 Month	個案數目(1) Number of cases(1) 傷殘津貼 Disability Allowance	高齡津貼 Old Age Allowance	長者生活津貼 Old Age Living Allowance	廣東計劃 Guangdong Scheme	福建計劃 Fujian Scheme	總計 Total	發放款項 (百萬元) Amount of payment ($ million)	申請個案數目 Number of applications
2019-20		152 818	270 080	572 029	18 465	1 795	1 015 187	36,643.0 (3)	117 922
2020-21		158 982	291 228	605 574	19 257	1 949	1 076 990	38,166.3 (4)	123 359
2021-22		164 866	312 218	637 016	19 509	1 963	1 135 572	39,754.1 (5)	117 161
2021	3	158 982	291 228	605 574	19 257	1 949	1 076 990	3,070.3	11 624
	4	159 222	292 491	607 336	19 212	1 942	1 080 203	3,321.7	9 239
	5	159 879	293 900	609 517	19 168	1 936	1 084 400	4,414.5 (6)	9 540
	6	160 482	295 630	612 220	19 207	1 944	1 089 483	3,283.3	10 165
	7	161 463	297 591	615 318	19 238	1 951	1 095 561	3,134.6	10 699
	8	162 100	299 821	618 667	19 280	1 961	1 101 829	2,988.4	11 324
	9	162 832	302 087	621 570	19 334	1 966	1 107 789	3,418.1	10 851
	10	163 124	304 360	624 892	19 434	1 969	1 113 779	2,929.2	10 595
	11	163 805	306 384	628 162	19 469	1 968	1 119 788	3,196.3	11 139
	12	164 214	308 096	630 961	19 530	1 959	1 124 760	3,434.8	9 992
2022	1	164 741	309 505	633 239	19 550	1 966	1 129 001	3,259.9	9 354
	2	164 603	310 560	634 194	19 533	1 964	1 130 854	2,980.1	5 225
	3	164 866	312 218	637 016	19 509	1 963	1 135 572	3,393.5	9 038
	4	164 465	313 129	638 462	19 484	1 951	1 137 491	3,555.0	9 642
	5	164 515	314 191	640 204	19 520	1 957	1 140 387	4,758.4 (7)	10 213

註釋：
(1) 在期末的數目。
(2) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。
(3) 2019-20 年度的開支包括在該年度發放的一個月額外福利金，財政司司長於 2019 年 8 月宣布的另一輪一個月額外福利金，以及把長者生活津貼擴展至廣東計劃和福建計劃所涉及的金額。
(4) 2020-21 年度的開支包括在該年度發放的一個月額外福利金。
(5) 2021-22 年度的開支包括在該年度發放的半個月額外福利金。
(6) 大部分於 2021-22 年度向公共福利金個案額外發放的半個月福利金已於 2021 年 5 月發放。
(7) 大部分於 2022-23 年度向公共福利金個案額外發放的半個月福利金已於 2022 年 5 月發放。

Notes:
(1) Figures are as at the end of the period.
(2) Financial year runs from 1 April to 31 March.
(3) The expenditure for 2019-20 included the payment of one additional month of the allowances, an extra one month allowance announced by the Financial Secretary in August 2019, and the amount involved in extending the Old Age Living Allowance to the Guangdong Scheme and the Fujian Scheme.
(4) The expenditure for 2020-21 included the payment of one additional month of the allowances.
(5) The expenditure for 2021-22 included the payment of additional half-month of the allowances.
(6) The majority of the payment of additional half-month of the allowances to the Social Security Allowance cases for 2021-22 was made in May 2021.
(7) The majority of the payment of additional half-month of the allowances to the Social Security Allowance cases for 2022-23 was made in May 2022.

資料來源： 社會福利署

Source: Social Welfare Department

表 11.5　綜合家庭服務中心處理中的個案
Table 11.5　Active cases of Integrated Family Service Centres

個案數目
Number of cases

年(1) Year(1)	月 Month	綜合家庭服務中心 Integrated Family Service Centres		
（期末數字） As at end of		受資助非政府機構 Subvented non-governmental organisations	社會福利署 Social Welfare Department	總計 Total
2018-19		16 259	24 702	40 961
2019-20		16 870	24 746	41 616
2020-21		15 903	24 644	40 547
2020	12	16 794	25 203	41 997
2021	3	15 903	24 644	40 547
	6	16 471	25 239	41 710
	9	15 753	24 593	40 346
	12	15 575	24 414	39 989

註釋：　(1) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。

Note :　(1) Financial year runs from 1 April to 31 March.

資料來源：社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 11.6 安老服務
Table 11.6 Services for the elderly

年(1) 月（期末數字） As at end of Year(1) Month	院舍 Residential care homes				長者地區中心 District Elderly Community Centres
	安老院 Homes for the Aged	護理安老院(2) Care and Attention Homes for the Elderly(2)	護養院 Nursing Homes	合約院舍 Contract Home	
	住院人數 Number of persons enrolled	住院人數 Number of persons enrolled	住院人數 Number of persons enrolled	住院人數 Number of persons enrolled	會員人數 Number of members
2018-19	190	14 671	1 523	2 335	71 893
2019-20	159	14 401	1 459	2 397	65 154
2020-21	122	14 310	1 445	2 593	63 320
2020 12	129	14 420	1 474	2 576	61 459
2021 3	122	14 310	1 445	2 593	63 320
6	116	14 437	1 490	2 639	64 066
9	105	14 428	1 498	2 651	69 849
12	102	14 528	1 509	2 709	72 817 *

年(1) 月（期末數字） As at end of Year(1) Month	長者鄰舍中心 Neighbour-hood Elderly Centres	長者活動中心 Social Centre for the Elderly	長者日間護理中心／單位 Day Care Centres/Units for the Elderly	改善家居及社區照顧服務 Enhanced Home and Community Care Services	綜合家居照顧服務 Integrated Home Care Services
	會員人數 Number of members	會員人數 Number of members	登記人數 Number of persons enrolled	登記人數 Number of persons enrolled	登記人數 Number of persons enrolled
2018-19	148 409	2 104	3 628	7 147	19 045
2019-20	146 302	1 743	3 605	9 029	18 084
2020-21	149 775	1 413	3 521	9 098	19 458
2020 12	146 579	1 399	3 533	9 113	19 331
2021 3	149 775	1 413	3 521	9 098	19 458
6	151 858	1 314	3 759 *	9 136	20 775
9	163 673	1 388	3 898 *	9 114	20 900
12	171 964 *	1 426	4 019 *	9 121	20 961

註釋： (1) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。
(2) 包括提供持續照顧的護理安老院宿位。

Notes: (1) Financial year runs from 1 April to 31 March.
(2) Including Care and Attention Home for the Elderly places providing continuum-of-care.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 11.7 罪案統計數字
Table 11.7 Statistics of crimes

罪案	Crime	舉報個案數目 Cases reported							
		2019	2020	2021	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
暴力罪案	Violent crime								
強姦	Rape	50	64	79	11	23	21	24	10
非禮	Indecent assault	982	682	1 018	170	313	277	262	143
謀殺及誤殺	Murder and manslaughter	24	22	23	4	6	8	5	7
意圖謀殺	Attempted murder	1	2	4	0	0	1	2	0
傷人	Wounding	1 030	1 049	732	189	198	184	162	139
嚴重毆打	Serious assault	3 902	3 514	3 392	729	960	894	811	587
襲警	Assault on police	724	217	177	41	42	50	44	27
綁架及拐帶兒童	Kidnapping and child stealing	0	1	2	0	0	0	2	0
虐待兒童	Cruelty to child	244	300	525	79	172	119	155	100
刑事恐嚇	Criminal intimidation	1 180	1 401	1 604	376	407	434	386	299
使用槍械行劫	Robbery with firearms/arms	1	1	0	0	0	0	0	0
使用類似手槍物體行劫	Robbery with pistol-like objects	6	5	0	0	0	0	0	0
其他行劫	Other robberies	203	258	123	30	37	32	25	23
嚴重爆竊	Aggravated burglary	1	3	1	0	0	0	1	0
勒索	Blackmail	415	1 399	1 592	336	371	439	450	432
縱火	Arson	927	473	315	87	72	69	86	73
暴力罪案小計	Violent crime subtotal	9 690	9 391	9 587	2 052	2 601	2 528	2 415	1 840
非暴力罪案	Non-violent crime								
爆竊	Burglary	2 393	2 092	1 471	337	404	330	391	170
搶掠	Snatching	181	163	79	18	24	25	13	13
扒竊	Pickpocketing	559	432	313	87	83	75	68	45
店鋪盜竊	Shop theft	7 008	7 756	7 187	1 958	1 778	1 787	1 670	1 320
車輛內盜竊	Theft from vehicle	1 290	1 366	904	260	227	230	189	209
擅自取去交通工具	Taking conveyance without authority	673	886	553	123	133	153	148	192
其他盜竊	Other thefts	11 050	9 711	10 029	2 107	2 519	2 743	2 702	1 899
接贓	Handling stolen goods	41	67	62	15	22	16	9	11
詐騙及偽造	Deception, fraud and forgery	8 997	16 506	20 192	4 404	4 756	5 467	5 609	5 560
色情罪行（強姦及非禮除外）	Sexual offences other than rape and indecent assault	460	595	1 038	149	253	329	307	231
嚴重毒品罪行(1)	Serious drug offences(1)	740	1 149	1 570	367	389	411	407	251
嚴重非法入境罪行	Serious immigration offences	466	415	477	107	102	152	116	62
刑事毀壞	Criminal damage	7 489	6 432	5 709	1 590	1 437	1 324	1 367	1 164
非法會社罪行	Unlawful society offences	157	180	167	31	38	34	64	16
藏有槍械／彈藥／攻擊性武器	Possession of arms/ammunition/ offensive weapon	967	671	584	128	173	150	133	93
其他罪行	Other crimes	7 064	5 420	4 506	1 046	1 153	1 215	1 068	790
非暴力罪案小計	Non-violent crime subtotal	49 535	53 841	54 841	12 727	13 491	14 441	14 261	12 026
總計（警方案件）	Total (Police cases)	59 225	63 232	64 428	14 779	16 092	16 969	16 676	13 866
廉政公署賄賂及貪污投訴(2)(3)	Independent Commission Against Corruption bribery and corruption complaints(2)(3)	2 329 [0]	1 810 [0]	1 897 [0]	478 [0]	423 [0]	448 [0]	548 [0]	334 [0]

表 11.7 (續) 罪案統計數字
Table 11.7 (cont'd) Statistics of crimes

罪案	Crime	被捕人數 Persons arrested							
		2019	2020	2021	2021 第1季 1st qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr
暴力罪案	Violent crime								
強姦	Rape	46	59	81	9	24	23	24	10
非禮	Indecent assault	700	480	747	134	214	207	185	108
謀殺及誤殺	Murder and manslaughter	23	26	48	20	1	17	8	7
意圖謀殺	Attempted murder	0	5	7	1	2	1	2	0
傷人	Wounding	765	941	717	211	182	164	155	139
嚴重毆打	Serious assault	2 129	2 332	2 269	491	628	579	539	419
襲警	Assault on police	185	124	98	26	23	24	25	15
綁架及拐帶兒童	Kidnapping and child stealing	0	7	24	5	0	0	19	8
虐待兒童	Cruelty to child	218	277	484	69	165	108	129	100
刑事恐嚇	Criminal intimidation	592	570	632	121	148	188	172	120
使用槍械行劫	Robbery with firearms/arms	0	0	1	0	1	0	0	0
使用類似手槍物體行劫	Robbery with pistol-like objects	4	7	1	0	0	0	1	0
其他行劫	Other robberies	143	341	214	46	53	70	44	43
嚴重爆竊	Aggravated burglary	1	4	1	0	0	0	1	0
勒索	Blackmail	130	210	201	39	47	64	52	46
縱火	Arson	100	157	132	42	25	30	34	30
暴力罪案小計	Violent crime subtotal	5 036	5 540	5 657	1 214	1 513	1 475	1 390	1 045
非暴力罪案	Non-violent crime								
爆竊	Burglary	378	450	401	96	116	98	89	65
搶掠	Snatching	39	47	57	14	18	20	5	13
扒竊	Pickpocketing	157	144	67	14	22	14	17	18
店鋪盜竊	Shop theft	4 337	5 142	4 542	1 254	1 103	1 132	1 056	857
車輛內盜竊	Theft from vehicle	121	188	159	39	38	40	42	32
擅自取去交通工具	Taking conveyance without authority	141	164	172	40	24	59	45	45
其他盜竊	Other thefts	2 585	2 679	2 897	674	683	796	728	524
接贓	Handling stolen goods	50	90	91	22	30	27	11	13
詐騙及偽造	Deception, fraud and forgery	1 899	2 523	3 354	629	877	814	1 006	671
色情罪行（強姦及非禮除外）	Sexual offences other than rape and indecent assault	421	490	840	121	208	256	244	167
嚴重毒品罪行(1)	Serious drug offences(1)	1 014	1 824	2 188	493	594	536	557	326
嚴重非法入境罪行	Serious immigration offences	418	371	477	111	96	143	126	58
刑事毀壞	Criminal damage	1 780	1 828	1 878	493	467	430	482	347
非法會社罪行	Unlawful society offences	104	143	228	23	31	54	49	16
藏有槍械／彈藥／攻擊性武器	Possession of arms/ammunition/ offensive weapon	790	551	515	106	161	123	112	70
其他罪行	Other crimes	8 788	7 391	5 695	1 282	1 467	1 430	1 444	909
非暴力罪案小計	Non-violent crime subtotal	23 022	24 025	23 561	5 411	5 935	5 972	6 013	4 131
總計（警方案件）	Total (Police cases)	28 058	29 565	29 218	6 625	7 448	7 447	7 403	5 176
廉政公署賄賂及貪污案件(4)	Independent Commission Against Corruption bribery and corruption cases(4)	157 [0]	154 [0]	200 [0]	59 [0]	40 [0]	50 [0]	51 [0]	21 [0]

註釋： 由於某些案件在獲得進一步資料後被重新界定分類，季度數字的總和與年度總數未必相同。

(1) 只包括向警方舉報的案件／被警方拘捕的人數。

(2) 數字包括所有廉政公署處理的可追查投訴，但並不包括由警務處處理的貪污案件。後者處理的貪污案件數目於方括號內顯示。

(3) 由於單一貪污舉報可能包含多宗涉及不同政府部門／公共機構／行業的投訴，署方會以投訴數字取代舉報數字，從而更清晰地反映貪污情況。

(4) 上述數字為檢控數字。倘若同一名人士在不同案件被檢控，上述數字亦會按其被檢控的次數計算。數字不包括由警務處處理的貪污案件。後者處理的貪污案件數目於方括號內顯示。

Notes : The sum of the quarterly figures may differ from the annual figures since cases may be reclassified upon receipt of further information.

(1) Refer to cases reported to/persons arrested by Police only.

(2) Figures include all the pursuable complaints handled by the Independent Commission Against Corruption, but exclude corruption cases handled by the Hong Kong Police Force. Corruption cases handled by the latter are shown in the square brackets.

(3) The corruption complaint figures (instead of corruption report figures, as a corruption report may contain multiple complaints in respect of different government departments/public bodies/industries) are presented to reflect more clearly the corruption situation.

(4) Figures refer to the number of prosecutions. If a person is prosecuted in different cases, the figures will take into account the number of prosecutions made against that person. These figures exclude corruption cases handled by the Hong Kong Police Force. Corruption cases handled by the latter are shown in the square brackets.

資料來源： 香港警務處；
廉政公署

Sources : Hong Kong Police Force;
Independent Commission Against Corruption

表 11.8 按地點劃分的主要文化場地使用率

Table 11.8 Usage rates of major cultural venues by location

百分比
Percentage

年 Year	月 Month	香港大會堂 Hong Kong City Hall 音樂廳 Concert Hall	香港大會堂 劇院 Theatre	香港文化中心 Hong Kong Cultural Centre 音樂廳 Concert Hall	香港文化中心 大劇院 Grand Theatre	香港文化中心 劇場 Studio Theatre	高山劇場 Ko Shan Theatre 劇院 Theatre	高山劇場 新翼演藝廳 New Wing Auditorium	伊利沙伯體育館 Queen Elizabeth Stadium 表演場 Arena	香港體育館 Hong Kong Coliseum 表演場 Arena
2019		98.8	99.7	100.0	100.0	99.2	100.0	100.0	98.0	100.0
2020		94.3	96.4	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	88.0	100.0
2021		98.5	98.9	99.6	100.0	99.6	100.0	100.0	100.0 *	98.3 *
2021	3	94.4	100.0	90.0	100.0	94.7	100.0	100.0	100.0 (2)	100.0
	4	92.6	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (2)	100.0
	5	96.4	93.3	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (2)	62.5
	6	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (2)	100.0
	7	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (2)	100.0
	8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (2)	100.0
	9	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (2)	100.0
	10	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	11	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	12	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2022	1	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	4	100.0	87.5	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	5	89.3	91.7	100.0	100.0	100.0	100.0	74.1	94.7	100.0

年 Year	月 Month	香港太空館 Hong Kong Space Museum 演講廳 Lecture Hall	上環文娛中心 Sheung Wan Civic Centre 劇院 Theatre	牛池灣文娛中心 Ngau Chi Wan Civic Centre 劇院 Theatre	西灣河文娛中心 Sai Wan Ho Civic Centre 劇院 (7) Theatre (7)	香港科學館 Hong Kong Science Museum 演講廳 Lecture Hall	香港視覺藝術中心 Hong Kong Visual Arts Centre 展覽廳 Exhibition Hall	香港視覺藝術中心 陶瓷室 Ceramic Studio	油麻地戲院 Yau Ma Tei Theatre 劇院 Theatre
2019		83.0	100.0	98.7	100.0	85.5	100.0	99.0	99.1
2020		78.6	95.5	85.7	100.0	75.3	100.0	95.6	97.4
2021		82.7	100.0	94.6	100.0	93.4	100.0	94.8	99.1
2021	3	- (1)	100.0	95.0	100.0	81.5	- (1)	- (1)	100.0
	4	92.3	- (4)	94.4	100.0	84.0	100.0	88.0	91.7
	5	78.6	- (4)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	6	60.0	- (4)	100.0	100.0	96.6	100.0	100.0	96.7
	7	96.3	- (4)	88.0	100.0	92.3	100.0	100.0	100.0
	8	86.7	- (4)	88.0	100.0	100.0	100.0	92.3	100.0
	9	69.2	- (4)	87.0	100.0	100.0	100.0	88.5	100.0
	10	66.7	- (4)	96.2	100.0	96.3	100.0	92.0	100.0
	11	96.2	- (4)	100.0	100.0	96.2	100.0	100.0	100.0
	12	92.9	- (4)	100.0	100.0	92.0	100.0	92.0	100.0
2022	1	100.0	- (4)	100.0	100.0	85.7	100.0	100.0	100.0
	2	-	- (4)	-	-	-	-	-	-
	3	-	- (4)	-	-	-	-	-	-
	4	70.0	- (4)	90.9	-	55.6	100.0	100.0	- (8)
	5	89.3	- (4)	92.9	-	63.0	100.0	92.3	14.3 (8)

表 11.8 (續) 按地點劃分的主要文化場地使用率
Table 11.8 (cont'd) Usage rates of major cultural venues by location

百分比
Percentage

年 Year	月 Month	荃灣大會堂 Tsuen Wan Town Hall 演奏廳 Auditorium	荃灣大會堂 Tsuen Wan Town Hall 文娛廳 Cultural Activities Hall	屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall 演奏廳 Auditorium	屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall 文娛廳 Cultural Activities Hall	北區大會堂 North District Town Hall 演奏廳 Auditorium
2019		100.0	96.3	97.9	96.0	90.2
2020		85.7	92.3	96.7	95.7	73.7
2021		97.5	91.2	92.9	92.9	98.4
2021	3	100.0	100.0	100.0	95.8	100.0
	4	100.0	100.0	78.3	84.2	100.0
	5	100.0	100.0	96.2	86.4	100.0
	6	100.0	100.0	82.6	81.0	100.0
	7	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	8	100.0	100.0	95.8	100.0	96.6
	9	100.0	85.7	- (5)	- (5)	96.2
	10	100.0	89.3	- (5)	- (5)	96.0
	11	100.0	88.5	- (5)	- (5)	100.0
	12	100.0	100.0	- (5)	- (5)	100.0
2022	1	100.0	100.0	- (5)	- (5)	100.0
	2	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	-
	4	- (9)	100.0	- (9)	- (9)	75.0
	5	84.6	80.0	86.4	100.0	90.9

年 Year	月 Month	大埔文娛中心 Tai Po Civic Centre 演奏廳 (6) Auditorium (6)	沙田大會堂 Sha Tin Town Hall 演奏廳 Auditorium	沙田大會堂 Sha Tin Town Hall 文娛廳 Cultural Activities Hall	葵青劇院 Kwai Tsing Theatre 演藝廳 Auditorium	元朗劇院 Yuen Long Theatre 演藝廳 Auditorium
2019		85.4	99.7	97.1	100.0	94.2
2020		74.0	80.4	95.5	98.8	83.8
2021		91.5	95.7	94.6	100.0	91.1
2021	3	85.7	95.8	78.3	100.0 (3)	88.9
	4	72.0	90.9	96.6	- (3)	73.3
	5	92.9	85.0	96.4	- (3)	80.0
	6	100.0	100.0	96.6	100.0 (3)	100.0
	7	79.2	96.3	96.6	100.0	88.5
	8	96.6	100.0	100.0	100.0	96.4
	9	100.0	100.0	92.3	100.0	96.0
	10	100.0	88.0	100.0	100.0	89.5
	11	-	85.7	88.9	100.0	100.0
	12	-	100.0	100.0	100.0	95.5
2022	1	-	100.0	100.0	100.0	100.0
	2	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	-
	4	-	- (9)	- (9)	- (9)	100.0
	5	-	100.0	100.0	100.0	100.0

註釋： 因應 2019 冠狀病毒病疫情，康樂及文化事務署轄下所有表演場地於 2020 年 1 月 29 日至 5 月 31 日、7 月 15 日至 9 月 13 日（香港大會堂和伊利沙伯體育館關閉至 9 月 16 日）、12 月 10 日至 2021 年 2 月 18 日及 2022 年 1 月 7 日至 4 月 20 日關閉。香港太空館和香港科學館的演講廳及香港視覺藝術中心的展覽廳和陶瓷室亦於 2020 年 1 月 29 日起暫時關閉，其後因應情況重開。詳情請見有關註釋。

場地使用率是指設施使用總日數佔可供租用總日數（不包括維修日、場地因社會事件和疫情影響而暫停開放的日數）的百分比。

(1) 香港太空館演講廳、香港視覺藝術中心展覽廳及陶瓷室因 2019 冠狀病毒病疫情於 2020 年 12 月 2 日起暫時關閉。

Notes : Due to the COVID-19 pandemic, all performance venues under the management of the Leisure and Cultural Services Department were closed from 29 January to 31 May, 15 July to 13 September (Hong Kong City Hall and Queen Elizabeth Stadium were closed till 16 September 2020), 10 December 2020 to 18 February 2021 and 7 January to 20 April 2022. Lecture Halls of the Hong Kong Space Museum and Hong Kong Science Museum, and the Exhibition Hall and Ceramic Studio of the Hong Kong Visual Arts Centre, which had been temporarily closed from 29 January 2020 onwards, were subsequently re-opened according to situations. Please refer to the relevant notes for details.

Venue usage rates are based on the number of days used over the total number of days available, excluding maintenance and the closure of venues due to social events and the epidemic.

(1) The Lecture Hall of the Hong Kong Space Museum, the Exhibition Hall and Ceramic Studio of the Hong Kong Visual Arts Centre were temporarily closed from 2 December 2020 onwards due to the epidemic of COVID-19.

表 11.8 (續) 按地點劃分的主要文化場地使用率
Table 11.8 (cont'd) Usage rates of major cultural venues by location

(2) 伊利沙伯體育館表演場於 2021 年 3 月 1 日至 11 日關閉以進行維修工程，而由 2021 年 3 月 12 日起用作為社區疫苗接種中心。

(3) 葵青劇院演藝廳於 2021 年 3 月 22 日至 6 月 13 日關閉以進行維修工程。

(4) 上環文娛中心劇院於 2021 年 4 月至 2022 年 6 月關閉以進行翻新及改善工程。

(5) 屯門大會堂演奏廳和文娛廳於 2021 年 9 月 1 日至 2022 年 1 月 6 日關閉以進行翻新及改善工程。

(6) 大埔文娛中心演奏廳於 2021 年 11 月至 2025 年第 1 季關閉以進行設施提升工程。

(7) 西灣河文娛中心劇院於 2022 年 4 月至 2025 年第 1 季關閉以進行翻新及改善工程。

(8) 油麻地戲院劇院為配合毗鄰上海街垃圾收集站及露宿者服務單位的拆卸工程，只接受三個月內的星期一至六（晚上 7 時至 11 時）、星期日及公眾假期（上午 9 時至晚上 11 時）的租用申請。因受疫情影響，油麻地戲院在 2022 年 4 月 21 日重開後只有一個早前因場地關閉而需改期的節目於 5 月舉行。

(9) 荃灣大會堂演奏廳、屯門大會堂演奏廳和文娛廳、沙田大會堂演奏廳和文娛廳及葵青劇院演藝廳於 2022 年 4 月關閉以進行維修工程。

資料來源：康樂及文化事務署

(2) Queen Elizabeth Stadium Arena was closed from 1 to 11 March 2021 for maintenance, and used as the Community Vaccination Centre from 12 March 2021.

(3) Kwai Tsing Theatre Auditorium was closed from 22 March to 13 June 2021 for maintenance.

(4) Sheung Wan Civic Centre Theatre was closed from April 2021 to June 2022 for refurbishment and improvement works.

(5) Tuen Mun Town Hall Auditorium and Cultural Activities Hall were closed from 1 September 2021 to 6 January 2022 for refurbishment and improvement works.

(6) Tai Po Civic Centre Auditorium was closed from November 2021 to the first quarter of 2025 for facility upgrading works.

(7) Sai Wan Ho Civic Centre Theatre was closed from April 2022 to the first quarter of 2025 for refurbishment and improvement works.

(8) Due to the demolition of the adjoining refuse collection point and street sleepers' services units at Shanghai Street, the Yau Ma Tei Theatre only accepts booking applications within 3 months for Mondays to Saturdays (7pm - 11pm), Sundays and Public Holidays (9am - 11pm). Affected by the epidemic situation, there was only one rescheduled programme in May since the venue re-opened on 21 April 2022.

(9) Tsuen Wan Town Hall Auditorium, Tuen Mun Town Hall Auditorium and Cultural Activities Hall, Sha Tin Town Hall Auditorium and Cultural Activities Hall and Kwai Tsing Theatre Auditorium were closed in April 2022 for maintenance.

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 11.9 按種類劃分的康樂設施使用率
Table 11.9 Usage rates of recreation facilities by type

百分比(另有註明除外)
Percentage, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	網球場 Tennis court	障礙高爾夫球 Obstacle golf - 球賽數目 - number of games	草地球場 Turf pitch 天然 Natural	草地球場 Turf pitch 人造 Artificial	草地滾球場 Bowling green	曲棍球場 Hockey pitch 人造草地 Artificial turf	欖球場 Rugby pitch 天然草地 Natural turf	運動場 Sports ground
2018		65.1	1 241	92.2	69.4	48.0	57.7	100.0	99.6
2019		66.3	1 152	90.9	70.4	50.8	55.2	100.0	99.7
2020		74.6	761	84.4	72.9	51.3	58.5	100.0	99.8
2020	10 - 12	79.8	274	91.5	76.3	50.9	64.4	100.0	99.9
2021	1 - 3	81.4	142	88.8	72.4	49.1	49.9	100.0	99.8
	4 - 6	82.0	263	93.3	73.1	56.3	55.8	100.0	99.9
	7 - 9	82.1	149	83.7	72.4	56.2	66.6	100.0	99.4
	10 - 12	82.5	251	88.9	72.1	60.8	67.6	100.0	98.2

年 Year	月 Month	體育館(1) Sports centres(1) 主場 Arena	壁球場 Squash court	度假營 Holiday camp 日營 Day	度假營 Holiday camp 宿營 Resi-dential	水上活動中心 Water sports centre 日營 Day	水上活動中心 Water sports centre 露營 Tent
2018		85.8	68.3	67.6	64.3	81.7	116.5 ++
2019		87.6	70.7	61.8	63.4	80.5	111.4 ++
2020		85.3	64.8	76.9	64.3	52.1	25.5
2020	10 - 12	84.4	63.9	-	-	57.7	-
2021	1 - 3	88.5	63.8	-	-	19.9	-
	4 - 6	94.7	75.7	-	-	45.0	-
	7 - 9	97.6	85.9	-	-	69.6	-
	10 - 12	94.6	82.3	-	-	57.9	-

註釋： (1) 就每個體育館類別而定，一個主場通常可當作四個羽毛球場、一個籃球場或一個排球場使用。除主場外，其他設施有舞蹈室、健身室、遊戲室或乒乓球室等。

++ 高於 100% 的數字表示場地實際使用人數超過其可容納人數。

Notes : (1) Depending on the type of each sports centre, one arena normally can be used as four badminton courts, one basketball court or one volleyball court. Facilities also include dance room, fitness room, games room, or table tennis room, etc.

++ Figures more than 100% denote actual utilisation exceeding capacity.

資料來源：康樂及文化事務署

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 11.10 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 11.10 Municipal services licences and permits in force by type

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	牌照 Licences					
		食物業 Food business					
		烘製麵包餅食店 Bakery	凍房 Cold store	工廠食堂 Factory canteen	食物製造廠 Food factory	新鮮糧食店 Fresh provision shop	冰凍甜點製造廠 Frozen confection factory
2019		575	63	481	8 275	2 557	504
2020		573	65	489	8 898	2 717	514
2021		546	68	487	9 668	2 984	482
2021	3	563	66	493	9 102	2 783	506
	4	563	66	491	9 183	2 811	503
	5	560	66	493	9 202	2 823	504
	6	554	66	491	9 244	2 840	502
	7	553	66	489	9 286	2 842	502
	8	546	67	486	9 340	2 869	500
	9	548	67	487	9 436	2 888	498
	10	549	68	486	9 519	2 914	494
	11	548	68	487	9 603	2 949	492
	12	546	68	487	9 668	2 984	482
2022	1	548	68	485	9 812	3 023	480
	2	547	68	485	9 897	3 059	479
	3	544	68	486	9 942	3 070	476
	4	540	72	484	10 004	3 089	476
	5	539	73	483	10 136	3 129	474

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	牌照 --- 續 Licences --- cont'd						
		食物業 --- 續 Food business --- cont'd						
		普通食肆 General restaurant	小食食肆 Light refreshment restaurant	水上食肆 Marine restaurant	奶品廠 Milk factory	燒味及鹵味店 Siu Mei and Lo Mei shop	綜合食物店 Composite food shop	小計 Sub-total
2019		11 448	3 927	5	8	366	3	28 212
2020		11 799	4 059	5	8	384	3	29 514
2021		12 037	4 106	5	8	403	2	30 796
2021	3	11 837	4 080	5	8	393	3	29 839
	4	11 849	4 076	5	8	395	3	29 953
	5	11 859	4 073	5	8	393	2	29 988
	6	11 851	4 065	5	8	391	2	30 019
	7	11 878	4 064	5	8	392	2	30 087
	8	11 901	4 074	5	8	393	2	30 191
	9	11 929	4 078	5	8	392	2	30 338
	10	11 973	4 082	5	8	398	2	30 498
	11	12 010	4 096	5	8	402	2	30 670
	12	12 037	4 106	5	8	403	2	30 796
2022	1	12 104	4 120	5	8	403	2	31 058
	2	12 251	4 167	5	8	406	2	31 374
	3	12 335	4 204	6	8	412	2	31 553
	4	12 349	4 207	6	8	409	2	31 646
	5	12 381	4 211	6	8	413	2	31 855

表 11.10 (續) 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 11.10 (cont'd) Municipal services licences and permits in force by type

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	牌照 --- 續 Licences --- cont'd						
		其他行業 Other business						
		商營浴室 Commercial bathhouse	屠房 Slaughterhouse	殯儀館 Funeral parlour	殮葬商 Undertaker of burial	厭惡性行業 Offensive trade	泳池 Swimming pool	酒牌 Liquor
2019		51	3	7	125	7	1 309	8 218
2020		51	2	7	127	7	1 333	8 320
2021		48	2	7	128	7	1 361	8 853
2021	3	51	2	7	127	7	1 338	8 475
	4	51	2	7	127	7	1 340	8 492
	5	50	2	7	127	7	1 346	8 518
	6	49	2	7	127	7	1 346	8 528
	7	49	2	7	128	7	1 349	8 516
	8	48	2	7	128	7	1 351	8 592
	9	49	2	7	128	7	1 355	8 635
	10	48	2	7	128	7	1 356	8 656
	11	48	2	7	128	7	1 358	8 745
	12	48	2	7	128	7	1 361	8 853
2022	1	48	2	7	130	7	1 361	8 887
	2	48	2	7	129	7	1 363	8 847
	3	47	2	7	129	7	1 361	8 879
	4	47	2	7	130	6	1 365	8 930
	5	47	2	7	130	6	1 366	8 967

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	牌照 --- 續 Licences --- cont'd						
		其他行業 --- 續 Other business --- cont'd						牌照總計 Total licences
		會所酒牌 Club liquor	公眾娛樂場所 Places of public entertainment	桌球室 Billiard establishment	公眾保齡球場 Public bowling alley	公眾溜冰場 Public skating rink	小計 Sub-total	
2019		413	251	51	6	5	10 446	38 658
2020		403	265	49	5	5	10 574	40 088
2021		378	277	48	5	7	11 121	41 917
2021	3	391	264	49	5	6	10 722	40 561
	4	393	264	49	5	6	10 743	40 696
	5	395	263	48	5	7	10 775	40 763
	6	392	262	48	5	7	10 780	40 799
	7	386	266	48	5	7	10 770	40 857
	8	390	267	48	5	7	10 852	41 043
	9	386	271	48	5	7	10 900	41 238
	10	380	274	48	5	7	10 918	41 416
	11	377	279	48	5	7	11 011	41 681
	12	378	277	48	5	7	11 121	41 917
2022	1	379	279	48	5	7	11 160	42 218
	2	375	280	48	5	7	11 118	42 492
	3	367	282	49	5	7	11 142	42 695
	4	365	282	49	5	7	11 195	42 841
	5	370	284	49	5	7	11 240	43 095

表 11.10 (續) 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 11.10 (cont'd) Municipal services licences and permits in force by type

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	許可證 Permits: 限制出售的食物許可證 Restricted food permits: 涼茶 Chinese herb tea	冰凍甜點 Frozen confections	奶類 Milk	非瓶裝飲品 Non-bottled drinks	食物售賣機 Food vending machine	其他 Others	食肆內的卡拉OK場所許可證 Karaoke establishment permit in restaurants	許可證總計 Total permits	牌照及許可證總計 Total licences and permits
2019	417	2 656	2 045	634	205	1 908	65	7 930	46 588
2020	411	2 752	2 066	662	356	2 312	76	8 635	48 723
2021	422	3 097	2 295	759	388	3 239	71	10 271	52 188
2021 3	419	2 798	2 089	683	346	2 540	75	8 950	49 511
4	418	2 824	2 115	685	353	2 608	76	9 079	49 775
5	422	2 871	2 137	697	354	2 686	75	9 242	50 005
6	422	2 918	2 163	696	360	2 757	74	9 390	50 189
7	422	2 943	2 188	697	364	2 746	73	9 433	50 290
8	419	2 985	2 207	700	367	2 855	72	9 605	50 648
9	416	3 012	2 230	702	373	2 875	70	9 678	50 916
10	420	3 033	2 247	712	369	3 019	71	9 871	51 287
11	422	3 073	2 274	733	380	3 151	71	10 104	51 785
12	422	3 097	2 295	759	388	3 239	71	10 271	52 188
2022 1	424	3 121	2 317	773	388	3 294	71	10 388	52 606
2	425	3 116	2 328	775	391	3 278	71	10 384	52 876
3	424	3 112	2 332	776	396	3 307	69	10 416	53 111
4	427	3 121	2 349	783	399	3 317	68	10 464	53 305
5	425	3 136	2 371	807	396	3 370	69	10 574	53 669

註釋： 康樂及文化事務署負責簽發及延續桌球室、公眾保齡球場及公眾溜冰場的牌照；上表所列其餘的牌照／許可證由食物環境衞生署負責。

Note : The Leisure and Cultural Services Department is responsible for issue and renewal of the licences for billiard establishment, public bowling alley and public skating rink while the rest of the licences/permits presented in the above table are under the responsibility of the Food and Environmental Hygiene Department.

資料來源： 食物環境衞生署；
康樂及文化事務署

Sources : Food and Environmental Hygiene Department;
Leisure and Cultural Services Department

表 11.11 氣象觀測

Table 11.11 Meteorological observations

		氣象觀測站 Meteorological observation station											
		香港天文台 Hong Kong Observatory								京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island	
			氣溫 Air temperature										
年 Year	月 Month	平均氣壓 Mean pressure	平均最高 Mean maximum	平均 Mean	平均最低 Mean minimum	平均露點溫度 Mean dew point	平均相對濕度 Mean relative humidity	平均雲量 Mean amount of cloud	總雨量 Total rainfall	總日照時間 Total bright sunshine	總蒸發量 Total evaporation	盛行風向 Prevailing wind direction	平均風速 Mean wind speed
		(百帕斯卡) (hectopascals)	(攝氏度) (℃)	(攝氏度) (℃)	(攝氏度) (℃)	(攝氏度) (℃)	(%)	(%)	(毫米) (mm)	(小時) (hours)	(毫米) (mm)	(度) (degrees)	(公里/小時) (km/h)
2019		1 012.6	27.1	24.5	22.6	20.4	79	68	2 396.2	1 902.9	1 105.7	070	23.6
2020		1 013.5	27.2	24.4	22.5	20.1	78	71	2 395.0	2 013.5	1 173.9	070	23.6
2021		1 012.8	27.5	24.6	22.6	19.9	76	66	2 307.1	2 179.9	1 266.1	070	23.0
2021	4	1 013.7	27.0	24.1	22.4	20.1	79	71	32.5	131.4	95.8	070	24.4
	5	1 009.4	32.1	29.0	27.0	24.7	78	75	65.0	214.0	141.0	230	19.6
	6	1 005.9	31.2	28.8	26.9	25.4	82	83	628.0	122.2	99.6	230	23.1
	7	1 004.7	32.6	29.7	27.7	25.8	80	71	379.5	203.5	130.5	090	19.5
	8	1 006.4	31.4	28.8	26.8	25.4	83	77	350.5	160.0	101.1	230	16.5
	9	1 009.6	32.8	29.7	27.8	25.4	78	71	129.6	218.5	135.7	080	16.7
	10	1 012.8	28.5	26.0	24.1	21.4	76	74	631.1	149.1	101.9	080	34.4
	11	1 016.9	25.4	22.4	20.3	15.8	67	50	5.8	233.3	109.3	080	24.9
	12	1 020.8	21.4	18.9	16.8	12.6	68	57	19.5	172.1	91.8	070	27.7
2022	1	1 018.8	20.2	18.0	16.5	14.0	78	67	4.1	133.7	70.3	070	24.8
	2	1 019.3	17.7	15.2	13.4	11.8	81	77	168.5	99.1	54.4	010	27.1
	3	1 014.0	25.0	21.5	19.2	17.4	79	64	92.7	169.5	91.2	040	20.3
	4	1 013.9	27.1	23.7	21.5	18.4	73	58	3.5	191.1	111.4	080	18.9
	5	1 009.7	27.7	25.0	23.3	21.3	81	82	436.5	124.6	82.7	080	24.2
	6	1 006.5	31.0	28.6	26.8	25.0	81	83	349.2	116.1	86.7	220	21.1
6月平均值(1) **Normals for June**(1)		1 006.1	30.7	28.3	26.5	24.9	82	77	491.5	144.3	113.8	220	21.6

註釋： (1) 1991 年至 2020 年的氣候平均值。

Note : (1) Climatological normals for 1991 to 2020.

資料來源： 香港天文台

Source : Hong Kong Observatory

表 11.12 消防及救護服務
Table 11.12 Fire and Ambulance services

(甲) 火警、特別服務、救護車召喚及涉及人數
(A) Fire, special services, ambulance calls and persons involved

年 Year	月 Month	火警召喚 Fire calls: 大火(1) Major fire(1)	一般火警(2) General fire(2)	虛報／誤鳴及受控下之燃燒 False/unwanted alarm and control burning	火警召喚總計 Total fire calls	特別服務召喚 Special services calls: 一般特別服務召喚(3) General(3)	虛報／救護車個案 False alarm/ ambulance case	特別服務召喚總計 Total special services calls	總計 Total calls
2019		7	7 328	30 271	37 606	17 258	18 026	35 284	72 890
2020		4	5 762	27 866	33 632	15 199	17 159	32 358	65 990
2021		6	5 606	28 279	33 891	17 809	18 367	36 176	70 067
2020	10 - 12	1	1 759	6 344	8 104	3 930	4 458	8 388	16 492
2021	1 - 3	0	1 704	5 840	7 544	3 843	4 165	8 008	15 552
	4 - 6	2	1 313	7 555	8 870	4 256	4 422	8 678	17 548
	7 - 9	1	1 068	8 186	9 255	4 473	4 851	9 324	18 579
	10 - 12	3	1 521	6 698	8 222	5 237	4 929	10 166	18 388

年 Year	月 Month	涉及人數 Persons involved: 死亡 Fatalities: 火警 Fire	死亡: 特別服務 Special services	受傷 Injuries: 火警 Fire	受傷: 特別服務 Special services	獲救 Rescues: 火警 Fire	獲救: 特別服務 Special services	救護車召喚 Ambulance calls: 緊急召喚 Emergency	救護車召喚: 載送召喚 Removal
2019		14	860	295	1 836	7 304	43 262	766 679	55 471
2020		24	927	307	1 438	9 848	26 109	640 236	49 552
2021		23	927	314	1 820	11 434	30 101	715 194	50 420
2020	10 - 12	10	238	81	382	2 887	6 891	164 932	15 015
2021	1 - 3	4	249	86	463	2 501	6 605	161 247	14 300
	4 - 6	8	223	67	535	2 181	6 962	179 253	12 259
	7 - 9	7	219	78	372	3 144	7 970	187 089	11 867
	10 - 12	4	236	83	450	3 608	8 564	187 605	11 994

註釋： (1) 「大火」指發生三級及以上火警。
(2) 「一般火警」指發生一級及二級火警。
(3) 數字包括交通意外、船舶失事、有人被困升降機內或被鎖室內、氣體洩漏、樓房倒塌、水浸、山泥傾瀉、工業意外和有人企圖從高處跳下的召喚等。

Notes : (1) "Major fire" refers to fire incidents of No. 3 Alarm and above.
(2) "General fire" refers to fire incidents of No.1 and No.2 Alarm.
(3) Figures include calls of traffic accidents, shipwrecks, people trapped/shut in lift or locked in rooms, gas leakages, house collapses, flooding, landslides, industrial accidents and attempts by people to jump from heights, etc.

資料來源： 消防處

Source : Fire Services Department

表 11.12 消防及救護服務
Table 11.12 Fire and Ambulance services

(乙) 防火工作統計數字
(B) Fire protection and prevention statistics

年 Year	月 Month	防火視察 Fire inspections: 投訴 Complaints	危險品倉庫及木圍 Dangerous goods, timber yards and storage	消防裝置、霓虹招牌等 Fire installations, neon signs, etc.	綜合用途／住用／商業／其他建築事物 Composite/ domestic/commercial/ miscellaneous buildings	公眾娛樂場所 Places of public entertainment
2019		26 147	6 114	115 773	85 474	18 903
2020		23 765	4 131	117 676	74 363	8 311
2021		25 350	3 220	130 324	78 035	7 974
2020	10 - 12	9 455	761	27 929	19 660	1 892
2021	1 - 3	7 089	675	27 836	16 120	1 642
	4 - 6	4 734	964	33 469	22 513	1 727
	7 - 9	6 618	839	28 523	17 646	1 941
	10 - 12	6 909	742	40 496	21 756	2 664

年 Year	月 Month	防火視察 --- 續 Fire inspections --- cont'd: 食肆及夜總會 Restaurants and night clubs	學校 Schools	通風系統 Ventilation systems	雜項 Miscellaneous	總計 Total
2019		20 431	2 447	35 608	2 670	313 567
2020		18 698	2 175	32 740	2 301	284 160
2021		26 098	3 230	34 255	2 526	311 012
2020	10 - 12	5 390	575	8 662	610	74 934
2021	1 - 3	5 636	574	7 296	664	67 532
	4 - 6	6 341	954	8 290	667	79 659
	7 - 9	6 835	882	8 868	601	72 753
	10 - 12	7 286	820	9 801	594	91 068

年 Year	月 Month	防火事務 Fire prevention: 審核圖則 Plans finalised: 視察整幢樓宇／整個範圍 Full building/ area surveys	新建設 New projects	通風系統 Ventilation systems	簽發牌照／牌照續期 Licences issued/ renewed	發出消除火警危險通知書 Fire hazard abatement notices issued	檢控個案 Prosecutions undertaken: 個案數目 No. of cases	罰款額(元) Fines imposed ($)
2019		47 882	24 327	1 798	4 376	4 050	1 575	5,625,350
2020		62 815	19 316	1 758	4 480	2 130	1 147	3,645,800
2021		69 723	20 764	1 970	4 553	1 308	1 341	4,239,631
2020	10 - 12	14 693	4 961	423	1 120	938	324	1,261,450
2021	1 - 3	14 303	4 415	507	1 179	177	295	884,450
	4 - 6	13 403	4 906	493	1 294	331	291	692,410
	7 - 9	15 600	4 954	536	1 028	414	347	1,261,872
	10 - 12	26 417	6 489	434	1 052	386	408	1,400,899

資料來源：消防處

Source : Fire Services Department

表 11.13 食水供應
Table 11.13 Water supplies

百萬立方米
Million cubic metres

年 Year	月 Month	期初存水量 Storage at beginning of period	水塘集水量 Natural yield in reservoirs	廣東省供水量 Imports from Guangdong	耗水量 Consumption 總計 Total	耗水量 Consumption 每日平均數 Daily mean
2019		412.77	271.95	717.89	996.14	2.73
2020		400.04	215.27	802.43	1 027.12	2.81
2021		386.91	201.77	810.80	1 055.22	2.89
2020	10	482.13	11.04	74.96	89.01	2.87
	11	478.29	1.16	80.42	86.34	2.88
	12	472.85	-0.48	1.29 +	87.39	2.82
2021	1	386.91	-1.48	83.87	86.69	2.80
	2	381.52	1.24	74.33	78.34	2.80
	3	378.78	-0.07	82.60	86.19	2.78
	4	375.21	-0.64	80.42	84.08	2.80
	5	370.52	1.16	81.79	90.35	2.91
	6	363.10	26.38	71.14	87.58	2.92
	7	372.95	38.58	73.50	91.10	2.94
	8	393.29	47.58	67.33	91.27	2.94
	9	416.24	9.95	61.82	89.06	2.97
	10	398.26	72.03	70.88	90.87	2.93
	11	449.34	5.09	61.82	88.46	2.95
	12	426.83	1.95	1.29 +	91.22	2.94

註釋： + 工程維修保養期間，廣東省暫停供水。

Note : + The supply from Guangdong was shutdown for maintenance.

資料來源：水務署

Source : Water Supplies Department

香港的境外分支機構統計
Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong

隨着世界經濟全球化，跨國企業透過在境外設立分公司向境外顧客提供服務的情況相當普遍。

鑑於透過這模式提供的服務的重要性，政府統計處已發展一個統計框架，編製有關統計數字，這些統計數字稱為「境外分支機構統計」。本文簡述編製外來分支機構統計的統計系統，以及展示 2020 年香港外來分支機構的選定統計數字。它是在過往年份就此課題所發布的同類文章的更新版。

With globalisation of the world economy, it is popular for multinational enterprises to provide services to customers in another economy through setting up affiliated companies abroad.

In view of the importance of services supplied via this mode, the Census and Statistics Department has developed a statistical framework for compiling relevant statistics, known as "foreign affiliates statistics (FATS)". This article briefly describes the statistical system for compiling inward FATS, and presents selected inward FATS of Hong Kong for 2020. It is an update of similar articles on the same subject published in preceding years.

如對本文有任何查詢，請聯絡政府統計處服務貿易統計組
（電話：(852) 3903 7410；電郵：tis@censtatd.gov.hk）。

Enquiries on this article may be directed to the Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department
(Tel. : (852) 3903 7410; E-mail : tis@censtatd.gov.hk).

香港的境外分支機構統計
Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong

1. 引言

1.1 一個經濟體的服務貿易包括服務輸出及輸入。服務輸出是向世界其他地方出售服務，而服務輸入是從世界其他地方購入服務。

1.2 在服務輸出及輸入中，服務購入者及服務供應者通常各自留在本身的經濟體，例如國際通訊服務及貨運代理服務。

1.3 服務輸出及輸入亦可以是服務購入者離開其常住的經濟體而在另一經濟體內購入服務。提供服務予旅客、提供醫療服務予非居民，以及提供教育服務予來自其他經濟體的學生，均是這類服務輸出的例子。

1.4 另一方面，隨着世界經濟全球化，加上通訊及交通設施的改進，以及貿易政策的開放，跨國企業透過在境外設立分公司向境外顧客提供服務以擴展業務的情況相當普遍，例如境外銀行透過設立附屬公司提供銀行服務，以及由境外擁有的醫院提供醫療服務。

1.5 由於在港設立的外來分支機構屬通常在本港經營業務的機構，因此它們在港提供的服務並不納入傳統的服務貿易統計。同樣地，香港公司在其他經濟體設立分支機構向當地顧客提供的服務，亦不納入傳統的服務貿易統計。

1. Introduction

1.1 Trade in services (TIS) of an economy includes exports and imports of services. Exports of services are the sales of services to the rest of the world, whereas imports of services are the purchases of services from the rest of the world.

1.2 For exports and imports of services, the service purchasers and the service providers usually remain in their respective economies. Examples are international communications and cargo forwarding services.

1.3 Exports and imports of services may also take place when a service purchaser moves outside his/her resident economy and purchases services in another economy. Examples of such exports of services are the provision of services to tourists, provision of medical treatment to non-residents, and provision of education services to students from other economies.

1.4 On the other hand, with globalisation of the world economy, reinforced by better communications and transport facilities and trade liberalisation policies, it is popular for multinational enterprises to expand their operations by providing services to customers in another economy through setting up affiliated companies abroad. Examples are banking services supplied by a subsidiary of a foreign bank, and medical services provided by a foreign-owned hospital.

1.5 As foreign affiliates established in Hong Kong are resident entities which ordinarily operate in Hong Kong, their services provided in Hong Kong are not included in the conventional TIS statistics. Similarly, services provided by affiliates of Hong Kong companies located in other economies to the local customers are not included in the conventional TIS statistics.

1.6 鑑於跨國企業透過上文所提及在境外設立分支機構提供服務的模式的重要性，政府統計處已發展一個統計框架，編製「境外分支機構統計」。境外分支機構統計可配合傳統的服務貿易統計數字，提供有用指標，有助了解及監察全球化情況。

1.6 In view of the importance of the mode of services supplied by multinational enterprises via setting up foreign affiliates as mentioned above, the Census and Statistics Department (C&SD) has developed a statistical framework for compiling "foreign affiliates statistics (FATS)". FATS complement the conventional TIS statistics and provide useful indicators for better understanding and monitoring of the phenomenon of globalisation.

1.7 香港的境外分支機構統計是參照《2010 年國際服務貿易統計手冊》內的建議編製。境外分支機構統計涵蓋的境外機構是指「境外擁有多數表決權分支機構」，其定義為任何公司其 50% 以上的表決權是由單一境外投資者，或一個採取一致行動的境外投資者聯營集團所擁有。這擁有多數表決權概念是保證境外投資者可控制其在境外擁有多數表決權分支機構的最終管理權。

1.7 FATS of Hong Kong are compiled in accordance with the recommendations given in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010* (*MSITS 2010*). Foreign affiliates covered in FATS refer to "majority-owned foreign affiliates (MOFAs)", which are defined as firms with a single foreign investor, or an associated group of foreign investors acting in concert, owning more than 50% of the voting power. The concept of majority ownership of voting power is used to ensure final management control of MOFAs by the foreign investors.

1.8 本文簡述編製外來分支機構統計（即在香港的外來分支機構的營運特色統計數字）的統計系統，以及展示 2020 年香港外來分支機構的選定統計數字。它是在過往年份就此課題所發布的同類文章的更新版。

1.8 This article briefly describes the statistical system for compiling inward FATS, i.e. statistics on the operating characteristics of foreign affiliates located in Hong Kong, and presents selected inward FATS of Hong Kong for 2020. It is an update of similar articles on the same subject published in preceding years.

2. 外來分支機構統計的概念、涵蓋範圍及數據來源

2.1 外來分支機構統計量度已在本地設立分支機構的外來服務供應者的商業存在情況。這些統計數字涵蓋外來分支機構的選定營運特色，如就業人數、增加價值、僱員薪酬和貨品出口及進口與服務輸出及輸入，反映該些境外分支機構對本地經濟的貢獻及影響。

2. Concepts, coverage and data sources of inward FATS

2.1 Inward FATS measure the commercial presence of foreign service suppliers through setting up affiliates in the local economy. These statistics cover selected operating characteristics of the inward foreign affiliates, e.g. employment, value added, compensation of employees and exports and imports of goods and services, reflecting the economic contributions and impact that such foreign affiliates bring to the local economy.

2.2 香港的外來分支機構統計數字主要是根據政府統計處所進行的「經濟活動按年統計調查」及「服務輸入及輸出按年統計調查」所搜集的機構單位數據，以及對外商品貿易統計數字而編製。此外，從政府統計處進行的「對外申索、負債及收益統計調查」搜集到的投資來源資料，則用以識別在香港的境外擁有多數表決權分支機構。

3. 香港的外來分支機構統計

3.1 在 2020 年，香港約有 11 100 間境外擁有多數表決權分支機構，它們在香港共僱用 814 000 人，較 2019 年下跌 4.6%，其在香港整體就業人數中佔 22.2%。2020 年境外擁有多數表決權分支機構為香港帶來的增加價值達 9,185 億元，較 2019 年下跌 3.0%，其在以基本價格計算的本地生產總值中所佔的比重為 35.8%。 （表 1 及圖 3）

按直接投資國家／地區劃分的外來分支機構統計

3.2 按直接投資國家／地區分析，在 2020 年，直接投資國家／地區為英屬維爾京群島、英國及百慕大在香港的境外擁有多數表決權分支機構的就業人數最多，分別佔在香港的境外擁有多數表決權分支機構的總就業人數的 33.1%、11.2% 及 8.7%。（圖 1 甲）

3.3 增加價值方面，在 2020 年，直接投資國家／地區為英屬維爾京群島、英國及中國內地（內地）的境外擁有多數表決權分支機構的貢獻最大，分別佔在香港的境外擁有多數表決權分支機構的總增加價值的 21.9%、13.8% 及 10.7%。 （圖 1 乙）

2.2 Hong Kong's inward FATS are compiled mainly based on data of establishments collected through the Annual Survey of Economic Activities and the Annual Survey of Imports and Exports of Services conducted by C&SD as well as external merchandise trade statistics. Besides, information on the source of investment as obtained from the Survey of External Claims, Liabilities and Income conducted by C&SD is used for identifying MOFAs in Hong Kong.

3. Inward FATS of Hong Kong

3.1 In 2020, there were around 11 100 MOFAs in Hong Kong. They employed 814 000 persons in Hong Kong, decreased by 4.6% when compared with 2019. In terms of total employment, the contribution of MOFAs in Hong Kong was 22.2%. Value added contributed by MOFAs in Hong Kong amounted to $918.5 billion in 2020, down by 3.0% over 2019. In terms of Gross Domestic Product at basic prices, the contribution of MOFAs in Hong Kong was 35.8%. (Table 1 and Chart 3)

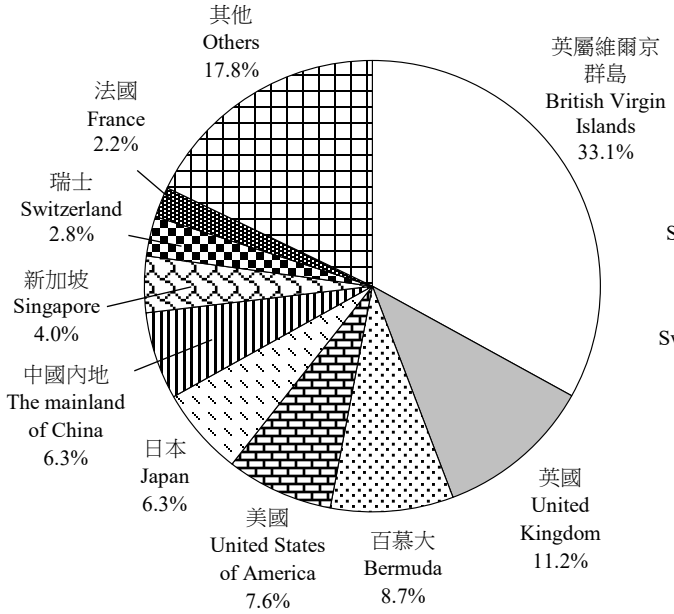
Inward FATS analysed by immediate investing country/territory

3.2 Analysing inward FATS of Hong Kong by immediate investing country/territory, in terms of employment in Hong Kong, the British Virgin Islands (BVI), the United Kingdom (UK) and Bermuda were the largest immediate investing countries/territories of MOFAs in 2020, contributing 33.1%, 11.2% and 8.7% respectively of the total employment engaged by MOFAs in Hong Kong. (Chart 1a)

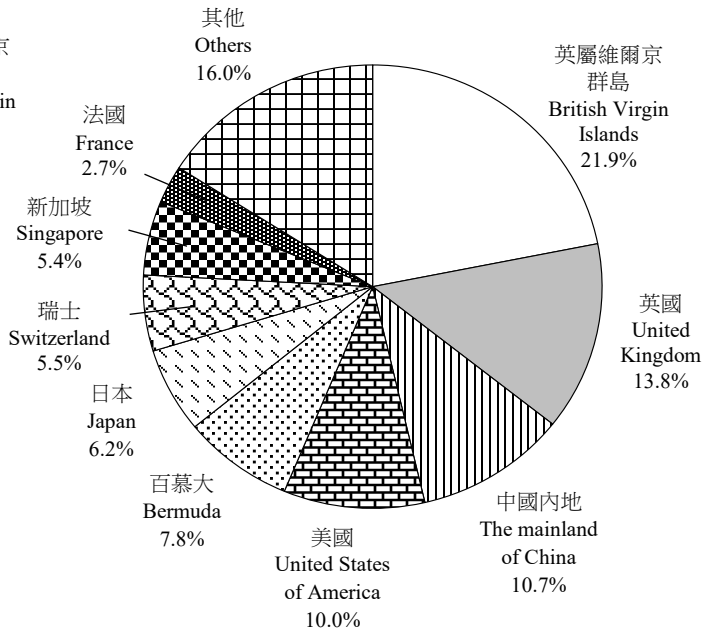
3.3 Regarding value added, the BVI, the UK and the mainland of China (the Mainland) were the largest immediate investing countries/territories of MOFAs in Hong Kong in 2020, contributing 21.9%, 13.8% and 10.7% respectively of the total value added generated by MOFAs in Hong Kong. (Chart 1b)

圖 1　2020 年按直接投資國家／地區劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的百分比
Chart 1　Percentage share of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong analysed by immediate investing country/territory, 2020

（甲）　按在香港的就業人數計算
(a)　In terms of employment in Hong Kong



（乙）　按增加價值計算
(b)　In terms of value added



註釋：　由於數字經四捨五入，分項總和未必相等於 100%。

Note :　Figures may not add up to 100% due to rounding.

3.4　表 1 載列 2019 年及 2020 年按直接投資國家／地區劃分，在香港的境外擁有多數表決權分支機構的主要統計數字。

3.5　2020 年與 2019 年比較，在香港的境外擁有多數表決權分支機構的業務收益及其他收入總額下跌 5.7%。在香港的境外擁有多數表決權分支機構的僱員薪酬於 2020 年下跌 4.4%，而營運開支則下跌 9.6%。　（表 1）

3.4　Table 1 presents the principal statistics in respect of MOFAs in Hong Kong analysed by immediate investing country/territory for 2019 and 2020.

3.5　Comparing 2020 with 2019, the total value of business receipts and other income of MOFAs in Hong Kong decreased by 5.7%. While compensation of employees of MOFAs in Hong Kong decreased by 4.4% in 2020, operating expenses decreased by 9.6%.　(Table 1)

表 1　2019 年及 2020 年按直接投資國家／地區劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的主要統計數字

Table 1　Principal statistics of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong analysed by immediate investing country/territory, 2019 and 2020

國家／地區 Country/ Territory	年 Year	就業人數 Employment 千人 Thousand persons	就業人數 Employment 按年變動率 Year-on-year change (%)	增加價值 Value added 十億港元 HK$ billion	增加價值 Value added 按年變動率 Year-on-year change (%)	業務收益及其他收入 Business receipts and other income 十億港元 HK$ billion	業務收益及其他收入 Business receipts and other income 按年變動率 Year-on-year change (%)	僱員薪酬 Compensation of employees 十億港元 HK$ billion	僱員薪酬 Compensation of employees 按年變動率 Year-on-year change (%)	營運開支 Operating expenses 十億港元 HK$ billion	營運開支 Operating expenses 按年變動率 Year-on-year change (%)
英屬維爾京群島 British Virgin Islands	2019	275	-2.2	237.8	-5.4	1,028.6	-8.2	108.9	+1.6	588.5	-19.1
	2020	269	-2.2	201.1	-15.4	893.5	-13.1	104.2	-4.3	532.7	-9.5
英國 United Kingdom	2019	96	-2.0	150.4	+107.9	443.5	+53.3	63.3	+42.0	194.0	+52.6
	2020	91	-5.0	126.3	-16.0	400.6	-9.7	50.9	-19.6	161.1	-16.9
中國內地 The mainland of China	2019	48	+6.2	100.1	+14.7	540.6	+13.0	25.4	+14.8	271.3	+14.1
	2020	51	+5.9	98.2	-1.8	534.6	-1.1	26.8	+5.5	257.5	-5.1
美國 United States of America	2019	68	-0.4	83.0	-15.3	330.7	-8.7	53.9	-0.3	214.6	§§
	2020	62	-8.9	91.4	+10.2	299.1	-9.6	53.8	-0.2	175.5	-18.2
百慕大 Bermuda	2019	72	+5.0	65.4	+6.0	330.4	+10.0	26.1	-2.5	124.8	+17.4
	2020	71	-1.4	71.9	+9.9	374.5	+13.3	26.4	+1.1	117.1	-6.2
日本 Japan	2019	58	-1.5	53.7	-6.3	797.8	+7.0	23.7	-6.1	729.5	+8.0
	2020	51	-10.9	56.9	+5.9	717.4	-10.1	22.3	-6.0	650.9	-10.8
瑞士 Switzerland	2019	27	-1.0	37.6	+0.1	254.4	+15.2	25.3	-4.8	207.4	+23.0
	2020	23	-14.6	50.9	+35.3	249.1	-2.1	23.2	-8.3	177.1	-14.6
新加坡 Singapore	2019	34	+1.1	48.8	+9.7	359.9	-1.8	26.3	+14.8	293.3	-3.1
	2020	33	-3.6	49.7	+1.9	392.6	+9.1	24.7	-6.2	302.7	+3.2
法國 France	2019	19	-5.4	28.6	-4.7	113.1	+0.5	15.2	+0.8	72.6	+6.0
	2020	18	-6.2	25.3	-11.8	101.9	-9.9	14.5	-4.4	67.4	-7.2
其他 Others	2019	156	+0.3	141.2	-36.6	847.0	-14.8	91.8	-14.5	651.7	-2.5
	2020	145	-7.1	146.9	+4.0	793.4	-6.3	92.6	+0.9	585.9	-10.1
所有國家／地區 All countries/ territories	**2019**	**853**	**-0.4**	**946.7**	**-1.7**	**5,046.0**	**+1.1**	**459.8**	**+1.8**	**3,347.8**	**+1.6**
	2020	**814**	**-4.6**	**918.5**	**-3.0**	**4,756.6**	**-5.7**	**439.4**	**-4.4**	**3,028.0**	**-9.6**

註釋：由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。
按年變動百分率是以未經進位數字計算。

國家／地區是按其 2020 年的增加價值由大至小排列。

§§　增減少於 0.05%。

Notes : Figures may not add up to the total due to rounding.
Year-on-year percentage changes are derived from unrounded figures.

Countries/Territories are sorted in descending order of their value added in 2020.

§§　Increase or decrease of less than 0.05%.

按最終投資國家／地區劃分的外來分支機構統計

3.6 除了直接投資國家／地區外，境外擁有多數表決權分支機構的投資來源亦可按最終投資國家／地區進行分析（即擁有最終控制權的機構單位的所屬國家／地區）。一間境外擁有多數表決權分支機構的直接投資國家／地區是指其擁有權鏈中的首間境外母公司的所屬國家／地區，而其最終投資國家／地區是指該境外擁有多數表決權分支機構的擁有權鏈中首間不是由另一投資者擁有控制權的機構的所屬國家／地區（即沒有其他機構單位擁有該機構單位 50% 以上的表決權）。最終投資國家／地區最終控制這間境外擁有多數表決權分支機構，並從這控制中得到大部分利益。

3.7 境外擁有多數表決權分支機構的直接投資國家／地區未必與其最終投資國家／地區相同，其中有些在香港的境外擁有多數表決權分支機構的最終投資者，可以是另一些香港的機構單位。

3.8 按最終投資國家／地區分析，在 2020 年，最終投資國家／地區為香港、英國及內地在香港的境外擁有多數表決權分支機構的就業人數最多，分別佔在香港的境外擁有多數表決權分支機構的總就業人數的 31.9%、14.7% 及 10.8%。 （圖 2 甲）

3.9 增加價值方面，在 2020 年，最終投資國家／地區為內地、香港及英國的境外擁有多數表決權分支機構的貢獻最大，分別佔在香港的境外擁有多數表決權分支機構的總增加價值的 20.0%、18.3% 及 14.4%。（圖 2 乙）

Inward FATS analysed by ultimate investing country/territory

3.6 Apart from the immediate investing country/territory, the origin of investment of MOFAs can also be analysed by ultimate investing country/territory (i.e. country/territory of the ultimate controlling institutional unit). While the immediate investing country/territory of an MOFA is the country/territory of the first foreign parent in the chain of ownership of the MOFA, its ultimate investing country/territory is the country/territory of the first enterprise in the chain of ownership that is not controlled by another enterprise (i.e. no other unit holds more than 50% of the voting power of the ultimate controlling institutional unit). The ultimate investing country/territory is the country/territory that ultimately controls this MOFA, and derives most of the benefits from controlling the MOFA.

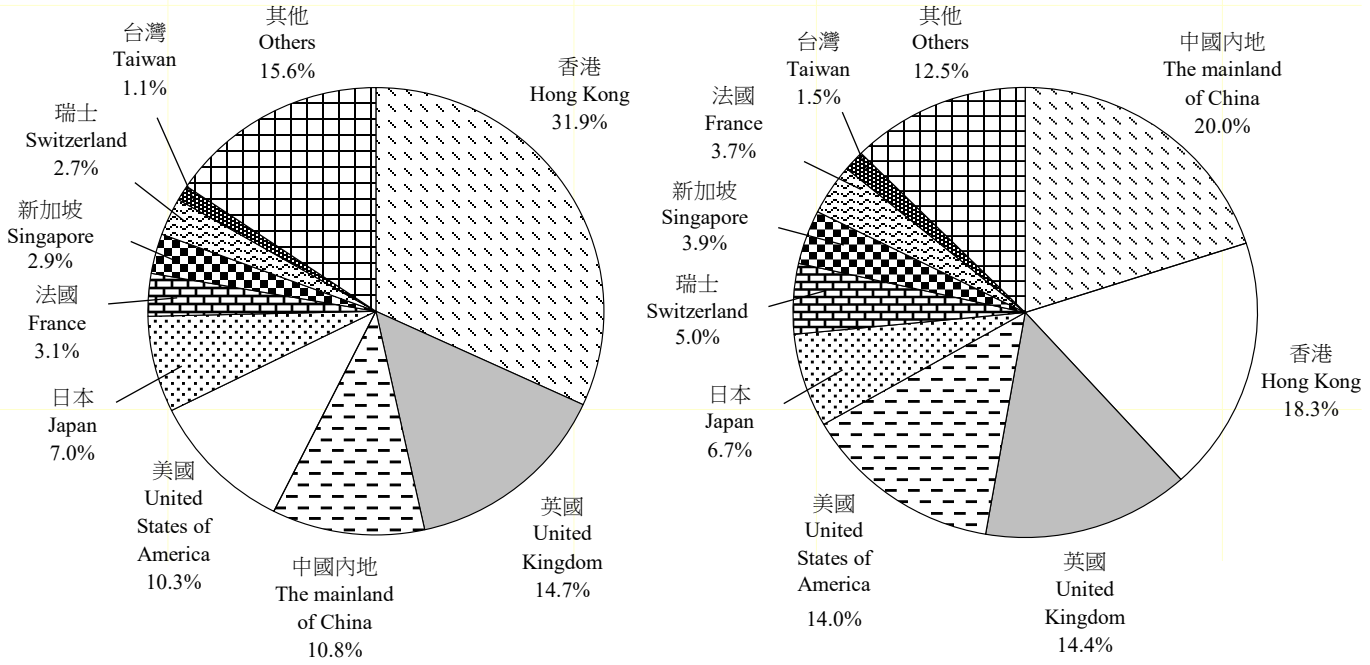
3.7 The immediate investing country/territory of an MOFA is not necessarily the same as its ultimate investing country/territory. Among these MOFAs, some in Hong Kong can have other Hong Kong establishments as their ultimate investors.

3.8 Analysing inward FATS of Hong Kong by ultimate investing country/territory, in terms of employment in Hong Kong, Hong Kong, the UK and the Mainland were the largest ultimate investing countries/territories of MOFAs in 2020, accounting for 31.9%, 14.7% and 10.8% of the total employment engaged by MOFAs in Hong Kong respectively. (Chart 2a)

3.9 Regarding value added, the Mainland, Hong Kong and the UK were the largest ultimate investing countries/territories of MOFAs in Hong Kong in 2020, contributing 20.0%, 18.3% and 14.4% respectively of the total value added generated by MOFAs in Hong Kong. (Chart 2b)

圖 2　2020 年按最終投資國家／地區劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的百分比

Chart 2　Percentage share of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong analysed by ultimate investing country/territory, 2020



註釋：　由於數字經四捨五入，分項總和未必相等於 100%。

Note :　Figures may not add up to 100% due to rounding.

3.10　表 2 載列 2019 年及 2020 年按最終投資國家／地區劃分，在香港的境外擁有多數表決權分支機構的主要統計數字。

3.11　在 2020 年，最終投資國家／地區為香港、內地及日本的境外擁有多數表決權分支機構錄得最多的業務收益及其他收入。香港的分支機構的業務收益及其他收入和營運開支較 2019 年分別下跌 4.0% 及 5.0%，而內地的分支機構的業務收益及其他收入和營運開支則下跌 7.6% 及 13.8%。　（表 2）

3.10　Table 2 presents the principal statistics in respect of MOFAs in Hong Kong analysed by ultimate investing country/territory for 2019 and 2020.

3.11　In 2020, MOFAs with the ultimate investing country/territory being Hong Kong, the Mainland and Japan recorded the largest business receipts and other income.　The business receipts and other income as well as operating expenses of Hong Kong MOFAs decreased by 4.0% and 5.0% respectively when compared with 2019, while business receipts and other income as well as operating expenses of MOFAs owned by the Mainland decreased by 7.6% and 13.8%.　(Table 2)

表 2　2019 年及 2020 年按最終投資國家／地區劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的主要統計數字

Table 2　Principal statistics of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong analysed by ultimate investing country/territory, 2019 and 2020

國家／地區 Country/ Territory	年 Year	就業人數 Employment 千人 Thousand persons	就業人數 Employment 按年變動率 Year-on-year change (%)	增加價值 Value added 十億港元 HK$ billion	增加價值 Value added 按年變動率 Year-on-year change (%)	業務收益及其他收入 Business receipts and other income 十億港元 HK$ billion	業務收益及其他收入 Business receipts and other income 按年變動率 Year-on-year change (%)	僱員薪酬 Compensation of employees 十億港元 HK$ billion	僱員薪酬 Compensation of employees 按年變動率 Year-on-year change (%)	營運開支 Operating expenses 十億港元 HK$ billion	營運開支 Operating expenses 按年變動率 Year-on-year change (%)
中國內地 The mainland of China	2019	82	+5.3	179.3	+12.2	878.5	+8.3	47.5	+7.1	393.6	+4.9
	2020	88	+7.0	183.8	+2.5	812.1	-7.6	53.6	+12.8	339.2	-13.8
香港 Hong Kong	2019	262	-2.1	195.2	-4.0	856.5	-6.1	101.0	+2.0	548.7	-8.7
	2020	259	-1.0	168.0	-13.9	822.4	-4.0	97.3	-3.6	521.3	-5.0
英國 United Kingdom	2019	129	-2.0	163.8	+0.6	471.2	-0.2	72.0	+0.4	191.7	+1.1
	2020	120	-7.0	132.5	-19.1	430.9	-8.5	58.0	-19.4	180.0	-6.1
美國 United States of America	2019	95	-1.5	122.6	-13.0	634.8	-5.0	82.5	+3.0	464.0	+2.2
	2020	84	-11.3	128.5	+4.8	606.5	-4.5	80.6	-2.2	435.4	-6.2
日本 Japan	2019	64	-3.0	58.7	-5.5	885.9	+4.0	28.7	-6.0	812.3	+5.0
	2020	57	-11.0	61.8	+5.4	775.3	-12.5	26.3	-8.4	701.7	-13.6
瑞士 Switzerland	2019	25	-2.5	35.2	+1.4	230.4	+14.3	23.4	-1.5	181.3	+19.0
	2020	22	-11.3	46.4	+31.8	239.5	+4.0	22.2	-4.9	168.3	-7.2
新加坡 Singapore	2019	22	+4.8	33.1	+19.4	84.6	-1.1	14.1	+19.9	40.7	-21.8
	2020	23	+4.4	35.7	+7.9	95.3	+12.7	13.4	-5.0	35.3	-13.1
法國 France	2019	32	+1.0	39.8	-9.4	177.0	+2.6	19.6	+2.8	90.5	+0.9
	2020	25	-21.4	33.5	-15.7	202.9	+14.6	17.8	-9.5	83.3	-7.9
台灣 Taiwan	2019	9	-0.1	11.9	-3.0	119.2	-3.9	4.5	+2.8	102.0	-1.8
	2020	9	-1.7	13.5	+12.6	117.4	-1.4	4.0	-12.4	103.8	+1.7
其他 Others	2019	133	+2.5	107.0	-6.9	708.1	+2.5	66.6	-0.9	523.1	+3.5
	2020	127	-4.9	114.7	+7.2	654.3	-7.6	66.2	-0.6	459.7	-12.1
所有國家／地區 All countries/ territories	**2019**	**853**	**-0.4**	**946.7**	**-1.7**	**5,046.0**	**+1.1**	**459.8**	**+1.8**	**3,347.8**	**+1.6**
	2020	**814**	**-4.6**	**918.5**	**-3.0**	**4,756.6**	**-5.7**	**439.4**	**-4.4**	**3,028.0**	**-9.6**

註釋：　由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。
按年變動百分率是以未經進位數字計算。

國家／地區是按其 2020 年的增加價值由大至小排列。

Notes :　Figures may not add up to the total due to rounding.
Year-on-year percentage changes are derived from unrounded figures.

Countries/Territories are sorted in descending order of their value added in 2020.

按主要行業組別劃分的外來分支機構統計

3.12 圖 3 展示 2020 年按選定行業組別劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的數目、就業人數及增加價值。

3.13 境外擁有多數表決權分支機構在不同行業組別中的重要性有所不同。在 2020 年，境外擁有多數表決權分支機構的重要性在金融及保險、地產、專業及商用服務業最為顯著，佔該行業組別就業人數的 45.7% 及增加價值的 61.5%。然而，該行業組別的境外擁有多數表決權分支機構數目約有 3 200 間，只佔該行業組別整體機構單位數目的 4.9%。（圖 3）

3.14 有關按選定行業組別劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的其他主要統計數字，包括業務收益及其他收入、僱員薪酬及營運開支，可參閱表 3。

貨品出口及進口與服務輸出及輸入

3.15 表 4 載列 2019 年及 2020 年在香港的境外擁有多數表決權分支機構的貨品出口及進口與服務輸出及輸入的價值。

3.16 在 2020 年，境外擁有多數表決權分支機構的貨品出口與服務輸出較 2019 年下跌 5.8% 至 15,319 億元，而貨品進口與服務輸入則上升 0.9% 至 14,557 億元。 （表 4）

Inward FATS analysed by major industry grouping

3.12 Chart 3 presents the number, employment and value added in respect of MOFAs in Hong Kong in 2020 analysed by selected industry grouping.

3.13 The significance of MOFAs varies across different industry groupings. In 2020, the contribution of MOFAs was the most significant in the financing and insurance, real estate, professional and business services sectors, at 45.7% in terms of employment and 61.5% in terms of value added in respect of the entire industry grouping. Nevertheless, there were around 3 200 MOFAs in this industry grouping, representing only 4.9% of the total number of establishments in this grouping. (Chart 3)

3.14 Other principal statistics regarding business receipts and other income, compensation of employees and operating expenses of MOFAs in Hong Kong analysed by selected industry grouping can be found in Table 3.

Exports and imports of goods and services

3.15 Table 4 presents the value of exports and imports of goods and services in respect of MOFAs in Hong Kong for 2019 and 2020.

3.16 In 2020, exports of goods and services of MOFAs decreased by 5.8% when compared with 2019 to $1,531.9 billion, while imports of goods and services increased by 0.9% to $1,455.7 billion. (Table 4)

圖 3　2020 年按選定行業組別劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的數目、就業人數及增加價值

Chart 3　Number, employment and value added in respect of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong by selected industry grouping, 2020

在香港的境外擁有多數表決權分支機構 Majority-owned Foreign Affiliates in Hong Kong		
機構單位數目 No. of establishments	11 100	[3.9%(1)]
就業人數 Employment	814	[22.2%]
增加價值 Value added	918.5	[35.8%]

單位 Unit

機構單位數目 No. of establishments	–	數目 numbers
就業人數 Employment	–	千人 thousand persons
增加價值 Value added	–	十億港元 HK$ billion

工業(2) Industrial sector(2)	屋宇建築及建造業 Building and construction sectors	進出口貿易、批發及零售業以及住宿(3)及膳食服務業 Import/export, wholesale and retail trades, and accommodation(3) and food services sectors	運輸、倉庫及速遞服務業以及資訊及通訊服務業 Transportation, storage and courier services, and information and communications services sectors	金融及保險、地產、專業及商用服務業 Financing and insurance, real estate, professional and business services sectors
機構單位數目 No. of establishments 100 [1.8%]	機構單位數目 No. of establishments 200 [0.9%]	機構單位數目 No. of establishments 5 900 [4.1%]	機構單位數目 No. of establishments 1 600 [4.3%]	機構單位數目 No. of establishments 3 200 [4.9%]
就業人數 Employment 19 [18.6%]	就業人數 Employment 35 [11.3%]	就業人數 Employment 253 [26.4%]	就業人數 Employment 131 [32.8%]	就業人數 Employment 377 [45.7%]
增加價值 Value added 8.1 [13.4%]	增加價值 Value added 28.6 [27.5%]	增加價值 Value added 241.1 [47.3%]	增加價值 Value added 121.7[58.3%]	增加價值 Value added 518.7 [61.5%]

註釋：由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

機構單位數目進位至最接近的百位數。

方括號內數字表示境外擁有多數表決權分支機構在有關行業組別中所佔的百分比。

(1) 用來計算百分比的分母是上圖中所列明的行業組別的機構單位數目總和。

(2) 包括採礦及採石業、製造業、電力及燃氣供應以及自來水供應、污水處理、廢棄物管理及污染防治活動。

(3) 住宿服務業包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes : Figures may not add up to the total due to rounding.

Number of establishments are rounded to the nearest hundred.

Figures in square brackets refer to the percentage shares attributable to the MOFAs in the respective industry groupings.

(1) The denominator used for deriving the percentage share is the sum of number of establishments in the industry groupings specified in the above chart.

(2) Including mining and quarrying, manufacturing, electricity and gas supply, and water supply, sewerage, waste management and remediation activities.

(3) Accommodation services sector covers hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

表 3　2019 年及 2020 年按選定行業組別劃分在香港的境外擁有多數表決權分支機構的主要統計數字

Table 3　Principal statistics of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong analysed by selected industry grouping, 2019 and 2020

行業組別 Industry grouping	年 Year	機構單位數目 No. of establishments 數目 No.	按年變動率 Year-on-year change (%)	就業人數 Employment 千人 Thousand persons	按年變動率 Year-on-year change (%)	增加價值 Value added 十億港元 HK$ billion	按年變動率 Year-on-year change (%)	業務收益及其他收入 Business receipts and other income 十億港元 HK$ billion	按年變動率 Year-on-year change (%)	僱員薪酬 Compensation of employees 十億港元 HK$ billion	按年變動率 Year-on-year change (%)	營運開支 Operating expenses 十億港元 HK$ billion	按年變動率 Year-on-year change (%)
工業[1]	2019	100	+2.9	20	+3.4	8.3	+9.0	122.6	+6.3	5.7	+2.3	106.6	+8.1
Industrial sector[1]	2020	100	+5.5	19	-5.4	8.1	-2.4	134.0	+9.3	5.2	-8.7	117.8	+10.5
屋宇建築及建造業	2019	200	+3.9	38	+0.6	33.8	+12.5	114.1	-1.0	24.9	+12.7	80.0	-6.4
Building and construction sectors	2020	200	+2.1	35	-8.0	28.6	-15.5	108.6	-4.8	22.7	-8.5	79.5	-0.6
進出口貿易、批發及零售業以及住宿[2]及膳食服務業	2019	5 900	+1.3	285	-3.0	262.6	-15.2	2,732.2	-2.0	108.3	-5.2	2,456.1	+1.2
Import/export, wholesale and retail trades, and accommodation[2] and food services sectors	2020	5 900	-0.3	253	-11.5	241.4	-8.1	2,464.6	-9.8	98.5	-9.0	2,160.7	-12.0
運輸、倉庫及速遞服務業以及資訊及通訊服務業	2019	1 600	+4.0	133	-0.3	122.6	-0.9	468.8	-1.8	60.0	+4.2	343.7	-1.0
Transportation, storage and courier services, and information and communications services sectors	2020	1 600	+2.9	131	-1.4	121.7	-0.7	490.1	+4.5	56.5	-5.8	346.8	+0.9
金融及保險、地產、專業及商用服務業	2019	3 300	+1.5	377	+1.2	519.4	+5.6	1,608.4	+7.6	260.9	+3.4	361.4	+7.0
Financing and insurance, real estate, professional and business services sectors	2020	3 200	-2.0	377	§§	518.7	-0.1	1,559.3	-3.1	256.4	-1.8	323.1	-10.6
以上行業組別總計	**2019**	**11 100**	**+1.8**	**853**	**-0.4**	**946.7**	**-1.7**	**5,046.0**	**+1.1**	**459.8**	**+1.8**	**3,347.8**	**+1.6**
Total of industry groupings above	**2020**	**11 100**	**-0.2**	**814**	**-4.6**	**918.5**	**-3.0**	**4,756.6**	**-5.7**	**439.4**	**-4.4**	**3,028.0**	**-9.6**

註釋：　由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。
機構單位數目進位至最接近的百位數。
按年變動百分率是以未經進位數字計算。
(1) 包括採礦及採石業、製造業、電力及燃氣供應以及自來水供應、污水處理、廢棄物管理及污染防治活動。
(2) 住宿服務業包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
§§ 增減少於 0.05%。

Notes : Figures may not add up to the total due to rounding.
Number of establishments are rounded to the nearest hundred.
Year-on-year percentage changes are derived from unrounded figures.
(1) Including mining and quarrying, manufacturing, electricity and gas supply, and water supply, sewerage, waste management and remediation activities.
(2) Accommodation services sector covers hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

表 4　2019 年及 2020 年在香港的境外擁有多數表決權分支機構的貨品出口及進口與服務輸出及輸入的價值

Table 4　Value of exports and imports of goods and services of majority-owned foreign affiliates in Hong Kong, 2019 and 2020

	貨品出口與服務輸出的價值 Value of exports of goods and services		貨品進口與服務輸入的價值 Value of imports of goods and services	
年 Year	十億港元 HK$ billion	按年變動率 Year-on-year change (%)	十億港元 HK$ billion	按年變動率 Year-on-year change (%)
2019	1,626.6	+2.6	1,442.4	-4.6
2020	1,531.9	-5.8	1,455.7	+0.9

註釋： 按年變動百分率是以未經進位數字計算。

Note : Year-on-year percentage changes are derived from unrounded figures.

4. 闡釋外來分支機構統計數字時須注意的事項

4.1　編製外來分支機構統計數字，可作為量度外來分支機構在港經濟活動的有用指標，但在闡釋有關統計數字時須注意以下事項：

(i) 有關境外擁有多數表決權分支機構的多數擁有權概念（即 50% 以上的表決權由單一境外投資者擁有）與《國際收支和國際投資頭寸手冊（第六版）》中有關直接投資表決權的準則有所不同，後者以 10% 表決權作為界定直接投資的下限。

(ii) 若某公司被識別為境外擁有多數表決權分支機構，其營運特色的有關數字將全數納入外來分支機構統計，而不會按投資來源的百分比攤分有關數字。

(iii) 假設境外擁有多數表決權分支機構在農業、林業及漁業，以及社會及個人服務業的經濟貢獻為極小。

(iv) 若沒有境外擁有多數表決權分支機構的最終投資國家／地區的資料，它會被設算為與直接投資國家／地區相同。

(v) 表 4 不包括境外擁有多數表決權的貨運代理人所涉及的進出口貨品。

4. Caution in interpreting inward FATS

4.1 While inward FATS are compiled as useful measures of economic activities of foreign affiliates in Hong Kong, caution should be taken in the following aspects when interpreting the statistics :

(i) The majority ownership concept of MOFAs (i.e. more than 50% of the voting power being owned by a single foreign investor) differs from the rules relating to direct investment ownership in the *Sixth Edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual*. In the latter case, 10% voting power is used as the lower threshold for direct investment.

(ii) If a firm is identified as an MOFA, figures relating to its operating characteristics are entirely included in the inward FATS. No apportionment by percentage of source of investment is made to its contributions.

(iii) Economic contributions of MOFAs in the agriculture, forestry and fishing industry and the social and personal services industry are assumed to be negligible.

(iv) If there is no information about the ultimate investing country/territory of an MOFA, it is imputed to be the same as the immediate investing country/territory.

(v) In Table 4, imports and exports of goods involved by majority-owned foreign freight forwarders were excluded.

[此頁特意留爲空白]

[This page is intentionally left blank]

香港與中國內地的貿易
Trade between Hong Kong and the Mainland of China

多年來，香港與中國內地（內地）一直保持密切的貿易關係。在過去 10 年間，內地同時是香港最大的商品整體出口目的地及商品進口供應地。另一方面，香港在內地的對外貿易中也佔有很重要的地位。本文分析香港與內地在 2012 年至 2021 年間商品貿易的表現，並概述其顯著的特徵。

Hong Kong and the mainland of China (the Mainland) have maintained a close trading relationship with each other for many years. In the past decade, the Mainland was both Hong Kong's largest destination of total exports of goods and supplier of imports of goods. On the other hand, Hong Kong has also played an important role in the external trade of the Mainland. This article analyses the performance and highlights the salient features of merchandise trade between Hong Kong and the Mainland during the period from 2012 to 2021.

如對本文有任何查詢，請聯絡政府統計處貿易資料分析組
（電話：(852) 2582 5026；電郵：trade@censtatd.gov.hk）。

Enquiries on this article may be directed to the Trade Analysis Section, Census and Statistics Department
(Tel. : (852) 2582 5026; E-mail : trade@censtatd.gov.hk).

香港與中國內地的貿易
Trade between Hong Kong and the Mainland of China

1. 引言

1.1 多年來，香港與中國內地（內地）一直保持密切的貿易關係。在過去 10 年間，內地同時是香港最大的商品整體出口目的地及商品進口供應地，平均分別佔香港的整體出口及進口總值的 55.6% 及 46.9%。

1.2 另一方面，香港在內地的對外貿易中也佔有很重要的地位。根據 2021 年中國海關的貿易統計數字，香港是內地第四大的貿易夥伴，僅次於美國、日本和韓國。在 2021 年，來源地為香港的內地進口貨值為 97 億美元，而輸往香港的內地出口貨值則為 3,506 億美元。

1.3 本文分析香港與內地在 2012 年至 2021 年間商品貿易的表現，並概述其顯著的特徵。

2. 整體出口往內地的貨物

2.1 香港整體出口往內地的貨物在近 10 年顯著增加，貨值由 2012 年的 18,578 億元大幅上升 58.9% 至 2021 年的 29,520 億元，平均每年增長 5.3%。香港輸往內地的整體出口貨值在過去 10 年間大致錄得按年增長，只有在 2015 年及 2019 年分別錄得 2.1% 及 3.3% 的按年跌幅。（表 1）

1. Introduction

1.1 Hong Kong has maintained a close trading relationship with the mainland of China (the Mainland) for many years. In the past decade, the Mainland was both Hong Kong's largest destination of total exports of goods and supplier of imports of goods, on average accounting for 55.6% and 46.9% of Hong Kong's total exports and imports respectively.

1.2 On the other hand, Hong Kong has also played an important role in the external trade of the Mainland. According to the trade statistics of the China Customs, Hong Kong was the fourth largest trading partner of the Mainland in 2021, following the USA, Japan and Korea. The Mainland's imports of Hong Kong origin amounted to US$9.7 billion, while exports to Hong Kong were US$350.6 billion in 2021.

1.3 This article analyses the performance and highlights the salient features of merchandise trade between Hong Kong and the Mainland during the period from 2012 to 2021.

2. Total exports to the Mainland

2.1 Hong Kong's total exports to the Mainland experienced notable growth in the past decade, with the value increased substantially by 58.9% from $1,857.8 billion in 2012 to $2,952.0 billion in 2021, representing an average annual growth rate of 5.3% over the period. Year-on-year increases in the value of Hong Kong's exports to the Mainland were generally recorded in the past decade, except for 2015 and 2019 in which decreases of 2.1% and 3.3% were recorded respectively. (Table 1)

表 1　2012 年至 2021 年香港與中國內地的商品貿易貨值
Table 1　Merchandise trade with the mainland of China, 2012 to 2021

十億元
$ Bn

貿易種類 Type of trade	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
整體出口 Total exports	1,857.8 [54.1] (+6.3)	1,949.2 [54.8] (+4.9)	1,979.0 [53.9] (+1.5)	1,936.5 [53.7] (-2.1)	1,943.5 [54.2] (+0.4)	2,105.8 [54.3] (+8.4)	2,287.3 [55.0] (+8.6)	2,210.9 [55.4] (-3.3)	2,324.5 [59.2] (+5.1)	2,952.0 [59.5] (+27.0)
進口 Imports	1,840.9 [47.1] (+8.5)	1,942.1 [47.8] (+5.5)	1,987.0 [47.1] (+2.3)	1,984.0 [49.0] (-0.1)	1,916.8 [47.8] (-3.4)	2,030.1 [46.6] (+5.9)	2,186.3 [46.3] (+7.7)	2,058.1 [46.6] (-5.9)	1,923.5 [45.1] (-6.5)	2,433.5 [45.8] (+26.5)

註釋：　方括號內數字表示在個別貿易種類中，中國內地佔其總值的百分比。

圓括號內數字表示按年變動百分率。

Notes :　Figures in square brackets refer to the percentage share of the mainland of China in individual type of trade.

Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

2.2　香港整體出口往內地的貨物主要是以陸路運輸方式付運，其比重由 2012 年的 71.2% 上升至 2021 年的 82.4%。空運是第二主要的運輸方式，於 2021 年佔香港整體出口往內地貨值的 12.9%。（表 2）

2.2　The majority of Hong Kong's total exports to the Mainland was transported by land, with the share increased from 71.2% in 2012 to 82.4% in 2021. Air transport was the second important mode, accounting for 12.9% of Hong Kong's total exports to the Mainland in 2021. (Table 2)

表 2　2012 年至 2021 年按運輸方式劃分的整體出口往中國內地
Table 2　Total exports to the mainland of China by mode of transport, 2012 to 2021

十億元
$ Bn

運輸方式 Mode of transport	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
空運 Air	320.8 [17.3] (+9.0)	360.1 [18.5] (+12.2)	363.1 [18.3] (+0.8)	345.0 [17.8] (-5.0)	320.6 [16.5] (-7.1)	343.7 [16.3] (+7.2)	349.4 [15.3] (+1.7)	344.0 [15.6] (-1.6)	348.8 [15.0] (+1.4)	381.8 [12.9] (+9.5)
陸運 Land	1,322.5 [71.2] (+9.6)	1,379.2 [70.8] (+4.3)	1,413.7 [71.4] (+2.5)	1,406.8 [72.6] (-0.5)	1,455.1 [74.9] (+3.4)	1,595.8 [75.8] (+9.7)	1,761.7 [77.0] (+10.4)	1,717.5 [77.7] (-2.5)	1,860.1 [80.0] (+8.3)	2,432.4 [82.4] (+30.8)
海運 Ocean	96.9 [5.2] (-5.2)	88.9 [4.6] (-8.3)	85.3 [4.3] (-4.0)	76.8 [4.0] (-10.0)	70.5 [3.6] (-8.2)	77.8 [3.7] (+10.3)	84.6 [3.7] (+8.8)	77.1 [3.5] (-8.9)	65.8 [2.8] (-14.6)	68.2 [2.3] (+3.6)
河運 River	103.9 [5.6] (-18.4)	107.1 [5.5] (+3.1)	101.2 [5.1] (-5.5)	93.9 [4.9] (-7.2)	83.1 [4.3] (-11.5)	73.5 [3.5] (-11.6)	75.8 [3.3] (+3.2)	59.9 [2.7] (-21.0)	48.4 [2.1] (-19.2)	67.8 [2.3] (+40.1)
其他 Others	13.6 [0.7] (-16.0)	13.9 [0.7] (+2.7)	15.7 [0.8] (+12.6)	14.0 [0.7] (-10.6)	14.2 [0.7] (+1.1)	15.1 [0.7] (+6.7)	15.8 [0.7] (+4.6)	12.5 [0.6] (-21.1)	1.4 [0.1] (-88.4)	1.8 [0.1] (+24.8)

註釋：　方括號內數字表示個別運輸方式佔整體出口往中國內地總值的百分比。

圓括號內數字表示按年變動百分率。

Notes :　Figures in square brackets refer to the percentage share of individual mode of transport in total exports to the mainland of China.

Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

2.3 在 2012 年至 2021 年間，香港整體出口往內地的貨品價格大致上升。扣除價格波動的影響，整體出口往內地的貨量在 2012 年至 2021 年間平均每年增長 3.4%。（表 3）

2.3 Prices for Hong Kong's total exports to the Mainland generally increased during 2012 to 2021. Discounting the effect of price changes, the volume of total exports to the Mainland registered an average annual growth rate of 3.4% during 2012 to 2021. (Table 3)

表 3 2012 年至 2021 年整體出口往中國內地的貿易指數
Table 3 Trade indices on total exports to the mainland of China, 2012 to 2021

(2020 年=100)
(Year 2020=100)

指數種類 Type of index	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
貨值指數 Value index	79.9 (+6.3)	83.9 (+4.9)	85.1 (+1.5)	83.3 (-2.1)	83.6 (+0.4)	90.6 (+8.4)	98.4 (+8.6)	95.1 (-3.3)	100.0 (+5.1)	127.0 (+27.0)
單位價格指數 Unit value index	90.6 (+3.2)	91.3 (+0.8)	93.6 (+2.5)	93.7 (§§)	92.1 (-1.7)	94.7 (+2.9)	97.8 (+3.3)	99.7 (+1.9)	100.0 (+0.3)	107.9 (+7.9)
貨量指數 Quantum index	87.0 (+3.5)	90.9 (+4.5)	90.3 (-0.7)	88.5 (-2.0)	90.5 (+2.2)	95.3 (+5.4)	100.3 (+5.2)	95.1 (-5.1)	100.0 (+5.1)	117.7 (+17.7)

註釋： 圓括號內數字表示按年變動百分率。

§§ 增減少於 0.05%。

Notes : Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

2.4 按主要貨品類別分析，2021 年香港整體出口往內地中首兩項主要貨品類別是「電動機械、儀器和用具及零件」及「辦公室機器及自動資料處理儀器」。前者的比重由 2012 年的 36.0% 上升至 2021 年的 59.9%。然而，後者的比重在同期由 15.9% 下跌至 9.8%。「通訊、錄音及音響設備和儀器」是 2021 年第三項主要出口往內地的貨品類別，比重在過去 10 年間由 16.8% 漸漸下跌至 8.9%。（表 4）

2.4 Analysing by principal commodity group, "electrical machinery, apparatus and appliances, and electrical parts thereof" and "office machines and automatic data processing machines" were the two major commodity groups in Hong Kong's total exports to the Mainland in 2021. The proportion of the former increased from 36.0% in 2012 to 59.9% in 2021. However, the latter decreased from 15.9% to 9.8% over the same period. The share of "telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment", the third largest commodity group in 2021, went down gradually from 16.8% to 8.9% over the past decade. (Table 4)

表 4　2012 年至 2021 年整體出口往中國內地的主要貨品類別貨值
Table 4　Total exports to the mainland of China by principal commodity group, 2012 to 2021

十億元
$ Bn

主要貨品類別 Principal commodity group	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
電動機械、儀器和用具及零件 Electrical machinery, apparatus and appliances, and electrical parts thereof	669.2 [36.0] (+2.1)	739.2 [37.9] (+10.5)	821.1 [41.5] (+11.1)	874.0 [45.1] (+6.4)	964.3 [49.6] (+10.3)	1,079.5 [51.3] (+11.9)	1,241.0 [54.3] (+15.0)	1,218.7 [55.1] (-1.8)	1,345.4 [57.9] (+10.4)	1,768.7 [59.9] (+31.5)
辦公室機器及自動資料處理儀器 Office machines and automatic data processing machines	295.6 [15.9] (+15.1)	280.1 [14.4] (-5.2)	273.7 [13.8] (-2.3)	235.1 [12.1] (-14.1)	204.7 [10.5] (-12.9)	220.7 [10.5] (+7.8)	239.6 [10.5] (+8.5)	217.9 [9.9] (-9.1)	219.7 [9.5] (+0.8)	290.5 [9.8] (+32.2)
通訊、錄音及音響設備和儀器 Telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment	312.2 [16.8] (+22.3)	359.1 [18.4] (+15.0)	337.6 [17.1] (-6.0)	334.5 [17.3] (-0.9)	308.0 [15.9] (-7.9)	304.8 [14.5] (-1.1)	276.7 [12.1] (-9.2)	257.2 [11.6] (-7.1)	239.6 [10.3] (-6.9)	262.8 [8.9] (+9.7)
非金屬礦物製品 Non-metallic mineral manufactures	37.4 [2.0] (+5.4)	43.7 [2.2] (+16.7)	48.4 [2.4] (+10.9)	40.3 [2.1] (-16.7)	45.0 [2.3] (+11.6)	49.2 [2.3] (+9.3)	55.1 [2.4] (+12.0)	47.5 [2.1] (-13.8)	48.8 [2.1] (+2.9)	73.7 [2.5] (+51.0)
雜項製品（主要包括珠寶、金飾及銀器） Miscellaneous manufactured articles (mainly jewellery, goldsmiths' and silversmiths' wares)	60.9 [3.3] (+5.9)	52.7 [2.7] (-13.5)	43.7 [2.2] (-17.1)	42.9 [2.2] (-1.9)	39.1 [2.0] (-8.9)	47.0 [2.2] (+20.2)	54.8 [2.4] (+16.6)	47.4 [2.1] (-13.4)	55.0 [2.4] (+16.0)	73.0 [2.5] (+32.8)

註釋：　方括號內數字表示個別貨品類別佔整體出口往中國內地總值的百分比。
圓括號內數字表示按年變動百分率。

Notes :　Figures in square brackets refer to the percentage share of individual commodity group in total exports to the mainland of China.
Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

3.　從內地進口的貨物

3.1　在 2012 年至 2021 年間，香港從內地進口的貨值由 18,409 億元大幅上升 32.2% 至 24,335 億元，平均每年增長 3.1%。香港從內地進口的貨值在過去 10 年間大致錄得按年增長，只有在 2015 年、2016 年、2019 年及 2020 年錄得跌幅。（表 1）

3.2　從內地進口的貨品價格升幅在過去 10 年間有放緩的趨勢。在 2012 年至 2021 年間，從內地進口的貨品價格的按年增長率在 0.4% 及 4.5% 之間波動，只有在 2016 年及 2020 年分別錄得 2.2% 及 1.3% 的跌幅。扣除價格波動的影響，在 2012 年至 2021 年間，從內地進口的貨量平均每年上升 2.1%。（表 5）

3.　Imports from the Mainland

3.1　During 2012 to 2021, the value of Hong Kong's imports from the Mainland increased substantially by 32.2% from $1,840.9 billion to $2,433.5 billion, representing an average annual growth rate of 3.1%. Year-on-year increases in the value of Hong Kong's imports from the Mainland were generally recorded in the past decade, except for 2015, 2016, 2019 and 2020 in which decreases were recorded. (Table 1)

3.2　A moderating growth trend was observed in the prices of imports from the Mainland over the past decade. Annual rate of increases in prices for imports from the Mainland fluctuated within the range of 0.4% and 4.5% during 2012 to 2021, except that decreases of 2.2% and 1.3% were recorded in 2016 and 2020 respectively. Discounting the effect of price changes, the volume of imports from the Mainland increased by an average annual growth rate of 2.1% for the period from 2012 to 2021. (Table 5)

表 5　2012 年至 2021 年從中國內地進口的貿易指數
Table 5　Trade indices on imports from the mainland of China, 2012 to 2021

(2020 年=100)
(Year 2020=100)

指數種類 Type of index	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
貨值指數 Value index	95.7 (+8.5)	101.0 (+5.5)	103.3 (+2.3)	103.1 (-0.1)	99.7 (-3.4)	105.5 (+5.9)	113.7 (+7.7)	107.0 (-5.9)	100.0 (-6.5)	126.5 (+26.5)
單位價格指數 Unit value index	93.5 (+3.7)	94.3 (+0.9)	97.2 (+3.0)	97.6 (+0.4)	95.4 (-2.2)	97.0 (+1.7)	99.6 (+2.7)	101.4 (+1.7)	100.0 (-1.3)	104.5 (+4.5)
貨量指數 Quantum index	100.2 (+4.9)	105.6 (+5.4)	105.1 (-0.6)	104.9 (-0.1)	104.0 (-0.9)	108.4 (+4.3)	113.7 (+4.9)	105.5 (-7.3)	100.0 (-5.2)	121.3 (+21.3)

註釋：　圓括號內數字表示按年變動百分率。

Note :　Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

3.3　與輸往內地的整體出口一樣，香港從內地進口的貨物主要以陸路運輸，其比重在過去 10 年間均超過 70%。空運是第二主要的運輸方式，其比重由 2012 年的 10.0% 上升至 2021 年的 13.3%。（表 6）

3.3　Same as total exports to the Mainland, Hong Kong's imports from the Mainland was mainly transported by land, accounting for over 70% in the past decade. Air transport was the second important mode, with the share increasing from 10.0% in 2012 to 13.3% in 2021. (Table 6)

表 6　2012 年至 2021 年按運輸方式劃分的從中國內地進口
Table 6　Imports from the mainland of China by mode of transport, 2012 to 2021

十億元
$ Bn

運輸方式 Mode of transport	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
空運 Air	184.7 [10.0] (+10.6)	230.0 [11.8] (+24.6)	252.4 [12.7] (+9.7)	269.8 [13.6] (+6.9)	251.2 [13.1] (-6.9)	291.2 [14.3] (+15.9)	321.2 [14.7] (+10.3)	289.2 [14.1] (-10.0)	258.0 [13.4] (-10.8)	323.3 [13.3] (+25.3)
陸運 Land	1,375.5 [74.7] (+11.1)	1,433.3 [73.8] (+4.2)	1,457.9 [73.4] (+1.7)	1,458.0 [73.5] (§§)	1,426.0 [74.4] (-2.2)	1,483.6 [73.1] (+4.0)	1,593.1 [72.9] (+7.4)	1,529.0 [74.3] (-4.0)	1,501.9 [78.1] (-1.8)	1,918.2 [78.8] (+27.7)
海運 Ocean	143.5 [7.8] (-2.1)	147.7 [7.6] (+2.9)	142.7 [7.2] (-3.4)	128.7 [6.5] (-9.8)	121.8 [6.4] (-5.4)	132.2 [6.5] (+8.6)	141.0 [6.4] (+6.6)	117.2 [5.7] (-16.9)	81.2 [4.2] (-30.7)	90.0 [3.7] (+10.8)
河運 River	89.6 [4.9] (-12.3)	79.0 [4.1] (-11.8)	82.7 [4.2] (+4.7)	76.7 [3.9] (-7.3)	71.0 [3.7] (-7.4)	72.7 [3.6] (+2.4)	71.5 [3.3] (-1.7)	65.3 [3.2] (-8.6)	54.3 [2.8] (-16.8)	73.0 [3.0] (+34.4)
其他 Others	47.6 [2.6] (+12.0)	52.1 [2.7] (+9.6)	51.3 [2.6] (-1.6)	50.8 [2.6] (-0.9)	46.9 [2.4] (-7.8)	50.4 [2.5] (+7.6)	59.5 [2.7] (+18.0)	57.3 [2.8] (-3.6)	28.1 [1.5] (-50.9)	28.9 [1.2] (+2.7)

註釋：　方括號內數字表示個別運輸方式佔從中國內地進口總值的百分比。

圓括號內數字表示按年變動百分率。

§§　增減少於 0.05%。

Notes :　Figures in square brackets refer to the percentage share of individual mode of transport in total imports from the mainland of China.

Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

§§　Increase or decrease of less than 0.05%.

3.4 2021 年香港從內地進口的主要貨品是「電動機械、儀器和用具及零件」及「通訊、錄音及音響設備和儀器」，前者佔香港從內地進口總值的比重由 2012 年的 21.4% 上升至 2021 年的 35.6%，而後者的比重在同期亦由 23.4% 上升至 23.9%。（表 7）

3.4 Hong Kong's imports from the Mainland mainly consisted of "electrical machinery, apparatus and appliances, and electrical parts thereof" and "telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment" in 2021. The proportion of the value of imports from the Mainland of the former rose from 21.4% in 2012 to 35.6% in 2021, while the share of the latter increased from 23.4% to 23.9% over the same period. (Table 7)

表 7 2012 年至 2021 年從中國內地進口的主要貨品類別貨值
Table 7 Imports from the mainland of China by principal commodity group, 2012 to 2021

十億元
$ Bn

主要貨品類別 Principal commodity group	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
電動機械、儀器和用具及零件 Electrical machinery, apparatus and appliances, and electrical parts thereof	394.5 [21.4] (+3.2)	452.0 [23.3] (+14.6)	502.5 [25.3] (+11.2)	498.6 [25.1] (-0.8)	513.4 [26.8] (+3.0)	579.7 [28.6] (+12.9)	633.5 [29.0] (+9.3)	635.4 [30.9] (+0.3)	640.0 [33.3] (+0.7)	867.3 [35.6] (+35.5)
通訊、錄音及音響設備和儀器 Telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment	430.8 [23.4] (+20.1)	473.7 [24.4] (+9.9)	519.8 [26.2] (+9.7)	595.9 [30.0] (+14.7)	576.2 [30.1] (-3.3)	579.0 [28.5] (+0.5)	589.9 [27.0] (+1.9)	542.2 [26.3] (-8.1)	504.5 [26.2] (-7.0)	582.0 [23.9] (+15.4)
辦公室機器及自動資料處理儀器 Office machines and automatic data processing machines	278.2 [15.1] (+20.7)	269.4 [13.9] (-3.2)	256.3 [12.9] (-4.9)	241.4 [12.2] (-5.8)	221.0 [11.5] (-8.5)	241.7 [11.9] (+9.4)	294.6 [13.5] (+21.9)	235.7 [11.5] (-20.0)	232.4 [12.1] (-1.4)	296.0 [12.2] (+27.4)
雜項製品（主要包括珠寶、金飾及銀器） Miscellaneous manufactured articles (mainly jewellery, goldsmiths' and silversmiths' wares)	165.7 [9.0] (+3.2)	152.2 [7.8] (-8.2)	134.7 [6.8] (-11.5)	113.6 [5.7] (-15.6)	103.5 [5.4] (-9.0)	113.5 [5.6] (+9.7)	125.7 [5.7] (+10.8)	115.0 [5.6] (-8.5)	101.6 [5.3] (-11.7)	151.3 [6.2] (+49.0)
專業、科學及控制用儀器及器具 Professional, scientific and controlling instruments and apparatus	50.9 [2.8] (+19.9)	61.9 [3.2] (+21.6)	53.5 [2.7] (-13.5)	48.0 [2.4] (-10.3)	47.7 [2.5] (-0.7)	52.4 [2.6] (+10.0)	52.4 [2.4] (-0.1)	54.3 [2.6] (+3.7)	54.9 [2.9] (+1.0)	62.9 [2.6] (+14.7)

註釋： 方括號內數字表示個別貨品類別佔從中國內地進口總值的百分比。
圓括號內數字表示按年變動百分率。

Notes : Figures in square brackets refer to the percentage share of individual commodity group in total imports from the mainland of China.
Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

3.5 內地在過去 10 年間亦是香港最主要的商品進口來源地，平均佔香港進口貨物總值的 45.6%。來源地為內地的進口貨值在 2012 年至 2021 年間平均每年增長 2.5%，並在過去 10 年間大致錄得按年增長，只有在 2016 年、2019 年及 2020 年分別錄得 4.6%、7.0% 及 7.3% 的跌幅。（表 8）

3.5 The Mainland was also the largest origin of Hong Kong's imports in the past 10 years, accounting for 45.6% of Hong Kong's total imports on average. The average annual growth rate of imports of the Mainland origin was 2.5% during 2012 to 2021. Year-on-year increases were generally registered over the past decade, except that decreases of 4.6%, 7.0% and 7.3% were recorded in 2016, 2019 and 2020 respectively. (Table 8)

表 8　2012 年至 2021 年來源地為中國內地的進口
Table 8　Imports of the mainland of China origin, 2012 to 2021

十億元
$ Bn

來源地 Country of origin	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
中國內地（內地） The mainland of China (The Mainland)	1,834.5 [46.9] (+8.4)	1,905.2 [46.9] (+3.9)	1,949.2 [46.2] (+2.3)	1,956.5 [48.4] (+0.4)	1,867.4 [46.6] (-4.6)	1,981.3 [45.5] (+6.1)	2,134.6 [45.2] (+7.7)	1,985.8 [45.0] (-7.0)	1,841.7 [43.1] (-7.3)	2,284.8 [43.0] (+24.1)

註釋：　方括號內數字表示來源地為內地的進口佔進口總值的百分比。

圓括號內數字表示按年變動百分率。

Notes : Figures in square brackets refer to the percentage share of imports of the Mainland origin in total imports.

Figures in round brackets refer to year-on-year percentage changes.

4.　其他參考資料

4.1　有關香港與內地的詳細貿易統計數字，可參閱《香港對外商品貿易》及《香港商品貿易指數》月刊。此外，數據使用者可透過「貿易統計網上互動數據發布服務」(https://tradeidds.censtatd.gov.hk)獲取更多香港對外商品貿易統計數字。

4.　Other references

4.1　More detailed statistics of trade between Hong Kong and the Mainland can be found in the monthly reports of *Hong Kong External Merchandise Trade* and *Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers*. Moreover, users can obtain further statistics on external merchandise trade of Hong Kong through the Interactive Data Dissemination Service for Trade Statistics (https://tradeidds.censtatd.gov.hk).

2022 年 1 月至 7 月刊載的專題文章目錄
List of Feature Articles Published during January to July 2022

月份		文章題目	Month		Title of article
1	(i)	重訂基期後的港幣匯率指數數列	1	(i)	Rebased Series of Effective Exchange Rate Index for the Hong Kong Dollar
	(ii)	1991年至2020年香港的結婚及離婚趨勢		(ii)	Marriage and Divorce Trends in Hong Kong, 1991 to 2020
2	(i)	香港貨物協調制度2022年版	2	(i)	Hong Kong Harmonized System 2022 Edition
	(ii)	空運貨物統計		(ii)	Air Cargo Statistics
3	(i)	消費物價指數及其在2012年至2021年間的變動情況	3	(i)	Consumer Price Index and Its Movements during 2012 to 2021
4	(i)	2016年至2020年香港的創新活動統計數字	4	(i)	Statistics on Innovation Activities in Hong Kong, 2016 to 2020
	(ii)	香港的金融服務業		(ii)	The Financial Services Sector in Hong Kong
5	(i)	2017年至2021年的香港對外債務統計	5	(i)	External Debt Statistics of Hong Kong for 2017 to 2021
	(ii)	服務業生產者價格指數在2012年至2021年期間的變動情況		(ii)	Movements of Producer Price Indices of Service Industries during 2012 to 2021
6	(i)	2012年至2021年速遞服務業的發展	6	(i)	Development of Courier Services Industry, 2012 – 2021
	(ii)	香港的文化及創意產業		(ii)	The Cultural and Creative Industries in Hong Kong
7	(i)	香港的境外分支機構統計	7	(i)	Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong
	(ii)	香港與中國內地的貿易		(ii)	Trade between Hong Kong and the Mainland of China

2021 年期間刊載的專題文章目錄
List of Feature Articles Published in 2021

月份		文章題目	Month		Title of article
1	(i)	2010年至2019年香港對外直接投資統計數字	1	(i)	Hong Kong's External Direct Investment Statistics, 2010 to 2019
	(ii)	香港經濟的四個主要行業		(ii)	The Four Key Industries in the Hong Kong Economy
2	(i)	2000年至2019年香港的勞工生產力指數及生產力增長的「轉移比例分析」	2	(i)	Labour Productivity Index and Shift-share Analysis of Productivity Growth in Hong Kong, 2000 to 2019
	(ii)	2020年居住在私營安老院人士的概況		(ii)	The Profile of Persons Residing in Private Elderly Homes in 2020
3	(i)	按運輸方式分析的香港對外商品貿易	3	(i)	Analysis of Hong Kong's External Merchandise Trade by Mode of Transport
	(ii)	2010年至2019年運輸業的業務表現及營運特色		(ii)	Business Performance and Operating Characteristics of the Transport Industry, 2010 to 2019
4	(i)	2010年至2020年職位空缺統計數字	4	(i)	Statistics on Job Vacancies from 2010 to 2020
	(ii)	2010年至2020年香港公共交通乘客人次		(ii)	Public Transport Patronage of Hong Kong, 2010 to 2020
5	(i)	2011年至2020年香港國際投資頭寸	5	(i)	Hong Kong's International Investment Position, 2011 to 2020
	(ii)	2020年香港失業人口概況		(ii)	The Profile of the Unemployed Population in Hong Kong in 2020
6	(i)	香港商品進口貿易分析	6	(i)	Analysis of Hong Kong's Imports of Goods
7	(i)	香港的境外分支機構統計	7	(i)	Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong
	(ii)	2010年至2020年港口貨物統計		(ii)	Port Cargo Statistics, 2010 to 2020
8	(i)	2020年就業綜合估計數字	8	(i)	Composite Employment Estimates 2020
	(ii)	香港體育及相關活動		(ii)	Sports and Related Activities in Hong Kong
9	(i)	香港住戶的網上購物情況	9	(i)	Online purchases of households in Hong Kong
	(ii)	2010年至2020年綜合社會保障援助計劃的統計數字		(ii)	Statistics on Comprehensive Social Security Assistance Scheme, 2010 to 2020
10	(i)	香港的文化及創意產業	10	(i)	The Cultural and Creative Industries in Hong Kong
	(ii)	社會保障援助物價指數		(ii)	The Social Security Assistance Index of Prices
11	(i)	1986年至2020年香港死亡趨勢	11	(i)	The Mortality Trend in Hong Kong, 1986 to 2020
	(ii)	2020年香港的中醫藥統計		(ii)	Statistics on Chinese Medicine in Hong Kong, 2020
12	(i)	香港經濟的四個主要行業	12	(i)	The Four Key Industries in the Hong Kong Economy

統計資料來源
Sources of Statistical Data

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
1.	**人口** **Population**			
1.1 - 1.3	政府統計處人口統計組（一） Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department	3903 6943	population@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
1.4	入境事務處 Immigration Department	2829 3578	enquiry@immd.gov.hk	www.immd.gov.hk
2.	**勞工** **Labour**			
2.1 - 2.3	政府統計處綜合住戶統計調查組（三） General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department	2887 5508	ghs@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.4 - 2.8	政府統計處就業統計及機構記錄組 Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department	2582 5076	employment@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.9 - 2.13	政府統計處工資及勞工成本統計組（一） Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department	2887 5550	wage@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.14 - 2.16	勞工處 Labour Department			
	• 職業傷亡 Occupational injuries	2815 0678	enquiry@labour.gov.hk	www.labour.gov.hk
	• 停工 Work stoppage	2852 3545	lrd-hq@labour.gov.hk	www.labour.gov.hk
3.	**對外貿易** **External Trade**			
3.1 - 3.8	政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department	2582 4915	trade@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
3.9	政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 2126	ops@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
3.10	政府統計處國民收入統計科（一） National Income Branch (1), Census and Statistics Department	2582 5077	gdp-e@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	政府統計處服務貿易統計組 Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7415	tis@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk

統計資料來源(續)
Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
4.	**國民收入及國際收支平衡** **National Income and Balance of Payments**			
4.1 - 4.3	政府統計處國民收入統計科（一） National Income Branch (1), Census and Statistics Department	2582 5077	gdp-e@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.4 - 4.6	政府統計處國民收入統計科（二） National Income Branch (2), Census and Statistics Department	3903 7005	gdp-p@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.7 - 4.8	政府統計處國際收支平衡統計科（二） Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department	3903 7054	gni@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.9 - 4.13	政府統計處國際收支平衡統計科（一） Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department	3903 6981	bop@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.	**物價** **Prices**			
5.1 - 5.6 & 5.8	政府統計處消費物價指數組 Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department	3903 7374	cpi@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.7	漁農自然護理署 Agriculture, Fisheries and Conservation Department	2150 7043	mailbox@afcd.gov.hk	www.afcd.gov.hk
	魚類統營處 Fish Marketing Organization	[2]	[2]	www.fmo.org.hk
	蔬菜統營處 Vegetable Marketing Organization	2710 0901	vmo@vmo.org	www.vmo.org
5.9	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7247	ind-production@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.10	政府統計處物流及生產者價格統計組 Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7255	services@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.	**業務表現** **Business Performance**			
6.1 - 6.2	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7247	ind-production@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.3	土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department	2716 8699	mines@cedd.gov.hk	www.cedd.gov.hk

統計資料來源(續)
Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
6.	**業務表現(續)** **Business Performance (cont'd)**			
6.4	政府統計處建造及雜項服務統計組 Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 6965	building@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.5 & 6.6	政府統計處經銷服務統計組 Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department			
	• 零售業銷貨額 Retail sales	3903 7400	mrs@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	• 食肆的收益 Restaurant receipts	3903 7401	qsr@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.7	政府統計處商業服務統計組 Business Services Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7274	business-receipts@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.8	公司註冊處 Companies Registry	2867 4570	crenq@cr.gov.hk	www.cr.gov.hk
	破產管理署 Official Receiver's Office	2867 2528	wwong@oro.gov.hk	www.oro.gov.hk
7.	**能源** **Energy**			
7.1 - 7.2	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7246	energy@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
7.3	中華電力有限公司 CLP Power Hong Kong Limited	[3]	[3]	www.clpgroup.com
	香港電燈有限公司 The Hongkong Electric Company, Limited	[3]	[3]	www.hkelectric.com
7.4	香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Company Limited	[3]	[3]	www.towngas.com
8.	**房屋及物業** **Housing and Property**			
8.1	政府統計處普查策劃組（一） Census Planning Section (1), Census and Statistics Department	3903 6958	cp1@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
8.2 - 8.3	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	[2]	[2]	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5669	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk
8.4 - 8.5	屋宇署 Buildings Department	[2]	[2]	www.bd.gov.hk

統計資料來源(續)
Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
8.	**房屋及物業(續)** **Housing and Property (cont'd)**			
8.6 - 8.8	屋宇署 Buildings Department	[2]	[2]	www.bd.gov.hk
	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	2839 7888	enquiry@hkhs.com	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5703	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk
	市區重建局 Urban Renewal Authority	[2]	[2]	www.ura.org.hk
8.9	屋宇署 Buildings Department	[2]	[2]	www.bd.gov.hk
	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department	[2]	[2]	www.rvd.gov.hk
8.10 - 8.13	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department	2150 8903	enquiries@rvd.gov.hk	www.rvd.gov.hk
8.14	土地註冊處 Land Registry	2867 4838	csa@landreg.gov.hk	www.landreg.gov.hk
8.15	地政總署 Lands Department	2525 6694	landsd@landsd.gov.hk	www.landsd.gov.hk
9.	**政府收支、金融及保險** **Government Accounts, Finance and Insurance**			
9.1, 9.3 - 9.12	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
9.2	政府總部財經事務及庫務局 Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat	2810 3658	hdiv@fstb.gov.hk	www.fstb.gov.hk
9.13	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
	香港銀行同業結算有限公司 Hong Kong Interbank Clearing Limited	[2]	[2]	www.hkicl.com.hk
9.14 - 9.15	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
	政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department	2582 4918	trade@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
9.16	恒生指數有限公司 Hang Seng Indexes Company Limited	2877 0704	info@hsi.com.hk	www.hsi.com.hk
9.17 - 9.20	香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	2840 3895	info@hkex.com.hk	www.hkex.com.hk
9.21 - 9.22	金銀業貿易場 The Chinese Gold and Silver Exchange Society	3678 0000	cgse@cgse.com.hk	www.cgse.com.hk
9.23	保險業監管局 Insurance Authority	3899 9983	enquiry@ia.org.hk	www.ia.org.hk
9.24	強制性公積金計劃管理局 Mandatory Provident Fund Schemes Authority	2918 0102	mpfa@mpfa.org.hk	www.mpfa.org.hk

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
10.	**運輸、通訊及旅遊** **Transport, Communications and Tourism**			
10.1	民航處 Civil Aviation Department	[2]	[2]	www.cad.gov.hk
	香港海關 Customs and Excise Department	2815 7711	customsenquiry@customs.gov.hk	www.customs.gov.hk
	海事處 Marine Department	2852 3662	st-sec@mardep.gov.hk	www.mardep.gov.hk
	香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited			
	• 城際直通車 Intercity Through Train	2947 7888	icuc@mtr.com.hk	www.mtr.com.hk
	• 高速鐵路（香港段） High Speed Rail (Hong Kong Section)	2120 0888	gen-enquiry@censtatd.gov.hk	www.mtr.com.hk
10.2	民航處 Civil Aviation Department	[2]	[2]	www.cad.gov.hk
	香港海關 Customs and Excise Department	2815 7711	customsenquiry@customs.gov.hk	www.customs.gov.hk
	政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 2126	shipping@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
10.3	政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department	[2]	[2]	www.censtatd.gov.hk
10.4 - 10.6	運輸署 Transport Department	2804 2600	tdenq@td.gov.hk	www.td.gov.hk
10.7	香港警務處 Hong Kong Police Force	2860 6246	so-stat-traffic@police.gov.hk	www.police.gov.hk
10.8 - 10.10	入境事務處 Immigration Department	2824 6111	enquiry@immd.gov.hk	www.immd.gov.hk
10.11 - 10.14	香港旅遊發展局 Hong Kong Tourism Board	2807 6543	research@hktb.com	www.partnernet.hktb.com
10.15 - 10.16	通訊事務管理局辦公室 Office of the Communications Authority	2961 6333	webmaster@ofca.gov.hk	www.ofca.gov.hk
10.17	香港郵政 Hongkong Post	2921 2264	msd@hkpo.gov.hk	www.hongkongpost.hk
11.	**雜項統計** **Miscellaneous Statistics**			
11.1	衞生署 Department of Health	2961 8582	enquiries@dh.gov.hk	www.dh.gov.hk
	醫院管理局 Hospital Authority	2300 6555	enquiry@ha.org.hk	www.ha.org.hk

統計資料來源(續)
Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
11.	**雜項統計(續)** **Miscellaneous Statistics (cont'd)**			
11.2	衞生署衞生防護中心 Centre for Health Protection, Department of Health	2125 2270	enquiry_chpweb@dh.gov.hk	www.chp.gov.hk
11.3 - 11.6	社會福利署 Social Welfare Department			
	• 社會保障計劃 Social security schemes	2892 5242	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
	• 綜合家庭服務中心 Integrated Family Service Centres	2892 5236	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
	• 安老服務 Services for the elderly	2892 5236	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
11.7	香港警務處 Hong Kong Police Force	2860 8448	[4]	www.police.gov.hk
	廉政公署 Independent Commission Against Corruption	2826 3267	crd@icac.org.hk	www.icac.org.hk
11.8 - 11.9	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department	2601 8034	enquiries@lcsd.gov.hk	www.lcsd.gov.hk
11.10	食物環境衞生署 Food and Environmental Hygiene Department	2923 5302	enquiries@fehd.gov.hk	www.fehd.gov.hk
	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department	2601 8034	enquiries@lcsd.gov.hk	www.lcsd.gov.hk
11.11	香港天文台 Hong Kong Observatory	2926 8444	mailbox@hko.gov.hk	www.hko.gov.hk
11.12	消防處 Fire Services Department	2733 7717	stat@hkfsd.gov.hk	www.hkfsd.gov.hk
11.13	水務署 Water Supplies Department	2829 4463	wsdinfo@wsd.gov.hk	www.wsd.gov.hk

註釋： [1] 如果在香港以外地方致電的話，請在電話號碼之前加撥地區號碼「852」。

[2] 有關統計資料的查詢，請聯絡政府統計處（電話：2582 4738；電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk）。

[3] 有關統計資料的查詢，請聯絡政府統計處工業生產統計組（電話：3903 7246；電郵：energy@censtatd.gov.hk）。

[4] 有關統計資料的查詢，可以透過香港警務處互聯網(www.police.gov.hk)內的「申請索取資料」部分提出。

Notes : [1] For those calling from places outside Hong Kong, please dial the area code "852" before the telephone number.

[2] Enquiries on the statistical data can be directed to the Census and Statistics Department (telephone number : 2582 4738; E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk).

[3] Enquiries on the statistical data can be directed to the Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department (telephone number : 3903 7246; E-mail : energy@censtatd.gov.hk).

[4] Enquiries on the statistical data can be made via the "Application for Access to Information" section on the website of Hong Kong Police Force (www.police.gov.hk).

獲取政府統計處刊物的方法
Means of Obtaining Publications of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/tc/page_1273.html)下載統計刊物。

政府統計處刊物出版組

政府統計處備有其少數過往期號刊物的印刷版，市民可親臨政府統計處刊物出版組購買。

政府統計處刊物出版組亦設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。市民亦可於該閱讀區瀏覽政府統計處網站。

刊物出版組的地址是：
香港灣仔港灣道 12 號
灣仔政府大樓 19 樓
電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

「按需求印製」的服務

用戶除可於政府統計處網站下載本處刊物外，亦可選用本處提供的「按需求印製」服務。該服務為用戶印製電腦列印本，並酌收費用。用戶如需要這項服務，可透過有關刊物首頁上的聯絡方法與政府統計處聯絡。

Website

Users may download statistical publications from the Census and Statistics Department (C&SD) website (www.censtatd.gov.hk/en/page_1273.html).

Publications Unit of C&SD

A few past issues of C&SD publications are available in print version for purchase at the Publications Unit of C&SD.

The Publications Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various C&SD publications on display or through the C&SD website.

The address of the Publications Unit is :
19/F, Wanchai Tower,
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708
E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Print-on-demand service

While all C&SD publications can be downloaded at the C&SD website, C&SD provides a print-on-demand service, under which a computer print-out copy of a particular publication will be produced at a charge. Users may approach C&SD through the contact information on the title page of the relevant publications for such service.